

[Content](#)

[A-Z](#)



# NOTICE D'UTILISATION.

## BMW X1.







# BIENVENUE CHEZ BMW.

## Notice d'utilisation.

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur une BMW.

Mieux vous la connaissez, plus vous serez à l'aise et sûr de vous au volant. C'est la raison pour laquelle nous vous invitons à suivre les recommandations suivantes.

Lisez la notice d'utilisation avant de prendre la route avec votre nouvelle BMW. Utilisez également la notice d'utilisation intégrée dans votre véhicule. Elle vous fournit des informations importantes sur la commande du véhicule qui vous permettront d'exploiter pleinement les avantages techniques de votre BMW. Vous y trouverez également tout ce qu'il faut savoir pour garantir la sécurité d'utilisation et la fiabilité de votre BMW et préserver au maximum sa valeur.

Au cours de la production en usine, la notice d'utilisation imprimée constitue le support le plus récent. Après une mise à jour du véhicule, par exemple Remote Software Upgrade, la notice d'utilisation intégrée du véhicule comprend des informations à jour.

D'autres brochures de la documentation embarquée contiennent des informations complémentaires.

Nous vous souhaitons bonne route en toute sécurité.

# SOMMAIRE

Après une mise à jour du véhicule, par exemple Remote Software Upgrade, la notice d'utilisation intégrée du véhicule comprend des informations à jour.

## ! REMARQUES

|                 |   |
|-----------------|---|
| Remarques ..... | 6 |
|-----------------|---|

## 🔧 NOTICE SIMPLIFIÉE

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Monter dans le véhicule ..... | 22 |
| Réglage et utilisation .....  | 25 |
| En cours de route .....       | 28 |

## 👉 UTILISATION

|  |     |
|--|-----|
| Poste de conduite .....                                | 36  |
| Capteurs du véhicule .....                             | 41  |
| État de marche du véhicule .....                       | 46  |
| BMW iDrive .....                                       | 51  |
| BMW Remote Software Upgrade .....                      | 65  |
| Réglages personnels .....                              | 70  |
| Ouverture et fermeture .....                           | 79  |
| Sièges, rétroviseurs et volant .....                   | 110 |
| Transport d'enfants en toute sécurité .....            | 126 |
| Conduite .....   | 138 |
| Affichage .....  | 154 |
| Lumière et visibilité .....                            | 176 |
| Sécurité .....   | 193 |
| Systèmes de régulation de la stabilité de marche ..... | 237 |
| Systèmes d'aide à la conduite .....                    | 243 |
| Stationnement .....                                    | 279 |
| Confort de conduite .....                              | 313 |
| Climatisation .....                                    | 314 |
| Équipement intérieur .....                             | 327 |
| Vide-poches .....                                      | 335 |
| Compartiment à bagages .....                           | 338 |

## CONSEILS

|   |     |
|---|-----|
| Conseils pour la conduite .....         | 346 |
| Remorque et porte-bagages arrière ..... | 354 |
| Économiser du carburant .....           | 365 |

## MOBILITÉ

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| Ravitaillement .....         | 372 |
| Roues et pneus .....         | 374 |
| Compartiment moteur .....    | 404 |
| Consommables .....           | 407 |
| Maintenance .....            | 420 |
| Remplacement de pièces ..... | 423 |
| Aide en cas de panne .....   | 428 |
| Entretien .....              | 439 |

## RÉPERTOIRE

|  |     |
|--|-----|
| Caractéristiques techniques .....                        | 446 |
| Sièges adaptés aux systèmes de retenue pour enfant ..... | 456 |
| Annexe .....   | 458 |
| Tout de A à Z .....                                      | 460 |

---

© 2024 Bayerische Motoren Werke

Aktiengesellschaft

Munich, Allemagne

Reproduction et traduction, même partielles, interdites sans l'autorisation écrite de BMW AG, Munich.

français IDC VI/24, -

Imprimé sur papier éco-compatible, blanchi sans chlore, recyclable.

# Remarques

## Concernant cette notice d'utilisation

---

### Orientation

Pour retrouver rapidement un thème particulier, nous vous conseillons de consulter l'index.

Pour un aperçu du véhicule, nous vous recommandons de consulter la brève introduction de la notice d'utilisation.

### Validité de la notice d'utilisation

#### Production du véhicule

Au moment de la production en usine, la notice d'utilisation imprimée est le support le plus récent.

Selon la version de pays, il peut y avoir des différences entre la notice d'utilisation imprimée et la notice d'utilisation intégrée dans le véhicule en raison d'actualisations après la clôture de la rédaction.

Des remarques concernant les mises à jour apportées figurent le cas échéant en annexe de la notice d'utilisation imprimée fournie avec le véhicule.

#### Après la mise à jour dans le véhicule

Selon la version de pays, après une mise à jour du véhicule, par exemple par une Remote Software Upgrade, la notice d'utilisation intégrée du véhicule comprend des informations à jour.

Avant de commencer le trajet, s'assurer que la notice d'utilisation intégrée est disponible et à jour.

## Notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication

La notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication est disponible sous forme de livret auprès du service après-vente.

Selon la version de pays, les thèmes sont également abordés dans la notice d'utilisation intégrée dans le véhicule.

## Aperçu des supports

---

### Généralités

Les contenus de la notice d'utilisation sont disponibles sur différents supports. La notice d'utilisation est proposée sur les supports suivants :

- ▶ Notice d'utilisation imprimée.
- ▶ Selon la version de pays : notice d'utilisation intégrée dans le véhicule.

### Notice d'utilisation imprimée

La notice d'utilisation imprimée présente tous les équipements de série, de pays et optionnels proposés actuellement ou le cas échéant dans un proche avenir en fonction du modèle.

### Notice d'utilisation intégrée dans le véhicule

#### Principe

La notice d'utilisation intégrée présente tous les équipements de série, de pays et optionnels proposés actuellement ou le cas échéant dans un proche avenir en fonction du modèle. La notice d'utilisation intégrée peut être affichée sur l'écran de contrôle.

## Conditions de fonctionnement

La notice d'utilisation intégrée est disponible selon la version de pays.

## Sélection de la notice d'utilisation

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Notice d'utilisation ».
2. Sélectionner le moyen d'accès souhaité aux contenus.

## Défilement à l'intérieur de la notice d'utilisation

Pour faire défiler la notice d'utilisation, balayer vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que les contenus suivants ou précédents s'affichent.

## Aide contextuelle

### Généralités

Il est possible d'afficher la notice d'utilisation intégrée à partir de chaque menu. Selon la fonction sélectionnée, la description correspondante ou le menu principal de la notice d'utilisation intégrée s'affiche.

### Sélection d'une aide contextuelle à partir d'un menu

1. Maintenir la pression sur l'option de menu souhaitée.
2. « Aide générale »

### Sélection d'une aide contextuelle à partir d'un message Check-Control

Directement à partir du message Check-Control sur l'écran de contrôle :

« Notice d'utilisation »

## Après la mise à jour dans le véhicule

Selon la version de pays, après une mise à jour du véhicule, par exemple par une Remote Software Upgrade, la notice d'utilisation intégrée du véhicule comprend des informations à jour.

Avant de commencer le trajet, s'assurer que la notice d'utilisation intégrée est disponible et à jour.

## Documentation complémentaire

De la documentation complémentaire, p. ex. des notices d'utilisation complémentaires, des brochures ou des suppléments complètent les médias de la notice d'utilisation. Les notices d'utilisation complémentaires ou les brochures contiennent par exemple des informations sur les modèles spéciaux ou des informations devant être communiquées sous forme imprimée en raison de dispositions légales. Les suppléments peuvent diverger par rapport aux contenus de certains ou de tous les médias de la notice d'utilisation. Tenir compte de tous les documents supplémentaires éventuellement joints à la documentation de bord.

## Sources d'informations supplémentaires

### Réparateur Agréé

Un Réparateur Agréé, par exemple une succursale ou un Réparateur Agréé BMW, se tient à tout moment à votre disposition pour répondre à vos questions.

### Internet

Des informations sur le véhicule ainsi que des renseignements généraux sur BMW, notamment en ce qui concerne la technique, sont disponibles sur Internet, sous [www.bmw.com](http://www.bmw.com).

### Appli BMW Driver's Guide



L'appli BMW Driver's Guide présente tous les équipements de série, de pays et optionnels proposés actuellement ou le cas échéant dans un proche avenir en fonction du modèle. Il est possible d'afficher l'appli sur des smartphones ou des tablettes.

## BMW Driver's Guide Web

BMW Driver's Guide Web affiche tous les équipements de série, de pays et optionnels proposés actuellement ou le cas échéant dans un proche avenir en fonction du modèle. BMW Driver's Guide Web s'affiche dans tout navigateur courant.

## Symboles et représentations

### Symboles utilisés dans la notice d'utilisation

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|  | Avertissements à respecter. Pour sa propre sécurité, pour la sécurité d'autrui et pour éviter d'endommager le véhicule. |
|  | Mesures contribuant à la protection de l'environnement.   |
| « ... »   | Textes affichés sur un écran dans le véhicule pour la sélection de fonctions.   |
| >...<   | Commandes pour le système de commandes vocales.   |
| >>...<<   | Réponses du système de commandes vocales.   |

## Étapes

Les étapes à exécuter sont présentées sous forme de liste numérotée. Respecter la chronologie des étapes.


1. Première étape.
2. Deuxième étape.

## Énumérations

Les énumérations sans chronologie fixe ou les alternatives sont présentées sous forme de liste avec des points d'énumération.

- ▷ Première possibilité.
- ▷ Deuxième possibilité.

## Symbole apposé sur certaines pièces du véhicule

 Renvoie à certaines pièces de la voiture dans la notice d'utilisation pour obtenir de plus amples informations.

## Équipement du véhicule

Cette notice d'utilisation présente tous les équipements de série, de pays et optionnels proposés actuellement ou le cas échéant dans un proche avenir en fonction du modèle, c'est-à-dire dans la série de modèles. Par conséquent, cette notice d'utilisation décrit et illustre également les équipements, les systèmes et les fonctions qui ne font pas partie d'un véhicule, par exemple en raison des situations suivantes :

- ▷ Équipement optionnel sélectionné.
- ▷ Version de pays ou équipement spécifique à certains pays.
- ▷ Possibilité de déblocage ultérieur et mise à jour.

Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité.

Avant de commencer le trajet, s'assurer que l'équipement ou la fonction décrit(e) est disponible dans le véhicule. Des informations indiquant si une fonction se trouve actuellement dans le véhicule ou si et quand la fonction peut être installée dans le véhicule sont disponibles auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Aucune réclamation relative à la disponibilité d'un équipement, d'un système ou d'une fonction dans le véhicule ne peut être acceptée en raison de la description figurant dans la notice d'utilisation.

L'utilisation des fonctions et systèmes correspondants implique le respect des lois et des règlements en vigueur.

Si certains équipements et modèles ne sont pas décrits dans la présente notice d'utilisation, consulter le cas échéant une documentation complémentaire fournie, comme des notices d'utilisation complémentaires ou des suppléments.

Sur les véhicules avec direction à droite, la disposition des éléments de commande diffère en partie des illustrations de cette notice d'utilisation.

## Mise à jour de la notice d'utilisation

### Notions fondamentales

Le niveau élevé de sécurité et de qualité des véhicules est garanti par un développement constant. Dans des cas exceptionnels, il peut y avoir des différences entre la description et le véhicule.

### Validité de la notice d'utilisation

#### Production du véhicule

Au moment de la production en usine, la notice d'utilisation imprimée est le support le plus récent.

Selon la version de pays, il peut y avoir des différences entre la notice d'utilisation imprimée et la notice d'utilisation intégrée dans le véhicule en raison d'actualisations après la clôture de la rédaction.

Des remarques concernant les mises à jour apportées figurent le cas échéant en annexe

de la notice d'utilisation imprimée fournie avec le véhicule.

### Après la mise à jour dans le véhicule

Selon la version de pays, après une mise à jour du véhicule, par exemple par une Remote Software Upgrade, la notice d'utilisation intégrée du véhicule comprend des informations à jour.

Avant de commencer le trajet, s'assurer que la notice d'utilisation intégrée est disponible et à jour.

## Sécurité personnelle

### Utilisation conforme

Respecter les points suivants lors de l'utilisation du véhicule :

- ▷ Notice d'utilisation.
- ▷ Informations dans le véhicule. Ne pas retirer l'autocollant.
- ▷ Caractéristiques techniques du véhicule.
- ▷ La législation en vigueur et les normes de sécurité du pays dans lequel le véhicule est utilisé.
- ▷ Les papiers du véhicule et autres documents légaux.
- ▷ Données sur les batteries.

Conformément à la directive sur les batteries (UE) 2023/1542, les informations relatives à la puissance électrochimique et à la durée de vie de la batterie 48 V et de la batterie haute tension sont documentées sur Internet : [www.bmw.com](http://www.bmw.com).

### Garantie constructeur

L'équipement technique du véhicule correspond aux conditions de service et d'immatriculation en vigueur dans le pays de la première livraison (homologation). Si le véhicule doit être utilisé dans un autre pays, il faudra, le cas échéant, l'adapter au préalable aux conditions de fonctionnement et d'immatriculation en vi-

gueur dans le nouveau pays. Si le véhicule n'est pas conforme aux critères d'homologation en vigueur, tout recours en garantie sera exclu dans le pays concerné. La demande de garantie peut également perdre sa validité si le réseau de bord a été modifié, par exemple par des boîtiers électroniques, du matériel ou des logiciels considérés comme inappropriés par le constructeur du véhicule. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès d'un Réparateur Agréé.

Remarque : en plus de la garantie constructeur réglementaire, les concessionnaires BMW autorisés ou les succursales BMW AG en Allemagne offrent d'autres prestations à l'achat d'un véhicule neuf BMW dans le cadre de la lettre de qualité BMW. Plus d'informations : [www.bmw.de/qualitaetsbrief](http://www.bmw.de/qualitaetsbrief).

## Maintenance et réparation

La technologie de pointe utilisée, telle que la mise en œuvre de matériaux modernes et de systèmes électroniques performants, exige des méthodes de maintenance et de réparation adaptées.

Le constructeur du véhicule recommande donc de confier les travaux correspondants à un Réparateur Agréé, par exemple une succursale ou un Réparateur Agréé BMW. Si un autre atelier spécialisé doit être choisi, BMW recommande d'opter pour un atelier qui réalise les travaux conformément aux directives BMW, notamment la maintenance et les réparations, et qui emploie du personnel spécialement formé. Un tel atelier est désigné dans la notice d'utilisation par « autre Réparateur Agréé qualifié » ou « atelier spécialisé ».

Les interventions effectuées de façon non conforme, tels que les travaux de maintenance et de réparation, peuvent entraîner des dommages et un risque pour la sécurité.

Des travaux de peinture effectués de façon non conforme sur le véhicule peuvent entraîner une panne ou le défaut de composants, tels

que les capteurs radars, et poser par conséquent un problème de sécurité.

## Pièces et accessoires

BMW recommande d'utiliser des pièces et des accessoires approuvés par BMW et considérés comme adaptés.

Le Réparateur Agréé BMW est l'interlocuteur et le conseiller idéal pour tout ce qui a trait aux pièces et accessoires BMW d'origine et aux divers produits autorisés par le constructeur de la BMW.

BMW a testé ces produits sur le plan de la sécurité et de la fiabilité, pour s'assurer qu'ils conviennent parfaitement aux véhicules BMW.

BMW assume la responsabilité vis-à-vis du produit pour les pièces et accessoires d'origine BMW. En revanche, BMW décline toute responsabilité pour les pièces et accessoires non agréés.

BMW ne peut pas garantir que tous les produits d'une autre marque que BMW puissent être montés sur des véhicules BMW sans risque pour la sécurité. Cette garantie n'existe pas non plus lorsqu'une autorisation administrative nationale a été accordée. Ces contrôles ne peuvent pas toujours tenir compte de toutes les conditions d'application des véhicules BMW et sont donc partiellement insuffisants.

## Données du véhicule et protection des données

### Responsabilité et droits

#### Responsabilité quant aux données

Le constructeur du véhicule est, au sens des directives relatives à la protection des données, responsable du traitement des données à caractère personnel collectées dans le cadre de l'utilisation du véhicule, du service clients et de services en ligne associés.

## Référence aux personnes

Chaque véhicule possède un numéro d'identification unique. Selon le pays, le numéro d'identification du véhicule, la plaque d'immatriculation et les autorités compétentes permettent de déterminer le propriétaire du véhicule. Par ailleurs, il existe d'autres moyens pour faire le lien entre les données recueillies dans le véhicule et le conducteur ou le propriétaire du véhicule, par exemple à l'aide du compte ConnectedDrive utilisé.

## Droits relatifs à la protection des données

En vertu de la législation relative à la protection des données, les utilisateurs d'un véhicule peuvent faire valoir certains droits vis-à-vis des sociétés qui traitent des données à caractère personnel provenant du véhicule. Ces droits comprennent notamment un droit à l'information gratuit et complet.

Ces sociétés peuvent être :

- ▷ Constructeur du véhicule.
- ▷ Partenaires de service après-vente qualifiés.
- ▷ Ateliers spécialisés.
- ▷ Fournisseurs de services.

Les utilisateurs de véhicule peuvent notamment se renseigner sur la nature des données à caractère personnel traitées, l'usage qui en est fait et leur origine.

Le droit d'accès comprend également les informations relatives aux données transmises à des sociétés ou entités tierces. Une preuve de propriété ou d'utilisation est nécessaire pour demander ces informations.

La déclaration de confidentialité applicable figure sur le site Internet du constructeur du véhicule. Cette déclaration de confidentialité contient des informations sur le droit de suppression ou de correction des données. Le constructeur du véhicule publie également sur son site Internet ses données de contact et

celles des délégués à la protection des données.

Le propriétaire du véhicule peut demander à un Réparateur Agréé, à un autre Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé de lire les données mémorisées dans le véhicule, le cas échéant contre paiement.

La lecture des données du véhicule s'effectue via la prise de courant obligatoire du système de diagnostic embarqué du véhicule.

## Traitement des données

Il peut s'avérer nécessaire de traiter des données à caractère personnel afin que le constructeur du véhicule puisse répondre à ses obligations vis-à-vis du client et de la loi ou proposer des produits et des prestations de service de haute qualité.

C'est notamment le cas de :

- ▷ L'exécution des obligations contractuelles dans le cadre de la vente, de la maintenance et de la réparation de véhicules, par exemple processus de vente et maintenance.
- ▷ L'exécution des obligations contractuelles pour fournir des services numériques liés au véhicule, par exemple BMW ConnectedDrive.
- ▷ La garantie de la qualité des produits, la recherche et le développement de nouveaux produits ainsi que l'optimisation de processus de service.
- ▷ L'exécution des processus de distribution, de service et d'administration, y compris les succursales et les filiales nationales.
- ▷ Service clients, par exemple lors de l'exécution des contrats.
- ▷ L'exécution d'obligations légales, par exemple en ce qui concerne l'information dans le cadre de campagnes techniques.
- ▷ Le traitement des recours en garantie.

## Collecte de données

### Type des données collectées

En fonction de la situation, les données à caractère personnel suivantes peuvent être collectées en lien avec le véhicule.

#### Données de contact

- ▷ Nom, adresse, numéro de téléphone.
- ▷ Adresse e-mail.

#### Données du contrat

- ▷ Numéro de client, numéro de contrat, services en ligne souscrits.
- ▷ Informations de paiement enregistrées, telles que le numéro de carte de crédit.

#### Données de transactions et d'interactions

Informations sur l'achat de produits et de prestations de service ou les interactions avec le service clients.

#### Utilisation d'applis et de services du constructeur automobile

Informations sur l'utilisation d'applis sur des périphériques mobiles et de services en ligne ainsi que sur les fonctions et les réglages du véhicule.

#### Données de capteurs et données d'utilisation liées au véhicule

Données générées et traitées dans le véhicule.

- ▷ Systèmes d'aide à la conduite : traitement des données de capteurs avec lesquelles l'environnement du véhicule ou le comportement du conducteur est analysé.
- ▷ Profils personnels : réglages mémorisés dans le profil du véhicule, par exemple le réglage des sièges.
- ▷ Multimédia, navigation, par exemple destinations.

## Moment de la collecte des données

La collecte des données à caractère personnel peut avoir lieu aux moments suivants :

- ▷ En cas de prise de contact directe avec le constructeur du véhicule.
- ▷ Dans le cas d'achats directs de prestations de service, par exemple des services en ligne.
- ▷ Lors de l'utilisation de véhicules, de produits, de services et d'offres numériques, par exemple avec des applis.
- ▷ Lors de la transmission de données à caractère personnel par des partenaires qualifiés du constructeur du véhicule ou par des fournisseurs tiers dans la mesure où les conditions préalables en matière de protection des données sont remplies.
- ▷ Lors de la lecture des données du véhicule, y compris le numéro d'identification du véhicule, pendant les prestations de service, de maintenance et de réparation.

## Données dans le véhicule

### Généralités

Des boîtiers électroniques sont intégrés dans le véhicule. Les boîtiers électroniques traitent des données qu'ils reçoivent par exemple des capteurs du véhicule, qu'ils génèrent eux-mêmes ou qu'ils échangent. Un grand nombre de boîtiers électroniques sont nécessaires au fonctionnement sécurisé du véhicule ou fournissent une assistance à la conduite, par exemple les systèmes d'aide à la conduite. Les boîtiers électroniques permettent par ailleurs de mettre en œuvre des fonctions confort ou d'infodivertissement.

Les données à caractère personnel mémorisées dans le véhicule peuvent être effacées à tout moment. Ces données sont transmises à des tiers sur demande personnelle, par exemple dans le cadre de l'utilisation de services en ligne ou en vertu d'une obligation légale du constructeur. La transmission dépend des

réglages sélectionnés lors de l'utilisation des services.

Plus d'informations :

Réinitialisation des données du véhicule, voir page 71.

## Données de capteurs

Les systèmes d'aide à la conduite, tels que le régulateur de vitesse actif, l'avertisseur de collision ou le détecteur de somnolence, traitent les données des capteurs avec lesquelles l'environnement du véhicule et, le cas échéant, le comportement du conducteur sont évalués.

C'est notamment le cas de :

- ▶ Messages d'état du véhicule et de ses composants, tels que la vitesse des roues, la vitesse circonférentielle des roues, la décélération, l'accélération transversale, les ceintures de sécurité bouclées.
- ▶ États ambiants, tels que température, signaux du détecteur de pluie.

Les données sont traitées dans le véhicule et sont en principe volatiles. Elles ne sont en principe traitées au-delà de la durée d'utilisation que si elles sont nécessaires à la fourniture des services convenus avec le client, si le client y a consenti ou si cela est nécessaire à l'exécution d'une obligation légale.

## Composants électroniques

Les composants électroniques, tels que les boîtiers électroniques et la clé du véhicule, comprennent des pièces qui servent à mémoriser des informations techniques. Vous pouvez mémoriser provisoirement ou durablement des informations sur l'état du véhicule, la sollicitation des composants, les besoins d'entretien, les événements ou les erreurs.

Ces informations donnent des indications sur l'état d'un composant, d'un module, d'un système ou de l'environnement du véhicule, par exemple :

- ▶ États de marche des composants du système, tels que niveaux de remplissage, pression de gonflage des pneus ou état de la batterie.
- ▶ Défaillances et défauts dans d'importants composants du système, par exemple éclairage et freins.
- ▶ Réactions du véhicule dans des situations de conduite spéciales, par exemple en cas de déclenchement d'un airbag ou d'intervention des systèmes de régulation de la stabilité de marche.
- ▶ Informations sur les événements qui endommagent le véhicule.

Les données sont nécessaires à l'exécution des fonctions des boîtiers électroniques. Par ailleurs, elles permettent d'identifier et de résoudre les défaillances et d'optimiser les fonctions du véhicule.

La plupart de ces données sont volatiles et ne sont traitées que dans le véhicule. Seule une petite partie des données est mémorisée dans les mémoires des événements ou des défauts, selon la situation.

## Réglages personnels

Des fonctions confort telles que les réglages des sièges, de la climatisation ou de l'éclairage assurent davantage de bien-être à chaque trajet. Les réglages personnels de ces fonctions peuvent être mémorisés dans un BMW ID ou un profil conducteur dans le véhicule et peuvent être appelés à tout moment, par exemple si les réglages ont entre-temps été modifiés par un autre conducteur. Selon l'équipement, ces profils peuvent être mémorisés dans des systèmes de données sécurisés du constructeur du véhicule. Lors d'un changement de véhicule, un BMW ID peut tout simplement être repris dans l'autre véhicule.

Il est possible de modifier ou d'effacer à tout moment les réglages véhicule enregistrés dans un BMW ID ou un profil conducteur.

Plus d'informations :

Réinitialisation des données du véhicule, voir page 71.

## Multimédia et navigation

Des données peuvent également être importées dans le système de divertissement et de communication du véhicule, par exemple avec des smartphones. Les données importées peuvent être traitées dans le véhicule, par exemple pour lire des morceaux de musique préférés.

Selon l'équipement, il peut s'agir de :

- ▶ Données multimédia comme la musique ou les photos à lire dans un système multimédia intégré.
- ▶ Données du carnet d'adresses à utiliser avec un kit mains libres ou un système de navigation intégré.
- ▶ Destinations : grâce aux destinations acquises par le système de navigation, le guidage peut, selon l'équipement, être démarré automatiquement.
- ▶ Données sur l'utilisation des services Internet.

Ces données peuvent être mémorisées localement dans le véhicule ou se trouvent sur un appareil relié au véhicule, par exemple un smartphone ou une clé USB.

## Données dans le cadre du service

### Généralités

Si des prestations de services (réparations, processus de service, cas de garantie ou mesures d'assurance qualité, par exemple) sont nécessaires, ces informations techniques peuvent être lues en même temps que le numéro d'identification du véhicule dans le véhicule.

### Données mémorisées

Le cas échéant, les composants électroniques contiennent une mémoire de données dans laquelle des informations techniques sur l'état

du véhicule, les événements et les défauts sont mémorisés. Les données requises pour les mesures à prendre sont traitées sur place localement et effacées automatiquement à la fin des travaux. Un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé peut procéder à la lecture des informations. Dans le cadre d'ordres de réparation et de maintenance, les données sont lues avec des systèmes de diagnostic spéciaux via la prise de diagnostic et transmises au constructeur du véhicule. Il est possible de s'opposer à la lecture et à la transmission des données.

## Optimisation des processus de service

Le constructeur du véhicule gère une documentation pour chaque véhicule afin de garantir un service optimal. Dans le cadre des dispositions légales, cette documentation peut être mise à disposition de tiers agréés, par exemple à des ateliers spécialisés.

Les tiers autorisés peuvent utiliser ces données exclusivement dans le but de fournir le service ou l'ordre de réparation correspondant. Cela permet d'éviter que, par exemple, des travaux soient effectués inutilement en double sur le véhicule.

## Garantie de la qualité des produits

Les données soulignent les états techniques du véhicule, aident à localiser les défauts, à respecter les obligations de garantie et à améliorer la qualité.

Des données quant à la l'utilisation de certains composants et systèmes tels que l'éclairage, les freins, les lève-vitres ou les écrans, peuvent être lues afin de garantir la qualité des produits et le développement de nouveaux produits. Ces données aident le constructeur du véhicule à optimiser la conception des composants et des systèmes. L'analyse des données constitue également la base des campagnes techniques ou des rappels exigés par la loi.

Par ailleurs, le constructeur est soumis à une obligation d'observation découlant de la légis-

lation sur la responsabilité en matière de produits. Pour satisfaire à ces obligations, le constructeur du véhicule a besoin des données techniques du véhicule. Cela comprend également les versions logicielles dans le véhicule.

### Cas de garantie et gestes commerciaux

Les données du véhicule peuvent également servir à examiner les demandes du client en matière de garantie constructeur et de garantie légale. Dans un cas de garantie ou dans le cadre d'un geste commercial, les données lues sont transmises au constructeur du véhicule pour répondre au plus vite à la réclamation.

Les mémoires de défauts et d'événements du véhicule peuvent être réinitialisées par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé dans le cadre des travaux de réparation ou d'opérations de maintenance.

### Contrôle des données

Sur demande, il est possible de s'opposer à tout transfert de données au constructeur du véhicule ayant pour objectif de garantir la qualité des produits ou d'optimiser les processus de service.

### Exigences légales relatives à la publication de données

Dans le cadre du droit en vigueur, le constructeur du véhicule a l'obligation de fournir aux autorités compétentes les données qu'il a mémorisées. La fourniture des données requises s'effectue au cas par cas, par exemple dans le cadre d'une enquête.

Dans certains cas, les autorités publiques sont autorisées à accéder elles-mêmes aux données du véhicule dans le cadre de la législation en vigueur. Il est possible notamment de lire les informations du boîtier électronique de l'airbag, par exemple pour en savoir plus sur un accident.

Dans le cadre de la législation de l'UE, certaines données relatives à la consommation des véhicules, dénommées données OBFCM, sont transmises à la Commission européenne par le constructeur automobile, par exemple la consommation de carburant ou d'énergie et la distance parcourue. Le propriétaire du véhicule pourra refuser de fournir ces données à cette fin.

### Périphériques mobiles

Selon l'équipement, des périphériques mobiles tels que des smartphones, peuvent être connectés au véhicule afin de commander des fonctions de ce dernier, par exemple Apple CarPlay. Par exemple, le système multimédia peut restituer l'image et le son du périphérique mobile dans le véhicule.

Parallèlement, des informations sélectionnées sont transférées au périphérique mobile. Selon le type d'intégration, il s'agit notamment des données de position et d'autres informations générales sur le véhicule. Cela permet d'optimiser l'utilisation de certaines applications, telles que la navigation ou la lecture de musique. Le type de traitement ultérieur des données est défini par le fournisseur de l'application utilisée.

### Services

#### Généralités

Si le véhicule est équipé d'une connexion au réseau sans fil, il est possible d'échanger des données entre le véhicule et d'autres systèmes, par exemple avec BMW ConnectedDrive.

#### Services du constructeur du véhicule

En ce qui concerne les services en ligne du constructeur du véhicule, les fonctions sont décrites dans les publications correspondantes, telles que les conditions générales de vente ou le site Internet du constructeur. Elles contiennent également les informations pertinentes sur la protection des données.

La fourniture des services en ligne peut impliquer l'utilisation de données personnelles. Les données sont échangées par le biais d'une connexion sécurisée, par exemple avec les systèmes de données du constructeur du véhicule prévus à cet effet.

Toute collecte, traitement et utilisation de données à caractère personnel dépassant le cadre de la mise à disposition de services s'effectue uniquement sur la base d'un cadre juridique adapté, par exemple d'un accord contractuel, d'une obligation légale ou d'un consentement explicite de l'utilisateur.

## BMW ConnectedDrive

BMW ConnectedDrive assure l'interconnexion du véhicule avec de très nombreux services numériques. Lors de l'utilisation, les données mémorisées dans le véhicule et requises pour fournir le service dont il a été convenu, sont transférées en ligne, par exemple des informations sur l'identification et la localisation du véhicule. En fonction du traitement spécifique des données, la base est un accord contractuel avec l'utilisateur ou un consentement exprès préalable de l'utilisateur.

Dans certains cas, le transfert des données est lancé dans le cadre d'événements prédéfinis, par exemple lors d'un appel d'urgence intelligent. La connexion au réseau mobile est établie par l'émetteur et le récepteur du véhicule ou des périphériques mobiles personnels, tels que des smartphones. Sur demande, le transfert de données peut être désactivé. Après la désactivation du transfert de données, il se peut que toutes les fonctions ne soient plus disponibles.

La connexion au réseau sans fil permet d'utiliser des fonctions en ligne. Il peut s'agir de services en ligne ou d'applications proposés par le constructeur du véhicule ou d'autres fournisseurs.

## Services de fournisseurs tiers

Si des services en ligne de fournisseurs tiers sont utilisés, ils sont soumis à la responsabilité et aux conditions de protection des données et d'utilisation du fournisseur concerné. En l'occurrence, le constructeur du véhicule n'a aucune influence sur les données échangées.

Les informations concernant la nature, l'étendue et le but de la collecte et de l'utilisation des données personnelles dans le cadre des services tiers sont disponibles auprès du fournisseur correspondant.

## Choix personnel

Chaque utilisateur décide lui-même s'il souhaite conclure un contrat pour un service ou un pack de services, par exemple pour BMW ConnectedDrive. L'information sur l'étendue et les contenus du traitement des données est remise avant l'achat du service.

L'utilisateur peut à tout moment faire désactiver les services et, par conséquent, annuler le traitement des données requis pour ces services. Il est également possible d'activer ou de désactiver l'ensemble de la connexion de données. Les fonctions et les services obligatoires, tels que les systèmes d'appel de détresse, en sont exclus.

## Transparence des données du véhicule

BMW CarData est un gage de transparence dans le traitement des données du véhicule lors de l'utilisation de BMW ConnectedDrive. BMW CarData permet de définir si les données du véhicule traitées dans le contexte de BMW ConnectedDrive peuvent être transmises à des tiers. Ceci permet, pour chaque offre de services, de décider d'accepter ou de refuser que des tiers soient autorisés à accéder aux données, par exemple des compagnies d'assurance.

En outre, il est possible de demander à tout moment une archive de BMW CarData. L'ar-

chive fournit des informations sur les données transmises et mémorisées dans le cadre de BMW ConnectedDrive. Les fournisseurs tiers peuvent accéder à BMW CarData uniquement via le serveur du constructeur du véhicule. Un accès direct au véhicule et à ses données n'est pas autorisé.

De plus amples informations sur BMW CarData sont disponibles sur le portail BMW ConnectedDrive.

## Système d'appel d'urgence légal

### Généralités

Le système d'appel d'urgence obligatoire eCall permet d'émettre des appels d'urgence manuels ou automatiques, par exemple en cas d'accident.

Les appels d'urgence sont pris en charge par les services de secours publics.

Le système d'appel d'urgence légal eCall utilise l'infrastructure d'un numéro d'appel d'urgence public, comme le 112 dans l'UE.

Des informations sur le système d'appel d'urgence légal eCall, son fonctionnement et ses fonctions figurent au chapitre « Appel d'urgence ».

Le service eCall basé sur le numéro d'appel d'urgence 112 dans l'UE p. ex. est un service public d'intérêt général gratuit.

En cas d'accident grave, le système d'appel d'urgence légal est activé automatiquement par les capteurs embarqués. Il est par ailleurs déclenché automatiquement lorsque le véhicule est équipé d'un système d'appel d'urgence intelligent, si celui-ci ne fonctionne pas en cas d'accident grave.

Le système d'appel d'urgence légal peut également être déclenché manuellement en cas de besoin.

En cas de défaillance grave mettant le système d'appel d'urgence légal hors service, les passagers du véhicule reçoivent un avertissement.

Plus d'informations :

- ▷ Appel d'urgence, voir page 431.
- ▷ Dysfonctionnement, voir page 432.

### Informations sur le traitement des données

Le traitement des données personnelles par le système d'appel d'urgence légal eCall est conforme aux prescriptions suivantes :

- ▷ Protection des données à caractère personnel : règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil.
- ▷ Protection des données à caractère personnel : directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil et des actes de transposition de votre État membre.

Le traitement des données personnelles sert uniquement à transmettre les appels d'urgence eCall au numéro d'appel d'urgence unique européen 112.

### Carte SIM

Le système d'appel d'urgence légal fonctionne via le réseau de téléphonie mobile avec la carte SIM installée dans le véhicule. Cette carte SIM n'est pas connectée en permanence au réseau de téléphonie mobile, elle ne l'est que tant que l'appel d'urgence est actif.

### Types de données et leurs destinataires

Le système d'appel d'urgence légal est autorisé à collecter et à traiter uniquement les données suivantes :

- ▷ Le numéro d'identification du véhicule pour identifier rapidement le véhicule, par exemple le modèle.
- ▷ Type de véhicule, par exemple véhicule de tourisme.
- ▷ Type d'entraînement du véhicule, pour l'estimation des risques liés au sauvetage, par exemple risque d'incendie.

- ▶ La position du véhicule au moment de l'accident, les trois derniers emplacements du véhicule et le sens de déplacement, par exemple pour localiser plus rapidement le véhicule sur les tronçons complexes.
- ▶ Le fichier journal de l'activation automatique du système avec horodatage.
- ▶ Des informations de contrôle qui indiquent par exemple aux secours si l'appel d'urgence a été lancé automatiquement ou manuellement.
- ▶ Un horodatage afin de déterminer l'heure de l'accident pour que le planning d'intervention des équipes de secours puisse être optimisé.
- ▶ Le sens de la marche, par exemple pour déterminer les informations relatives au côté de la chaussée sur les autoroutes.

Les autorités de l'État dans lequel est émis l'appel d'urgence du système eCall déterminent les centres d'appels d'urgence qui reçoivent et traitent les données de l'appel d'urgence légal.

## Configuration du traitement des données

Le système d'appel d'urgence légal veille à ce que les données de la mémoire du système ne soient pas accessibles hors du système avant le déclenchement d'un appel d'urgence.

Les données recueillies pour le système d'appel d'urgence légal sont mémorisées uniquement dans le véhicule, puis envoyées au centre de secours en cas de déclenchement d'un appel d'urgence.

Le système d'appel d'urgence légal veille à empêcher toute traçabilité et tout suivi permanent pendant le fonctionnement normal.

Le système d'appel d'urgence légal veille à la suppression automatique et continue des données dans la mémoire interne du système.

Les données de localisation du véhicule sont en permanence remplacées dans la mémoire

interne du système afin que seules les trois dernières positions du véhicule soient disponibles pour le fonctionnement normal du système.

Les données d'activité du système d'appel d'urgence légal eCall sont conservées tant que cela est nécessaire pour traiter l'appel d'urgence eCall, mais en aucun cas plus de 13 heures après le déclenchement d'un appel d'urgence eCall.

## Droits liés au traitement des données des personnes concernées

La personne concernée par le traitement des données, par exemple le propriétaire du véhicule, a le droit d'accéder aux données et peut le cas échéant exiger la correction, la suppression ou le blocage des données qui la concernent et dont le traitement n'est pas conforme aux dispositions légales. Pour autant que cela ne suppose pas un effort disproportionné, toute correction, suppression ou blocage effectué conformément à ces dispositions doit être communiqué aux tiers qui ont reçu les données.

La personne concernée par le traitement des données a le droit de porter plainte auprès des autorités chargées de la protection des données si elle considère que le traitement de ses données personnelles a porté atteinte à ses droits.

Pour toute demande de droits d'accès, contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Système d'appel d'urgence intelligent

### Généralités

Le propriétaire du véhicule a le droit d'utiliser le système d'appel d'urgence intelligent ou le système d'appel d'urgence légal.

Le système d'appel d'urgence intelligent permet de lancer des appels d'urgence manuels

ou automatiques, par exemple en cas d'accident.

Les appels d'urgence sont pris en charge par une centrale d'appel d'urgence mandatée par le constructeur du véhicule.

Le système d'appel d'urgence légal est toujours opérationnel en plus du système d'appel d'urgence intelligent. Le système d'appel d'urgence légal prend en charge l'appel d'urgence si le système d'appel d'urgence intelligent ne fonctionne pas pour des raisons techniques, par exemple si la centrale d'appel d'urgence mandatée par le constructeur du véhicule n'est pas joignable.

Il est possible de procéder à des réglages pour que les appels d'urgence passent toujours par le système d'appel d'urgence légal, et non par le système d'appel d'urgence intelligent. Le réglage peut être effectué par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Plus d'informations :

Appel d'urgence, voir page [431](#).

## Base légale

Le traitement des données personnelles par le système d'appel d'urgence intelligent est conforme aux prescriptions suivantes :

- ▶ Protection des données à caractère personnel : règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil.
- ▶ Protection des données à caractère personnel : directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil et des actes de transposition de votre État membre.

La base légale relative à l'activation et au fonctionnement du système d'appel d'urgence intelligent est définie par le contrat Connected-Drive conclu pour cette fonction.

## Carte SIM

Le système d'appel d'urgence intelligent fonctionne via le réseau de téléphonie mobile avec

la carte SIM installée dans le véhicule pour BMW ConnectedDrive. La carte SIM est enregistrée en permanence dans le réseau de téléphonie mobile afin de pouvoir établir rapidement une connexion. En cas d'urgence, les données sont transmises au constructeur du véhicule.

## Amélioration de la qualité

Le constructeur du véhicule utilise également les données transmises lors d'un appel d'urgence à des fins d'amélioration de la qualité des produits et des services et le cas échéant dans le cadre de la recherche accidentologique.

## Localisation

Seul l'opérateur du réseau de téléphonie mobile peut déterminer la position du véhicule sur la base des cellules correspondantes. L'opérateur du réseau ne peut pas établir un lien entre le numéro d'identification du véhicule et le numéro de téléphone de la carte SIM installée. Seul le constructeur du véhicule peut établir un lien entre le numéro d'identification du véhicule et le numéro de téléphone de la carte SIM installée.

## Données de journal des appels d'urgence

Les données de journal des appels d'urgence sont stockées en mémoire dans le véhicule. Les données de journal les plus anciennes sont supprimées régulièrement. Les données de journal comprennent, par exemple, des informations sur l'heure et le lieu d'émission d'un appel d'urgence.

Dans des cas exceptionnels, les données de journal peuvent être lues dans la mémoire du véhicule. En règle générale, la lecture des données de journal n'a lieu que sur décision de justice et n'est possible que si les appareils correspondants sont directement raccordés au véhicule.

## Appel d'urgence automatique

Le système est conçu pour déclencher automatiquement un appel d'urgence lorsque les capteurs du véhicule détectent un accident de gravité correspondante.

## Informations transmises

Lors du passage d'un appel d'urgence par le système d'appel d'urgence intelligent, les informations transmises au centre d'appel d'urgence sont les mêmes que celles envoyées par le système d'appel d'urgence légal aux services de secours publics.

Par ailleurs, le système d'appel d'urgence intelligent envoie les informations supplémentaires suivantes à une centrale d'appel d'urgence mandatée par le constructeur et, le cas échéant, aux services de secours publics :

- ▶ Données de l'accident, par exemple le sens de l'impact détecté par les capteurs du véhicule, pour faciliter la préparation de l'intervention des services de secours.
- ▶ Données de contact, par exemple le numéro de téléphone de la carte SIM intégrée et celui du conducteur, si disponible, afin de pouvoir rapidement prendre contact avec les personnes impliquées dans l'accident si nécessaire.

## Stockage des données

Les données relatives à un appel d'urgence sont mémorisées dans le véhicule. Les données contiennent des informations sur l'appel d'urgence, par exemple le lieu et l'heure de l'appel d'urgence.

Dans le cas d'un appel d'urgence intelligent, les enregistrements audio de la communication d'urgence sont enregistrés par la centrale d'appel d'urgence du constructeur.

Les enregistrements audio sont mémorisés pendant 24 heures pour le cas où des détails de l'appel d'urgence doivent être analysés. Les enregistrements audio sont ensuite supprimés.

## Accès aux données à caractère personnel

Les données traitées dans le cadre d'un appel d'urgence intelligent sont traitées uniquement afin d'exécuter l'appel d'urgence et le cas échéant dans le cadre de la recherche accidentologique. Dans le cadre d'une obligation légale, le constructeur du véhicule peut fournir des renseignements sur les données qu'il a traitées.

## Enregistreur de données d'événement EDR

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'événement EDR. La fonction principale de cet EDR est, à la suite de situations de collision ou de quasi-collision telles que le déclenchement d'un airbag ou la collision avec un obstacle sur la route, d'enregistrer les données qui permettront de comprendre comment se sont comportés les systèmes du véhicule. L'EDR sert à enregistrer, pendant une brève période de 30 secondes au maximum, généralement moins, les données qui concernent la dynamique de conduite et les systèmes de sécurité.

L'EDR installé dans ce véhicule sert à enregistrer par exemple les données suivantes :

- ▶ Comportement de service de différents systèmes du véhicule.
- ▶ Savoir si le conducteur et le passager étaient attachés.
- ▶ Savoir à quel point, le cas échéant, le conducteur a enfoncé la pédale d'accélérateur et/ou la pédale de frein.
- ▶ La vitesse à laquelle roulait le véhicule.

Ces données peuvent aider à mieux comprendre les circonstances au cours desquelles des collisions et des blessures sont survenues.

Les données EDR ne sont enregistrées par votre véhicule qu'en cas d'accident grave ; dans les conditions de conduite normales, aucune

donnée n'est enregistrée par l'EDR et aucune données personnelles, telles que le nom, le sexe, l'âge et le lieu de l'accident ne sont non plus enregistrées.

Toutefois, d'autres parties, telles que les autorités judiciaires, peuvent croiser les données EDR avec de telles données personnelles d'identification collectées par routine lors de l'enquête sur un accident.

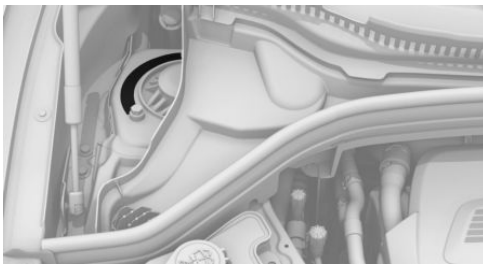
La lecture des données enregistrées par l'EDR nécessite des appareils particuliers et l'accès au véhicule ou à l'EDR. Outre le constructeur, d'autres parties telles que les autorités judiciaires qui disposent d'appareils spéciaux peuvent lire les informations si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

## Numéro d'identification du véhicule

### Généralités

Selon l'équipement spécifique à certains pays, le numéro d'identification du véhicule se trouve à différents endroits dans le véhicule. Ce chapitre décrit toutes les positions possibles sur cette série de modèles.

### Compartiment moteur



Le numéro d'identification du véhicule est gravé dans le compartiment moteur sur le côté droit du véhicule.

### Plaque constructeur sur le côté droit



Le numéro d'identification du véhicule est indiqué sur la plaque constructeur sur le côté droit du véhicule.

### Plaque constructeur sur le côté gauche



Le numéro d'identification du véhicule est indiqué sur la plaque constructeur sur le côté gauche du véhicule.

### Pare-brise



Le numéro d'identification du véhicule se trouve en outre derrière le pare-brise.

# Monter dans le véhicule

## Ouverture et fermeture

### Clé du véhicule



Touches de la clé du véhicule.

| Symbole  | Signification                            |
|--|--|
|    | Déverrouiller.                           |
|    | Verrouiller.<br>Climatiseur auxiliaire.  |
|    | Ouvrir/fermer le compartiment à bagages. |
|  | Éclairage d'accompagnement.              |



Déverrouiller.



Verrouiller.  
Climatiseur auxiliaire.



Ouvrir/fermer le compartiment à bagages.



Éclairage d'accompagnement.

### Accès à l'intérieur du véhicule

#### Déverrouillage avec la clé du véhicule



Appuyer sur la touche de déverrouillage de la clé du véhicule.

Si, en raison des réglages, seules la porte conducteur et la trappe de réservoir sont déverrouillées, appuyer à nouveau sur la touche de la clé du véhicule pour déverrouiller les autres accès au véhicule.

#### Verrouillage avec la clé du véhicule

1. Fermer la porte conducteur.

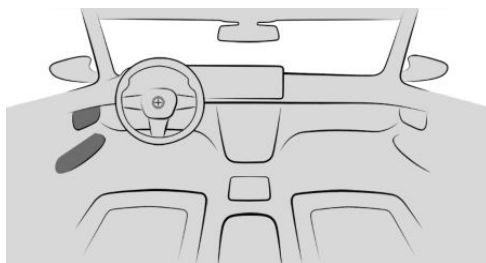


2. Appuyer sur la touche de verrouillage de la clé du véhicule.

Tous les accès au véhicule sont verrouillés.

#### Touches pour le verrouillage centralisé

##### Aperçu



Les touches de verrouillage centralisé se trouvent dans la porte avant.



La touche de verrouillage.



La touche de déverrouillage.

#### Verrouillage du véhicule



Portes avant fermées, appuyer sur la touche de verrouillage dans la porte avant.

La trappe du réservoir reste déverrouillée.

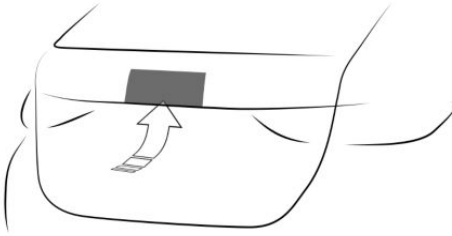
#### Déverrouillage du véhicule




Appuyer sur la touche de déverrouillage dans la porte avant.

## Accès au compartiment à bagages

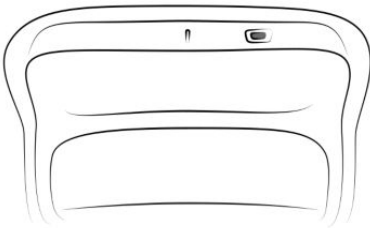
### Ouverture du compartiment à bagages





- ▶ Déverrouiller le véhicule puis appuyer sur la touche d'ouverture située à l'extérieur du compartiment à bagages.
- ▶  Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture du compartiment à bagages sur la clé du véhicule pendant environ 1 seconde.

Le cas échéant, les portes sont déverrouillées.

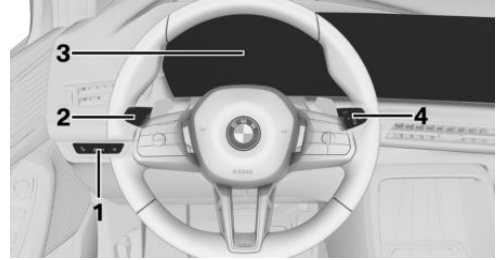
### Fermeture du compartiment à bagages



- ▶  Appuyer sur la touche de fermeture du compartiment à bagages sur la face intérieure du hayon.
- ▶  Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture du compartiment à bagages sur la clé du véhicule jusqu'à ce que le compartiment à bagages soit fermé.

## Affichages, organes de commande

### Autour du volant



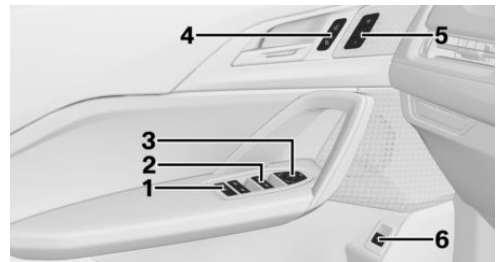
- 1 Commutateur d'éclairage
- 2 Feux de route, clignotants
- 3 Combiné d'instruments
- 4 Essuie-glace

### Témoins et voyants

Les témoins et les voyants d'alerte peuvent s'allumer selon différentes combinaisons et en différentes couleurs.

Le bon fonctionnement de certains voyants est contrôlé lors de l'activation de l'état de marche et ils s'allument brièvement.

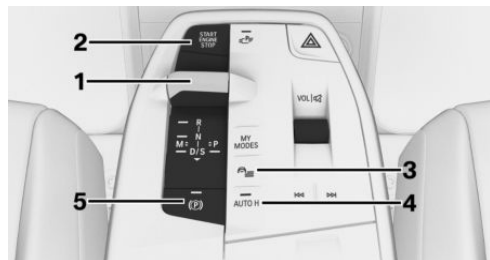
### Porte conducteur



- 1 Commutateur de sécurité
- 2 Lève-vitre
- 3 Commande des rétroviseurs extérieurs
- 4 Verrouillage centralisé

- 5 Mémoire de siège
- 6 Compartiment à bagages

## Centrale de commande



- 1 Levier sélecteur
- 2 Touche Start/Stop
- 3 Menu Réglages véhicule
- 4 Fonction Automatic Hold
- 5 Frein de stationnement

## BMW iDrive


### Principe

BMW iDrive est le concept d'affichage et de commande du véhicule et comprend un grand nombre de fonctions.

### Touches sur l'écran de contrôle

Les touches s'allument sur l'écran de contrôle lorsqu'il est utilisé.

#### Touche Fonction

 Afficher le menu précédent.

 Ouvrir le menu Fonctions multimédia.

#### Touche Fonction

 Ouvrir le menu Communication.


 Afficher le menu Navigation.

## BMW Intelligent Personal Assistant


### Principe

Le BMW Intelligent Personal Assistant est un assistant personnel qui permet la commande vocale naturelle de diverses fonctions du véhicule.

### Activation de la saisie vocale

1.  Appuyer brièvement sur le bouton du microphone sur le volant.
2. Prononcer la commande souhaitée.

### Annulation de la saisie vocale

- ▶  Appuyer à nouveau sur le bouton du microphone sur le volant.
- ▶ Prononcer la commande vocale suivante : >Annuler<

# Réglage et utilisation

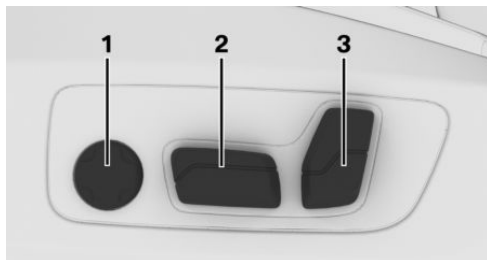
## Sièges, rétroviseurs et volant

### Sièges réglables manuellement



- 1 Sens longitudinal
- 2 Longueur d'assise
- 3 Inclinaison du siège
- 4 Hauteur
- 5 Soutien lombaire  
Selon l'équipement : largeur de dossier
- 6 Inclinaison du dossier

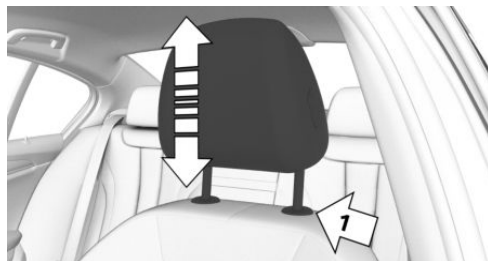
### Sièges à réglage électrique



- 1 Soutien lombaire  
Selon l'équipement : largeur de dossier
- 2 Hauteur/sens longitudinal/inclinaison
- 3 Inclinaison du dossier

### Réglage de l'appuie-tête

#### Réglage en hauteur



- ▶ Pour régler la hauteur vers le bas, appuyer sur la touche de déverrouillage, flèche 1, sur le dossier et pousser l'appuie-tête vers le bas.
- ▶ Pour remonter l'appuie-tête, le pousser vers le haut.

### Réglage des rétroviseurs extérieurs



#### Symbole Signification



Plier et déplier les rétroviseurs extérieurs.



Régler les rétroviseurs extérieurs.

### Symbole Signification

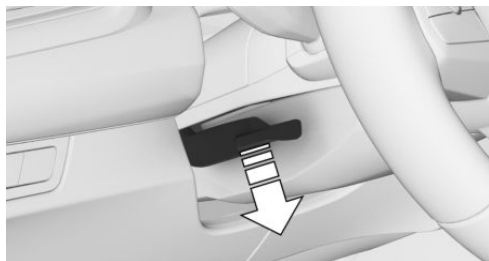


Sélectionner le rétroviseur extérieur gauche.



Sélectionner le rétroviseur extérieur droit.

## Réglage du volant



1. Abaisser complètement le levier de déverrouillage sur la colonne de direction.
2. Saisir le volant à deux mains et adapter son réglage longitudinal et en hauteur à la position du siège.
3. Rabattre le levier.

## Fonction Memory

### Principe

La fonction Memory permet de mémoriser les réglages suivants et de les activer si nécessaire :

- ▷ La position de siège.
- ▷ Le réglage des rétroviseurs extérieurs.
- ▷ La position du soutien lombaire.
- ▷ La hauteur de l'affichage tête haute.

## Aperçu



Les touches Memory se trouvent dans les portes avant.

## Mémorisation du réglage

Procéder de la manière suivante pour enregistrer les réglages dans la fonction Memory :

1. Régler la position souhaitée.
2. **SET** Appuyer sur la touche SET de la porte avant. La LED s'allume.
3. Appuyer sur la touche Memory souhaitée 1 ou 2 tant que la LED est allumée. Un signal sonore retentit et la mémorisation est terminée.

## Affichage du réglage

Procéder de la manière suivante pour afficher les réglages dans la fonction Memory :

Appuyer sur la touche Memory souhaitée 1 ou 2.

La position mémorisée est demandée.

## Infodivertissement

### Navigation guidage

Il est possible de lancer le guidage par la recherche rapide.

1. Afficher le menu Navigation.
2. Sélectionner le champ de recherche.

3. Entrer la destination souhaitée.
4. Démarrer le guidage.  
Le cas échéant, d'autres informations sont affichées.

## Divertissement

Selon l'équipement et la version de pays, les éléments de commande suivants sont présents dans la console centrale.

| Élément de commande  | Fonction  |
|--|---|
|  | Tourner le bouton de réglage du volume : régler le volume sonore.<br>Appuyer sur le bouton de réglage du volume : activer/désactiver la sortie audio. |
|  | Changer de source de divertissement.  |
|  | Appuyer une fois : changer la station/le titre.<br>Maintenir enfoncée : avance/recul rapide du titre.   |
|  |   |

## Utilisation du téléphone portable

### Généralités

Après avoir été jumelé une fois au véhicule, le téléphone portable peut être utilisé via iDrive et au moyen des touches du volant.

Activer le Bluetooth sur le téléphone portable.

### Connexion par Bluetooth

Un téléphone portable peut être connecté au véhicule via le Bluetooth.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Appareils

mobiles » / « Connecter un nouvel appareil ».

Les téléphones portables à portée s'affichent sur l'écran de contrôle.

2. Sélectionner le téléphone portable souhaité.
3. Comparer le numéro de contrôle affiché à l'écran de contrôle à celui affiché sur l'écran du téléphone portable et confirmer qu'ils sont identiques.
4. Le cas échéant, sélectionner le mode de connexion :  
« Continuer avec BMW iDrive »


L'appareil est connecté et affiché dans la liste des appareils.

### Prise d'un appel

Selon l'équipement, les appels entrants peuvent arriver de diverses façons.


- ▶ Par iDrive :

 « Répondre »

- ▶  Appuyer sur la touche de la fonction téléphone sur le volant.
- ▶ Avec la molette située sur le volant, sélectionner dans la liste sur le combiné d'instruments : « Répondre »

### Composition d'un numéro

Un numéro d'appel peut être sélectionné via iDrive.

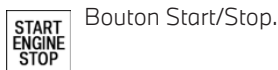
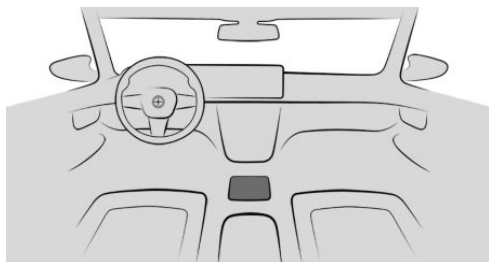
1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Téléphone » / « Composer ».
2. Saisir les chiffres souhaités.
3.  Sélectionner le symbole de conversation téléphonique. La communication est établie via le téléphone portable auquel la fonction téléphone a été affectée.

# En cours de route

## Conduite

### État de marche

#### Aperçu



Bouton Start/Stop.

#### Activation de l'état de marche

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyez sur la touche Start/Stop.

L'inscription READY sur le combiné d'instruments indique que la fonction Start/Stop automatique est disponible pour le démarrage automatique du moteur.

#### Désactivation de l'état de marche

1. Quand le véhicule est à l'arrêt, appuyer sur la pédale de frein.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Appuyez sur la touche Start/Stop.

L'affichage READY s'éteint et un signal acoustique retentit.

L'état de marche est automatiquement désactivé si la ceinture conducteur n'est pas bouclée lors de l'ouverture de la porte conducteur.

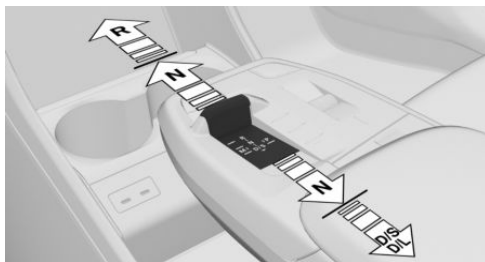
#### Fonction Start/Stop automatique

À l'arrêt, la fonction Start/Stop automatique coupe automatiquement le moteur pour économiser du carburant. Au démarrage, le moteur est lancé automatiquement dans les conditions suivantes :

- ▶ En relâchant la pédale de frein.
- ▶ Lorsque la fonction Automatic Hold est activée : appuyer sur la pédale d'accélérateur.

#### Boîte Steptronic

#### Placer le levier sélecteur en position D, N, R, S, L



- ▶ Position D.
- ▶ N neutre.
- ▶ Marche arrière R.
- ▶ Avec palettes de commande : programme sport S.
- ▶ Sans palettes de commande : mode LOW.

Appuyer sur le frein et le maintenir enfoncé jusqu'au démarrage, car le véhicule se déplace dès qu'une position ou la marche arrière est engagée.

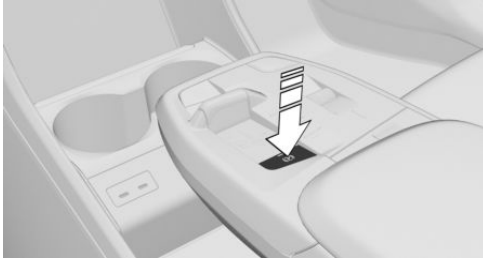
N'engager la position R du levier sélecteur que lorsque le véhicule est à l'arrêt.


Programme sport : le passage des vitesses est conçu pour un comportement du véhicule plus sportif.

Le mode LOW augmente l'effet de freinage du moteur et accélère plus rapidement.

## Mettre le levier sélecteur en position P


N'appuyer sur la touche de frein de stationnement P que lorsque le véhicule est à l'arrêt.



-  Appuyer sur la touche de frein de stationnement de la console centrale.
- Le frein de stationnement est serré et le blocage de boîte activé.

## Frein de stationnement


### Serrer le frein de stationnement

-  Appuyer sur la touche du frein de stationnement de la console centrale pour serrer le frein de stationnement.

La LED de la touche et le témoin de contrôle du combiné d'instruments s'allument.

Le frein de stationnement est serré et le blocage de boîte activé.

### Desserrage du frein de stationnement

-  Lorsque le levier sélecteur est en position P et que l'état de marche est activé, appuyer sur la touche du frein de stationnement de la console centrale.

La LED et le témoin de contrôle s'éteignent.

Le frein de stationnement est desserré.

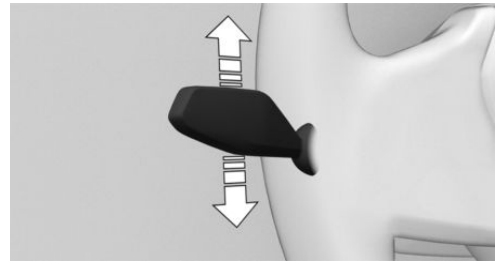
## Stationnement

S'assurer que le frein de stationnement est serré.

## Lumière et visibilité

### Clignotants, feux de route, appel de phares

#### Clignotants



- ▶ Pour clignoter, pousser la manette des clignotants vers le haut ou vers le bas au-delà du point de résistance.
- ▶ Actionner légèrement le contacteur des clignotants/des feux de route vers le haut ou vers le bas pour utiliser la commande impulsionnelle des clignotants.
- ▶ Pour un clignotement bref, appuyer sur le contacteur des clignotants/des feux de route jusqu'au point de résistance et le maintenir dans cette position le temps du clignotement.

## Feux de route, appel de phares



- ▶ Pour allumer les feux de route, pousser le contacteur des clignotants/des feux de route vers l'avant, flèche 1. Les feux de route s'allument si les feux de croisement sont activés.
- ▶ Pour éteindre les feux de route ou réaliser un appel de phares, tirer le contacteur des clignotants/des feux de route vers l'arrière, flèche 2.

## Éclairage

### Touche dans le véhicule

#### Symbole Fonction



Menu Éclairage extérieur.



Commande automatique d'éclairage.

Feux de croisement.

Éclairage extérieur éteint.



Feux arrière de brouillard.

## Fonctions via iDrive

#### Symbole Fonction



Commande automatique d'éclairage.



Feux de croisement.



Éclairage extérieur éteint.



Feux de route anti-éblouissement.



Feux arrière de brouillard.



Feux de position.



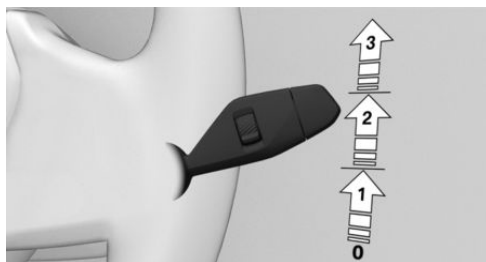
Feux de stationnement, côté gauche.



Feux de stationnement, côté droit.

## Essuie-glace

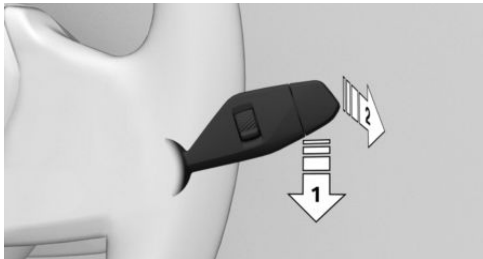
### Activation du système d'essuie-glace



Pour activer le système d'essuie-glace, pousser le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le haut jusqu'à la position souhaitée.

| Position    | Fonction                             |
|-------------|--------------------------------------|
| Position 0. | Position de repos des essuie-glaces. |
| Position 1. | Détecteur de pluie.                  |
| Position 2. | Vitesse normale des essuie-glaces.   |
| Position 3. | Vitesse rapide des essuie-glaces.    |

### Arrêt du système d'essuie-glaces et balayage coup par coup

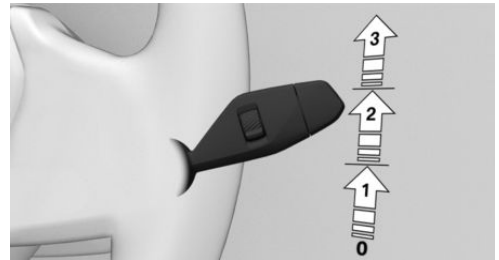


Procéder de la manière suivante pour arrêter les essuie-glaces ou pour effectuer un balayage coup par coup :

- ▶ Pour arrêter le système d'essuie-glace, pousser le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le bas, flèche 1, jusqu'à la position 0.
- ▶ Pour le balayage coup par coup, pousser le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le bas à partir de la position 0, flèche 1, et pousser le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers l'avant en position 0 ou en position 1, flèche 2.

Une fois relâchée, la manette d'essuie-glace revient dans sa position initiale.

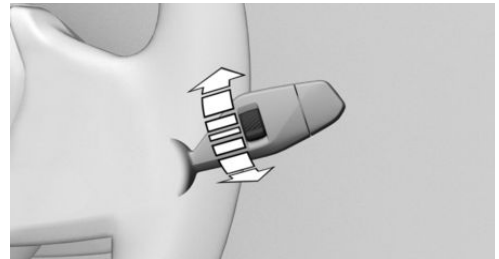
### Activation/désactivation du détecteur de pluie



Pour activer le détecteur de pluie, pousser une fois le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le haut à partir de la position 0, flèche 1.

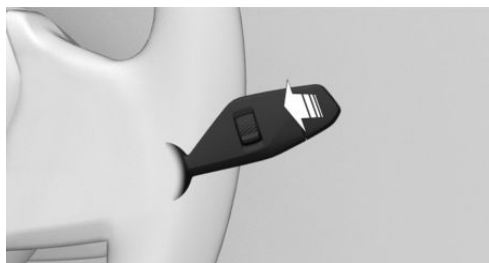
Pour désactiver le détecteur de pluie, ramener le commutateur d'essuie-glace/lave-glace en position 0.

### Réglage de la sensibilité du détecteur de pluie



Pour régler la sensibilité du détecteur de pluie, tourner la molette du commutateur d'essuie-glace/lave-glace.

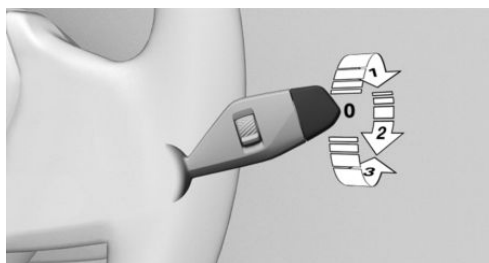
## Nettoyer le pare-brise



Pour nettoyer le pare-brise, tirer le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers l'arrière.

## Essuie-glace de lunette arrière

Mise en marche de l'essuie-glace arrière



Pour activer l'essuie-glace de lunette arrière, tourner le contacteur extérieur du commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le haut.

| Position du commutateur | Fonction   |
|-------------------------|--|
| Position 0.             | Position de repos de l'essuie-glace.   |
| Position 1.             | Mode intermittent.<br>Si la marche arrière est engagée, le balayage est continu. |

## Nettoyage de la lunette arrière

Pour nettoyer la lunette arrière, tourner le contacteur extérieur du commutateur d'essuie-glace/lave-glace comme suit :





- ▶ En position de repos, tourner le commutateur vers le bas, flèche 3. Après avoir été relâché, le commutateur retourne en position de repos.
- ▶ En mode intermittent, continuer de tourner le commutateur, flèche 2. Après avoir été relâché, le commutateur retourne dans la position de balayage intermittent.

## Climatisation

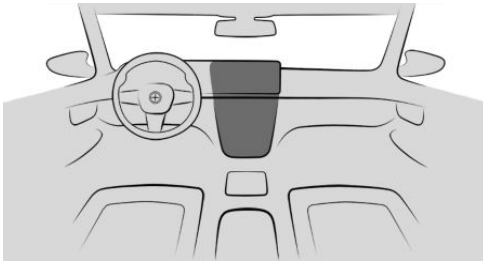
### Fonctions de climatisation



### Fonctions dans le menu climatisation

| Symbole | Fonction  |
|---------|---|
|         | Activer/désactiver le système de climatisation. |
|         | Programme automatique.                          |
|         | Température.                                    |
|         | Débit d'air.                                    |
|         | Diffusion de l'air.                             |
|         | Fonction de refroidissement.                    |
|         | Refroidissement maximum.                        |
|         | Mode de recyclage d'air.                        |
|         | Contrôle automatique de recyclage de l'air.     |

| Symbole  | Fonction            |
|--|---------------------|
|  | Air frais.          |
|  | Programme SYNC.     |
|  | Chauffage de siège. |
|  | Volant chauffant.   |

## Touches, climatiseur automatique



| Symbole  | Fonction                         |
|--|----------------------------------|
|   | Fonction de dégivrage.           |
|  | Chauffage de la lunette arrière. |

## Arrêt intermédiaire

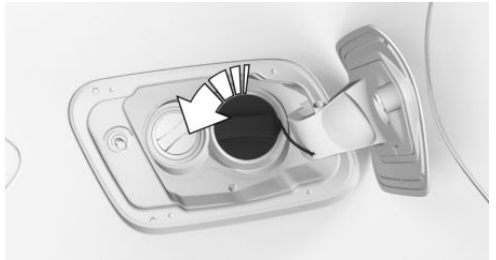
### Ravitaillement

#### Bouchon de réservoir

1. Pour ouvrir la trappe du réservoir, appuyer sur le bord arrière, flèche. La trappe du réservoir s'ouvre.



2. Tourner le bouchon de réservoir dans le sens antihoraire.



3. Placer le bouchon de réservoir dans le support prévu sur la trappe du réservoir.



## Roues et pneus

### Indications sur la pression de gonflage des pneus



Les données relatives à la pression de gonflage des pneus figurent sur la plaque de la pression de gonflage des pneus sur le montant de carrosserie de la porte conducteur.

### Après la correction de la pression de gonflage

Si le véhicule est équipé du contrôle de pression des pneus, les pressions de gonflage corrigées sont reprises automatiquement. S'assurer que les réglages adéquats des pneus ont été effectués. Si les pneus ne sont pas mentionnés dans les données relatives à la pression de gonflage des pneus indiquées sur l'unité d'interaction, réinitialiser le contrôle de pression des pneus.

Si le véhicule est équipé d'une mesure individuelle de pression des pneus, le réinitialiser.

### Contrôle de la pression de gonflage des pneus

Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la rectifier si nécessaire :

- ▷ Au moins deux fois par mois.
- ▷ Avant un long trajet.

## Mesure électronique du niveau d'huile

### Conditions de fonctionnement

Une mesure à jour est disponible après un trajet normal d'environ 30 minutes lorsque le moteur à combustion interne tourne.

### Affichage du niveau d'huile moteur

Pour afficher le niveau d'huile moteur sur l'écran de contrôle, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Niveau d'huile moteur ».

Le niveau d'huile moteur est affiché.

### Appoint d'huile moteur

#### Généralités

Couper le contact du véhicule et désactiver l'état de marche avant de faire l'appoint d'huile moteur.

#### Appoint d'huile moteur

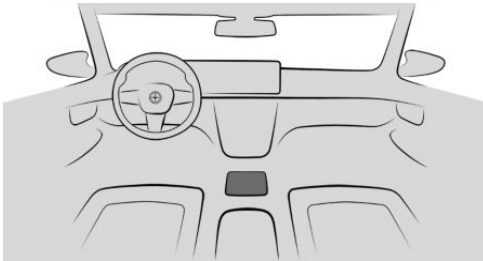
1. Ouvrir le capot.
2. Tourner le bouchon dans le sens antihoraire.



3. Faire l'appoint d'huile moteur.
4. Visser le bouchon.

## Aider et se faire aider

### Feux de détresse



La touche des feux de détresse se trouve dans la console centrale.

### ConnectedDrive

#### BMW Assistance

BMW Assistance comprend différents services autour du véhicule, par exemple le service clients.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « BMW Assistance ».
2. Le cas échéant, sélectionner le service souhaité.

La communication téléphonique est établie avec le service sélectionné.

#### BMW Teleservices

Les Teleservices sont des services qui permettent de conserver la mobilité du véhicule.

Les Teleservices peuvent englober les services suivants :

- ▷ BMW Assistance Dépannage.
- ▷ BMW Assistance Accident.
- ▷ Appel Teleservice.
- ▷ Votre Réparateur Agréé.

# Poste de conduite

## Équipement du véhicule

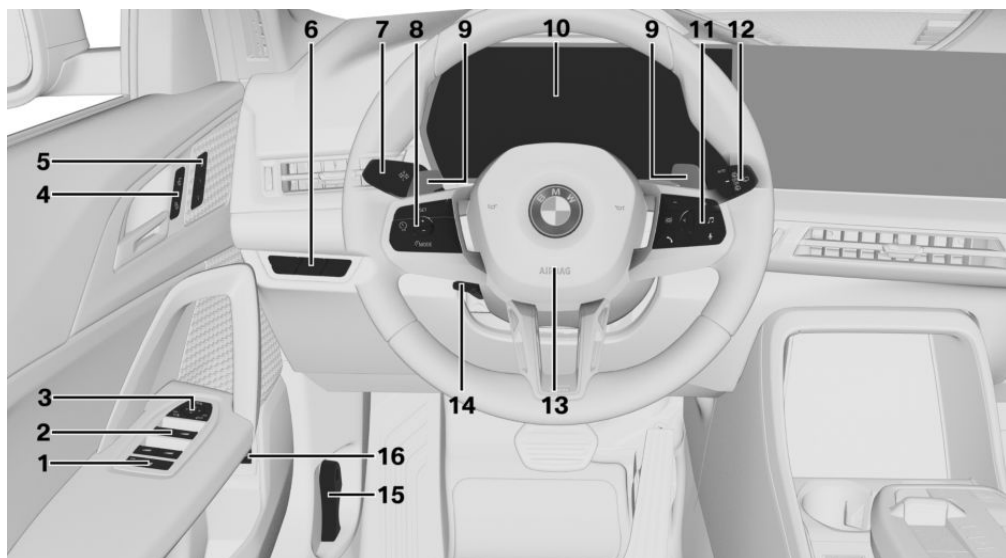
Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en

fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Autour du volant




1  Commutateur de sécurité 105

2  Lève-vitres 102

3 Commande des rétroviseurs extérieurs 121

4 Touches pour le verrouillage centralisé 98





 Déverrouillage

 Verrouillage

5 Fonctions confort des sièges  
Fonction Memory 124



6 Éclairage

-  Menu Éclairage extérieur 179  
Feux de route anti-éblouissement 177
-  Éclairage automatique 180  
Feux de croisement 180  
Fonctions d'éclairage adaptatif 183
-  Feux arrière de brouillard 185
- 7** Manette des clignotants
-  Clignotants 176
-  Feux de route, appel de phares 177
- 8** Touches au volant, côté gauche
-  Activation/désactivation des systèmes de régulation de la vitesse 247
-  Sélection du système de régulation de la vitesse 247
-  Enregistrement de la vitesse 247  
Indicateur de limitation de vitesse : activer/désactiver l'avertissement 243
-  Régler la vitesse 247
- 9** Palette de commande, à droite et à gauche 144  
Fonction Sport Boost 147
- 10** Combiné d'instruments 52
- 11** Touches au volant, côté droit
-  Réglages du combiné d'instruments 52  
Réglages de l'affichage tête haute 154
-  Volume sonore, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication 6
-  Audio, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication 6
-  Commande vocale, BMW Intelligent Personal Assistant 59
-  Téléphone, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication 6
-  Sélection des menus de configuration pour le combiné d'instruments et l'affichage tête haute 52  
Utilisation de listes de sélection 164  
Affichage et réinitialisation des données de trajet 169  
Réinitialisation des valeurs du gravimètre 171
- 12** Commutateur d'essuie-glace
-  Essuie-glace 188
-  Détecteur de pluie 189
-  Nettoyer le pare-brise 190



Essuie-glace de lunette arrière  
190



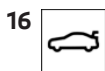
Nettoyage de la lunette arrière  
190



Avertisseur sonore, surface totale

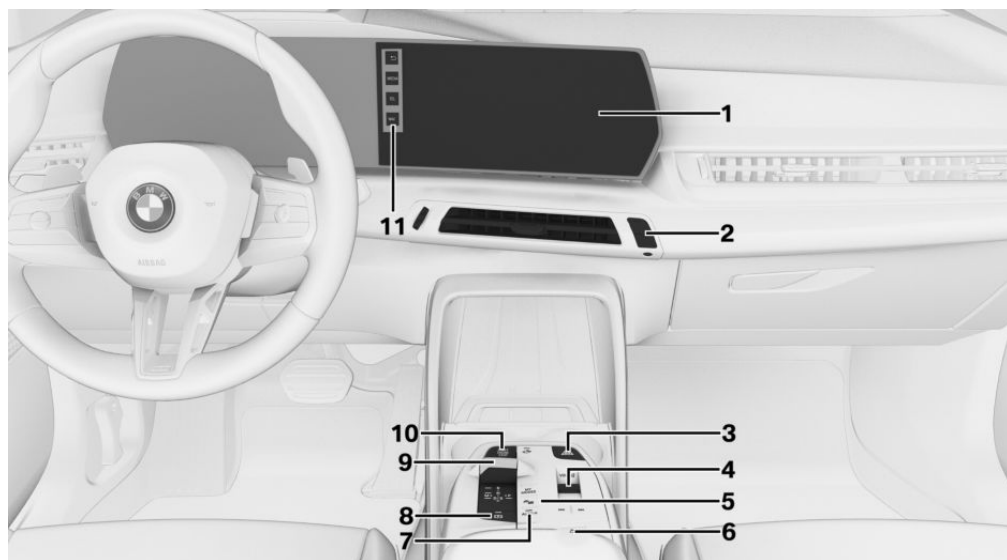
14 Réglage du volant 124

15 Déverrouillage du capot



Ouverture et fermeture du compartiment à bagages 89

## Autour de la console centrale



1 Écran de contrôle 54

2 Climatisation 314



Fonction de dégivrage 319



Chauffage de lunette arrière 320



Feux de détresse 428

4 Éléments de commande du système de divertissement, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication 6














Réglage du volume sonore



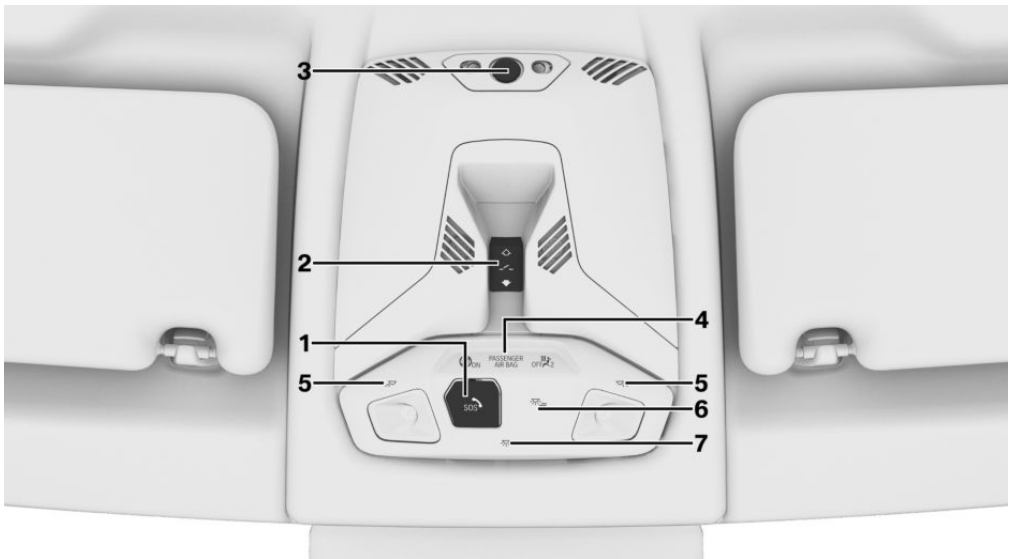
Station/titre suivant(e)





Station/titre précédent(e)


- |   |  |
|---|--|
| <p><b>5</b>  Systèmes d'aide au stationnement <a href="#">279</a></p> <p> My Modes <a href="#">147</a></p> <p> Menu Réglages véhicule <a href="#">58</a></p> <p><b>6</b>  Ouvrir l'accoudoir central <a href="#">336</a></p> <p><b>7</b>  Fonction Automatic Hold <a href="#">152</a></p> <p><b>8</b>  Frein de stationnement <a href="#">149</a></p> | <p><b>9</b> Levier sélecteur</p> <p><b>10</b>  Activation/désactivation de l'état de marche <a href="#">138</a></p> <p><b>11</b>  Retour</p> <p> Source multimédia</p> <p> Téléphone</p> <p> Navigation</p> |
|---|--|

## Autour du ciel de pavillon



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b>  Appel d'urgence, SOS <a href="#">431</a></p> | <p><b>2</b> Toit ouvrant en verre <a href="#">106</a></p> <p><b>3</b> Caméra d'habitacle <a href="#">331</a></p> |
|--|--|

4  Selon la version de pays :  
Témoin de contrôle d'airbag du passager avant [195](#)

5  Liseuses [186](#)

6  Menu Éclairage intérieur [58](#)

7  Feux intérieurs [186](#)

# Capteurs du véhicule

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Aperçu

Selon l'équipement, les caméras et capteurs suivants sont installés dans le véhicule :

- ▶ La caméra avant.
- ▶ La caméra derrière le pare-brise.
- ▶ Les caméras des rétroviseurs extérieurs.
- ▶ La caméra de recul.
- ▶ Le capteur à radar avant.
- ▶ Les capteurs radar latéraux, à l'avant.
- ▶ Les capteurs radar latéraux, à l'arrière.
- ▶ Capteurs à ultrasons dans les boucliers avant et arrière
- ▶ Les capteurs à ultrasons latéraux.

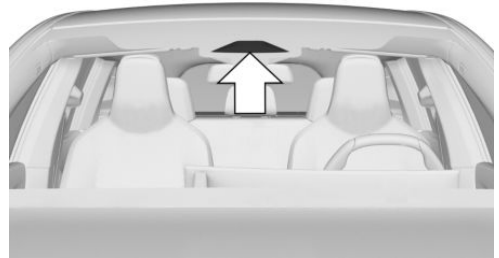
## Caméras

### Caméra avant



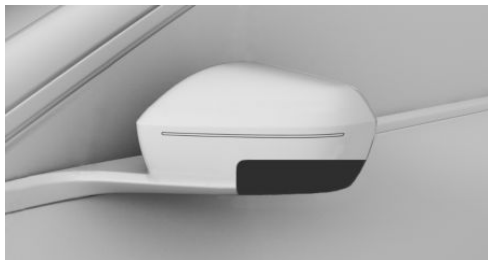
La caméra avant se trouve dans la calandre.

### Caméra derrière le pare-brise



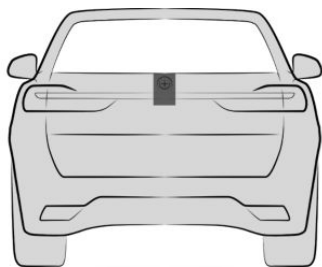
La caméra derrière le pare-brise se trouve dans la zone du rétroviseur intérieur.

## Caméras extérieures



Une caméra de rétroviseur extérieur est installée dans la partie inférieure de chaque boîtier de rétroviseur extérieur.

## Caméra de recul



La caméra de recul se trouve dans la poignée à l'arrière du véhicule.

## Condition de fonctionnement des caméras

Pour que les caméras fonctionnent correctement, les zones des caméras doivent être propres et dégagées.

Plus d'informations :

- ▶ Lavage du véhicule, voir page 439.
- ▶ Entretien du véhicule, voir page 441.

## Limites du système des caméras

Le fonctionnement de la caméra peut être limité et, le cas échéant, la caméra peut afficher des informations incorrectes, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ En cas de brouillard épais, de pluie ou de neige.
- ▶ Au sommet ou en bas d'une côte raide.
- ▶ Dans les virages serrés.
- ▶ Si le champ de détection de la caméra est couvert, par exemple par de la buée sur le pare-brise ou un autocollant.
- ▶ Si l'objectif de la caméra est encrassé ou endommagé.
- ▶ Lorsque les rétroviseurs extérieurs sont rabattus.
- ▶ Si les portes sont ouvertes ou le compartiment à bagages est ouvert.
- ▶ En cas de fort contre-jour ou de reflets importants, par exemple lorsque le soleil est bas.
- ▶ Dans l'obscurité.
- ▶ La caméra surchauffe en raison de températures élevées et s'est arrêtée provisoirement.
- ▶ Pendant le calibrage de la caméra immédiatement après la livraison du véhicule.

Le cas échéant, un message Check-Control s'affiche lorsque les limites du système sont atteintes.

## Capteurs radar

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

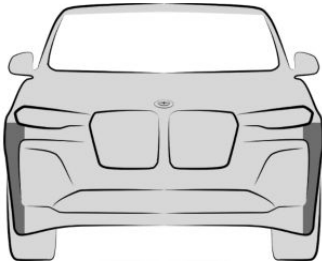
En raison d'influences externes, telles que des interférences, les capteurs radar du véhicule et donc aussi les systèmes d'assistance à la conduite peuvent être perturbés. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Capteur radar avant



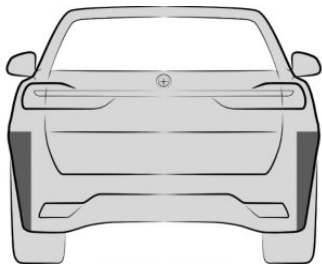
Le capteur à radar avant se trouve dans la calandre.

## Capteurs radars latéraux, avant



Les capteurs radar se trouvent sur le côté du bouclier avant.

## Capteurs radars latéraux, arrière



Les capteurs radar se trouvent sur le côté du bouclier arrière.

## Condition de fonctionnement des capteurs radars

Les zones des capteurs radar doivent être propres et dégagées pour un fonctionnement correct des capteurs radar.

Plus d'informations :

- ▶ Lavage du véhicule, voir page 439.
- ▶ Entretien du véhicule, voir page 441.

## Limites du système des capteurs radars

Le fonctionnement des capteurs radars peut être limité ou indisponible, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ Si les capteurs sont encrassés.
- ▶ Si les capteurs sont gelés.
- ▶ Si les capteurs sont couverts, par exemple par des autocollants, des films ou un support de plaque d'immatriculation.
- ▶ Si les capteurs ne sont pas correctement orientés, par exemple en raison d'un accrochage lors d'une manœuvre de stationnement.
- ▶ Si la zone de balayage des capteurs est recouverte, par exemple par des objets transportés qui dépassent.
- ▶ Si la zone de détection des capteurs est recouverte, par exemple par les murs du garage, des haies, des monticules de neige, des véhicules ou une remorque.
- ▶ Après des travaux non conformes effectués sur la peinture du véhicule dans la zone des capteurs.
- ▶ Au sommet ou en bas d'une côte raide.

Le cas échéant, un message Check-Control s'affiche lorsque les limites du système sont atteintes.

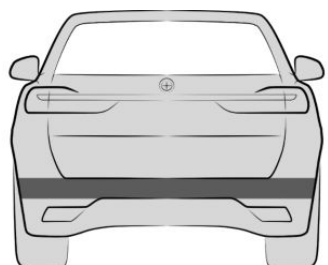
## Capteurs à ultrasons

### Capteurs à ultrasons avant



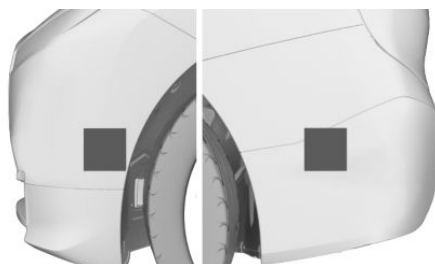
Les capteurs à ultrasons des systèmes d'aide au stationnement se trouvent dans le bouclier avant.

### Capteurs à ultrasons arrière



Les capteurs à ultrasons arrière des systèmes d'aide au stationnement se trouvent dans le bouclier arrière.

### Capteurs à ultrasons latéraux



Les capteurs à ultrasons arrière des systèmes d'aide au stationnement se trouvent sur le côté et dans les boucliers avant et arrière.

### Conditions de fonctionnement des capteurs à ultrasons

Les zones des capteurs à ultrasons doivent être propres et dégagées pour un fonctionnement correct des capteurs à ultrasons.

Plus d'informations :

- ▶ Lavage du véhicule, voir page [439](#).
- ▶ Entretien du véhicule, voir page [441](#).

### Limites du système des capteurs à ultrasons

La détection d'objets peut se heurter aux limites physiques de la mesure par ultrasons, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ Si les capteurs sont encrassés ou cachés, p. ex. par un autocollant.
- ▶ Si les capteurs ne sont pas correctement orientés, par exemple en raison d'un accrochage lors d'une manœuvre de stationnement.
- ▶ Après des travaux non conformes effectués sur la peinture du véhicule dans la zone des capteurs.
- ▶ Pour les jeunes enfants ou les animaux.
- ▶ Pour les personnes avec certaines tenues vestimentaires, par exemple un manteau.

- ▷ Pour les obstacles et les personnes se trouvant en bordure de la voie de circulation.
  - ▷ En cas de défaut externe des ultrasons, par exemple par le passage de véhicules, des machines bruyantes ou d'autres sources d'ultrasons.
  - ▷ Dans certaines conditions météorologiques, par exemple une humidité de l'air élevée, de la pluie, des chutes de neige, une chaleur extrême, froid ou vent fort.
  - ▷ Si des timons et des dispositifs d'attelage d'autres véhicules sont détectés.
  - ▷ Pour les objets minces ou pointus.
  - ▷ Pour les objets en mouvement.
  - ▷ Pour les objets saillants en hauteur, tels que des corniches.
  - ▷ Pour les objets présentant des angles, des arêtes vives et des surfaces lisses.
  - ▷ Si des objets présentant des surfaces ou des structures fines, par exemple des clôtures, sont détectés.
  - ▷ Pour les objets à surface poreuse.
  - ▷ Pour les objets de taille petite et basse, par exemple des caisses.
  - ▷ Des objets bas déjà affichés, comme les bordures de trottoir, peuvent apparaître dans les zones non couvertes par les capteurs.
  - ▷ Pour les obstacles mous ou enrobés de mousse.
  - ▷ Pour les plantes et les buissons.
  - ▷ Dans les stations de lavage.
  - ▷ En cas d'inégalités du sol, par exemple en présence de ralentisseurs.
  - ▷ En cas de gaz d'échappement épais.
  - ▷ Les objets transportés qui dépassent du véhicule ne sont pas pris en compte par les capteur à ultrasons.
  - ▷ En cas de cache d'attelage de remorque incorrectement placé.
- Le cas échéant, un message Check-Control s'affiche lorsque les limites du système sont atteintes.

# État de marche du véhicule

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

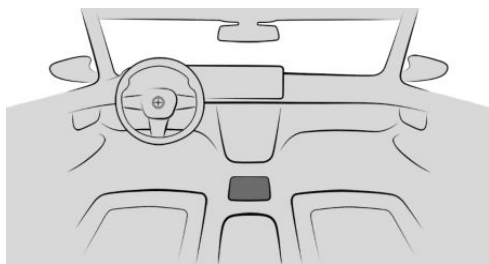
Équipement du véhicule, voir page 8.

## Généralités

Selon la situation, le véhicule se trouve dans l'un des trois états de marche suivants :

- ▷ État de repos.
- ▷ État opérationnel.
- ▷ État de marche.

## Aperçu



Les éléments de commande pour le réglage manuel de l'état de marche se trouvent dans la partie inférieure de la console centrale.

### Élément de commande



Touche Start/Stop pour activer l'état opérationnel ou l'état de marche.



Bouton de réglage du volume pour activer l'état de repos ou l'état opérationnel.

## État de repos

### Principe

Si le véhicule est au repos, il est désactivé.

Le véhicule est au repos avant l'ouverture de l'extérieur et après avoir quitté et verrouillé le véhicule.

## Consignes de sécurité

### ⚠ AVERTISSEMENT

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement et commencer à rouler. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour être certain d'immobiliser correctement le véhicule, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : s'assurer que la position P du levier sélecteur est engagée.

- ▷ En montée ou en descente, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ En montée ou en descente, immobiliser en plus le véhicule avec une cale, par exemple.

### **AVERTISSEMENT**

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement, se mettre en danger et mettre en danger les autres usagers, par exemple en effectuant les actions suivantes :

- ▷ Activation de l'état opérationnel.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Enclenchement du levier sélecteur en position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la clé du véhicule avec soi et verrouiller le véhicule en le quittant.

## Restauration automatique de l'état de repos

L'état de repos du véhicule est restauré automatiquement, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ Au bout de quelques minutes, lorsque aucune commande n'est effectuée sur le véhicule.
- ▷ Lorsque les batteries du véhicule présentent un faible niveau de charge.
- ▷ Selon le réglage via iDrive, si une ou les deux portes avant sont ouvertes après la conduite en quittant le véhicule.

Dans la plupart des cas, l'état de repos n'est pas automatiquement établi, par exemple pendant une conversation téléphonique ou lorsque les feux de croisement sont allumés.

## Établissement de l'état de repos après l'ouverture des portes avant

Après un trajet, il est possible de restaurer l'état de repos en ouvrant les portes avant. Pour cela, tout le monde doit quitter le véhicule.

Pour activer ou désactiver la fonction, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu / Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Verrouill-/déverrouillage » / « Mode veille après ouvert. portes ».

## Restauration manuelle de l'état de repos



Pour rétablir manuellement l'état de repos, appuyer longuement sur le bouton de réglage du volume de la console centrale jusqu'à ce que tous les affichages s'éteignent.

## Mode sommeil profond

### Principe

L'activation du mode veille prolongée peut permettre d'éviter la décharge de la batterie du véhicule en cas d'immobilisation pendant plusieurs semaines.

En mode sommeil profond, les fonctions du véhicule sont réduites au strict minimum.

### Généralités

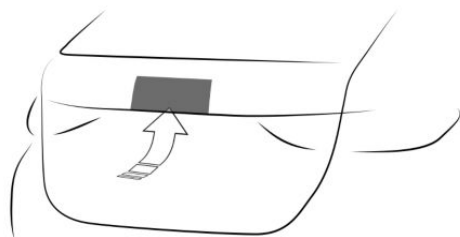
Prendre des mesures spéciales en cas de mise hors circulation du véhicule pendant plus de trois mois. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

## Activation/désactivation du mode veille prolongée

1. Pour activer le mode veille prolongée, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Mode veille prolongée ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Lors de l'activation de l'état de marche, le mode veille prolongée est automatiquement désactivé.

## Accès au véhicule



Pour accéder au véhicule en mode veille prolongée, appuyer sur la touche située sur le compartiment à bagages. Dans ce cas, le mode veille prolongée reste activé.

## État opérationnel

### Principe

Lorsque l'état opérationnel est activé, la plupart des fonctions peuvent être commandées à l'arrêt. Les réglages souhaités peuvent être effectués.

Après l'ouverture des portes avant de l'extérieur, le véhicule se trouve à l'état opérationnel.

## Activation manuelle de l'état opérationnel

### Généralités

Il est possible d'activer à nouveau manuellement l'état opérationnel après l'activation automatique de l'état de repos.

### Depuis le bouton de réglage du volume



Pour réactiver manuellement l'état opérationnel à l'aide du bouton de réglage du volume dans la console centrale, appuyer sur le bouton de réglage du volume. L'écran de contrôle et le combiné d'instruments s'allument.

### Avec la touche Start/Stop



Pour réactiver manuellement l'état opérationnel à l'aide de la touche Start/Stop de la console centrale, appuyer sur la touche Start/Stop. L'écran de contrôle et le combiné d'instruments s'allument.

### Affichage sur le combiné d'instruments



L'affichage OFF du combiné d'instruments indique que l'état opérationnel est activé et que l'état de marche est désactivé.

## État de marche

### Principe

L'activation de l'état de marche correspond au démarrage du moteur.

## Généralités

Certaines fonctions du véhicule peuvent être exécutées uniquement lorsque l'état de marche est activé.

## Consignes de sécurité

### DANGER

Lorsque le tuyau d'échappement est bouché ou que la ventilation est insuffisante, des gaz d'échappement nocifs peuvent pénétrer dans le véhicule. Les gaz d'échappement contiennent des matières dangereuses incolores et inodores. Dans les locaux fermés, les gaz d'échappement peuvent également s'accumuler à l'extérieur du véhicule. Il y a danger de mort. Maintenir libre le tuyau d'échappement et assurer une ventilation suffisante.

### AVERTISSEMENT

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement et commencer à rouler. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour être certain d'immobiliser correctement le véhicule, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : s'assurer que la position P du levier sélecteur est engagée.
- ▷ En montée ou en descente, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ En montée ou en descente, immobiliser en plus le véhicule avec une cale, par exemple.

### REMARQUE

Lors des tentatives de démarrage répétées ou en cas de démarrages multiples consécutifs rapprochés, le démarreur peut surchauffer. Par ailleurs, le carburant n'est pas brûlé ou l'est insuffisamment, ce qui peut entraîner la surchauffe du catalyseur. Il y a un risque de dommages matériels. Éviter les démarrages multiples rapprochés.

## Activation de l'état de marche

### Généralités



La touche Start/Stop de la console centrale permet d'activer l'état de marche.

### Activation de l'état de marche

Procéder de la manière suivante pour activer l'état de marche :

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur la touche Start/Stop de la console centrale.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un court laps de temps et le processus est interrompu dès que le moteur démarre.

La plupart des témoins de contrôle et des voyants d'avertissement sur le combiné d'instruments s'allument, plus ou moins longtemps.

### Moteur à essence

La pleine puissance d'entraînement n'est pas forcément disponible immédiatement après le démarrage du moteur essence. Selon la motorisation, cela peut durer jusqu'à 30 secondes. Dans ce cas, le véhicule n'accélère pas comme d'habitude.

Plus d'informations :

Affichage de puissance, voir page 165.

## Moteur Diesel

Sur moteur froid et à des températures inférieures à 0 °C, le préchauffage automatique peut retarder quelque peu le démarrage.

Un message Check-Control s'affiche.

La pleine puissance d'entraînement n'est le cas échéant disponible qu'après le démarrage du moteur, dès que le moteur est à température de service. Pour cela, tenir compte de l'affichage de la température du moteur et, le cas échéant, de l'affichage de puissance. Dans ce cas, le véhicule n'accélère pas comme d'habitude.

Plus d'informations :

- ▷ Affichage de la température du moteur, voir page 167.
- ▷ Affichage de puissance, voir page 165.

## Affichage sur le combiné d'instruments



L'inscription READY sur le combiné d'instruments indique que la fonction Start/Stop automatique est disponible pour le démarrage automatique du moteur.

Vous trouverez des informations sur les autres affichages du combiné d'instruments au chapitre Affichages.

Plus d'informations :

Combiné d'instruments, voir page 52.

## Désactivation de l'état de marche

1. Quand le véhicule est à l'arrêt, appuyer sur la pédale de frein.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Appuyer sur la touche Start/Stop de la console centrale.

L'affichage READY s'éteint et un signal acoustique retentit.

L'état de marche est automatiquement désactivé si la ceinture conducteur n'est pas bouclée lors de l'ouverture de la porte conducteur.

# BMW iDrive

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Concept d'affichage et de commande

### Principe

BMW iDrive est le concept d'affichage et de commande du véhicule et comprend un grand nombre de fonctions. BMW iDrive permet par exemple de saisir des lettres et des caractères pour l'entrée de la destination ou d'activer ou désactiver des fonctions.

Selon l'équipement, les fonctions peuvent être commandées comme suit :

- ▶ Avec l'écran de contrôle.
- ▶ Via BMW Intelligent Personal Assistant.
- ▶ Avec les éléments de commande dans le véhicule.

Plus d'informations :

Combiné d'instruments, voir page 52.

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant le trajet risque de détourner l'attention du conducteur. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Il y a un risque








d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Utiliser ces systèmes ou ces appareils uniquement si les conditions de circulation le permettent. S'arrêter si nécessaire et manipuler les systèmes ou appareils lorsque le véhicule est à l'arrêt.

## Saisie et représentation

### Entrée de lettres et de chiffres

Il est possible de saisir les lettres et les chiffres, par exemple lors de l'entrée de la destination.

Les lettres et les chiffres peuvent être saisis via l'écran de contrôle ou la commande vocale.

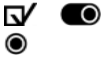
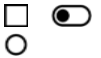

| Symbole   | Fonction  |
|---|---|
|    | Alternar entre majuscules et minuscules.  |
|    | Entrée d'une espace.  |
|    | Changer de langue.  |
|    | Utiliser la saisie vocale.  |
|    | Confirmer la saisie.  |
|  | Toucher le symbole : effacer une lettre ou un chiffre.                          |
|  | Maintenir le symbole enfoncé : effacer toutes les lettres ou tous les chiffres. |

### Comparaison des entrées

Lors de la saisie de données à partir d'une base de données, par exemple des contacts, la sélection peut être réduite et complétée petit à petit avec chaque caractère saisi.

## Activation et désactivation des fonctions

Des symboles précèdent certaines options de menu. Pour activer ou désactiver la fonction, sélectionner l'option de menu.

| Symbole  | Signification  |
|--|--|
|  | La fonction est activée.   |
|  | La fonction est désactivée.  |
|  | Les fonctions peuvent être activées ou désactivées à l'aide de la touche sur l'écran de contrôle. Si la touche est mise en surbrillance en couleur, la fonction est activée. |

## BMW Curved Display

### Principe

Le BMW Curved Display est l'écran d'un seul tenant, courbé vers le conducteur dans le tableau de bord. Le BMW Curved Display comprend le combiné d'instruments côté conducteur et l'écran de contrôle.

Respecter les informations relatives au nettoyage du BMW Curved Display dans le chapitre Entretien.

Plus d'informations :

Entretien de pièces spéciales, voir page [442](#).

### Aperçu



- 1 Combiné d'instruments [52](#)
- 2 Écran de contrôle [54](#)

## Combiné d'instruments

### Principe

Le combiné d'instruments comprend différents affichages numériques, tels que l'indicateur de vitesse, l'heure, l'autonomie, l'affichage de température ou les voyants de contrôle et d'avertissement.

Les touches du volant permettent de configurer la disposition du combiné d'instruments et les contenus dans la zone d'affichage centrale, par exemple des données de trajet. D'autres affichages peuvent être réglés sur l'écran de contrôle, par exemple une deuxième vitesse réelle.

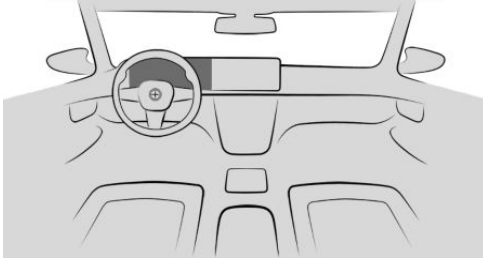
### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

En cas de panne des affichages pour les informations de bord, par exemple l'indicateur de vitesse, le véhicule ne doit pas être utilisé. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Garer immédiatement le véhicule dans un endroit sûr. En désactivant puis en réactivant l'état de marche, le dysfonctionnement peut, le cas échéant, être résolu et la poursuite du voyage est possible. Si le dysfonctionnement ne peut

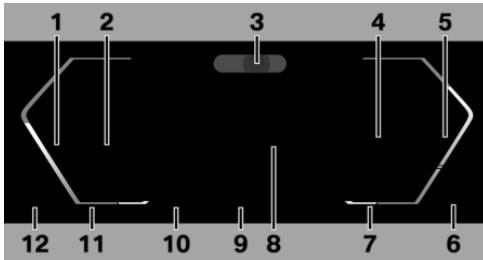
pas être réparé, faire contrôler le système par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Aperçu



Combiné d'instruments.

## Zones d'affichage dans le combiné d'instruments



- 1 Indicateur de vitesse
- 2 Systèmes d'aide à la conduite [243](#)  
Systèmes d'aide au stationnement [279](#)
- 3 Driver Attention Camera [235](#)
- 4 Check-Control [156](#)  
Affichage de la position du levier sélecteur [141](#)  
Affichage du point de changement de vitesse [165](#)  
Listes de sélection [164](#)  
Coach efficacité [368](#)
- 5 Affichage de puissance [165](#)  
Compte-tours [166](#)

- 6 Température du moteur [167](#)
- 7 Température extérieure [167](#)
- 8 Zone d'affichage centrale [168](#)  
Témoins lumineux de passage des vitesses [168](#)
- 9 Mode de conduite My Modes [147](#)
- 10 Speed Limit Info [243](#)  
Assistant de limitation de vitesse [273](#)
- 11 Heure [171](#)
- 12 Jauge à carburant [172](#)  
Autonomie [172](#)



Les positions de certains affichages peuvent varier, par exemple l'affichage de la position du levier sélecteur.

Les affichages sur le combiné d'instruments peuvent diverger en partie des illustrations de la notice d'utilisation.

Plus d'informations :

Témoins de contrôle et voyants d'alerte, voir page [157](#).


## Éléments de commande du volant

| Élément de commande   | Fonction   |
|---|--|
|  | Affichage de la barre de menu dans le combiné d'instruments.   |
|  | Tourner la molette : faire défiler la sélection vers le haut ou vers le bas.<br>Basculer la molette dans le sens correspondant : déplacer la sélection vers la gauche ou vers la droite.<br>Appuyer sur la molette : confirmer la sélection. |

## Configuration de la présentation

La présentation du combiné d'instruments s'adapte au mode de conduite.

En mode de conduite Personal, la présentation peut être configurée et affichée individuellement sur le combiné d'instruments.

-  Appuyer sur la touche de réglages au volant.  
 Une barre de menu est affichée sur le combiné d'instruments.
- « LAYOUT »  
 Le cas échéant, sélectionner le menu en basculant la molette au volant.
- Sélectionner le réglage souhaité à l'aide de la molette au volant.

## Réglages

Les différents affichages peuvent être réglés individuellement, par exemple une deuxième vitesse réelle.

- Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Écrans d'affichage » / « Combiné instruments »
- Sélectionner le réglage désiré.

## Écran de contrôle

### Principe

Les fonctions d'iDrive s'affichent sur l'écran de contrôle.

L'écran de contrôle s'allume automatiquement s'il doit être utilisé et lors du déverrouillage du véhicule.

L'écran de contrôle peut également être activé et désactivé manuellement.

Le menu principal de BMW iDrive est divisé en plusieurs sections, par exemple barre de menu, informations d'état et widgets.

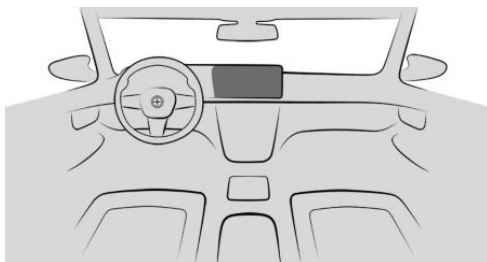
Différents réglages sont possibles, par exemple pour la luminosité de l'écran de contrôle.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Les objets placés devant un écran peuvent glisser et endommager ce dernier. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne pas déposer d'objets devant un écran.

## Aperçu



L'écran de contrôle se trouve sur le tableau de bord, au-dessus de la console centrale.

## Touches sur l'écran de contrôle

Les touches s'allument sur l'écran de contrôle lorsqu'il est utilisé.

### Touche Fonction



Afficher le menu précédent.



Ouvrir le menu Fonctions multimédia.



Ouvrir le menu Communication.



Afficher le menu Navigation.

## Activation/désactivation de l'écran de contrôle

L'écran de contrôle est activé automatiquement après le déverrouillage du véhicule ou dès qu'il est requis pour une commande.

Dans certaines situations, l'écran de contrôle se désactive automatiquement, par exemple lorsqu'aucun élément du véhicule n'est actionné pendant quelques minutes.

L'écran de contrôle peut également être désactivé manuellement.

1. Sur l'écran de contrôle, essayer de haut en bas.

2. « Désactiver l'écran de contrôle »

Appuyer brièvement sur l'écran de contrôle pour le réactiver.

## Menu principal

### Généralités

Le menu principal sur l'écran de contrôle est divisé en plusieurs sections.

### Aperçu




- 1 Widgets
- 2 Informations sur l'état actuel
- 3 Réglage de la température
- 4 Barre de menu

## Barre de menu

### Généralités

Dans les applications tierces, la barre de menu peut ne pas s'afficher. Pour afficher à nouveau la barre de menu, balayer l'écran de contrôle du bord inférieur vers le haut ou appuyer sur une touche.


### Menu principal

 Le menu principal est accessible depuis n'importe quel menu.


### Menu Climatisation

 Le menu Climatisation permet d'accéder à toutes les fonctions de climatisation.


### Menu Applis

 Le menu Applications permet d'accéder à toutes les applications et fonctions du véhicule. Pour trouver plus facilement une application donnée, il est possible de sélectionner un filtre. Le dernier filtrage sélectionné est mémorisé. Pour afficher l'application souhaitée, remplacer le filtre le cas échéant.

### Apple CarPlay®

 Le menu Apple CarPlay s'affiche dans le menu principal en fonction de la version de pays et de la fonction connectée. Apple CarPlay permet d'utiliser certaines fonctions d'un iPhone compatible en toute sécurité avec iDrive.

### Android Auto®

 Le menu Android Auto s'affiche dans le menu principal en fonction de la version de pays et de la fonction connectée. Android Auto permet d'utiliser certaines fonctions d'un smartphone Android compatible en toute sécurité avec iDrive.

## Widgets






Les widgets affichent des informations en temps réel et du contenu dynamique, comme la carte de navigation. Les widgets servent également de touches et permettent d'accéder au menu correspondant ou aux fonctions les plus importantes.

## Informations sur l'état actuel







### Généralités

Les informations d'état sont affichées sous forme de symboles dans la partie supérieure de l'écran de contrôle. Selon l'équipement et la version de pays, différents symboles sont disponibles.






### Informations d'état du téléphone

| Symbole   | Signification                    |
|---|----------------------------------|
|  | Appel actif.                     |
|  | Transfert de données impossible. |
|  | Puissance de réception.          |
|  | Carte SIM absente.               |
|  | Recharge sans fil active.        |

### Informations d'état de divertissement

| Symbole   | Signification                 |
|---|-------------------------------|
|  | Bluetooth Audio.              |
|  | Audio du smartphone.          |
|  | Connected Music avec Spotify. |
|  | WLAN.                         |
|  | Apple CarPlay.                |
|  | Android Auto.                 |








## Messages d'état

| Symbole   | Signification           |
|---|-------------------------|
|  | Nombre de messages.     |
|  | Message Check-Control.  |
|  | Informations routières. |
|  | Ne pas déranger.        |
|  | Message.                |

Plus d'informations :

Notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication, voir page 6.

### Autres informations d'état

| Symbole   | Signification                                |
|---|--|
|    | Sortie audio active.                         |
|    | Sortie audio désactivée.                     |
|    | Mot d'activation actif.                      |
|    | BMW ID ou profil conducteur.                 |
|    | Guidage actif.                               |
|   | Accéder à l'accès rapide.                    |
|  | Radars de stationnement PDC : son désactivé. |

## Accès rapide

L'accès rapide permet d'accéder à certaines fonctions et à des raccourcis individuels.

| Fonction                 | Utilisation  |
|--------------------------|--|
| Afficher l'accès rapide. | Sur l'écran de contrôle, essayer de haut en bas.<br>— Toucher le symbole en haut de l'écran. |
| Masquer l'accès rapide.  | Essayer de bas en haut sur l'écran de contrôle.  |

## Raccourcis

### Principe

Les raccourcis permettent d'accéder rapidement aux fonctions, par exemple celles qui sont souvent utilisées. Les raccourcis sont accessibles via l'accès rapide et peuvent être définis individuellement. Les raccourcis peuvent par exemple être définis pour les fonctions suivantes :

- ▷ Les stations de radio.
- ▷ Les destinations de navigation.
- ▷ Les numéros de téléphone.
- ▷ Les sauts dans les menus.
- ▷ Les fonctions.

### Enregistrement de raccourcis

Il est possible de créer des raccourcis uniquement avec un profil conducteur ou un BMW ID actif.

1. Appuyer sur la fonction souhaitée et maintenir la pression.
2. « Ajouter aux raccourcis »

Les raccourcis peuvent également être enregistrés directement via l'accès rapide.

### Sélection de raccourcis


1. Pour sélectionner les raccourcis sur l'écran de contrôle, balayer du haut vers le bas.
2. Sélectionner le raccourci souhaité.

La fonction est exécutée immédiatement. Dans le cas d'un numéro de téléphone par exemple, cela signifie que la communication est également établie.

### Tri des raccourcis

1. Pour trier les raccourcis sur l'écran de contrôle, balayer du haut vers le bas.
2. Maintenir la pression sur le raccourci souhaité et le déplacer vers la position souhaitée.

## Effacement des raccourcis

1. Pour supprimer les raccourcis de l'écran de contrôle, balayer du haut vers le bas.
2. Maintenir la pression sur le raccourci souhaité.
3.  Toucher le symbole de suppression des raccourcis souhaités.

## Réglages

### Réglage de la luminosité

1. Pour régler la luminosité de l'écran de contrôle, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Écrans d'affichage » / « Lumin. poste de conduite » / « Luminosité de nuit ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Selon l'éclairage ambiant, le réglage de la luminosité peut ne pas être directement visible.

### Activation/désactivation de la confirmation sonore

1. Pour activer ou désactiver la confirmation sonore de l'écran de contrôle, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Son ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Limites du système

Lorsque l'écran de contrôle est soumis à des températures très élevées, dues par exemple à un rayonnement solaire intense, sa luminosité peut diminuer jusqu'à extinction totale. Les fonctions normales sont rétablies dès que la température baisse, par exemple à l'ombre ou sous l'action de la climatisation.

## Commande via l'écran de contrôle





### Principe

L'écran de contrôle est équipé d'un écran tactile.

Il est possible d'appuyer sur les options de menus et les widgets. Toucher l'écran de contrôle avec les doigts et n'utiliser aucun objet.

### Adapter les widgets

Les widgets peuvent être adaptés dans le menu principal. Les adaptations ne sont possibles qu'à l'arrêt.

1. Le cas échéant,  appuyer brièvement sur le symbole.
2. Maintenir enfoncé le widget.
3. Les adaptations suivantes peuvent être sélectionnées :
  - ▷  Toucher deux fois le symbole d'ajout.  
Un nouveau widget peut être ajouté sous le widget sélectionné.
  - ▷  Toucher le symbole de suppression.  
Le widget est effacé.
  - ▷  Toucher le symbole de tri.  
Le widget peut être déplacé vers l'emplacement souhaité.

### Trier les applications

L'ordre des applications peut être adapté dans le menu Applications.

1. Afficher le menu Applications.
2. Maintenir la pression sur le symbole d'application souhaité et le placer dans la position souhaitée.

### Affichage du menu contextuel

Selon l'option de menu, il est possible d'afficher un menu contextuel contenant des options supplémentaires.

Pour afficher le menu contextuel, maintenir la pression sur l'option de menu souhaitée.

Le menu comprend différentes zones, par exemple :

- ▷ « Aide générale » : la notice d'utilisation intégrée est affichée.
- ▷ « Ajouter aux raccourcis » : l'option de menu est définie comme raccourci.

### Utiliser la carte

La carte de navigation peut être déplacée sur l'écran de contrôle.

| Fonction                   | Utilisation                               |
|----------------------------|---|
| Déplacer la carte.         | Pousser dans la direction correspondante. |
| Agrandir/réduire la carte. | Resserrer ou écarter les doigts.          |
| Afficher le menu.          | Effleurer une fois.                       |

### Utilisation des listes alphabétiques

Les contacts sont classés par ordre alphabétique.

Pour naviguer jusqu'à la première lettre souhaitée dans une liste de plus de 30 entrées, sélectionner la lettre dans la barre de lettres et faire défiler vers le haut ou vers le bas.

Les favoris apparaissent en haut de la liste. Les entrées avec des chiffres figurent à la fin de la liste.

## Touches d'entrée directe

### Principe

Pour certaines fonctions du véhicule, des touches d'entrée directe permettent d'accéder di-

rectement au menu correspondant sur l'écran de contrôle. Poursuivre la commande via iDrive.

## Aperçu

Les touches d'entrée directe se trouvent dans la console centrale, entre le volant et la porte conducteur et dans le ciel de pavillon.

### Touche Fonction



Sélectionner le menu Réglages véhicule dans la console centrale.



Sélectionner le menu Éclairage extérieur entre le volant et la porte conducteur.



Sélectionner le menu Éclairage intérieur dans le ciel de pavillon.

# BMW Intelligent Personal Assistant

## Principe

Le BMW Intelligent Personal Assistant est un assistant personnel qui permet la commande vocale naturelle de diverses fonctions du véhicule.

L'Assistant Personnel facilite l'utilisation du véhicule grâce à des propositions proactives. L'Assistant Personnel est disponible selon la version de pays. Les fonctionnalités et la détection peuvent varier selon la version de pays.

Il est possible d'utiliser les assistants vocaux pris en charge avec un smartphone connecté dans le véhicule.

Différents réglages peuvent être effectués, par exemple pour les propositions de l'Assistant Personnel.

Le système comprend des microphones spéciaux côté conducteur et côté passager.

## Entrée vocale des commandes

>...< : dans la notice d'utilisation, ces symboles entourent les commandes qui peuvent être prononcées.

Tenir compte des éléments suivants lorsque vous prononcez des commandes :

- ▶ Prononcer les commandes à voix normale. Le fait de parler directement dans le microphone n'améliore pas la reconnaissance vocale.
- ▶ Prononcer les commandes à voix normale et à vitesse normale, sans hésitation ni accentuation exagérée.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'Assistant Personnel :

- ▶ Une langue système prise en charge par l'Assistant Personnel doit être définie avec iDrive.
- ▶ Avant la première utilisation de l'Assistant Personnel, le pack linguistique approprié doit être téléchargé le cas échéant.
- ▶ Les commandes doivent toujours être prononcées dans la langue système définie.

Pour profiter de toutes les fonctionnalités, les fonctions suivantes doivent être activées ou commandées :

- ▶ La reconnaissance vocale en ligne est activée.
- ▶ Tous les réglages sous Protection des données sont activés.
- ▶ Le mot d'activation est activé.
- ▶ Les propositions sont activées.
- ▶ Un BMW ID ou profil conducteur est activé.
- ▶ Les services ConnectedDrive correspondants sont réservés dans le Connected-Drive Store.
- ▶ L'abonnement BMW Digital Premium est commandé.


Plus d'informations :

- ▷ Régler la langue système, voir page 61.
- ▷ Reconnaissance vocale en ligne, voir page 62.
- ▷ Protection des données, voir page 70.
- ▷ Mot d'activation, voir page 60.
- ▷ Recevoir des suggestions, voir page 61.


## Activation de la saisie vocale

### Généralités

La saisie vocale peut être activée de différentes manières :

- ▷  Appuyer brièvement sur le bouton du microphone sur le volant.
- ▷ Prononcer le mot d'activation.

### Touche micro sur le volant

1.  Pour activer la saisie vocale avec le bouton du microphone, appuyer brièvement sur la touche de saisie vocale sur le volant.

Le microphone est actif côté conducteur.

2. Prononcer la commande souhaitée.

### Mot d'activation

#### Principe

L'assistant personnel démarre lorsque le mot d'activation suivant est prononcé : »Bonjour BMW«. Les microphones côté conducteur ou côté passager sont actifs pendant le mode vocal suivant selon le lieu de prononciation du mot d'activation.

Prononcer ensuite la commande. Il est possible de prononcer le mot d'activation et la commande dans la même phrase, sans pause.

#### Activation/désactivation du mot d'activation

Il est possible d'activer et de désactiver le mot d'activation.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Assistant Personnel » / « Réglages » / « Général » / « Activation via la commande vocale ».

#### Mot d'activation de fournisseurs tiers

Certains fournisseurs tiers proposent des assistants vocaux numériques tels que Siri ou Tmall Genie en fonction de la version du pays. Pour utiliser Siri, le smartphone doit être connecté via Apple CarPlay.


Les assistants vocaux pris en charge sont utilisables avec un smartphone connecté dans le véhicule.

Le mot d'activation de l'assistant vocal d'un fournisseur tiers connecté peut être utilisé par BMW en plus du mot d'activation prédéfini.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Commande vocale » / « Autres assistants ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Annulation de la saisie vocale

Il existe différentes manières d'interrompre la saisie vocale :

- ▷  Appuyer de nouveau sur la touche de saisie vocale sur le volant.
- ▷ Prononcer la commande vocale suivante : »Annuler«

### Commandes vocales possibles

#### Principe

Les commandes vocales permettent de donner des instructions ou de poser des questions auxquelles répond l'Assistant Personnel.

Il est par exemple possible d'appeler des contacts, de naviguer jusqu'à une adresse, de procéder à des réglages ou de commander voca-

lement des fonctions du véhicule, telles que les fonctions de climatisation.

Les contenus les plus importants de l'écran de contrôle peuvent également être prononcés comme des commandes, par exemple une option de menu ou une entrée de liste.

## Aide pour la commande vocale

Les commandes suivantes peuvent être prononcées pour obtenir de l'aide sur la commande vocale :

- ▷ >Exemples de commandes< : des exemples de commandes sont prononcés.
- ▷ >Généralités sur la commande vocale< : des informations relatives au principe de fonctionnement de la commande vocale sont prononcées.
- ▷ >Aide< : des conseils et des exemples de commandes vocales sont prononcés.

## Exemples de commandes

Les commandes vocales suivantes sont présentées à titre d'exemple.

- ▷ Appelle Jean Dupont »
- ▷ Emmène-moi à l'aéroport de Marseille »
- ▷ >Augmenter le volume< ou >Diminuer le volume<
- ▷ Active la climatisation »
- ▷ Quelle est mon autonomie restante »
- ▷ Mode Sport »

D'autres exemples de commandes peuvent être affichés sur l'écran de contrôle.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Assistant Personnel » / « Exemples de commandes ».

Des exemples de commandes sont affichés dans le widget du BMW Intelligent Personal Assistant.

## Options de menu

Les options de menu sont directement accessibles depuis l'Assistant Personnel. Prononcer

les options de menu comme elles apparaissent sur l'écran de contrôle. Lorsque vous prononcez les options de menu, il n'est pas nécessaire de respecter l'ordre des menus.

1. Activer la saisie vocale.
2. Media »
3. Stations mémorisées »

Les stations mémorisées s'affichent sur l'écran de contrôle.

## Réglages

### Réglage de la langue du système

Une langue système prise en charge par l'Assistant Personnel doit être définie. Le cas échéant, un pack linguistique est téléchargé.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Langue (Language) ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Gestion des packs linguistiques

1. Pour gérer les packs linguistiques, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Assistant Personnel » / « Réglages » / « Langue (Language) ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Suggestions

L'Assistant Personnel présente des propositions individuelles. Il est possible d'activer ou de désactiver les propositions. Les propositions peuvent être adaptées, par exemple les catégories pour lesquelles des propositions sont faites ou si un signal d'avertissement est émis.

1. Pour effectuer des réglages, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applica-

tions / « Tous » / « Assistant Personnel » / « Réglages » / « Suggestions ».

2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Reconnaissance vocale en ligne

La reconnaissance vocale en ligne améliore la qualité de la reconnaissance vocale et les résultats de recherche de points d'intérêt. Pour l'utilisation, les données sont transmises via une connexion cryptée à un prestataire de services et y sont stockées localement. La reconnaissance vocale en ligne n'est pas disponible dans toutes les langues. Selon la version de pays, la reconnaissance vocale en ligne peut être désactivée.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Assistant Personnel » / « Réglages » / « Général » / « Reconnaissance vocale en ligne ».

## Réglage de la visualisation

Il est possible de régler la visualisation de l'Assistant Personnel.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Assistant Personnel » / « Réglages » / « Général » / « Apparence ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Commande vocale de fournisseurs tiers

Selon l'équipement, la commande vocale de fournisseurs tiers peut être activée en appuyant sur la touche microphone du volant.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Commande vocale ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Adaptation du volume sonore


Tourner le bouton de réglage du volume sonore pendant l'annonce vocale jusqu'à obtenir le volume sonore souhaité.

Le volume sonore est conservé, même si le volume d'autres sources audio est modifié.

## Utilisation de la commande vocale du smartphone


En fonction de l'appareil, un smartphone connecté au véhicule peut être utilisé via la saisie vocale.

L'appareil doit être connecté via Apple CarPlay ou Android Auto.

1.  Maintenir une pression sur la touche de saisie vocale sur le volant pendant 3 secondes environ.

La commande vocale du smartphone est activée.

Si la fonction a été activée correctement, une confirmation s'affiche sur l'écran de contrôle.

2.  Appuyer sur la touche de saisie vocale sur le volant pour interrompre la commande vocale du smartphone.

## Amazon Alexa Car Integration

### Principe

Amazon Alexa Car Integration est disponible selon la version de pays. Alexa est un assistant numérique d'Amazon. Alexa peut être utilisé dans le véhicule avec Amazon Alexa Car Integration. Pour des raisons de sécurité, certaines fonctions d'Alexa dans le véhicule peuvent n'être disponibles que de manière limitée.

## Conditions de fonctionnement

- ▷ Un BMW ID ou profil conducteur est activé.
- ▷ Un compte Amazon actif est présent.

## Activation d'Amazon Alexa Car Integration

L'activation d'Amazon Alexa Car Integration s'effectue dans le véhicule.

Pour l'installation, suivre les instructions dans l'application Amazon Alexa dans le véhicule.

1. Pour activer Amazon Alexa Car Integration, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Alexa ».
2. Sélectionner le réglage désiré.

Une fois installé, Amazon Alexa peut être utilisé de la manière suivante dans le véhicule :

Prononcer le mot d'activation Alexa et la commande vocale souhaitée.

Les informations sur la fonction active s'affichent sur l'écran de contrôle.

## Limites du système

- ▷ L'Assistant Personnel fournit des informations sur des fonctions du véhicule qui ne sont peut-être pas installées dans le véhicule. Ceci s'applique également aux fonctions et systèmes de sécurité.
- ▷ Certains bruits peuvent être détectés et éventuellement entraîner des problèmes. Maintenir fermées les portes et les vitres.
- ▷ Le système peut être perturbé par les bruits émis par le passager avant ou les autres passagers. Éviter les bruits parasites dans le véhicule pendant les saisies vocales.
- ▷ Les dialectes très marqués peuvent entraîner des problèmes de reconnaissance vocale.
- ▷ Une mauvaise connexion de données a une incidence sur le temps de réaction de l'Assistant Personnel et la recherche.

## Connecter les appareils mobiles au véhicule

### Principe

Plusieurs modes de connexion permettant l'utilisation d'appareils mobiles dans le véhicule sont disponibles. Le mode de connexion à sélectionner dépend de l'appareil mobile et de la fonction souhaitée.

### Généralités

Vous trouverez des informations détaillées sur les fonctions et les modes de connexion dans les supports suivants de la notice d'utilisation sous le mot-clé spécifié :

- ▷ Notice d'utilisation intégrée dans le véhicule.
- ▷ Notice d'utilisation imprimée pour la navigation, la communication et le système de divertissement.

Les sources d'information suivantes peuvent également être utilisées :

- ▷ Appli Driver's Guide.
- ▷ Driver's Guide Web.

### Consigne de sécurité










#### **AVERTISSEMENT**

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant le trajet risque de détourner l'attention du conducteur. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Utiliser ces systèmes ou ces appareils uniquement si les conditions de circulation le permettent. S'arrêter si nécessaire et manipuler les systèmes ou appareils lorsque le véhicule est à l'arrêt.

## Aperçu

L'aperçu suivant présente les fonctions possibles et les modes de connexion adaptés. Les

fonctionnalités dépendent de l'équipement du véhicule et de l'appareil mobile connecté.

| Fonction   | Mode de connexion   | Symbole   |
|--|---|---|
| Téléphoner avec le kit mains libres.<br>Commander les fonctions du téléphone via iDrive.<br>Mot-clé : téléphoner via le Bluetooth. | Bluetooth.<br>Mot-clé : connexion Bluetooth.                              |    |
| Lire la musique à partir d'un appareil mobile.<br>Mot-clé : audio.   | Bluetooth Audio.<br>Mot-clé : connexion Bluetooth.                        |   |
| Téléphoner sans téléphone portable.<br>Mot-clé : téléphoner avec l'eSIM personnelle.   | eSIM personnelle.<br>Mot-clé : eSIM personnelle.                          |   |
| Échange de données entre l'appareil mobile et le véhicule.   | WLAN.<br>Mot-clé : WiFi du véhicule.                                      |    |
| Utiliser l'accès Internet via le hotspot personnel.  | WLAN via le hotspot personnel.<br>Mot-clé : Hotspot personnel.            |    |
| Utiliser Apple CarPlay via iDrive et en utilisant la commande vocale.<br>Mot-clé : Apple CarPlay.                                  | Bluetooth et WLAN.<br>Mot-clé : connexion Bluetooth et Wi-Fi du véhicule. |    |
| Utiliser Android Auto via iDrive et en utilisant la commande vocale.<br>Mot-clé : Android Auto.                                    | Bluetooth et WLAN.<br>Mot-clé : connexion Bluetooth et Wi-Fi du véhicule. |    |

# BMW Remote Software Upgrade

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## BMW Remote Software Upgrade

### Principe

La Remote Software Upgrade permet de mettre à jour le logiciel complet du véhicule. De nouvelles fonctions, des extensions des fonctions et des améliorations sont installées.

### Généralités

BMW recommande d'effectuer le Remote Software Upgrade dès qu'il est disponible.

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement, se mettre en danger et mettre en danger les autres usagers, par exemple en effectuant les actions suivantes :

- ▷ Activation de l'état opérationnel.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.

▷ Enclenchement du levier sélecteur en position N.

▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la clé du véhicule avec soi et verrouiller le véhicule en le quittant.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions préalables suivantes s'appliquent au Remote Software Upgrade :

- ▷ Un contrat ConnectedDrive est actif.
- ▷ La carte SIM intégrée dans le véhicule est activée.
- ▷ Le véhicule est couvert par le réseau de téléphonie mobile.
- ▷ L'autorisation de transfert des données correspondantes a été accordée dans les paramètres pour BMW Remote Software Upgrade.

### Réglages

Pour accéder aux réglages de la Remote Software Upgrade, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Réglages du système » / « Remote Software Upgrade » / « Réglages ».

Plus d'informations :

Protection des données, voir page 70.

### Recherche d'une mise à niveau

#### Conditions de fonctionnement

La recherche d'une Remote Software Upgrade est possible uniquement lorsque l'état de marche est activé.



## Recherche automatique

Le véhicule recherche régulièrement les mises à jour en arrière-plan pour le Remote Software Upgrade.

## Recherche manuelle

1. Pour rechercher manuellement un Remote Software Upgrade, sélectionner le chemin d'accès suivant : Menu Applications / « Tous » / « Réglages du système » / « Remote Software Upgrade » / « Rechercher une mise à niveau ».
2. Suivre les instructions sur l'écran de contrôle.

## Téléchargement d'une mise à niveau

### Téléchargement automatique

Les données de la Remote Software Upgrade sont automatiquement chargées dans le véhicule dès qu'elles sont disponibles. Il n'est pas nécessaire d'accepter le téléchargement.

### Via l'application My BMW

Si une Remote Software Upgrade est disponible, des informations sur la nouvelle version du logiciel s'affichent dans l'application My BMW.

Il est possible de télécharger les données de la mise à niveau sur un appareil mobile, par exemple via une connexion WLAN.

Par la suite, il est possible de transférer les données de l'appareil mobile au véhicule.

Ce mode de transfert accélère le téléchargement des données, par exemple dans les régions où la couverture réseau est limitée.

Il n'est pas nécessaire de se trouver dans le véhicule pour télécharger les données sur un appareil mobile.

1. Télécharger la mise à niveau dans l'application My BMW sur le smartphone.
2. Suivre les instructions qui s'affichent dans l'application My BMW.
3. Le smartphone est connecté au véhicule par Bluetooth Audio et le Wi-Fi.  
Le transfert des données de la mise à niveau de l'appareil mobile vers le véhicule s'effectue aussi bien pendant la marche qu'à l'arrêt. Selon la quantité de données de la mise à niveau, il peut être nécessaire de rouler avec le véhicule pour terminer le transfert.
4. Suivre les instructions sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

Raccorder les appareils mobiles au véhicule, voir la notice d'utilisation concernant la navigation, le divertissement et la communication.

## Notes de version

### Principe

Les mises à jour contenues dans Remote Software Upgrade sont décrites dans les notes de version. Pendant le téléchargement et une fois l'installation terminée, les notes de version peuvent être affichées à l'écran de contrôle.



Ces informations sont également disponibles sur le portail client ConnectedDrive.

### Affichage des informations

Vous trouverez des informations relatives à Remote Software Upgrade dans le véhicule sur l'écran de contrôle ou sur Internet sur le portail client ConnectedDrive.

1. Pour afficher les informations dans le véhicule, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » /

« Réglages du système » / « Remote Software Upgrade ».

2.  La version actuellement installée s'affiche.
  -  Afficher la nouvelle version disponible :  
« À propos de la version »
3. Suivre les instructions sur l'écran de contrôle.








Pour afficher les informations sur le portail client ConnectedDrive, consulter le site Internet suivant :

[www.bmw-connecteddrive.com](http://www.bmw-connecteddrive.com).







## Installation d'une mise à niveau

### À noter avant une mise à niveau

Tenir compte des points suivants avant d'installer une mise à niveau :

-  Le cas échéant, l'installation de Remote Software Upgrade risque de supprimer des modifications effectuées dans le logiciel, par exemple des augmentations de puissance non réalisées par le constructeur du véhicule.
-  Toute modification du réseau de bord du véhicule, par exemple sur des boîtiers électroniques, non effectuée par le constructeur du véhicule, peut entraîner un abandon de l'installation.
-  L'installation s'exécute uniquement lorsque l'autorisation a été accordée.
-  L'installation peut durer entre 20 et 30 minutes.
-  Il est impossible d'interrompre l'installation.
-  Le véhicule est inutilisable pendant l'installation.
-  Il est possible de quitter le véhicule pendant l'installation.

## Conditions préalables pour l'installation

-  L'état de charge de la batterie du véhicule est suffisant.
-  La température extérieure dépasse -10 °C.
-  Le véhicule se trouve à l'horizontale.
-  Les feux de détresse sont éteints.
-  Le levier sélecteur est en position P.
-  Le moteur est coupé et suffisamment froid.

Le cas échéant, suivre les remarques concernant les autres conditions préalables qui s'affichent sur l'écran de contrôle.

Certaines conditions peuvent être remplies automatiquement par le véhicule. Tenir compte des remarques affichées sur l'écran de contrôle.






Si les conditions, telles qu'un niveau de charge suffisant de la batterie du véhicule, ne sont pas remplies, l'installation de la mise à niveau n'est pas proposée.

Si toutes les conditions sont remplies, il est également possible de lancer l'installation de la mise à niveau via l'application My BMW. Tenir compte des remarques dans l'application My BMW.

Être attentif à une offre d'installation, par exemple après les longs trajets.

## Préparer le véhicule

Pour Remote Software Upgrade, le véhicule doit être préparé comme suit :

-  Garer le véhicule en toute sécurité hors de la voie publique.
-  La couverture réseau doit être garantie afin de pouvoir par exemple envoyer un message d'erreur au constructeur du véhicule en cas d'interruption de l'installation.
-  Fermer les vitres.
-  Fermer le toit en verre.
-  Fermer le compartiment à bagages.



- ▷ Retirer les appareils qui consomment de l'énergie, par exemple un téléphone portable.
- ▷ Dételer la remorque ou le porte-charge.
- ▷ La clé du véhicule doit se trouver dans le véhicule pour autoriser l'installation.
- ▷ Éteindre l'éclairage extérieur.
- ▷ Retirer les appareils branchés sur la prise de diagnostic.

### Installation immédiate de la mise à niveau

Une fois toutes les conditions préalables réunies, la mise à niveau peut être installée immédiatement.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Réglages du système » / « Remote Software Upgrade » / « C'est parti ».
2. Suivre les instructions sur l'écran de contrôle.

### Installation de mise à niveau avec minuterie

À la fin du trajet, une minuterie permet d'installer automatiquement la mise à niveau à un moment précis, par exemple la nuit. Il peut être judicieux d'effectuer l'installation plus tard pour remplir les conditions de fonctionnement, telles qu'un refroidissement suffisant du moteur.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Réglages du système » / « Remote Software Upgrade ».
2. Sélectionner les réglages souhaités.

L'installation démarre automatiquement si :

- ▷ Toutes les conditions d'installation sont réunies.
- ▷ Toutes les conditions d'installation sont réunies au moment spécifié.

La minuterie est désactivée à l'activation de l'état de marche.

### Installation via l'application My BMW

Lorsque tous les préparatifs sont terminés et que toutes les conditions sont remplies, l'installation de la mise à niveau peut également être lancée sur un véhicule garé via l'application My BMW. L'installation de la mise à niveau peut être lancée et effectuée à distance. Il n'est pas nécessaire qu'une personne soit présente dans le véhicule.

Il peut également être judicieux d'effectuer l'installation ultérieurement pour remplir les conditions de fonctionnement, telles qu'un moteur suffisamment refroidi.

Tenir compte des remarques dans l'application My BMW.

### Restrictions de fonctionnement

Pendant la mise à niveau, la plupart des fonctions sont temporairement indisponibles, par exemple :

- ▷ Les feux de détresse.
- ▷ Le verrouillage centralisé et, le cas échéant, l'accès confort.
- ▷ Les feux de position.
- ▷ L'avertisseur sonore.
- ▷ Le système d'alarme antivol.
- ▷ L'appel d'urgence.
- ▷ Le lève-vitre.
- ▷ Le toit en verre.
- ▷ Le verrouillage de la trappe de réservoir.
- ▷ La commande du hayon ou du couvercle de coffre.
- ▷ Au besoin, l'avertisseur de sortie.

Sur les véhicules équipés d'une porte sans cadre, il se peut que la fenêtre ne puisse plus être fermée complètement.

La clé intégrée permet de déverrouiller et de verrouiller la porte conducteur depuis l'extérieur.

## Une fois la mise à niveau terminée

Le véhicule est immédiatement utilisable.

Les services réservés, par exemple l'Information Trafic en Temps Réel ou les Fonctions à distance sont automatiquement réactivés lors du trajet suivant.

Après une durée d'immobilisation prolongée, recharger le cas échéant la batterie du véhicule en effectuant un trajet plus long.

## Dysfonctionnement

En cas de dysfonctionnement de la Remote Software Upgrade, suivre les instructions de l'écran de contrôle ou de l'application My BMW.

Si le dysfonctionnement ne peut pas être résolu, contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé

## Validité de la notice d'utilisation

### Production du véhicule

Au moment de la production en usine, la notice d'utilisation imprimée est le support le plus récent.

### Après la mise à jour dans le véhicule

Selon la version de pays, après une mise à jour du véhicule, par exemple par une Remote Software Upgrade, la notice d'utilisation intégrée du véhicule comprend des informations à jour.

Avant de commencer le trajet, s'assurer que la notice d'utilisation intégrée est disponible et à jour.

# Réglages personnels

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Protection des données

### Transfert de données

#### Principe

Le véhicule propose différents services dont l'utilisation requiert un transfert de données à BMW ou à un prestataire de services.

Pour certaines services, le transfert de données peut être désactivé. Le service correspondant ne peut pas être utilisé lorsque le transfert de données est désactivé.

#### Réglages

Le transfert des données peut être personnalisé à différents niveaux ou pour certains services.

1. Pour réaliser des réglages, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Protection des données ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Données personnelles enregistrées dans le véhicule

### Principe

En fonction de l'utilisation, le véhicule enregistre des données personnelles telles que les stations radio mémorisées par exemple. Ces données personnelles peuvent être supprimées définitivement via iDrive.

### Généralités

Selon l'équipement, les données suivantes sont par exemple effacées :

- ▷ BMW ID ou profils conducteur.
- ▷ Stations radio mémorisées.
- ▷ Raccourcis mémorisés.
- ▷ Navigation, par exemple les destinations mémorisées.
- ▷ Répertoire téléphonique.
- ▷ Données en ligne comme les favoris et les cookies par exemple.
- ▷ Données Office, par exemple des notes vocales.
- ▷ Comptes utilisateurs.
- ▷ Clé numérique.

La suppression des données peut prendre jusqu'à 15 minutes. De plus, le véhicule est supprimé de l'application My BMW et du portail client ConnectedDrive, de sorte que les fonctions à distance ne peuvent plus être utilisées.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'effacement des données personnelles dans le véhicule :

- ▶ Les données ne peuvent être supprimées qu'à l'arrêt.
- ▶ La clé du véhicule doit se trouver dans le véhicule.

## Suppression des données personnelles enregistrées dans le véhicule

Les données personnelles sont effacées dans le véhicule si les réglages d'usine sont rétablis.

Plus d'informations :

Réinitialisation des données du véhicule, voir page 71.

## Réinitialisation des données du véhicule

Tous les réglages personnalisés peuvent être réinitialisés sur les réglages d'usine si l'état de marche est désactivé. Les différents réglages ne peuvent être supprimés qu'à l'arrêt. La clé du véhicule doit se trouver dans le véhicule.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Réinitialiser les données du véhicule » / « Réinitialiser ».

Si la synchronisation des réglages a été activée pour un BMW ID dans le véhicule, les réglages personnels dans le cloud BMW sont conservés.

## BMW ID

### Principe

Dans les pays proposant BMW ConnectedDrive, le BMW ID permet de se connecter pour toutes les offres de la marque BMW. Le BMW ID est utilisable dans le véhicule pour mémoriser et activer les réglages personnels du véhicule dans un profil.

Le véhicule peut mémoriser sept BMW ID. Si un véhicule est utilisé par plusieurs personnes, chaque personne peut utiliser son propre BMW ID dans le véhicule. D'autres profils sont disponibles pour utiliser le véhicule sans BMW ID, par exemple le profil Invité.

Le BMW ID doit être enregistré une fois. Il est possible d'enregistrer via l'application My BMW, le portail client ConnectedDrive ou par un Réparateur Agréé.

L'identification automatique du conducteur permet d'activer un BMW ID dès le déverrouillage. Une clé du véhicule ou une clé numérique doit pour cela être associée au BMW ID.

De nombreux réglages mémorisés peuvent être synchronisés avec le cloud BMW. Ces réglages sont alors disponibles dans chaque véhicule en cas d'authentification avec la même BMW ID.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au BMW ID :

- ▶ Pour créer, changer, supprimer ou modifier un BMW ID, le véhicule doit être à l'arrêt.
- ▶ L'authentification dans le véhicule avec une BMW ID et la synchronisation avec le cloud BMW sont possibles uniquement en cas de couverture réseau dans le véhicule.

### Fenêtre d'accueil

La fenêtre d'accueil apparaît après le déverrouillage du véhicule sur l'écran de contrôle. Le type d'accueil dépend des conditions suivantes :

- ▶ Aucun BMW ID n'est mémorisé dans le véhicule :  
L'accueil est neutre. Les profils pour utiliser le véhicule sans BMW ID sont proposés. Un nouveau BMW ID peut être ajouté.
- ▶ Aucun BMW ID n'a été affecté à la clé du véhicule ou à la clé numérique :




L'accueil est neutre. Les profils enregistrés sont proposés. Un nouveau BMW ID peut être ajouté.

- ▶ Un BMW ID a été affecté à la clé du véhicule ou à la clé numérique :

L'accueil est personnalisé, les réglages mémorisés sont activés. Les profils existants sont proposés. Un nouveau BMW ID peut être ajouté.

## Ajout d'un BMW ID

1.  Pour ajouter un BMW ID, sélectionner le symbole pour le BMW ID ou la photo de profil dans la barre d'état.
2. ▶ Le profil Invité est actif :
  - « Invité » / « Ajouter le profil ».
  - ▶ Le profil Conducteur est actif :
    - « Se connecter avec un BMW ID ».
3. Scanner le code QR affiché avec le smartphone.
4. Tenir compte des instructions sur le smartphone.

Le BMW ID est automatiquement transféré au véhicule si l'application My BMW est installée sur le smartphone et si le BMW ID est mémorisé.

Il est possible d'enregistrer un nouveau BMW ID si aucun BMW ID n'est encore présent.

5. Le cas échéant, effectuer d'autres réglages, par exemple l'identification automatique du conducteur.

Le véhicule est ajouté à l'application My BMW de l'utilisateur.


Le BMW ID peut également être enregistré et ajouté au véhicule par le Réparateur Agréé.

## Confirmation du BMW ID

Si le BMW ID a été enregistré et ajouté au véhicule par le Réparateur Agréé, il doit être confirmé dans le véhicule.

1. Sélectionner le BMW ID.
2. Scanner le code QR affiché.
3. Suivre les instructions affichées sur le smartphone.

Il peut arriver qu'il soit nécessaire de se reconnecter avec le BMW ID.

 Le symbole s'affiche dans la barre d'état, et indique une nouvelle connexion.

1. Sélectionner le BMW ID.
2. Scanner le code QR affiché.

Une nouvelle connexion est établie. Une fois la connexion terminée, toutes les fonctions sont à nouveau disponibles.

## Application My BMW

Lors de l'ajout d'un BMW ID à un véhicule, ce véhicule est automatiquement ajouté dans l'application My BMW. Dans l'application My BMW, il est possible de profiter de différentes fonctions et d'effectuer des réglages, tels que la gestion des utilisateurs.

Un Réparateur Agréé peut également ajouter un véhicule dans l'application My BMW. Dans ce cas, le BMW ID doit ensuite être confirmé sur l'écran de contrôle du véhicule correspondant.

Dans de rares cas, l'utilisation des fonctions de l'application My BMW peut être limitée pour ce véhicule. Une remarque supplémentaire s'affiche sur l'écran de contrôle.

## Utilisateur principal

La personne qui ajoute d'abord son BMW ID au véhicule, puis le véhicule à l'application My BMW devient l'utilisateur principal. L'utilisateur principal peut également être défini par un Réparateur Agréé.

L'utilisateur principal dispose par exemple des possibilités de réglage suivantes :

- ▷ La suppression des BMW ID enregistrés dans le véhicule.
- ▷ Le transfert du rôle d'utilisateur principal à un autre BMW ID.
- ▷ Le réglage des paramètres de protection des données personnelles à l'échelle du véhicule.
- ▷ La création de la clé principale numérique.

Plus d'informations :

BMW Digital Key, voir page [95](#).

## Réglages personnalisés

### Identification automatique du conducteur

#### Principe

L'identification automatique du conducteur permet d'activer un BMW ID dès le déverrouillage du véhicule. Une clé du véhicule ou une clé numérique doit pour cela être affectée au BMW ID. Il est possible de changer le BMW ID après le déverrouillage.

Lorsqu'une identification du conducteur a été définie, l'activation automatique du BMW ID est déclenchée par les activités suivantes :


- ▷ En déverrouillant le véhicule à l'aide de la touche de la clé associée.
- ▷ Déverrouillage du véhicule à l'aide d'une poignée de porte. La clé du véhicule affectée ou la Digital Key affectée doit être emportée.
- ▷ Par le déverrouillage automatique à l'approche du véhicule. La clé du véhicule affectée ou la Digital Key affectée doit être emportée. La reconnaissance de la Digital Key peut ne pas être possible selon le pays.

Si plusieurs clés de véhicule ou clés numériques se trouvent à proximité du véhicule, l'activation du BMW ID se fait selon la priorité suivante :

- ▷ La clé qui entraîne le déverrouillage du véhicule déclenche l'activation du BMW ID associé.
- ▷ Si une clé du véhicule et une clé numérique sont détectées simultanément, cette dernière déclenche l'activation du BMW ID associé.
- ▷ Le BMW ID de la dernière clé détectée sur la porte conducteur est activé.

Si la reconnaissance du BMW ID n'a pas été possible lors du déverrouillage du véhicule, le BMW ID est sélectionné depuis la fenêtre d'accueil.

#### Définition/modification de l'identification automatique du conducteur

1.  Pour définir ou modifier l'identification automatique du conducteur, sélectionner le symbole du BMW ID ou la photo de profil dans la barre d'état.
2. « Réglages du profil »
3. « Reconnaissance du conducteur »
4. Sélectionner le réglage souhaité.

#### Remise de la clé du véhicule

Avec une clé de véhicule associée à un BMW ID, il est possible d'afficher et de modifier les réglages personnalisés mémorisés.

Une éventuelle identification du conducteur doit être annulée avant de transmettre une clé du véhicule à une autre personne.


Pour permettre à un tiers d'utiliser son propre véhicule, BMW Digital Key permet d'attribuer une clé numérique.

Plus d'informations :

BMW Digital Key, voir page [95](#).

## Sélectionner la photo de profil

Il est possible de choisir l'image du profil parmi les images de profil prédéfinies.

1.  Pour sélectionner l'image de profil, sélectionner le symbole pour le BMW ID ou l'image de profil dans la barre d'état.
2. Sélectionner le BMW ID souhaité.
3. « Réglages du profil »
4. « Mon BMW ID »
5. « Image »
6. Sélectionner l'image de profil souhaitée.

Il est possible de reprendre l'image de profil de l'appli My BMW pour un BMW ID. Pour cela, il est nécessaire d'activer la synchronisation avec le cloud BMW dans les réglages. Après avoir appliqué l'image de profil de l'application My BMW, la sélection des images prédéfinies est possible uniquement si l'image de profil a été effacée dans l'application My BMW ou si la synchronisation a été désactivée.

## Synchronisation des réglages

### Principe


Lorsque la synchronisation est activée, les réglages par exemple à partir des domaines suivants sont synchronisés :

- ▶ Le BMW ID, par exemple image de profil.
- ▶ La navigation, par exemple les dernières destinations, l'adresse de domicile ou les paramètres de la carte.
- ▶ Fonctions multimédia, par exemple les favoris ou les stations de radio mémorisées.
- ▶ iDrive, par exemple la configuration du menu principal, la langue ou les unités.
- ▶ L'Assistant Personnel, par exemple les propositions ou le mot d'activation.
- ▶ L'éclairage extérieur, par exemple la commande impulsionnelle des clignotants et l'éclairage d'accompagnement.

Les réglages des domaines suivants ne sont synchronisés que lors de la première connexion :

- ▶ Les fonctions de confort d'assise et de climatisation, par exemple la position du siège conducteur ou le réglage de la température.
- ▶ Le menu de confidentialité.


### Activation/désactivation de la synchronisation

1.  Pour activer ou désactiver la synchronisation des réglages, sélectionner le symbole du BMW ID ou la photo de profil dans la barre d'état.
2. « Réglages du profil »
3. « Mon BMW ID »
4. « Synchroniser BMW ID »

Il est également possible de définir la photo de profil si elle n'a pas été reprise depuis l'application My BMW.

### Définition de la protection par code PIN


Les BMW ID enregistrés sont proposés à chaque utilisateur du véhicule. Il est possible de mettre en place une protection par code PIN si un BMW ID ne doit pas pouvoir être affiché ou si ses paramètres ne doivent pas pouvoir être modifiés.

1.  Sélectionner le symbole du BMW ID ou l'image de profil de la barre d'état.
2. Sélectionner le BMW ID souhaité.
3. « Réglages du profil »
4. « Verrouiller l'écran »
5. Définir le code PIN souhaité.

## Gestion des profils



### Changement de profil

Un changement de profil est possible à tout moment.

1.  Sélectionner le symbole du BMW ID ou l'image de profil de la barre d'état.
2. « Changer de profil »
3. Sélectionner le BMW ID souhaité ou un profil souhaité.
4. Le cas échéant, entrer un code PIN.

Le BMW ID est activé, les réglages mémorisés sont chargés.

### Suppression du BMW ID

1.  Pour supprimer un BMW ID, sélectionner le symbole pour le BMW ID ou la photo de profil dans la barre d'état.
2. « Réglages du profil »
3. « Gérer les profils »
4.  Sélectionner le symbole de suppression du BMW ID souhaité.

Tenir compte des points suivants lors de la suppression de BMW ID :

- ▶ La suppression d'un BMW ID du véhicule entraîne la suppression du véhicule de l'application My BMW. Si le BMW ID a été synchronisé avec le cloud BMW, les données mémorisées dans le cloud BMW sont conservées après la suppression du BMW ID. Si le BMW ID actif est supprimé, un autre profil doit être sélectionné.
- ▶ Les réglages d'usine du véhicule sont rétablis lors de la suppression du BMW ID de l'utilisateur principal. Le véhicule est supprimé des applications My BMW de tous les utilisateurs et tous les BMW ID sont supprimés du véhicule.
- ▶ La suppression d'un véhicule de l'application My BMW entraîne la suppression du BMW ID correspondant du véhicule. Si le BMW ID a été synchronisé avec le

cloud BMW, les données du BMW ID mémorisées dans le cloud BMW sont conservées.

- ▶ Lorsque le véhicule est supprimé de l'application My BMW de l'utilisateur principal, il est également supprimé des applications My BMW des autres utilisateurs. Les BMW ID correspondants sont supprimés du véhicule.

### Autres profils

#### Principe

D'autres profils sont disponibles pour utiliser le véhicule sans BMW ID.

#### Profil Conducteur

« Conducteur » : si aucun BMW ID n'est disponible, les réglages véhicule peuvent être enregistrés dans ce profil.

Ce profil est notamment soumis aux restrictions suivantes :

- ▶ Aucune détection automatique du conducteur ne peut être affectée.
- ▶ Le nom et l'image de profil ne peuvent pas être modifiés.
- ▶ La synchronisation avec le cloud BMW n'a pas lieu.
- ▶ Certaines fonctions ne sont pas disponibles, par exemple les fonctions de navigation ou l'enregistrement de favoris.

Il est possible de transférer vers un BMW ID le profil et les réglages qui y sont enregistrés. Ensuite, le BMW ID est affiché à la place du profil.

#### Profil Invité

« Invité » : pour utiliser le véhicule sans modifier les réglages enregistrés d'autres profils, il est possible d'utiliser ce profil.

Ce profil est notamment soumis aux restrictions suivantes :

- ▶ Les réglages réalisés ne sont pas mémorisés.
- ▶ Aucune détection automatique du conducteur et aucun code PIN ne peuvent être affectés.
- ▶ Le nom et l'image de profil ne peuvent pas être modifiés.
- ▶ La synchronisation avec le cloud BMW n'a pas lieu.
- ▶ Certaines fonctions ne sont pas disponibles, par exemple les fonctions de navigation ou l'enregistrement de favoris.

## Limites du système

Une détection claire du conducteur via la clé du véhicule ou la clé numérique est parfois impossible, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ Si une autre personne prend le volant sans que le véhicule ait été verrouillé et déverrouillé.
- ▶ Si plusieurs clés de véhicule ou plusieurs clés numériques auxquelles un BMW ID a été attribué se trouvent dans la zone extérieure du côté conducteur.
- ▶ Si le véhicule a été déverrouillé par l'application My BMW.

L'utilisation des réglages personnalisés mémorisés dans le BMW ID dans d'autres véhicules est soumise à des restrictions techniques. Par exemple, des réglages peuvent être enregistrés pour un système qui n'existe pas dans un autre véhicule ou seulement dans une version incompatible.

## Profils de conducteur

### Principe

Les profils conducteur peuvent être utilisés dans des pays où BMW ConnectedDrive n'est pas disponible pour mémoriser et activer les réglages personnels du véhicule.

Le véhicule peut mémoriser sept profils conducteur. Si un véhicule est utilisé par plusieurs personnes, chaque personne peut utiliser son propre profil conducteur dans le véhicule. Le profil conducteur invité est disponible pour utiliser le véhicule sans profil conducteur.

L'identification automatique du conducteur permet d'activer un profil conducteur dès le déverrouillage. Une clé du véhicule doit pour cela être associée au profil conducteur.

### Conditions de fonctionnement

Pour créer, changer, supprimer ou modifier un profil conducteur, le véhicule doit être à l'arrêt.

### Fenêtre d'accueil

Après le déverrouillage du véhicule, une fenêtre d'accueil s'affiche sur l'écran de contrôle. Le type d'accueil dépend des conditions suivantes :

- ▶ Aucun profil conducteur n'est mémorisé dans le véhicule :  
L'accueil est neutre. Un nouveau profil conducteur peut être ajouté.
- ▶ Aucun profil conducteur n'a été affecté à la clé du véhicule :  
L'accueil est neutre. Les profils conducteur enregistrés sont proposés. Un nouveau profil conducteur peut être ajouté.
- ▶ Un profil conducteur a été affecté à la clé du véhicule :  
L'accueil est personnalisé, les réglages mémorisés sont activés. Les profils conducteur existants sont proposés. Un nouveau profil conducteur peut être ajouté.

### Profil conducteur

« Conducteur » : ce profil conducteur permet d'enregistrer des réglages véhicule, de définir son propre nom et de sélectionner une photo de profil.


## Profil conducteur invité

« Invité » : pour utiliser le véhicule sans modifier les réglages enregistrés d'autres profils conducteur, il est possible d'utiliser ce profil conducteur.

Ce profil est notamment soumis aux restrictions suivantes :

- ▷ Les réglages réalisés ne sont pas mémorisés.
- ▷ Aucune détection automatique du conducteur et aucun code PIN ne peuvent être affectés.
- ▷ Le nom et l'image de profil ne peuvent pas être modifiés.

## Ajout d'un profil conducteur

1.  Sélectionner le symbole du profil conducteur ou l'image de profil de la barre d'état pour ajouter un profil conducteur.
2. « Ajouter le profil »
3. Le cas échéant, effectuer d'autres réglages, par exemple l'identification automatique du conducteur.

## Réglages personnalisés

### Identification automatique du conducteur

#### Principe

L'identification automatique du conducteur permet d'activer un profil conducteur dès le déverrouillage du véhicule. Il faut pour cela affecter une nouvelle clé du véhicule au profil conducteur.

Lorsqu'une identification du conducteur a été définie, l'activation automatique du BMW ID est déclenchée par les activités suivantes :

- ▷ En déverrouillant le véhicule à l'aide de la touche de la clé associée.
- ▷ Déverrouillage du véhicule à l'aide d'une poignée de porte. La clé du véhicule affectée ou la Digital Key affectée doit être emportée.

tée ou la Digital Key affectée doit être emportée.


- ▷ Par le déverrouillage automatique à l'approche du véhicule. La clé du véhicule affectée ou la Digital Key affectée doit être emportée. La reconnaissance de la Digital Key peut ne pas être possible selon le pays.

Si plusieurs clés de véhicule ou clés numériques se trouvent à proximité du véhicule, l'activation du BMW ID se fait selon la priorité suivante :

- ▷ La clé qui entraîne le déverrouillage du véhicule déclenche l'activation du BMW ID associé.
- ▷ Si une clé du véhicule et une clé numérique sont détectées simultanément, cette dernière déclenche l'activation du BMW ID associé.
- ▷ Le BMW ID de la dernière clé détectée sur la porte conducteur est activé.

Si la reconnaissance du BMW ID n'a pas été possible lors du déverrouillage du véhicule, le BMW ID est sélectionné depuis la fenêtre d'accueil.

#### Définition/modification de l'identification automatique du conducteur

1.  Pour définir ou modifier l'identification automatique du conducteur, sélectionner le symbole du BMW ID ou la photo de profil dans la barre d'état.
2. « Réglages du profil »
3. « Reconnaissance du conducteur »
4. Sélectionner le réglage souhaité.

#### Remise de la clé du véhicule


Avec une clé de véhicule associée à un profil conducteur, il est possible d'afficher et de modifier les réglages personnalisés mémorisés.

Avant de remettre une clé de véhicule à un tiers, annuler d'abord la détection de conducteur éventuellement associée.

Il est possible de modifier la détection de conducteur dans les réglages du profil conducteur.

### Définition de la protection par code PIN


Les profils conducteur enregistrés sont proposés à chaque utilisateur du véhicule. Il est possible de mettre en place une protection par code PIN si un profil conducteur ne doit pas pouvoir être affiché ou si ses paramètres ne doivent pas pouvoir être modifiés.

1.  Sélectionner le symbole du profil conducteur ou l'image de profil de la barre d'état.
2. Sélectionner le profil conducteur souhaité.
3. « Réglages du profil »
4. « Verrouiller l'écran »
5. Saisir le code PIN souhaité.

### Gestion des profils



#### Changement de profil conducteur

Il est possible de changer de profil conducteur à tout moment :

1.  Sélectionner le symbole du profil conducteur ou l'image de profil de la barre d'état.
2. « Changer de profil »
3. Sélectionner le profil conducteur souhaité.
4. Le cas échéant, entrer un code PIN.

Le profil conducteur est activé, les réglages mémorisés sont chargés.

#### Supprimer le profil conducteur

1.  Sélectionner le symbole du profil conducteur ou l'image de profil de la barre d'état pour supprimer un profil conducteur.
2. « Réglages du profil »
3. « Gérer les profils »
4.  Sélectionner le symbole de suppression du profil conducteur souhaité.

### Limites du système

Il n'est pas toujours possible d'identifier le conducteur via la clé du véhicule, notamment dans les cas suivants :

- ▶ Si une autre personne prend le volant sans que le véhicule ait été verrouillé et déverrouillé.
- ▶ Si plusieurs clés de véhicule auxquelles un profil conducteur a été attribué se trouvent dans la zone extérieure du côté conducteur.

# Ouverture et fermeture

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Clé du véhicule

### Principe

La livraison comprend deux clés de véhicule, chacune comprenant une clé intégrée.

Chaque clé de véhicule contient une pile remplaçable. La clé du véhicule n'est pas reconnue si la pile de la clé du véhicule est déchargée. Dans ce cas, la reconnaissance de secours de la clé du véhicule permet d'activer l'état de marche.

Selon l'équipement et la version de pays, les fonctions des touches peuvent avoir plusieurs réglages.

Il est possible d'attribuer un BMW ID ou un profil conducteur avec des réglages personnalisés à une clé de véhicule.

Afin de documenter le besoin d'entretien, les données d'entretien sont mémorisées dans la clé du véhicule.

Pour éviter de l'enfermer dans le véhicule, emporter la clé du véhicule avec soi en quittant le véhicule.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

La clé du véhicule contient une pile bouton. Les batteries ou les piles boutons risquent d'être avalées et causer peu de temps après des blessures graves, voire mortelles, par exemple par des brûlures internes ou chimiques. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Tenir la clé du véhicule et les batteries hors de la portée des enfants. En cas de suspicion d'ingestion d'une batterie ou d'une pile bouton ou d'introduction dans une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

## Aperçu



Touches de la clé du véhicule.

### Symbole Signification



Déverrouiller.



Verrouiller.

Climatisation auxiliaire, voir page 323.

**Symbole Signification**



Ouvrir/fermer le compartiment à bagages.



Éclairage jusqu'au pas de la porte, voir page 182.

## Clés de véhicule supplémentaires

Des clés de véhicule supplémentaires peuvent être obtenues auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

## Perte des clés du véhicule

Si une clé du véhicule a été perdue, elle peut être bloquée et remplacée par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Si la clé du véhicule perdue est associée à un BMW ID ou un profil conducteur, effacer la connexion à cette clé de véhicule. Il sera ensuite possible d'assigner une nouvelle clé du véhicule au BMW ID ou au profil conducteur.

## Remplacement de la pile

**REMARQUE**

Des piles inadaptées dans un appareil fonctionnant sur batteries peuvent endommager l'appareil. Il y a un risque de dommages matériels. Remplacer la batterie déchargée uniquement par une batterie de tension, de taille et de spécification identiques.

Procéder de la manière suivante pour remplacer la pile de la clé du véhicule :

1. Maintenir la touche, flèche 1, enfoncée et pousser le cache, flèche 2, vers l'avant et le retirer latéralement.



2. Retirer le boîtier de la batterie de la clé du véhicule par le côté.

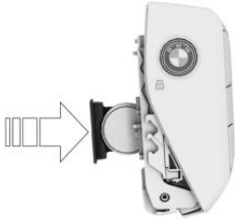


3. Retirer la pile de son compartiment.



4. Insérer une pile 3 V de type CR 2032 avec le pôle positif orienté vers le haut.

- Insérer le boîtier de la batterie dans la clé du véhicule.



- Poser le cache dans la clé du véhicule.



Faire éliminer les batteries usées par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé, ou les remettre à un centre collecteur.



Les piles contiennent des polluants. Il est interdit par la loi de les jeter avec les ordures ménagères.

## Clé intégrée

### Principe

La clé intégrée est intégrée à la clé du véhicule. En cas de dysfonctionnement du système électrique, la clé intégrée permet de déverrouiller et de verrouiller manuellement le véhicule.

Selon la version de pays, la clé intégrée est adaptée à la boîte à gants.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Sur certaines versions de pays, le déverrouillage depuis l'intérieur exige des connaissances particulières.

Si des personnes ou des animaux restent pendant longtemps dans le véhicule et sont soumis à des températures extrêmes, il existe un risque de blessures ou un danger de mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'extérieur lorsque des personnes ou des animaux

se trouvent à bord. Ne pas laisser de bébés, de jeunes enfants ni d'animaux seuls dans le véhicule.

### Retrait de la clé intégrée

- Maintenir la touche, flèche 1, enfoncée et pousser le cache, flèche 2, vers l'avant et le retirer latéralement.



- Retirer la clé intégrée du côté ouvert de la clé du véhicule.



- Retirer la clé intégrée de la clé du véhicule.

## Déverrouillage manuel du véhicule

1. Tirer la poignée de la porte conducteur vers l'extérieur d'une main et la maintenir.



2. Déverrouiller la serrure de porte en tournant la clé intégrée dans le sens anti-horaire.



3. Retirer la clé du véhicule et relâcher la poignée de porte.
4. Ouvrir la porte conducteur.
5. Appuyer sur la touche de verrouillage centralisé pour déverrouiller les autres portes.  
Véhicule hors tension : tirer les mécanismes d'ouverture de porte des autres portes de l'intérieur.

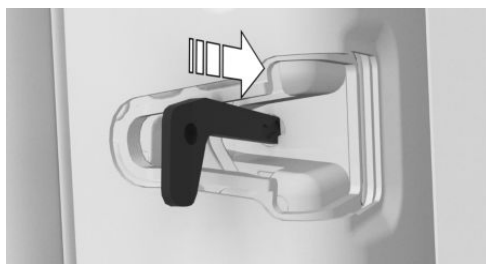
## Verrouillage manuel du véhicule

### Généralités

Pour éviter d'enfermer la clé dans le véhicule, ne pas la déposer dans le véhicule.

## Verrouillage du véhicule

1. Fermer toutes les portes.
2. Monter dans le véhicule du côté passager et fermer la porte du passager avant.
3. Appuyer sur la touche de verrouillage centralisé pour verrouiller toutes les portes.
4. Sortir du véhicule par la porte du passager avant.
5. Verrouiller et fermer la porte du passager avant avec la clé intégrée à l'aide de la serrure de porte latérale située sur le chant de la porte.

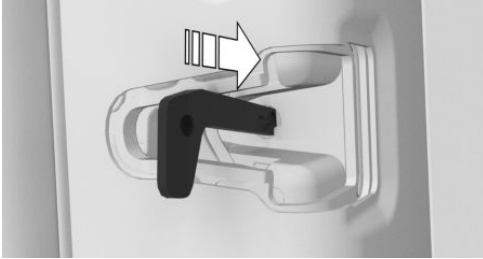


6. Tirer les poignées des portes pour vérifier le verrouillage. Le cas échéant, répéter la procédure.

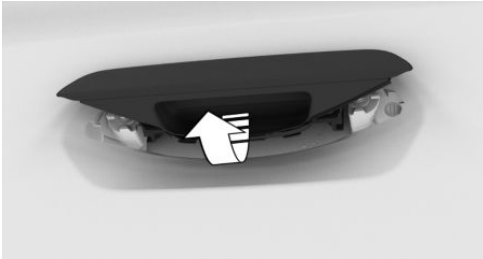
Si le véhicule est hors tension :

1. Verrouiller et fermer toutes les portes, à l'exception de la porte conducteur, avec la

clé intégrée à l'aide de la serrure de porte latérale située sur le chant de la porte.



2. Tirer la poignée de la porte conducteur vers l'extérieur d'une main et la maintenir.



3. Verrouiller la serrure de la porte conducteur en tournant la clé intégrée dans le sens horaire.



4. Retirer la clé du véhicule et relâcher la poignée de porte.
5. Fermer la porte conducteur.
6. Tirer les poignées des portes pour vérifier le verrouillage. Le cas échéant, répéter la procédure.

## Alarme

Lorsque le véhicule est déverrouillé via la serrure de porte à l'aide de la clé intégrée, le système d'alarme antivol activé se déverrouille à l'ouverture de la porte.

Dans ce cas, utiliser la reconnaissance de secours de la clé du véhicule pour désactiver l'alarme.

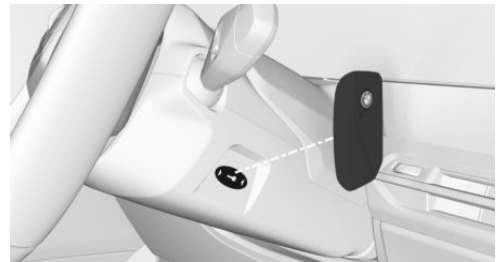
Si les portes sont verrouillées manuellement de l'intérieur, le système d'alarme antivol n'est pas activé.



## Reconnaissance de secours de la clé du véhicule

### Principe

La clé du véhicule n'est pas reconnue si la pile de la clé du véhicule est déchargée. Dans ce cas, la reconnaissance de secours de la clé du véhicule permet d'activer l'état de marche.

### Activation de l'état de marche



1. Pour activer l'état de marche par la reconnaissance de secours de la clé du véhicule, placer la face arrière de la clé du véhicule contre le repère de la colonne de direction. Tenir compte de l'affichage sur le combiné d'instruments.
2.  Si la clé du véhicule est détectée :  
Activer l'état de marche dans un délai de 10 secondes.
-  Si la clé du véhicule n'est pas détectée :  
Modifier légèrement la position de la clé du véhicule et répéter la procédure.

## Dysfonctionnement

Le cas échéant, un message Check-Control s'affiche.

La détection de la clé du véhicule par le véhicule peut être perturbée, notamment dans les cas suivants :

- ▷ La pile de la clé du véhicule est déchargée.
- ▷ Parasitage de la connexion radio par des relais émetteurs ou toute autre installation présentant une puissance d'émission élevée.
- ▷ Blindage de la clé du véhicule par des objets métalliques.

Ne pas transporter la clé du véhicule avec des objets métalliques.

- ▷ Perturbation de la connexion radio par des téléphones portables ou d'autres appareils électroniques situés à proximité immédiate de la clé du véhicule.

Ne pas transporter la clé du véhicule avec des appareils électroniques.

- ▷ Perturbation de la transmission radio par la recharge d'un appareil mobile, par exemple d'un téléphone portable.
- ▷ La clé du véhicule se trouve à proximité immédiate de la base de recharge sans fil.

Déposer la clé du véhicule ailleurs.

En cas de dysfonctionnement, le véhicule peut être verrouillé et déverrouillé de l'extérieur avec la clé intégrée. Utiliser la reconnaissance de secours de la clé du véhicule pour activer l'état de marche.

## Accès à l'intérieur du véhicule

### Principe

Les possibilités suivantes sont proposées pour déverrouiller/verrouiller le véhicule :

- ▷ Avec la clé du véhicule.
- ▷ Depuis la poignée de porte.
- ▷ Avec la Key Card.
- ▷ Avec la BMW Digital Key.
- ▷ Déverrouillage/verrouillage sans contact.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Les personnes ou les animaux à bord du véhicule peuvent verrouiller les portes de l'intérieur et s'enfermer. Dans ce cas, le véhicule ne peut pas être ouvert de l'extérieur. Il y a risque de blessures. Emporter la clé du véhicule pour pouvoir ouvrir le véhicule de l'extérieur.

### AVERTISSEMENT

Sur certaines versions de pays, le déverrouillage depuis l'intérieur exige des connaissances particulières.

Si des personnes ou des animaux restent pendant longtemps dans le véhicule et sont soumis à des températures extrêmes, il existe un risque de blessures ou un danger de mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'extérieur lorsque des personnes ou des animaux se trouvent à bord. Ne pas laisser de bébés, de jeunes enfants ni d'animaux seuls dans le véhicule.

### AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement, se mettre en danger et mettre en danger les autres usagers, par exemple en effectuant les actions suivantes :

- ▷ Activation de l'état opérationnel.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.

- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Enclenchement du levier sélecteur en position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la clé du véhicule avec soi et verrouiller le véhicule en le quittant.

## Comportement au déverrouillage

Selon les réglages, les fonctions suivantes sont exécutées lors du déverrouillage du véhicule :

- ▷ Seule la porte conducteur et la trappe de réservoir sont déverrouillées ou tous les accès du véhicule sont déverrouillés.
- ▷ Le déverrouillage du véhicule peut être confirmé par un signal d'éclairage ou un signal acoustique.
- ▷ Au déverrouillage, l'éclairage d'accueil peut être allumé.

En outre, les fonctions suivantes sont exécutées :

- ▷ Si un BMW ID ou un profil conducteur a été associé à la clé du véhicule, ce BMW ID ou ce profil conducteur est activé.
- ▷ L'éclairage intérieur est allumé, s'il n'a pas été coupé manuellement.
- ▷ Selon l'équipement, les rétroviseurs extérieurs se rabattent.  
Si les rétroviseurs extérieurs ont été repliés avec la touche située à l'intérieur du véhicule, ils ne sont pas dépliés au déverrouillage.
- ▷ Le système d'alarme antivol est désactivé.

Plus d'informations :

- ▷ Réglages, voir page 99.
- ▷ Éclairage d'accueil, voir page 181.

- ▷ BMW ID, voir page 71.
- ▷ Profils de conducteur, voir page 76.

## Comportement au verrouillage

Selon les réglages, les fonctions suivantes sont exécutées lors du verrouillage du véhicule :

- ▷ Le verrouillage du véhicule peut être confirmé par un signal d'éclairage ou un signal acoustique.
- ▷ Selon l'équipement, les rétroviseurs extérieurs peuvent se rabattre automatiquement lors du verrouillage du véhicule. Si les feux de détresse sont enclenchés, les rétroviseurs extérieurs ne peuvent pas se rabattre.

Les fonctions suivantes sont exécutées :

- ▷ Toutes les portes, le compartiment à bagages et la trappe de réservoir sont verrouillés.
- ▷ Le système d'alarme antivol est activé.

Si, lors du verrouillage du véhicule, l'état de marche est encore activé, deux coups d'avertisseur sonore retentissent. Dans ce cas, désactiver l'état de marche à l'aide de la touche Start/Stop.

Plus d'informations :

Réglages, voir page 99.

## Avec la clé du véhicule

### Déverrouillage du véhicule




Pour déverrouiller le véhicule à l'aide de sa clé, appuyer sur la touche de déverrouillage de la clé du véhicule.

Si, en raison des réglages, seules la porte conducteur et la trappe de réservoir sont déverrouillées, appuyer à nouveau sur la touche de la clé du véhicule pour déverrouiller les autres accès au véhicule.

Les fonctions d'éclairage dépendent, le cas échéant, des conditions de luminosité ambiante.

## Verrouillage du véhicule

1. Fermer la porte conducteur pour verrouiller le véhicule depuis la clé du véhicule.

2.  Appuyer sur la touche de verrouillage de la clé du véhicule.

## Sur la poignée de porte

### Principe

L'accès au véhicule depuis la poignée de porte est possible sans actionner la clé du véhicule.

La clé du véhicule est automatiquement détectée à proximité du véhicule.

### Généralités

La fonction est disponible avec l'accès confort.

Selon le pays, le déverrouillage et le verrouillage du véhicule avec la poignée de porte sont possibles également avec un smartphone compatible et une clé numérique.

Plus d'informations :

BMW Digital Key, voir page 95.

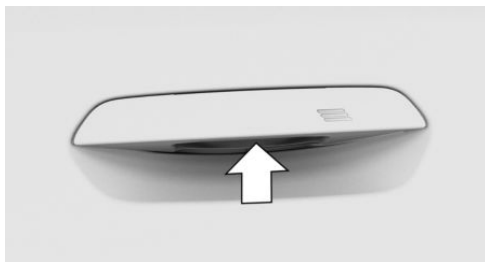
### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'accès à l'intérieur du véhicule depuis la poignée de porte :

- ▷ Porter la clé du véhicule sur soi, par exemple dans la poche de son pantalon.
- ▷ Pour déverrouiller et verrouiller avec la Digital Key, la fonction Bluetooth doit être activée sur le smartphone.

- ▷ Pour le verrouillage, la clé du véhicule doit se trouver à l'extérieur du véhicule à proximité des portes.
- ▷ Après le verrouillage, environ 2 secondes doivent s'être écoulées avant que le déverrouillage soit à nouveau possible.

## Déverrouillage du véhicule depuis la poignée de porte

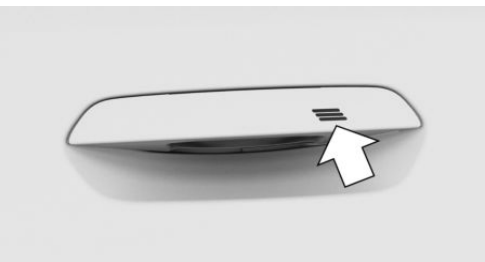


Pour déverrouiller le véhicule depuis la poignée de porte, placer la main dans la poignée encastrée d'une porte avant.

## Verrouillage du véhicule depuis la poignée de porte

1. Fermer la porte conducteur pour verrouiller le véhicule depuis la poignée de porte.
2. Emporter la clé du véhicule.

Effleurer du doigt pendant environ 1 seconde la surface nervurée de la poignée d'une porte avant fermée sans mettre la main dans la poignée encastrée.



## Dysfonctionnement

Par temps de pluie ou de neige, il est possible que le système ne détecte pas correctement la demande de verrouillage au niveau des poignées de porte.

En cas de dysfonctionnement, déverrouiller ou verrouiller le véhicule avec les touches de la clé du véhicule ou avec la clé intégrée.

## Déverrouillage/verrouillage sans contact du véhicule

### Principe

Le véhicule est déverrouillé lorsqu'une clé de véhicule autorisée est détectée dans la zone de déverrouillage.

La zone de déverrouillage se situe dans un rayon d'env. 1,50 m autour des parties latérales et arrière du véhicule.

Le véhicule est verrouillé quand la clé du véhicule quitte la zone de verrouillage.

La zone de verrouillage se situe dans un rayon d'env. 3 m autour des parties latérales et arrière du véhicule.

Le déverrouillage et le verrouillage automatiques doivent être activés dans les réglages.

### Généralités

La fonction est disponible avec l'accès confort.

Selon le pays, le déverrouillage et le verrouillage sans contact sont également possibles avec les smartphones compatibles avec une clé numérique. La fonctionnalité Bluetooth doit pour cela être activée sur le smartphone.

Si la clé du véhicule reste immobile pendant une durée prolongée dans la zone de déverrouillage, le véhicule est alors automatiquement verrouillé.

Les restrictions suivantes s'appliquent si, lors du verrouillage, une personne est détectée sur un siège :

▶ La trappe du réservoir reste déverrouillée.

Plus d'informations :

BMW Digital Key, voir page 95.

## Comportement au déverrouillage

S'il a été défini dans les réglages que seules la porte conducteur et la trappe de réservoir sont déverrouillées, tenir compte des points suivants :

La porte conducteur et la trappe de réservoir se déverrouillent uniquement si le conducteur se trouve dans la zone de déverrouillage de la porte conducteur.

Plus d'informations :

Réglages, voir page 99.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au déverrouillage et au verrouillage du véhicule sans contact :

- ▶ Porter la clé du véhicule sur soi, par exemple dans la poche de son pantalon.
- ▶ Pour le déverrouillage et le verrouillage sans contact avec la clé numérique, la fonction Bluetooth doit être activée sur le smartphone.
- ▶ Le déverrouillage et le verrouillage automatiques doivent être activés dans les réglages.
- ▶ L'état de marche doit être désactivé.
- ▶ Si le véhicule est en mode repos pendant plusieurs jours, le déverrouillage et le verrouillage sans contact seront à nouveau possibles après que vous avez fait rouler le véhicule.

Plus d'informations :

Réglages, voir page 99.

## Avec la Key Card

### Principe

La Key Card est une carte à puce sur laquelle est installée une clé numérique. La Key Card peut être utilisée pour déverrouiller et verrouiller le véhicule.

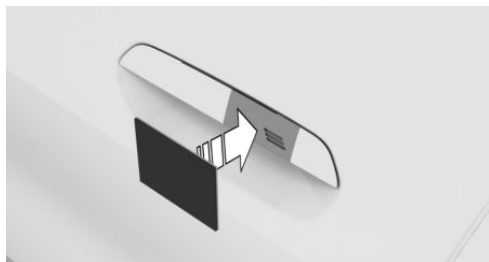
Plus d'informations :

Key Card, voir page 93.

### Généralités

La Key Card est disponible avec l'accès confort.

### Déverrouillage/verrouillage du véhicule avec la Key Card



Maintenir la Key Card directement sur la poignée de porte conducteur en la centrant.

En verrouillant le véhicule avec la Key Card, s'assurer que toutes les portes et le compartiment à bagages sont fermés.

Si la Key Card n'est pas reconnue, modifier légèrement la position de la Key Card et répéter la procédure.

## Avec la BMW Digital Key

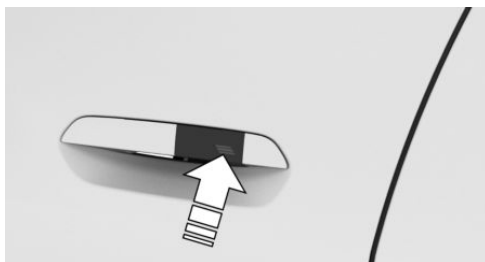
### Principe

Selon l'équipement et la version de pays, il est possible d'installer une clé numérique sur un smartphone compatible afin de l'utiliser pour déverrouiller et verrouiller le véhicule.

Plus d'informations :

BMW Digital Key, voir page 95.

### Déverrouillage/verrouillage du véhicule avec la BMW Digital Key



Maintenir l'antenne CCP du smartphone directement sur la poignée de porte conducteur en la centrant. La position de l'antenne CCP dépend du modèle du smartphone.

En verrouillant le véhicule avec le smartphone, s'assurer que toutes les portes et le compartiment à bagages sont fermés.

### Questions fréquentes

Quelles mesures peuvent être prises pour ouvrir un véhicule dont la clé a été accidentellement enfermée à l'intérieur ?

- ▶ Les Remote Services de l'application My BMW permettent, entre autres, de verrouiller et de déverrouiller un véhicule.

Pour cela, il est nécessaire de disposer d'un contrat BMW ConnectedDrive actif et l'application My BMW doit être installée sur un smartphone.

- ▶ Le déverrouillage du véhicule peut être demandé au centre d'appels BMW ConnectedDrive.

Pour cela, il est nécessaire de disposer d'un contrat BMW ConnectedDrive actif.

## Accès au compartiment à bagages

### Principe

Vous disposez des possibilités suivantes pour ouvrir/fermer le compartiment à bagages :

- ▶ Avec la clé du véhicule.
- ▶ Sur le compartiment à bagages.
- ▶ À l'intérieur du véhicule.
- ▶ Ouverture/fermeture sans contact.

### Généralités

Le compartiment à bagages s'ouvre jusqu'à la hauteur d'ouverture définie.

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande du hayon. Il y a risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de déplacement du hayon soit libre.

#### **AVERTISSEMENT**

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de déplacement du hayon soit libre.

#### **AVERTISSEMENT**

Pendant le trajet, les objets pointus ou aux arêtes vives peuvent cogner contre les vitres et les fils chauffants. Il y a un risque de blessures ou de dommages matériels. Recouvrir

les arêtes et veiller à ce que les objets pointus ne cognent pas contre les vitres.

### Avec la clé du véhicule

#### Généralités

Pour éviter de l'enfermer dans le véhicule, ne pas déposer la clé du véhicule dans le compartiment à bagages.

Selon l'équipement et la version de pays, les réglages suivants sont possibles :

- ▶ Lors du déverrouillage du compartiment à bagages avec la clé du véhicule, les portes sont également déverrouillées.
- ▶ Avant de déverrouiller le compartiment à bagages avec la clé du véhicule, le véhicule doit être déverrouillé.

#### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'accès au compartiment à bagages avec la clé du véhicule :

- ▶ Pour ouvrir le compartiment à bagages avec la clé du véhicule, la prise de remorque ne doit pas être occupée.
- ▶ Pour pouvoir ouvrir le compartiment à bagages avec la clé du véhicule, choisir la position P du levier sélecteur.
- ▶ L'ouverture avec la clé du véhicule doit être activée dans les réglages.

Plus d'informations :


Réglages, voir page 99.

### Ouverture du compartiment à bagages



Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture du compartiment à bagages sur la clé du véhicule pendant environ 1 seconde.

## Fermeture du compartiment à bagages

 Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture du compartiment à bagages sur la clé du véhicule jusqu'à ce que le compartiment à bagages soit fermé.

Le mouvement s'arrête lorsque la touche est relâchée.

Si les portes ne sont pas déverrouillées, le compartiment à bagages se verrouille à nouveau dès qu'il est fermé.

## Sur le compartiment à bagages

### Généralités

Avec l'accès confort, l'accès au compartiment à bagages est possible sans actionner la clé du véhicule.

La clé est automatiquement reconnue à proximité du véhicule.

Selon le pays, les smartphones compatibles avec clé numérique sont aussi reconnus automatiquement. Dans ce cas, l'ouverture du compartiment à bagages est possible avec le smartphone.

Plus d'informations :

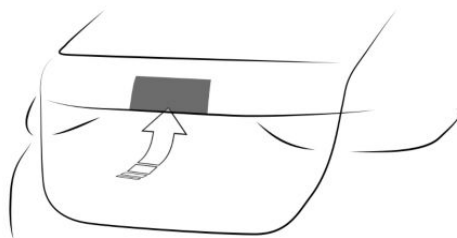
BMW Digital Key, voir page 95.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'accès au compartiment à bagages :

- ▶ Porter la clé du véhicule sur soi, par exemple dans la poche de son pantalon.
- ▶ Pour la reconnaissance de la Digital Key, la fonction Bluetooth doit être activée sur le smartphone.

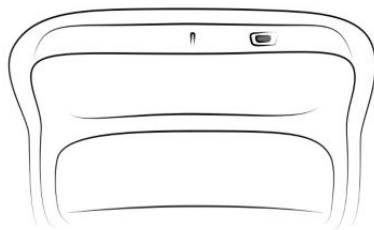
## Ouverture du compartiment à bagages





Vous disposez des possibilités suivantes pour ouvrir le compartiment à bagages :

- ▶ Déverrouiller le véhicule, puis appuyer sur la touche située sur le compartiment à bagages.
  - ▶ Avec accès confort : emporter avec soi la clé du véhicule et appuyer sur la touche du compartiment à bagages.
- Les portes verrouillées ne sont pas déverrouillées.

## Fermer le compartiment à bagages



Vous disposez des possibilités suivantes pour fermer le compartiment à bagages :

- ▶  Appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture dans le compartiment à bagages.
- ▶  Appuyer sur la touche de verrouillage dans le compartiment à bagages.

Le véhicule est verrouillé une fois que le compartiment à bagages est refermé. Pour cela, la porte conducteur doit être fermée et la clé du véhicule doit se trouver hors

du véhicule à proximité du compartiment à bagages.

- ▶ Abaisser légèrement le hayon. Le hayon se ferme automatiquement.

## À l'intérieur du véhicule

### Conditions de fonctionnement

Pour ouvrir le compartiment à bagages à l'aide de la touche dans l'intérieur du véhicule, la prise de remorque ne doit pas être occupée.

Pour pouvoir fermer le compartiment à bagages avec la touche située dans l'habitacle, la clé du véhicule ou la clé numérique doit se trouver dans l'habitacle.

### Ouverture du compartiment à bagages



Pour ouvrir le compartiment à bagages, appuyer sur la touche d'ouverture/fermeture du compartiment à bagages dans la porte conducteur.

### Fermeture du compartiment à bagages



Pour fermer le compartiment à bagages, tirer sur la touche d'ouverture/fermeture du compartiment à bagages dans la porte conducteur sans la relâcher.

### Interrompre la procédure d'ouverture

Le cycle d'ouverture est interrompu dans les situations suivantes :

- ▶ Lorsque le véhicule se met en mouvement.
- ▶ En appuyant sur la touche sur le côté extérieur du compartiment à bagages. Une nouvelle pression referme le compartiment à bagages.
- ▶ En appuyant sur la touche sur le côté intérieur du compartiment à bagages. Une nou-

velle pression referme le compartiment à bagages.

- ▶ En appuyant sur la touche de la clé du véhicule.

Une nouvelle pression sur la touche permet de reprendre le cycle d'ouverture.

Une nouvelle pression maintenue sur la touche permet de refermer le compartiment à bagages.

- ▶ Par pression ou traction sur la touche dans la porte du conducteur. Une nouvelle pression permet de reprendre la procédure d'ouverture.

### Interrompre la fermeture

La fermeture est interrompue dans les situations suivantes :

- ▶ En cas de démarrage brusque.
- ▶ En appuyant sur la touche sur le côté extérieur du compartiment à bagages. Une nouvelle pression permet de rouvrir le compartiment à bagages.
- ▶ En appuyant sur la touche sur le côté intérieur du compartiment à bagages. Une nouvelle pression permet de rouvrir le compartiment à bagages.
- ▶ En relâchant la touche de la clé du véhicule.

Une nouvelle pression sur la touche permet de rouvrir le compartiment à bagages.

Une nouvelle pression maintenue permet de reprendre la procédure de fermeture.

- ▶ Par relâchement de la touche dans la porte du conducteur. Une nouvelle traction maintenue permet de reprendre la procédure de fermeture.

## Ouverture et fermeture sans contact du compartiment à bagages

### Principe

Le compartiment à bagages peut être ouvert et fermé sans contact avec la clé du véhicule portée sur soi.

Les capteurs détectent un mouvement du pied défini dans la zone centrale de la partie arrière et le compartiment à bagages s'ouvre ou se ferme.

### Généralités

La disponibilité de la fonction dépend de l'équipement et de la version de pays.

Lorsque la clé du véhicule se trouve dans la zone de détection, le compartiment à bagages peut être accidentellement ouvert ou fermé par un mouvement du pied involontaire ou faussement détecté comme tel.

La zone de détection s'étend à environ 1,50 m derrière l'arrière du véhicule.

Si vous ouvrez le compartiment à bagages sans contact, les portes verrouillées ne sont pas déverrouillées.

Selon le pays, l'ouverture sans contact du compartiment à bagages est également possible pour les smartphones compatibles avec clé numérique.

Plus d'informations :

BMW Digital Key, voir page 95.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

L'ouverture sans contact du compartiment à bagages peut entraîner un contact avec des éléments du véhicule comme, par exemple le système d'échappement chaud. Il y a risque de blessures. Lors du mouvement, veiller à avoir une position stable et à ne pas toucher le véhicule.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'ouverture et à la fermeture sans contact du compartiment à bagages :

- ▶ Le levier sélecteur doit être en position P.
- ▶ L'ouverture et la fermeture sans contact du compartiment à bagages doivent être activées dans les réglages.
- ▶ Pour ouvrir et fermer le compartiment à bagages sans contact à l'aide de la Digital Key, la fonction Bluetooth doit être activée sur le smartphone.

En fonction de l'équipement :

- ▶ La prise de remorque ne doit pas être occupée.

Plus d'informations :

Réglages, voir page 99.

### Ouverture sans contact du compartiment à bagages

1. Pour ouvrir le compartiment à bagages sans contact, placer la clé du véhicule à l'arrière et au centre du véhicule, à environ une longueur de bras de l'arrière du véhicule.
2. Déplacer un pied le plus loin possible sous le véhicule dans le sens de déplacement et le retirer immédiatement. Lors de ces mouvements, la jambe doit traverser les zones des deux capteurs.



Les feux de détresse clignotent avant l'ouverture du compartiment à bagages.

Un nouveau mouvement du pied interrompt l'ouverture. Un autre mouvement du pied referme le compartiment à bagages.

### Fermeture sans contact du compartiment à bagages

Pour fermer le compartiment à bagages sans contact, effectuer le mouvement du pied pour ouvrir le compartiment à bagages en portant sur soi la clé du véhicule.

Les feux de détresse clignotent et un signal acoustique retentit.

Un nouveau mouvement du pied interrompt la fermeture. Un autre mouvement du pied rouvre le compartiment à bagages.

### Limites du système

Les circonstances externes suivantes peuvent limiter la détection des mouvements du pied :

- ▷ Glace, neige ou neige fondante à l'arrière du véhicule.
- ▷ Salissures ou sel de voirie à l'arrière du véhicule.

Un mouvement dans la zone des capteurs peut entraîner l'ouverture involontaire du compartiment à bagages, par exemple en faisant couler de l'eau lors du lavage du véhicule, par forte pluie ou par le mouvement des brosses d'un centre de lavage. Pour éviter une ouverture involontaire du compartiment à bagages dans de tels cas, conserver la clé du véhicule suffisamment loin de l'arrière du véhicule.

En fonction de l'équipement : les objets montés sur un dispositif d'attelage ne peuvent pas être détectés si la prise de remorque n'est pas branchée.

## Dysfonctionnement

### AVERTISSEMENT

Lors de la commande manuelle d'un hayon bloqué, celui-ci peut se libérer de manière inattendue. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne pas commander manuellement un hayon bloqué. Faire contrôler par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

En cas de défaut électrique du hayon automatique, actionner manuellement le hayon déverrouillé lentement et sans à-coups

Pour la fermeture définitive du hayon, il suffit d'appuyer dessus légèrement. La fermeture s'effectue automatiquement.

## Key Card

### Principe

La Key Card permet de verrouiller, de déverrouiller et de démarrer le véhicule.

Une clé numérique déjà jumelée dans le véhicule est installée sur la Key Card. La clé numérique doit être activée avec iDrive.

### Généralités

La disponibilité de la Key Card dépend de l'équipement et de la version de pays.

Avant de quitter le véhicule, désactiver la Key Card ou l'emporter car si cette dernière est activée, le véhicule peut être démarré. Toujours emporter la clé du véhicule avec soi lors d'un rendez-vous pour service après-vente.

## Consigne de sécurité

### REMARQUE

La carte-clé risque d'être endommagée si elle est rechargée en même temps qu'un autre appareil mobile sur le support de chargement sans fil. Il y a un risque de dommages matériels. Ne placez pas la carte-clé sur le support de chargement sans fil en même temps qu'un autre appareil mobile.

## Activation/désactivation de la Key Card dans le véhicule

### Généralités

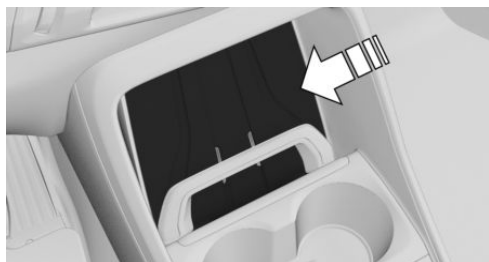
Si la BMW Digital Key est activée pour le véhicule, il est possible d'utiliser une clé numérique à la place de la clé du véhicule.

Une Key Card désactivée continue d'apparaître dans la liste des clés numériques jumelées.

### Conditions de fonctionnement

Pour activer et désactiver la Key Card, une clé du véhicule doit se trouver dans le véhicule.

### Activation de la Key Card



1. Pour activer la Key Card, la placer au centre du rangement dans la console centrale et la pousser vers le bas derrière la barrette de retenue.
2. Suivre les instructions sur l'écran de contrôle.

## Désactivation de la Key Card

Pour désactiver la Key Card, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Clé du véhicule » / « Key Card » / « Désactiver Key Card ».

Une Key Card désactivée continue d'apparaître dans la liste des clés numériques jumelées.

## Déverrouiller et verrouiller le véhicule

Il est possible de déverrouiller et de verrouiller le véhicule avec la Key Card activée.

Plus d'informations :

Accès à l'intérieur du véhicule, voir page 84.

## Activation de l'état de marche avec la Key Card



1. Pour activer l'état de marche avec la Key Card, placer la Key Card activée au centre du rangement dans la console centrale et la pousser vers le bas derrière la barrette de retenue.
2. Appuyez sur la touche Start/Stop.  
La Key Card peut être retirée du rangement après l'activation de l'état de marche du véhicule.

## Dysfonctionnement

La détection de la Key Card par le véhicule peut être perturbée par des objets situés entre le rangement pour smartphone et la Key Card, par exemple un porte-monnaie ou un étui de smartphone.

# BMW Digital Key

## Principe

La BMW Digital Key permet de verrouiller, de déverrouiller et de démarrer le véhicule à l'aide de clés numériques.

La BMW Digital Key est utilisable avec un smartphone compatible ou d'autres périphériques mobiles compatibles.

Pour pouvoir déverrouiller et démarrer un véhicule avec un smartphone compatible, cette fonction doit être proposée par le fabricant du smartphone. Dans l'application My BMW, il est possible de vérifier si le smartphone et le véhicule sont compatibles et quelles fonctions sont prises en charge.

Une clé numérique principale peut être déblocquée pour chaque véhicule. Il est possible de partager et de supprimer d'autres clés numériques.

## Généralités

La disponibilité et les fonctionnalités de la BMW Digital Key dépendent de l'équipement et de la version de pays.

Un BMW ID ou un conducteur avec des réglages personnalisés peut être associé à une clé numérique.

En cas d'utilisation d'un smartphone comme clé numérique, il est utile d'avoir la Key Card désactivée dans le véhicule. Si le véhicule doit être remis à une autre personne, il est possible de lui remettre la Key Card plutôt que le smartphone. La Key Card doit pour cela être activée via iDrive.

Toujours emporter la clé du véhicule avec soi lors d'un rendez-vous pour service après-vente.

Plus d'informations :

- ▶ BMW ID, voir page 71.
- ▶ Profils de conducteur, voir page 76.
- ▶ Key Card, voir page 93.

Vous trouverez des informations supplémentaires sur Internet :

[www.bmw.com/digitalkey](http://www.bmw.com/digitalkey).

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la BMW Digital Key :

- ▶ Le smartphone est compatible avec BMW Digital Key.
- ▶ Le véhicule est connecté au compte ConnectedDrive du propriétaire du véhicule.
- ▶ La pile rechargeable du smartphone est suffisamment chargée. La charge minimale nécessaire de la pile rechargeable dépend du smartphone.
- ▶ Pour le déverrouillage et le verrouillage sans contact avec la clé numérique, la fonction Bluetooth doit être activée sur le smartphone.

## Déblocage de la clé principale numérique

Le smartphone du propriétaire du véhicule est déblocqué comme clé principale numérique dans le véhicule. À cet effet, le propriétaire du véhicule doit prouver son autorisation pour le véhicule.

La preuve d'autorisation peut être obtenue via l'application My BMW ou le code d'activation dans la fonction correspondante du smartphone, par exemple dans l'appli Wallet.

Les deux clés du véhicule doivent se trouver dans le véhicule pendant le déblocage.

Pour le déblocage, suivre les instructions du menu Digital Key de l'application My BMW ou sur l'écran de contrôle.

## Partage de clés numériques

### Généralités

Digital Key permet de partager des clés numériques avec d'autres personnes. C'est possible avec le smartphone qui a été déblocqué en tant

que clé principale numérique. Cette fonction doit être prise en charge par le smartphone.

### Transmission de droit d'accès

Pour partager la clé numérique, sélectionner la fonction correspondante sur le smartphone, par exemple dans la Wallet App.

Dès qu'une clé numérique est partagée avec une personne, cette dernière reçoit une invitation. Si l'invitation est acceptée, la clé numérique est activée sur le smartphone du destinataire.

### Limitation des fonctionnalités

Des restrictions de fonctionnement sont possibles pour une clé numérique avant sa remise à un tiers. Par exemple, il est possible d'empêcher les restrictions des systèmes de régulation de la stabilité de marche et de réduire la puissance du moteur avant de transmettre la clé numérique à un conducteur débutant. Accéder au portail clients ConnectedDrive et à l'application My BMW pour obtenir de plus amples informations.

### Authentification

En fonction du modèle du smartphone du destinataire, une authentification peut s'avérer nécessaire pour des raisons de sécurité.

Une clé du véhicule autorisée, la clé principale numérique ou une autre méthode peut être utilisée pour l'authentification. Tenir compte des remarques affichées sur le smartphone ou l'écran de contrôle.

## Effacement de la clé numérique

### Généralités

Les clés numériques effacées sont supprimées de la liste des clés numériques débloquées.

Les clés numériques qui ont été effacées ne peuvent pas être restaurées.

### Effacement d'une clé principale numérique

L'effacement de la clé principale numérique est possible à l'aide du smartphone ou d'iDrive.

L'effacement de la clé principale numérique est immédiat.

### Effacement d'une clé partagée

Les clés partagées peuvent être effacées via le smartphone avec la clé principale numérique, le smartphone avec une clé partagée ou via iDrive.

L'effacement via le smartphone avec la clé numérique principale se produit seulement si le véhicule est utilisé avec une autre clé que la clé à effacer.

La suppression via smartphone avec une clé partagée ou via iDrive s'effectue immédiatement.

### Effacement par iDrive

Pour pouvoir effacer une clé numérique via iDrive, une clé de véhicule autorisée doit se trouver dans le véhicule ou la clé principale numérique doit se trouver dans la base pour smartphone.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Clé du véhicule » / « Digital Key ».
2. Le cas échéant, sélectionner la clé numérique.
3. « Effacer la clé »

### Réinitialisation de la fonction

Pour réinitialiser la fonction BMW Digital Key, une clé du véhicule autorisée doit se trouver dans le véhicule.

La réinitialisation de la fonction BMW Digital Key entraîne l'effacement de toutes les clés numériques, y compris de la clé principale. La clé numérique de la Key Card est conservée et désactivée.

Après la réinitialisation, le déverrouillage et le verrouillage ainsi que le démarrage du véhicule seront impossibles avec une clé numérique.

La clé principale numérique doit être à nouveau débloquée pour pouvoir réutiliser la BMW Digital Key.

Pour débloquer de nouveau la clé principale numérique, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Clé du véhicule » / « Digital Key » / « Réinitialiser la fonction ».

## Déverrouiller et verrouiller le véhicule

Il est possible de déverrouiller et de verrouiller le véhicule comme suit :

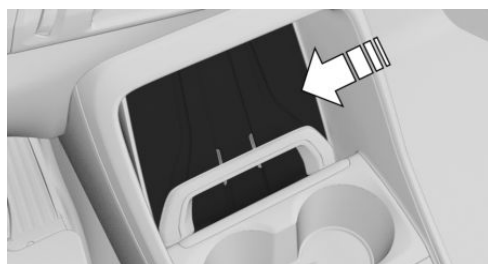
- ▷ Par la poignée de porte.
- ▷ Avec l'Accès Confort : selon le pays, il est possible de déverrouiller et de verrouiller le véhicule sans contact

La disponibilité et les fonctionnalités de la BMW Digital Key dépendent de l'équipement et de la version de pays.

Plus d'informations :

Accès à l'intérieur du véhicule, voir page 84.

## Activation de l'état de marche avec la BMW Digital Key



1. Pour activer l'état de marche avec la BMW Digital Key, placer le smartphone au centre du rangement dans la console centrale et le pousser vers le bas derrière la barre de maintien.

Veiller à ce que l'affichage soit orienté vers le haut.

2. Appuyer sur la touche Start/Stop pour activer l'état de marche.

Selon l'épaisseur du smartphone, il peut être nécessaire d'ouvrir la barrette de retenue lors de l'insertion et du retrait.

Avec l'accès confort, il suffit, selon le pays, que le smartphone se trouve à l'intérieur du véhicule lorsque la fonction Bluetooth est activée. Appuyer sur la touche Start/Stop pour activer l'état de marche.

## Vente du smartphone

Avant de vendre un smartphone, effacer toutes les clés numériques du smartphone. Ainsi, le smartphone ne peut plus être utilisé pour le véhicule.

## Changement de smartphone

Pour pouvoir utiliser un nouveau smartphone comme clé principale numérique, le nouveau smartphone doit être activé conformément à la description de la clé principale numérique. L'activation du nouveau smartphone entraîne la suppression de la clé principale précédente.

## Vente du véhicule

Avant de vendre un véhicule, réinitialiser la fonction Digital Key ou supprimer le véhicule du compte ConnectedDrive de l'ancien propriétaire du véhicule.

Si le véhicule est supprimé du compte ConnectedDrive, toutes les clés numériques inhérentes à ce véhicule sont effacées. La clé numérique de la Key Card est conservée et désactivée.

## Limites du système

Avec une clé numérique, la protection volumétrique et le capteur d'inclinaison du système d'alarme antivol ne peuvent être désactivés que depuis l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

Système d'alarme antivol, voir page 100.

## Dysfonctionnement

La détection de la clé numérique par le véhicule peut être perturbée, notamment dans les cas suivants :

- ▶ Un étui de smartphone non approprié fait écran aux capteurs du véhicule sur le smartphone.
- ▶ Des objets, tels qu'une carte à puce ou la Key Card, se trouvent entre le smartphone et l'étui.
- ▶ La connexion est perturbée par des relais émetteurs ou toute autre installation présentant une puissance d'émission élevée.
- ▶ Des parties de bâtiment ou des objets métalliques font écran au smartphone.

## Touches pour le verrouillage centralisé

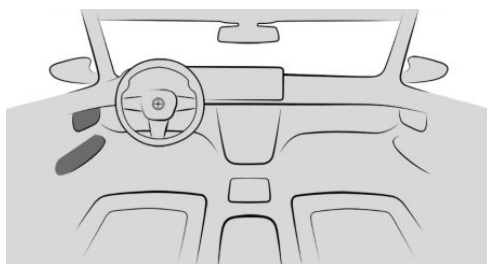
### Principe

Les touches de verrouillage centralisé à l'intérieur du véhicule permettent de verrouiller/déverrouiller le véhicule de l'intérieur.

Au démarrage, le véhicule se verrouille automatiquement.

En cas d'accident d'une certaine gravité, le véhicule se déverrouille automatiquement. Les feux de détresse et l'éclairage intérieur s'allument.

## Aperçu



Les touches de verrouillage centralisé se trouvent dans la porte avant.



La touche de verrouillage.



La touche de déverrouillage.

## Verrouillage du véhicule de l'intérieur



Pour verrouiller le véhicule de l'intérieur, portes avant fermées, appuyer sur la touche de verrouillage dans la porte avant.

La trappe du réservoir reste déverrouillée.


## Déverrouillage du véhicule de l'intérieur



Pour déverrouiller le véhicule de l'intérieur, appuyer sur la touche de déverrouillage dans la porte avant.

## Ouvrir la porte

Il existe différentes possibilités pour ouvrir une porte alors que le véhicule est verrouillé :

- ▶  Appuyer sur la touche de déverrouillage dans la porte avant pour déverrouiller les portes ensemble.

Tirer le mécanisme d'ouverture de porte situé au-dessus de l'accoudoir.

- ▷ Tirer le mécanisme d'ouverture de la porte à ouvrir. Les autres portes restent verrouillées.

## Réglages

### Généralités

Selon l'équipement et la version de pays, divers réglages pour l'ouverture et la fermeture sont possibles.

### Verrouillage et déverrouillage

#### Portes

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Verrouiller » / « Verrouill-/déverrouillage » / « Déverrouiller ».
2. Sélectionner le réglage désiré :
  - ▷ « Seulement porte conducteur »  
Seules la porte conducteur et la trappe de réservoir sont déverrouillées. Une nouvelle pression déverrouille l'ensemble du véhicule.
  - ▷ « Toutes les portes »  
Le véhicule est alors entièrement déverrouillé.

#### Déverrouillage/verrouillage sans contact

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Verrouiller » / « Verrouill-/déverrouillage ».
2. Sélectionner le réglage désiré :
  - ▷ « Déverrouillage en cas d'approche »
  - ▷ « Verrouillage en cas d'éloignement ».  
L'activation de ce réglage entraîne également l'activation du rabattement au-

tomatique des rétroviseurs. Le rabattement automatique des rétroviseurs peut être de nouveau désactivé dans le menu correspondant.

### Déverrouillage automatique

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Verrouiller » / « Verrouill-/déverrouillage ».
2. Sélectionner le réglage désiré :
  - ▷ « Déverrouillage à l'arrivée »
  - ▷ « Déverrouillage en rapport P ».

Le véhicule verrouillé est automatiquement déverrouillé lorsque l'état de marche est désactivé ou en plaçant le levier sélecteur en position P.

### Verrouillage automatique

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Verrouiller » / « Verrouill-/déverrouillage » / « Verrouillage après délai ».

Le véhicule se reverrouille automatiquement au bout de quelques instants si aucune porte n'a été ouverte après le déverrouillage.

### Signaux de confirmation du véhicule

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Verrouiller » / « Verrouill-/déverrouillage ».
2. Sélectionner le réglage désiré :
  - ▷ « Clignotem. lors du déverrouillage »  
Le déverrouillage est confirmé par deux clignotements.
  - ▷ « Clignotement lors du verrouillage »  
Le verrouillage est confirmé par un seul clignotement.
  - ▷ Avec système d'alarme antivol :  
« Signal sonore au verr./déverr. »



Le déverrouillage est confirmé par un signal sonore double, le verrouillage par un signal sonore simple.

## Rabattement automatique des rétroviseurs

Il est possible de régler le rabattement automatique des rétroviseurs latéraux via iDrive.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Verrouiller » / « Verrouill-/déverrouillage » / « Rabat/dépl. rétroviseurs pdt. verr./déverr. ».

## Compartiment à bagages

### Touche du compartiment à bagages sur la clé du véhicule

Il est possible de sélectionner l'affectation de la touche du coffre à bagages sur la clé du véhicule.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Hayon » / « CLÉ DU VÉHICULE » / « Touche du hayon ».

2. Sélectionner le réglage désiré :

▷ « Hayon »

Selon l'équipement, le compartiment à bagages est déverrouillé ou ouvert.

▷ « Hayon et porte(s) »

Selon l'équipement, le compartiment à bagages est déverrouillé ou ouvert et les portes sont déverrouillées.

▷ « Le hayon s'ouvre uniquement sur un véhicule déjà déverrouillé »

Pour actionner le couvercle de coffre avec la clé du véhicule, vous devez déverrouiller le véhicule.

▷ « Bloquer la touche du hayon »

L'utilisation du compartiment à bagages avec la clé du véhicule est bloquée.

## Réglage de la hauteur d'ouverture

Il est possible de régler la largeur d'ouverture du hayon.

Lors du réglage de la hauteur d'ouverture, veiller à laisser un espace libre d'au moins 10 cm au-dessus du hayon.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Hayon » / « Hauteur d'ouverture »
2. Surveiller le hayon et régler la hauteur d'ouverture souhaitée.

## Ouverture/fermeture sans contact du compartiment à bagages

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Hayon »
2. Sélectionner le réglage désiré :
  - ▷ « Ouvrir par mouvement du pied »
  - ▷ « Fermer par mouvement du pied »

## Vitres

### Ouverture automatique des vitres

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres »
2. Sélectionner le réglage désiré.

Lorsque ce réglage est activé, la vitre conducteur s'ouvre automatiquement dès que le véhicule atteint la position mémorisée.

## Alarme

### Principe

Le système d'alarme antivol signale de manière optique et sonore une tentative d'ouverture incorrecte du véhicule verrouillé.

## Généralités

L'alarme réagit aux modifications suivantes lorsque le véhicule est verrouillé :

- ▷ Lors de l'ouverture d'une porte, du capot ou du compartiment à bagages.
- ▷ Lors de la détection de mouvements à l'intérieur du véhicule.
- ▷ Si l'inclinaison du véhicule change, par exemple en cas de tentative de vol d'une roue ou de remorquage.
- ▷ Lorsque la tension de batterie est coupée.
- ▷ Si la prise du système de diagnostic embarqué n'est pas utilisée correctement.
- ▷ Lorsque le véhicule est verrouillé alors qu'un appareil est branché à la prise du système de diagnostic embarqué.

Le système d'alarme antivol signale ces modifications de manière optique et sonore :

- ▷ Alarme sonore :  
Il se peut que le signal acoustique soit désactivé selon la réglementation du pays.
- ▷ Alarme optique :  
Par le clignotement des feux de détresse et, le cas échéant, des phares.

Ne pas modifier le système afin de garantir le fonctionnement du système d'alarme antivol.

## Activation/désactivation du système d'alarme antivol

Le système d'alarme antivol est activé ou désactivé dès que le véhicule est verrouillé ou déverrouillé.

Si le véhicule est verrouillé manuellement de l'intérieur, le système d'alarme n'est pas activé.

## Ouverture des portes lorsque le système d'alarme antivol est activé

Le système d'alarme antivol se déclenche à l'ouverture d'une porte si celle-ci a été déver-

rouillée via la serrure au moyen de la clé intégrée.

## Ouverture du compartiment à bagages lorsque le système d'alarme antivol est activé

Il est également possible d'ouvrir le compartiment à bagages lorsque le système d'alarme antivol est activé.

Après la fermeture du compartiment à bagages, ce dernier est à nouveau verrouillé et surveillé. Les feux de détresse clignotent une fois à la fermeture.

## Témoin sur le rétroviseur intérieur

Le témoin de contrôle sur le rétroviseur intérieur indique l'état du système d'alarme antivol :



- ▷ Le témoin flashe toutes les 2 secondes :  
Le système d'alarme antivol est activé.
- ▷ Le témoin de contrôle clignote pendant environ 10 secondes avant de flasher toutes les 2 secondes :  
La protection volumétrique et le capteur d'inclinaison ne sont pas activés car les portes, le capot ou le hayon ne sont pas correctement fermés. Les accès correctement fermés sont protégés.  
Lorsque les accès encore ouverts sont fermés, la protection volumétrique et le capteur d'inclinaison sont activés.
- ▷ Le témoin de contrôle clignote bien que tous les accès aient été fermés :  
Erreur dans le système d'alarme antivol.

- ▶ Le témoin s'éteint après le déverrouillage :  
Le véhicule n'a subi aucune manipulation.
- ▶ Le témoin clignote après le déverrouillage jusqu'à l'activation de l'état de marche, mais pendant environ 5 min. maximum :  
L'alarme a été déclenchée.

## Capteur d'inclinaison

Le capteur d'inclinaison fait partie du système d'alarme antivol et surveille l'inclinaison du véhicule.

Le système d'alarme antivol réagit par exemple en cas de tentative de vol d'une roue ou de remorquage.

## Protection volumétrique

La protection volumétrique fait partie intégrante du système d'alarme antivol et surveille l'intérieur du véhicule.

Le système d'alarme antivol réagit en cas de détection de mouvements à l'intérieur du véhicule.

Pour un fonctionnement irréprochable, les vitres doivent être fermées.

## Éviter un déclenchement involontaire de l'alarme

### Généralités

Le capteur d'inclinaison et la protection volumétrique peuvent déclencher l'alarme même sans action non autorisée.


Une alarme intempestive peut se déclencher dans les situations suivantes :

- ▶ Dans les stations de lavage.
- ▶ Dans des garages duplex.
- ▶ Lors du transport sur train-autos, bateau ou remorque.
- ▶ En présence d'animaux dans le véhicule.
- ▶ Si le véhicule est verrouillé lorsque le ravitaillement a déjà commencé.

Pour faire face à ce type de situations, le capteur d'inclinaison et la protection volumétrique peuvent être désactivés.

## Désactivation du capteur d'inclinaison et de la protection volumétrique

Il existe différentes possibilités pour désactiver le capteur d'inclinaison et la protection volumétrique :

- ▶  Appuyer sur la touche de verrouillage de la clé du véhicule dans les 30 secondes qui suivent le verrouillage du véhicule.

Le témoin s'allume pendant environ 2 secondes, puis se met à flasher.

- ▶ Après la désactivation de l'état opérationnel, il est possible de désactiver la protection volumétrique et le capteur d'inclinaison sur l'écran de contrôle.

Le capteur d'inclinaison et la protection volumétrique sont désactivés jusqu'au prochain verrouillage.

## Arrêt de l'alarme

Pour arrêter l'alarme, déverrouiller le véhicule.

Si le véhicule est déverrouillé avec la clé intégrée, il est nécessaire d'activer ensuite l'état de marche via la reconnaissance de secours de la clé du véhicule.

## Vitres

### Principe

Les vitres peuvent être commandées de différentes manières :

- ▶ Avec la clé du véhicule.
- ▶ Depuis la poignée de porte.
- ▶ Depuis les commutateurs à l'intérieur du véhicule.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Des parties du corps ou des objets peuvent être coincés lors de la commande des vitres. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de déplacement des vitres soit libre.

## Avec la clé du véhicule

### Ouverture des vitres avec la clé du véhicule



Pour ouvrir les vitres avec la clé du véhicule, après le déverrouillage, maintenir une pression sur la touche de déverrouillage de la clé du véhicule.

Les vitres s'ouvrent tant que la touche de la clé du véhicule est actionnée.

### Fermeture des vitres avec la clé du véhicule



pour fermer les vitres avec la clé du véhicule, après le verrouillage, maintenir une pression sur la touche de verrouillage de la clé du véhicule.

Les vitres se ferment tant que la touche de la clé du véhicule est actionnée.

Selon l'équipement, les rétroviseurs extérieurs sont repliés s'ils n'ont pas été repliés lors du verrouillage. Si les feux de détresse sont enclenchés, les rétroviseurs extérieurs ne peuvent pas se rabattre.

## Sur la poignée de porte

### Principe

La fermeture des vitres est déclenchée depuis la poignée de porte sans actionner la clé du véhicule.

La clé du véhicule est automatiquement détectée à proximité du véhicule.

### Généralités

La disponibilité de cette fonction dépend de l'équipement.

Selon le pays, la fermeture des vitres avec la poignée de porte est possible également avec un smartphone compatible et une clé numérique.

Plus d'informations :

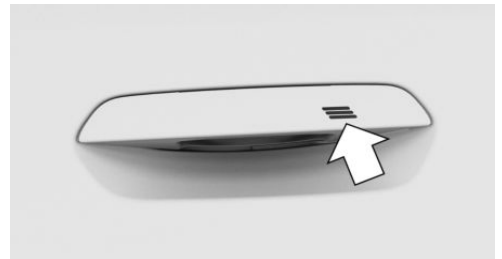
BMW Digital Key, voir page 95.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la fermeture des vitres depuis la poignée de porte :

- ▶ Porter la clé du véhicule sur soi, par exemple dans la poche de son pantalon.
- ▶ Pour fermer la vitre avec la clé numérique, la fonction Bluetooth doit être activée sur le smartphone.

### Fermeture des vitres depuis la poignée de porte



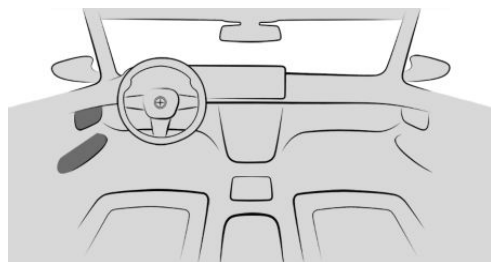
Pour fermer les vitres depuis la poignée de porte, effleurer du doigt la surface nervurée de la poignée de porte avant fermée et maintenir le contact sans mettre la main dans la poignée encastrée.


Outre le verrouillage, les vitres et le toit ouvrant en verre avec pare-soleil se ferment.

Selon l'équipement, les rétroviseurs extérieurs sont repliés s'ils n'ont pas été repliés lors du verrouillage. Si les feux de détresse sont enclenchés, les rétroviseurs extérieurs ne peuvent pas se rabattre.

## À l'intérieur du véhicule

### Aperçu



 Les contacteurs pour les lève-vitres se trouvent dans les portes.

### Conditions de fonctionnement


Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la fermeture des vitres depuis l'intérieur du véhicule :

- ▶ L'état opérationnel est activé.
- ▶ L'état de marche est activé.
- ▶ Pendant un certain temps après l'activation de l'état de repos.


La clé du véhicule ou une clé numérique doit se trouver à l'intérieur du véhicule.

### Ouverture des vitres

Procéder de la manière suivante pour ouvrir la vitre :

- ▶  Dans la porte, appuyer sur le contacteur du lève-vitre jusqu'au point de résistance.


La vitre s'ouvre tant que le commutateur est maintenu.

- ▶  Dans la porte, appuyer sur le contacteur du lève-vitre au-delà du point de résistance.


La vitre s'ouvre automatiquement. Actionner de nouveau le commutateur pour interrompre le mouvement.

### Fermer les vitres

Procéder de la manière suivante pour fermer la vitre :

- ▶  Dans la porte, tirer sur le contacteur du lève-vitre jusqu'au point de résistance.

La vitre se ferme tant que le commutateur est maintenu.

- ▶  Dans la porte, tirer sur le contacteur du lève-vitre au-delà du point de résistance.

La vitre se ferme automatiquement. Une nouvelle traction interrompt le mouvement en cours.

### Protection anti-pincement

#### Principe

La protection anti-pincement empêche le coincement d'objets ou de parties du corps entre le cadre de porte et la vitre pendant la fermeture d'une vitre.

#### Généralités

Si une résistance ou un blocage est détecté(e) à la fermeture d'une vitre, la fermeture s'interrompt.


## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT


Les accessoires fixés aux vitres, tels que des antennes, peuvent entraver le fonctionnement de la protection de pincement. Il y a risque de blessures. Ne pas fixer d'accessoires dans la zone de déplacement des vitres.

### Fermeture sans protection anti-pincement

En cas de danger extérieur ou quand du givre empêche la fermeture normale, procéder comme suit :

-  Dans la porte, tirer en continu sur le contacteur du lève-vitre au-delà du point de résistance.

La vitre se ferme avec une protection anti-pincement limitée. Si la force de fermeture dépasse une certaine valeur, la fermeture est interrompue.

-  Dans la porte, tirer à nouveau en continu sur le contacteur du lève-vitre dans un délai d'environ 4 secondes au-delà du point de résistance.

La vitre se ferme sans protection anti-pincement.

### Ouverture automatique des vitres

L'ouverture de la vitre conducteur peut être automatisée si la vitre conducteur est souvent ouverte au même endroit. C'est utile par exemple lorsque le même parking à étages est souvent utilisé.

Pour que la vitre conducteur puisse être ouverte automatiquement, la vitesse du véhicule doit être inférieure à 10 km/h et la réception GPS doit être suffisante.

Plus d'informations :

Réglages, voir page 99.

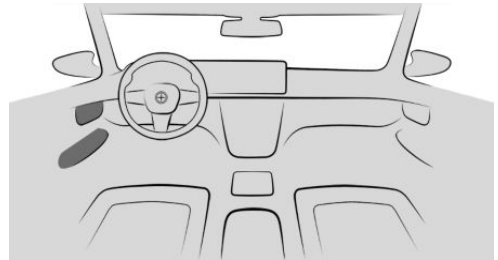
## Commutateur de sécurité


### Principe

Le commutateur de sécurité permet d'empêcher que par exemple des enfants puissent ouvrir et fermer les vitres arrière par les commutateurs à l'arrière.


En cas d'accident d'une gravité donnée, la fonction de sécurité est automatiquement désactivée.

### Aperçu



-  Le commutateur de sécurité se trouve dans la porte conducteur.

### Activation/désactivation de la fonction de sécurité

-  Pour activer ou désactiver la fonction de sécurité, appuyer sur le commutateur de sécurité dans la porte conducteur.

La LED située dans la touche s'allume quand la fonction de sécurité est activée.

## Toit ouvrant en verre

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande du toit ouvrant en verre. Il y a risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de déplacement du toit ouvrant en verre soit libre.

### Avec la clé du véhicule

#### Ouverture du toit ouvrant en verre



Pour ouvrir le toit en verre, après le déverrouillage, maintenir une pression sur la touche de déverrouillage de la clé du véhicule.

Le toit ouvrant en verre avec pare-soleil s'ouvre tant que la touche de la clé du véhicule est actionnée.

#### Fermeture du toit ouvrant en verre



Pour fermer le toit en verre, après le verrouillage, maintenir une pression sur la touche de verrouillage de la clé du véhicule.

Le toit ouvrant en verre avec pare-soleil se ferme tant que la touche de la clé du véhicule est actionnée.

Selon l'équipement, les rétroviseurs extérieurs sont repliés s'ils n'ont pas été repliés lors du verrouillage. Si les feux de détresse sont enclenchés, les rétroviseurs extérieurs ne peuvent pas se rabattre.

## Sur la poignée de porte

### Principe

La fermeture du toit en verre est déclenchée depuis la poignée de porte sans actionner la clé du véhicule.

La clé du véhicule est automatiquement détectée à proximité du véhicule.

### Généralités

La disponibilité de cette fonction dépend de l'équipement.

Selon le pays, la fermeture du toit en verre depuis la poignée de porte est également possible avec un smartphone compatible et une clé numérique.

Plus d'informations :

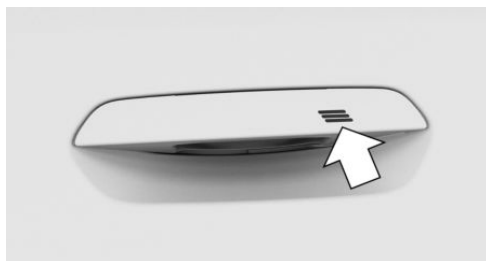
BMW Digital Key, voir page 95.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la fermeture du toit en verre depuis la poignée de porte :

- ▶ Porter la clé du véhicule sur soi, par exemple dans la poche de son pantalon.
- ▶ Pour fermer le toit en verre avec la Digital Key, la fonction Bluetooth doit être activée sur le smartphone.

### Fermeture du toit ouvrant en verre



Pour fermer le toit en verre depuis la poignée de porte, effleurer du doigt la surface nervurée de la poignée de porte avant fermée et main-

tenir le contact sans mettre la main dans la poignée encastrée.

Outre le verrouillage, les vitres et le toit ouvrant en verre avec pare-soleil se ferment.

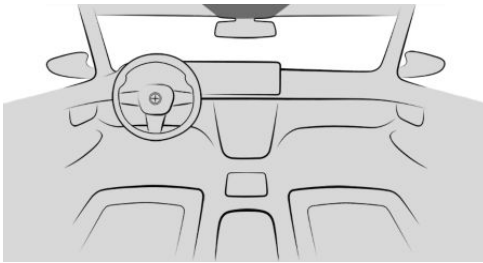
Selon l'équipement, les rétroviseurs extérieurs sont repliés s'ils n'ont pas été repliés lors du verrouillage. Si les feux de détresse sont enclenchés, les rétroviseurs extérieurs ne peuvent pas se rabattre.

## À l'intérieur du véhicule

### Généralités

Le toit ouvrant en verre et le pare-soleil sont actionnés avec le même commutateur.

### Aperçu



Le commutateur du toit en verre et de la protection solaire se trouve dans le ciel de pavillon.

### Conditions de fonctionnement

Le toit ouvrant en verre et la protection solaire peuvent être utilisés dans les conditions suivantes :

- ▶ L'état opérationnel est activé.
- ▶ L'état de marche est activé.
- ▶ Pendant un certain temps après l'activation de l'état de repos.

La clé du véhicule doit se trouver à l'intérieur du véhicule.

### Soulever/fermer le toit ouvrant en verre

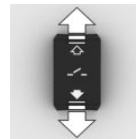


Pour soulever ou fermer le toit en verre, dans le ciel de pavillon, pousser brièvement le commutateur pour le toit en verre et la protection solaire vers le haut.

- ▶ Lorsqu'il est fermé, le toit ouvrant en verre se soulève et le pare-soleil s'ouvre légèrement.
- ▶ Lorsqu'il est ouvert, le toit ouvrant en verre se ferme jusqu'à la position sur laquelle il a été soulevé. La protection solaire ne se déplace pas.
- ▶ Le toit ouvrant en verre se ferme alors qu'il est soulevé.

### Ouverture/fermeture séparée du toit ouvrant en verre et de la protection solaire

Procéder de la manière suivante pour ouvrir ou fermer séparément le toit en verre et la protection solaire :



- ▶ Dans le ciel de pavillon, pousser le commutateur de toit en verre et de protection solaire vers l'arrière jusqu'au point de résistance et le maintenir dans cette position.

Le pare-soleil s'ouvre tant que le commutateur est maintenu. Si la protection solaire est déjà entièrement ouverte, le toit ouvrant en verre s'ouvre.

- ▶ Pousser le commutateur vers l'avant jusqu'au point de résistance et le maintenir.

Le toit ouvrant en verre se ferme tant que le commutateur est maintenu. Si le toit ouvrant en verre est déjà fermé ou soulevé, la protection solaire se ferme.

- ▶ Pousser le commutateur vers l'arrière au-delà du point de résistance.

La protection solaire s'ouvre automatiquement. Si la protection solaire est déjà entièrement ouverte, le toit ouvrant en verre s'ouvre automatiquement.

Actionner de nouveau le commutateur pour interrompre le mouvement en cours.

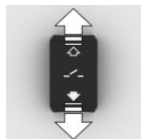
- ▶ Pousser le commutateur vers l'avant au-delà du point de résistance.

Le toit ouvrant en verre se ferme automatiquement. Si le toit ouvrant en verre est déjà fermé ou soulevé, la protection solaire se ferme automatiquement.

Actionner de nouveau le commutateur pour interrompre le mouvement en cours.

### Ouverture/fermeture simultanée du toit ouvrant en verre et de la protection solaire

Procéder de la manière suivante pour ouvrir ou fermer simultanément le toit en verre et la protection solaire :



- ▶ Dans le ciel de pavillon, pousser deux fois le commutateur pour le toit en verre et la protection solaire à intervalles rapprochés vers l'arrière, au-delà du point de résistance.

Le toit ouvrant en verre et la protection solaire s'ouvrent ensemble.

Actionner de nouveau le commutateur pour interrompre le mouvement en cours.

- ▶ Pousser deux fois le commutateur à intervalles rapprochés vers l'avant au-delà du point de résistance.

Le toit ouvrant en verre et le protection solaire se ferment ensemble.

Actionner de nouveau le commutateur pour interrompre le mouvement en cours.

### Position confort

Sur certains modèles, les bruits dus au vent à l'intérieur du véhicule sont réduits au minimum lorsque le toit ouvrant en verre n'est pas encore entièrement ouvert. Sur ces modèles, la fonction automatique commence par ouvrir le toit ouvrant en verre seulement jusqu'à cette position de confort.

Actionner de nouveau le commutateur pour le toit en verre et la protection solaire pour ouvrir entièrement le toit en verre.

### Protection anti-pincement

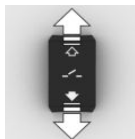
#### Principe

La protection de pincement empêche le coincement d'objets ou de parties du corps entre le cadre du toit et le toit ouvrant en verre pendant la fermeture de ce dernier.

Si une résistance ou un blocage est perceptible à la fermeture du toit ouvrant en verre, la fermeture s'interrompt à partir du milieu de l'ouverture du toit ou lors de la fermeture à partir de la position levée.

#### Fermeture sans protection anti-pincement depuis la position ouverte

En cas de danger extérieur ou quand du givre empêche la fermeture normale, procéder comme suit :



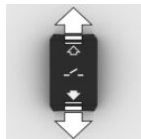
1. Fermer toutes les portes.
2. Activer l'état de marche ou arrêter le véhicule en marche.
3. Dans le ciel de pavillon, pousser le commutateur du toit en verre et de la protection

solaire vers l'avant au-delà du point de résistance et le maintenir dans cette position. Le toit ouvrant en verre se ferme avec une protection de pincement limitée. Si la force de fermeture dépasse une certaine valeur, la fermeture est interrompue.

4. Pousser à nouveau le commutateur vers l'avant au-delà du point de résistance et le maintenir jusqu'à ce que le toit ouvrant en verre se ferme sans protection de pincement. Veiller à ce que la zone de fermeture soit dégagée.

### Fermeture sans protection anti-pincement depuis la position élevée

En cas de danger extérieur ou quand du givre empêche la fermeture normale, procéder comme suit :



1. Fermer toutes les portes.
2. Activer l'état de marche ou arrêter le véhicule en marche.
3. Dans le ciel de pavillon, pousser le commutateur du toit en verre et de la protection solaire vers l'avant au-delà du point de résistance et le maintenir dans cette position.

### Initialisation après une coupure de courant

#### Généralités

Après une coupure de courant pendant l'ouverture ou la fermeture, le toit ouvrant en verre peut, le cas échéant, n'être commandé que de manière limitée. Dans ce cas, l'initialisation du système peut résoudre le problème.

Il est possible d'initialiser le système dans les conditions suivantes :

- ▶ Le véhicule se trouve à l'horizontale.
- ▶ Le véhicule ne se déplace pas tant que l'initialisation n'est pas terminée.
- ▶ L'état de marche est établi.
- ▶ La température extérieure est supérieure à 5 °C.

Lors de l'initialisation, le toit ouvrant en verre se ferme sans protection anti-pincement.

Veiller à ce que la zone de fermeture soit dégagée.

### Initialisation du système



Pour initialiser le système, dans le ciel de pavillon, pousser le commutateur pour le toit en verre et la protection solaire vers le haut et le maintenir dans cette position jusqu'à ce que l'initialisation soit terminée :

L'initialisation démarre en l'espace de 15 secondes.

- ▶ Si le toit ouvrant en verre est fermé, il s'ouvre, puis il est de nouveau refermé.
- ▶ Si le toit ouvrant en verre est ouvert, il commence par se fermer, puis il s'ouvre et se ferme de nouveau.
- ▶ En position fermée, la protection solaire est initialisée.

L'initialisation est terminée lorsque le toit ouvrant en verre et la protection solaire sont de nouveau fermés après avoir été ouverts.

# Sièges, rétroviseurs et volant

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Position assise sûre

Pour garantir un trajet décontracté, il est nécessaire que la position

En cas d'accident, la position correcte du siège et l'utilisation correcte des systèmes de protection jouent un rôle important. Observer les instructions contenues dans les chapitres suivants :

Plus d'informations :

- ▶ Sièges, voir page 110.
- ▶ Ceintures de sécurité, voir page 116.
- ▶ Appuie-têtes, voir page 119.
- ▶ Airbags, voir page 193.

## Sièges avant

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

En cas de réglage des sièges pendant le trajet, ces derniers peuvent se déplacer de manière inattendue. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne régler le siège conducteur qu'à l'arrêt.

#### **AVERTISSEMENT**

Si le dossier est trop incliné vers l'arrière, la ceinture de sécurité ne peut plus apporter la protection prévue. En cas d'accident, le corps risque de passer sous la ceinture de sécurité. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Régler le siège avant de prendre la route. Régler le dossier le plus à la verticale possible et ne pas modifier sa position pendant le trajet.

#### **AVERTISSEMENT**

Il existe un risque de coincement lors du déplacement des sièges. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Avant le réglage, s'assurer que la zone de déplacement du siège est libre.

## Sièges réglables manuellement

### Principe

La commande des sièges à réglage manuel s'effectue au moyen des leviers montés sur le siège.

### Aperçu



Les leviers de réglage des sièges se trouvent sur les sièges avant.

## Réglage longitudinal

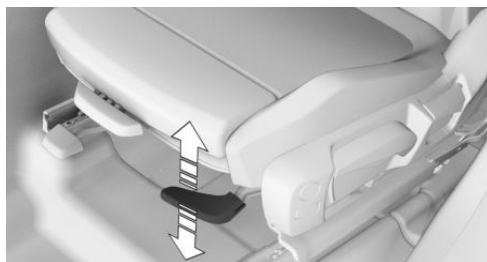
### AVERTISSEMENT

Un siège non verrouillé peut se déplacer de manière inattendue pendant la conduite. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Après avoir réglé le siège, le déplacer légèrement en avant ou en arrière pour qu'il s'enclenche correctement.



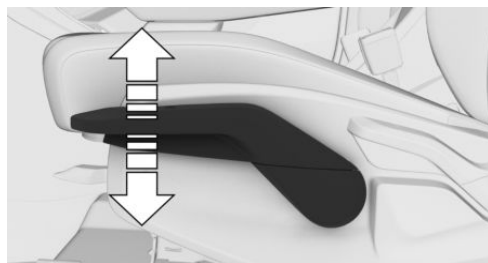
Pour modifier le réglage longitudinal, tirer le levier de réglage longitudinal vers le haut à l'avant du siège et faire glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.

## Réglage de l'inclinaison du siège



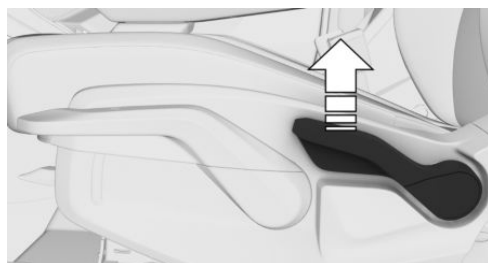
Pour régler l'inclinaison du siège, à l'avant du siège, lever ou abaisser plusieurs fois le levier d'inclinaison du siège jusqu'à ce que le siège atteigne l'inclinaison souhaitée.

## Réglage en hauteur



Sur le côté du siège, lever ou abaisser plusieurs fois le levier avant de réglage de la hauteur de siège jusqu'à ce que le siège atteigne la hauteur souhaitée.

## Réglage de l'inclinaison du dossier



Pour régler l'inclinaison de dossier, sur le côté du siège, tirer le levier arrière d'inclinaison de dossier et augmenter ou réduire la charge sur le dossier selon les besoins.

## Sièges à réglage électrique

### Principe

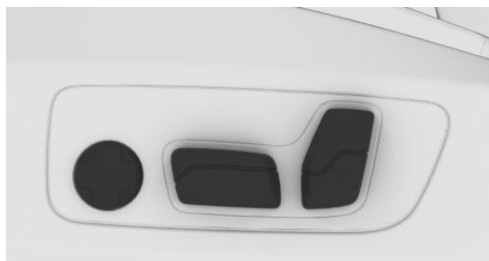
Les commutateurs sur les sièges à réglage électrique permettent de les régler.

La position actuelle du siège peut être mémorisée via la fonction Memory.

Plus d'informations :

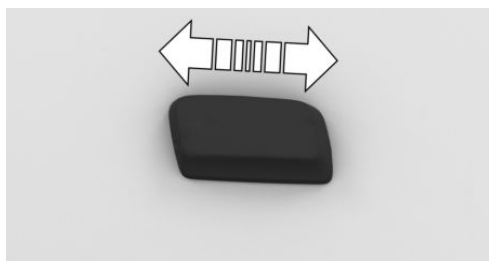
Fonction mémoire, voir page [124](#).

## Aperçu



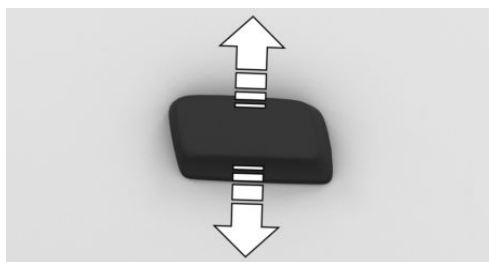
Les commutateurs de réglage des sièges se trouvent sur les sièges avant.

## Réglage longitudinal



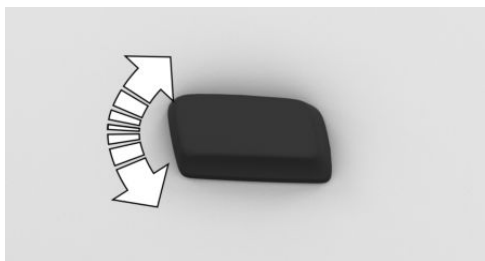
Pour régler le siège dans le sens longitudinal, pousser, sur le siège, le commutateur de réglage longitudinal vers l'avant ou vers l'arrière.

## Réglage en hauteur



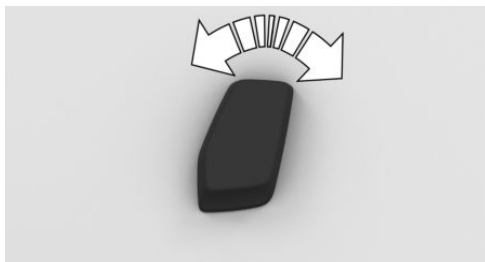
Pour régler la hauteur du siège, pousser sur ce dernier le commutateur de hauteur de siège vers le haut ou vers le bas.

## Réglage de l'inclinaison du siège



Pour régler l'inclinaison du siège, pousser sur ce dernier le commutateur d'inclinaison du siège vers le haut ou vers le bas.

## Réglage de l'inclinaison du dossier



Pour régler l'inclinaison du dossier, pousser sur ce dernier le commutateur d'inclinaison du dossier vers l'avant ou vers l'arrière.

## Réglage automatique de la position du siège

### Principe

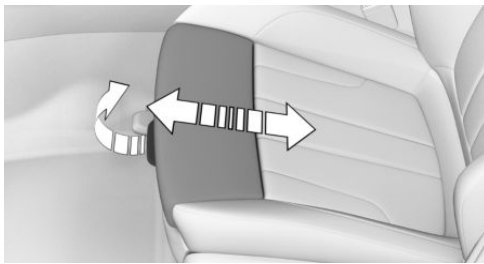
Le réglage du siège conducteur est mémorisé dans le BMW ID ou le profil conducteur actif. Si le BMW ID ou le profil conducteur est réactivé ultérieurement, la position mémorisée est automatiquement réglée.

### Activation et désactivation de la fonction

Procéder de la manière suivante pour activer ou désactiver la fonction de réglage automatique de la position du siège :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Confort d'assise » / « Conducteur » / « Amener autom. siège en position ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Longueur d'assise



Pour régler le repose-cuisses, tirer le levier de repose-cuisses à l'avant du siège sport et pousser le repose-cuisses vers l'avant ou vers l'arrière.

### Soutien lombaire

#### Principe

La courbure du dossier peut être modifiée de telle sorte que la colonne lombaire, la lordose, soit soutenue. Le soutien du haut du bassin et de la colonne vertébrale garantit une position assise verticale.

#### Réglage du soutien lombaire

Procéder de la manière suivante pour régler le soutien lombaire :



- ▶ Pour renforcer ou réduire la courbure, appuyer sur la touche de sou-

tien lombaire du siège vers l'avant ou vers l'arrière.

- ▶ Pour déplacer la courbure vers le haut ou vers le bas, appuyer sur la touche de soutien lombaire du siège vers le haut ou vers le bas.

#### Limite de fonctionnement

À très haute ou très basse température, il peut être impossible de régler le soutien lombaire.

### Soutien lombaire et largeur de dossier : siège sport M

#### Principe

La courbure du dossier peut être modifiée de telle sorte que la colonne lombaire, la lordose, soit soutenue. Le soutien du haut du bassin et de la colonne vertébrale garantit une position assise verticale.

Une adaptation de la largeur du dossier permet d'améliorer le soutien latéral dans les virages.

Le réglage des joues latérales modifie la largeur du dossier.

#### Réglage du soutien lombaire

Procéder de la manière suivante pour régler le soutien lombaire :



- ▶ Pour renforcer la courbure, appuyer sur la touche de soutien lombaire du siège vers l'avant.
- ▶ Pour réduire la courbure, appuyer sur la touche de soutien lombaire du siège vers l'arrière.

#### Réglage de la largeur de dossier

Procéder de la manière suivante pour régler la largeur de dossier :



- ▶ Pour réduire la largeur de dossier, appuyer sur la touche de largeur de dossier vers le haut.
- ▶ Pour augmenter la largeur de dossier, appuyer sur la touche de largeur de dossier vers le bas.

## Siège massant

### Principe

Le siège massant décontracte, favorise la circulation sanguine dans les muscles de la zone lombaire et prévient la fatigue.

### Menu Siège massant



Pour accéder directement au menu Siège massant depuis l'écran de contrôle, appuyer sur la touche de soutien lombaire sur le siège.

### Activation/désactivation du siège massant

Procéder de la manière suivante pour activer ou désactiver le siège massant :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant via iDrive : menu Applications / « Véhicule » / « Confort d'assise ».
2. Sélectionner le siège souhaité.
3. « Siège massant »
4. Le cas échéant, sélectionner le réglage souhaité.

La fonction de siège massant est interrompue lorsque le support lombaire est utilisé.

## Calibrage des sièges avant

### Principe

Un message Check-Control est affiché sur l'écran de contrôle dès que le réglage électrique du siège ne fonctionne plus correctement.

Les sièges avant doivent être calibrés pour rétablir la précision du réglage électrique.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Il existe un risque de coincement lors du déplacement des sièges. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Avant le réglage, s'assurer que la zone de déplacement du siège est libre.

## Calibrer le siège avant

1. Pour calibrer le siège avant, pousser le bouton de réglage longitudinal sur le siège vers l'arrière pendant environ 2 secondes en le maintenant jusqu'à ce que le siège s'arrête.
2. Répéter l'opération 1 jusqu'à ce que le siège s'arrête et avance légèrement.
3. Pousser le bouton pendant environ 2 secondes vers l'avant en le maintenant jusqu'à ce que le siège s'arrête.
4. Répéter l'étape 3 jusqu'à ce que le siège s'arrête et recule légèrement.

Le calibrage est terminé dès que le message affiché sur l'écran de contrôle disparaît. Si le message reste actif, répéter le calibrage.

Si le message ne disparaît pas après plusieurs procédures de calibrage, faites contrôler le système par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Sortie confort

### Principe

Le réglage Descente confort facilite la montée et la descente du véhicule en ajustant automatiquement la position du siège et en reculant le siège.

## Activation/désactivation de la descente confort

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Confort d'assise » / « Descente confort ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Sièges arrière

### Principe

Il est possible de modifier le réglage dans le sens longitudinal des sièges de la deuxième rangée de sièges.

Il est possible de modifier l'inclinaison des dossiers des sièges de la deuxième rangée de sièges.

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Il existe un risque de coincement lors du déplacement des sièges. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Avant le réglage, s'assurer que la zone de déplacement du siège est libre.

#### AVERTISSEMENT

Risque de pincement lorsque vous rabattez l'accoudoir central arrière. Il y a un risque de blessures. Veillez à ce que la zone de déplacement de l'accoudoir soit libre lorsque vous rabattez l'accoudoir central.

#### AVERTISSEMENT

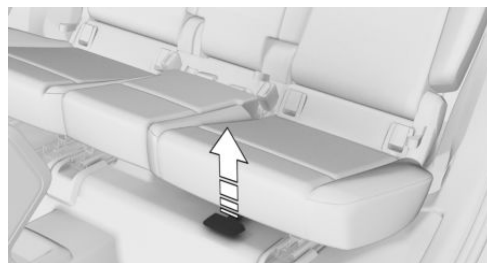
Lorsqu'ils sont rabattus, les sièges de la deuxième rangée ne sont pas verrouillés et peuvent bouger. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Rabattre les sièges de la deuxième rangée uniquement à des fins

de chargement. Pour les trajets sans chargement, relever et verrouiller les sièges de la deuxième rangée avant le départ.

### Sens longitudinal

#### AVERTISSEMENT

Un siège non verrouillé peut se déplacer de manière inattendue pendant la conduite. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Après avoir réglé le siège, le déplacer légèrement en avant ou en arrière pour qu'il s'enclenche correctement.



Pour régler les sièges de la deuxième rangée dans le sens longitudinal, tirer le levier de réglage longitudinal à l'avant du siège et faire glisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.

### Inclinaison du dossier

Procéder de la manière suivante pour régler l'inclinaison de dossier des sièges de la deuxième rangée de sièges :

1. Tirer la boucle sur le côté du siège pour déverrouiller le dossier.



2. Augmenter ou réduire la pression sur le dossier.

Après avoir réglé l'inclinaison du dossier, s'assurer que l'appuie-tête s'enclenche correctement.

## Ceintures de sécurité

### Principe

Pour assurer la sécurité des passagers, le véhicule est équipé de cinq ceintures de sécurité. Toutefois, celles-ci ne peuvent apporter la protection prévue que si elles sont bouclées correctement.

Boucler les ceintures de sécurité sur tous les sièges occupés avant chaque départ. Les airbags doivent être considérés comme une protection supplémentaire, en plus des ceintures de sécurité. Les airbags ne remplacent pas les ceintures de sécurité.

Tous les points de fixation des ceintures sont conçus afin d'offrir le meilleur effet protecteur possible des ceintures de sécurité lorsque celles-ci sont correctement utilisées et les sièges sont correctement réglés.

Les deux boucles de ceinture extérieures des sièges arrière sont destinées aux passagers assis à droite et à gauche.

La boucle de ceinture intérieure des sièges arrière est destinée au passager assis au milieu.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Si une même ceinture de sécurité sert à attacher plus d'une personne, sa fonction de protection n'est plus garantie. Il y a risque de blessures ou danger de mort. N'attacher qu'une seule personne par ceinture de sécurité. Ne pas prendre les nourrissons ou les enfants sur les genoux, mais les transporter et les attacher dans des systèmes de retenue pour enfants prévus à cet effet.

### AVERTISSEMENT

La protection offerte par les ceintures de sécurité peut être limitée, voire inexistante, si elles ne sont pas bouclées correctement. Une ceinture de sécurité mal positionnée peut provoquer des blessures supplémentaires, par exemple en cas d'accident, de freinage ou de manœuvre d'évitement. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que tous les passagers du véhicule bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

### AVERTISSEMENT

Lorsque le dossier de siège arrière n'est pas verrouillé, l'effet de protection de la ceinture de sécurité du milieu n'est pas assuré. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Verrouiller le dossier de siège arrière le plus large si la ceinture de sécurité du milieu est utilisée.

### AVERTISSEMENT

La protection offerte par les ceintures de sécurité peut être limitée, voire inexistante, dans les situations suivantes :

- ▷ Les ceintures de sécurité ou les boucles sont endommagées, encrassées ou altérées d'une autre manière.
- ▷ Les rétracteurs de ceinture ou le mécanisme d'enroulement ont été modifiés.

Lors d'un accident, les ceintures de sécurité peuvent être endommagées de manière invisible. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Ne pas modifier les ceintures de sécurité, les boucles, les enrouleurs, le mécanisme d'enroulement et les points d'ancrage, et les maintenir propres. Après un accident, faire contrôler les ceintures de sécurité par un Réparateur Agréé du constructeur, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

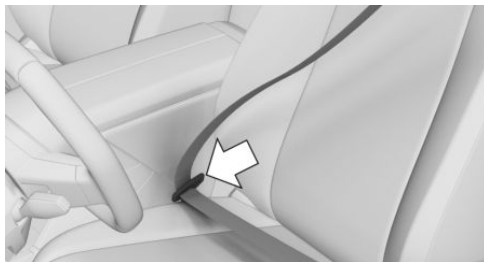
## Utilisation correcte des ceintures de sécurité

Tenir compte des points suivants pour utiliser correctement les ceintures de sécurité :

- ▷ Faire passer la ceinture de sécurité sur le bassin et l'épaule sans la vriller, en veillant à ce qu'elle soit bien tendue et le plus près possible du corps.
- ▷ Faire passer la ceinture de sécurité le plus bas possible sur les hanches. La ceinture de sécurité ne doit pas appuyer sur le ventre.
- ▷ Ne pas faire frotter la ceinture de sécurité sur des arêtes vives, ne pas la passer ni la coincer sur des objets durs ou fragiles.
- ▷ Éviter les vêtements trop amples.
- ▷ Retendre fréquemment la ceinture de sécurité vers le haut au niveau du buste.

## Bouclage de la ceinture de sécurité

1. Pour boucler la ceinture de sécurité, la faire passer lentement sur l'épaule et le bassin.
2. Insérer la languette dans la boucle de ceinture. La boucle de ceinture doit s'enclencher de façon audible.

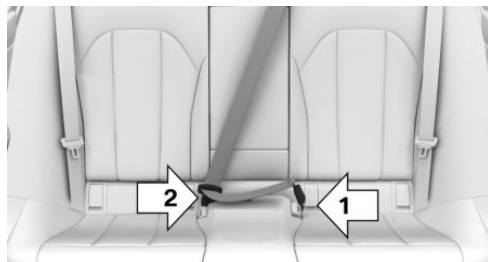


## Débouclage de la ceinture de sécurité

1. Maintenir la ceinture de sécurité pour la déboucler.
2. Appuyer sur la touche rouge de la boucle de ceinture.
3. Accompagner la ceinture de sécurité vers le mécanisme d'enroulement.

## Ceinture de sécurité du milieu à l'arrière

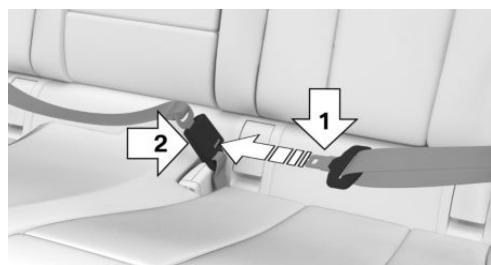
### Bouclage de la ceinture de sécurité



1. Pour boucler la ceinture de sécurité centrale à l'arrière, sortir les languettes de ceinture du logement dans le toit.
  2. Enfiler la languette de ceinture inférieure dans la serrure, flèche 1.
  3. Enfiler la languette de ceinture supérieure dans la boucle de ceinture, flèche 2.
- Les boucles de ceinture doivent s'enclencher de manière audible.

### Débouclage de la ceinture de sécurité

1. Maintenir la ceinture de sécurité centrale arrière pour la déboucler.
2. Appuyer sur la touche rouge de la boucle.
3. Avec la languette de ceinture, flèche 1, ouvrir la serrure, flèche 2.



4. Guider la ceinture de sécurité vers son logement dans le toit.

### Alerte d'oubli de ceinture

#### Principe

L'alerte d'oubli de ceinture avertit le conducteur lorsque les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées.

#### Généralités

L'alerte d'oubli de ceinture est activée dans les cas suivants :

- ▷ Si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée côté conducteur ou côté passager.
- ▷ Avec certaines versions de pays, l'alerte d'oubli de ceinture est également activée

si la ceinture de sécurité sur la banquette arrière n'est pas bouclée.






- ▷ Si la ceinture de sécurité est enlevée pendant la conduite.
- ▷ Lorsque des objets se trouvent sur un siège.

### Affichage sur le combiné d'instruments

Le témoin de contrôle du combiné d'instruments s'allume lorsque le véhicule a été démarré et l'alerte d'oubli de ceinture est activée.

Le cas échéant, un message Check-Control s'affiche. Contrôler si la ceinture de sécurité est bien attachée.

Les affichages peuvent varier en fonction de l'équipement et de la version de pays.

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|    | La ceinture de sécurité n'est pas bouclée.  |
|    | La ceinture de sécurité est bouclée sur le siège correspondant.                                       |
|    | La ceinture de sécurité n'est pas bouclée sur le siège correspondant.                                 |
|  | Selon la version de pays :<br>Le siège correspondant n'est pas occupé.                                |
|  | Selon la version de pays :<br>L'alerte d'oubli de ceinture est désactivée sur le siège correspondant. |

### Activation/désactivation de l'alerte d'oubli de ceinture

Selon la version de pays, il est possible de désactiver l'alerte d'oubli de ceinture pour transporter des objets sur un siège de la deuxième rangée de sièges.

Un avertissement est toujours émis si la ceinture de sécurité est enlevée pendant la conduite.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Confort d'assise » / « Alerte d'oubli de ceinture ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Appuie-têtes avant

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Le manque de protection dû à l'absence ou au réglage incorrect des appuie-tête peut entraîner des blessures à la tête ou à la nuque. Il y a risque de blessures.

- ▷ Avant le départ, monter les appuie-tête manquants sur les sièges occupés.
- ▷ Dans la mesure du possible, régler l'appuie-tête de manière à ce que le milieu de l'appuie-tête soutienne l'arrière de la tête à hauteur des yeux.
- ▷ Régler la distance de façon à ce que l'appuie-tête soit le plus près possible de l'arrière de la tête. Le cas échéant, régler la distance en inclinant le dossier.
- ▷ Avec un appuie-tête à réglage manuel : après le réglage, s'assurer que l'appuie-tête est bien enclenché.

#### **AVERTISSEMENT**

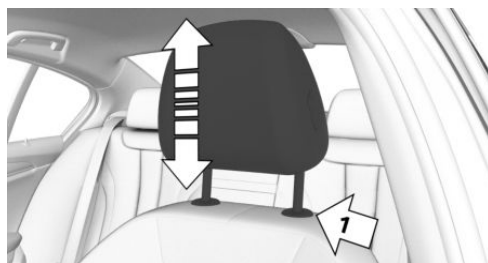
Des parties du corps peuvent être coincées lors du déplacement de l'appuie-tête. Il y a risque de blessures. Veiller à ce que la zone de déplacement de l'appuie-tête soit libre lors de son déplacement.

#### **AVERTISSEMENT**

Des objets placés au niveau de l'appuie-tête réduisent la protection apportée à la tête et à la nuque. Il y a risque de blessures.

- ▷ Ne pas utiliser de housses de siège ou d'appuie-tête.
- ▷ Ne pas suspendre d'objets, par exemple des cintres, directement aux appuie-tête.
- ▷ Utiliser uniquement des accessoires considérés comme sûrs pour être fixés aux appuie-tête.
- ▷ Ne pas utiliser d'accessoires, tels que des coussins, pendant le trajet.

### Réglage en hauteur



- ▷ Pour régler la hauteur vers le bas, appuyer sur la touche de déverrouillage, flèche 1, sur le dossier et pousser l'appuie-tête vers le bas.
- ▷ Pour remonter l'appuie-tête, le pousser vers le haut.

### Réglage de la hauteur : siège M Sport

Les appuie-têtes ne peuvent pas être réglés en hauteur.

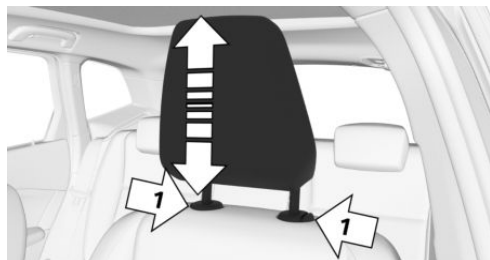
### Réglage de la distance

La distance de l'appuie-tête à l'arrière de la tête peut être réglée en inclinant le dossier.

Régler la distance de façon à ce que l'appuie-tête soit le plus près possible de l'arrière de la tête.

## Démontage/montage des appuie-tête

Démonter l'appuie-tête uniquement si personne ne prend place sur le siège correspondant.



1. Remonter l'appuie-tête jusqu'à la résistance.
2. Appuyer simultanément sur les deux touches de déverrouillage, flèches 1, du dossier et retirer complètement l'appuie-tête.

Pour poser les appuie-têtes, procéder dans l'ordre inverse.

## Démontage des appuie-tête : siège sport M

Les appuie-têtes ne peuvent pas être déposés.

## Appuie-têtes arrière

### Consignes de sécurité

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Le manque de protection dû à l'absence ou au réglage incorrect des appuie-tête peut entraîner des blessures à la tête ou à la nuque. Il y a un risque de blessures.

- ▷ Avant le départ, monter les appuie-tête manquants sur les sièges occupés.
- ▷ Dans la mesure du possible, régler l'appuie-tête de manière à ce que le milieu de l'appuie-tête soutienne l'arrière de la tête à hauteur des yeux.
- ▷ Régler la distance de façon à ce que l'appuie-tête soit le plus près possible de l'arrière de la tête. Le cas échéant, régler la distance en inclinant le dossier.
- ▷ Avec un appuie-tête à réglage manuel : après le réglage, s'assurer que l'appuie-tête est bien enclenché.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

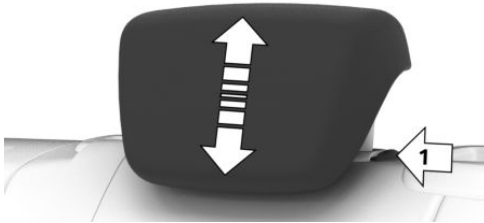
Des parties du corps peuvent être coincées lors du déplacement de l'appuie-tête. Il y a un risque de blessures. Veiller à ce que la zone de déplacement de l'appuie-tête soit libre lors de son déplacement.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Des objets placés au niveau de l'appuie-tête réduisent la protection apportée à la tête et à la nuque. Il y a un risque de blessures.

- ▷ Ne pas utiliser de housses de siège ou d'appuie-tête.
- ▷ Ne pas suspendre d'objets, par exemple des cintres, directement aux appuie-tête.
- ▷ Utiliser uniquement des accessoires considérés comme sûrs pour être fixés aux appuie-tête.
- ▷ Ne pas utiliser d'accessoires, tels que des coussins, pendant le trajet.

## Réglage en hauteur

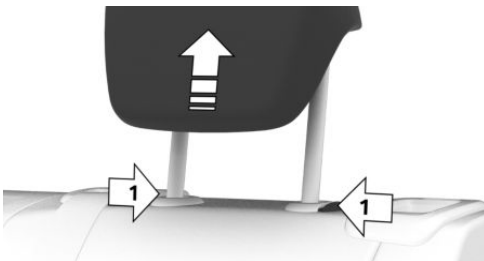


- ▶ Pour régler l'appuie-tête vers le bas, appuyer sur la touche de déverrouillage, flèche 1, sur le dossier et pousser l'appuie-tête vers le bas.
- ▶ Pour remonter l'appuie-tête, le pousser vers le haut.

## Démontage/montage des appuie-tête

Démonter l'appuie-tête uniquement si personne ne prend place sur le siège correspondant.

1. Rabattre le dossier du siège arrière correspondant.  
Pour rabattre le dossier de siège arrière, procéder de la même manière que pour agrandir le compartiment à bagages.
2. Remonter l'appuie-tête jusqu'à la résistance.
3. Appuyer simultanément sur les deux touches de déverrouillage, flèches 1, du dossier et retirer complètement l'appuie-tête.



Plus d'informations :

Agrandissement du compartiment à bagages, voir page 341.

Pour poser les appuie-têtes, procéder dans l'ordre inverse.

## Rétroviseurs extérieurs

### Principe

Le réglage des rétroviseurs extérieurs est mémorisé dans le BMW ID ou dans le profil conducteur actif. Si le BMW ID ou le profil conducteur est réactivé ultérieurement, la position mémorisée est automatiquement réglée.

Selon l'équipement, le rétroviseur extérieur du côté conducteur s'assombrit automatiquement. La commutation est commandée par des cellules photoélectriques logées dans le rétroviseur intérieur.

Selon l'équipement, les deux rétroviseurs extérieurs sont automatiquement chauffés en cas de besoin et dès que le véhicule est en état de marche.

### Généralités

Le réglage actuel des rétroviseurs extérieurs peut être mémorisé avec la fonction Memory.

### Consigne de sécurité





#### **AVERTISSEMENT**

Le rétroviseur représente les objets plus près qu'ils ne le sont. Vous risquez de mal estimer la distance avec les usagers qui suivent, par exemple lors des changements de voie. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Estimer la distance par rapport aux usagers qui se trouvent derrière en regardant par-dessus son épaule.




## Aperçu



### Symbole Signification

|  |   |
|--|---|
|  | Plier et déplier les rétroviseurs extérieurs.   |
|  | Régler les rétroviseurs extérieurs.   |
|  | Sélectionner le rétroviseur extérieur gauche, commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir. |
|  | Sélectionner le rétroviseur extérieur droit.  |

## Sélection/réglage des rétroviseurs extérieurs

- ▷  Pour sélectionner le rétroviseur extérieur gauche, appuyer sur la touche correspondante dans la porte conducteur. La LED s'allume.
- ▷  Pour sélectionner le rétroviseur extérieur droit, appuyer sur la touche correspondante dans la porte conducteur. La LED s'allume.
-  Appuyer sur la touche de réglage des rétroviseurs extérieurs dans la porte conducteur.

Le rétroviseur extérieur sélectionné suit le mouvement de la touche.


## Dysfonctionnement

En cas de défaut électrique, régler le rétroviseur extérieur en appuyant sur les bords du verre de rétroviseur.

## Pliage/dépliage des rétroviseurs extérieurs

### REMARQUE

En raison de sa largeur, le véhicule peut être endommagé dans les stations de lavage. Il y a un risque de dommages matériels. Avant le lavage, rabattre les rétroviseurs à la main ou avec la touche.

 Pour rabattre et déployer les rétroviseurs extérieurs, appuyer sur la touche de rabattement et de déploiement des rétroviseurs extérieurs dans la porte conducteur.

Le pliage est possible jusqu'à une vitesse d'environ 20 km/h.

Le pliage et le dépliage des rétroviseurs extérieurs est utile dans les cas suivants :

- ▷ Dans les stations de lavage.
- ▷ Dans les rues étroites.

Des rétroviseurs extérieurs pliés se déplient automatiquement à une vitesse d'environ 40 km/h.

## Chauffage automatique

Les deux rétroviseurs extérieurs sont automatiquement chauffés en cas de besoin et dès que le véhicule est en état de marche.

## Position nuit automatique


Le rétroviseur extérieur côté conducteur s'assombrit automatiquement. La commutation est commandée par des cellules photoélectriques logées dans le rétroviseur intérieur.

## Commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir

### Principe


Lorsque la marche arrière est engagée, le rétroviseur extérieur côté passager avant est basculé vers le bas. Cela permet de mieux voir la bordure du trottoir ou les autres obstacles situés au niveau du sol, notamment lors des manœuvres de stationnement.

### Activation de la commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir

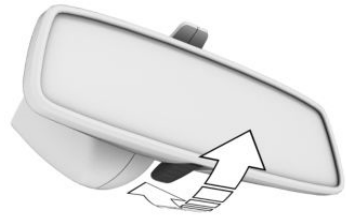
-  Pour activer la commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir, appuyer dans la porte sur la touche du rétroviseur extérieur côté conducteur. La LED s'allume.
- Placer le levier sélecteur en position R.

Si la prise de remorque est occupée, la commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir est désactivée.

### Désactivation de la commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir

 Pour désactiver la commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir, appuyer sur la touche du rétroviseur extérieur côté passager dans la porte. Le témoin LED s'allume et le témoin LED du rétroviseur extérieur côté conducteur s'éteint.

## Rétroviseur intérieur à commutation jour/nuit manuelle



Pour réduire l'éblouissement par le rétroviseur intérieur, basculer vers l'avant le levier sur le rétroviseur intérieur à commutation jour/nuit manuelle.

## Rétroviseur intérieur à commutation jour/nuit automatique

### Principe

Le rétroviseur intérieur s'assombrit automatiquement.

Il est commandé par des cellules photo-électriques situées dans le miroir et sur la face arrière du rétroviseur.

### Aperçu



## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au rétroviseur intérieur à commutation jour/nuit automatique :

- ▷ Maintenir toujours propres les cellules photoélectriques.
- ▷ Ne pas masquer la zone située entre le rétroviseur intérieur et le pare-brise.

## Volant

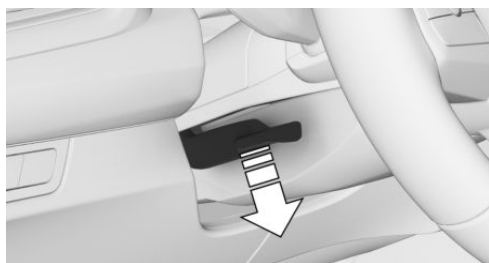
### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

En cas de réglage du volant pendant le trajet, ce dernier peut se déplacer de manière inattendue. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Régler le volant uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

### Réglage manuel du volant

La position du volant peut être réglée manuellement en hauteur et dans le sens longitudinal.



1. Abaisser complètement le levier de déverrouillage sur la colonne de direction.
2. Saisir le volant à deux mains et adapter son réglage longitudinal et en hauteur à la position du siège.
3. Rabattre le levier.

## Fonction Memory

### Principe

La fonction Memory permet de mémoriser les réglages suivants et de les activer si nécessaire :

- ▷ La position de siège.
- ▷ Le réglage des rétroviseurs extérieurs.
- ▷ La position du soutien lombaire.
- ▷ La hauteur de l'affichage tête haute.

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

L'utilisation de la fonction Memory pendant la conduite peut entraîner des mouvements de siège ou de volant inattendus. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ouvrir la fonction Memory uniquement à l'arrêt.

#### AVERTISSEMENT

Il existe un risque de coincement lors du déplacement des sièges. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Avant le réglage, s'assurer que la zone de déplacement du siège est libre.


## Aperçu



Les touches Memory se trouvent sur la porte du conducteur.

## Mémorisation du réglage

Procéder de la manière suivante pour mémoriser les réglages dans la fonction Memory avec les touches :

1. Régler la position souhaitée.
2.  Appuyer sur la touche SET sur la porte conducteur. La LED s'allume.
3. Appuyer sur la touche Memory souhaitée 1 ou 2 tant que la LED est allumée. Un signal sonore retentit et la mémorisation est terminée.

Procéder de la manière suivante pour enregistrer les réglages dans la fonction Memory via iDrive :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Confort d'assise ».
2. Sélectionner la position de siège souhaitée.
3. Toucher le symbole de la touche SET.

## Affichage du réglage

Procéder de la manière suivante pour afficher les réglages dans la fonction Memory avec les touches :

Appuyer sur la touche Memory souhaitée 1 ou 2.

La position mémorisée est demandée.

Le processus s'interrompt quand vous actionnez un commutateur de réglage du siège ou une des touches de mémoire.

Le réglage de la position de siège côté conducteur est annulé peu après le départ.

Procéder de la manière suivante pour afficher les réglages dans la fonction Memory via iDrive :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Confort d'assise ».
2. Sélectionner le siège souhaité.
3. Sélectionner la position de siège souhaitée.

## Climatisation de sièges

Différentes fonctions de climatisation des sièges sont disponibles.

Plus d'informations :

Commande de la climatisation, voir page [314](#).

# Transport d'enfants en toute sécurité

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Transport des enfants à la bonne place

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement, se mettre en danger et mettre en danger les autres usagers, par exemple en effectuant les actions suivantes :

- ▷ Activation de l'état opérationnel.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Enclenchement du levier sélecteur en position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la clé du véhicule avec soi et verrouiller le véhicule en le quittant.

#### AVERTISSEMENT

Un véhicule surchauffé peut s'avérer fatal pour les personnes, en particulier les enfants ou les animaux qui s'y trouvent. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Ne laisser personne sans surveillance dans le véhicule, notamment des enfants ou des animaux.

#### AVERTISSEMENT

Les systèmes de retenue pour enfants et leurs pièces peuvent fortement chauffer sous l'effet du rayonnement solaire. Des personnes risquent de se brûler sur les pièces chaudes. Il y a risque de blessures. Ne pas exposer le système de retenue pour enfant au rayonnement direct du soleil ou le couvrir si nécessaire. Si nécessaire, laisser refroidir le système de retenue pour enfant avant d'y installer un enfant. Ne pas laisser des enfants sans surveillance dans le véhicule.

## Transport des enfants sur les sièges arrière

### Généralités

L'étude des accidents montre que la place la plus sûre pour un enfant est à l'arrière.

Les enfants âgés de moins de 12 ans ou mesurant moins de 150 cm doivent, si possible, être transportés uniquement sur un siège arrière dans des systèmes de retenue pour enfant prévus pour leur âge, leur poids et leur taille. Attacher les enfants de plus de 12 ans avec une ceinture de sécurité dès que le système de retenue pour enfant ne convient plus en raison de leur âge, de leur poids ou de leur taille.

## Consigne de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Les enfants mesurant moins de 150 cm ne peuvent pas fermer correctement la ceinture de sécurité sans système de retenue pour enfant supplémentaire. La protection offerte par les ceintures de sécurité peut être limitée, voire inexistante, si elles ne sont pas bouclées correctement. Une ceinture de sécurité mal positionnée peut provoquer des blessures supplémentaires, par exemple en cas d'accident, de freinage ou de manœuvre d'évitement. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Sécurisez les enfants mesurant moins de 150 cm au moyen d'un système de retenue pour enfants approprié.

## Transport d'un enfant sur le siège passager avant

### Généralités

Lors de l'utilisation d'un système de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant, s'assurer que l'airbag passager avant est désactivé.

Si'il n'est pas possible de désactiver l'airbag passager avant, ne pas transporter d'enfant sur le siège passager avant dans des systèmes de retenue pour enfant dos à la route.

Plus d'informations :

Désactivation de l'airbag passager avant, voir page 195.

## Consigne de sécurité

### **DANGER**

S'ils sont activés, les airbags du passager avant peuvent, lors de leur déclenchement, blesser mortellement un enfant assis dos à la route dans un système de retenue pour enfant. Il y a danger de mort. S'assurer que

les airbags passagers avant sont désactivés et que le témoin de contrôle « PASSENGER AIRBAG OFF » est allumé.

## Montage de systèmes de retenue pour enfants

### Généralités

Lors de la sélection, du montage et de l'emploi de systèmes de retenue pour enfant, respecter les indications, ainsi que les consignes d'utilisation et de sécurité du fabricant du système.

## Consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

La protection offerte peut être limitée, voire inexistante, si les systèmes de retenue ou leurs systèmes de fixation sont endommagés ou ont été sollicités lors d'un accident. Un enfant ne pourra pas être suffisamment retenu, par exemple en cas d'accident, de freinage ou de manœuvre d'évitement. Il y a risque de blessures ou danger de mort.

Ne plus utiliser les systèmes de retenue pour enfants endommagés ou sollicités lors d'un accident.

Faire contrôler et remplacer les systèmes de fixation endommagés ou sollicités lors d'un accident par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### **AVERTISSEMENT**

Si le siège du véhicule n'est pas réglé correctement ou si le siège enfant est mal monté, la stabilité du système de retenue pour enfant est limitée, voire inexistante. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfant repose

fermement contre le dossier du siège. Adapter l'inclinaison du dossier de tous les sièges concernés et régler correctement les sièges. Veiller à ce que les sièges et leurs dossiers soient correctement enclenchés ou verrouillés. Si possible et si nécessaire, adapter la hauteur des appuie-tête ou les retirer.

## Avant le montage

Avant de monter les systèmes de retenue pour enfant, veiller à ce que les dossiers des sièges arrière soient bien verrouillés.

Pour faciliter le montage du système de retenue pour enfants, placer les sièges arrière dans la position la plus reculée.

## Sur le siège passager avant

### Désactivation de l'airbag

#### **⚠ DANGER**

S'ils sont activés, les airbags du passager avant peuvent, lors de leur déclenchement, blesser mortellement un enfant assis dos à la route dans un système de retenue pour enfant. Il y a danger de mort. S'assurer que les airbags passagers avant sont désactivés et que le témoin de contrôle « PASSENGER AIRBAG OFF » est allumé.

Avant le montage d'un système de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant, s'assurer que l'airbag passager avant est désactivé. Si l'airbag ne peut pas être désactivé, ne pas installer de système de retenue pour enfant dos à la route.

Plus d'informations :

Désactivation de l'airbag passager avant, voir page [195](#).

## Systèmes de retenue pour enfants dos à la route

#### **⚠ DANGER**

S'ils sont activés, les airbags du passager avant peuvent, lors de leur déclenchement, blesser mortellement un enfant assis dos à la route dans un système de retenue pour enfant. Il y a danger de mort. S'assurer que les airbags passagers avant sont désactivés et que le témoin de contrôle « PASSENGER AIRBAG OFF » est allumé.



Observer les indications qui figurent sur le pare-soleil côté passager.

Ne jamais utiliser de système de retenue pour enfant dos à la route sur un siège dont l'airbag frontal est activé. Cela pourrait provoquer de graves blessures chez l'enfant, voire la mort.

### Position et hauteur d'assise

Après le montage d'un système universel de retenue pour enfant, reculer et relever au maximum le siège passager avant. Cette position et hauteur de siège assure la meilleure trajectoire possible de la ceinture de sécurité et une protection maximale en cas d'accident.

Après le montage d'un système universel de retenue pour enfant, adapter l'inclinaison du dossier de siège afin d'obtenir le meilleur passage possible de la ceinture de sécurité.

Si le point de fixation supérieur de la ceinture de sécurité se trouve devant le guide-ceinture du siège enfant, avancer le siège du passager

avant avec précaution jusqu'à obtenir la meilleure trajectoire de ceinture de sécurité possible.

## Ancrages pour ISOFIX ou i-Size

### Principe

Les systèmes de retenue pour enfant conformes à la norme ISOFIX permettent une fixation solide au véhicule à l'aide des ancrages ISOFIX.

i-Size est une norme de sécurité européenne actuelle pour les systèmes de retenue pour enfant et une évolution du système ISOFIX.

### Généralités

Lors de la sélection, du montage et de l'emploi de systèmes de retenue pour enfant, respecter les indications, ainsi que les consignes d'utilisation et de sécurité du fabricant du système.

### Fixations ISOFIX pour sièges enfants ou i-Size adaptés

Plus d'informations :

Sièges adaptés à l'installation de systèmes de retenue pour enfants, voir page [134](#).

### Fixations ISOFIX pour systèmes de retenue pour enfants



#### Généralités

ISOFIX est une réglementation pour l'homologation des systèmes de retenue pour enfants.

Il est possible de monter des systèmes de retenue pour enfant ISOFIX sur les prises avec le marquage ISOFIX.

Seuls certaines fixations ISOFIX pour sièges enfants peuvent être utilisées sur les sièges appropriés. La classe et la catégorie de taille correspondantes sont indiquées par une lettre

ou un code ISO sur une plaque apposée sur le siège enfant.

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|  | <p>Si ce symbole est présent à bord du véhicule, cela signifie que ce dernier a été homologué conformément à la norme ISOFIX. Le symbole indique les points de fixation pour les ancrages inférieurs du système. Les ancrages inférieurs sont conformes aux exigences de la norme ISOFIX.</p> |
|  | <p>Le symbole correspondant indique le point de fixation pour la sangle de retenue supérieure.</p>  |

## Systèmes de retenue pour enfants i-Size

### Généralités

i-Size est une réglementation pour systèmes de retenue pour enfants permettant d'homologuer les systèmes de retenue.

Le système est un perfectionnement du système ISOFIX.

Des systèmes de retenue pour enfant ISOFIX peuvent également être montés sur les prises avec marquage i-Size.

**Symbole Signification**



Si ce symbole est visible dans le véhicule, cela signifie que le véhicule a été homologué conformément à i-Size. Le symbole indique les points de fixation pour les ancrages inférieurs du système. Les ancrages inférieurs sont conformes aux normes européennes i-Size.



Le symbole correspondant indique le point de fixation pour la sangle de retenue supérieure.

## Fixations pour ancrages inférieurs

### Généralités

Si les systèmes de retenue pour enfant avec ceinture de sécurité intégrée sont fixés aux logements pour les ancrages inférieurs, tenir compte des points suivants :

Ne pas dépasser un poids total de 33 kg pour l'enfant et son système de retenue pour enfant.

### Consignes de sécurité

**⚠ AVERTISSEMENT**

La protection offerte par le système de retenue pour enfant est limitée si les ancrages inférieurs ne sont pas enclenchés correctement. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que les ancrages inférieurs soient correctement enclenchés et à ce que le système de retenue pour enfant repose fermement contre le dossier du siège.

**⚠ AVERTISSEMENT**

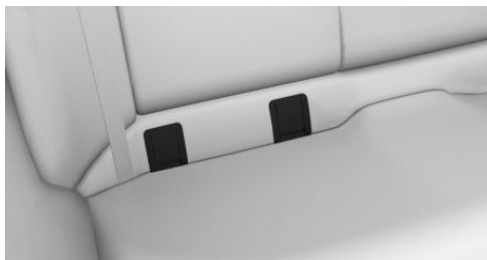
Les supports des ancrages inférieurs et les points de fixation des systèmes de retenue pour enfant sont conçus uniquement pour fixer les systèmes de retenue pour enfant. Si d'autres objets sont fixés, les prises ou points de fixation peuvent être endommagés. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Fixer uniquement des systèmes de retenue pour enfants aux supports des ancrages inférieurs et aux points de fixation correspondants.

## Siège arrière : position

**Symbole Signification**



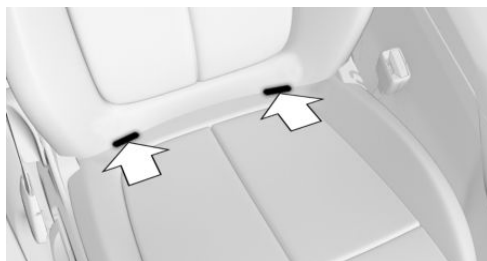
Le symbole correspondant indique les supports pour les ancrages inférieurs ISOFIX ou i-Size.



Les fixations pour les ancrages inférieurs se trouvent derrière les caches indiqués sur les sièges arrière. Ouvrir les rabats vers le haut pour exposer les ancrages.

Rabattre les caches après avoir déposé le système de retenue pour enfant.

## Siège passager



Selon la version de pays, il existe sur le siège passager avant des prises pour les ancrages inférieurs. Les prises pour le siège passager avant se trouvent dans la fente entre le siège et le dossier. Suivant l'équipement, la position est repérée par un symbole.

Utiliser les systèmes de retenue pour enfant suivants :

- ▶ Pour les prises sans symbole : systèmes de retenue pour enfant ISOFIX.
- ▶ Pour les prises avec symbole : systèmes de retenue pour enfant i-Size et ISOFIX.

## Avant le montage des systèmes de retenue pour enfants

Avant le montage d'un système de retenue pour enfant, écarter la ceinture de sécurité de la zone des ancrages inférieurs du système de retenue pour enfant.

## Montage de systèmes de retenue pour enfants

Procéder de la manière suivante pour monter le système de retenue pour enfant dans le véhicule :

1. Monter le système de retenue pour enfant en respectant les instructions du fabricant du siège enfant.
2. Veiller à ce que les ancrages du système de retenue pour enfant soient correctement enclenchés des deux côtés dans les fixations inférieures des sièges.

## Systèmes de retenue pour enfants avec sangle de retenue supérieure

### Généralités

Si des systèmes de retenue pour enfant sont fixés aux points de fixation supérieurs, respecter les informations et les consignes d'utilisation et de sécurité du fabricant du système de retenue pour enfant.

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Une utilisation incorrecte de la sangle de retenue supérieure du système de retenue pour enfant réduit la protection apportée par le système. Il y a risque de blessures. Veiller à ce que la sangle à tendeur supérieure ne passe pas sur des arêtes vives et à ce qu'elle soit amenée sans torsion jusqu'au point de fixation supérieur.

#### **AVERTISSEMENT**


La protection offerte par le système de retenue pour enfant peut être limitée, voire inexistante, si le dossier du siège arrière n'est pas verrouillé. Dans certaines situations, par exemple en cas de freinage ou d'accident, le dossier du siège arrière peut basculer vers l'avant. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que les dossiers de siège arrière soient verrouillés.

#### **AVERTISSEMENT**

Les supports des ancrages inférieurs et les points de fixation des systèmes de retenue pour enfant sont conçus uniquement pour fixer les systèmes de retenue pour enfant. Si d'autres objets sont fixés, les prises ou points

de fixation peuvent être endommagés. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Fixer uniquement des systèmes de retenue pour enfants aux supports des ancrages inférieurs et aux points de fixation correspondants.

## Points de fixation pour la sangle de retenue supérieure

| Symbole  | Signification   |
|--|---|
|  | Le symbole correspondant indique le point de fixation pour la sangle de retenue supérieure. |

## Siège arrière



Selon la version de pays, deux ou trois points de fixation existent pour la sangle à tendeur supérieure des systèmes de retenue pour enfant sur les sièges arrière.

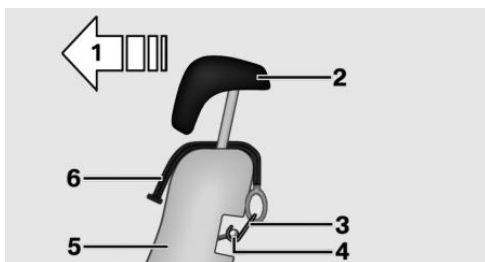
## Siège du passager avant



Selon la version de pays, la sangle supérieure des systèmes de retenue pour enfant est équipée, à l'arrière du siège passager avant, d'un point de fixation et d'un symbole.

## Guidage de la sangle de retenue

### Siège arrière

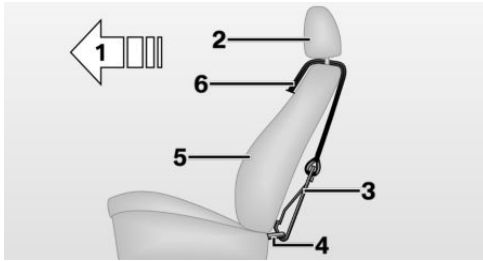


- 1 Sens de la marche
- 2 Appuie-tête
- 3 Crochet de sangle de retenue supérieure
- 4 Point de fixation
- 5 Dossier du siège
- 6 Sangle de retenue supérieure

### Siège passager

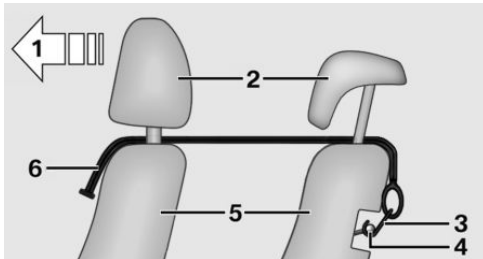
Suivant l'équipement, lors du montage d'un système de retenue pour enfant sur le siège passager avant, la sangle à tendeur supérieure peut être fixée sur le siège passager avant ou sur le siège arrière.

## Point de fixation sur le siège passager avant



- 1 Sens de la marche
- 2 Appuie-tête
- 3 Crochet de sangle de retenue supérieure
- 4 Point de fixation
- 5 Dossier du siège
- 6 Sangle de retenue supérieure

## Point de fixation sur le siège arrière



- 1 Sens de la marche
- 2 Appuie-tête
- 3 Crochet de sangle de retenue supérieure
- 4 Point de fixation
- 5 Dossier du siège
- 6 Sangle de retenue supérieure

## Accrochage de la sangle de retenue supérieure au point de fixation

## Siège arrière

Procéder de la manière suivante pour attacher la sangle à tendeur au point de fixation :

1. Remonter l'appuie-tête le cas échéant.
2. Faire passer la sangle à tendeur supérieure entre les fixations de l'appuie-tête, ou de part et d'autre de ces dernières, jusqu'au point de fixation.
3. Le cas échéant, passer la sangle à tendeur entre le dossier et le cache du compartiment à bagages.
4. Accrocher le crochet de sangle à tendeur dans le point de fixation.
5. Tendre la sangle à tendeur.

## Siège passager avant avec point de fixation

Procéder de la manière suivante pour attacher la sangle à tendeur au point de fixation :

1. Remonter l'appuie-tête le cas échéant.
2. Faire passer la sangle à tendeur supérieure entre les tiges d'appuie-tête jusqu'au point de fixation.
3. Accrocher le crochet de sangle à tendeur dans le point de fixation.
4. Tendre la sangle à tendeur.

Si le véhicule est équipé d'un appuie-tête intégré, passer la sangle à tendeur supérieure par-dessus l'appuie-tête.

## Siège passager avant sans point de fixation

 **AVERTISSEMENT**

En cas d'accident, les personnes assises à l'arrière peuvent entrer en contact avec la sangle de retenue tendue du système de retenue pour enfant installé sur le siège du

passager avant. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Si un système de retenue pour enfants est installé, ne transporter personne derrière le siège du passager avant.

Procéder de la manière suivante pour attacher la sangle à tendeur au point de fixation :

1. Remonter l'appuie-tête le cas échéant.
2. Faire passer la sangle à tendeur supérieure entre les fixations des appuie-têtes

du siège passager avant et le siège arrière côté passager avant.

3. Accrocher le crochet de sangle à tendeur dans le point de fixation.
4. Tendre la sangle à tendeur.

Si le véhicule est équipé d'un appuie-tête intégré, passer la sangle à tendeur supérieure par-dessus l'appuie-tête du siège passager avant.

## Sièges adaptés à l'installation de systèmes de retenue pour enfants

### Généralités

Les dispositions légales qui déterminent les sièges enfant à utiliser en fonction de l'âge et de la taille peuvent varier d'un pays à l'autre. Respecter les dispositions légales nationales en vigueur.

De plus amples informations peuvent être obtenues auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Plus d'informations :

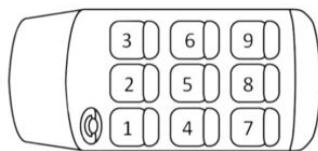
Sièges adaptés aux systèmes universels de retenue pour enfant, voir page [456](#).


















### Sièges et systèmes de retenue pour enfants

La section suivante fournit des informations sur les systèmes de retenue pour enfants ap-

propriés en fonction de l'emplacement dans le véhicule.

Véhicule à direction à gauche, disposition des sièges :



| Siège     | Airbag, passager avant – a)                                  | Fixation   |  |   |   |  |
|-----------|--|--|--|---|---|--|
| 1         |  |     |  |   |   |  |
| 3         | ON système de retenue pour enfant face à la route uniquement |  b) |  b) |  c, g) |  c, g) |  c, g) |
| 3         | OFF système de retenue pour enfant dos à la route uniquement |  b) |  b) |  c, g) |  c, g) |  c, g) |
| 4, 6 – d) |  |  b) |  b) |  c, g) |  c, g) |  c, g) |
| 5 – e, f) |  |     |  |   |   |  |

a) La désactivation de l'airbag passager avant est possible selon l'équipement ou la version de pays.

d) Reculer et relever au maximum le siège passager avant. Adapter ensuite l'inclinaison du dossier de siège pour assurer la meilleure trajectoire possible de la ceinture de sécurité.







c) Reculer et abaisser au maximum le siège passager avant. Adapter ensuite l'inclinaison du dossier de siège pour assurer la meilleure trajectoire possible de la ceinture de sécurité. Si possible, régler la hauteur de l'appui-tête et le retirer si nécessaire.

d) Si des systèmes de retenue pour enfant sont utilisés sur les sièges arrière, adapter si possible et si nécessaire le réglage longitudinal du siège avant et ajuster ou retirer l'appui-tête du siège arrière. Le cas échéant, adapter l'inclinaison du dossier de siège arrière pour assurer la meilleure trajectoire possible de la ceinture de sécurité.

e) Utiliser les places extérieures uniquement si les boucles de ceinture sont accessibles.

f) La place assise ne convient pas aux systèmes de retenue pour enfant avec pied de soutien.

g) Selon l'équipement ou la version de pays.

| Symbole  | Signification  | Symbole   | Signification  |
|--|--|---|--|
|  | Ne convient pas aux systèmes de retenue pour enfants.  |  | Convient aux fixations ISO-FIX pour sièges enfant.                                       |
|  | Convient aux systèmes universels de retenue pour enfants.  |  | Convient aux fixations ISO-FIX pour sièges enfant et i-Size.                             |
|  | Convient aux systèmes de retenue pour enfants de la catégorie « Semi-Universel » si le véhicule et le siège figurent dans la liste des types de véhicules du fabricant du système. |  | Convient aux systèmes de retenue pour enfants ISO-FIX avec sangle de retenue supérieure. |

## Sièges enfant recommandés

Lors de la sélection, du montage et de l'emploi de systèmes de retenue pour enfant, respecter les indications, ainsi que les consignes d'utilisation et de sécurité du fabricant du système.

Le constructeur du véhicule recommande les systèmes de retenue pour enfants suivants :

- ▷ Maxi-Cosi Pebble 360.
- ▷ Maxi-Cosi FamilyFix 360 Base.
- ▷ Avec i-Size : Römer TRIFIX 2.
- ▷ Avec ISOFIX : Römer Duo Plus.
- ▷ Römer série KIDFIX.
- ▷ BeSafe iZi Flex Fix i-Size.

## Condamnation des portes et des vitres à l'arrière

### Principe

Un commutateur sur le cadre de porte arrière ou un commutateur de sécurité dans l'accoudoir de la porte conducteur permet d'empêcher

l'ouverture des portes et vitres arrière de l'intérieur.

### Généralités

Dans certains cas, il peut être utile de verrouiller les portes et les vitres arrière, par exemple si des enfants font partie du voyage.

### Portes



Pour condamner les portes arrière, déverrouiller ou verrouiller le commutateur de sécurité sur la porte arrière avec la clé intégrée.

Selon l'équipement, un symbole correspondant est visible sur le véhicule :

**Symbole Signification**

Sécurité enfants.



La sécurité enfants est déverrouillée.



La sécurité enfants est verrouillée.

**Symbole Signification**

Sécurité enfants.

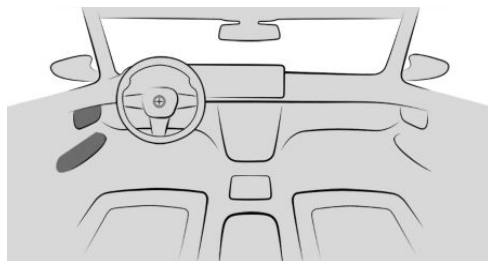


Verrouiller la sécurité enfants.

La porte correspondante ne peut être ouverte que de l'extérieur.

Après le verrouillage, s'assurer que la porte ne peut pas être ouverte de l'intérieur.

## Commutateur de sécurité pour les places arrière



Le commutateur de sécurité pour l'arrière se trouve dans la porte conducteur.



Appuyer sur le commutateur de sécurité dans la porte conducteur pour sécuriser les fonctions à l'arrière. La LED

s'allume lorsque la fonction de sécurité est activée.

Différentes fonctions sont verrouillées et ne peuvent pas être activées à l'arrière, par exemple les lève-vitres.

# Conduite

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

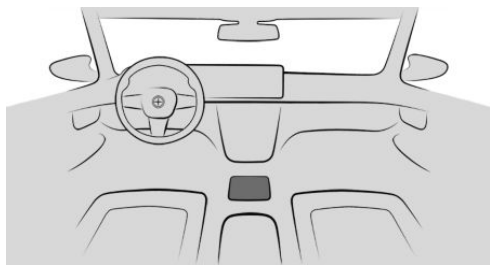
Équipement du véhicule, voir page 8.

## Touche Start/Stop

### Principe

La touche Start/Stop permet d'activer ou de désactiver les états de marche du véhicule.

### Aperçu



La touche Start/Stop se trouve dans la console centrale.

### Activation de l'état de marche

L'état de marche est activé si la pédale de frein est enfoncée lors de l'actionnement de la touche Start/Stop.

L'état de marche est de nouveau désactivé et l'état opérationnel est activé lors d'une nouvelle pression sur la touche Start/Stop.

Plus d'informations :

- ▷ État de marche, voir page 48.
- ▷ État opérationnel, voir page 48.

### Démarrage

Pour démarrer avec le véhicule, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyez sur la touche Start/Stop.  
L'état de marche est activé.
3. Engager la position du levier sélecteur souhaitée, p. ex. D ou R.
4. Desserrer le frein de stationnement.
5. Pour démarrer, relâcher la pédale de frein et appuyer sur la pédale d'accélérateur.

## Fonction Start/Stop automatique

### Principe

La fonction Start/Stop automatique permet d'économiser du carburant. Pour cela, le système coupe le moteur à l'arrêt, par exemple dans un embouteillage ou à un feu. L'état de marche reste activé malgré l'arrêt du moteur. Quand il faut repartir, le moteur redémarre automatiquement.

Après chaque démarrage du moteur avec la touche Start/Stop, la fonction Start/Stop automatique est en veille.

La fonction est activée à faible vitesse.

### Arrêt du moteur

### Conditions de fonctionnement

Le moteur se coupe automatiquement lors de l'arrêt dans les conditions suivantes :

- ▷ Le levier sélecteur se trouve en position D.
- ▷ Le conducteur laisse le pied sur la pédale de frein pendant l'arrêt du véhicule ou bien le véhicule est immobilisé par la fonction Automatic Hold.
- ▷ La ceinture conducteur est bouclée ou la porte conducteur est fermée.

### Arrêt manuel du moteur

Si, à l'arrêt du véhicule, le moteur n'a pas été coupé automatiquement, il est possible de le faire manuellement de la manière suivante :

- ▷ En enfonçant rapidement la pédale de frein à partir de la position actuelle.
- ▷ En engageant la position P du levier sélecteur.

Le moteur est coupé si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies.

### Climatiseur automatique lorsque le moteur est à l'arrêt

Quand le moteur est arrêté, le débit d'air du climatiseur automatique est réduit.

### Affichage sur le combiné d'instruments



L'affichage READY sur le combiné d'instruments indique que la fonction Start/Stop automatique est prête pour le démarrage automatique du moteur.

### Restrictions de fonctionnement

Le moteur ne se coupe pas automatiquement, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Dans les fortes pentes.
- ▷ La pédale de frein n'est pas actionnée assez vigoureusement.
- ▷ Lorsque la température extérieure est élevée et que le climatiseur automatique est activé.

- ▷ L'intérieur du véhicule n'est pas encore réchauffé ou refroidi comme désiré.
- ▷ En cas de risque de buée sur les vitres et quand le climatiseur automatique est allumé.
- ▷ Le moteur ou d'autres pièces n'ont pas encore atteint la température de service.
- ▷ Le refroidissement du moteur est nécessaire.
- ▷ Sans technologie Mild-Hybrid : braquage important des roues ou manœuvre de braquage.
- ▷ La batterie du véhicule est fortement déchargée.
- ▷ En altitude.
- ▷ Le capot est déverrouillé.
- ▷ Le contrôle de motricité en descente est activé.
- ▷ En cas de circulation en accordéon.
- ▷ La levier sélecteur est en position S, L ou R.
- ▷ Après une marche arrière.

### Démarrage du moteur

#### Conditions de fonctionnement

Au démarrage, le moteur est lancé automatiquement dans les conditions suivantes :

- ▷ En relâchant la pédale de frein.
- ▷ Si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur alors que la fonction Automatic Hold est activée.

#### Démarrage avec la fonction Start/Stop automatique

Après le démarrage du moteur, accélérer comme d'habitude pour démarrer.

#### Fonction de sécurité

Si l'une des conditions suivantes est remplie, le moteur ne démarre pas sans intervention après l'arrêt automatique :

- ▶ La ceinture conducteur est débouclée et la porte conducteur est ouverte.
- ▶ Le capot a été déverrouillé.

Certains témoins s'allument plus longtemps que d'autres.

Ce n'est qu'en appuyant sur la touche Start/Stop que le moteur peut démarrer.

## Limites du système

Même si vous ne devez pas repartir, le moteur arrêté démarre automatiquement dans les situations suivantes :

- ▶ Lorsque l'intérieur du véhicule est surchauffé et que la fonction climatisation est activée.
- ▶ Lorsque l'intérieur du véhicule est fortement rafraîchi et que le chauffage est activé.
- ▶ En cas de risque de buée sur les vitres et quand le climatiseur automatique est allumé.
- ▶ Sans technologie Mild Hybrid :  
Pendant une manœuvre de braquage.
- ▶ Lors du passage de la position du levier sélecteur D ou P à la position R.
- ▶ Lorsque la batterie du véhicule est fortement déchargée.
- ▶ Au démarrage d'une mesure du niveau d'huile.

## Désactivation manuelle du système

### Principe

Dans certaines situations de conduite, par exemple dans les embouteillages, il peut être utile de désactiver manuellement la fonction Start/Stop automatique. Le moteur n'est alors plus coupé automatiquement.

Si la fonction est désactivée pendant un arrêt automatique du moteur, le moteur démarre.

## Par l'intermédiaire du iDrive

1. Pour activer manuellement la fonction Start/Stop automatique, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Propulsion et châssis » / « Activer l'Auto Start Stop »
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Par la position du levier sélecteur ou le mode de conduite

La fonction Start/Stop automatique est désactivée dans les conditions suivantes :

- ▶ La position S du levier sélecteur est engagée.
- ▶ La position L du levier sélecteur est engagée.
- ▶ Si le mode de conduite SPORT ou SPORT PLUS est sélectionné dans les My Modes.

## Immobilisation du véhicule pendant un arrêt automatique du moteur

Lors d'un arrêt automatique du moteur, le véhicule peut être immobilisé en toute sécurité, par exemple pour le quitter.

1. Appuyez sur la touche Start/Stop.
  - ▶ L'état de marche est désactivé.
  - ▶ L'état opérationnel est activé.
  - ▶ La manette de sélection se met automatiquement en position P.
2. Serrer le frein de stationnement.

## Désactivation automatique

Dans certaines situations, la fonction Start/Stop automatique est automatiquement désactivée pour garantir la sécurité, par exemple si le système détecte l'absence du conducteur.

## Dysfonctionnement

Lors d'un dysfonctionnement, la fonction Start/Stop automatique n'arrête plus le moteur au-

tomatiquement. Un message Check-Control apparaît dans le combiné d'instruments. Il est possible de poursuivre le voyage. Confier le contrôle du système à un Réparateur Agréé, à un autre Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé.

## Boîte Steptronic

### Principe

La boîte Steptronic est la boîte de vitesses automatique du véhicule. Elle permet de passer manuellement les rapports avec les palettes de commande en cas de besoin.

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement et commencer à rouler. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de rouler, par exemple, en serrant le frein de stationnement.

### Positions du levier sélecteur

#### Position de commande D

Lorsque le levier sélecteur est en position D, tous les rapports de marche avant sont passés automatiquement.

Le véhicule démarre lentement lorsque la pédale de frein est relâchée.

Plus d'informations :

Fonction Automatic Hold, voir page [152](#).

#### Avec palettes de commande : programme sport S

La position S du levier sélecteur est la position de marche plus sportive.

Le véhicule démarre lentement lorsque la pédale de frein est relâchée.

#### Marche arrière R

Pour rouler en marche arrière, placer le levier sélecteur en position R. N'engager la marche arrière que lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Le véhicule démarre lentement lorsque la pédale de frein est relâchée.

#### N neutre

Placer le levier sélecteur en position N pour pousser le véhicule ou le faire rouler sans entraînement, par exemple dans les stations de lavage.

#### Sans palettes de commande : mode LOW L

En position L du levier sélecteur, le changement de rapport continue de s'effectuer automatiquement, mais généralement avec des rapports inférieurs.

Le véhicule démarre lentement lorsque la pédale de frein est relâchée.

### Position de parking P

#### Généralités

Lorsque le levier sélecteur est en position P, l'entraînement est bloqué par la boîte de vitesses, par exemple pour garer le véhicule.

#### La position P s'enclenche automatiquement

Le levier sélecteur est automatiquement placé sur la position P, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Après désactivation de l'état de marche, lorsque le levier sélecteur est en position R, D, S ou L.
- ▷ Après désactivation de l'état de marche, lorsque le levier sélecteur est en position N.
- ▷ À l'arrêt, le levier sélecteur étant en position D, S, L ou R lorsque la ceinture conducteur

est débloquée et que la porte conducteur est ouverte.

Le véhicule peut se mettre à rouler si le levier sélecteur n'est pas en position P et que le frein de stationnement n'est pas serré avant de quitter le véhicule.

Plus d'informations :

Frein de stationnement, voir page 149.

## Réglage de la position du levier sélecteur

### Généralités

Le véhicule se déplace lorsque le rapport de marche est engagé ou en marche arrière, si vous n'appuyez pas sur la pédale de frein au démarrage.

Dans des cas exceptionnels, p. ex. pour dégager le véhicule sur la neige en effectuant un mouvement de va-et-vient, basculer entre la marche arrière et la position D sans actionner le frein.

### Conditions de fonctionnement

Le levier sélecteur passe de la position P sur une autre position uniquement lorsque l'état de marche est activé et que la pédale de frein est actionnée.

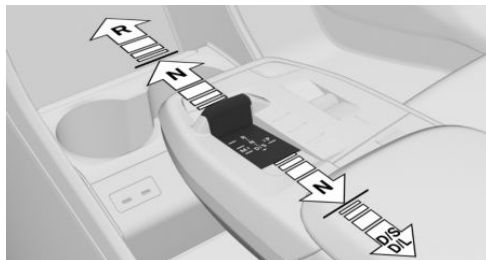
Il n'est possible de quitter la position P du levier sélecteur que lorsque toutes les conditions techniques sont remplies.

### Réglage de la position de la manette de sélection

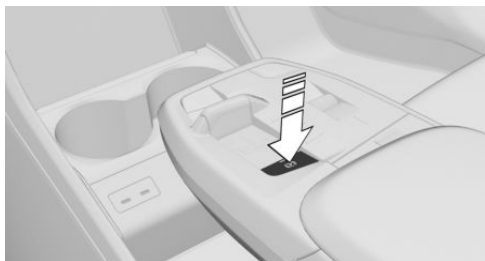
Procéder de la manière suivante pour sélectionner la position du levier sélecteur :

1. Mettre la ceinture du conducteur.
2. Pousser ou tirer le levier sélecteur dans la direction souhaitée, le cas échéant au-delà d'un point de résistance. Une fois relâché,

le levier sélecteur revient en position médiane.



### Mettre le levier sélecteur en position P



Appuyer sur la touche du frein de stationnement de la console centrale pour enclencher la position P du levier sélecteur.

Le frein de stationnement est serré et le blocage de boîte activé.

### Déplacement du véhicule sans l'aide du moteur

#### Principe

Dans certains cas, le véhicule doit rouler sans l'aide du moteur sur une courte distance, par exemple dans une station de lavage ou s'il est nécessaire de le pousser.

## Enclenchement de la position N

### REMARQUE

Le levier sélecteur passe automatiquement en position P lorsque l'état opérationnel est désactivé. Les roues se bloquent. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas désactiver l'état opérationnel lorsque le véhicule doit rouler, par exemple, dans les stations de lavage.

Pour engager la position N du levier sélecteur, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Activer l'état de marche.
3. Si nécessaire, desserrer la ceinture de sécurité.
4. Si nécessaire, ouvrir la porte.
5. Placer le levier sélecteur en position N.
6. Désactiver l'état de marche.

De cette manière, l'état opérationnel reste activé et un message Check-Control s'affiche.

Le véhicule peut rouler.

Le frein de stationnement est automatiquement actionné après environ 35 minutes.

En cas de défaut, il se peut que la position du levier sélecteur ne puisse pas être modifiée.

Le cas échéant, déverrouiller électroniquement le blocage de boîte de vitesses.

Plus d'informations :

Déverrouillage électronique du frein de parking, voir page 144.

## Kick-down

Le kick-down permet d'atteindre les performances maximales du véhicule.

Appuyer sur la pédale d'accélérateur au-delà du point de résistance kick-down.

## Sans palette de commande : mode LOW

### Principe

Pour augmenter l'effet de freinage du moteur, le mode LOW est recommandé, par exemple en forte descente.

### Généralités

Dans le mode LOW, le changement de rapport est toujours automatique mais généralement avec des rapports inférieurs par rapport à la position D du levier sélecteur.

Pour accélérer plus rapidement, le mode LOW peut donc également être utilisé.

Le mode LOW peut également être utilisé pour dégager le véhicule de la neige. Pour cela, basculer entre la marche arrière et la position D sans appuyer sur la pédale de frein.

### Activation du mode LOW



Pour activer le mode LOW, déplacer le levier sélecteur de la position D à la position D/L.

Le rapport engagé s'affiche sur le combiné d'instruments, par exemple L1.

Le mode LOW de la boîte de vitesses est activé.

### Quitter le mode LOW

Pour quitter le mode LOW, tirer le levier sélecteur vers D/L.

D s'affiche sur le combiné d'instruments.

## Avec palettes de commande : programme sport S

### Principe

Dans le programme sport S, les points et les temps de passage des rapports sont conçus pour une conduite sportive. La boîte de vitesses monte plus tard les rapports et les durées de passage de rapport sont plus courtes.

### Activation du programme Sport



Pour activer le programme sport, déplacer le levier sélecteur de la position D à la position D/S.

Le rapport engagé s'affiche sur le combiné d'instruments, par exemple S1.

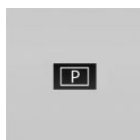
Le programme sport de la boîte de vitesses est activé.

### Arrêter le programme Sport

Pour quitter le programme sport, tirer le levier sélecteur vers D/S.

D s'affiche sur le combiné d'instruments.

### Affichages sur le combiné d'instruments



La position du levier sélecteur, par exemple P, apparaît sur le combiné d'instruments.

## Déverrouillage électronique du blocage de boîte de vitesses

### Généralités

Déverrouiller électroniquement le blocage de boîte de vitesses pour évacuer le véhicule d'une zone à risque.

Avant de déverrouiller la boîte de vitesses, immobiliser le véhicule pour l'empêcher de rouler, par exemple avec une cale.

### Placer le levier sélecteur en position N

Pour engager la position N du levier sélecteur, procéder comme suit :

1. Appuyer trois fois sur la touche Start/Stop rapidement sans appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur la pédale de frein.
3. Dans les 30 secondes, pousser le levier sélecteur en position N jusqu'à ce que la position N apparaisse sur le levier sélecteur.  
Un message Check-Control correspondant est affiché.
4. Manœuvrer le véhicule hors de la zone à risque, puis l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

## Palettes de commande

### Principe

Les palettes de commande sur le volant permettent un changement manuel des rapports.

### Généralités

#### Passage de rapport

Les rapports ne sont passés que lorsque le régime moteur et la vitesse adaptés sont atteints.

Même en mode manuel, la boîte de vitesses passe automatiquement les rapports dans cer-

taines situations, par exemple, lorsque les limites de régime sont atteintes.

### Mode manuel temporaire

Lorsque le levier sélecteur se trouve sur la position D, le système passe brièvement en mode manuel si le conducteur tire sur une palette de commande.

Le rapport engagé s'affiche également sur le combiné d'instruments, par exemple D1.

La boîte de vitesses revient en mode automatique si, en mode manuel, la conduite est modérée pendant un certain temps, sans accélération ni changement de rapport avec les palettes de commande.

Il est possible de passer en mode automatique :

- ▶ Maintenir la palette de commande droite tirée jusqu'à ce que D s'affiche sur le combiné d'instruments.
- ▶ La palette de commande de droite ayant déjà été tirée, tirer la palette de commande de gauche.

### Mode manuel permanent

Dans le programme sport S, le système passe durablement en mode manuel M si le conducteur tire sur une palette de commande.

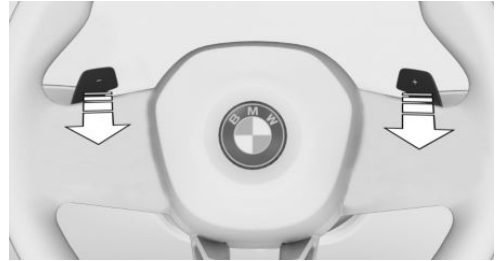
Le rapport engagé s'affiche sur le combiné d'instruments, par exemple M1.

Il est possible de passer en mode automatique :

- ▶ Tirer et maintenir tirée la palette de commande droite jusqu'à ce que S s'affiche sur le combiné d'instruments.
- ▶ La palette de commande de droite ayant déjà été tirée, tirer la palette de commande de gauche.
- ▶ Tirer le levier sélecteur vers D/S.

La boîte de vitesses ne rétrograde plus jusqu'à M1 si M2 est sélectionné manuellement alors que le véhicule est à l'arrêt.

## Passage des vitesses



- ▶ Pour passer au rapport supérieur, tirer la palette de commande de droite.
- ▶ Pour passer au rapport inférieur, tirer la palette de commande de gauche.

Le rapport sélectionné est affiché brièvement sur le combiné d'instruments, puis de nouveau le rapport actuel.

## Mode avancé

### Généralités

Selon l'équipement, la boîte Steptronic offre un mode avancé avec un comportement de passage des rapports adapté.

- ▶ Le rétrogradage automatique au rapport le plus bas possible.  
Pour faire rétrograder automatiquement la boîte Steptronic sur le rapport le plus bas possible, tirer sur la palette de commande gauche et la maintenir dans cette position. Si le kick-down est activé, le rétrogradage n'est pas effectué.
- ▶ Le passage automatique au rapport supérieur en mode manuel est évité.  
En mode manuel, la boîte Steptronic ne passe pas automatiquement le rapport supérieur lorsque les limites de régime sont atteintes.

### Activation du mode avancé

Le mode avancé est par exemple actif dans les situations suivantes :

- ▷ La boîte de vitesses est en mode manuel.
- ▷ « SPORT PLUS » : le réglage dans Entraînement, dans le Sport Mode des My Modes.

## Boîte de vitesses automatique Sport : Launch Control

### Principe

Dans des conditions ambiantes sèches, le Launch Control permet une accélération optimisée lors du démarrage sur chaussée non glissante.

### Généralités

L'utilisation de Launch Control entraîne une usure prématurée des composants, car cette fonction représente une sollicitation très élevée pour le véhicule.

Ne pas braquer le volant lors du démarrage avec Launch Control.

Ne pas utiliser Launch Control pendant le rodage.

Plus d'informations :

Rodage, voir page [346](#).


### Conditions de fonctionnement

Launch Control est disponible lorsque le moteur est à la température de service. Le moteur est à la température de service après un trajet sans interruption d'au moins 10 km.

### Démarrage avec Launch Control

Pour démarrer avec le Launch Control, procéder comme suit :

1. Activer l'état de marche.
2. Engager la position de marche avant.

3.  Appuyer sur la touche My Modes de la console centrale.
4. Activer le réglage de la dynamique de conduite : « SPORT PLUS ».
5. Avec le pied gauche, appuyer énergiquement sur le frein.
6. Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur et la maintenir appuyée.
7. Le régime moteur de démarrage est réglé. Attendre quelques instants jusqu'à ce que le régime soit constant. Maintenir la pédale d'accélérateur dans cette position.

Les informations Launch Control apparaissent sur le combiné d'instruments.

8. Desserrer le frein en l'espace de quelques secondes après l'allumage de l'information Launch Control.

Le véhicule accélère.

Le passage au rapport supérieur s'effectue automatiquement.

Le Launch Control est actif tant que l'information Launch Control est affichée et que la pédale d'accélérateur n'est pas relâchée.

Plus d'informations :

Réglage de dynamique de conduite accrue, voir page [239](#).

### Nouvelle utilisation pendant un trajet

Après l'utilisation de Launch Control, la boîte de vitesses doit refroidir brièvement avant une nouvelle utilisation de Launch Control. Lors d'une nouvelle utilisation, Launch Control s'adapte aux conditions ambiantes.

### Après utilisation de Launch Control

Réactiver le contrôle dynamique de stabilité dès que possible afin de renforcer la stabilité dynamique du véhicule.

## Fonction Sport Boost

### Principe

La fonction Sport Boost peut par exemple être utilisée pour une accélération imminente.

La fonction est commandée à l'aide des palettes de commande sur le volant.

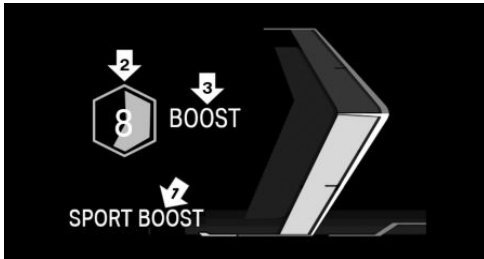
Le système prépare le véhicule.

### Aperçu



Les palettes de commande se trouvent sur le volant.

### Affichage sur le combiné d'instruments



- ▶ Flèche 1 : la fonction SPORT BOOST est active.
- ▶ Flèche 2 : compte à rebours, la fonction SPORT BOOST est active.
- ▶ Flèche 3 : la fonction SPORT BOOST est utilisée pour une accélération maximale.

### Utilisation de la fonction

1. SPORT BOOST : tirer la palette de commande de gauche et la maintenir jusqu'à ce que cet affichage s'affiche, flèche 1.
  - ▶ La fonction est active.
  - ▶ Un compte à rebours s'affiche sur le combiné d'instruments, flèche 2.
2. Avant que le compte à rebours ne passe à 0, appuyer sur la pédale d'accélérateur.
  - ▶ Le véhicule accélère.
  - ▶ BOOST : cet affichage apparaît dans le combiné d'instruments, flèche 3.

Le compte à rebours peut être redémarré, par exemple, si la fonction ne peut pas être utilisée immédiatement.

Pour redémarrer le compte à rebours, tirer à nouveau sur la palette de commande gauche et la maintenir jusqu'à ce que le compte à rebours soit réinitialisé.

### Interruption de la fonction

La fonction SPORT BOOST s'arrête automatiquement lorsque le compte à rebours arrive à 0 ou que la fonction a été utilisée pendant la phase d'accélération.

### Désactivation de la fonction

SPORT BOOST : tirer la palette de commande de droite et la maintenir jusqu'à ce que cet affichage s'éteigne.

## My Modes

### Principe

Les My Modes ont une incidence sur le comportement du véhicule et la mise en scène de l'expérience complète à l'intérieur du véhicule.

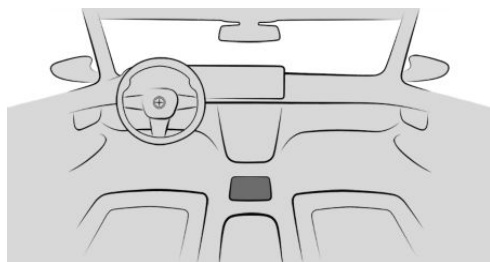
Les différents My Modes permettent d'adapter le véhicule en fonction de la situation.

## Généralités

Selon l'équipement, les systèmes suivants sont par exemple affectés :

- ▷ Le système d'entraînement.
- ▷ La direction.
- ▷ Le châssis.
- ▷ Le régulateur de vitesse.
- ▷ Affichage sur le combiné d'instruments.
- ▷ Les fonctions confort à l'intérieur du véhicule.
- ▷ BMW IconicSounds.

## Aperçu



MY MODES

La touche des My Modes se trouve dans la console centrale.

## Affichages sur le combiné d'instruments

SPORT

Le mode de conduite sélectionné s'affiche, le cas échéant, sur le combiné d'instruments.

## My Modes en détail

### Généralités

Selon l'équipement, différents My Modes sont disponibles.

Certains My Modes influencent le comportement routier. C'est pourquoi ils sont également appelés mode de conduite.

### Personal Mode

Le Personal Mode est le mode de conduite pour des réglages axés sur le confort.

### Sport Mode

Le Sport Mode est le mode de conduite pour une agilité accrue du véhicule.

Des réglages personnalisés sont possibles, par exemple pour la dynamique de conduite, le châssis et l'entraînement.

« SPORT PLUS » : avec ce réglage sous Dynamique de conduite, le contrôle dynamique de stabilité est désactivé et donc la stabilité de marche est limitée.

Plus d'informations :

- ▷ Contrôle dynamique de stabilité, voir page [237](#).
- ▷ Réglage de dynamique de conduite accrue, voir page [239](#).

### Efficient Mode

L'Efficient Mode est le mode de conduite permettant un réglage avec optimisation de la consommation et affichage prédictif.

Plus d'informations :

- ▷ Efficient Mode, voir page [367](#).


### Autres My Modes

Selon l'équipement, d'autres My Modes sont disponibles pour modifier l'ambiance à l'intérieur du véhicule :

- ▷ L'Expressive Mode.
- ▷ Le Digital Art Mode.
- ▷ Le Relax Mode.
- ▷ Le Silent Mode.



## Sélection de My Modes

Procéder de la manière suivante pour sélectionner les My Modes :

-  Appuyer sur la touche My Modes de la console centrale.
- Sélectionner le mode souhaité.

## Configuration de My Modes



Il est possible de personnaliser le réglage de certains My Modes.

-  Appuyer sur la touche My Modes de la console centrale.
- Sélectionner le mode souhaité.
-  Sélectionner le symbole des réglages.
- Sélectionner les réglages souhaités.

## Modification du mode de démarrage

Certains My Modes peuvent être définis comme mode de démarrage.

Le mode de démarrage réglé est actif lorsque l'état opérationnel est activé.

-  Appuyer sur la touche My Modes de la console centrale.
- Sélectionner le mode souhaité.
-  Sélectionner le symbole des réglages.
- « Mode de démarrage »
- Sélectionner le mode souhaité.

## Assistant de démarrage

### Principe

En pente, sur la position D, L, S ou R du levier sélecteur, le système permet d'éviter que le

véhicule ne roule dans le sens inverse de la marche et assiste le conducteur au démarrage.

### Démarrage

Pour démarrer, engager une position et appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Le frein de stationnement est desserré automatiquement.

Le véhicule peut reculer légèrement selon le chargement et les situations de conduite ou en cas de traction d'une remorque.

Si nécessaire, activer Automatic Hold.

Pour de plus amples informations.

Fonction Automatic Hold, voir page [152](#).

## Frein de stationnement

### Principe

Le frein de stationnement sert à immobiliser le véhicule à l'arrêt pour l'empêcher de rouler.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement et commencer à rouler. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour être certain d'immobiliser correctement le véhicule, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : s'assurer que la position P du levier sélecteur est engagée.

- ▷ En montée ou en descente, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ En montée ou en descente, immobiliser en plus le véhicule avec une cale, par exemple.

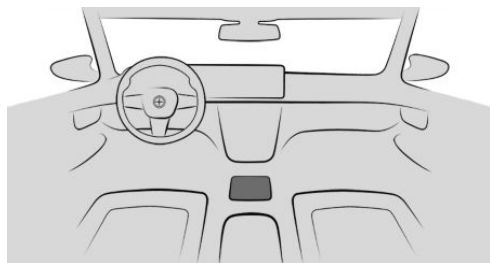
### **⚠ AVERTISSEMENT**

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement, se mettre en danger et mettre en danger les autres usagers, par exemple en effectuant les actions suivantes :

- ▷ Activation de l'état opérationnel.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Enclenchement du levier sélecteur en position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la clé du véhicule avec soi et verrouiller le véhicule en le quittant.

## Aperçu



**(P)** La touche de frein de stationnement se trouve dans la console centrale.

## Serrer le frein de stationnement

### Véhicule à l'arrêt

**(P)** Appuyer sur la touche du frein de stationnement de la console centrale pour serrer le frein de stationnement.

La LED s'allume.

**PARK (P)** Le témoin de contrôle du frein de stationnement s'allume en rouge.

Le frein de stationnement est serré et le blocage de boîte activé.

### Pendant le trajet

L'utilisation du frein de stationnement pendant la conduite fait office de fonction de freinage d'urgence.

**(P)** Pour freiner le véhicule, appuyer sur la touche de frein de stationnement de la console centrale et la maintenir enfoncée. Le véhicule freine puissamment tant que la touche est enfoncée.

**PARK (P)** Le témoin de contrôle du frein de stationnement s'allume en rouge, un signal retentit et les feux stop s'allument.

Un message Check-Control s'affiche.

Lorsque le véhicule est immobile, le frein de stationnement est serré et le blocage de boîte activé.

### Serrage automatique du frein de stationnement

Dans certaines situations, le frein de stationnement est automatiquement activé, par exemple par le système Automatic Hold.

Pour serrer automatiquement le frein de stationnement lorsque l'état de marche est désactivé, régler le système de la manière suivante :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » /



« Réglages de conduite » / « Propulsion et châssis » / « Serrer le frein de stationnement ».

2. Sélectionner le réglage souhaité.


Lorsque le levier sélecteur est en position N, le frein de stationnement ne se serre pas automatiquement.

## Desserrage du frein de stationnement

### Desserrage manuel du frein de stationnement

Procéder de la manière suivante pour desserrer manuellement le frein de stationnement :

1. Activer l'état de marche.

2.  Appuyer sur la touche du frein de stationnement de la console centrale alors que le frein est actionné.

La LED et le témoin de contrôle s'éteignent.

Le frein de stationnement est desserré.

Le verrou de boîte reste en place jusqu'à la sélection d'une position.

### Desserrage automatique du frein de stationnement

Le frein de stationnement est desserré automatiquement lors du démarrage.

La LED et le témoin de contrôle s'éteignent.

## Utilisation du frein de stationnement via iDrive

Il est possible de serrer et de desserrer le frein de stationnement via iDrive. Par ailleurs, des informations complémentaires s'affichent.

1. Pour commander le frein de stationnement via iDrive, sélectionner le chemin d'accès suivant. Menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Propulsion

et châssis » / « Serrer le frein de stationnement ».

2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Dysfonctionnement

Lors d'une panne ou d'un dysfonctionnement du frein de stationnement, immobiliser le véhicule avant de le quitter pour l'empêcher de se mettre à rouler.


Un message check-control s'affiche.


Après être sorti du véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler, par exemple avec une cale.

## Après une coupure de courant

Pour restaurer la capacité de fonctionnement du frein de stationnement après une coupure du circuit électrique, une initialisation peut être nécessaire.

1. Activer l'état opérationnel.

2.  Appuyer sur la touche du frein de stationnement de la console centrale.

3.  Appuyer de nouveau sur la touche du frein de stationnement au bout de 2 secondes.

Les messages Check-Control relatifs au frein de stationnement disparaissent.

Les éventuels bruits de bon fonctionnement sont normaux.



Le témoin de contrôle du frein de stationnement indique que le frein de stationnement est à nouveau opérationnel.

## Fonction Automatic Hold

### Principe

Automatic Hold facilite la conduite par le serrage et le desserrage automatiques du frein, par exemple dans la circulation en accordéon.

Lorsqu'une position est engagée, le véhicule est maintenu automatiquement à l'arrêt.

### Généralités

Le frein de stationnement est serré automatiquement dans les conditions suivantes :

- ▷ Lorsque l'état de marche est désactivé.
- ▷ Si la porte conducteur est ouverte pendant plus d'une seconde et qu'aucune pédale n'est actionnée pendant ce temps.
- ▷ Si vous freinez jusqu'à l'arrêt pendant la marche avec le frein de stationnement.

Lorsque le levier sélecteur est en position N, la fonction Automatic Hold est désactivée provisoirement.

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement et commencer à rouler. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour être certain d'immobiliser correctement le véhicule, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : s'assurer que la position P du levier sélecteur est engagée.

- ▷ En montée ou en descente, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ En montée ou en descente, immobiliser en plus le véhicule avec une cale, par exemple.

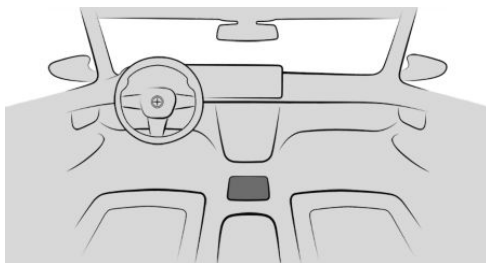
#### **AVERTISSEMENT**

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement, se mettre en danger et mettre en danger les autres usagers, par exemple en effectuant les actions suivantes :

- ▷ Activation de l'état opérationnel.
- ▷ Desserrage du frein de stationnement.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Enclenchement du levier sélecteur en position N.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter la clé du véhicule avec soi et verrouiller le véhicule en le quittant.

### Aperçu



AUTO H


La touche Automatic Hold se trouve sur la console centrale.




## Activation de la fonction Automatic Hold

Procéder de la manière suivante pour activer Automatic Hold :

1. Activer l'état de marche.


2.  Appuyer sur la touche Automatic Hold de la console centrale.

La LED s'allume.

-  Le témoin de contrôle de la fonction Automatic Hold s'allume en vert.  
La fonction Automatic Hold est activée.


## La fonction Automatic Hold retient le véhicule

Lorsque la fonction Automatic Hold est activée et que la porte conducteur est fermée, le véhicule est automatiquement immobilisé pour l'empêcher de se mettre à rouler après l'arrêt.

-  Dès que la fonction Automatic Hold empêche le véhicule de se mettre à rouler, le témoin de contrôle du frein de stationnement s'allume en vert.

## Serrage automatique du frein de stationnement

Le frein de stationnement est automatiquement serré lorsque le véhicule est maintenu par la fonction Automatic Hold, lorsque l'état de marche est désactivé ou lorsque vous quittez le véhicule.

-  Le témoin de contrôle du frein de stationnement passe du vert au rouge.

Le frein de stationnement n'est pas serré lorsque l'état de marche est désactivé alors que le véhicule décélère en roue libre. La fonction Automatic Hold est alors désactivée provisoirement.

## Démarrage

Pour démarrer, appuyer sur la pédale d'accélérateur.


Le frein se desserre automatiquement et le témoin du frein de stationnement s'éteint.


Le véhicule peut reculer légèrement au démarrage selon le chargement et les situations de conduite ou en cas de traction d'une remorque.

Si nécessaire, utiliser le frein de stationnement pour empêcher le véhicule de reculer au démarrage.

## Désactiver la fonction Automatic Hold

Procéder de la manière suivante pour désactiver Automatic Hold :

-  Appuyer sur la touche Automatic Hold de la console centrale.  
La LED s'éteint.

-  Le témoin de contrôle de la fonction Automatic Hold s'éteint.

La fonction Automatic Hold est désactivée.

Si le véhicule est retenu par la fonction Automatic Hold, appuyer également sur la pédale de frein lors de la désactivation.

# Affichage

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page [8](#).

## Live Vehicle

### Principe

Live Vehicle est une représentation virtuelle de son propre véhicule avec différentes informations, par exemple sur l'état du véhicule ou sur l'état de conduite actuel.

### Généralités

En fonction de la situation de conduite, des contenus adaptés s'affichent sur l'écran de contrôle. Les défauts ne sont pas pris en compte. Il est possible de choisir entre un contenu adaptatif et différents contenus statiques.

### Contenus pouvant être affichés

Les contenus suivants de Live Vehicle apparaissent en alternance ou de façon statique selon le réglage :

- ▷ État du véhicule, voir page [173](#).
- ▷ État actuel, voir page [173](#).
- ▷ Affichages Sport, voir page [174](#).
- ▷ Coach efficacité, voir page [368](#).
- ▷ Données du trajet, voir page [169](#).

Les contenus affichés dépendent du mode de conduite sélectionné.

## Réglage de l'affichage

Le menu Live Vehicle permet de sélectionner dans la barre latérale de gauche un contenu adaptatif ou divers contenus statiques :

1. Pour régler l'affichage, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Live Vehicle ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Affichage tête haute BMW

### Principe

L'affichage tête haute projette des informations importantes dans le champ de vision du conducteur, par exemple la vitesse. Il est possible d'enregistrer des informations sans détourner le regard de la route.

Les touches au volant permettent de configurer différentes vues pour l'affichage tête haute. D'autres réglages sont possibles sur l'écran de contrôle, par exemple la luminosité ou la hauteur.

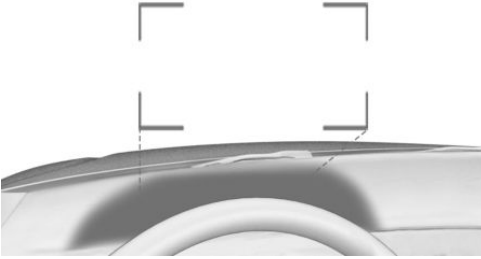
### Généralités

Respecter les informations relatives au nettoyage de l'affichage tête haute du chapitre Entretien.

Plus d'informations :

Entretien de pièces spéciales, voir page [442](#).

## Aperçu



Les affichages de l'affichage tête haute sont projetés sur le pare-brise via un verre de protection. Ce verre de protection se trouve entre le volant et le pare-brise.

## Informations pouvant être affichées

L'affichage tête haute affiche les informations suivantes :

- ▶ Vitesse.
- ▶ Les indications de guidage.
- ▶ Les messages Check-Control.
- ▶ Les affichages Sport.
- ▶ Témoins lumineux de passage des vitesses.
- ▶ Le coach efficacité.
- ▶ Listes et messages.
- ▶ Les systèmes d'aide à la conduite.

Certaines de ces informations ne sont affichées que brièvement en cas de besoin.

## Configuration de la vue

Les vues de l'affichage tête haute peuvent être réglées indépendamment de l'affichage sur le combiné d'instruments, par exemple, une vue réduite.



1. Appuyer sur la touche de réglages au volant.

Une barre de menu est affichée sur le combiné d'instruments.

2. « HEAD-UP »

Le cas échéant, sélectionner le menu en basculant la molette au volant.

3. Sélectionner le réglage souhaité à l'aide de la molette au volant.

## Activation/désactivation de l'affichage tête haute

Pour activer ou désactiver l'affichage tête haute, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Écrans d'affichage » / « Affichage tête haute » / « Affichage tête haute ».

## Réglages

Différents réglages sont possibles pour l'affichage tête haute, p. ex. la hauteur, la luminosité ou la rotation. Par ailleurs, il est possible de personnaliser certains affichages de l'affichage tête haute, par exemple les informations de l'aide à la conduite.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Écrans d'affichage » / « Affichage tête haute ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Selon l'équipement, la hauteur de l'affichage tête haute peut être également mémorisée avec la fonction Memory.

## Lisibilité des informations sur l'affichage

La lisibilité des informations sur l'affichage tête haute est influencée par les facteurs suivants :

- ▶ La position de siège.
- ▶ Les objets sur le verre de protection de l'affichage tête haute.
- ▶ La poussière ou la saleté sur le verre de protection de l'affichage tête haute.

- ▶ Intérieur ou extérieur du pare-brise encrassé.
- ▶ Port de lunettes de soleil avec certains filtres polarisants.
- ▶ Chaussée mouillée.
- ▶ Conditions d'éclairage défavorables.

Si l'image est déformée, faire vérifier les réglages de base par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Pare-brise spécial

Le pare-brise spécial fait partie du système d'affichage tête haute.

La forme et la couche de revêtement du pare-brise spécial permettent le fonctionnement du système.

Si le pare-brise spécial est endommagé, le faire remplacer par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Check-Control

### Principe

Check-Control surveille les fonctions du véhicule et signale tout défaut survenant dans les systèmes surveillés.

Un message Check-Control combine témoins ou voyants et messages texte sur le combiné d'instruments et, le cas échéant, sur l'affichage tête haute. Le cas échéant, un signal acoustique peut être émis en plus et un message texte peut s'afficher sur l'écran de contrôle.

Certains messages Check-Control sont masqués automatiquement après environ 20 secondes et restent mémorisés. Les messages Check-Control mémorisés peuvent être affichés sur l'écran de contrôle. Les messages Check-Control urgents sont affichés en permanence et peuvent le cas échéant être masqués brièvement.

## Masquage des messages Check-Control

Les messages Check-Control affichés en permanence peuvent, le cas échéant, être brièvement masqués. Après environ 8 secondes, ces messages s'affichent à nouveau automatiquement.

◀ Un symbole de flèche à côté du message Check-Control indique si le message Check-Control peut être masqué.



Pour masquer les messages Check-Control, basculer la molette du volant vers la gauche.

## Affichage des messages Check-Control enregistrés

Les messages Check-Control enregistrés et des informations supplémentaires, par exemple sur la cause d'un défaut et sur les interventions nécessaires correspondantes, peuvent être consultés via Check-Control.

En fonction du message Check-Control, il est possible de sélectionner des aides supplémentaires.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Check-Control ».
2. Sélectionner le message texte souhaité.

### Affichage

Un message Check-Control apparaît comme message texte avec un symbole dans le combiné d'instruments.

En cas de messages urgents, un avis complémentaire s'affiche automatiquement sur l'écran de contrôle. Si plusieurs défauts surviennent en même temps, les messages s'affichent les uns après les autres.

Certains messages affichés pendant le trajet, s'affichent de nouveau après la coupure de l'état de marche.



Les symboles sur le combiné d'instruments indiquent un message Check-Control actif ou enregistré.



## Témoins de contrôle et voyants d'alerte

### Principe

Les témoins de contrôle et voyants d'avertissement indiquent l'état de certaines fonctions du véhicule ou signalent la présence d'un défaut dans les systèmes surveillés.

Les témoins de contrôle et voyants d'alerte peuvent s'allumer selon différentes combinaisons et en différentes couleurs.

Le bon fonctionnement de certains témoins de contrôle est contrôlé lors de l'activation de l'état de marche et ils s'allument brièvement.

### Témoins et voyants rouges

#### Alerte d'oubli de ceinture



La ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

Plus d'informations :

Alerte d'oubli de ceinture, voir page [118](#)

#### Système d'airbag



Le voyant d'alerte s'allume brièvement : indique, lorsque l'état de marche est activé, le bon fonctionnement du système d'airbag et des rétracteurs de ceinture.

Le voyant d'avertissement ne s'allume pas ou reste allumé en permanence : le système

d'airbag ou les rétracteurs de ceintures ne fonctionnent peut-être pas. Faire contrôler immédiatement le véhicule par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Plus d'informations :

Airbags, voir page [193](#).

#### Frein de stationnement



Le frein de stationnement est serré.

Plus d'informations :

Frein de stationnement, voir page [149](#).

#### Système de freinage



Les garnitures de frein sont usées ou le système de freinage présente un défaut.

L'amplification de la force de freinage peut ne pas fonctionner. Une pression plus forte sur la pédale peut être nécessaire lors du freinage.

Faire contrôler immédiatement le véhicule par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

#### Assistant d'arrêt d'urgence



L'assistant d'arrêt d'urgence est déclenché.

Plus d'informations :

Assistant d'arrêt d'urgence, voir page [225](#).

#### Risque de collision



Le voyant d'alerte s'allume ou clignote en combinaison avec un signal acoustique en cas de collision imminente.

Plus d'informations :

Avertissement collision frontale, voir page [199](#).

### Avertisseur de piétons



Le voyant d'avertissement s'allume : risque de collision avec une personne, par exemple un piéton ou un cycliste.

Une plus grande vigilance est nécessaire.

Le voyant d'avertissement clignote et un signal retentit : un risque de collision avec une personne, par exemple un piéton ou un cycliste, a été détecté. Réaliser immédiatement une action de freinage ou d'évitement.

Plus d'informations :

Fonction d'avertissement en présence de personnes, voir page [206](#).

### Avertissement de proximité



Le voyant d'avertissement s'allume : risque de collision détecté, par exemple avec un véhicule. Une plus grande vigilance est nécessaire.

Le voyant d'avertissement clignote et un signal retentit : un risque de collision un véhicule a été détecté. Réaliser immédiatement une action de freinage ou d'évitement.

Plus d'informations :

Fonction d'avertissement dans les situations de collision, voir page [203](#).

### Avertisseur d'intersection : un véhicule venant de droite a été détecté



Le voyant d'avertissement s'allume : risque de collision détecté avec un véhicule traversant par la droite. Une plus grande vigilance est nécessaire.

Le voyant d'avertissement clignote et un signal retentit : un risque de collision un véhicule traversant a été détecté. Réaliser immédiatement une action de freinage ou d'évitement.

Plus d'informations :

Fonction d'avertissement aux intersections, voir page [207](#).

### Avertisseur d'intersection : un véhicule venant de gauche a été détecté



Le voyant d'avertissement s'allume : risque de collision avec un véhicule traversant par la gauche détecté. Une plus grande vigilance est nécessaire.

Le voyant d'avertissement clignote et un signal retentit : un risque de collision un véhicule traversant a été détecté. Réaliser immédiatement une action de freinage ou d'évitement.

Plus d'informations :

Fonction d'avertissement aux intersections, voir page [207](#).

### Régulateur de distance



Le voyant d'alerte clignote et un signal retentit : freiner et, le cas échéant, procéder à une manœuvre d'évitement.

Plus d'informations :

Régulateur de distance, voir page [254](#).

### Mode Assisted Driving



Le voyant d'alerte clignote et un signal retentit :

Le système est désactivé ou une interruption du système est imminente.

Le voyant d'alerte s'allume et un signal retentit :

Le regard du conducteur n'est pas dirigé vers la circulation. Une interruption du système est imminente. Le cas échéant, le système réduit la vitesse jusqu'à l'arrêt. Le cas échéant, le système n'assiste pas la direction dans les mouvements du volant.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page [261](#).

### Assisted Driving Mode : les mains ne sont pas sur le volant



Le voyant d'alerte s'allume et un signal retentit :

Les mains ne tiennent pas le volant ou, selon l'équipement et la version de pays, le regard du conducteur n'est pas dirigé vers la circulation. Une interruption du système est imminente.

Le cas échéant, le système réduit la vitesse jusqu'à l'arrêt.

Le cas échéant, le système n'assiste pas la direction dans les mouvements du volant.

Tenir immédiatement le volant avec les mains et tenir compte de la circulation.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page [261](#).

## Témoins et voyants jaunes

### Système d'antiblocage des roues



Il y a un défaut de fonctionnement ou le système est défectueux. Le système d'antiblocage des roues n'est pas disponible.

La manœuvrabilité peut être restreinte en cas de freinage total.

Faire contrôler immédiatement par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Plus d'informations :

Système d'antiblocage des roues, voir page [237](#).

### Système de freinage



Les garnitures de frein sont usées ou le système de freinage présente un défaut.

Faire contrôler le véhicule par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### Mode Assisted Driving



Le voyant d'alerte s'allume et un signal retentit : une interruption du système est imminente.

Le voyant d'alerte clignote : une délimitation de la voie de circulation a été franchie.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page [261](#).

### Assisted Driving Mode : les mains ne sont pas sur le volant



Le symbole de volant s'allume en jaune :

Les mains du conducteur ne tiennent pas le volant. Le système reste activé.

Tenir le volant avec les mains.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page [261](#).

### Défaillance ou limitation de l'avertissement collision frontale



Selon l'équipement et la version de pays : restriction de fonctionnement détectée, par exemple en raison des limites du système des caméras ou du système en panne. Il est possible de poursuivre le voyage. Le cas échéant, tenir compte des remarques des messages Check-Control.

Plus d'informations :

Avertissement collision frontale, voir page [199](#).

### Contrôle dynamique de stabilité



Le voyant d'alerte clignote : le contrôle dynamique de stabilité régule les forces d'entraînement et de freinage. Le véhicule est stabilisé. Réduire la vitesse et adapter le style de conduite aux conditions routières.

Le voyant d'alerte s'allume : le contrôle dynamique de stabilité est défaillant ou est initialisé.

La stabilisation de la trajectoire est restreinte ou défaillante.

Si le voyant d'alerte reste allumé en permanence, faire contrôler immédiatement le système par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Plus d'informations :

Contrôle dynamique de stabilité, voir page [237](#).

### Contrôle dynamique de stabilité désactivé ou dynamique de conduite accrue activée



Le contrôle dynamique de stabilité est désactivé ou la dynamique de conduite accrue est activée.

Plus d'informations :

- ▶ Contrôle dynamique de stabilité, voir page [237](#).
- ▶ Réglage de dynamique de conduite accrue, voir page [239](#).

### Assistant de démarrage



L'assistant de démarrage est activé.  
Plus d'informations :

Assistant de démarrage, voir page [240](#).

### Mesure individuelle de pression des pneumatiques



Le voyant d'avertissement s'allume : une crevaison ou une perte de pression des pneus a été constatée.

Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter les coups de frein ou les actions de braquage brusques.

Plus d'informations :

Mesure individuelle de pression des pneumatiques, voir page [394](#).

### Contrôle de pression des pneus



Le voyant d'avertissement s'allume : une crevaison ou une perte de pression des pneus a été constatée. Tenir compte des informations du message Check-Control.

Le voyant d'alerte clignote, puis reste allumé : les crevaisons et pertes de pression des pneus ne peuvent pas être détectées.

- ▶ Perturbation par des installations ou des appareils avec la même fréquence radio : le système est automatiquement réactivé à la sortie du champ perturbateur.
- ▶ Dans le cas de pneus avec homologation spéciale : le contrôle de pression des pneus n'a pas pu terminer la réinitialisation : répéter la réinitialisation du système.
- ▶ Une roue sans système électronique de roue est montée : le cas échéant, confier le contrôle à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.
- ▶ Dysfonctionnement : faire contrôler le système par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Plus d'informations :

Contrôle de pression des pneus, voir page [386](#).

### Système de direction



Le système de direction est peut-être défectueux.

Confier le contrôle du système à un Réparateur Agréé, à un autre Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé.

### Émissions des gaz d'échappement



- ▶ Le voyant clignote :  
Défaut de fonctionnement du moteur qui peut conduire à l'endommagement du catalyseur.



Faire immédiatement vérifier le véhicule.

▷ Le voyant est allumé :

La qualité des gaz d'échappement se dégrade.

Faire contrôler le véhicule le plus tôt possible.

Faire contrôler le véhicule par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

### Avertisseur de franchissement de ligne



Selon l'équipement et la version de pays :

Le voyant d'avertissement s'allume : restriction de fonctionnement détectée, par exemple en raison d'un soleil bas ou du système en panne. Il est possible de poursuivre le voyage. Le cas échéant, tenir compte des remarques des messages Check-Control.

Le voyant d'avertissement clignote : un avertissement est émis activement. Le système n'effectue pas d'interventions de braquage.

Plus d'informations :

Avertisseur de franchissement de ligne, voir page [212](#).

### Feux arrière de brouillard



L'éclairage antibrouillard arrière est allumé.

Plus d'informations :

Feux arrière de brouillard, voir page [185](#).

## Témoins et voyants verts

### Clignotants



Le clignotant est allumé.

Un clignotement anormalement rapide du témoin indique qu'un clignotant est en panne.

Plus d'informations :

Clignotants, voir page [176](#).

### Feux de position



Les feux de position sont allumés.

Plus d'informations :

Feux de position, feux de croisement, voir page [180](#).

### Feux de croisement



Les feux de croisement sont allumés.

Plus d'informations :

Feux de position, feux de croisement, voir page [180](#).

### Feux de route anti-éblouissement



Les feux de croisement sont allumés et les feux de route anti-éblouissement sont activés.

Les feux de route s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction des conditions de circulation.

Plus d'informations :

Feux de route anti-éblouissement, voir page [177](#).

### Avertisseur de franchissement de ligne



Selon l'équipement et la version de pays :

Le témoin de contrôle clignote : le système émet activement un avertissement. Le cas échéant, le système exécute une intervention de braquage.

Plus d'informations :

Avertisseur de franchissement de ligne, voir page [212](#).

### Automatic Hold est activé



Après l'arrêt, Automatic Hold bloque automatiquement le véhicule pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Plus d'informations :

Fonction Automatic Hold, voir page [152](#).

### La fonction Automatic Hold retient le véhicule



Automatic Hold empêche le véhicule à l'arrêt de se mettre à rouler, par exemple lors d'un arrêt à un feu rouge.

Plus d'informations :

Fonction Automatic Hold, voir page [152](#).

### Limiteur de vitesse manuel



Le témoin de contrôle s'allume : le système est activé.

Le témoin de contrôle clignote : la limite de vitesse réglée a été dépassée.

Plus d'informations :

Limiteur de vitesse manuel, voir page [249](#).

### Régulateur de vitesse



Le système est activé.

Plus d'informations :

Régulateur de vitesse, voir page [251](#).

### Régulateur de distance



Le témoin est allumé : le véhicule qui précède est détecté. Le symbole du véhicule s'éteint si aucun véhicule qui précède n'est détecté.

Le témoin de contrôle clignote : le véhicule qui précède a démarré.

Plus d'informations :

Régulateur de distance, voir page [254](#).

### Assistant de limitation de vitesse



La limitation de vitesse identifiée peut être appliquée avec la touche SET. Dès que la limitation de vitesse a été appliquée, une coche verte apparaît.

Plus d'informations :

Assistant de limitation de vitesse, voir page [273](#).

### Mode Assisted Driving



En l'occurrence, le système aide le conducteur à maintenir le véhicule sur sa voie de circulation.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page [261](#).

### Assistant de changement de voie : le changement de voie est exécuté



Symbole de flèche de changement de voie en gris : le système exécute un changement de voie.

Plus d'informations :

Assistant de changement de voie, voir page [267](#).

### Assistant de changement de voie : changement de voie impossible



Ligne de délimitation de voie en gris sur le côté correspondant : le système a détecté que le conducteur souhaite changer de voie. Il n'est actuellement pas possible de changer de voie.

Plus d'informations :

Assistant de changement de voie, voir page [267](#).

### Assisted Driving Mode Plus



Le système est activé.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode Plus, voir page [270](#).

## Témoins et voyants bleus

### Feux de route



Les feux de route ont été allumés.

Plus d'informations :

Feux de route, voir page [177](#).

### Feux de route anti-éblouissement



La fonction feux de route s'active avec les feux de route anti-éblouissement.

Plus d'informations :

Feux de route anti-éblouissement, voir page [177](#).

## Feux gris

### Limiteur de vitesse manuel



Le système est interrompu.

Plus d'informations :

Limiteur de vitesse manuel, voir page [249](#).

### Régulateur de distance



Témoin clignote : les conditions nécessaires au fonctionnement du système ne sont plus remplies. Le système a été désactivé, mais freine jusqu'à votre intervention active par pression sur la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur.

Plus d'informations :

Régulateur de distance, voir page [254](#).

### Mode Assisted Driving



Le système est opérationnel et n'intervient pas sur la direction.

Le système s'active automatiquement si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page [261](#).

### Avertissement collision frontale



Selon l'équipement et la version de pays : le système est désactivé.

Plus d'informations :

Avertissement collision frontale, voir page [199](#).

### Avertisseur de franchissement de ligne



Selon l'équipement et la version de pays :

Le voyant d'avertissement s'allume : le système est désactivé ou désactivé automatiquement, par exemple parce que DSC OFF est activé.

Le voyant d'avertissement clignote : un avertissement est émis activement. Le système n'effectue pas d'interventions de braquage.

Plus d'informations :

Avertisseur de franchissement de ligne, voir page [212](#).

## Feux blancs

### Régulateur de vitesse avec régulateur de distance



Pas de régulateur de distance étant donné que la pédale d'accélérateur est actionnée.

Plus d'informations :

Régulateur de distance, voir page [254](#).

### Assisted Driving Mode Plus



Le système peut être utilisé.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode Plus, voir page 270.

## Listes de sélection

### Principe




Pour certaines fonctions, il est possible d'afficher des listes et de les utiliser dans le combiné d'instruments ou l'affichage tête haute.

- ▶ La source de divertissement.
- ▶ La source audio actuelle.
- ▶ La liste des derniers appels.

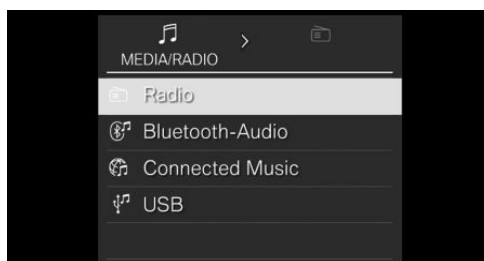
Le cas échéant, le menu correspondant s'ouvre dans l'écran de contrôle.

### Affichage et utilisation de la liste

Il est possible d'afficher et d'utiliser les listes de sélection via les éléments de commande du volant.



| Élé-<br>ments de<br>com-<br>mande   | Fonction   |
|---|--|
|  | Changer de source de divertissement.<br>Après avoir appuyé à nouveau sur la touche, la liste actuellement affichée se ferme.   |
|  | Afficher la liste des derniers appels.   |
|  | Tourner la molette : afficher la liste de la source de divertissement actuellement sélectionnée ou faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas.<br>Basculer la molette dans le sens correspondant : déplacer la sélection vers la gauche ou vers la droite.<br>Appuyer sur la molette : confirmer la sélection. |

### Affichage





Les listes déroulantes, par exemple les sources de divertissement, sont affichées sur le combiné d'instruments.

## Exemple : sélection d'une station radio

-  Pour sélectionner une station, appuyer sur la touche de source de divertissement du côté droit du volant.
-  Basculer la molette vers la droite pour passer à la liste des stations de radio.
- Faire tourner la molette pour sélectionner une station de radio.
- Appuyer sur la molette pour confirmer la station de radio sélectionnée.

## Exemple : changement de source de divertissement

-  Appuyer sur la touche des sources de divertissement.
-  Faire tourner la molette pour sélectionner une source de divertissement.
- Appuyer sur la molette pour confirmer la source de divertissement sélectionnée.

## Affichage point changement vitesse

### Principe

L'indicateur de changement de vitesse recommande le rapport qui convient le mieux à la situation de conduite actuelle. L'utilisation du rapport optimal favorise un style de conduite efficace.

### Généralités






L'indicateur de changement de vitesse est actif en mode manuel M selon l'équipement et la version de pays.

## Affichage

Les indications relatives au passage au rapport supérieur ou inférieur ou au rapport engagé sont affichées dans le combiné d'instruments.

Sur les véhicules sans affichage du point de changement de vitesse, le rapport engagé est affiché.

### Exemple Description

|   |  |
|---|--|
|  | En mode manuel permanent M :<br>Le rapport optimal est engagé. |
|  | Avec palettes de commande :<br>mode manuel temporaire.         |
|  | Avec palettes de commande :<br>programme sport.                |
|  | Sans palette de commande :<br>mode LOW.                        |
|  | Indication de la vitesse engagée.                              |

Plus d'informations :

Palettes de commande, voir page [144](#).

## Indicateur de puissance

### Principe

L'indicateur de puissance affiche la puissance d'entraînement actuellement sollicitée en pourcentage de la puissance totale.

### Activation/désactivation de l'indicateur de puissance

L'indicateur de puissance ou le compte-tours s'affiche en fonction du mode de conduite sélectionné ou de la présentation personnalisée.

## Affichage



Indicateur dans la zone inférieure, flèche 1 : récupération d'énergie, par exemple en cas de décélération, CHARGE.

Aiguille dans la zone supérieure, flèche 2 : puissance d'entraînement en pourcentage, POWER.

### Puissance d'entraînement réduite

La puissance d'entraînement disponible peut être réduite en fonction de certains facteurs. L'indicateur de puissance s'adapte automatiquement en conséquence.

Par ailleurs, les symboles de l'indicateur de puissance et du compte-tours signalent une réduction de la puissance d'entraînement :

| Symbole | Description  |
|---------|--|
|         | Symbole bleu : système d'entraînement froid.<br>Symbole blanc : température d'entraînement élevée, par exemple en raison d'un besoin de puissance de longue durée ou élevé en cas de conduite en montagne. |
|         | Selon l'équipement et la version de pays :<br>Limitation de la puissance d'entraînement définie par la BMW Digital Key.  |
|         | Restriction de fonctionnement due au système.<br>Le cas échéant, un message Check-Control s'affiche.   |

## Compte-tours

### Généralités

Éviter impérativement les régimes moteur situés dans le champ d'alerte rouge. Dans cette plage, l'alimentation en carburant est coupée afin de protéger le moteur.

### Activation/désactivation du compte-tours

Le compte-tours s'affiche en fonction du mode de conduite sélectionné ou de la présentation personnalisée.

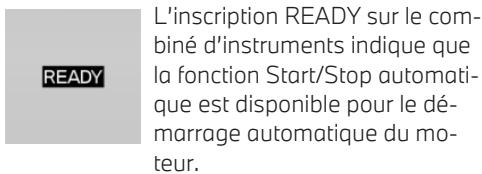
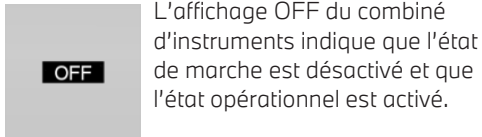
L'affichage du compte-tours est variable et dépend du mode de conduite sélectionné.

### Plage de régime réduite

La plage de régime réduite peut être activée en raison de certains facteurs, par exemple un système d'entraînement froid. Selon les régi-

mes disponibles, l'affichage du compte-tours est automatiquement adapté.

## État opérationnel et état de marche



Plus d'informations :

- ▷ État de fonctionnement du véhicule, voir page 46.
- ▷ Fonction Start/Stop automatique, voir page 138.

## Température du moteur

La température du moteur apparaît sur le combiné d'instruments.



- ▷ Lorsque le moteur est froid, l'aiguille se trouve dans la plage de température bleue, près de la butée de l'affichage de température et l'inscription WARM-UP apparaît.

Rouler à une vitesse modérée en utilisant le moteur à des régimes moyens.

- ▷ À la température de service normale, l'aiguille se trouve au milieu ou dans la moitié gauche de l'affichage de la température.
- ▷ Lorsque le moteur est chaud, l'aiguille se trouve dans la plage de température rouge. Un message Check-Control s'affiche en plus.

Plus d'informations :

Niveau du liquide de refroidissement, voir page 416.

## Température extérieure

### Principe

Quand l'affichage de température extérieure baisse jusqu'à +3 °C ou plus bas, il existe un risque accru de verglas.

Un signal retentit et un message check-control apparaît.

Lorsque le véhicule est à l'arrêt ou roule à faible vitesse, la température affichée peut légèrement différer de la température extérieure réelle en raison d'influences extérieures.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Un risque accru de verglas peut exister même pour des températures supérieures à +3 °C, par exemple sur des ponts ou des portions de route ombragées. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions météorologiques lorsque les températures sont basses.

## Témoins lumineux de passage des vitesses

### Principe

Les indicateurs lumineux de régime moteur s'affichent temporairement dans le combiné d'instruments et indiquent le moment approprié pour passer le rapport supérieur afin d'obtenir des valeurs d'accélération élevées.

Les indicateurs lumineux de régime moteur sont actifs en mode manuel M et peuvent être affichés dans le combiné d'instruments ou sur l'affichage tête haute en combinaison avec le compte-tours.

### Conditions de fonctionnement

- ▶ Le mode manuel M doit être activé.
- ▶ Le mode étendu doit être activé.

Plus d'informations :

Mode avancé, voir page 145.

### Affichage



Des champs qui s'allument successivement en jaune indiquent un point de passage de rapport imminent.

- ▶ Changer de rapport au plus tard lorsque tous les champs sont rouges.
- ▶ Lorsque le régime maximum est atteint, l'affichage complet clignote en rouge et l'alimentation en carburant est coupée pour protéger le moteur.

## Zone d'affichage centrale

### Contenus pouvant être affichés

Dans la zone d'affichage centrale, les réglages suivants peuvent être sélectionnés :

- ▶ Une vue simplifiée.
- ▶ Les données de conduite, voir page 169.
- ▶ Assisted View, voir page 170.
- ▶ Avec système de navigation : prévisualisation de l'itinéraire.
- ▶ Avec système de navigation : vue cartographique.
- ▶ Gravimètre, voir page 171.
- ▶ Le divertissement.
- ▶ Augmented View.

Selon l'équipement, Augmented View sur le combiné d'instruments permet de visualiser les systèmes d'aide à la conduite dans l'environnement réel du véhicule.

Lorsque les systèmes de régulation de vitesse sont désactivés, des lignes grises indiquent la distance minimale recommandée par rapport au véhicule qui précède.

- ▶ Android Auto®.

Selon l'équipement et la version de pays, certaines fonctions d'un smartphone compatible peuvent également être affichées, par exemple les vues cartographiques.

Certains contenus de la zone d'affichage centrale peuvent également être configurés comme une vue dans l'affichage tête haute.


Plus d'informations :

Affichage tête haute, voir page 154.

Notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication, voir page 6.

## Configuration de la zone d'affichage centrale

Il est possible de personnaliser la configuration des contenus de la zone d'affichage centrale sur le combiné d'instruments, par exemple l'affichage des données du trajet.

1.  Appuyer sur la touche de réglages au volant.  
Une barre de menu est affichée sur le combiné d'instruments.
2. « CONTENT »  
Le cas échéant, sélectionner le menu en basculant la molette au volant.
3. Sélectionner le réglage souhaité à l'aide de la molette au volant.

## Données du trajet

### Principe

L'affichage des données du trajet fournit diverses informations sur le trajet, par exemple la consommation moyenne ou le compteur journalier.

Les données du trajet peuvent être affichées sur l'écran de contrôle et sur le combiné d'instruments.





Selon le réglage du menu Live Vehicle, les données du trajet s'affichent sur l'écran de contrôle.

Les valeurs peuvent être affichées et réinitialisées en fonction de différentes périodicités.

### Affichage sur l'écran de contrôle

#### Contenus pouvant être affichés

Les données de trajet suivantes s'affichent sur l'écran de contrôle :

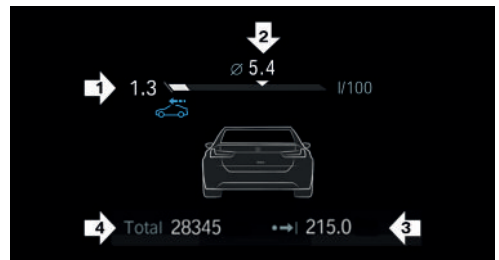
- ▷ L'intervalle défini pour l'affichage des données de conduite.
- ▷  La consommation moyenne du carburant en fonction de la périodicité définie.
- ▷  Le temps de conduite en fonction de la périodicité définie.
- ▷  La distance parcourue en fonction de la périodicité définie.
- ▷  La distance parcourue dans la fonction « roue libre ».


### Affichage permanent des données du trajet

Pour afficher durablement les données de conduite, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Live Vehicle » / « Contenu adaptatif » / « Données de conduite ».

### Affichage sur le combiné d'instruments

Le combiné d'instruments permet d'afficher des informations sur la consommation et la distance parcourue.



- ▷ Consommation actuelle, flèche 1.
- ▷ Consommation moyenne, flèche 2.
- ▷ Distance parcourue en fonction de l'intervalle défini, flèche 3.
- ▷  En mode roue libre, un symbole apparaît.
- ▷ Kilométrage total, flèche 4.

## Consommation instantanée

L'affichage de la consommation instantanée permet de contrôler la consommation actuelle de carburant, par exemple pour une conduite économique et respectueuse de l'environnement.

## Consommation moyenne

La consommation moyenne de carburant est affichée en fonction du réglage de périodicité pour l'affichage des données de trajet dans le combiné d'instruments.

## Réglage de l'affichage des données du trajet

L'intervalle d'affichage des données du trajet sur le combiné d'instruments et l'écran de contrôle est réglable.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Période des données de conduite » / « Valeurs ».
2. Sélectionner le réglage souhaité :
  - ▷ « Depuis le démarrage » : si le véhicule est à l'arrêt pendant env. quatre heures, les valeurs sont automatiquement réinitialisées.
  - ▷ « Depuis le ravitaillement » : après un ravitaillement de carburant important, les valeurs sont automatiquement réinitialisées.
  - ▷ « Depuis l'usine » : les valeurs depuis la livraison départ usine s'affichent.
  - ▷ « Depuis Individual [ ] » : les valeurs depuis la dernière réinitialisation manuelle s'affichent. Les valeurs peuvent être réinitialisées à tout moment.

## Réinitialiser manuellement les valeurs moyennes

Il est possible de réinitialiser manuellement les valeurs moyennes des données de conduite :

« dep. Individual ».

Avec la molette sur le volant :

1. Afficher les données de conduite sur le combiné d'instruments.



2. Maintenir la molette du volant enfoncée jusqu'à ce que les valeurs soient réinitialisées.

Pour réinitialiser les valeurs moyennes via iDrive, accéder au chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Période des données de conduite » / « Remise à zéro ».

Les valeurs moyennes et les compteurs sont réinitialisés. Après la réinitialisation des valeurs moyennes et des compteurs, la périodicité suivante est automatiquement activée :

« dep. Individual ».

## Assisted View

### Principe

Assisted View permet d'afficher dans le combiné d'instruments des informations sur les systèmes d'aide à la conduite dans une image animée du véhicule.

Les informations relatives aux manœuvres et au stationnement sont toujours affichées dans Assisted View lorsque le système d'aide au stationnement est activé.

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de

blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

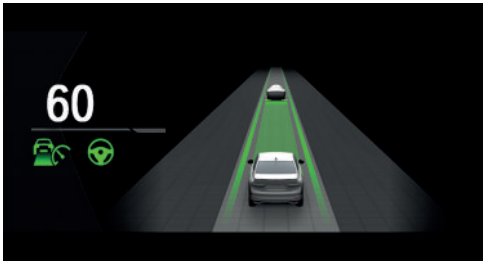
## Généralités

L'affichage de l'Assisted View peut être configuré dans la zone d'affichage centrale et affiché.

Plus d'informations :

Zone d'affichage centrale, voir page 168.

## Affichage



Exemple en cas d'aide à la conduite active : les témoins de contrôle et les voyants d'avertissement pour le régulateur de distance et l'Assisted Driving Mode s'affichent. Simultanément, la régulation de distance est affichée dans Assisted View sous forme d'animation.

## Limites du système

La capacité de détection du système Assisted View est limitée.

Seuls les objets reconnus par le système sont pris en compte.

Plus d'informations :

- ▷ Caméras, voir page 41.
- ▷ Capteurs radars, voir page 42.

## Accéléromètre

### Principe

L'accéléromètre indique les forces exercées dans le sens longitudinal et le sens transversal sur les passagers pendant le trajet.

L'affichage peut être configuré dans la zone d'affichage centrale du combiné d'instruments.

Les valeurs sont automatiquement réinitialisées après chaque départ.

Plus d'informations :

Zone d'affichage centrale, voir page 168.

### Réinitialisation manuelle des valeurs du gravimètre

1. Afficher l'accéléromètre dans le combiné d'instruments.



2. Maintenir la molette du volant enfoncée jusqu'à ce que les valeurs soient réinitialisées.

## Date et heure

Il est possible d'effectuer différents réglages pour afficher l'heure.

Selon l'équipement et la version de pays, le fuseau horaire peut être réglé manuellement ou le réglage automatique du fuseau horaire peut être activé. Le réglage automatique du fuseau horaire met à jour automatiquement l'heure, la date et, le cas échéant, le fuseau horaire.

La date est réglée automatiquement en fonction du fuseau horaire.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Heure ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Jauge à carburant

### Principe

Le niveau actuel du réservoir de carburant s'affiche.

### Généralités

L'inclinaison du véhicule peut conduire à des fluctuations sur l'affichage.

Plus d'informations :

Revêtement, voir page 372.

### Affichage



À côté de l'indicateur de niveau de carburant dans le combiné d'instruments, une flèche à côté du pictogramme de la pompe à essence indique de quel côté du véhicule se trouve la trappe de

réservoir.

L'autonomie actuelle est affichée sous forme chiffrée.

## Autonomie

### Principe

Dans le combiné d'instruments, l'autonomie indique la distance qui peut encore être parcourue avec le niveau de carburant actuel dans le réservoir.

L'autonomie prévue est affichée avec la quantité de carburant restant dans le combiné d'instruments.

## Consigne de sécurité

### REMARQUE

Lorsque l'autonomie est inférieure à 50 km, le moteur pourrait ne plus être suffisamment alimenté en carburant. Les fonctions du moteur ne sont plus assurées. Il y a un risque de dommages matériels. Refaire le plein à temps.

### Affichage



L'autonomie actuelle s'affiche dans le combiné d'instruments sous forme de valeur numérique à côté de l'indicateur de niveau de carburant.

### Généralités

Un message Check-Control s'affiche brièvement en cas d'autonomie résiduelle basse. Une faible autonomie restante entraîne que les fonctions du moteur ne sont pas toujours assurées avec un style de conduite sportive, par exemple dans les virages rapides.

En dessous d'une autonomie d'environ 50 km, le message Check-Control reste affiché en permanence.

## Réglage des unités de mesure

Selon la version de pays, il est possible de régler les unités de mesure pour différentes valeurs, par exemple la consommation, les distances et la température.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Unités ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## État du véhicule







### Principe

Il est possible d'afficher les états de certains systèmes ou d'exécuter des actions dans le menu État du véhicule, par exemple pour Check-Control.

### Affichage de l'état du véhicule

Pour afficher l'état du véhicule, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule ».

### Aperçu

| Symbole  | Description  |
|--|--|
|    | « Mesure individuelle de pression des pneumatiques » : État de la mesure individuelle de pression des pneus, voir page <a href="#">394</a> . |
|    | « Contrôle press. pneus » : État du contrôle de pression des pneus, voir page <a href="#">386</a> .  |
|    | « Niveau d'huile moteur » : Mesure électronique du niveau d'huile, voir page <a href="#">413</a> .   |
|  | « AdBlue » : BMW Diesel avec BluePerformance, voir page <a href="#">409</a> .  |
|  | « Check-Control » : Affichage des messages check-control enregistrés, voir page <a href="#">156</a> .  |
|  | « Maintenance » : Affichage du message de maintenance, voir page <a href="#">174</a> .   |

## État actuel

### Principe

L'état actuel s'affiche dynamiquement sur l'écran de contrôle dans le menu Live Vehicle pendant la conduite.

Les états suivants peuvent être affichés :

- ▷ Conduite.
- ▷ État de la fonction « roue libre » : « Conduite roue libre éco »
- ▷ « Recharge de la batterie »

Avec technologie Mild Hybrid :

- ▷ Récupération adaptative.  
Selon la situation, d'autres informations sur la récupération adaptative s'affichent, le cas échéant.
- ▷ Conduite en roue libre efficace avec moteur à l'arrêt.

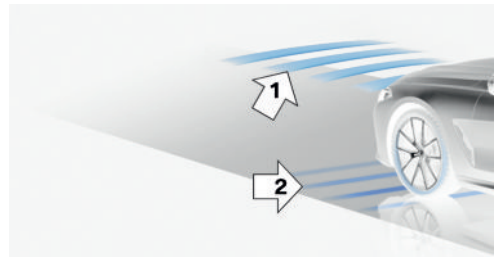
Plus d'informations :

- ▷ Récupération adaptative, voir page [365](#).
- ▷ Fonction « roue libre », voir page [366](#).

### Conditions de fonctionnement

- ▷ Le mode de conduite Personal ou Efficient doit être sélectionné.
- ▷ Avec Live Vehicle, le réglage suivant peut être sélectionné : « Contenu adaptatif »

### Affichage



Exemple :

La récupération adaptative est active, flèche 1.

La batterie du véhicule se charge lorsque le véhicule décélère, flèche 2.

## Affichages Sport

### Principe

Les affichages Sport dans le menu Live Vehicle constituent une aide à la conduite sportive.

### Conditions de fonctionnement

- ▷ Le mode de conduite Sport doit être sélectionné.
- ▷ Avec Live Vehicle, le réglage suivant peut être sélectionné : « Contenu adaptatif »

### Affichage

Les affichages Sport apparaissent sur l'écran de contrôle dans le menu Live Vehicle.

Les informations affichées sont les suivantes :

- ▷ Le couple.
- ▷ La puissance.
- ▷ La pression de suralimentation.
- ▷ La température d'huile moteur.

## Service

### Message de maintenance

#### Principe

Les messages de maintenance indiquent les travaux de maintenance nécessaires.

#### Généralités

Après l'activation, le prochain rendez-vous de maintenance ou le kilométrage restant jusqu'à la prochaine maintenance s'affiche brièvement sur le combiné d'instruments si nécessaire.

Les travaux de maintenance peuvent être lus par un Conseiller Service sur la clé du véhicule.

### Affichage

Des informations détaillées peuvent être affichées sur l'écran de contrôle.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Maintenance ».
 

Les travaux de maintenance et, le cas échéant, les contrôles prescrits par la loi s'affichent.
2. Sélectionner l'entrée souhaitée pour afficher des informations plus détaillées.

### Entrée des échéances

Les échéances des contrôles obligatoires du véhicule peuvent être saisies.

Veiller à ce que la date et l'heure dans le véhicule soient réglées correctement.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Maintenance » / « Contrôle technique ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Historique de maintenance

#### Principe

Les opérations de maintenance effectuées peuvent apparaître sur l'écran de contrôle dans l'historique de maintenance.

#### Généralités




Faire réaliser les opérations de maintenance par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé. Les travaux de maintenance effectués sont inscrits dans les données du véhicule. L'historique de maintenance est disponible dès qu'une maintenance a été inscrite dans les données du véhicule.

## Affichage de l'historique de maintenance

1. Pour afficher l'historique de maintenance, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Maintenance ».

Les opérations de maintenance requises et, le cas échéant, les contrôles prescrits par la loi s'affichent.

2. « Historique de maintenance »
3. Sélectionner l'entrée pour afficher des informations plus détaillées.

| Symbole  | Description                                 |
|--|---|
|  | L'entretien a été effectué dans les délais. |
|  | L'entretien a été effectué en retard.       |
|  | L'entretien n'a pas été effectué.           |

# Lumière et visibilité

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Clignotants

### Principe

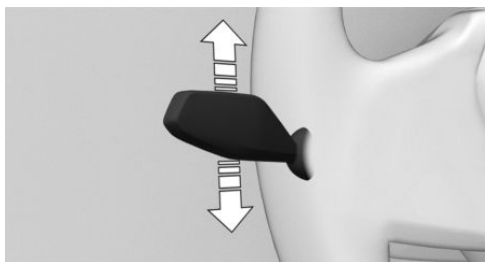
Le clignotant indique un changement de direction. Les fonctions suivantes sont à votre disposition pour clignoter :

- ▶ Clignotement.
- ▶ Commande impulsionnelle des clignotants.
- ▶ Clignotement bref.

### Clignotants dans les rétroviseurs extérieurs

Ne pas rabattre les rétroviseurs extérieurs pendant la conduite et pendant le fonctionnement des clignotants ou des feux de détresse afin que les clignotants des rétroviseurs extérieurs soient bien visibles.

## Clignotement



Pour clignoter, pousser la manette des clignotants vers le haut ou vers le bas au-delà du point de résistance.

### Commande impulsionnelle des clignotants

Actionner légèrement le contacteur des clignotants/des feux de route vers le haut ou vers le bas pour utiliser la commande impulsionnelle des clignotants.

La durée de la commande impulsionnelle des clignotants peut être réglée.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage extérieur » / Le cas échéant « Réglages » / « Commande impuls. cligno. ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Clignotement bref

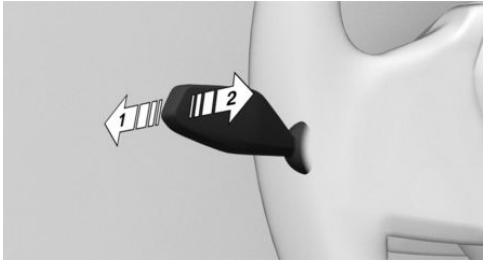
Pour un clignotement bref, appuyer sur le contacteur des clignotants/des feux de route jusqu'au point de résistance et le maintenir dans cette position le temps du clignotement.

## Feux de route, appel de phares

### Principe

Les feux de route éclairent la chaussée sur une grande distance. L'appel de phares permet d'émettre un bref signal d'éclairage en actionnant les feux de route. Les feux de route peuvent à tout moment être allumés ou éteints manuellement.

### Activation/désactivation des feux de route, de l'appel de phares



Pour allumer les feux de route, pousser le contacteur des clignotants/des feux de route vers l'avant, flèche 1. Les feux de route s'allument si les feux de croisement sont activés.

Pour éteindre les feux de route ou réaliser un appel de phares, tirer le contacteur des clignotants/des feux de route vers l'arrière, flèche 2.



Le témoin bleu sur le combiné d'instruments s'allume lorsque les feux de route sont allumés ou lors d'un appel de phares.

## Feux de route anti-éblouissement

### Principe

Les feux de route anti-éblouissement détectent à temps les autres usagers et l'éclairage

ambiant, par exemple en agglomération et activent ou désactivent automatiquement les feux de route en fonction des conditions de circulation.

Les feux de route anti-éblouissement doivent le cas échéant être activés via iDrive. Le contacteur des clignotants/des feux de route permet de désactiver ou d'activer temporairement les feux de route anti-éblouissement, par exemple après avoir activé ou désactivé manuellement les feux de route.

Si le véhicule est équipé de l'assistant de feux de route anti-éblouissement, les feux de route ne s'éteignent pas lorsque des véhicules arrivent en sens inverse ou le précédent. Seules les zones du faisceau lumineux qui pourraient éblouir les usagers qui arrivent en sens inverse ou qui précèdent s'éteignent. Dans ce cas, le témoin bleu reste allumé.

### Généralités

Les feux de route anti-éblouissement n'activent pas les feux de route à faible vitesse.

Selon l'équipement : en cas de modification du réglage des phares, les feux de route anti-éblouissement sont disponibles uniquement de manière limitée.

Plus d'informations :

Circulation à droite/à gauche, voir page [185](#).


### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent aux feux de route anti-éblouissement :

- ▷ L'éclairage automatique est activé.
- ▷ Les feux de croisement sont allumés.

## Activation des feux de route anti-éblouissement

Il est possible d'activer les feux de route anti-éblouissement via iDrive.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage extérieur » / « Feux de croisement ».
2.  Tapoter la touche des feux de route anti-éblouissement.

Le véhicule passe automatiquement des feux de croisement aux feux de route, ou inversement.



Le témoin de contrôle vert sur le combiné d'instruments s'allume lorsque les feux de croisement sont allumés.



Le témoin bleu sur le combiné d'instruments s'allume lorsque les feux de route sont allumés par le système.

Les feux de route anti-éblouissement restent activés si le trajet est interrompu puis repris.

Les feux de route anti-éblouissement sont désactivés lors de l'allumage et de l'extinction manuels des feux de route.



Pour réactiver les feux de route anti-éblouissement, avancer le contacteur des clignotants/des feux de route, flèche 1.

## Désactivation des feux de route anti-éblouissement



Pour désactiver les feux de route anti-éblouissement, pousser le contacteur des clignotants/des feux de route vers l'avant, flèche 1, ou lorsque les feux de route sont allumés, tirer le contacteur des clignotants/des feux de route vers l'arrière, flèche 2.

Si les feux de route anti-éblouissement sont désactivés par iDrive, la commande est impossible avec le contacteur des clignotants/des feux de route.

## Limites du système

Les feux de route anti-éblouissement ne peuvent pas remplacer la décision personnelle du conducteur d'utiliser ou non les feux de route. Lorsque la situation l'exige, désactiver manuellement les feux de route.

Dans les situations suivantes, le système ne fonctionne pas ou seulement de manière limitée et une intervention du conducteur peut s'avérer nécessaire :

- ▶ Par très mauvais temps, par exemple en cas de brouillard ou de très fortes précipitations.
- ▶ Lors de la détection d'usagers mal éclairés, tels que piétons, cyclistes, cavaliers, charrettes, ou en cas de circulation ferroviaire ou fluviale à proximité de la route ou de passage d'animaux.
- ▶ Dans des virages serrés, au sommet ou au pied de pentes raides, en cas de circulation transversale ou sur autoroute, lorsque les

usagers roulant en sens inverse sont partiellement masqués.

- ▷ Dans les agglomérations mal éclairées ou face à des panneaux fortement réfléchissants.
- ▷ Quand le pare-brise est embué, sale ou occulté par des autocollants, des vignettes, etc. au niveau du rétroviseur intérieur.

## Éclairage extérieur

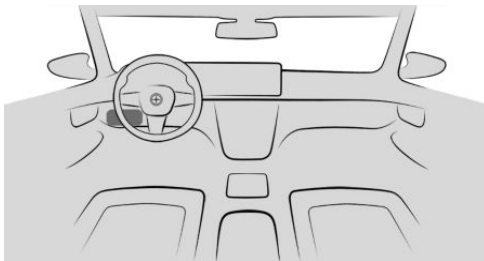
### Principe

L'éclairage extérieur comprend tous les éléments d'éclairage à l'extérieur du véhicule. L'éclairage extérieur ou certaines fonctions de celui-ci peuvent être commandés via les touches dans le véhicule, les touches de la clé du véhicule ou via iDrive.

L'éclairage extérieur s'éteint automatiquement après un certain temps lorsque la porte conducteur est ouverte alors que l'état de marche est désactivé.

### Aperçu

#### Touches dans le véhicule



Les touches pour l'éclairage extérieur se trouvent sur le commutateur d'éclairage entre le volant et la porte conducteur.

#### Symbole Fonction



Menu Éclairage extérieur.



Commande automatique d'éclairage.

Feux de croisement.

Éclairage extérieur éteint.



Feux arrière de brouillard.

#### Fonctions via iDrive

#### Symbole Fonction



Commande automatique d'éclairage.



Feux de croisement.



Éclairage extérieur éteint.



Feux de route anti-éblouissement.



Feux arrière de brouillard.



Feux de position.





Feux de stationnement, côté gauche.



Feux de stationnement, côté droit.

## Touches de la clé du véhicule

| Symbole  | Fonction  |
|--|---|
|  | Éclairage intérieur.<br>Parties de l'éclairage extérieur. |
|  | Éclairage d'accompagnement.                               |

## Éclairage automatique

### Principe


L'éclairage automatique active ou désactive automatiquement les feux de croisement en fonction de la luminosité ambiante, par exemple dans un tunnel, au crépuscule ou en cas de précipitations.

### Généralités


Un soleil bas avec un ciel bleu peut déclencher l'allumage des feux.

L'éclairage automatique est désactivé lorsque les feux de croisement sont allumés manuellement.

### Activation de l'éclairage automatique

 Pour activer l'éclairage automatique, appuyer sur la touche de l'éclairage automatique et des feux de croisement sur le commutateur d'éclairage.

La LED de la touche s'allume.

 Le témoin de contrôle vert sur le combiné d'instruments s'allume lorsque les feux de croisement sont allumés.

## Limites du système

L'éclairage automatique ne peut pas remplacer l'appréciation personnelle des conditions de visibilité.

Les capteurs ne peuvent pas, par exemple, détecter le brouillard ou un temps brumeux. Dans un tel cas, allumer l'éclairage manuellement.


## Feux de croisement, feux de position et feux de stationnement

### Principe


Les feux de croisement servent à éclairer la chaussée sans éblouir les usagers circulant en sens inverse. Les feux de position et les feux de stationnement servent à éclairer le véhicule à l'arrêt. Les touches dans le véhicule ou l'iDrive permettent de contrôler ces fonctions.

### Feux de croisement

#### Allumage des feux de croisement

 Pour allumer les feux de croisement, appuyer sur la touche de l'éclairage automatique et des feux de croisement sur le commutateur d'éclairage.

Les feux de croisement sont allumés lorsque l'état de marche est activé.

 Le témoin de contrôle vert sur le combiné d'instruments s'allume lorsque les feux de croisement sont allumés.

Pour allumer les feux de croisement dès que l'état opérationnel est activé, appuyer à nouveau sur la touche.

#### Extinction des feux de croisement


Selon la version de pays, les feux de croisement peuvent être éteints de la manière suivante dans la plage de vitesses inférieure :



- ▷ Maintenir enfoncée la touche d'éclairage automatique et de feux de croisement sur le commutateur d'éclairage.
- ▷ Désactiver l'éclairage via iDrive.

## Feux de position

### Allumage des feux de position

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage extérieur » / « Feux de stationnement ».
2.  Tapoter la touche des feux de position.



Le témoin de contrôle vert sur le combiné d'instruments s'allume lorsque les feux de position sont allumés.

Tout le pourtour du véhicule est éclairé.

Éviter de laisser les feux de position allumés de façon prolongée car cela décharge la batterie du véhicule et l'état de marche risque, le cas échéant, de ne plus pouvoir être activé.

### Extinction des feux de position


Les feux de position peuvent être éteints comme suit :



- ▷ Maintenir enfoncée la touche d'éclairage automatique et de feux de croisement sur le commutateur d'éclairage.
- ▷ Désactiver l'éclairage via iDrive.
- ▷ Activer l'état de marche.  
Après l'activation de l'état de marche, l'éclairage automatique est activé.

## Feux de stationnement

Après avoir garé le véhicule, les feux de stationnement peuvent être allumés d'un côté du véhicule.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage extérieur » / « Feux de stationnement ».
2.  Tapoter la touche des feux de stationnement du côté souhaité du véhicule.

## Éclairage d'accueil

### Principe

Lorsque l'éclairage d'accueil est activé, l'éclairage extérieur s'allume automatiquement pendant une durée limitée à l'approche ou au déverrouillage du véhicule.

Selon l'équipement, l'éclairage extérieur du véhicule peut être configuré de manière individuelle.

### Activation/désactivation de l'éclairage d'accueil

Il est possible d'activer ou désactiver l'éclairage d'accueil.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage extérieur » / « Réglages ».
2. Selon l'équipement, choisir le réglage souhaité :
  - ▷ « Verrouillage et déverrouillage »  
Certaines fonctions d'éclairage s'activent au déverrouillage du véhicule.

### Activation de l'éclairage d'accueil

L'éclairage d'accueil peut être allumé de différentes manières :

- ▷ Allumage automatique à l'approche du véhicule.
- ▷ Allumage lors du déverrouillage du véhicule.



- ▷ Le véhicule étant verrouillé, appuyer sur la touche de verrouillage de la clé du véhicule.

Selon les réglages, l'éclairage intérieur et certains éclairages extérieurs s'activent.

La fonction est indisponible dans les 10 premières secondes qui suivent le verrouillage.

## Éclairage d'accompagnement

### Principe

Lorsque l'éclairage d'accompagnement est activé, l'éclairage extérieur s'active pendant un certain temps après la sortie du véhicule afin d'éclairer l'environnement du véhicule.

### Allumage de l'éclairage d'accompagnement

Il existe différentes manières d'allumer l'éclairage d'accompagnement :

- ▷ Après la désactivation de l'état de marche, pousser la manette des clignotants brièvement vers l'avant.



- ▷ Sur la clé du véhicule, maintenir enfoncée la touche de l'éclairage d'accompagnement pendant environ 1 seconde.

Pour la touche de la clé du véhicule, activer la fonction d'éclairage d'accompagnement de la manière suivante :

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Portes et vitres » / « Clé du véhicule » / « Éclairage d'accompagnement ».

## Réglage de la durée

La durée de l'éclairage d'accompagnement est réglable.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage extérieur » / « Réglages » / « Éclairage d'accompagnement ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Feux de croisement de jour

### Principe

Les feux de jour permettent de mieux voir le véhicule pendant la journée, par exemple dans des zones à forte variation de luminosité.

Les feux de croisement de jour sont allumés lorsque l'état de marche est activé.

### Activation/désactivation des feux de jour

Dans certains pays, les feux de croisement de jour sont obligatoires. Il est par conséquent possible qu'ils ne puissent pas être désactivés.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage extérieur » / « Réglages ».
2. Selon l'équipement ou la version de pays, choisir le réglage souhaité :
  - ▷ « Feux de jour »
  - ▷ « Feux de jour arrière »



Le témoin de contrôle vert sur le combiné d'instruments s'allume lorsque les feux de jour arrière sont allumés.

## Fonctions d'éclairage adaptatif

### Principe

Les fonctions d'éclairage adaptatif permettent un éclairage dynamique de la chaussée.

Selon l'équipement, les fonctions d'éclairage adaptatif se composent d'un ou plusieurs systèmes :

- ▷ Éclairage de virage adaptatif.
- ▷ Répartition variable de la lumière.
- ▷ Feux directionnels.
- ▷ Éclairage dans les ronds-points.
- ▷ Fonction d'éclairage ECO dynamique.

### Activation des fonctions d'éclairage adaptatives



Pour activer les fonctions d'éclairage adaptatif, appuyer sur la touche de l'éclairage automatique et des feux de croisement sur le commutateur d'éclairage.

La LED de la touche s'allume.

Les fonctions d'éclairage adaptatif sont actives dès que le véhicule est en état de marche.

### Éclairage de virage adaptatif

Avec l'éclairage de virage adaptatif, les feux de route suivent le tracé de la route en fonction du braquage des roues et d'autres paramètres.

Les feux de route pivotent dans le sens de la marche avant même que le véhicule n'emprunte ou ne sorte d'un virage. Les feux de route sont maintenus le plus droit possible dans les virages en S.

## Répartition variable de la lumière

La répartition variable de la lumière permet d'éclairer encore mieux la chaussée. La répartition de la lumière est adaptée automatiquement en fonction de la vitesse et, le cas échéant, des données de navigation.

La répartition variable de la lumière alterne automatiquement entre les feux de ville et l'éclairage autoroute. Avec les feux de ville, la zone éclairée par les feux de croisement est élargie sur les côtés. Avec l'éclairage d'autoroute, la portée d'éclairage des feux de croisement est augmentée.

### Éclairage d'intersection

Dans les virages serrés, par exemple sur routes sinueuses, ou en cas de changement de direction, l'éclairage d'intersection est également activé jusqu'à une certaine vitesse afin d'éclairer l'intérieur du virage.

L'éclairage d'intersection s'allume automatiquement en fonction de l'angle de braquage ou des clignotants. En marche arrière, l'éclairage d'intersection s'allume automatiquement, indépendamment de l'angle de braquage.

L'éclairage d'intersection s'allume également avant d'emprunter un virage en épingle à cheveux.

### Éclairage de ronds-points

Avec l'éclairage de rond-point, les feux directionnels s'allument des deux côtés juste avant l'entrée dans un rond-point. Cela permet de mieux éclairer le bord de la chaussée. L'éclairage directionnel est désactivé des deux côtés juste après la sortie du rond-point.



## Fonction d'éclairage ECO dynamique

### Principe

La fonction d'éclairage ECO dynamique est une fonction d'éclairage adaptative qui réduit la luminosité des feux de croisement à faible vitesse.

### Activation de la fonction d'éclairage ECO dynamique

Procéder de la manière suivante pour activer la fonction d'éclairage ECO dynamique :

-  Si nécessaire, appuyer sur la touche d'éclairage automatique et de feux de croisement sur le commutateur d'éclairage pour activer l'éclairage automatique.  
La LED de la touche s'allume.
-  Appuyer sur la touche My Modes de la console centrale.
- « EFFICIENT »
- Si nécessaire, « Fonctions de visibilité efficaces »

## Réglage manuel de la portée des phares

### Principe

Selon l'équipement, le correcteur manuel de portée des phares permet d'adapter manuellement la portée d'éclairage des feux de croisement au chargement du véhicule afin de ne pas éblouir les usagers circulant en sens inverse.

### Réglages

Il est possible de régler le correcteur de portée des phares de la manière suivante :

- Sélectionner le chemin d'accès suivant :  
menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage extérieur » / « Régl. portée des phares ».
- Sélectionner le réglage souhaité.  
Les valeurs après la barre oblique s'appliquent au mode remorque.
  - ▷ 0/1 = 1 à 2 personnes sans bagages.
  - ▷ 1/1 = 4 ou 5 personnes sans bagages.
  - ▷ 1/2 = 4 ou 5 personnes avec bagages.
  - ▷ 2/2 = 1 personne, compartiment à bagages plein.

## Correcteur de portée des phares

Le correcteur de portée des phares compense les accélérations et les freinages, ainsi que le chargement du véhicule, de manière à ne pas éblouir les usagers roulant en sens inverse.

## Antibrouillard

### Principe

L'éclairage antibrouillard améliore le champ de vision et la visibilité de votre propre véhicule dans de mauvaises conditions de visibilité, par exemple en cas de brouillard ou de pluie. Selon l'équipement, l'éclairage antibrouillard se compose de l'éclairage antibrouillard arrière et des feux d'intempéries.

## Feux arrière de brouillard

### Conditions de fonctionnement

Les feux de croisement doivent être allumés avant d'allumer l'éclairage antibrouillard arrière.

### Activation/désactivation de l'éclairage antibrouillard arrière



Pour allumer ou éteindre l'éclairage antibrouillard arrière, appuyer sur le commutateur de l'éclairage antibrouillard arrière.



Le témoin de contrôle jaune sur le combiné d'instruments s'allume lorsque l'éclairage antibrouillard arrière est allumé.

Si l'éclairage automatique est activé, les feux de croisement s'allument automatiquement à l'activation de l'éclairage antibrouillard arrière.

### Feux d'intempéries

Les feux d'intempéries assurent un éclairage optimal de la chaussée en cas de mauvaise visibilité, par exemple en raison du brouillard ou de la pluie. La lumière distribuée par les feux de croisement est adaptée à la visibilité.

Les feux d'intempéries sont activés lorsque l'éclairage automatique ou l'éclairage antibrouillard arrière sont allumés.

## Feux de croisement circulation à droite/à gauche

### Principe

Les feux de croisement circulation à droite/à gauche permettent de régler les feux de croisement pour des trajets dans des pays avec une circulation de l'autre côté que dans le pays d'immatriculation. Cela permet d'éviter d'éblouir les usagers circulant en sens inverse.

## Réglage des phares

Il est possible d'adapter les phares de la manière suivante :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage extérieur » / « Réglages » / « Circulation à droite/à gauche ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Limites du système

Les feux de route anti-éblouissement sont, le cas échéant, disponibles que de manière restreinte.

Les fonctions d'éclairage adaptatif ne sont, le cas échéant, disponibles que de manière restreinte.

## Éclairage des instruments

### Principe

L'éclairage des instruments éclaire les commutateurs et les touches avec la luminosité réglée individuellement.

Le réglage de la luminosité de l'éclairage des instruments est possible uniquement dans l'obscurité et lorsque les feux de position ou de croisement sont allumés.

### Réglage de la luminosité

La luminosité de l'éclairage des instruments est réglable.

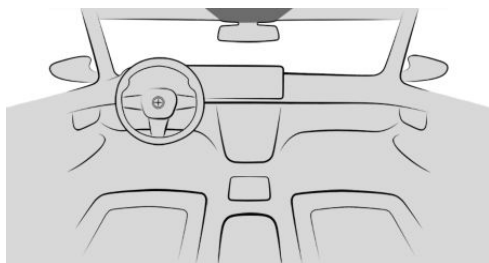
1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage intérieur » / « Lumin. poste de conduite ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.


## Éclairage intérieur


### Principe


L'éclairage intérieur comprend tous les éléments d'éclairage à l'intérieur du véhicule. Selon l'équipement, l'éclairage intérieur, l'éclairage de plancher, l'éclairage d'accès, l'éclairage d'ambiance et de haut-parleur sont commandés automatiquement.

### Aperçu




 La touche du menu de l'éclairage intérieur se trouve dans le ciel de pavillon.

 Les touches des liseuses se trouvent dans le ciel de pavillon.

 La touche pour l'éclairage intérieur se trouve dans le ciel de pavillon.

### Activation/désactivation de l'éclairage intérieur


La touche dans le ciel de pavillon permet d'allumer et d'éteindre les feux intérieurs.

 Appuyer sur la touche d'éclairage intérieur dans le ciel de pavillon.

Appuyer sur la touche pendant environ 3 secondes pour éteindre durablement les feux intérieurs.


L'éclairage intérieur arrière peut être allumé et éteint de manière indépendante. La touche se trouve dans le ciel de pavillon à l'arrière.

Il est également possible d'allumer et d'éteindre les feux intérieurs via iDrive.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage intérieur » / « Lumière individuelle ».
2.  Sélectionner le symbole des feux intérieurs.


### Activation/désactivation des liseuses

Les touches dans le ciel de pavillon permettent d'allumer et d'éteindre les liseuses.

 Appuyer sur la touche de la liseuse souhaitée sur le ciel de pavillon.

Selon l'équipement, les liseuses sont disposées à l'avant et à l'arrière à côté de l'éclairage intérieur.

Il est également possible d'allumer et d'éteindre les liseuses via iDrive.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage intérieur » / « Lumière individuelle ».
2.  Sélectionner le symbole correspondant à la liseuse de la place assise souhaitée.

Si les liseuses sont activées, il est possible de régler la luminosité.

### Réglages

Selon l'équipement, la luminosité peut être réglée individuellement pour chaque place assise.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage intérieur » / « Lumière individuelle ».
2. Tapoter la place assise souhaitée.
3. Sélectionner les réglages souhaités.

## Éclairage d'ambiance

### Principe

L'éclairage d'ambiance comprend plusieurs éléments lumineux à lumière diffuse à l'intérieur du véhicule. Selon l'équipement, il est possible de régler l'éclairage pour certaines lampes via iDrive.

### Activation/désactivation de l'éclairage d'ambiance

Pour activer ou désactiver l'éclairage d'ambiance, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage intérieur » / « Éclairage d'ambiance » / « Éclairage d'ambiance ».

### Allumer/éteindre l'éclairage d'ambiance

L'éclairage d'ambiance s'allume lors du déverrouillage du véhicule et s'éteint lors du verrouillage.

Si l'éclairage d'ambiance a été désactivé via iDrive, il ne s'allume pas au déverrouillage du véhicule.

### Sélection de la couleur

Il est possible de sélectionner la couleur de l'éclairage d'ambiance dans Personal Mode.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage intérieur » / « Éclairage d'ambiance » / « Couleur ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Réglage de la luminosité

Il est possible de régler la luminosité de l'éclairage d'ambiance.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » /

« Éclairage intérieur » / « Éclairage d'ambiance ».

2. « Éclairage de fond » ou « Accent lumineux »
3. Sélectionner le réglage souhaité.

### Éclairage dynamique

Avec l'éclairage dynamique, certaines actions, par exemple les appels entrants ou les obstacles identifiés tels que des portes ouvertes, sont représentées par des effets de lumière. Si l'éclairage d'ambiance est désactivé, les effets lumineux restent affichés.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Éclairage intérieur » / « Éclairage d'ambiance » / « Mise en scène lumineuse ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Éclairage réduit lors de la conduite de nuit

Pendant la conduite, l'intensité de l'éclairage à l'intérieur du véhicule peut être réduite dans l'obscurité.

Pour activer ou désactiver la fonction, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu / Applications / « Véhicule » / « Éclairage intérieur » / « Éclairage d'ambiance » / « Réduit lors de la conduite de nuit ».

## Éclairage de haut-parleur

### Principe

Certains haut-parleurs du véhicule disposent d'un éclairage.

## Allumer/éteindre l'éclairage de haut-parleur

L'éclairage des hauts-parleurs est allumé lors du déverrouillage du véhicule et éteint lors du verrouillage.

## Essuie-glace

### Principe

Le système d'essuie-glace garantit une bonne visibilité, par exemple en cas de pluie. Il peut être commandé avec le commutateur d'essuie-glace/lave-glace au volant.

### Consignes de sécurité

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Si les essuie-glaces se mettent en mouvement alors qu'ils sont relevés, ils peuvent coincer des parties du corps ou endommager des pièces du véhicule. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Veiller à ce que le véhicule soit désactivé lorsque les essuie-glaces sont dépliés et à ce que ces derniers soient rabattus lorsqu'il est mis en marche.

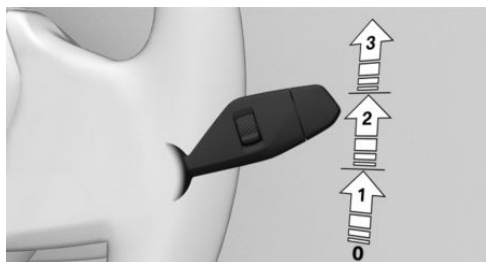
#### **⚠ REMARQUE**

Si vous essuyez une vitre sèche de manière prolongée, les balais d'essuie-glace risquent de s'user prématurément ou d'être endommagés. Le moteur d'essuie-glace peut surchauffer. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser les essuie-glaces lorsque la vitre est sèche.

#### **⚠ REMARQUE**

Si les essuie-glaces sont figés par le gel, les balais peuvent être arrachés et le moteur des essuie-glaces peut surchauffer s'ils sont mis en marche. Il y a un risque de dommages matériels. Dégivrer le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glaces.

### Activation du système d'essuie-glace

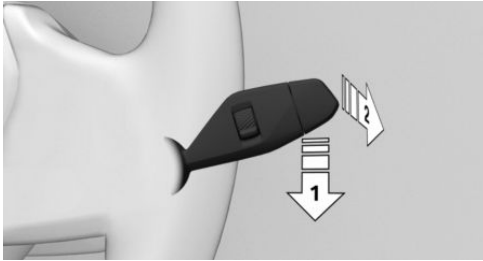


Pour activer le système d'essuie-glace, pousser le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le haut jusqu'à la position souhaitée.

| Position    | Fonction   |
|-------------|--|
| Position 0. | Position de repos des essuie-glaces.   |
| Position 1. | Détecteur de pluie.  |
| Position 2. | Vitesse normale des essuie-glaces.<br>À l'arrêt, les essuie-glaces passent en mode intermittent. |
| Position 3. | Vitesse rapide des essuie-glaces.<br>À l'arrêt, les essuie-glaces passent à la vitesse normale.  |

En cas d'arrêt avec le système d'essuie-glace activé, si le trajet est poursuivi, les essuie-glaces fonctionnent au niveau réglé en dernier.

## Arrêt du système d'essuie-glaces et balayage coup par coup



Procéder de la manière suivante pour arrêter les essuie-glaces ou pour effectuer un balayage coup par coup :

- ▶ Pour arrêter le système d'essuie-glace, pousser le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le bas, flèche 1, jusqu'à la position 0.
- ▶ Pour le balayage coup par coup, pousser le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le bas à partir de la position 0, flèche 1, et pousser le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers l'avant en position 0 ou en position 1, flèche 2.

Une fois relâchée, la manette d'essuie-glace revient dans sa position initiale.

## Détecteur de pluie

### Principe

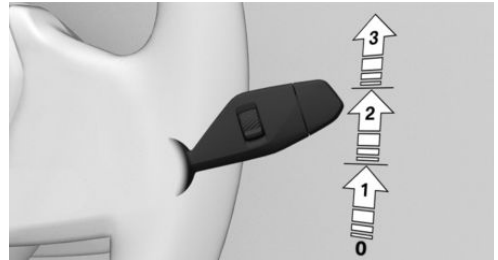
Le détecteur de pluie commande automatiquement le fonctionnement des essuie-glaces en fonction de l'intensité de la pluie. Le détecteur se trouve sur le pare-brise, juste devant le rétroviseur intérieur.

## Consigne de sécurité

### REMARQUE

Dans les stations de lavage, les essuie-glaces peuvent se mettre en mouvement accidentellement si le détecteur de pluie est activé. Il y a un risque de dommages matériels. Désactiver le détecteur de pluie dans les stations de lavage.

## Activation du détecteur de pluie



Pour activer le détecteur de pluie, pousser une fois le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le haut à partir de la position 0, flèche 1.

Un cycle de balayage démarre.

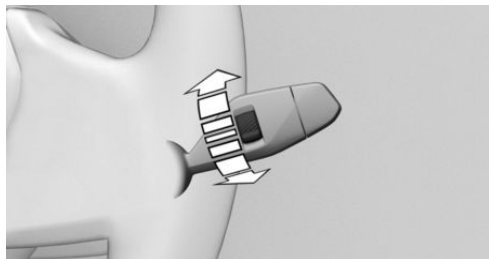
La LED située dans la manette d'essuie-glace s'allume.

Par temps de gel, il se peut qu'aucun cycle de balayage ne démarre.

## Désactivation du détecteur de pluie

Pour désactiver le détecteur de pluie, ramener le commutateur d'essuie-glace/lave-glace en position 0.

## Réglage de la sensibilité du détecteur de pluie



Pour régler la sensibilité du détecteur de pluie, tourner la molette du commutateur d'essuie-glace/lave-glace comme suit :

- ▷ Pour une sensibilité élevée du détecteur de pluie, tourner la molette vers le haut.
- ▷ Pour une faible sensibilité du détecteur de pluie, tourner la molette vers le bas.

## Lave-glace

### Consignes de sécurité

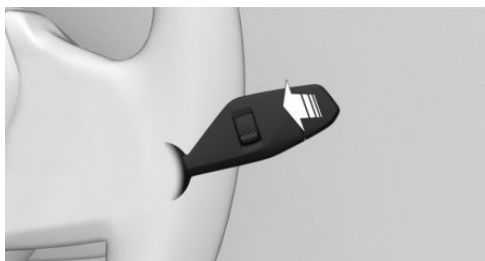
#### AVERTISSEMENT

Par basses températures, le liquide de lave-glace peut geler sur le pare-brise et limiter la visibilité. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Utiliser le lave-glace uniquement lorsque le liquide de lave-glace ne peut pas geler. En cas de besoin, utiliser de l'antigel.

#### REMARQUE

La pompe de lavage ne peut pas fonctionner comme prévu lorsque le réservoir de lave-glace est vide. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser le lave-glace lorsque le réservoir de lave-glace est vide.

## Nettoyer le pare-brise



Pour nettoyer le pare-brise, tirer le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers l'arrière.

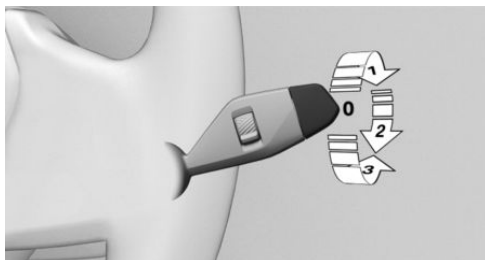
Le liquide de lave-glace est projeté sur le pare-brise et les essuie-glaces se mettent brièvement en marche.

## Gicleurs de lave-glace

Les gicleurs de lave-glace sont chauffés automatiquement lorsque l'état opérationnel est activé.

## Essuie-glace de lunette arrière

### Mise en marche de l'essuie-glace arrière



Pour activer l'essuie-glace de lunette arrière, tourner le contacteur extérieur du commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le haut.

| Position du commutateur | Fonction   |
|-------------------------|--|
| Position 0.             | Position de repos de l'essuie-glace.   |
| Position 1.             | Mode intermittent.<br>Si la marche arrière est engagée, le balayage est continu. |

## Nettoyage de la lunette arrière

Pour nettoyer la lunette arrière, tourner le contacteur extérieur du commutateur d'essuie-glace/lave-glace comme suit :

- ▶ En position de repos, tourner le commutateur vers le bas, flèche 3. Après avoir été relâché, le commutateur retourne en position de repos.
- ▶ En mode intermittent, continuer de tourner le commutateur, flèche 2. Après avoir été relâché, le commutateur retourne dans la position de balayage intermittent.

Si le niveau du réservoir de lave-glace est bas, la fonction est désactivée.

## Position relevée des essuie-glaces

### Principe

En position relevée, il est possible d'écarter les essuie-glaces du pare-brise, par exemple pour remplacer les balais ou les relever en cas de gel.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Si les essuie-glaces se mettent en mouvement alors qu'ils sont relevés, ils peuvent coincer des parties du corps ou endommager des pièces du véhicule. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Veiller à ce que le véhicule soit désactivé lorsque les essuie-glaces sont dépliés et à ce que ces

derniers soient rabattus lorsqu'il est mis en marche.

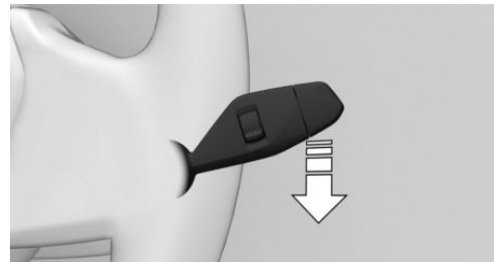
### REMARQUE

Si les essuie-glaces sont figés par le gel, les balais peuvent être arrachés et le moteur des essuie-glaces peut surchauffer s'ils sont mis en marche. Il y a un risque de dommages matériels. Dégivrer le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glaces.

## Écartement des essuie-glaces

Procéder de la manière suivante pour écarter les essuie-glaces du pare-brise :

1. Activer l'état opérationnel.
2. Maintenir la manette d'essuie-glace actionnée vers le bas ou vers l'avant jusqu'à ce que les essuie-glaces s'arrêtent dans une position à peu près verticale.



3. Écarter complètement les essuie-glaces du pare-brise.





## Rabattement des essuie-glaces

Procéder de la manière suivante pour rabattre les essuie-glaces :

1. Rabattre complètement les essuie-glaces sur le pare-brise.
2. Activer l'état opérationnel et maintenir à nouveau le commutateur d'essuie-glace/lave-glace vers le bas ou vers l'avant.

Les essuie-glaces reviennent en position de repos et sont de nouveau opérationnels.

# Sécurité

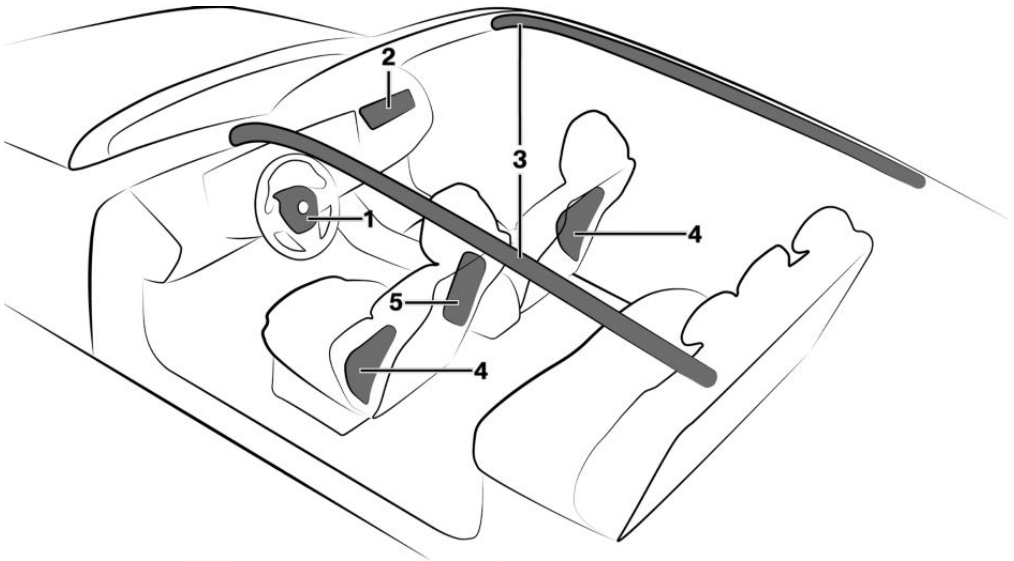
## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

### Aperçu



- 1 Airbag frontal du conducteur
- 2 Airbag frontal passager avant
- 3 Airbag de tête

- 4 Airbag latéral
- 5 Airbag central

### Airbag frontal

L'airbag frontal protège le conducteur et le passager avant en cas de choc frontal si la protection offerte par les ceintures de sécurité ne suffit pas.

### Airbag latéral

L'airbag latéral protège le côté du corps au niveau de la poitrine et du bassin en cas de collision latérale.



## Airbag de tête

L'airbag de tête protège la tête en cas de collision latérale.

## Airbag central

La disponibilité de l'airbag central dépend de la version de pays.

En cas de collision latérale, l'airbag central protège également la tête en cas d'interaction possible entre le conducteur et le passager.

## Protection

### Généralités

Les airbags ne se déclenchent pas dans toutes les situations de collision, par exemple pas en cas d'accident léger.

### Consignes pour une protection maximale par les airbags

#### AVERTISSEMENT

Si le siège est mal positionné, si les ceintures de sécurité ne sont pas initialisées correctement ou si la zone de déploiement des airbags est entravée, le système d'airbag ne peut pas apporter la protection prévue et risque d'entraîner des blessures supplémentaires en cas de déclenchement. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Observer les consignes pour une protection maximale par le système d'airbag.

Tenir compte des remarques suivantes pour une protection optimale par le système d'airbag :

- ▷ Se tenir à distance des airbags.
- ▷ Mettre correctement les ceintures de sécurité.
- ▷ Toujours saisir le volant par la couronne. Placer les mains à 9 heures et à 3 heures afin de réduire le plus possible le risque de

blessures aux mains ou aux bras en cas de déclenchement de l'airbag.

- ▷ Régler le siège et le volant en veillant à ce que la prise en diagonale du volant soit possible. Choisir des réglages permettant que l'épaule repose contre le dossier du siège lorsque vous vous penchez et maintenant une distance maximale entre le buste et le volant.
- ▷ Veiller à ce que le passager avant soit correctement assis, c'est-à-dire que ses pieds se trouvent sur le plancher et ne sont pas appuyés contre le tableau de bord.
- ▷ Veiller à ce que les passagers tiennent leur tête loin des airbags latéraux.
- ▷ Ne pas placer de personnes, d'animaux ou d'objets entre les airbags et les passagers.
- ▷ Gardez le tableau de bord et le pare-brise du côté passager dégagés, c'est-à-dire ne les recouvrez pas d'un film adhésif ou d'une housse et ne fixez pas de support pour des appareils de navigation ou des téléphones portables, par exemple.
- ▷ Ne rien coller sur les caches des airbags, ne pas les garnir d'un revêtement quelconque ni les modifier de quelque manière que ce soit.
- ▷ Ne pas utiliser le cache de l'airbag frontal côté passager comme vide-poches.
- ▷ Maintenir fermés les vide-poches au niveau des airbags, par exemple la boîte à gants ou l'accoudoir central.
- ▷ Sur les sièges avant, ne pas installer de housses, de rembourrages ou d'autres objets qui n'ont pas été spécialement homologués pour les sièges équipés de variantes d'airbag intégrées.
- ▷ Ne pas suspendre de vêtements, par exemple des vestes, sur les dossiers.
- ▷ Ne pas modifier les composants ni le câblage électrique. Ceci s'applique aussi aux

cache du volant, au tableau de bord et aux sièges.

- ▶ Ne pas démonter le système d'airbag.

Même en observant toutes les consignes, des blessures résultant d'un contact avec les airbags ne sont pas totalement exclues en fonction de la situation.

Chez des passagers sensibles, les bruits du déclenchement et du gonflement peuvent provoquer momentanément des troubles de l'audition, généralement non persistants.

## État de fonctionnement du système d'airbag

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Après le déclenchement du système d'airbag, certains composants peuvent être brûlants. Il y a risque de blessures. Ne pas toucher aux différents composants.

#### **AVERTISSEMENT**

Les interventions effectuées de façon non conforme peuvent entraîner une panne, un dysfonctionnement ou un déclenchement intempestif du système d'airbag. En cas de dysfonctionnement, le système d'airbag peut ne pas se déclencher comme prévu lors d'un accident de gravité suffisante. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Confier le contrôle, la réparation ou le démontage et la mise au rebut du système d'airbag à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### Affichage sur le combiné d'instruments



Le voyant d'avertissement pour le système d'airbag s'allume brièvement sur le combiné d'instruments à l'activation

de l'état de marche, et indique ainsi l'état de fonctionnement de l'ensemble du système d'airbag et des rétracteurs de ceinture.

### Dysfonctionnement



- ▶ Le voyant d'avertissement du système d'airbag dans le combiné d'instruments ne s'allume pas à l'activation de l'état de marche.
- ▶ Le voyant d'avertissement pour le système d'airbag dans le combiné d'instruments est allumé en permanence.

Le système d'airbag ou les rétracteurs de ceintures ne fonctionnent peut-être pas. Faire contrôler immédiatement le véhicule par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### Réglage de la position des sièges avant

Calibrez les sièges avant électriques dès qu'un message correspondant apparaît sur l'écran de contrôle pour conserver la précision du réglage des sièges.

Plus d'informations :

Sièges, voir page 110.

### Désactivation de l'airbag passager avant

#### Principe

Lorsqu'un système de retenue pour enfant est utilisé dos à la route sur le siège passager avant, il est possible de désactiver l'airbag passager avant sur l'écran de contrôle via iDrive. L'airbag passager avant peut être désactivé et réactivé. Un témoin de contrôle dans le ciel de pavillon indique l'état de fonctionnement.

Les dispositions légales qui déterminent les sièges enfant à utiliser en fonction de l'âge et

de la taille peuvent varier d'un pays à l'autre. Respecter les dispositions légales nationales en vigueur.

La désactivation de l'airbag passager avant est possible selon l'équipement ou la version de pays.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'activation et à la désactivation de l'airbag passager avant :

- ▷ L'état de marche est désactivé.
- ▷ L'état opérationnel est activé.
- ▷ La clé du véhicule se trouve dans le véhicule.

## Désactivation de l'airbag passager avant

L'airbag passager avant peut être désactivé de la manière suivante :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Airbag passager avant » / « PASSENGER AIR BAG OFF ».
2. Contrôler et confirmer l'état de fonctionnement de l'airbag passager avant à l'aide du témoin de contrôle dans le ciel de pavillon.

L'airbag passager avant est désactivé. L'airbag conducteur reste activé.

Après avoir enlevé le système de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant, activer de nouveau l'airbag passager avant pour qu'il se déclenche comme prévu en cas d'accident.

## Activation de l'airbag passager avant

L'airbag passager avant peut être activé de la manière suivante :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Airbag

passager avant » / « PASSENGER AIR BAG ON ».

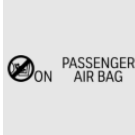

2. Contrôler et confirmer l'état de fonctionnement de l'airbag passager avant à l'aide du témoin de contrôle dans le ciel de pavillon.

L'airbag passager avant est de nouveau activé et se déclenche dans les situations qui l'exigent.

## Témoin de contrôle d'airbag du passager avant

Le témoin de contrôle de l'airbag passager avant sur le pavillon indique l'état de fonctionnement de l'airbag passager avant.

Après l'activation de l'état opérationnel, le témoin de contrôle s'allume brièvement et indique ensuite si l'airbag est activé ou désactivé.

| Affichage  | Fonction   |
|--|--|
|   | Lorsque l'airbag passager avant est activé, le témoin s'allume pendant environ 1 minute puis s'éteint. |
|  | Si l'airbag passager avant est désactivé, le témoin de contrôle est allumé en permanence.              |

Contrôler l'état du témoin de contrôle dans le ciel de pavillon avant et pendant la conduite lorsque le siège passager avant est occupé.

## Système de protection active des piétons

### Principe

Grâce au système de protection active des piétons, le capot est relevé en cas de collision de l'avant du véhicule avec un piéton. Le système de protection active des piétons déclenché met

à disposition un espace de déformation sous le capot pour amortir le choc avec la tête.

## Généralités

Pour détecter les piétons, le système fait appel à des capteurs logés derrière le bouclier.

Les ressorts à gaz du système ne sont autorisés que pour une durée déterminée. Contrôler les ressorts à gaz dans le cadre de la maintenance et, le cas échéant, les remplacer.

## Consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Le système peut se déclencher de manière involontaire lors du contact avec les différents composants des charnières et des serrures de capot. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne pas toucher les différents composants des charnières et des serrures de capot.

### **AVERTISSEMENT**

Toute modification du système de protection des piétons peut entraîner une panne, un dysfonctionnement ou un déclenchement intempestif du système. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Ne pas modifier le système de protection des piétons ni ses composants ou son câblage électrique. Ne pas démonter le système.

### **AVERTISSEMENT**

Toute intervention qui ne respecte pas les prescriptions peut entraîner une panne, un dysfonctionnement ou un déclenchement intempestif du système. En cas de dysfonctionnement, le système ne pourra pas se déclencher comme prévu, malgré la gravité de l'accident. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Le contrôle, la réparation

ou le démontage et la mise au rebut du système doivent être effectués par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

### **AVERTISSEMENT**

Après déclenchement ou endommagement, le fonctionnement du système est limité ou inexistant. Il y a risque de blessures ou danger de mort.

Après déclenchement ou endommagement du système, le faire contrôler et remplacer chez un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou dans un atelier spécialisé.

### **REMARQUE**

L'ouverture du capot lorsque le système de protection des piétons est déclenché peut entraîner des dommages au capot ou au système de protection des piétons. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas ouvrir le capot après l'affichage du message Check-Control. Faire contrôler par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

## Affichage



Si la protection active des piétons s'est déclenchée, un symbole et un message Check-Control sont affichés.

Se rendre immédiatement à vitesse modérée chez un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou dans un atelier spécialisé et y faire contrôler et réparer le système.

## Limites du système

La protection active des piétons est activée sur une plage de vitesses définie jusqu'à environ 55 km/h.

Pour des raisons de sécurité, le système peut également se déclencher dans les rares cas où une collision avec un piéton ne peut pas être clairement exclue, p ex. dans les situations suivantes :

- ▷ En cas de collision avec des objets, tels qu'une poubelle ou un poteau de délimitation.
- ▷ En cas de collision avec des animaux.
- ▷ En cas d'impact de gravillon.
- ▷ En cas de collision avec une congère.

## Dysfonctionnement

Différents messages apparaissent en cas de dysfonctionnement de la protection active des piétons.



Un symbole et un message Check-Control apparaissent.

Se rendre immédiatement à vitesse modérée chez un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou dans un atelier spécialisé et y faire contrôler et réparer le système.

## Avertisseurs de collision

### Principe

Les systèmes d'avertissement de collision peuvent aider à éviter une collision imminente. Différents capteurs surveillent pour cela la zone autour du véhicule.

Selon l'équipement, différents systèmes de sécurité et d'avertissement sont disponibles :

- ▷ L'avertisseur de collision frontale avec freinage d'urgence, voir page 199.
- ▷ L'avertisseur de sortie, voir page 210.
- ▷ L'avertisseur de franchissement de ligne, voir page 212.
- ▷ L'avertisseur de changement de voie, voir page 216.

- ▷ L'avertisseur de collision latérale, voir page 219.
- ▷ L'avertisseur de risque de collision arrière, voir page 221.
- ▷ L'avertisseur de priorité, voir page 222.
- ▷ L'avertisseur de conduite en sens interdit, voir page 224.
- ▷ L'assistant d'arrêt d'urgence, voir page 225.

Les systèmes d'avertissement de collision sur l'écran de contrôle peuvent être activés ou désactivés. Certaines fonctions, telles que les moments de l'avertissement, sont réglables.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### AVERTISSEMENT

Les affichages et alertes ne dégagent pas le conducteur de sa responsabilité. En raison des limites du système, ce dernier peut ne pas émettre d'avertissements ou ne pas réagir, ou seulement trop tard, à tort ou de manière inopinée. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de

circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Capteurs

Selon l'équipement, les systèmes Intelligent Safety sont pilotés par les capteurs suivants :

- ▷ La caméra derrière le pare-brise.
- ▷ Le capteur à radar avant.
- ▷ Les capteurs radar latéraux, à l'avant.
- ▷ Les capteurs radar latéraux, à l'arrière.

Plus d'informations :

Capteurs du véhicule, voir page 41.

## Activation/désactivation/réglage des systèmes Intelligent Safety

1. Pour activer, désactiver ou régler les systèmes Intelligent Safety, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements ».
2. Sélectionner les réglages souhaités.

Selon la version de pays, certains systèmes d'avertissement de collision sont automatiquement activés après chaque départ.

## Réinitialiser les réglages

Les réglages des systèmes d'avertissement de collision peuvent être réinitialisés à l'état de livraison du véhicule.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Réinitialiser aux réglages recommandés ».

## Limites du système

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

En raison des limites du système, celui-ci peut réagir trop tard, pas du tout, de manière erronée ou sans raison. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Tenir compte des remarques concernant les limites du système et intervenir activement le cas échéant.

### Capacité de détection

La capacité de détection des systèmes de prévention des collisions est limitée.

Le système ne tient compte que des objets situés dans la zone de détection des capteurs installés et reconnus par le système.

Selon l'équipement, la zone est surveillée par des caméras ou des capteurs radar. C'est pourquoi le système peut ne pas réagir ou ne réagir que tardivement.

### Limites du système des capteurs

Le système Intelligent Safety peut être limité par les limites du système des capteurs.

Plus d'informations :

Capteurs du véhicule, voir page 41.

## Avertisseur de collision avant avec freinage d'urgence

### Principe

L'avertisseur de collision avant avec freinage d'urgence peut aider à éviter les accidents sur une certaine plage de vitesses. Différents capteurs surveillent pour cela la zone autour du véhicule.

Quand un accident est inévitable, le système aide, le cas échéant, à en réduire la gravité. Le système est capable d'émettre un avertissement en cas de risque de collision et, le cas échéant, de freiner automatiquement. L'intervention de freinage automatique peut être interrompue manuellement, par exemple par des mouvements actifs sur le volant.

Selon l'équipement, l'avertissement collision frontale comprend les fonctions suivantes :

- ▷ La fonction d'avertissement dans les situations de collision, voir page 203.
- ▷ La fonction d'avertissement en cas de circulation en sens inverse, voir page 204.
- ▷ La fonction d'avertissement en cas de changement de direction avec circulation en sens inverse, voir page 205.
- ▷ La fonction d'avertissement en présence de personnes, voir page 206.
- ▷ La fonction d'avertissement aux intersections, voir page 207.
- ▷ L'assistant d'évitement, voir page 208.

Il est possible d'activer ou de désactiver l'avertissement collision frontale sur l'écran de contrôle. Il est également possible de régler le moment de l'avertissement. En fonction du risque de collision détecté, différents témoins de contrôle et voyants d'avertissement apparaissent dans le combiné d'instruments.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer

à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### AVERTISSEMENT

Les affichages et alertes ne dégagent pas le conducteur de sa responsabilité. En raison des limites du système, ce dernier peut ne pas émettre d'avertissements ou ne pas réagir, ou seulement trop tard, à tort ou de manière inopinée. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Capteurs

Selon l'équipement, l'avertissement collision frontale est commandé par les capteurs suivants :

- ▷ La caméra derrière le pare-brise.
- ▷ Le capteur à radar avant.
- ▷ Les capteurs radar latéraux, à l'avant.

Plus d'informations :

Capteurs du véhicule, voir page 41.

## Plage de vitesse

L'avertissement collision frontale signale un risque de collision à partir d'environ 5 km/h.

Le système est désactivé temporairement à une vitesse supérieure à environ 250 km/h.

Certaines fonctions sont désactivées plus tôt.

Dès que la vitesse redescend en dessous de cette valeur, le système est activé.

## Activation/désactivation de l'avertissement collision frontale

### Activation automatique du système

Selon la version de pays, l'avertissement collision frontale s'active automatiquement après chaque départ.

### Activation manuelle du système

L'avertissement collision frontale est activé en réglant le moment de l'avertissement.

Plus d'informations :

Régler le moment de l'avertissement collision frontale, voir page 201.

### Désactivation manuelle du système

Pour désactiver manuellement l'avertissement collision frontale, selon la version de pays, réduire fortement la vitesse ou arrêter le véhicule. La désactivation de l'avertissement collision frontale est effectuée par iDrive.

Le cas échéant, la désactivation doit être confirmée successivement sur l'écran de contrôle.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur collision frontale » / « Désactivé ».

### Réglage du moment de l'avertissement collision frontale

Il est possible de régler à partir de quel moment l'avertissement collision frontale doit être émis.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur collision frontale ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.





Plus la sensibilité du moment de l'avertissement est élevée, plus les avertissements sont




nombreux. Il est alors également possible que le nombre d'avertissements et de réactions prématurées ou inopinées du système augmente.

Le système vérifie si la visibilité est altérée. Selon l'équipement, la Driver Attention Camera du combiné d'instruments enregistre le comportement visuel du conducteur. Les conditions de visibilité et le comportement visuel influencent également le moment des avertissements.

### Affichage sur le combiné d'instruments

Différents témoins de contrôle et voyants d'avertissement signalent l'avertissement collision frontale sur le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute :

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|    | <p>Selon l'équipement et la version de pays :</p> <p>Restriction de fonctionnement détectée, par exemple en raison des limites du système des caméras ou d'une panne du système. Il est possible de poursuivre le voyage. Le cas échéant, tenir compte des remarques des messages Check-Control.</p> <p>Limites du système des caméras, voir page 41.</p> |
|  | <p>Selon l'équipement et la version de pays :</p> <p>Le système est désactivé.</p>  |
|  | <p>Risque de collision avec une personne, par exemple un piéton.</p>  |
|  | <p>Risques de collision, par exemple avec un véhicule qui précède ou qui arrive en sens inverse.</p>  |

| Symbole  | Signification  |
|--|--|
|  | Risque de collision, par exemple avec un véhicule croisant la trajectoire par la droite. |
|  | Risque de collision, par exemple avec un véhicule croisant la trajectoire par la gauche. |
|  | Risque de collision général.   |

La représentation des témoins de contrôle et voyants d'alerte peut varier, car le système peut détecter plusieurs objets.

## Fonction d'avertissement

L'avertissement collision frontale émet des avertissements à différents niveaux en fonction du danger.

En cas de pré-avertissement, un voyant d'avertissement rouge s'allume. En cas de signal d'urgence, un voyant d'avertissement clignote en rouge et un signal d'urgence retentit.

En cas d'avertissement du système, intervenir immédiatement et selon la situation.

- ▶ Un voyant d'alerte rouge s'allume :  
Une situation dangereuse a été détectée. Une plus grande vigilance est nécessaire.
- ▶ Un voyant d'alerte rouge clignote :  
Risque de collision. Intervenir soi-même immédiatement.
- ▶ Un signal d'avertissement retentit :  
Risque de collision. Intervenir soi-même immédiatement.
- ▶ Intervention de freinage automatique :  
Selon l'équipement et la situation, si une collision est imminente, le système peut également intervenir avec un freinage automatique et, si nécessaire, freiner automatiquement le véhicule jusqu'à l'arrêt.

Lorsque la pédale de frein est enfoncée rapidement et fortement, la force de freinage maximale du véhicule est utilisée.

## Intervention de freinage automatique

En cas de risque de collision, l'avertissement collision frontale peut, le cas échéant, assister le conducteur par une intervention de freinage automatique.

À faible vitesse, le véhicule peut être freiné jusqu'à l'arrêt.

Une intervention de freinage peut être annulée en appuyant suffisamment fort sur la pédale d'accélérateur, en relâchant la pédale de frein ou par un mouvement actif du volant.

Selon l'équipement et la situation, l'intervention de freinage est possible jusqu'à environ 250 km/h.

Si la vitesse dépasse environ 210 km/h, l'intervention de freinage est brève.

## Limites du système

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

En raison des limites du système, celui-ci peut réagir trop tard, pas du tout, de manière erronée ou sans raison. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Tenir compte des remarques concernant les limites du système et intervenir activement le cas échéant.

## Capacité de détection

La capacité de détection de l'avertissement collision frontale est limitée.

Le système ne tient compte que des objets situés dans la zone de détection des capteurs installés et reconnus par le système.

Selon l'équipement, la zone est surveillée par des caméras ou des capteurs radar. C'est pourquoi le système peut ne pas réagir ou ne réagir que tardivement.

### Limites du système des capteurs

L'avertissement collision frontale peut être restreint par les limites du système des capteurs.

Plus d'informations :

Capteurs du véhicule, voir page 41.

### Restrictions de fonctionnement

L'avertissement collision frontale peut être limité, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ Dans les virages serrés.
- ▶ En cas de limitation des systèmes de régulation de la stabilité de marche.
- ▶ Jusqu'à 10 secondes après l'activation de l'état de marche via la touche Start/Stop.

En outre, ne pas utiliser l'avertisseur de collision frontale lors du remorquage.

## Fonction d'avertissement dans les situations de collision

### Principe

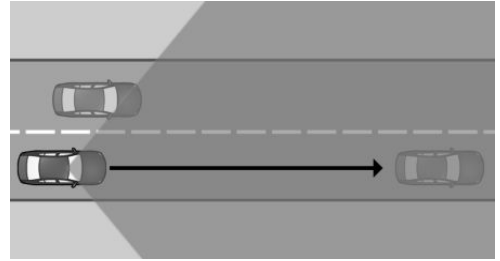
La fonction d'avertissement dans les situations de collision affiche un voyant d'avertissement dans le combiné d'instruments pour avertir le conducteur d'un éventuel risque de collision et freine automatiquement, si nécessaire. L'intervention de freinage automatique peut être interrompue manuellement, par exemple par des mouvements actifs sur le volant.

Quand un accident est inévitable, le système aide à réduire la vitesse d'impact.

L'instant des avertissements peut varier en fonction de la situation de conduite actuelle.

Le comportement du véhicule propre est pris en compte dans les réactions du système.

Lorsque le style de conduite actif est reconnu, les avertissements et les interventions de freinage sont émis moins souvent.



Les capteurs détectent les conditions de circulation dans leur zone de détection.

### Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Avertissement collision frontale.

### Plage de vitesse

La fonction d'avertissement dans les situations de collision est active lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à environ 5 km/h.

### Affichage sur le combiné d'instruments

En cas de risque de collision avec un véhicule détecté, un voyant d'avertissement s'affiche dans le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute.

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|  | Avertisseur de risque de collision en cas de détection de véhicule. |
|  | Risque de collision général.  |



Avertisseur de risque de collision en cas de détection de véhicule.



Risque de collision général.

### Fonction d'avertissement

La fonction d'avertissement dans les situations de collision émet des avertissements à différents niveaux en fonction du danger. Le

système invite le conducteur à intervenir lui-même.

Plus d'informations :

Avertissement collision frontale, voir page 199.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Avertissement collision frontale.

### Zone de détection

Pour la fonction d'avertissement dans les situations de collision, les cas suivants, par exemple, peuvent ne pas être reconnus dans la zone de détection des capteurs, ou seulement avec du retard :

- ▶ Un véhicule roulant devant à faible allure, duquel on se rapproche à grande vitesse.
- ▶ Véhicules qui se rabattent ou freinent brusquement.
- ▶ Véhicules dont l'arrière présente une apparence inhabituelle.

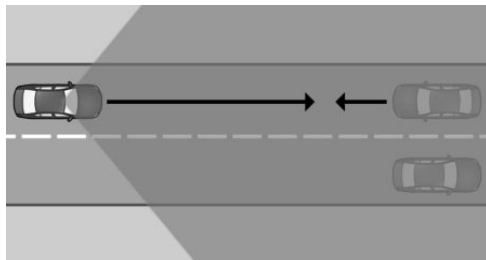
## Fonction d'avertissement en cas de circulation en sens inverse

### Principe

La fonction d'avertissement en cas de circulation en sens inverse affiche un voyant d'avertissement dans le combiné d'instruments pour avertir le conducteur d'un éventuel risque de collision avec des véhicules venant en sens inverse et freine automatiquement, si nécessaire. L'intervention de freinage automatique peut être interrompue manuellement, par exemple par des mouvements actifs sur le volant.

Quand un accident est inévitable, le système aide à réduire la vitesse d'impact.

L'instant des avertissements peut varier en fonction de la situation de conduite actuelle.



Les capteurs détectent les conditions de circulation dans leur zone de détection.

### Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Avertissement collision frontale.

### Plage de vitesse

La fonction d'avertissement en cas de circulation en sens inverse est active lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à environ 5 km/h.

### Affichage sur le combiné d'instruments

En cas de risque de collision avec un véhicule détecté, un voyant d'avertissement s'affiche dans le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute.

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|  | Avertissement circulation en sens opposé en cas de détection de véhicule. |
|  | Risque de collision général.  |



Avertissement circulation en sens opposé en cas de détection de véhicule.



Risque de collision général.

### Fonction d'avertissement

La fonction d'avertissement en cas de circulation en sens inverse émet des avertissements à différents niveaux en fonction du danger. Le

système invite le conducteur à intervenir lui-même.

Une intervention de freinage se produit en cas de risque de collision.

Plus d'informations :

Avertissement collision frontale, voir page 199.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Avertissement collision frontale.

### Zone de détection

Pour la fonction d'avertissement en cas de circulation en sens inverse, les cas suivants, par exemple, peuvent ne pas être reconnus dans la zone de détection des capteurs :

- ▷ Véhicules en sens inverse à très grande vitesse.
- ▷ Véhicules avec vue de face inhabituelle.

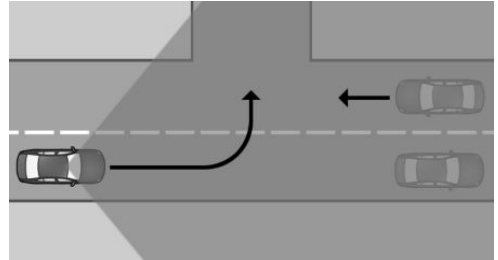
## Fonction d'avertissement en cas de changement de direction avec circulation en sens inverse

### Principe

La fonction d'avertissement en cas de changement de direction avec circulation en sens inverse affiche un voyant d'avertissement dans le combiné d'instruments pour avertir le conducteur d'un éventuel risque de collision avec des véhicules venant en sens inverse et freine automatiquement, si nécessaire. L'intervention de freinage automatique peut être interrompue manuellement, par exemple par des mouvements actifs sur le volant.

Quand un accident est inévitable, le système aide à réduire la vitesse d'impact.

L'instant des avertissements peut varier en fonction de la situation de conduite actuelle.



Les capteurs détectent les conditions de circulation dans leur zone de détection.

### Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Avertissement collision frontale.

### Plage de vitesse

La fonction d'avertissement en cas de changement de direction est active lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à environ 5 km/h.

Le système réagit lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à environ 25 km/h.

### Affichage sur le combiné d'instruments

En cas de risque de collision avec un véhicule détecté, un voyant d'avertissement s'affiche dans le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute.

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|  | Avertissement circulation en sens opposé en cas de détection de véhicule. |
|  | Risque de collision général.  |



Avertissement circulation en sens opposé en cas de détection de véhicule.



Risque de collision général.

## Fonction d'avertissement

La fonction d'avertissement en cas de changement de direction avec circulation en sens inverse émet des avertissements à différents niveaux en fonction du danger. Le système invite le conducteur à intervenir lui-même.

Plus d'informations :

Avertissement collision frontale, voir page 199.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Avertissement collision frontale.

### Zone de détection

Pour la fonction d'avertissement en cas de changement de direction avec circulation en sens inverse, les cas suivants, par exemple, peuvent ne pas être reconnus dans la zone de détection des capteurs :

- ▶ Véhicules en sens inverse à très grande vitesse.
- ▶ Véhicules masqués par d'autres véhicules.
- ▶ Véhicules avec vue de face inhabituelle.

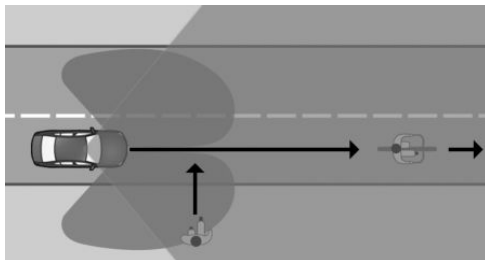
## Fonction d'avertissement en présence de personnes

### Principe

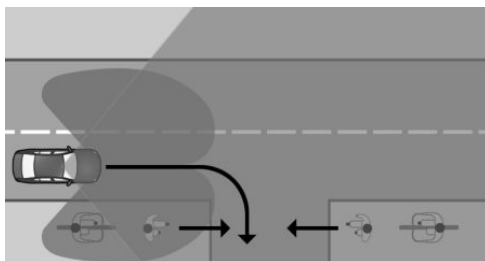
La fonction d'avertissement en présence de personnes affiche un voyant d'avertissement dans le combiné d'instruments pour avertir le conducteur d'un éventuel risque de collision avec des piétons et des cyclistes et freine automatiquement, si nécessaire. L'intervention de freinage automatique peut être interrompue manuellement, par exemple par des mouvements actifs sur le volant.

Le système avertit, à des vitesses habituelles dans les localités ou les villes.

Quand un accident est inévitable, le système aide à réduire la vitesse d'impact.



Les capteurs détectent les conditions de circulation dans leur zone de détection sur un parcours rectiligne.



De plus, les capteurs détectent les conditions de circulation dans leur zone de détection lors des changements de direction.

### Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Avertissement collision frontale.

### Plage de vitesse

La fonction d'avertissement en présence de personnes est active lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à environ 5 km/h.

Selon l'équipement, le système réagit à une vitesse inférieure à environ 80 km/h.

### Affichage sur le combiné d'instruments

En cas de risque de collision avec un piéton ou un cycliste détecté, un voyant d'avertissement

s'affiche sur le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute.

### Symbole Signification



Risque de collision avec une personne, par exemple un piéton.



Risque de collision général.

## Fonction d'avertissement

La fonction d'avertissement en présence de personnes émet des avertissements à différents niveaux en fonction du danger. Le système invite le conducteur à intervenir lui-même.

Plus d'informations :

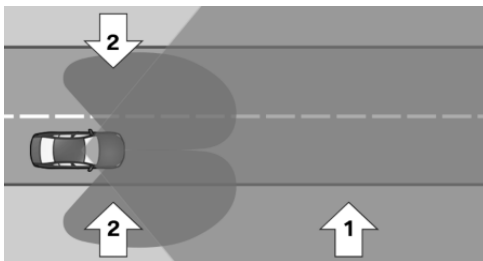
Avertissement collision frontale, voir page 199.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Avertissement collision frontale.

### Zone de détection



Pour la fonction d'avertissement en présence de personnes, la zone de détection des capteurs comprend :

- ▶ La zone située devant le véhicule, flèche 1.
- ▶ Si le véhicule est équipé de capteurs radar latéraux avant, les zones latérales, flèches 2.

Par exemple, les situations suivantes peuvent ne pas être reconnues avec certitude :

- ▶ Piétons ou cyclistes partiellement couverts.
- ▶ Piétons qui ne sont pas reconnus en raison de leur forme ou de leur posture.
- ▶ Personnes trop petites pour être détectées par les capteurs.

## Fonction d'avertissement aux intersections

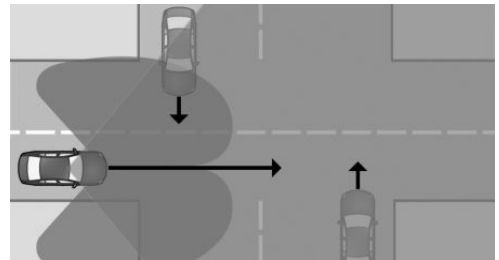
### Principe

La fonction d'avertissement aux intersections affiche un voyant d'avertissement dans le combiné d'instruments pour avertir le conducteur d'un éventuel risque de collision avec la circulation transversale et freine automatiquement, si nécessaire. L'intervention de freinage automatique peut être interrompue manuellement, par exemple par des mouvements actifs sur le volant.

Le système avertit aux intersections et aux carrefours, à des vitesses habituelles dans les localités ou les villes.

Quand un accident est inévitable, le système aide à réduire la vitesse d'impact.

L'instant des avertissements peut varier en fonction de la situation de conduite actuelle.



Les capteurs détectent les conditions de circulation dans leur zone de détection.

Les véhicules qui croisent la trajectoire du véhicule peuvent être détectés par les capteurs

dès que ceux-ci entrent dans sa zone de détection.

## Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Avertissement collision frontale.

## Plage de vitesse

La fonction d'avertissement aux intersections est active lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à environ 5 km/h.

Le système réagit aux véhicules en circulation transversale lorsque la vitesse est inférieure à environ 80 km/h

## Affichage sur le combiné d'instruments

En cas de risque de collision avec un véhicule détecté, un voyant d'avertissement s'affiche dans le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute.

### Symbole Signification



Risque de collision avec un véhicule traversant par la droite.



Risque de collision avec un véhicule traversant par la gauche.



Risque de collision général.

## Fonction d'avertissement

La fonction d'avertissement aux intersections émet des avertissements à différents niveaux en fonction du danger. Le système invite le conducteur à intervenir lui-même.

Plus d'informations :

Avertissement collision frontale, voir page 199.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Avertissement collision frontale.

### Zone de détection

Pour la fonction d'avertissement aux intersections, les cas suivants, par exemple, peuvent ne pas être reconnus dans la zone de détection des capteurs :

- ▷ Véhicules croisant la trajectoire, par exemple s'ils sont cachés par des immeubles.
- ▷ Véhicules dont la vue latérale est inhabituelle.
- ▷ Véhicules dans des situations de conduite très dynamiques.

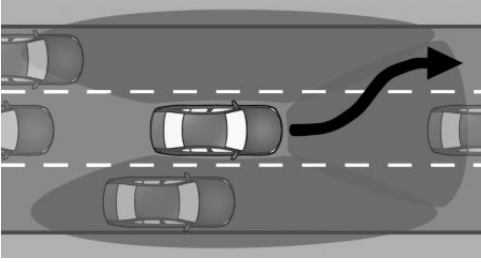
## Assistant d'évitement

### Principe

Dans certaines situations, l'Assistant d'évitement peut aider le conducteur à éviter une collision, par exemple si des obstacles ou des personnes surgissent. Le système assiste le conducteur s'il est possible d'éviter un obstacle sur le côté.

Un espace libre détecté est utilisé pour l'évitement en complément de l'action de braquage réalisée par le conducteur.

Le système avertit d'un risque de collision éventuel par l'affichage de différents voyants d'avertissement dans le combiné d'instruments.



Les capteurs surveillent et détectent s'il y a suffisamment d'espace devant le véhicule. Selon l'équipement, les côtés du véhicule sont également surveillés.

## Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Avertissement collision frontale.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'assistant d'évitement :

- ▷ L'avertisseur de collision frontale est actif.
- ▷ Les capteurs détectent un espace libre suffisant autour du véhicule.

## Plage de vitesse

L'assistant d'évitement aide le conducteur sur une plage de vitesses comprise entre environ 30 km/h et 160 km/h.

## Affichage sur le combiné d'instruments

En cas de risque de collision avec un véhicule détecté ou avec un piéton détecté, un voyant d'avertissement s'affiche sur le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute.

### Symbole Signification



Avertissement en cas de détection de véhicule.



Risque de collision avec une personne.



Risque de collision avec un obstacle inconnu.

## Fonction d'avertissement avec assistance d'évitement

Lorsque le véhicule s'approche d'un autre objet avec une différence de vitesse importante, un avertissement s'affiche en cas de risque de collision immédiat.

Intervenir soi-même en cas d'avertissement.

En cas de risque de collision, le système assiste le conducteur dans son action d'évitement.

Un message sur le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute, signale l'assistance d'évitement.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Avertissement collision frontale.

### Zone de détection

Pour l'assistant d'évitement, les cas suivants, par exemple, peuvent ne pas être reconnus dans la zone de détection des capteurs :

- ▷ Un véhicule roulant devant à faible allure, duquel on se rapproche à grande vitesse.
- ▷ Véhicules qui se rabattent ou freinent brusquement.
- ▷ Véhicules dont l'arrière présente une apparence inhabituelle.
- ▷ Deux-roues qui précèdent.

- ▷ Piétons ou cyclistes partiellement couverts.
- ▷ Piétons qui ne sont pas reconnus en raison de leur forme ou de leur posture.
- ▷ Personnes trop petites pour être détectées par les capteurs.

### Limite de fonctionnement

Si la prise de remorque est occupée ou que le mode remorque est activé, par exemple en cas d'utilisation d'une remorque ou d'un porte-vélos arrière, le système est désactivé.

## Avertisseur de sortie

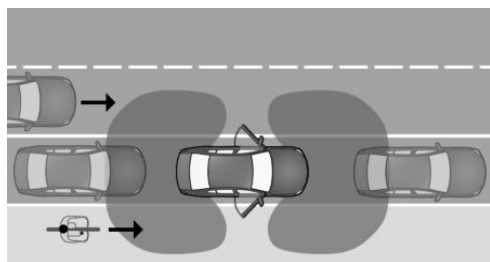
### Principe

L'avertisseur de sortie aide à éviter les accidents.

Le système surveille l'environnement du véhicule pendant un temps limité après la montée ou après le stationnement. Le système peut ainsi avertir les occupants s'ils ouvrent les portes alors qu'un risque de collision avec des objets en approche est détecté.

Un éventuel risque de collision est signalé par différents avertissements, tels qu'un voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur et un signal sonore.

Le voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur émet des avertissements à différents niveaux.



Les capteurs surveillent la zone derrière le véhicule.

Selon l'équipement, l'espace de circulation devant le véhicule est également surveillé.

L'avertisseur de sortie peut être activé ou désactivé sur l'écran de contrôle.

Il est également possible de régler la fonction d'avertissement.

### Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Systèmes de prévention des collisions.

### Capteurs

L'avertisseur de sortie est commandé par les capteurs suivants :

- ▷ Les capteurs radar latéraux, à l'arrière.
- ▷ Selon l'équipement des capteurs radars latéraux, avant.

### Activation et désactivation de l'avertisseur de sortie

#### Activation automatique du système

L'avertisseur de sortie s'active automatiquement au début de chaque trajet si la fonction était activée à la fin du dernier trajet.

#### Désactivation manuelle du système

1. Pour désactiver l'avertisseur de sortie, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur de sortie ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Réglage la fonction d'avertissement de sortie

1. Pour régler la fonction d'avertissement de l'avertisseur de sortie, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » /

« Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur de sortie ».

2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Activation/désactivation du signal d'avertissement

Pour activer ou désactiver le signal de l'avertisseur de sortie, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur de sortie » / « Avertissement sonore si danger ».

## Affichage

### Voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur



Le voyant d'avertissement du rétroviseur extérieur signale un risque de collision avec un véhicule détecté.

## Éclairage d'ambiance

Selon l'équipement, les avertissements sont émis par l'éclairage d'ambiance à l'intérieur du véhicule.

## Fonction d'avertissement

### Pré-avertissement

En cas de pré-avertissement de sortie, le voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur s'allume. Selon l'équipement, l'éclairage d'ambiance clignote également.

Un objet a été détecté dans le rayon d'ouverture des portes. Une plus grande vigilance est nécessaire.

## Signal d'urgence

En cas de signal d'urgence de l'avertisseur de sortie, le voyant d'avertissement clignote dans le rétroviseur extérieur et, selon l'équipement, l'éclairage d'ambiance se met à clignoter. En plus, un signal d'avertissement retentit.

Il existe un risque de collision lors de l'ouverture des portes.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes de prévention des collisions

### Zone de détection

Pour l'avertisseur de sortie, les cas suivants, par exemple, peuvent ne pas être reconnus dans la zone de détection des capteurs :

- ▷ Objets entièrement ou partiellement recouverts.
- ▷ Objets immobiles ou très lents.
- ▷ Piétons.

### Restrictions de fonctionnement

L'avertisseur de sortie peut être limité, par exemple dans les situations suivantes :

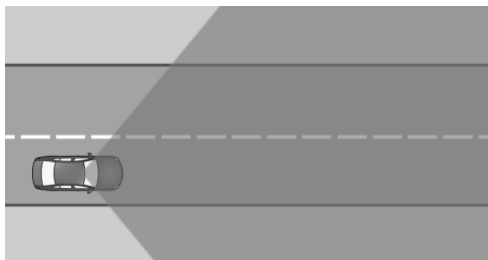
- ▷ La vitesse d'un véhicule en approche est trop élevée ou trop faible.
- ▷ Dans les virages.
- ▷ Avec des objets entièrement ou partiellement recouverts.

## Avertisseur de franchissement de ligne avec retour actif

### Principe

L'avertisseur de franchissement de ligne avec retour actif émet un avertissement lorsque le véhicule est sur le point de quitter sa voie de circulation ou la chaussée.

Le cas échéant, l'intervention de braquage automatique aide à maintenir le véhicule dans la voie de circulation.



Les capteurs détectent les conditions de circulation dans leur zone de détection.

L'avertisseur de franchissement de ligne peut être activé, désactivé et réglé sur l'écran de contrôle.

Différentes fonctions d'avertissement du système aident le conducteur à maintenir le véhicule sur sa voie de circulation.

Aucun avertissement n'est émis si le clignotant est activé dans la bonne direction avant un changement de voie de circulation.

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa propre responsabilité d'interpréter correctement le tracé de la route et les conditions de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adap-

ter le style de conduite aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. Lors des avertissements, ne pas donner inutilement de coup de volant brusque.

#### **AVERTISSEMENT**

Les affichages et alertes ne dégagent pas le conducteur de sa responsabilité. En raison des limites du système, ce dernier peut ne pas émettre d'avertissements ou ne pas réagir, ou seulement trop tard, à tort ou de manière inopinée. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### Conditions de fonctionnement

Pour que l'avertisseur de franchissement de ligne soit actif, la délimitation de la voie de circulation doit être détectée par la caméra.

### Plage de vitesse

L'avertisseur de franchissement de ligne est actif à partir d'une vitesse minimale. La vitesse minimale est spécifique au pays et s'affiche sur l'écran de contrôle.

### Capteurs

Selon l'équipement, l'avertisseur de franchissement de ligne est piloté par les capteurs suivants :

- ▷ La caméra derrière le pare-brise.
- ▷ Le capteur à radar avant.
- ▷ Les capteurs radar latéraux, à l'avant.

## Activation/désactivation de l'avertisseur de franchissement de ligne

### Activation automatique du système

Selon la version de pays, l'avertissement de franchissement de ligne s'active automatiquement après chaque départ.

### Activation manuelle du système

L'avertisseur de franchissement de ligne est activé par la sélection d'un réglage de l'avertisseur.

Plus d'informations :

Régler l'avertisseur de franchissement de ligne, voir page 213.

### Désactivation manuelle du système

Selon l'équipement et la version de pays, la désactivation de l'avertisseur de franchissement de ligne doit être confirmée successivement sur l'écran de contrôle.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur franch. ligne » / « Désactivé ».

## Réglage de l'avertisseur de franchissement de ligne

Le menu de l'avertisseur de franchissement de ligne permet de régler dans quelle situation de conduite un avertissement doit être émis.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur franch. ligne ».

2. Sélectionner le réglage souhaité.

- ▷ « Étendu »

Un avertissement est émis si le système détecte que le véhicule est sur le point

de quitter sa voie de circulation ou de franchir un marquage sur la chaussée. Le système exécute une intervention de braquage.

- ▷ « Dans les situations de danger »

Un avertissement est émis en cas d'interruption du marquage sur la chaussée si le franchissement de la voie de circulation est identifié comme étant involontaire ou si les capteurs détectent un véhicule circulant en sens inverse. Une intervention de braquage est réalisée.

Selon la version de pays, un avertissement est émis si le système détecte que le véhicule est sur le point de quitter sa voie de circulation ou de franchir un marquage sur la chaussée de manière involontaire. Une intervention de braquage est réalisée.

## Réglage de la puissance des vibrations du volant

1. Pour régler la force de la vibration du volant, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Informations au volant » / « Intensité des vibrations ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Le réglage s'applique à tous les systèmes de prévention des collisions.

## Selon la version de pays : activation/désactivation de l'intervention de braquage

L'intervention de braquage de l'avertisseur de franchissement de ligne peut être activée ou désactivée selon la version de pays.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur franch. ligne » / « Intervention de braquage ».

Selon la version de pays, l'intervention de braquage s'active automatiquement après chaque départ.

## Affichage sur le combiné d'instruments

Selon l'équipement et la version de pays, différents avertissements pour l'avertisseur de franchissement de ligne apparaissent dans le combiné d'instruments.

| Symbole | Signification |
|---------|---------------|
|---------|---------------|



Le témoin de contrôle clignote en vert : le système émet activement un avertissement. Le cas échéant, le système exécute une intervention de braquage.



Le voyant d'avertissement s'allume en jaune : restriction de fonctionnement détectée, par exemple en raison d'un soleil bas ou du système en panne. Il est possible de poursuivre le voyage. Le cas échéant, tenir compte des remarques des messages Check-Control.



Le voyant d'avertissement clignote en jaune : un avertissement est émis activement. Le système n'effectue pas d'interventions de braquage.



Le voyant d'avertissement s'allume en gris : le système est désactivé ou désactivé automatiquement, par exemple parce que DSC OFF est activé.



Le voyant d'avertissement clignote en gris : un avertissement est émis activement. Le système n'effectue pas d'interventions de braquage.

Selon l'équipement et la version de pays, les informations du système s'affichent dans l'Assisted View du combiné d'instruments.

Plus d'informations :

Assisted View, voir page 170.

## Fonction d'avertissement

### Généralités

En fonction de la situation et de la vitesse, différentes fonctions d'avertissement sont déclenchées par l'avertisseur de franchissement de voie :

- ▶ Témoins de contrôle et voyants d'avertissement dans le combiné d'instruments.
- ▶ Vibration du volant.
- ▶ Intervention de braquage.
- ▶ Signal d'avertissement.

### Vibration du volant

Si vous quittez la voie de circulation et la délimitation de voie détectée, le volant vibre selon le réglage de la vibration du volant.

Par ailleurs, un voyant s'affiche sur le combiné d'instruments.

Si le clignotant est activé dans la bonne direction avant un changement de voie, aucun avertissement n'est émis.

### Intervention de braquage

En fonction de l'équipement et de la version du pays, en cas de dépassement d'une délimitation de la voie de circulation sur une plage de vitesse allant jusqu'à 210 km/h, l'avertisseur de franchissement de ligne réagit par une intervention de braquage active en plus de la vibration. En l'occurrence, le système aide le conducteur à maintenir le véhicule sur sa voie de circulation. L'intervention de braquage est perceptible au niveau du volant et peut être modifiée manuellement à tout moment.

En cas d'intervention de braquage active, un témoin s'allume dans le combiné d'instruments.

L'intervention de braquage est par exemple annulée dans les situations suivantes :

- ▷ En cas de forte accélération ou de freinage à fond.
- ▷ En cas d'activation des clignotants.
- ▷ Si les feux de détresse sont allumés.
- ▷ Dans les situations à forte dynamique de conduite.
- ▷ Pendant que le contrôle dynamique de stabilité régule la stabilité de marche.
- ▷ Lorsque le contrôle dynamique de stabilité est limité.
- ▷ Immédiatement après une intervention de braquage par les systèmes du véhicule.

### Interruption de l'avertissement

Un avertissement ou une intervention de braquage active de l'avertisseur de franchissement de ligne est interrompu, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Automatiquement après quelques secondes.
- ▷ Au retour dans la propre voie de circulation.
- ▷ En cas de forte accélération ou de freinage à fond.
- ▷ Si les feux de détresse sont allumés.
- ▷ En cas d'activation des clignotants.
- ▷ Pendant que le contrôle dynamique de stabilité régule la stabilité de marche.
- ▷ Immédiatement après une intervention de braquage par les systèmes du véhicule.
- ▷ En cas d'intervention de braquage manuelle.
- ▷ Si nécessaire en cas d'activation d'un autre système d'aide à la conduite.

- ▷ Lorsqu'aucune délimitation de voie n'est détectée.
- ▷ Lorsque les limites du système sont atteintes.

### Signal d'avertissement

Un signal d'avertissement retentit si le conducteur ne braque pas lui-même après que l'avertisseur de franchissement de voie a effectué plusieurs interventions de braquage actives en l'espace de trois minutes.

- ▷ Un bref signal d'avertissement retentit lors de la deuxième intervention de braquage.
- ▷ Un signal d'avertissement prolongé retentit à partir de la troisième intervention de braquage.

Un message Check-Control s'affiche en plus.

Le signal d'avertissement et le message Check-Control invitent le conducteur à mieux se concentrer sur la voie de circulation.

Le signal d'alerte prolongé est interrompu lorsque le conducteur reprend lui-même la direction du véhicule.

### En mode de traction de remorque

Si l'avertisseur de franchissement de ligne est activé et que la prise de remorque est occupée ou le mode remorque activé, par exemple en cas d'utilisation d'une remorque, aucune intervention de braquage n'est réalisée.

Si un porte-bagages arrière, par exemple un porte-vélos arrière, est utilisé sur le dispositif d'attelage, cette limitation ne s'applique pas lorsque le mode remorque est activé sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page [358](#).

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes de prévention des collisions

### Restrictions de fonctionnement

L'avertisseur de franchissement de ligne peut être limité, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation sont absentes, usées, peu visibles, convergentes ou divergentes, ou équivoques, par exemple dans les zones de chantier.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation sont recouvertes de neige, de verglas, de saletés ou d'eau.
- ▶ Dans les virages serrés ou sur chaussée étroite.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation ne sont pas blanches.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation sont recouvertes d'objets.
- ▶ En cas de talonnage du véhicule qui précède.
- ▶ Jusqu'à 10 secondes après l'activation de l'état de marche via la touche Start/Stop.
- ▶ Pendant que le contrôle dynamique de stabilité régule la stabilité de marche.
- ▶ Lorsque le contrôle dynamique de stabilité est limité.

Un message Check-Control s'affiche dans le combiné d'instruments en cas de restriction du fonctionnement. Selon la version de pays, un voyant d'avertissement jaune s'allume également dans le combiné d'instruments.

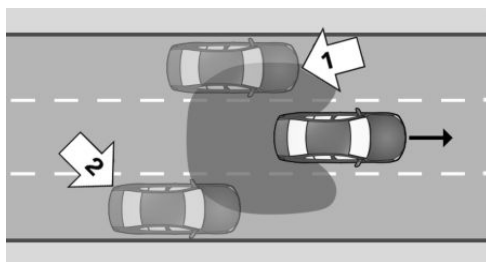
## Avertisseur de changement de voie avec retour actif

### Principe

L'avertisseur de changement de voie avec retour actif détecte les véhicules se trouvant dans l'angle mort ou les véhicules s'approchant par l'arrière sur la voie adjacente.

Le cas échéant, l'intervention de braquage automatique aide à maintenir le véhicule dans la voie de circulation.

Un éventuel risque de collision est signalé par différents avertissements, tels qu'un voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur.



Les radars surveillent l'espace situé derrière et à côté du véhicule.

Le système avertit que des véhicules se trouvent dans l'angle mort, flèche 1, ou s'approchent par l'arrière sur la voie adjacente, flèche 2. Le voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur s'allume avec une intensité réduite.

Avant un changement de voie, le système émet un avertissement dans les situations mentionnées précédemment. Le voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur clignote et le volant vibre au niveau d'intensité réglé.

Vous pouvez activer, désactiver et régler l'avertisseur de changement de voie depuis l'écran de contrôle.

## Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Systèmes de prévention des collisions.

## Capteurs

L'avertisseur de changement de voie est commandé par les capteurs suivants :

- ▶ La caméra derrière le pare-brise.
- ▶ Les capteurs radar latéraux, à l'arrière.
- ▶ Selon l'équipement des capteurs radars latéraux, avant.

## Plage de vitesse

L'avertisseur de changement de voie est actif à partir d'une vitesse minimale. La vitesse minimale est spécifique au pays et s'affiche dans le menu de l'avertisseur de changement de voie.

En cas de changement de direction jusqu'à environ 20 km/h, le volant ne vibre pas.

Le système est désactivé temporairement à une vitesse supérieure à environ 250 km/h.

Le système est réactivé à une vitesse inférieure à environ 250 km/h.

## Activation/désactivation de l'avertisseur de changement de voie

1. Pour activer ou désactiver l'avertisseur de changement de voie, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu / Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur changement voie ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Selon l'équipement et la version de pays, l'avertisseur de changement de voie s'active automatiquement après chaque départ.

## Réglage de l'avertisseur de changement de voie

1. Pour régler l'avertisseur de changement de voie, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur changement voie ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Selon le réglage choisi, un nombre d'avertissements plus ou moins important peut s'afficher. C'est pourquoi, il se peut que les avertissements anticipés sur des situations critiques se multiplient.

## Réglage de la puissance des vibrations du volant

1. Pour régler la force de la vibration du volant, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Informations au volant » / « Intensité des vibrations ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Le réglage s'applique à tous les systèmes de prévention des collisions.

## Selon la version de pays : activation/désactivation de l'intervention de braquage

L'intervention de braquage de l'avertisseur de changement de voie peut être activée ou désactivée selon la version de pays.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur changement voie » / « Intervention de braquage ».

## Fonction d'avertissement

### Voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur



Le voyant d'avertissement du rétroviseur extérieur signale un risque de collision avec un véhicule détecté.

### Pré-avertissement

En cas de pré-avertissement de changement de voie, le voyant d'avertissement à faible intensité monté dans le rétroviseur extérieur alerte lorsque des véhicules se trouvent dans l'angle mort ou se rapprochent par l'arrière.

### Signal d'urgence

En cas de signal d'urgence de l'avertisseur de changement de voie, le volant vibre brièvement. Le voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur clignote en clair.

Un signal d'urgence est émis lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- ▶ Un autre véhicule se trouve dans la zone critique.
- ▶ Le propre véhicule s'approche de l'autre voie de circulation.
- ▶ Selon le réglage du système, lorsque le clignotant est allumé.

L'avertissement prend fin dès que l'autre véhicule a quitté la zone critique.

## Intervention de braquage

Selon la version du pays, si à une vitesse de jusqu'à 210 km/h, aucune réaction ne fait suite à la vibration du volant et si la délimitation de voie est franchie, l'avertisseur de changement de voie réagit éventuellement par une intervention de braquage active. L'intervention de braquage aide à ramener le véhicule dans la voie de circulation. L'intervention de braquage est perceptible au niveau du volant et peut être modifiée manuellement à tout moment.

L'intervention de braquage s'effectue à partir d'une vitesse minimale. Cette vitesse minimale s'affiche sur l'écran de contrôle.

## En mode de traction de remorque

Aucune intervention de braquage n'est réalisée lorsque la prise de remorque est occupée ou que le mode remorque est activé. L'avertisseur de changement de voie n'a pas de pré-avertisseur.

Selon l'équipement et la version de pays, un signal d'urgence est émis en cas de risque de collision.

La fonction d'avertissement est éventuellement limitée. Les avertissements peuvent être affichés en retard ou pas du tout, par exemple quand la vitesse du véhicule en approche est beaucoup plus élevée que celle de votre propre véhicule. Les alarmes intempestives peuvent se multiplier. Un message Check-Control apparaît dans le combiné d'instruments.

## Allumage bref du voyant d'avertissement

Pour un autotest de l'avertisseur de changement de voie, le voyant d'avertissement intégré au rétroviseur extérieur s'allume brièvement au déverrouillage du véhicule.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes de prévention des collisions

### Restrictions de fonctionnement

L'avertisseur de changement de voie peut être limité, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ La vitesse du véhicule qui s'approche est nettement supérieure à la vitesse propre du véhicule.
- ▶ Dans les virages serrés ou sur chaussée étroite.
- ▶ Le bouclier est encrassé, givré ou recouvert, par exemple par un autocollant.

Selon la version de pays, l'intervention de braquage peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation sont absentes, usées, peu visibles, convergentes ou divergentes, ou équivoques, par exemple dans les zones de chantier.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation sont recouvertes de neige, de verglas, de saletés ou d'eau.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation ne sont pas blanches.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation sont recouvertes d'objets.
- ▶ En cas de talonnage du véhicule qui précède.
- ▶ En cas de dégradation de la caméra.
- ▶ Jusqu'à 10 secondes après l'activation de l'état de marche via la touche Start/Stop.

Un message Check-Control s'affiche dans le combiné d'instruments en cas de restriction du fonctionnement. Selon la version de pays, un voyant d'avertissement jaune s'allume également dans le combiné d'instruments.

Si la prise de remorque est occupée ou si le mode remorque est activé, par exemple en cas d'utilisation d'une remorque ou d'un porte-vélos arrière, le système est limité ou inactif. Un message Check-Control apparaît dans le combiné d'instruments.

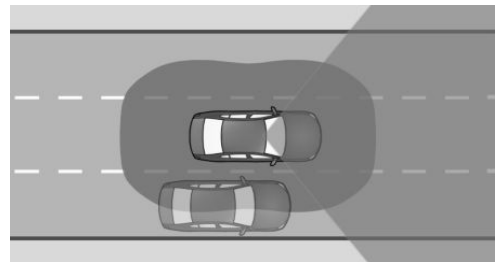
## Alerte de collision latérale

### Principe

L'avertisseur de collision latérale contribue à éviter les collisions latérales imminentes.

Si un autre véhicule pouvant entraîner un risque de collision latérale est détecté à côté du véhicule, le système aide le conducteur à éviter la collision. Pour cela, le système émet un avertissement par le biais d'un voyant d'avertissement qui clignote dans le rétroviseur extérieur, par un message Check-Control et par la vibration du volant.

Le cas échéant, le système exécute une intervention de braquage active.



Les capteurs surveillent l'espace à côté du véhicule.

L'avertisseur de collision latérale peut être activé ou désactivé sur l'écran de contrôle. L'intensité de la vibration du volant est réglable.

### Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Systèmes de prévention des collisions.

## Conditions de fonctionnement

La caméra derrière le pare-brise détermine la position des délimitations de la voie de circulation.

Pour que l'avertisseur de collision latérale avec intervention de braquage soit actif, la délimitation de la voie de circulation doit être identifiée par la caméra.

## Plage de vitesse

L'avertisseur de collision latérale est actif à partir d'une vitesse minimale. La vitesse minimale est spécifique au pays et s'affiche sur l'écran de contrôle.

Le système réagit lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à environ 210 km/h.

## Capteurs

L'avertisseur de collision latérale est commandé par les capteurs suivants :

- ▷ La caméra derrière le pare-brise.
- ▷ Les capteurs radar latéraux, à l'avant.
- ▷ Les capteurs radar latéraux, à l'arrière.

## Activation/désactivation de l'avertisseur de collision latérale

1. Pour activer ou désactiver l'avertisseur de collision latérale, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur de collision latérale ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Réglage de la puissance des vibrations du volant

1. Pour régler la force de la vibration du volant, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la

conduite » / « Informations au volant » / « Intensité des vibrations ».

2. Sélectionner le réglage souhaité.

Le réglage s'applique à tous les systèmes de prévention des collisions.

## Affichage sur le combiné d'instruments

Selon l'équipement et la version de pays, les informations de l'avertisseur de collision latérale s'affichent dans l'Assisted View du combiné d'instruments.

Plus d'informations :

Assisted View, voir page 170.

## Fonction d'avertissement

### Voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur



Le voyant d'avertissement du rétroviseur extérieur signale un risque de collision avec un véhicule détecté.

### Signal d'urgence

En cas de risque de collision, l'avertisseur de collision latérale émet un signal d'urgence : le voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur clignote et le volant vibre.

Un message Check-Control apparaît en même temps dans le combiné d'instruments.

## Intervention de braquage

Selon la version de pays, une intervention de braquage active est exécutée, si nécessaire, pour éviter une collision et maintenir le véhicule en sécurité dans sa propre voie de circulation. L'intervention de braquage est perceptible au niveau du volant et peut être modifiée manuellement à tout moment.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes de prévention des collisions

### Restrictions de fonctionnement

L'avertisseur de collision latérale peut être limité, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ Dans les virages serrés ou sur chaussée étroite.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation sont absentes, usées, peu visibles, convergentes ou divergentes, ou équivoques, par exemple dans les zones de chantier.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation sont recouvertes de neige, de verglas, de saletés ou d'eau.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation ne sont pas blanches.
- ▶ Si les délimitations de la voie de circulation sont recouvertes d'objets.
- ▶ En cas de talonnage du véhicule qui précède.
- ▶ Jusqu'à 10 secondes après l'activation de l'état de marche via la touche Start/Stop.

Un message Check-Control s'affiche dans le combiné d'instruments en cas de restriction du fonctionnement.

Si la prise de remorque est occupée ou le mode remorque est activé, par exemple en cas d'utilisation d'une remorque ou d'un porte-véhicule arrière, le système est inactif. Un message

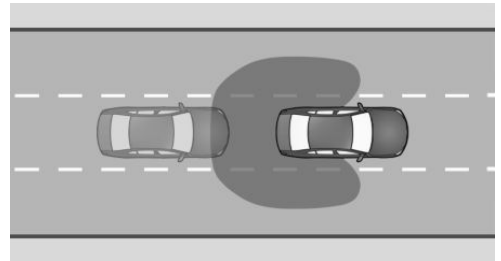
Check-Control apparaît dans le combiné d'instruments.

## Avertisseur de risque de collision arrière

### Principe

Selon l'équipement et la version de pays, l'avertisseur de risque de collision arrière réagit aux véhicules qui s'approchent par l'arrière.

Si un véhicule se rapprochant à une certaine vitesse est détecté, selon la version de pays, les feux de détresse sont allumés et, le cas échéant, les fonctions PreCrash sont déclenchées.



Les capteurs surveillent l'espace derrière le véhicule.

L'avertisseur de risque de collision arrière est automatiquement activé après chaque démarrage et désactivé dans certaines situations.

### Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Systèmes de prévention des collisions.

### Capteurs

L'avertisseur de risque de collision arrière est piloté par les capteurs radar latéraux arrière.

## Activation/désactivation de l'avertisseur de risque de collision arrière

L'avertisseur de risque de collision arrière est automatiquement activé après chaque démarrage.

Le système est désactivé dans les situations suivantes :

- ▷ En marche arrière.
- ▷ Si la prise de remorque est occupée ou le mode remorque activé, par exemple en cas d'utilisation d'une remorque ou d'un porte-vélos arrière.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes de prévention des collisions

### Restrictions de fonctionnement

L'avertisseur de risque de collision arrière peut être limité lorsque la vitesse du véhicule en approche est beaucoup plus élevée ou similaire à la vitesse de son propre véhicule.

## Avertisseur de priorité

### Principe

L'avertisseur de priorité intervient lorsque le conducteur doit laisser la priorité en raison des panneaux ou des feux de circulation.

Avec des capteurs, le système analyse les panneaux de signalisation routière et les feux de circulation. Le système de navigation transmet des informations au système sur le tracé de la route.

Pour avertir le conducteur, les conditions de circulation s'affichent par exemple sur le combiné d'instruments. Par ailleurs, un signal sonore retentit dans des situations d'avertissement sensibles.

Un avertissement est émis si la priorité risque de ne pas être respectée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Au niveau d'une intersection.
- ▷ Au niveau d'un débouché.
- ▷ Au niveau d'une bretelle d'accès.
- ▷ Au niveau d'un rond-point.
- ▷ Lorsqu'un feu de signalisation est rouge.

Il est possible d'activer ou désactiver l'avertisseur de priorité sur l'écran de contrôle. Il est également possible de régler le moment de l'avertissement.




## Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Systèmes de prévention des collisions.

## Conditions de fonctionnement

Des panneaux de signalisation routière ou feux de circulation doivent indiquer clairement la situation de priorité.

L'avertisseur de priorité prend en compte différents panneaux de signalisation :

| Symboles  | Signification  |
|---|--|
|   | Panneaux de priorité :<br>Un pré-avertissement est émis pour ces panneaux de signalisation routière.                     |
|  | Panneaux de stop :<br>Un pré-avertissement et un signal d'urgence sont émis pour ces panneaux de signalisation routière. |
|  | Pré-avertissement et signal d'urgence dans le cas des feux de signalisation rouges.                                      |



## Plage de vitesse

L'avertisseur de priorité système émet un avertissement à partir d'une vitesse minimale variable et jusqu'à environ 80 km/h.

## Capteurs

L'avertisseur de priorité est piloté par l'intermédiaire de la caméra derrière le pare-brise.

## Activation/désactivation de l'avertissement de priorité

1. Pour activer ou désactiver l'avertisseur de priorité, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur de priorité ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Réglage du moment de l'avertissement de priorité

1. Pour régler le moment de l'avertissement de priorité, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Avertisseur de priorité ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Le réglage sélectionné est mémorisé et appliqué au trajet suivant.

## Fonction d'avertissement

### Généralités

L'avertisseur de priorité émet un avertissement en deux étapes.




En cas de pré-avertissement, le système avertit le conducteur par un symbole dans le combiné d'instruments.

En cas de signal d'urgence, le système avertit le conducteur par un symbole dans le combiné d'instruments et par un signal acoustique.

Le système intervient lorsque le conducteur doit laisser la priorité en raison de panneaux ou de feux de circulation.

### Pré-avertissement



Le pré-avertisseur de l'avertisseur de priorité affiche un symbole dans le combiné d'instruments si la priorité risque de ne pas être respectée :

| Symbole   | Signification      |
|---|--------------------|
|  | Céder la priorité. |
|  | Stop.              |
|  | Feu rouge.         |

En cas de pré-avertissement, intervenir en fonction de la situation, par exemple freiner.

### Signal d'urgence

Le signal d'urgence de l'avertissement de priorité émet un signal acoustique et affiche un symbole dans le combiné d'instruments si la priorité risque fortement de ne pas être respectée :

| Symbole   | Signification |
|---|---------------|
|  | Stop.         |
|  | Feu rouge.    |

En cas de signal d'urgence, intervenir immédiatement en fonction de la situation, par exemple freiner.



## Affichage sur l'affichage tête haute

Selon l'équipement, l'avertissement de l'avertisseur de priorité s'affiche en même temps sur l'affichage tête haute et sur le combiné d'instruments.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes de prévention des collisions

### Aucun avertissement

L'avertisseur de priorité n'émet aucun avertissement dans les situations suivantes par exemple :

- ▶ Si la priorité doit être respectée sans qu'il n'y ait de panneaux de priorité, de panneau de stop ou de feux de circulation rouges.
- ▶ Aux carrefours avec des feux de circulation jaunes ou verts.

### Restrictions de fonctionnement

L'avertisseur de priorité peut être limité, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ Si la signalisation ou les feux de circulation ne sont pas clairs.
- ▶ Si les panneaux de signalisation ou les feux de circulation sont recouverts ou encrassés, partiellement ou entièrement.
- ▶ Si les panneaux de signalisation ou les feux de circulation sont peu visibles ou déformés.
- ▶ Si les panneaux de signalisation ou les feux de circulation sont trop petits ou trop grands.
- ▶ Avec les panneaux de signalisation routière non conformes à la norme.
- ▶ Lors de la détection de panneaux de signalisation qui s'appliquent à une intersection ou une route parallèle.

- ▶ Dans le cas de panneaux et de tracés de route spécifiques au pays.
- ▶ Aux intersections avec des feux de circulation qui clignotent.
- ▶ Jusqu'à 10 secondes après l'activation de l'état de marche via la touche Start/Stop.
- ▶ Si les données du système de navigation sont anciennes, ne sont plus valables ou ne sont plus disponibles.
- ▶ Dans certains pays, le système n'est, le cas échéant, pas disponible ou uniquement partiellement.

## Avertisseur de conduite en sens interdit

### Principe

L'avertisseur de conduite en sens interdit émet un avertissement si, par exemple, une autoroute, une rue à sens unique ou un rond-point est sur le point d'être emprunté dans le mauvais sens.

Le système contrôle les conditions de circulation au moyen de capteurs et, selon l'équipement, en fonction des données de navigation et des panneaux de signalisation routière.

Pour l'avertissement, un panneau de signalisation routière correspondant s'affiche dans le combiné d'instruments et un signal acoustique retentit.

### Consignes de sécurité

Respecter les consignes de sécurité du chapitre Systèmes de prévention des collisions.

### Conditions de fonctionnement

Des panneaux de signalisation doivent indiquer clairement le tracé de la route à venir.

L'avertisseur de conduite en sens interdit tient compte par exemple des panneaux de signalisation routière suivants :

- ▷ Sens interdit.
- ▷ Rond-point.
- ▷ Flèches de direction pour le sens obligatoire.

## Capteurs

L'avertisseur de conduite en sens interdit est piloté par l'intermédiaire de la caméra derrière le pare-brise.

## Activation/désactivation de l'avertisseur de conduite en sens interdit

Selon la version de pays, l'avertisseur de conduite en sens interdit est actif automatiquement après chaque départ.

## Fonction d'avertissement



Un avertissement de l'avertisseur de conduite en sens interdit s'affiche et un signal acoustique retentit dès que le véhicule s'engage à contre-sens, par exemple sur une autoroute, dans un rond-point ou dans une rue à sens unique.

Les avertissements s'affichent sur le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes de prévention des collisions

### Aucun avertissement

L'avertisseur de conduite en sens interdit n'émet pas d'avertissement par exemple sur les routes sans panneaux de signalisation routière.

## Restrictions de fonctionnement

L'avertisseur de conduite en sens interdit peut être limité dans les situations suivantes et risque d'émettre une alerte de conduite en sens inverse incorrecte ou de ne pas émettre d'alerte du tout :

- ▷ Si les panneaux ne sont pas clairs.
- ▷ Si les panneaux de signalisation sont masqués ou encrassés en partie ou intégralement.
- ▷ Si les panneaux de signalisation ne sont pas clairement visibles ou sont inversés.
- ▷ Si les panneaux de signalisation sont trop grands ou trop petits.
- ▷ Avec les panneaux de signalisation routière non conformes à la norme.
- ▷ Lors de la détection de panneaux de signalisation qui s'appliquent à une intersection ou une route parallèle.
- ▷ Dans le cas de panneaux et de tracés de route spécifiques au pays.
- ▷ Jusqu'à 10 secondes après l'activation de l'état de marche via la touche Start/Stop.
- ▷ Si les données du système de navigation sont anciennes, ne sont plus valables ou ne sont plus disponibles.
- ▷ Il se peut que le système ne puisse pas être utilisé dans tous les pays.

## Assistant d'arrêt d'urgence

### Principe

L'assistant d'arrêt d'urgence aide le conducteur lorsqu'il ne peut plus conduire le véhicule en toute sécurité. Lorsque le système est déclenché, il immobilise le véhicule sur sa propre voie grâce au guidage sur voie.

Le déclenchement de l'assistant d'arrêt d'urgence peut être activé ou désactivé sur l'écran de contrôle.

Le conducteur peut à tout moment annuler manuellement l'assistant d'arrêt d'urgence.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement sa condition physique. Il est possible qu'un manque de vigilance croissant ou des signes de fatigue ne soient pas détectés ou pas à temps. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Veiller à ce que le conducteur soit reposé et attentif. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'assistant d'arrêt d'urgence :

- ▶ L'assistant d'arrêt d'urgence est activé via iDrive.
- ▶ Le système est activé à partir d'une vitesse d'environ 70 km/h.
- ▶ La Driver Attention Camera détecte l'activité du conducteur.

## Activation/désactivation de l'assistant d'arrêt d'urgence

Pour activer ou désactiver le déclenchement de l'assistant d'arrêt d'urgence, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Arrêt d'urgence ».

## Déclenchement de l'assistant d'arrêt d'urgence

Si l'assistant d'arrêt d'urgence détecte que le conducteur ne conduit plus le véhicule en toute sécurité ou ignore les avertissements, le système se déclenche automatiquement. Le sys-

tème déclenché s'affiche sur le combiné d'instruments.

Un appel d'urgence immédiat peut être déclenché sur l'écran de contrôle.

Si l'assistant d'arrêt d'urgence s'est déclenché, les actions suivantes sont exécutées automatiquement :

- ▶ Un affichage s'affiche sur le combiné d'instruments.
- ▶ Le système prend en charge le guidage du véhicule jusqu'à l'arrêt du véhicule.
- ▶ Les feux de détresse sont allumés.
- ▶ Selon l'équipement, un appel d'urgence est déclenché à l'arrêt.

L'assistant d'arrêt d'urgence peut également être déclenché via la saisie vocale.

Plus d'informations :

BMW Intelligent Personal Assistant, voir page 59.

## Annulation de l'assistant d'arrêt d'urgence

Le conducteur peut interrompre l'assistant d'arrêt d'urgence pendant toute la procédure en reprenant activement la tâche de conduite.

Le système est par exemple interrompu par les actions suivantes :

- ▶ Forte pression sur la pédale d'accélérateur.
- ▶ Interruption du système sur l'écran de contrôle.
- ▶ Actionnement du clignotant.
- ▶ Désactivation des feux de détresse.
- ▶ Contre-braquage important.
- ▶ Changement de position du levier sélecteur alors que le véhicule était déjà à l'arrêt.

## À l'arrêt

Dès que le véhicule est immobile, l'assistant d'arrêt d'urgence règle les éléments suivants :

- ▷ Le véhicule est sécurisé pour qu'il ne se mette pas à rouler.
- ▷ L'éclairage intérieur est allumé.
- ▷ Le verrouillage centralisé se déverrouille.

## Affichage sur le combiné d'instruments

L'assistant d'arrêt d'urgence déclenché s'affiche dans le combiné d'instruments.

### Symbole Signification



L'assistant d'arrêt d'urgence s'est déclenché.

## Limites du système

L'assistant d'arrêt d'urgence ne peut pas remplacer les performances de conduite d'un conducteur.

Le système peut être limité, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Si la Driver Attention Camera est couverte par le volant.
- ▷ Port de lunettes de soleil à haute protection contre la lumière infrarouge.

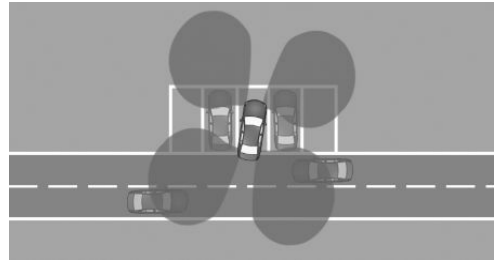
## Avertisseur de circulation transversale avec intervention de freinage

### Principe

L'avertisseur de circulation transversale avec intervention de freinage aide le conducteur par des avertissements optiques et acoustiques dans les sorties sans visibilité ou pour sortir d'une place de stationnement en bataille.

Le système détecte les usagers qui se rapprochent sur le côté plus tôt que le conducteur.

En cas de risque de collision en marche arrière, le système procède à une intervention de freinage automatique.



Les capteurs surveillent la zone derrière le véhicule.

Selon l'équipement, l'espace de circulation devant le véhicule est également surveillé.

Le système indique si d'autres usagers se rapprochent, par au moyen du voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur.

Il est possible d'activer ou désactiver l'avertisseur de circulation transversale sur l'écran de contrôle.

## Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Consigne de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Capteurs

L'avertisseur de circulation transversale est commandé par les capteurs suivants :

- ▶ Les capteurs radar latéraux, à l'arrière.
- ▶ Selon l'équipement des capteurs radars latéraux, avant.

## Activation/désactivation de l'avertisseur de circulation transversale

Le système doit être activé sur l'écran de contrôle pour que l'avertisseur de circulation transversale et l'intervention de freinage s'activent automatiquement.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement ».
2. Selon l'équipement, choisir le réglage souhaité :
  - ▶ « Avertissement arrière »
  - ▶ « Avertissement avant et arrière »
  - ▶ « Intervention des freins à l'arrière »

## Activation automatique de l'avertisseur de circulation transversale

L'avertisseur de circulation transversale doit être activé sur l'écran de contrôle. Dès qu'une vue de caméra ou que les radars de stationnement PDC sont actifs et qu'une position est engagée, le système est activé automatiquement.

Lorsque la marche arrière est engagée, le système est activé à l'arrière.

Selon l'équipement, le système est activé à l'avant lorsqu'une position est engagée.

Selon la version de pays, le système est automatiquement activé au démarrage du véhicule.

## Désactivation automatique de l'avertisseur de circulation transversale

L'avertisseur de circulation transversale se coupe automatiquement, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ En cas de dépassement de la vitesse au pas.
- ▶ En cas de dépassement d'une distance parcourue définie.

## Fonction d'avertissement

### Généralités

Pour l'avertisseur de circulation transversale, l'affichage correspondant est ouvert sur l'écran de contrôle, un signal sonore retentit selon le cas et le voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur clignote.

En cas d'intervention de freinage, un message s'affiche sur l'écran de contrôle avant de disparaître peu après.

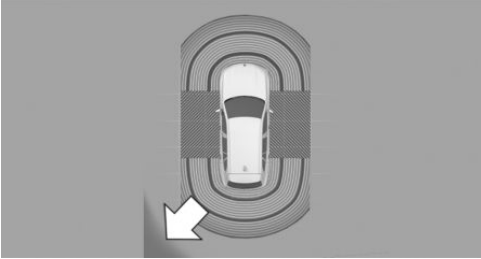
### Alerte optique

#### Voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur



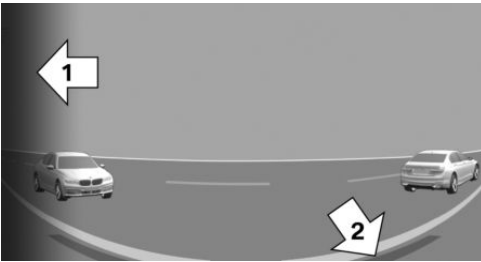
Le voyant d'avertissement dans le rétroviseur extérieur clignote lorsque les capteurs arrière détectent un véhicule et que votre véhicule roule en marche arrière.

## Affichage sur l'écran des radars de stationnement PDC



La bordure correspondante de l'écran des radars de stationnement PDC clignote en rouge lorsque les capteurs détectent des véhicules.

## Affichage sur l'image de la caméra



Selon le sens de la marche, l'image de la caméra affiche la vue vers l'avant ou vers l'arrière.

La bordure correspondante, flèche 1, de l'image de caméra clignote en rouge lorsque les capteurs détectent un véhicule.

Les lignes jaunes, flèche 2, indiquent le bouclier du propre véhicule.

## Avertissement acoustique

Outre l'alerte visuelle de l'avertisseur de circulation transversale, un signal acoustique retentit lorsque votre propre véhicule se déplace dans la direction correspondante.

Selon la version de pays, un signal acoustique retentit dès que la position est engagée.

## Limites du système

### Limites du système des capteurs

L'avertisseur de circulation transversale peut être restreint par les limites du système des capteurs.

Plus d'informations :

Capteurs du véhicule, voir page 41.

### Restrictions de fonctionnement

L'avertisseur de circulation transversale peut être limité, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Dans les virages serrés.
- ▷ En cas d'objets circulant transversalement et se déplaçant très lentement ou très rapidement.
- ▷ Si d'autres objets, qui masquent la circulation transversale, sont présents dans le champ de vision des capteurs.
- ▷ Si la prise de remorque est occupée ou le mode remorque activé, l'avertisseur de circulation transversale est indisponible pour la zone située derrière le véhicule.

## Feux stop dynamiques

Les feux stop dynamiques signalent aux usagers de la route suivants un freinage d'urgence par le clignotement des feux de stop.

Les feux de stop s'allument en cas de freinage normal. Les feux de stop clignotent en cas de freinage brutal. Les feux de détresse sont activés peu avant l'immobilisation du véhicule.

Pour éteindre les feux de détresse, accélérer ou appuyer sur la touche des feux de détresse.

## BMW Drive Recorder

### Principe

BMW Drive Recorder enregistre de courtes vidéos de l'environnement du véhicule, par exemple pour archiver la circulation. Le système doit pour cela être activé sur l'écran de contrôle avant la première utilisation.

Pour les enregistrements vidéo, il est possible de régler le type et la durée d'enregistrement sur l'écran de contrôle.

Les enregistrements vidéo peuvent être enregistrés de différentes manières :

- ▶ Un enregistrement automatique de la vidéo permet de documenter le vol du véhicule ou l'accident avec le type d'enregistrement au niveau réglé.
- ▶ Un enregistrement manuel de la vidéo permet de documenter les conditions de circulation avec le type d'enregistrement au niveau réglé.

Selon la version d'équipement, il est possible d'enregistrer les vidéos directement sur un appareil mobile, comme un smartphone.

Les caméras des systèmes d'aide à la conduite sont utilisées pour la prise de vue, par exemple les caméras de la vue panoramique.

En outre, les paramètres suivants sont enregistrés :

- ▶ Date.
- ▶ Heure.
- ▶ Vitesse.
- ▶ Coordonnées GPS.

### Équipement du véhicule

Ce système peut ne pas être présent dans le véhicule, par exemple en raison de l'équipement optionnel sélectionné, de la version de pays ou de la possibilité de déblocage ultérieur et de mise à jour. Ceci s'applique également à certaines fonctions du système.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

### Protection des données

L'admissibilité de l'enregistrement et l'exploitation des vidéos du BMW Drive Recorder dépendent de la législation du pays d'utilisation du système. L'utilisateur est responsable de l'utilisation du système et du respect des dispositions légales en vigueur.

Avant la première utilisation, le constructeur du véhicule recommande de vérifier si l'utilisation du système n'est soumise à aucune restriction légale ou réglementaire dans le pays concerné. Par ailleurs, vérifier régulièrement la légalité de l'utilisation du système, notamment en cas de franchissement fréquent des frontières.

Informez les autres conducteurs du véhicule sur le système. Informez également en cas de cession du véhicule.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au BMW Drive Recorder :

- ▶ L'état opérationnel ou l'état de marche est activé.
- ▶ Le BMW Drive Recorder est activé.
- ▶ Les clauses relatives à la protection des données ont été acceptées.
- ▶ Le type d'enregistrement a été sélectionné.
- ▶ La durée d'enregistrement a été sélectionnée.

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'utilisation de la notification de vol :

- ▶ La notification de vol a été activée dans le menu Protection des données ou dans le menu Drive Recorder.
- ▶ La transmission des données est activée.
- ▶ L'application My BMW est installée sur l'appareil mobile.

- ▶ L'application My BMW est reliée au compte ConnectedDrive.
- ▶ Les clauses relatives à la protection des données ont été acceptées.

## Activation/désactivation de BMW Drive Recorder

Avant d'utiliser pour la première fois la fonction d'enregistrement, il est nécessaire d'activer BMW Drive Recorder sur l'écran de contrôle.

1. Afficher le menu Applications.
2. « Tous »
3. « Drive Recorder »
4. Accepter les clauses relatives à la protection des données.
5. « Réglages »
6. « Autoriser enreg. »
7. Sélectionner le réglage souhaité.

## Fonctions d'enregistrement

### Démarrage/arrêt automatique de l'enregistrement

L'enregistrement automatique de la prise de vue du BMW Drive Recorder commence automatiquement lorsque les capteurs du véhicule détectent un accident ou un vol.

- ▶ Lors d'un accident, le BMW Drive Recorder sauvegarde les enregistrements réalisés jusqu'à 30 secondes avant et après le déclenchement de la mémorisation.
- ▶ En cas de vol, le BMW Drive Recorder enregistre la prise de vue après le déclenchement. L'enregistrement est réalisé en fonction du réglage sélectionné pour la durée d'enregistrement.

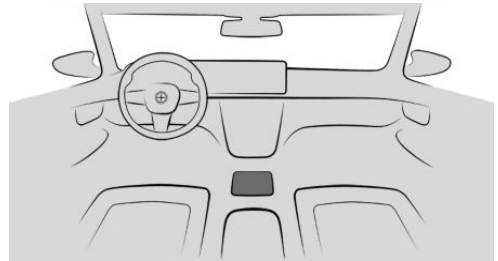
En cas de déclenchement du système d'alarme antivol, un message est envoyé à l'application My BMW.


Après l'enregistrement, la vidéo peut être téléchargée avec une qualité réduite sur un appareil mobile.

Un enregistrement automatique peut être réalisé en cas de forte accélération du véhicule.

### Démarrage/arrêt manuel de l'enregistrement

#### Par la touche



 Pour démarrer l'enregistrement manuel du BMW Drive Recorder, maintenir enfoncée la touche Park Assist de la console centrale.

L'enregistrement s'effectue en fonction de la durée d'enregistrement réglée ou peut être validé manuellement sur l'écran de contrôle.

#### Par l'intermédiaire du iDrive

Pour démarrer l'enregistrement du BMW Drive Recorder dans le véhicule, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Drive Recorder » / « Démarrer enreg. » / « Véhicule ».

L'enregistrement s'effectue en fonction de la durée d'enregistrement réglée ou peut être validé manuellement par une nouvelle sélection de l'option de menu sur l'écran de contrôle.

Le système sauvegarde les enregistrements réalisés jusqu'à 30 secondes avant et après le déclenchement de la mémorisation.

## Lecture et gestion des enregistrements

Les vidéos enregistrées par le BMW Drive Recorder peuvent être lues, exportées et supprimées.

Pour votre sécurité, les vidéos ne s'affichent que jusqu'à environ 3 km/h. Selon la version de pays, les vidéos s'affichent uniquement lorsque le frein de stationnement est serré ou le levier sélecteur sur P.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Drive Recorder » / « Enreg. ».
2. Sélectionner les enregistrements souhaités.
3. Le cas échéant, sélectionner la caméra.

## Réglages

### Type d'enregistrement

1. Pour sélectionner le type d'enregistrement du BMW Drive Recorder, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Drive Recorder » / « Réglages ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

### Durée de l'enregistrement

1. Pour régler la durée d'enregistrement du BMW Drive Recorder, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Drive Recorder » / « Réglages ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Enregistrement sur un appareil mobile

### Généralités

Selon la version de pays, la durée mémorisable de la vidéo dépend de la mémoire disponible sur l'appareil mobile.

## Conditions de fonctionnement

Pour l'enregistrement sur un appareil mobile, les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au BMW Drive Recorder :

- ▶ Les clauses relatives à la protection des données ont été acceptées.
- ▶ Le BMW Drive Recorder est activé.

Pour transférer des enregistrements sur un appareil mobile, les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au BMW Drive Recorder :

- ▶ Selon la version d'équipement, un appareil mobile est connecté au véhicule par Wi-Fi et Bluetooth Audio.
- ▶ L'application My BMW est installée sur l'appareil mobile.
- ▶ L'application My BMW est reliée au compte ConnectedDrive.
- ▶ L'application My BMW permet d'accéder à la bibliothèque de photos.

## Démarrage/arrêt de l'enregistrement

Pour démarrer l'enregistrement du BMW Drive Recorder sur un appareil mobile, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Drive Recorder » / « Démarrer enreg. » / « Application My BMW ».

L'enregistrement peut être validé manuellement en sélectionnant de nouveau l'option de menu sur l'écran de contrôle.

## Caméras

Différentes caméras du BMW Drive Recorder peuvent être sélectionnées.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Drive Recorder » / « Réglages » / « Sélection caméra ».
2. Sélectionner la caméra souhaitée.

## Limites du système

L'enregistrement par BMW Drive Recorder risque d'être impossible en cas d'accident grave, si les dommages du véhicule sont trop importants ou si l'alimentation électrique a été coupée.

La mémorisation automatique de l'enregistrement en cas de vol s'effectue uniquement si le système d'alarme antivol s'est déclenché.

La notification de vol et le téléchargement de la vidéo peuvent être limités ou indisponibles si la connexion Internet est faible ou absente.

Les enregistrements sur smartphone dépendent de la qualité de la connexion Wi-Fi. Cette fonction peut être limitée ou indisponible en cas de connexion faible.

## Protection active des occupants

### Principe

La protection active des occupants prépare les passagers et le véhicule à un éventuel accident dans les situations critiques.

Selon l'équipement et la version de pays, la protection active des occupants comprend différentes fonctions PreCrash.

La protection active des occupants permet de détecter certaines situations de conduite critiques qui peuvent entraîner un accident. Ces situations de conduite critiques sont les suivantes :

- ▷ Freinages totaux.
- ▷ Sous-virage important.
- ▷ Survirage important.

### Généralités

Des fonctions de certains systèmes du véhicule peuvent entraîner le déclenchement de la protection active des occupants, dans les limites du système :

- ▷ En cas d'intervention de freinage automatique de l'avertissement collision frontale.
- ▷ Une assistance du servofrein par l'avertissement collision frontale.
- ▷ La détection d'un risque de collision arrière par l'avertisseur de risque de collision arrière.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa propre responsabilité. En raison des limites inhérentes au système, des situations de conduite critiques peuvent ne pas être détectées de manière fiable ou à temps. Il y a risque d'accident. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Fonctions PreCrash

Selon l'équipement et les besoins, les fonctions individuelles suivantes sont activées par la protection active des occupants dans des situations critiques pouvant conduire à un accident :

- ▷ Fermeture automatique des vitres.  
Les fenêtres restent encore ouvertes.
- ▷ Fermeture automatique du toit ouvrant en verre.  
La protection solaire se ferme également.

Après une situation de conduite critique sans accident, il est possible de restaurer le réglage souhaité des systèmes.

## PostCrash-iBrake

### Principe

Dans certaines situations d'accident, le Post-Crash-iBrake peut immobiliser automatiquement le véhicule sans intervention du conducteur. Cela permet de réduire le risque d'une collision supplémentaire.

Le frein est automatiquement désengagé lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Le conducteur peut intervenir pour freiner plus fortement le véhicule ou interrompre le freinage automatique du PostCrash-iBrake.

### Renforcement du freinage du véhicule

Dans certaines situations, il peut être nécessaire d'arrêter le véhicule plus rapidement qu'avec le freinage automatique du Post-Crash-iBrake.

Pour cela, freiner rapidement et énergiquement. La pression de freinage dépasse alors celle obtenue avec le freinage automatique. Le freinage automatique de PostCrash-iBrake est interrompu.

### Interruption du freinage automatique

Dans certaines situations, il peut être nécessaire d'interrompre le freinage automatique de PostCrash-iBrake, par exemple pour effectuer une action d'évitement.

Le freinage automatique peut être interrompu par les mesures suivantes :

- ▶ Par un actionnement un peu plus long de la pédale de frein.
- ▶ Par un actionnement un peu plus long de la pédale d'accélérateur.

## Assistant de détection de somnolence

### Principe

Différents critères permettent à l'assistant de détection de somnolence de détecter une baisse de vigilance du conducteur.

La fonction Recommandation de pause de l'assistant de détection de somnolence peut détecter la fatigue du conducteur pendant les trajets longs et monotones. La fonction recommande une pause si nécessaire. Une recommandation s'affiche pour cela sur l'écran de contrôle.

Il est possible de régler cette recommandation de pause sur l'écran de contrôle.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement sa condition physique. Il est possible qu'un manque de vigilance croissant ou des signes de fatigue ne soient pas détectés ou pas à temps. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Veiller à ce que le conducteur soit reposé et attentif. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation.

### Recommandation de pause

#### Fonction

Après le démarrage, la fonction de recommandation de pause s'adapte au conducteur de manière à pouvoir détecter un relâchement de son attention ou des signes de fatigue.

Ce processus prend en compte par exemple les critères suivants :

- ▶ Le style de conduite personnel, par exemple le comportement directionnel.
- ▶ Les conditions de conduite, par exemple l'heure ou la durée du trajet.
- ▶ Selon l'équipement, l'information de la Driver Attention Camera.

Cette fonction est active à partir d'environ 65 km/h et peut afficher une recommandation de pause.

## Définir la recommandation de pause

Il est possible d'activer, de désactiver et de régler la recommandation de pause de l'assistant de détection de somnolence.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Détecteur de somnolence ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Malgré la désactivation de la fonction, certains systèmes d'aide à la conduite peuvent émettre des recommandations de pause.

## Affichage

En cas de relâchement de l'attention ou de fatigue du conducteur, l'assistant de détection de somnolence affiche sur l'écran de contrôle un message recommandant de faire une pause.

Pendant l'affichage, plusieurs réglages peuvent être sélectionnés.

Le système est réinitialisé environ 45 minutes après l'arrêt du véhicule. Une nouvelle recommandation de pause ne peut être affichée qu'après ce délai.

## Limites du système

L'assistant de détection de somnolence peut être limité. Si le système est limité, aucun avertissement ou alarme intempestive n'est émis.

La fonction de recommandation de pause peut être limitée dans les situations suivantes :

- ▶ Si l'heure est mal réglée.
- ▶ Lorsque la vitesse est le plus souvent inférieure à environ 65 km/h.
- ▶ En cas de conduite sportive, par exemple en cas de fortes accélérations ou de vitesse élevée dans les virages.
- ▶ Dans des situations de conduite active, par exemple lors de changements de voie fréquents.
- ▶ Quand la chaussée est en mauvais état.
- ▶ Par fort vent latéral.

## Driver Attention Camera

### Principe

La Driver Attention Camera est une caméra dans le combiné d'instruments. La caméra surveille l'activité du conducteur et, selon l'équipement, la direction de son regard.

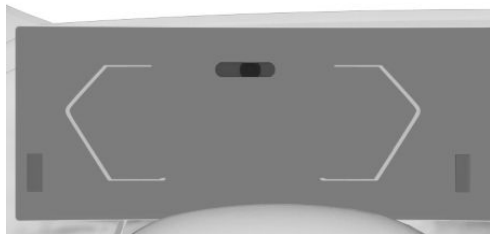
Pour aider les systèmes d'assistance, l'attention du conducteur est analysée en évaluant la position de la tête et l'ouverture des yeux du conducteur.

### Conditions de fonctionnement

Pour garantir une pleine capacité de fonctionnement, s'assurer que le champ de détection de la Driver Attention Camera est libre.

Le volant et la hauteur de siège du conducteur doivent être réglés de sorte que celui-ci puisse voir l'ensemble du combiné d'instruments. La Driver Attention Camera peut ainsi capturer tout le visage du conducteur.

## Aperçu



Selon l'équipement, il existe quelques sources de lumière infrarouge dans le combiné d'instruments. Selon les conditions de luminosité, ces sources d'éclairage peuvent être visibles à partir de l'état opérationnel du véhicule.

## Limites du système

La fonction de la Driver Attention Camera peut être limitée, notamment dans les situations suivantes :

- ▶ Si la Driver Attention Camera est couverte par le volant.
- ▶ Port de lunettes de soleil à haute protection contre la lumière infrarouge.

# Systèmes de régulation de la stabilité de marche

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Système d'antiblocage des roues

### Principe

Le système d'antiblocage des roues empêche le blocage des roues lors du freinage.

La dirigeabilité du véhicule est conservée même lors d'un freinage total, ce qui renforce la sécurité active.

Le système d'antiblocage des roues est automatiquement opérationnel après chaque activation de l'état de marche.

### Dysfonctionnement



Le voyant d'avertissement du système d'antiblocage des roues s'allume en permanence dans le combiné d'instruments en cas de dysfonctionnement.

Un message Check-Control s'affiche.

- ▶ Le système d'antiblocage des roues n'est pas disponible.
- ▶ La manœuvrabilité est limitée en cas de freinage total.

Faire contrôler immédiatement le véhicule par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Assistant de freinage

L'assistant de freinage amplifie automatiquement la force de freinage en cas d'actionnement rapide de la pédale de frein. Lors d'un freinage total, la distance de freinage est ainsi maintenue la plus courte possible.

Pour pouvoir utiliser pleinement l'amplification de la force de freinage, ne pas relâcher la pression sur la pédale de frein pendant le freinage total.

## Contrôle dynamique de stabilité

### Principe

Le contrôle dynamique de stabilité aide à maintenir le véhicule en toute sécurité sur la chaussée dans les situations de conduite critiques. La puissance d'entraînement est réduite pour cela en fonction de la situation et certaines roues peuvent être freinées. Le système peut être activé ou désactivé via My Modes.

Le contrôle dynamique de stabilité détecte par exemple les états instables suivants :

- ▶ Dérapage de l'arrière du véhicule, susceptible d'entraîner un survirage.
- ▶ Perte d'adhérence des roues avant, susceptible d'entraîner un sous-virage.

## Consignes de sécurité

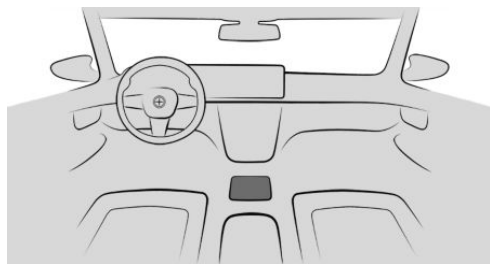
### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### AVERTISSEMENT

En cas de conduite avec une charge sur le toit, par exemple des barres de toit, la sécurité de roulage peut ne plus être garantie dans les situations critiques en raison de l'élévation du centre de gravité. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Conduire avec une charge sur le toit uniquement lorsque le contrôle dynamique de stabilité est activé.

## Aperçu




MY MODES

La touche pour My Modes se trouve dans la console centrale.

## Activation/désactivation du contrôle dynamique de stabilité


Si le contrôle dynamique de stabilité est désactivé, la stabilité de marche est limitée à l'accélération et en virage.

Réactiver le contrôle dynamique de stabilité dès que possible afin de renforcer la stabilité dynamique du véhicule.

1.  Appuyer sur la touche des My Modes de la console centrale.

2. « SPORT »

Le dernier réglage effectué dans ce mode pour le contrôle dynamique de stabilité est activé.

3.  Sélectionner le symbole des réglages si nécessaire.


4. « Dynamique de conduite »

5. « DSC OFF »

Le contrôle dynamique de stabilité est désactivé.

Le contrôle dynamique de stabilité est automatiquement activé lors du passage dans un autre mode de conduite.

## Affichages sur le combiné d'instruments

 Si le contrôle dynamique de stabilité est désactivé, DSC OFF s'affiche sur le combiné d'instruments.



Si le témoin de contrôle OFF du contrôle dynamique de stabilité est allumé, le système est désactivé.



Si le voyant d'avertissement du contrôle dynamique de stabilité clignote, le système régule les forces d'entraînement et de freinage. Le véhicule est stabilisé.

Réduire la vitesse et adapter le style de conduite aux conditions routières.



Si le voyant d'avertissement du contrôle dynamique de stabilité est allumé, le système est en panne ou en cours d'initialisation. La stabilisation de la trajectoire est restreinte ou défaillante.

Si le voyant d'alerte reste allumé en permanence, faire contrôler immédiatement le véhicule par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

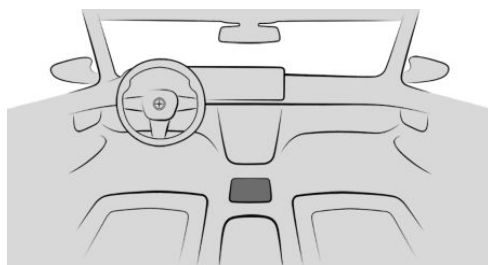
## Réglage pour une dynamique de conduite accrue

### Principe

Il est possible de régler une dynamique de conduite accrue via My Modes pour une dynamique de conduite supérieure.

Le contrôle dynamique de stabilité et donc la stabilité de marche sont limités en cas d'accélération et dans les virages.

### Aperçu





La touche My Modes permettant d'activer ou de désactiver la dynamique de conduite accrue se trouve dans la console centrale.

## Conditions de fonctionnement

Pour améliorer la dynamique de conduite, sélectionner le mode de conduite suivant via My Modes : « SPORT ».

## Activation/désactivation de la dynamique de conduite accrue

-  Appuyer sur la touche des My Modes de la console centrale pour activer ou désactiver la dynamique de conduite accrue.
- « SPORT »  
Le dernier réglage effectué dans ce mode pour le contrôle dynamique de stabilité est activé.
-  Sélectionner le symbole des réglages.
- « Dynamique de conduite »
- « SPORT PLUS »  
La dynamique de conduite accrue est activée.

Le contrôle dynamique de stabilité est de nouveau activé automatiquement lors du passage dans un autre mode de conduite.

## Affichage sur le combiné d'instruments



Le témoin de contrôle du contrôle dynamique de stabilité dans le combiné d'instruments s'allume lorsque la dynamique de conduite est activée.

## Changement automatique de programme

La dynamique de conduite accrue est automatiquement désactivée, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ En cas d'activation du régulateur de distance.
- ▷ En cas d'intervention de freinage de l'avertisseur de collision frontale. Si nécessaire, désactiver l'avertissement collision frontale.
- ▷ Si le système de contrôle du châssis est en panne.
- ▷ En cas de crevaison.

Plus d'informations :

Avertisseur de collision avant avec freinage d'urgence, voir page 199.

## Assistant de démarrage

### Principe

L'assistance au démarrage offre la meilleure traction possible dans certaines situations sur sol instable, comme dans la neige ou le sable.

Cette fonction assure une propulsion maximale dans la plage de vitesses basse en cas d'adaptation de la stabilité de marche.

### Activation/désactivation de l'assistant de démarrage

Pour activer ou désactiver l'assistant de démarrage, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Propulsion et châssis » / « Activer une seule fois l'assistant de démarrage ».

L'assistant de démarrage est actif jusqu'à la désactivation dans le menu ou au changement de mode de conduite.

### Affichage sur le combiné d'instruments



Lorsque l'assistant de démarrage est activé, le témoin de contrôle de l'assistant de démarrage s'allume sur le combiné d'instruments.

## BMW xDrive

BMW xDrive est le système de transmission intégrale du véhicule. L'interaction de BMW xDrive et des autres systèmes de contrôle de châssis, comme le contrôle dynamique de stabilité, optimise encore plus la traction et la dynamique de conduite.

Selon la situation de conduite et l'état de la chaussée, BMW xDrive répartit les forces d'entraînement de manière variable entre l'essieu avant et l'essieu arrière.

## Système d'assistance en descente

### Principe

Le contrôle de motricité en descente est un système d'assistance en descente pour les véhicules à transmission intégrale qui régule la vitesse en pente raide, par exemple sur des trajets en dehors des routes goudronnées.

Lorsque le contrôle de motricité en descente est activé, le véhicule se déplace à la vitesse réglée par le conducteur sans que celui-ci n'ait à appuyer sur la pédale de frein.

Pendant que le contrôle de motricité en descente régule la vitesse, le système répartit automatiquement la force de freinage entre les différentes roues. La stabilité de marche et la manœuvrabilité sont améliorées. En cas de besoin, le système d'antiblocage des roues empêche que les roues ne se bloquent.

Le contrôle de motricité en descente peut être activé en dessous d'environ 40 km/h.

Il est possible de régler la vitesse entre environ 3 km/h et environ 30 km/h. En descente en montagne, le système, dans le cadre des limites physiques, réduit la vitesse sur la valeur réglée.

Le contrôle de motricité en descente aide le conducteur lors de la conduite sur les positions D, N et R du levier sélecteur.

## Activation/désactivation du contrôle de motricité en descente

Pour activer ou désactiver le contrôle de motricité en descente, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Contrôle de vitesse en descente ».

Le contrôle de motricité en descente est désactivé automatiquement lorsque la vitesse est supérieure à environ 40 km/h.

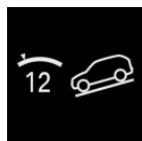
Pendant que le contrôle de motricité en descente régule la vitesse, les fonctions suivantes sont désactivées :

- ▷ L'avertissement collision frontale.
- ▷ La fonction de freinage d'urgence du contrôle actif de stationnement.

Plus d'informations :

- ▷ Avertisseur de collision avant avec freinage d'urgence, voir page 199.
- ▷ Radars de stationnement PDC actifs, voir page 296.

## Affichage sur le combiné d'instruments



La vitesse de consigne sélectionnée apparaît dans le combiné d'instruments avec le témoin de contrôle du contrôle de motricité en descente.

- ▷ L'affichage est vert lorsque le système est actif. Le contrôle de motricité en descente freine le véhicule.
- ▷ L'affichage est gris lorsque le système est opérationnel.

## Affichage sur l'affichage tête haute

L'état du contrôle de motricité en descente peut également être affiché sur l'affichage tête haute.

## Diminution ou augmentation de la vitesse

### Avec la touche basculante à retour du régulateur de vitesse



La touche basculante à retour à gauche du volant permet de régler la vitesse de consigne du contrôle de motricité en descente.

- ▷ Appuyer sur la touche basculante à retour vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer progressivement la vitesse de consigne.
- ▷ Maintenir la touche basculante à retour enfoncée vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la vitesse de consigne soit atteinte.

### Avec la pédale de frein

Lorsque le contrôle de motricité en descente régule la vitesse, il est possible de réduire la vitesse de consigne en appuyant sur la pédale de frein.

## Dysfonctionnement

En cas de dysfonctionnement du contrôle de motricité en descente, un message Check-Control apparaît dans le combiné d'instruments.

## Servotronic

Le système Servotronic est une assistance de direction en fonction de la vitesse.

L'assistance de direction est plus grande à faible vitesse qu'à vitesse élevée. Ainsi, les manœuvres de stationnement, par exemple, sont

facilitées et la direction devient plus ferme avec la vitesse.

L'effort de braquage est adapté en fonction du mode de conduite pour bénéficier d'un comportement directionnel sportif ferme ou confortable.

# Systèmes d'aide à la conduite

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Alerte de dépassement de vitesse

### Principe

L'alerte de dépassement de vitesse permet de régler une limite de vitesse et d'émettre un avertissement en cas de dépassement de cette limite.

### Généralités

L'alerte de dépassement de vitesse indique si le véhicule dépasse à nouveau la vitesse limite réglée après avoir roulé 5 km/h en dessous.

### Activation/désactivation de l'alerte de dépassement de vitesse

Pour activer ou désactiver l'alerte de dépassement de vitesse, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Alerte de dépassement de vitesse ».

### Régler la vitesse

1. Pour régler la vitesse, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et

avertissements » / « Alerte de dépass. vitesse ».

2. Sélectionner le réglage désiré.

### Mémorisation de la vitesse actuelle en tant que vitesse limite

Pour reprendre la vitesse actuelle comme alerte de dépassement de vitesse, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Sécurité et avertissements » / « Alerte de dépass. vitesse » / « Appliquer la vitesse actuelle ».

## Indicateur de limitation de vitesse avec interdiction de dépassement

### Indicateur de limitation de vitesse

#### Principe

La caméra de l'indicateur de limitation de vitesse, située au niveau du rétroviseur intérieur, filme les panneaux de signalisation situés sur le bord de la route, ainsi que les affichages des portiques à signaux.

L'indicateur de limitation de vitesse affiche sur le combiné d'instruments et, le cas échéant, sur l'affichage tête haute, la limitation de vitesse actuellement applicable et, dans certains cas, des panneaux de signalisation supplémentaires.

L'indicateur de limitation de vitesse affiche également les limitations de vitesse qui s'appliquent aux trajets dépourvus de panneaux de signalisation si des données cartographiques actuelles sont disponibles dans le système de navigation.

## Généralités

Selon la version de pays, les panneaux de signalisation routière avec panneaux de signalisation supplémentaires, par exemple par temps humide, sont pris en compte et comparés aux données internes du véhicule, par exemple celles du signal de l'essuie-glace. Le panneau de signalisation et les panneaux correspondants s'affichent sur le combiné d'instruments et, le cas échéant, sur l'affichage tête haute ou sont ignorés, selon la situation. Lors de l'analyse de la limitation de vitesse, il est tenu compte de certains panneaux qui cependant ne s'affichent pas dans le combiné d'instruments.

Pour que Speed Limit Info fonctionne correctement, les données cartographiques actuelles doivent être installées pour le pays dans lequel le véhicule est utilisé.

Pour obtenir des informations sur la version actuelle des cartes et sur la carte d'aide à la conduite, voir Carte d'aide à la conduite dans le chapitre Système de navigation.

Sans données cartographiques, le système est soumis pour des raisons techniques à certaines restrictions. Seuls les panneaux de circulation portant les limites de vitesse sont détectés et affichés. Aucun affichage de limitation de vitesse sur la base par exemple de panneaux d'entrée d'agglomération, de panneaux d'autoroute, etc. Les limitations de vitesse précisées par des caractères textuels supplémentaires sont en principe toujours affichées.

Les limitations de vitesse pour le mode remorque s'affichent si la prise de remorque est occupée ou si le mode remorque a été activé avec iDrive.

Selon l'équipement, il est possible de régler une vitesse maximale autorisée pour le mode remorque qui est prise en compte lors de l'affichage des limitations de vitesse.

Plus d'informations :

- ▷ Notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication, voir page 6.
- ▷ Traction d'une remorque, voir page 354.

## Indicateur d'interdiction de dépassement

### Principe

L'indicateur d'interdiction de dépassement détecte les interdictions de dépasser et les fins d'interdiction signalées par des panneaux.

Les interdictions de dépasser et les fins d'interdiction détectées par la caméra s'affichent sur le combiné d'instruments et, le cas échéant, sur l'affichage tête de haute avec les symboles correspondants.

### Généralités

Aucun affichage n'est effectué dans les situations suivantes :

- ▷ Dans les pays où les interdictions de dépassement sont principalement signalées par des marquages sur la chaussée.
- ▷ Sur les routes dépourvues de panneaux de signalisation.
- ▷ Aux passages à niveau, en cas de marquages sur la chaussée ou dans tout autre situation indiquant une interdiction de dépassement non signalée.

Selon l'équipement, un symbole supplémentaire indiquant la distance signale la fin de l'affichage de l'interdiction de dépasser.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de

circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Capteurs




Le système est piloté par l'intermédiaire de la caméra derrière le pare-brise.

## Affichage



### Généralités

Selon la version de pays, les panneaux de signalisation supplémentaires et les interdictions de dépasser s'affichent en même temps que l'indicateur de limitation de vitesse.








### Indicateur de limitation de vitesse

| Symbole  | Description  |
|--|--|
|    | Limitation de vitesse applicable.                                |
|   | Aucune donnée disponible pour la limitation de vitesse actuelle. |
|  | Indicateur de limitation de vitesse non disponible.              |

### Indicateur d'interdiction de dépassement

| Symbole  | Description                     |
|--|---------------------------------|
|  | Interdiction de dépasser.       |
|  | Fin d'interdiction de dépasser. |

## Panonceaux supplémentaires

| Symbole   | Description  |
|---|--|
|  | Limitation de vitesse limitée dans le temps.                                 |
|  | Le bridage de la vitesse s'applique uniquement en cas d'humidité.            |
|  | Le bridage de la vitesse s'applique uniquement en cas de neige.              |
|  | Le bridage de la vitesse s'applique uniquement en cas de brouillard.         |
|  | Le bridage de la vitesse s'applique pour la sortie à gauche.                 |
|  | Le bridage de la vitesse s'applique pour la sortie à droite.                 |
|  | Le bridage de la vitesse s'applique uniquement si une remorque est utilisée. |

### Indicateur de limitation de vitesse avec conseils d'anticipation

Selon l'équipement et la version de pays, un symbole supplémentaire indiquant la distance signale la prochaine modification de limitation de vitesse. Les conseils d'anticipation doivent être activés avec l'assistant de limitation de vitesse.

Le cas échéant, des limitations de vitesse temporaires sont également affichées, par exemple sur les chantiers. Les limitations de vitesse temporaires ne peuvent s'afficher que si le service suivant est sélectionné pour le système de navigation dans le menu de protection des données :

▷ « Carte à apprentissage progressif »

Plus d'informations :

- ▷ Assistant de limitation de vitesse, voir page 273.
- ▷ Protection des données, voir page 70.

## Signaux d'avertissement

Selon le réglage, un signal acoustique retentit lorsque la limite de vitesse détectée est dépassée ou que la limitation de vitesse change. De plus, l'affichage clignote lorsque la limitation de vitesse détectée est dépassée.

**SET** Selon la version de pays, les avertissements optique et acoustique peuvent être activés ou désactivés via la touche SET au volant.

Maintenir la touche SET enfoncée jusqu'à ce qu'un message Check-Control apparaisse.

Selon la version de pays, l'avertissement est activé automatiquement à chaque démarrage du véhicule pour des raisons juridiques.

## Réglages

Pour l'indicateur de limitation de vitesse, il est possible d'effectuer des réglages individuels, par exemple des avertissements en cas de dépassement de la vitesse ou si la vitesse maximale autorisée change.

1. Pour régler l'indicateur de limitation de vitesse, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Assistant de limitation de vitesse »
2. Sélectionner le réglage désiré.

## Limites du système

### Limites du système des capteurs

Plus d'informations :

- ▷ Caméra, voir page 41.

### Restrictions de fonctionnement

L'indicateur de limitation de vitesse peut être limité et, le cas échéant, afficher une information erronée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Les panneaux signalisation routière sont partiellement ou entièrement recouverts par des objets, des autocollants ou de la peinture.
- ▷ Les panneaux de signalisation routière ne sont pas conformes à la norme.
- ▷ Dans les zones non prises en compte dans les données cartographiques du système de navigation.
- ▷ Si les données cartographiques du système de navigation sont anciennes, ne sont plus valables ou ne sont plus disponibles.
- ▷ En cas de différences par rapport à la navigation, par exemple en raison de modifications du tracé de la route.
- ▷ En cas de talonnage du véhicule qui précède.
- ▷ Lors du dépassement d'autocars ou de poids lourds portant un panneau de limitation de vitesse.
- ▷ Avec des panneaux de signalisation électroniques.
- ▷ En cas de détection de panneaux de signalisation s'appliquant à une route parallèle.
- ▷ Dans le cas de panneaux et de tracés de route spécifiques au pays.

## Systèmes de régulation de la vitesse

### Principe

Les systèmes de régulation de la vitesse offrent une assistance pendant la conduite, par exemple en limitant la vitesse, en régulant la distance ou en maintenant le véhicule dans la voie.

Les systèmes sont commandés à l'aide des touches au volant.

Les informations relatives aux systèmes de régulateur de vitesse apparaissent sur le combiné d'instruments.

### Généralités

Selon l'équipement, les systèmes de régulation de la vitesse comprennent les systèmes suivants :

- ▶ Limiteur de vitesse manuel, voir page 249.
- ▶ Le régulateur de vitesse, voir page 251.
- ▶ Le régulateur de distance, voir page 254.
- ▶ Assisted Driving Mode, voir page 261.
- ▶ Assisted Driving Mode Plus, voir page 270.

Selon l'équipement et la version de pays, les systèmes sont complétés par des fonctions additionnelles.

Certaines fonctions peuvent être commandées à l'aide de la saisie vocale.

Plus d'informations :

BMW Intelligent Personal Assistant, voir page 59.

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut

pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### Aperçu

### Touches au volant

#### Touche Fonction



Activer/désactiver le dernier système de régulation de la vitesse actif.

Interrompre et poursuivre les systèmes de régulation de la vitesse.



Sélectionner le système de régulation de la vitesse souhaité.





Enregistrer la vitesse actuelle.

Assistant de limitation de vitesse : appliquer manuellement la vitesse.



Régler la vitesse.

### Activation/désactivation des systèmes de régulation de la vitesse

1.  Pour activer le régulateur de vitesse, appuyer sur la touche d'activation et de désactivation sur la gauche du volant.
2.  Lorsque le système est actif, pour sélectionner un autre système de régulation de la vitesse, appuyer sur la touche MODE à gauche du volant jusqu'à ce que





le système souhaité s'affiche dans la barre d'outils du combiné d'instruments.

Le système est représenté en blanc si le système peut être activé.

Le système est représenté en vert si le système est activé.

Le système est représenté en gris si le système présente une défaillance ou si les conditions de fonctionnement ne sont pas réunies.

**Symbole Système de régulation de la vitesse**

|  |  |
|--|--|
|  | Limiteur de vitesse manuel.  |
|  | Régulateur de vitesse.   |
|  | Régulateur de distance.  |
|  | Assisted Driving Mode : régulateur de vitesse avec régulateur de distance, assistant directionnel avec guidage sur voie. |



**Interruption automatique des systèmes de régulation de la vitesse**

Selon le système, les systèmes de régulation de la vitesse sont automatiquement interrompus, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ Lorsque le levier sélecteur quitte la position D vers P, N ou R.
- ▶ Pendant que le contrôle dynamique de stabilité régule la stabilité de marche.
- ▶ Lorsque le contrôle dynamique de stabilité est désactivé.
- ▶ « SPORT PLUS » : lors de l'activation du réglage pour une dynamique de conduite accrue.
- ▶ En cas de freinage manuel.

**Interruption manuelle des systèmes de régulation de la vitesse**

Les systèmes de régulation de la vitesse peuvent être interrompus manuellement.

- ▶  Appuyer sur la touche d'activation et de désactivation sur la gauche du volant.
- ▶  Appuyer sur la touche MODE sur la gauche du volant.

Le système de régulation de la vitesse est interrompu.

**Poursuite des systèmes de régulation de la vitesse**

- ▶ Pour réactiver le système de régulation de la vitesse, appuyer sur la touche d'activation et de désactivation sur la gauche du volant.

Le système de régulation de la vitesse est réactivé.

**Désactivation des systèmes de régulation de la vitesse**

Les systèmes de régulation de la vitesse peuvent être désactivés manuellement.

- ▶ Pour désactiver le système de régulation de la vitesse, appuyer sur la touche d'activation et de désactivation sur la gauche du volant jusqu'à ce que les affichages s'éteignent.

Les systèmes de régulation de la vitesse sont désactivés.

Les systèmes de régulateur de vitesse sont automatiquement désactivés lorsque l'état de marche est désactivé.

## Réglage des valeurs de vitesse

Les valeurs de vitesse des systèmes de régulateur de la vitesse peuvent être réglées au volant.



Appuyer sur la touche basculante à retour du côté gauche du volant vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la valeur souhaitée soit fixée.

- ▶ Chaque action sur la touche basculante à retour jusqu'au point de résistance augmente ou réduit la vitesse de consigne de 1 km/h.
- ▶ Chaque pression sur la touche basculante à retour au-delà du point de résistance modifie la vitesse de consigne jusqu'à la dizaine de km/h suivante de l'affichage en km/h de l'indicateur de vitesse.

## Affichage sur le combiné d'instruments

### Repère sur l'indicateur de vitesse



Un repère apparaît sur l'indicateur de vitesse pour la vitesse définie dans le système de régulation de la vitesse.

- ▶ Le symbole est vert lorsqu'un système de régulation de la vitesse est actif.
- ▶ Le symbole est gris lorsque le système est interrompu.
- ▶ Aucun symbole n'apparaît lorsque le système est éteint.

## Notifications

En plus des voyants de contrôle correspondants des systèmes de régulation de la vitesse, des notifications sont affichées dans le combiné d'instruments pour certaines fonctions.

1. Pour régler l'étendue des notifications, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Notifications ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Limiteur de vitesse manuel

### Principe

Le limiteur de vitesse manuel permet de régler une limite de vitesse, par exemple pour ne pas dépasser les limitations de vitesse.

Le limiteur de vitesse manuel est commandé à l'aide des touches du côté gauche du volant.

Si la vitesse actuelle dépasse la limite de vitesse, le système émet un avertissement.

Les informations du système apparaissent sur le combiné d'instruments.

Il est possible de définir des vitesses à partir de 30 km/h.

En dessous de la limite de vitesse enregistrée, le conducteur peut rouler sans restriction.

### Aperçu

### Touches au volant

#### Touche Fonction





Activer/désactiver le dernier système de régulation de la vitesse actif.

Interrompt et poursuit les systèmes de régulation de la vitesse.



Sélectionner le système de régulation de la vitesse souhaité.


**Touche Fonction**

|  |  |
|--|--|
|  | Enregistrer la vitesse actuelle.<br>Assistant de limitation de vitesse :<br>appliquer manuellement la vitesse. |
|  | Régler la vitesse.   |

Systèmes de régulation de la vitesse, voir page 247.

### Modification de la limite de vitesse



Les touches au volant permettent de modifier la limite de vitesse pour le limiteur de vitesse.

 Appuyer sur la touche basculante à retour vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la limite de vitesse souhaitée soit fixée.

## Utilisation

### Activation du limiteur de vitesse

Activer le limiteur de vitesse à l'aide des touches du volant.

-  Pour activer le limiteur de vitesse, appuyer sur la touche d'activation et de désactivation sur la gauche du volant.
-  Pour activer le limiteur de vitesse, appuyer le cas échéant sur la touche MODE sur la gauche du volant, autant de fois qu'il est nécessaire pour sélectionner le limiteur de vitesse.

La vitesse actuelle ou une vitesse supérieure déjà mémorisée est définie comme limite de vitesse.

Le repère dans l'indicateur de vitesse est placé sur la vitesse correspondante.

En cas d'activation à l'arrêt ou à vitesse lente, la limite de vitesse réglée est de 30 km/h.

Lors de l'activation de la limitation de vitesse, le mode de conduite change ou le contrôle dynamique de stabilité est activé le cas échéant.


### Activation/interruption du système de régulation de la vitesse

Il est possible d'activer ou d'interrompre automatiquement au manuellement le système de régulation de la vitesse.

Plus d'informations :

Lorsque la limite de vitesse réglée est atteinte ou dépassée involontairement, par exemple en descente en montagne, le système ne freine pas de manière active.

Si l'assistant de limitation de vitesse n'est pas actif, il est possible de mémoriser la vitesse actuelle par une pression sur la touche :

 Appuyer sur la touche SET sur la gauche du volant.

### Dépassement de la limite de vitesse

Si la vitesse actuelle dépasse la limite de vitesse, le système émet un avertissement.


Il est possible de dépasser volontairement la limite de vitesse.

Pour dépasser volontairement la limite de vitesse réglée, appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur.

La vitesse est de nouveau limitée automatiquement dès que le véhicule roule à une vitesse inférieure à la limite réglée.

### Avertissement en cas de dépassement de la limite de vitesse

#### Alerte optique

 Le témoin de contrôle du combiné d'instruments clignote tant que le véhicule dépasse la limite de vitesse fixée.

## Avertissement acoustique

- ▶ Lorsque la limite de vitesse réglée est dépassée de manière involontaire, un signal retentit.
- ▶ Si, pendant la marche, la limite de vitesse est réduite sous la vitesse actuelle, le signal sonore retentit passé un certain délai.
- ▶ Si le conducteur dépasse volontairement la limite de vitesse en appuyant à fond sur la pédale d'accélérateur, aucun signal sonore ne retentit.

## Affichages sur le combiné d'instruments




### Repère sur l'indicateur de vitesse

Le repère sur l'indicateur de vitesse indique l'état du limiteur de vitesse.



- ▶ Le symbole est vert lorsque le système est actif.
- ▶ Le symbole est gris lorsque le système est interrompu.
- ▶ Aucun symbole n'apparaît lorsque le système est éteint.

## Témoin

| Symbole  | Description  |
|--|--|
|  | Le témoin de contrôle s'allume : le système est activé.                      |
|  | Le témoin de contrôle clignote : la limite de vitesse réglée a été dépassée. |
|  | Témoin de contrôle gris : le système est interrompu.                         |

## Affichages sur l'affichage tête haute

Selon l'équipement, certaines informations du système de régulation de la vitesse peuvent s'afficher également sur l'affichage tête haute.

## Régulateur de vitesse

### Principe

Le régulateur de vitesse permet de définir une vitesse de consigne à l'aide des touches à gauche du volant. Le système maintient le véhicule à la vitesse de consigne. Pour cela, le système accélère et, le cas échéant, freine automatiquement.

Les informations relatives au régulateur de vitesse apparaissent dans le combiné d'instruments.

### Généralités

Le régulateur de vitesse peut être activé à partir de 30 km/h.

Selon le réglage du véhicule, la caractéristique du régulateur de vitesse peut être modifiée dans certains domaines, par exemple l'accélération peut être différente selon le mode de conduite.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

 **AVERTISSEMENT**

L'utilisation du système peut entraîner un risque accru d'accident dans les situations suivantes :

- ▷ Route sinueuse.
- ▷ Circulation dense.
- ▷ Chaussée glissante, brouillard, neige, pluie ou sol meuble.

Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Utiliser le système uniquement lorsqu'il est possible de rouler à vitesse constante.

 **AVERTISSEMENT**

La vitesse de consigne peut être involontairement réglée ou appelée de manière incorrecte. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter la vitesse de consigne aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Aperçu

### Touches au volant

**Touche Fonction**



Activer/désactiver le dernier système de régulation de la vitesse actif.

Interrompre et poursuivre les systèmes de régulation de la vitesse.



Sélectionner le système de régulation de la vitesse souhaité.

**Touche Fonction**



Enregistrer la vitesse actuelle.  
Assistant de limitation de vitesse : appliquer manuellement la vitesse.





Régler la vitesse.

## Activation du régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut être activé de la manière suivante :

Sur les véhicules équipés d'un régulateur de distance : basculer le mode du régulateur de vitesse vers le régulateur de vitesse sans régulateur de distance.

Sur les véhicules sans régulateur de distance : activer le régulateur de vitesse avec les touches situées sur le volant.

1.  Pour activer le régulateur de vitesse, appuyer le cas échéant sur la touche d'activation et de désactivation sur la gauche du volant.
2.  Pour activer le régulateur de vitesse, appuyer le cas échéant sur la touche MODE sur la gauche du volant, autant de fois qu'il est nécessaire pour sélectionner le régulateur de vitesse.

Le régulateur de vitesse est actif. La vitesse actuelle est maintenue et mémorisée en tant que vitesse de consigne.

Les témoins de contrôle du combiné d'instruments s'allument et le repère de l'indicateur de vitesse est placé sur la vitesse actuelle.

Lors de l'activation du régulateur de vitesse, le mode de conduite change ou le contrôle dynamique de stabilité est activé le cas échéant.

Plus d'informations :

Régulateur de distance, voir page [254](#).

## Activation/interruption du système de régulation de la vitesse

Il est possible d'activer ou d'interrompre automatiquement ou manuellement le système de régulation de la vitesse.

Plus d'informations :

Systèmes de régulation de la vitesse, voir page [247](#).

## Régler la vitesse

### Maintien/enregistrement de la vitesse

Les touches du volant permettent de maintenir la vitesse et de la mémoriser.



Lorsque le système est interrompu, appuyer une fois vers le haut ou vers le bas sur la touche basculante à retour du côté gauche du volant.

Quand le régulateur de vitesse est activé, la vitesse actuelle est maintenue et enregistrée comme vitesse de consigne.

La vitesse enregistrée apparaît sur l'indicateur de vitesse.

Si l'assistant de limitation de vitesse n'est pas actif, il est également possible de mémoriser la vitesse actuelle par une pression sur la touche :



Appuyer sur la touche SET sur la gauche du volant.

### Modification de la vitesse

Les touches du volant permettent de modifier la vitesse.



Appuyer sur la touche basculante à retour du côté gauche du volant vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la limite de vitesse souhaitée soit réglée.

Lorsque le système est activé, la vitesse affichée est enregistrée et atteinte si la voie est dégagée.

La vitesse maximale réglable est fonction du véhicule.

Appuyer sur la touche basculante à retour jusqu'au point de résistance et la maintenir enfoncée : le véhicule accélère ou décélère sans actionnement de la pédale d'accélérateur.

Après le relâchement de la touche basculante à retour, la vitesse atteinte est maintenue. Un actionnement au-delà du point de résistance fait accélérer le véhicule plus fortement.

### Poursuite de la régulation de vitesse

#### Avec la vitesse mémorisée



#### AVERTISSEMENT

La vitesse de consigne peut être involontairement réglée ou appelée de manière incorrecte. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter la vitesse de consigne aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

Il est possible de poursuivre une régulation de vitesse interrompue en appliquant la vitesse enregistrée. La différence entre la vitesse actuelle et la vitesse mémorisée doit être aussi faible que possible.



Lorsque le régulateur de vitesse a été interrompu, appuyer sur la touche d'activation et de désactivation sur la gauche du volant pour le réactiver.

La régulation de vitesse est poursuivie avec les valeurs mémorisées.

Dans les cas suivants, la valeur enregistrée de la vitesse est effacée et ne peut plus être rappelée :

- ▷ Quand vous coupez le système.
- ▷ Lors de la désactivation de l'état de marche.

## Avec la vitesse actuelle



Pour reprendre la régulation avec la vitesse actuelle du véhicule, appuyer sur la touche basculante à retour à gauche du volant vers le haut ou vers le bas.

## Assistant de limitation de vitesse : avec la vitesse proposée



Pour reprendre le régulateur de vitesse à la vitesse proposée par l'assistant de limitation de vitesse, appuyer sur la touche SET à gauche du volant.

## Affichages sur le combiné d'instruments

### Repère sur l'indicateur de vitesse

Le repère sur l'indicateur de vitesse indique l'état du régulateur de vitesse.



- ▶ Le symbole est vert lorsque le système est actif.
- ▶ Le symbole est gris lorsque le système est interrompu.
- ▶ Aucun symbole n'apparaît lorsque le système est éteint.

### Témoin



L'état du régulateur de vitesse est également affiché avec le témoin de contrôle dans le combiné d'instruments. Le témoin de contrôle est vert lorsque le système est actif.

## Affichages sur l'affichage tête haute

Selon l'équipement, certaines informations du système de régulation de la vitesse peuvent s'afficher également sur l'affichage tête haute.

## Limites du système

Selon le mode de conduite ou la puissance d'entraînement, il est possible dans la plupart des situations que la vitesse de consigne définie soit dépassée ou ne soit pas atteinte, par exemple dans les descentes ou les montées.

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse lors du remorquage.

## Régulateur de distance

### Principe

Avec le régulateur de distance, il est possible de régler une distance par rapport au véhicule qui précède en plus du régulateur de vitesse.

La distance peut être réglée avec plusieurs paliers et, pour des raisons de sécurité, dépend de la vitesse.

Lorsque la route est libre, le système maintient constante la vitesse de consigne. Le véhicule accélère ou freine automatiquement.

Si un autre véhicule vous précède, le système adapte votre vitesse afin de conserver la distance réglée par rapport au véhicule qui précède. L'adaptation de la vitesse s'effectue dans les limites des possibilités offertes.

Le régulateur de distance est commandé à l'aide des touches à gauche du volant. La distance est réglée via iDrive.

Les informations relatives au régulateur de distance apparaissent dans le combiné d'instruments.

### Généralités

Si le véhicule qui précède freine jusqu'à l'arrêt et repart presque tout de suite après, le régulateur de distance peut le comprendre dans ce cadre précis.

Sinon, démarrez vous-même en actionnant la pédale d'accélérateur ou la touche de réglage de la vitesse du volant, par exemple.

Selon l'équipement et la version du pays, le régulateur de distance contribue à éviter les dépassements involontaires sur l'autoroute.

## Consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### **AVERTISSEMENT**

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement et commencer à rouler. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour être certain d'immobiliser correctement le véhicule, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : s'assurer que la position P du levier sélecteur est engagée.
- ▷ En montée ou en descente, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ En montée ou en descente, immobiliser en plus le véhicule avec une cale, par exemple.

### **AVERTISSEMENT**

La vitesse de consigne peut être involontairement réglée ou appelée de manière incorrecte. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter la vitesse de consigne aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### **AVERTISSEMENT**

Risque d'accident en raison de différences trop importantes de vitesse par rapport à d'autres véhicules, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ En cas d'approche rapide d'un autre véhicule plus lent.
- ▷ Quand un véhicule surgit soudainement sur votre voie de circulation.
- ▷ En cas d'approche rapide d'autres véhicules immobilisés.

Il y a risque de blessures ou danger de mort. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Aperçu

### Touches au volant

#### Touche Fonction




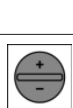
Activer/désactiver le dernier système de régulation de la vitesse actif.

Interrompre et poursuivre les systèmes de régulation de la vitesse.



Sélectionner le système de régulation de la vitesse souhaité.

**Touche Fonction**

|  |   |
|--|---|
|  | Enregistrer la vitesse actuelle.<br>Assistant de limitation de vitesse : appliquer manuellement la vitesse. |
|  | Régler la vitesse.  |

## Capteurs

Le régulateur de distance est commandé par les capteurs suivants :

- ▷ La caméra derrière le pare-brise.
- ▷ Le capteur à radar avant.

Plus d'informations :

Capteurs du véhicule, voir page 41.

## Plage de fonctionnement

Le régulateur de distance fonctionne de manière optimale sur les routes bien aménagées.

La vitesse maximale réglable est limitée et dépend, par exemple, du véhicule et de son équipement.


Selon l'équipement, il est également possible de sélectionner des vitesses souhaitées plus élevées après le passage au régulateur de vitesse sans régulateur de distance.

Le système peut aussi être activé à l'arrêt.


Ne pas utiliser le régulateur de vitesse ni le régulateur de distance lors du remorquage.

## Activation du régulateur de vitesse avec régulateur de distance

Activer le régulateur de vitesse avec régulateur de distance à l'aide des touches au volant.

1.  Pour activer le régulateur de vitesse avec régulateur de distance, appuyer le cas

échant sur la touche d'activation et de désactivation sur la gauche du volant.

2.  Appuyer le cas échéant sur la touche MODE sur la gauche du volant, autant de fois qu'il est nécessaire pour sélectionner le régulateur de distance.

Le régulateur de vitesse avec régulateur de distance est actif. La vitesse actuelle est maintenue et mémorisée en tant que vitesse de consigne.

La distance définie par rapport à un véhicule qui précède est respectée.

Les témoins de contrôle du combiné d'instruments s'allument et le repère de l'indicateur de vitesse est placé sur la vitesse actuelle.

Lors de l'activation du régulateur de distance, le mode de conduite change ou le contrôle dynamique de stabilité est activé le cas échéant.

## Régler la vitesse

La vitesse peut être réglée avec les touches du volant.

Plus d'informations :

Régulateur de vitesse, voir page 251.

## Interruption automatique du régulateur de vitesse avec régulateur de distance

Le régulateur de vitesse avec régulateur de distance est interrompu automatiquement, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ En cas de freinage manuel.
- ▷ Quand la manette de sélection quitte la position D.
- ▷ Lorsque le contrôle dynamique de stabilité est désactivé.
- ▷ « SPORT PLUS » : si le réglage pour une dynamique de conduite accrue est activé.
- ▷ Pendant que le contrôle dynamique de stabilité régule la stabilité de marche.

- ▷ Si la ceinture conducteur est détachée et la porte conducteur ouverte.
- ▷ Si le système ne reconnaît aucun objet pendant une période prolongée, par exemple sur les trajets peu fréquentés sans délimitation de la chaussée.
- ▷ Quand la zone de détection du radar est perturbée, par exemple par encrassement ou fortes précipitations.
- ▷ Après une longue période d'immobilisation, quand le véhicule a été freiné jusqu'à l'immobilisation par le système.

## Activation/interruption du système de régulation de la vitesse

Il est possible d'activer ou d'interrompre automatiquement ou manuellement le système de régulation de la vitesse.

Plus d'informations :

Systèmes de régulation de la vitesse, voir page 247.

## Poursuite de la régulation de la vitesse du véhicule pendant la marche

### AVERTISSEMENT

La vitesse de consigne peut être involontairement réglée ou appelée de manière incorrecte. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter la vitesse de consigne aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

Il est possible de poursuivre une régulation de vitesse interrompue en appliquant la vitesse enregistrée. La différence entre la vitesse actuelle et la vitesse mémorisée doit être aussi faible que possible.

Plus d'informations :

Régulateur de vitesse, voir page 251.

## Poursuite de la régulation de la vitesse du véhicule, véhicule à l'arrêt

L'interruption de la régulation de la vitesse du véhicule nécessite dans certaines situations une confirmation du démarrage par le conducteur.

Les affichages indiquent les éléments suivants :



Le repère sur l'indicateur de vitesse s'allume en gris.



Le témoin s'allume en vert.

La régulation de la vitesse du véhicule peut être poursuivie par les actions suivantes :

- ▷ Actionnement de la pédale d'accélérateur.



- ▷ Appuyer sur la touche basculante à retour sur la gauche du volant.



- ▷ Appuyer sur la touche SET sur la gauche du volant.

## Distance

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa propre responsabilité. Les limites inhérentes au système peuvent entraîner un freinage retardé. Il y a un risque d'accident et de dommages matériels. Observer attentivement en permanence les conditions de circulation. Adapter les distances aux conditions de circulation et de météo et respecter la dis-

tance de sécurité prescrite en freinant le cas échéant.

## Réglage de la distance

1. Pour régler la distance, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Régulateur de distance » / « Distance ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Adaptation automatique de la distance

Selon l'équipement et la version de pays, le régulateur de distance peut être réglé de telle sorte que la distance avec le véhicule qui précède s'adapte automatiquement en fonction de la valeur définie. Le système tient compte des conditions de circulation et des conditions ambiantes, par exemple une mauvaise visibilité.

Pour adapter automatiquement la distance, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Régulateur de distance » / « Régulateur de distance adaptatif ».

## Passage entre les modes régulateur de vitesse avec et sans régulateur de distance

## Consigne de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Le système ne réagit pas en fonction des véhicules qui précèdent, mais maintient seulement la vitesse mémorisée. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter la vitesse de consigne aux conditions de circulation et freiner le cas échéant.

## Changer le mode du régulateur de vitesse

Pour commuter entre le régulateur de vitesse avec et sans régulateur de distance, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Régulateur de distance » / « Changement de régulateur de vitesse ».

Le réglage est réinitialisé à l'arrêt du véhicule.

## Affichages sur le combiné d'instruments

### Généralités

Les affichages du régulateur de distance dans le combiné d'instruments peuvent varier en fonction de l'équipement.





### Repère sur l'indicateur de vitesse

Le repère sur l'indicateur de vitesse indique l'état du régulateur de vitesse.



- ▶ Le symbole est vert lorsque le système est actif.
- ▶ Le symbole est gris lorsque le système est interrompu.
- ▶ Aucun symbole n'apparaît lorsque le système est éteint.

## Témoins de contrôle et voyants d'alerte

| Symbole  | Description   |
|--|---|
|    | <p>Le témoin de contrôle s'allume en blanc :</p> <p>Pas de régulateur de distance étant donné que la pédale d'accélérateur est actionnée.</p>   |
|    | <p>Le témoin de contrôle s'allume en vert :</p> <p>Véhicule qui précède détecté.</p> <p>Le symbole du véhicule s'éteint si aucun véhicule qui précède n'est détecté.</p> <p>Le témoin de contrôle clignote en vert :</p> <p>Le véhicule qui précède a démarré.</p>                      |
|    | <p>Le témoin de contrôle clignote en gris :</p> <p>Les conditions nécessaires au fonctionnement du système ne sont plus remplies.</p> <p>Le système a été désactivé, mais freine jusqu'à votre intervention active par pression sur la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur.</p> |
|  | <p>Le voyant d'alerte clignote en rouge et un signal retentit :</p> <p>Freiner et, si nécessaire, éviter l'obstacle.</p>  |

## Assisted View

Selon l'équipement ou la version de pays, les informations du régulateur de distance s'affichent dans Assisted View dans la zone d'affichage centrale du combiné d'instruments.

Plus d'informations :

Assisted View, voir page [170](#).

## Affichages sur l'affichage tête haute

### Vitesse de consigne

Selon l'équipement, certaines informations du système de régulation de la vitesse peuvent s'afficher également sur l'affichage tête haute.

### Informations de distance



Le symbole d'information de distance s'affiche quand la distance par rapport au véhicule qui précède est trop faible.

L'information de distance est active dans les situations suivantes :

- ▷ Le régulateur de vitesse avec régulateur de distance est désactivé.
- ▷ L'affichage tête haute est sélectionné.
- ▷ La distance par rapport au véhicule qui précède est trop faible.
- ▷ La vitesse est supérieure à environ 70 km/h.

Plus d'informations :

Affichage tête haute, voir page [154](#).

### Éviter de dépasser

Selon l'équipement et la version du pays, le régulateur de distance contribue à éviter les dépassements involontaires sur l'autoroute.

Le système peut être réglé de manière à éviter le dépassement sur une voie de circulation plus lente.

Le réglage s'applique aux vitesses supérieures à 80 km/h.

Si la vitesse réglée est nettement supérieure à la vitesse des véhicules sur la voie d'à côté, il se peut que le véhicule passe ou dépasse même si la fonction est activée.

À une vitesse inférieure à 80 km/h, sur l'autoroute, les véhicules sont dépassés uniquement avec une vitesse différentielle adaptée.

Le conducteur peut dépasser ou accélérer à tout moment en appuyant sur la pédale d'accélérateur.

1. Pour activer ou désactiver la fonction d'évitement des dépassements, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Régulateur de distance ».
2. Selon la version de pays, sélectionner le réglage correspondant :
  - ▷ « Éviter dépassements par gauche »
  - ▷ « Éviter dépassements par droite »

## Limites du système

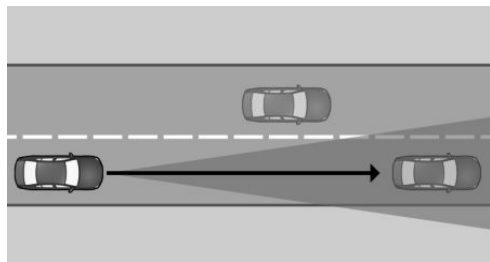
### Limites du système des capteurs

Les limites du système des capteurs s'appliquent au régulateur de distance.

Plus d'informations :

- ▷ Caméras, voir page 41.
- ▷ Capteurs radars, voir page 42.

### Zone de détection



Les capteurs du véhicule détectent les conditions de circulation dans leur zone de détection.

La capacité de détection des capteurs et la capacité de freinage automatique du véhicule sont limitées.

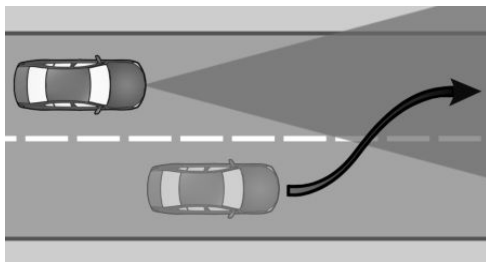
Par exemple, les deux-roues peuvent ne pas être détectés.

## Décélération

Le régulateur de distance ne décélère pas le véhicule dans les situations suivantes :

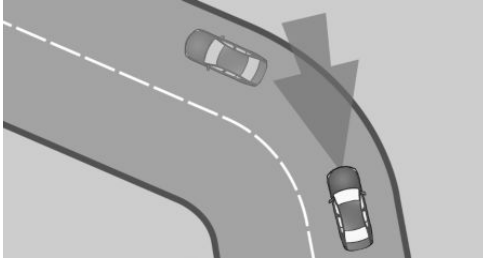
- ▷ En cas de piétons ou d'usagers de la route d'une lenteur similaire.
- ▷ Selon l'équipement, à un feu rouge.
- ▷ Pour la circulation transversale.
- ▷ En cas d'usagers roulant en sens inverse.

## Véhicules qui se rabattent



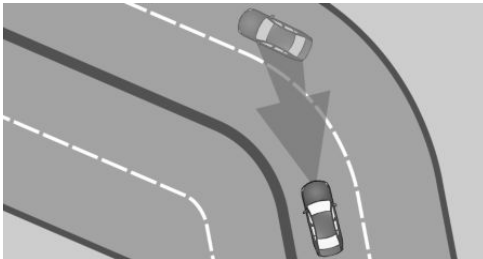
Le régulateur de distance peut, le cas échéant, ne pas rétablir automatiquement la distance sélectionnée si un véhicule qui précède se rabat brusquement sur sa propre voie. Parfois, il se peut que la distance sélectionnée ne soit pas restaurée même en cas de différences de vitesse importante par rapport aux véhicules qui précèdent, par exemple à l'approche rapide d'un camion. Lorsqu'il a bien reconnu un véhicule devant lui, le système demande au conducteur d'intervenir en freinant ou en exécutant une manœuvre d'évitement.

## Virage



Lorsque le régulateur de distance est activé, si la vitesse de consigne est trop élevée pour un virage, elle est légèrement réduite dans le virage. Comme les virages ne peuvent être anticipés, entrer dans un virage à vitesse modérée.

Le régulateur de distance a une zone de détection restreinte. Dans les virages serrés, il peut arriver qu'un véhicule qui précède ne soit pas détecté ou seulement tardivement.



En s'approchant d'un virage, compte tenu de la courbe, le système peut brièvement réagir en fonction de véhicules roulant sur la voie parallèle voisine. Un éventuel ralentissement commandé par le système peut être compensé en accélérant brièvement. Dès que vous relâchez la pédale d'accélérateur, le système est réactivé et reprend la régulation de vitesse automatique.

## Démarrage

Le véhicule ne peut pas démarrer automatiquement avec le régulateur de distance dans les situations suivantes, par exemple :

- ▷ Sur des montées raides.
- ▷ Devant les relèvements de la chaussée.
- ▷ Avec une remorque lourde.

Dans ces cas, actionner la pédale d'accélérateur.

## Intempéries

Avec le régulateur de distance, les limitations suivantes peuvent survenir en cas de conditions météorologiques ou d'éclairage défavorables :

- ▷ Détection aléatoire de véhicules.
- ▷ Brèves interruptions pour des véhicules déjà reconnus.

Conduire avec attention et réagir soi-même aux conditions actuelles de circulation. Le cas échéant, intervenir de manière proactive, par exemple par freinage, changement de direction ou évitement.

## Puissance d'entraînement

Selon le mode de conduite ou la puissance d'entraînement, il est possible dans la plupart des situations que la vitesse de consigne définie soit dépassée ou ne soit pas atteinte, par exemple dans les descentes ou les montées.

## Mode Assisted Driving

### Principe

Assisted Driving Mode ajoute un assistant directionnel à guidage sur voie au régulateur de distance. Le système assiste le conducteur pour maintenir le véhicule sur sa voie de circulation. Pour cela, le système exécute des mouvements du volant, par exemple dans les virages.

L'Assisted Driving Mode est commandé à l'aide des touches au volant.

Selon la vitesse, l'Assisted Driving Mode s'oriente en fonction des délimitations de voie ou en fonction des véhicules qui précèdent.

Les capteurs du volant détectent tout contact du volant.

Selon l'équipement et la version de pays, la Driver Attention Camera du combiné d'instruments surveille la vigilance du conducteur.

Les affichages sur le combiné d'instruments et les LED sur le volant affichent des informations du système.

En cas de franchissement d'une délimitation de la voie de circulation, le système avertit le conducteur par une vibration du volant. L'intensité de la vibration du volant est réglable.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.





Les instructions du régulateur de vitesse et du régulateur de distance s'appliquent également.

Plus d'informations :

- ▷ Régulateur de vitesse, voir page 251.
- ▷ Régulateur de distance, voir page 254.

## Aperçu

### Touches au volant

| Touche  | Fonction  |
|---|---|
|  | Activer/désactiver le dernier système de régulation de la vitesse actif.<br><br>Interrompre et poursuivre les systèmes de régulation de la vitesse. |
|  | Sélectionner le système de régulation de la vitesse souhaité.   |
|  | Enregistrer la vitesse actuelle.<br>Assistant de limitation de vitesse : appliquer manuellement la vitesse.   |
|  | Régler la vitesse.  |

## Capteurs

L'Assisted Driving Mode est commandé par les capteurs suivants :

- ▷ La caméra derrière le pare-brise.
- ▷ Le capteur à radar avant.
- ▷ Selon l'équipement avec les capteurs radars latéraux, à l'avant.
- ▷ Selon l'équipement avec les capteurs radars latéraux, à l'arrière.
- ▷ Les capteurs dans le volant.
- ▷ Selon l'équipement et la version de pays, la Driver Attention Camera sur le combiné d'instruments.

Plus d'informations :

- ▷ Capteurs du véhicule, voir page 41.
- ▷ Driver Attention Camera, voir page 235

## Conditions de fonctionnement



Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'Assisted Driving Mode :

- ▷ Selon l'équipement, la vitesse doit être inférieure à 210 km/h ou 180 km/h.
- ▷ La voie de circulation est suffisamment large.
- ▷ Les mains se trouvent sur la couronne de volant.
- ▷ Le rayon du virage est suffisamment large.
- ▷ Le véhicule roule au milieu de la voie de circulation.
- ▷ Le calibrage du dispositif de détection est terminé.
- ▷ Le régulateur de distance est actif.
- ▷ La ceinture de sécurité côté conducteur est bouclée.
- ▷ L'avertisseur de collision frontale est actif.
- ▷ Selon l'équipement, l'avertisseur de collision latérale doit être actif.
- ▷ Avec un attelage de remorque, selon l'utilisation, l'utilisation avec une remorque ou avec un porte-bagages arrière doit être réglée sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page [358](#).

## Activation d'Assisted Driving Mode

1.  Pour activer l'Assisted Driving Mode, appuyer sur la touche d'activation et de désactivation sur la gauche du volant.
2.  Le cas échéant, appuyer sur la touche MODE sur la gauche du volant, jusqu'à ce que l'Assisted Driving MODE soit sélectionné dans la barre d'outils du combiné d'instruments.

Le système s'active automatiquement si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies.

L'état de l'Assisted Driving MODE est affiché dans le combiné d'instruments.



Le témoin de contrôle est gris lorsque le système est opérationnel et n'effectue aucun mouvement du volant.



Le témoin de contrôle est vert lorsque le système est actif.

L'avertissement collision frontale et, selon l'équipement, l'avertissement collision latérale sont activés lorsque le système est activé.

## Interruption automatique d'Assisted Driving Mode

L'Assisted Driving Mode interrompt les mouvements assistés du volant, par exemple dans les cas suivants :






- ▷ Selon l'équipement, à une vitesse supérieure à 210 km/h ou 180 km/h.
- ▷ Après avoir relâché le volant.
- ▷ Lors d'une intervention marquée sur la direction.
- ▷ Lors de la sortie de la voie de circulation.
- ▷ Lorsqu'un clignotant est allumé ou, selon l'équipement, si le conducteur tourne le volant avec un clignotant allumé.
- ▷ Lorsque la voie de circulation est trop étroite.
- ▷ Aucune délimitation de la voie de circulation n'est détectée et aucun véhicule ne précède.
- ▷ Le régulateur de vitesse avec régulateur de distance est interrompu.
- ▷ La ceinture de sécurité est ouverte côté conducteur.





Le témoin de contrôle est gris lorsque le système est opérationnel et n'effectue aucun mouvement du volant.

Le système s'active automatiquement si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies.

## Affichages sur le combiné d'instruments

| Symbole  | Description  |
|--|--|
|  | Le témoin de contrôle s'allume en gris :<br>Le système est opérationnel.   |
|  | Le témoin de contrôle s'allume en vert :<br>Le système est activé.<br>En l'occurrence, le système aide le conducteur à maintenir le véhicule sur sa voie de circulation. |
|  | Le voyant d'alerte clignote en jaune et le volant vibre :<br>Une délimitation de la voie de circulation a été franchie.  |
|  | Le voyant d'alerte s'allume en jaune et un signal retentit :<br>Une interruption du système est imminente.   |
|  | Le voyant d'alerte clignote en rouge et un signal retentit :<br>Le système est désactivé ou une interruption du système est imminente.                                   |

| Symbole   | Description  |
|---|--|
|  | Le voyant d'alerte s'allume en jaune :<br>Les mains du conducteur ne tiennent pas le volant. Le système reste activé.<br>Tenir le volant avec les mains.   |
|  | Le voyant d'alerte s'allume en rouge, un signal retentit :<br>Les mains ne tiennent pas le volant ou, selon l'équipement et la version de pays, le regard du conducteur n'est pas dirigé vers la circulation. Une interruption du système est imminente.<br>Le cas échéant, le système réduit la vitesse jusqu'à l'arrêt.<br>Le cas échéant, le système n'assiste pas la direction dans les mouvements du volant.<br>Tenir immédiatement le volant avec les mains et tenir compte de la circulation. |

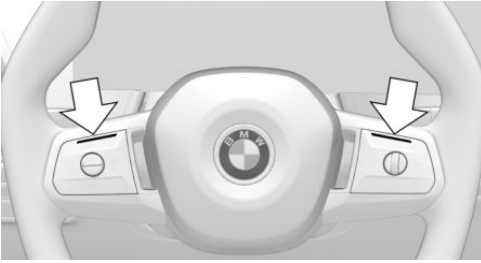
Selon l'équipement et la version de pays, un message Check-Control apparaît si la Driver Attention Camera détecte un manque de vigilance du conducteur.

Selon l'équipement ou la version de pays, les informations de l'Assisted Driving Mode s'affichent dans l'Assisted View dans la zone d'affichage centrale du combiné d'instruments.

Plus d'informations :

Assisted View, voir page [170](#).

## Affichages sur le volant



Les deux LED situées au-dessus des blocs de touches au volant s'allument comme les affichages de l'Assisted Driving Mode sur le combiné d'instruments.

1. Pour activer ou désactiver les affichages sur le volant, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Informations au volant » / « Témoins lumineux ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Affichages sur l'affichage tête haute

Selon l'équipement, les informations de l'Assisted Driving Mode peuvent s'afficher également sur l'affichage tête haute.

## Réglage de la puissance des vibrations du volant

1. Pour régler la force de la vibration du volant, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Informations au volant » / « Intensité des vibrations ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Le réglage s'applique aussi à tous les systèmes de prévention des collisions.

## Limites du système

### Généralités

Dans certaines situations, l'Assisted Driving Mode peut ne pas être activé ou utilisé de manière judicieuse, par exemple en cas d'utilisation d'une remorque.

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

En raison des limites du système, celui-ci peut réagir trop tard, pas du tout, de manière erronée ou sans raison. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Tenir compte des remarques concernant les limites du système et intervenir activement le cas échéant.

Les instructions du régulateur de vitesse et du régulateur de distance s'appliquent également.

Plus d'informations :

- ▷ Régulateur de vitesse, voir page 251.
- ▷ Régulateur de distance, voir page 254.

### Limites du système des capteurs

Les limites du système des capteurs s'appliquent à l'Assisted Driving Mode.

Plus d'informations :

- ▷ Caméras, voir page 41.
- ▷ Capteurs radars, voir page 42.
- ▷ Driver Attention Camera, voir page 235

### Mains sur le volant

Dans les situations suivantes, le contact des mains sur le volant n'est pas détecté par les capteurs :

- ▷ Conduite avec des gants.
- ▷ Housses de protection sur le volant.

## Intempéries

Les limitations suivantes peuvent survenir avec l'Assisted Driving Mode en cas de conditions météorologiques ou d'éclairage défavorables :

- ▷ Mauvaise détection de véhicules et de délimitations de voie.
- ▷ Brèves interruptions avec des véhicules et des délimitations de la voie de circulation déjà reconnus.

Conduire avec attention et réagir soi-même aux conditions actuelles de circulation. Le cas échéant, intervenir de manière proactive, par exemple par freinage, changement de direction ou évitement.

## Formation automatique de couloir de secours

### Principe

La formation automatique de couloir de secours peut être utile dans les situations d'embouteillage sur autoroute ou voie rapide. Selon la situation, le véhicule est dévié vers la gauche ou vers la droite hors de la voie de circulation actuelle afin d'assurer la formation d'un couloir de secours.

### Généralités

Dès que la formation automatique de couloir de secours a détecté une situation d'embouteillage, un message Check-Control s'affiche sur l'écran de contrôle.

Le système utilise les capteurs d'Assisted Driving Mode.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

Les remarques d'Assisted Driving Mode s'appliquent également.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page [261](#).

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la formation automatique de couloir de secours :

- ▷ Assisted Driving Mode est activé.
- ▷ Une situation d'embouteillage est détectée.
- ▷ Le véhicule roule sur une autoroute ou sur une voie rapide.
- ▷ Une délimitation de voie est reconnue.
- ▷ Cette fonction doit être disponible dans le pays dans lequel le véhicule roule.
- ▷ Avec un attelage de remorque, selon l'utilisation, l'utilisation avec une remorque ou avec un porte-bagages arrière doit être réglée sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

- ▷ Assisted Driving Mode, voir page [261](#).
- ▷ Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page [358](#).

## Activation/désactivation de la formation automatique de couloir de secours

Selon l'équipement et la version de pays, la formation automatique de couloir de secours peut être activée ou désactivée depuis iDrive.

Pour activer ou désactiver la formation automatique de couloir de secours, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Formation auto. couloir secours » / « Formation auto. couloir secours ».

## Affichages sur le combiné d'instruments

Selon l'équipement ou la version de pays, les informations de la formation automatique de couloir de secours s'affichent dans l'Assisted View dans la zone d'affichage centrale du combiné d'instruments.

Plus d'informations :

Assisted View, voir page [170](#).

## Limites du système

Les limites du système Assisted Driving Mode s'appliquent.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page [261](#).

## Assistant de changement de voie

### Principe

L'assistant de changement de voie réalise des mouvements du volant ressentis par le conducteur lors d'un changement de voie de circulation sur les routes à plusieurs voies.

L'assistant de changement de voie est activé ou désactivé via iDrive et commandé à l'aide de la manette des clignotants.

Les informations du système apparaissent sur le combiné d'instruments.

## Généralités

L'assistant de changement de voie utilise les capteurs d'Assisted Driving Mode.

## Consigne de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

Les remarques d'Assisted Driving Mode s'appliquent également.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page [261](#).

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'assistant de changement de voie :

- ▷ Les conditions de fonctionnement de l'Assisted Driving Mode sont remplies.
- ▷ Le véhicule roule sur une route pour automobiles sans piéton ni cycliste présent sur la chaussée. La route est en outre séparée de la circulation en sens inverse, par exemple par des glissières de sécurité.
- ▷ Depuis le début du trajet, un véhicule a été détecté à une distance suffisante derrière son propre véhicule.

- ▶ Les délimitations franchissables de la voie de circulation sont détectées.
- ▶ La vitesse est au maximum de 180 km/h.
- ▶ La vitesse minimale dépend des pays.
- ▶ Avec un attelage de remorque, selon l'utilisation, l'utilisation avec une remorque ou avec un porte-bagages arrière doit être réglée sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

- ▶ Assisted Driving Mode, voir page 261.
- ▶ Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page 358.

## Activation/désactivation de l'assistant de changement de voie

Pour activer ou désactiver l'assistant de changement de voie, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Assistant de changement de voie » / « Assistant de changement de voie ».

## Changer de voie




1. S'assurer que la circulation permet de changer de voie.
2. Déclencher le changement de voie.
  - ▶ Pour changer de voie avec l'assistant de changement de voie, pousser la manette des clignotants dans le sens souhaité jusqu'au point de résistance.
  - ▶ Selon l'équipement, il est possible de pousser le contacteur des clignotants/des feux de route au-delà du point de résistance.

Après un court instant, les mouvements assistés du volant sont perceptibles dans la direction souhaitée.

Après le changement de voie, le système assiste le conducteur pour maintenir le véhicule dans la nouvelle voie.

Il est possible d'annuler le changement de voie par un mouvement du volant dans le sens inverse ou par l'actionnement du clignotant dans la direction opposée.

## Affichages sur le combiné d'instruments

| Symbole   | Description  |
|---|--|
|  | <p>Selon la version de pays : symbole de volant vert et symboles de flèche de changement de voie gris :</p> <p>Les conditions de fonctionnement sont remplies. Le système est opérationnel, et peut être utilisé pour un changement de voie.</p> |
|  | <p>Symbole de volant et symbole de flèche de changement de voie en vert :</p> <p>Le système réalise un changement de voie dans le sens de la flèche.</p>   |
|  | <p>Symbole de volant vert et ligne de délimitation de la voie de circulation grise sur le côté concerné :</p> <p>Le système a détecté que le conducteur souhaite changer de voie. Il n'est actuellement pas possible de changer de voie.</p>     |

Selon l'équipement ou la version de pays, les informations de l'assistant de changement de voie s'affichent dans l'Assisted View dans la zone d'affichage centrale du combiné d'instruments.

Plus d'informations :

Assisted View, voir page 170.

## Limites du système

Les limites du système Assisted Driving Mode s'appliquent.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page 261.

## Changement de voie avec guidage actif

### Principe

La fonction de changement de voie avec guidage actif assiste le conducteur lorsqu'il est nécessaire de changer de voie pour atteindre une destination. Une information apparaît sur le combiné d'instruments. De plus, un léger à-coup est perceptible sur le volant.

Cette fonction est activée ou désactivée via iDrive.

### Généralités

La fonction de changement de voie lorsque le guidage est activé utilise les capteurs de l'Assisted Driving Mode.

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

Les remarques du régulateur de vitesse, du régulateur de distance et d'Assisted Driving Mode s'appliquent également.

Plus d'informations :

- ▷ Régulateur de vitesse, voir page 251.
- ▷ Régulateur de distance, voir page 254.
- ▷ Assisted Driving Mode, voir page 261.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au changement de voie lorsque le guidage est activé :

- ▷ Le régulateur de vitesse et le régulateur de distance sont activés.
- ▷ Le véhicule roule sur autoroute ou sur voie rapide.
- ▷ Une vitesse minimale adaptée à la situation est atteinte.
- ▷ Le système détecte un espace suffisant sur la voie de circulation adjacente.
- ▷ Une délimitation de la voie de circulation franchissable est détectée du côté du changement de voie souhaité.
- ▷ Un guidage est activé dans le système de navigation.

En cas d'utilisation d'un logiciel de navigation via Apple CarPlay ou Android Auto, la fonction n'est pas disponible.

- ▷ Cette fonction doit être disponible dans le pays dans lequel le véhicule roule.
- ▷ Avec un attelage de remorque, selon l'utilisation, l'utilisation avec une remorque ou avec un porte-bagages arrière doit être réglée sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page 358.

### Activation et désactivation du changement de voie lorsque le guidage est activé

Pour activer ou désactiver la fonction de changement de voie lorsque le guidage est activé, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » /

« Conduite » / « Suivi actif de l'itinéraire » / « Suivi actif de l'itinéraire ».


## Activation et désactivation des à-coup sur le volant

Pour activer ou désactiver l'assistance au changement de voie par à-coup au volant, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Suivi actif de l'itinéraire » / « Impulsion sur le volant ».

## Changer de voie



S'il est nécessaire de changer de voie pour atteindre une destination, un message correspondant apparaît sur le combiné d'instruments. De plus, un léger à-coup est perceptible sur le volant.

Pour changer de voie, respecter les indications sur le combiné d'instruments.

1.  Le système indique un espace suffisant dans la circulation sur la voie adjacente. Un symbole avec une coche verte apparaît sur le combiné d'instruments. Le système prépare le changement de voie.
2. Si un espace adapté est détecté, la vitesse est adaptée de sorte que le véhicule soit au niveau de cet espace.
3. Une proposition de changement de voie s'affiche via un message Check-Control.
4. Si les conditions de circulation permettent un changement de voie, le conducteur peut guider le véhicule sur la voie parallèle.

Sur la version d'équipement avec assistant de changement de voie, après l'affichage du message Check-Control, il est par exemple possible de démarrer l'assistant de changement de voie en actionnant le clignotant.

## Affichage sur le combiné d'instruments

| Symbole   | Fonction  |
|---|---|
|  | Indication de changement de voie nécessaire. Le symbole varie en fonction des conditions de circulation.  |
|  | Une coche verte sur le symbole indique que la fonction est active.<br>Une croix rouge sur le symbole indique que le système ne peut pas assister le changement de voie. |

Selon l'équipement et la version de pays, les conditions de circulation s'affichent dans l'Assisted View, dans la zone d'affichage centrale du combiné d'instruments.

Plus d'informations :

Assisted View, voir page 170.

## Limites du système

Les limites des systèmes de régulateur de vitesse, de régulateur de distance et Assisted Driving Mode sont applicables à la fonction changement de voie lorsque le guidage est activé.

Plus d'informations :

- ▶ Régulateur de vitesse, voir page 251.
- ▶ Régulateur de distance, voir page 254.
- ▶ Assisted Driving Mode, voir page 261.

## Assisted Driving Mode Plus

### Principe

Assisted Driving Mode Plus assiste le conducteur dans les situations d'embouteillage lors de la conduite sur autoroute.

Le système augmente le confort au volant dans les situations de conduite appropriées.

Les capteurs du volant détectent tout contact du volant.

L'Assisted Driving Mode Plus est activé ou désactivé via iDrive.

Les affichages sur le combiné d'instruments et les LED sur le volant affichent des informations du système.

## Consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### **AVERTISSEMENT**

Le système n'est prévu que pour les routes avec séparation structurelle avec les usagers roulant en sens inverse, telles que des voies rapides. En raison des limites du système, il peut rester actif même sur les routes sans séparation structurelle avec les usagers roulant en sens inverse et réagir de manière inattendue. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Désactiver le système s'il est activé sur les routes sans séparation structurelle avec les usagers roulant en sens inverse.

Les remarques d'Assisted Driving Mode s'appliquent également.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page 261.

## Aperçu

### Capteurs

Assisted Driving Mode Plus est commandé par les capteurs suivants :

- ▷ La caméra derrière le pare-brise.
- ▷ Le capteur à radar avant.
- ▷ Les capteurs radar latéraux, à l'avant.
- ▷ Les capteurs radar latéraux, à l'arrière.
- ▷ Les capteurs dans le volant.
- ▷ La Driver Attention Camera.

Plus d'informations :

Capteurs du véhicule, voir page 41.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'Assisted Driving Mode Plus :

- ▷ Assisted Driving Mode Plus doit être disponible dans le pays dans lequel le véhicule roule.
- ▷ Les conditions de fonctionnement de l'Assisted Driving Mode sont remplies.

Assisted Driving Mode est actif et les affichages par LED au volant sont allumés.

- ▷ Le véhicule roule sur une route pour automobiles sans piéton ni cycliste présent sur la chaussée. La route est en outre séparée de la circulation en sens inverse, par exemple par des glissières de sécurité.
- ▷ Des délimitations de la voie de circulation sont détectées.
- ▷ La voie de circulation est suffisamment large.
- ▷ Le rayon du virage est suffisamment large.
- ▷ La route et la position du véhicule doivent être clairement reconnues par le système de navigation.

- ▶ Cette fonction doit être disponible sur la route empruntée par le véhicule.
- ▶ Les antennes dans le toit ne doivent pas être couvertes, par exemple par des charges sur le toit ou de la neige.
- ▶ La Driver Attention Camera du combiné d'instruments reconnaît que le conducteur est tourné vers la circulation.
- ▶ Avec un attelage de remorque, selon l'utilisation, l'utilisation avec une remorque ou avec un porte-bagages arrière doit être réglée sur l'écran de contrôle.
- ▶ Un véhicule qui précède est détecté.
- ▶ La vitesse doit être inférieure à environ 60 km/h.

Plus d'informations :


- ▶ Assisted Driving Mode, voir page 261.
- ▶ Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page 358.

## Activation/désactivation d'Assisted Driving Mode Plus

Pour activer ou désactiver Assisted Driving Mode Plus, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Assisted Driving Plus » / « Assisted Driving Plus ».

Assisted Driving Mode Plus est proposé automatiquement si Assisted Driving Mode est actif et toutes les conditions de fonctionnement sont réunies pour Assisted Driving Mode Plus.

Sur le volant, deux LED vertes s'allument.



 Le témoin sur le combiné d'instruments apparaît en vert.

Le système commence à aider le conducteur dans le guidage du véhicule.

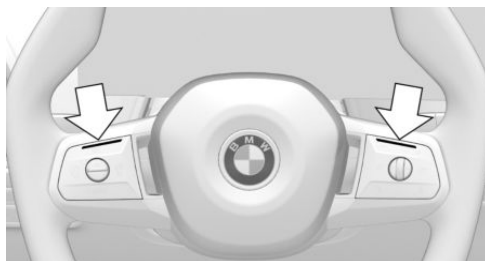
Lorsque le système est activé, les fonctions suivantes sont actives :

- ▶ Avertissement collision frontale.
- ▶ Alerte de collision latérale.

## Affichages sur le combiné d'instruments

| Symbole   | Description  |
|---|--|
|  | Témoin de contrôle vert : le système est activé.         |
|  | Témoin de contrôle blanc : le système peut être utilisé. |

## Affichages sur le volant



Selon la situation, les deux LED au-dessus des blocs de touches au volant s'allument.

- ▶ Les LED au volant s'allument en vert lorsque l'Assisted Driving Mode Plus est actif.
- ▶ Les LED au volant s'allument en jaune lorsque le système est interrompu.  
Tenir le volant avec les mains.
- ▶ Les LED au volant s'allument en rouge lorsque le système est désactivé.  
Tenir immédiatement le volant avec les mains.

Plus d'informations :

Assisted Driving Mode, voir page 261.

## Affichages sur l'affichage tête haute

Selon l'équipement, les informations de l'Assisted Driving Mode Plus peuvent également apparaître sur l'affichage tête haute.

## Limites du système

Les limites des systèmes suivants s'appliquent :

- ▶ Assisted Driving Mode.
- ▶ Driver Attention Camera.
- ▶ Capteurs du véhicule.

Plus d'informations :

- ▶ Assisted Driving Mode, voir page 261.
- ▶ Driver Attention Camera, voir page 235
- ▶ Capteurs du véhicule, voir page 41.

## Assistant de limitation de vitesse

### Principe

L'assistant de limitation de vitesse aide à respecter les limitations de vitesse. Une vitesse proposée par l'assistant de limitation de vitesse peut être appliquée aux systèmes de régulation de la vitesse.

L'assistant de limitation de vitesse est activé ou désactivé via iDrive et commandé à l'aide des touches au volant.

L'entrée de tolérances permet d'adapter les vitesses proposées.

Les informations du système apparaissent sur le combiné d'instruments.

### Généralités

Si les systèmes installés dans le véhicule tels que l'indicateur de limitation de vitesse, détectent une modification de la limitation de vitesse, il est possible d'appliquer cette nouvelle valeur de vitesse aux systèmes suivants :

- ▶ Le limiteur de vitesse manuel.
- ▶ Le régulateur de vitesse.
- ▶ Le régulateur de distance.
- ▶ Assisted Driving Mode.
- ▶ Assisted Driving Mode Plus.

La vitesse est proposée pour être utilisée en tant que nouvelle vitesse de consigne. Le système correspondant doit être actif pour appliquer la vitesse.

Selon l'équipement, le système cible et la version de pays, la valeur peut être appliquée automatiquement.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT



Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### AVERTISSEMENT

La vitesse de consigne peut être involontairement réglée ou appelée de manière incorrecte. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter la vitesse de consigne aux conditions de circulation. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Aperçu

### Touches au volant

| Touche   | Fonction                                    |
|--|---|
|  | Appliquer manuellement la vitesse proposée. |
|  | Réglage de la vitesse, voir page 247.       |

### Activation/désactivation de l'assistant de limitation de vitesse



1. Pour régler l'assistant de limitation de vitesse, sélectionner le chemin suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Assistant de limitation de vitesse ».
2. Sélectionner le réglage souhaité :
  - ▷ « Appliquer automatiquement » : selon l'équipement, les limitations de vitesse détectées sont automatiquement appliquées.
  - ▷ « Appliquer manuellement » : les limitations de vitesse détectées peuvent être appliquées manuellement.
  - ▷ « Afficher les conseils d'anticipation » : les limitations de vitesse actuelles et à venir s'affichent sur le combiné d'instruments sans être appliquées.
  - ▷ « Afficher la limite actuelle » : les limitations de vitesse actuelles s'affichent sur le combiné d'instruments sans être appliquées.
  - ▷ « Désactiver » : selon la version de pays, l'indicateur de limitation de vitesse et l'assistant de limitation de vitesse sont désactivés.  
Le cas échéant, d'autres fonctions confort prédictives sont désactivées.

Plus d'informations :

Indicateur de limitation de vitesse, voir page 243


### Affichages sur le combiné d'instruments

Un message s'affiche sur le combiné d'instruments lorsque l'assistant de limitation de vitesse et un système de régulation de la vitesse sont activés.

| Symbole   | Fonction  |
|---|---|
|  | Modification détectée d'une limitation de vitesse avec effet immédiat.<br>La distance indiquée derrière le symbole signale, le cas échéant, la prochaine modification de limitation de vitesse. |
|  | Le témoin de contrôle s'allume en vert : la limitation de vitesse identifiée peut être appliquée avec la touche SET.<br>Après la reprise, une coche verte s'affiche.                            |

### Reprise automatique

« Appliquer automatiquement » : avec le réglage sélectionné, une limitation de vitesse détectée est automatiquement appliquée au régulateur de distance ou au limiteur de vitesse manuel.

 Après une application automatique, appuyer sur la touche SET sur la gauche du volant pour revenir à la dernière valeur définie de la vitesse de consigne.

### Reprise manuelle

Une limitation de vitesse détectée peut être appliquée manuellement pour le système de régulation de vitesse actif.

**SET**

En cas d'affichage du symbole SET, appuyer sur la touche SET sur la gauche du volant.

## Adaptation de la vitesse

### Généralités

Pour l'assistant de limitation de vitesse, il est possible d'indiquer si la limitation de vitesse doit être reprise telle quelle ou bien avec une tolérance.

Il est possible de régler une adaptation de vitesse pour toutes les limitations de vitesse et une adaptation de vitesse supplémentaire pour les limitations de vitesse jusqu'à 60 km/h.

Il est possible d'activer ou de désactiver l'adaptation de vitesse supplémentaire pour les limitations de vitesse jusqu'à 60 km/h.

### Régler l'adaptation à la vitesse

1. Pour régler une adaptation de la vitesse pour l'assistant de limitation de vitesse, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Assistant de limitation de vitesse ».
2. Sélectionner le réglage souhaité :
  - ▷ « Adapter les limitations de vitesse » : régler une tolérance pour une adaptation de la vitesse qui s'applique à toutes les limitations de vitesse.
  - ▷ « 2e adaptation jusqu'à » : activer ou désactiver l'adaptation de la vitesse supplémentaire.
  - ▷ « Adapter les limitations de vitesse » : si l'adaptation de vitesse supplémentaire est activée, régler la tolérance pour les limitations de vitesse jusqu'à 60 km/h.

### Limites du système

L'assistant de limitation de vitesse repose sur l'indicateur de limitation de vitesse.

Tenir compte des limites de l'indicateur de limitation de vitesse.

Selon la version de pays, les limitations de vitesse à venir peuvent ne pas être ou n'être qu'en partie applicables, par exemple avec les informations issues des données cartographiques du système de navigation.

Pour la régulation de vitesse sans régulation de distance, les limitations de vitesse ne sont pas reprises automatiquement.

Les limitations de vitesse existantes peuvent être appliquées uniquement pour le régulateur de vitesse avec régulateur de distance.

Si le véhicule est équipé d'un dispositif d'attelage, les valeurs de vitesse à reprendre sont limitées à la valeur réglée sur l'écran de contrôle pour le mode remorque.

Plus d'informations :

- ▷ Limites de l'indicateur de limitation de vitesse, voir page 246.
- ▷ Limites du système des capteurs, voir page 41.
- ▷ Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page 358.

## Adaptation de la vitesse à l'itinéraire

### Principe

Le régulateur de vitesse peut être réglé de telle sorte que le véhicule adapte automatiquement la vitesse à l'itinéraire lorsque le régulateur de distance est activé.

Par exemple, la vitesse est éventuellement réduite dans les situations suivantes :

- ▷ Avant de tourner.
- ▷ Avant un rond-point.
- ▷ Avant un virage.
- ▷ Avant une sortie sur autoroutes ou voies rapides.

Cette fonction est commandée via iDrive.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

Par ailleurs, les indications du régulateur de vitesse, du régulateur de distance, d'Assisted Driving Mode et de l'assistant de limitation de vitesse s'appliquent.

Plus d'informations :

- ▶ Régulateur de vitesse, voir page 251.
- ▶ Régulateur de distance, voir page 254.
- ▶ Assisted Driving Mode, voir page 261.
- ▶ Assistant de limitation de vitesse, voir page 273.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'adaptation de la vitesse à l'itinéraire :

- ▶ Le régulateur de vitesse et le régulateur de distance sont activés.
- ▶ Le véhicule roule sur autoroute ou sur voie rapide.
- ▶ Le guidage est activé dans le système de navigation.

En cas d'utilisation du logiciel de navigation via Apple CarPlay ou Android Auto, des

restrictions de fonctionnement sont possibles, par exemple des différences dans les instructions de guidage.

- ▶ Cette fonction doit être disponible dans le pays dans lequel le véhicule roule.
- ▶ Avec un attelage de remorque, selon l'utilisation, l'utilisation avec une remorque ou avec un porte-bagages arrière doit être réglée sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page 358.

## Adaptation automatique de la vitesse à l'itinéraire

Pour activer ou désactiver l'adaptation automatique de la vitesse, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Régulation de la vitesse en fonction du trajet » / « Adapter automatiquement la vitesse ».

## Réglage de la vitesse en virage

Selon la version de pays, il est possible de régler la vitesse en virage.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Régulation de la vitesse en fonction du trajet » / « Vitesse en virage ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Affichages sur le combiné d'instruments

Selon l'équipement ou la version de pays, les informations du système d'adaptation de la vitesse au tracé s'affichent dans l'Assisted View dans la zone d'affichage centrale du combiné d'instruments.

Plus d'informations :

Assisted View, voir page 170.

## Limites du système

Selon la version de pays ou le pays d'utilisation actuel du véhicule, la fonction du système d'adaptation de la vitesse au tracé peut ne pas être disponible.

Le système ne réagit pas ou seulement de manière limitée à l'itinéraire, par exemple, dans les situations suivantes :

- ▷ Si la position du véhicule n'est pas clairement identifiée par le système de navigation.
- ▷ Sur chaussées hivernales.

Par ailleurs, les limites du régulateur de vitesse, du régulateur de distance, d'Assisted Driving Mode et de l'assistant de limitation de vitesse s'appliquent.

Plus d'informations :

- ▷ Régulateur de vitesse, voir page 251.
- ▷ Régulateur de distance, voir page 254.
- ▷ Assisted Driving Mode, voir page 261.
- ▷ Assistant de limitation de vitesse, voir page 273.

## Reconnaissance des feux de circulation

### Principe

La reconnaissance des feux de circulation aide à s'arrêter aux feux de circulation rouges et attire l'attention sur la possibilité de poursuivre le trajet.

Les feux rouge détectés s'affichent sur le combiné d'instruments et, selon le réglage, il est possible d'en tenir compte manuellement ou, le cas échéant, automatiquement pendant la conduite.

Cette fonction est commandée via iDrive et la touche SET au volant.

## Généralités

La caméra utilisée pour la détection de feux rouges est celle qui se trouve au niveau du rétroviseur intérieur.

Le cas échéant, le système utilise également la Driver Attention Camera et les informations mémorisées dans le système de navigation.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Aperçu

### Touche au volant

| Touche  | Fonction   |
|---|--|
|  | Appliquer manuellement les feux de circulation détectés. |

### Capteurs

La reconnaissance des feux de circulation est pilotée par l'intermédiaire de la caméra derrière le pare-brise.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent pour l'assistant de limitation de

vitesse avec reconnaissance des feux de circulation :

- ▷ Le régulateur de vitesse et le régulateur de distance sont activés.
- ▷ La vitesse est inférieure à environ 80 km/h.
- ▷ Cette fonction doit être disponible dans le pays dans lequel le véhicule roule.

## Réglage de reconnaissance des feux de circulation

1. Pour régler la reconnaissance des feux de circulation, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Arrêt aux feux de circulation ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Activation/désactivation du rappel de démarrage

Si le rappel de démarrage de la reconnaissance des feux de circulation est activé, un signal visuel et, le cas échéant, un signal sonore est émis dès qu'il est possible de poursuivre le voyage quand le feu est passé au vert.

Pour activer ou désactiver le rappel de démarrage, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Conduite » / « Arrêt aux feux de circulation » / « Rappel de démarrage ».

## Affichages sur le combiné d'instruments

| Symbole   | Signification  |
|---|--|
|  | Un feu rouge a été détecté.<br>Dès qu'une coche verte s'affiche après la reprise, le véhicule freine jusqu'à l'arrêt.                    |
|  | Un feu vert a été détecté.<br>En cas de rappel de démarrage, le symbole clignote.  |
|  | Témoin gris : le système est interrompu.<br>Si le feu gris s'affiche avec une croix rouge, il ne peut pas être proposé pour être repris. |
|  | Le feu de circulation reconnu peut être appliqué avec la touche SET.<br>Après la reprise, une coche verte s'affiche.                     |

## Limites du système

La reconnaissance des feux de circulation peut être limitée, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Si les feux de circulation sont masqués, par exemple par d'autres véhicules.
- ▷ Au niveau d'une intersection à plusieurs voies comprenant plusieurs feux de circulation.

Plus d'informations :

Limites du système des capteurs, voir page 41.

# Stationnement

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page [8](#).

## Systèmes d'aide au stationnement

### Principe

Les systèmes d'aide au stationnement facilitent le stationnement, les manœuvres et les marches arrière par l'affichage de l'aide au stationnement et de différentes vues de caméras. Les systèmes d'aide au stationnement sont commandés avec la touche Park Assist ou via le menu Stationnement.

Les systèmes individuels suivants assistent activement une procédure de stationnement ou une marche arrière avec des fonctions d'assistance et des capteurs :

- ▶ Les radars de stationnement PDC, voir page [292](#).
- ▶ Le contrôle actif de stationnement, voir page [296](#).
- ▶ La surveillance de l'environnement au démarrage, voir page [297](#).
- ▶ L'assistant de stationnement, voir page [299](#).
- ▶ L'assistant de manœuvre, voir page [305](#).
- ▶ Le stationnement télécommandé, voir page [309](#).

- ▶ L'assistant de marche arrière, voir page [310](#).
- ▶ L'assistant de marche arrière avec remorque, voir page [360](#).

Différentes vues et perspectives de la caméra offrent une bonne vision périphérique pendant le stationnement et les manœuvres. Selon l'équipement, différentes vues de caméra sont disponibles.

Les vues de caméra suivantes peuvent être utilisées dans la version de base :

- ▶ La caméra de recul, voir page [284](#).
- ▶ La vue crochet d'attelage, voir page [288](#).
- ▶ La vue panoramique, arrière, voir page [289](#).

Selon l'équipement, des vues de caméra supplémentaires peuvent être utilisées avec la vue stationnement :

- ▶ La perspective de caméra semi-automatique, voir page [285](#).
- ▶ La perspective de caméra automatique, voir page [286](#).
- ▶ La vue latérale, voir page [287](#).
- ▶ La vue 3D, voir page [287](#).
- ▶ La vue station de lavage, voir page [288](#).
- ▶ La vue panoramique, avant, voir page [289](#).
- ▶ L'activation de la vue panoramique par les points d'activation, voir page [290](#).
- ▶ L'angle d'ouverture de porte, voir page [291](#).
- ▶ La Remote 3D View, voir page [291](#).

Les systèmes individuels assistés par caméra sont commandés à l'aide des barres d'outils sur l'écran de contrôle. Il est possible d'activer et de désactiver les vues de la caméra en sélectionnant le symbole correspondant. Des affichages supplémentaires avec des lignes d'aide au stationnement ou des signalements d'obstacles peuvent être affichés.

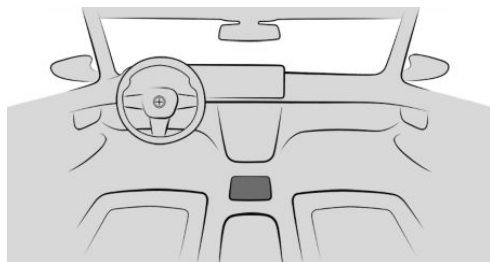
## Consigne de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Aperçu

### Touche dans le véhicule



La touche Park Assist se trouve dans la console centrale.

## Capteurs

Les systèmes d'aide au stationnement sont commandés par les capteurs suivants :

- ▶ Capteurs à ultrasons dans les boucliers avant et arrière
- ▶ Les capteurs à ultrasons latéraux.
- ▶ La caméra avant.
- ▶ Les caméras des rétroviseurs extérieurs.
- ▶ La caméra de recul.

Plus d'informations :

Capteurs du véhicule, voir page 41.

## Affichage du menu Parking

Certains systèmes d'aide au stationnement peuvent être réglés individuellement dans le menu Parking.

1. Pour accéder au menu Stationnement, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement ».
2. Sélectionner les réglages souhaités.

## Affichage

### Allumer/éteindre l'écran

#### Généralités

L'affichage des systèmes d'aide au stationnement s'éteint automatiquement en marche avant si une distance parcourue ou une vitesse du véhicule définie sont dépassées.

#### Avec la marche arrière

L'affichage des systèmes d'aide au stationnement est automatiquement activé lorsque le levier sélecteur est placé sur R alors que l'état de marche est activé.

#### Avec la touche Park Assist



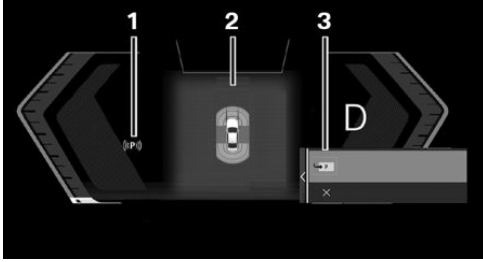
Pour activer l'affichage des systèmes d'aide au stationnement, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.

#### Par l'intermédiaire du iDrive

Pour activer l'affichage des systèmes d'aide au stationnement, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Stationnement ».

## Affichage sur le combiné d'instruments

Le combiné d'instruments affiche les écrans de certains systèmes d'aide au stationnement, tels que l'affichage de l'aide au stationnement ou de l'assistant de stationnement.



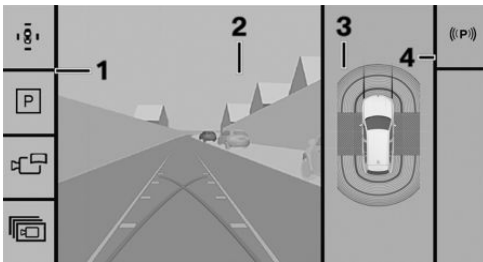
- 1 Statut syst. d'aide stationnement
- 2 Assisted View
- 3 Menu de sélection

## Affichage sur l'écran de contrôle

### Généralités

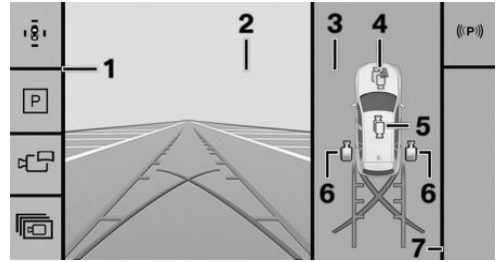
L'affichage des systèmes d'aide au stationnement sur l'écran de contrôle dépend de l'équipement et du système d'aide au stationnement activé.

### Vue assistance



- 1 Barre d'outils, côté gauche
- 2 Image de caméra
- 3 Vue de dessus du véhicule
- 4 Barre d'outils, côté droit

### Vue stationnement



- 1 Barre d'outils, côté gauche
- 2 Image de caméra
- 3 Fenêtre de sélection
- 4 Perspective automatique
- 5 Perspective semi-automatique
- 6 Vue latérale
- 7 Barre d'outils, côté droit

### Image de caméra

Selon l'équipement, une ou plusieurs caméras saisissent la zone sous différentes perspectives sélectionnables.

Selon la perspective, l'environnement du véhicule ou une zone partielle seulement sont affichés.

Selon la version de pays, la perspective de caméra automatique ou semi-automatique s'affiche.

### Barre d'outils, côté gauche

Selon l'équipement, la barre d'outils de gauche permet de sélectionner plusieurs vues et réglages.



- ▶  « Vue stationnement »


Selon l'équipement, les vues de la caméra ou la vue des radars de stationnement s'affichent.


- ▶  « Vue assistance »


Un affichage stylisé du véhicule en vue de dessus s'affiche.

- ▶  « Vue panoramique »

- La circulation transversale est affichée.
- ▷  « Plus »
  - ▷  « Vue 3D »
 

Une vue du véhicule en trois dimensions apparaît.
  - ▷  « Vue attelage de remorque »
 

Le zoom sur le dispositif d'attelage apparaît.
  - ▷  « Vue station de lavage »
 

Il est possible d'afficher la voie de circulation de son propre véhicule pour faciliter l'entrée dans le centre de lavage.
  - ▷  « Réglages »
 

Il est possible d'effectuer des réglages dans le menu Parking.

### Barre d'outils, côté droit

Des fonctions d'aide au stationnement s'affichent dans la barre d'outils de droite :





- ▷ État des systèmes d'aide au stationnement.
- ▷ Méthodes de stationnement proposées par l'assistant de stationnement.
- ▷ Fonctions de l'assistant de marche arrière.
- ▷ Fonctions de l'assistant de manœuvre.
- ▷ Fonctions de l'assistant de marche arrière avec remorque.
- ▷ Informations supplémentaires en cas de défaillances.

### État des systèmes d'aide au stationnement

L'état des systèmes d'aide au stationnement est indiqué par des symboles sur l'écran de contrôle dans la barre d'outils de droite, sur le combiné d'instruments dans la zone d'état et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute. L'écran de contrôle affiche des messages texte pour compléter le symbole.

Les systèmes d'aide au stationnement suivants s'affichent :

- ▷ Assistant de stationnement.
- ▷ Assistant de manœuvre.
- ▷ Assistant de marche arrière.
- ▷ Assistant de marche arrière avec remorque.

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|  | Pas de recherche d'offres de systèmes d'aide au stationnement.<br>Aucun autre système d'aide au stationnement n'est disponible.<br>Les systèmes d'aide au stationnement ne fonctionnent pas.  |
|  | La recherche d'offres de systèmes d'aide au stationnement est active.   |
|  | Blanc : une manœuvre disponible est sélectionnée mais n'est pas effectuée. Les conditions de fonctionnement ne sont pas remplies ou la prise en charge de la fonction est terminée.<br>Vert : un système d'aide au stationnement est actif. Selon le système activé, les fonctions sont prises en charge. |
|  | L'assistant de manœuvre enregistre la manœuvre à mémoriser.   |

### Affichages supplémentaires

#### Généralités

Des affichages supplémentaires, tels que des lignes d'aide au stationnement, peuvent être superposés à l'image de la caméra des systèmes d'aide au stationnement. Cela facilite les procédures de stationnement et les manœuvres.

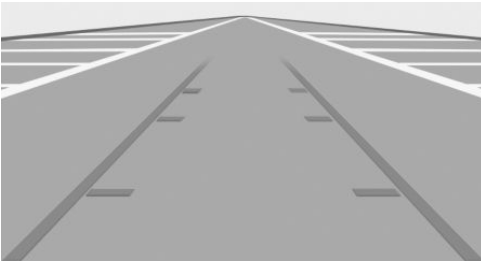
Plusieurs affichages supplémentaires peuvent être actifs en même temps.

## Activer/désactiver les affichages supplémentaires

1. Pour activer ou désactiver les affichages supplémentaires sur l'image de la caméra, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Lignes d'aide au stationnement

### Lignes de trajectoire

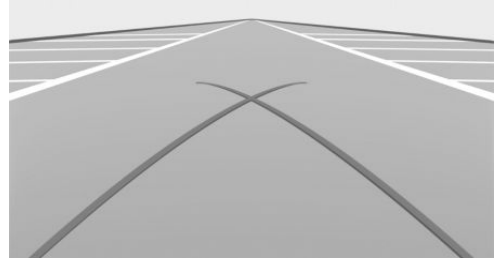


Les lignes de trajectoire sont des lignes d'aide au stationnement qui aident à estimer l'espace requis lors de la manœuvre de stationnement sur une chaussée plane.

En fonction de la position engagée, les lignes de trajectoire devant ou derrière le véhicule sont affichées sur l'image de la caméra sur l'écran de contrôle.

Selon le braquage du volant, les lignes de trajectoire s'adaptent en continu en cas de mouvements du volant.

### Lignes des cercles de braquage



Les lignes du cercle de braquage sont des lignes d'aide au stationnement qui indiquent le tracé du diamètre de braquage minimum sur chaussée plane sur l'image de la caméra sur l'écran de contrôle.

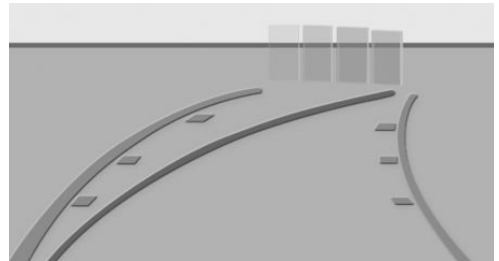
À partir d'un certain angle de braquage, une seule ligne de cercle de braquage est représentée.

Les lignes du cercle de braquage ne peuvent s'afficher qu'en même temps que les lignes de trajectoire sur l'image de la caméra.

### Utiliser les lignes d'aide au stationnement

1. Positionner le véhicule de manière à ce que la ligne de cercle de braquage rouge conduise dans la zone délimitée de l'emplacement de stationnement.
2. Braquer le volant de manière à ce que la ligne de trajectoire verte recouvre la ligne de cercle de braquage correspondante.

## Signallement d'obstacle



Les obstacles à la manœuvre de stationnement sont détectés par les capteurs.

Les obstacles détectés par les radars de stationnement PDC sont signalés par des repères sur l'image de la caméra sur l'écran de contrôle.

Les différentes couleurs de signallement des obstacles en vert, jaune et rouge correspondent aux distances.

## Restrictions de fonctionnement

Dans les situations suivantes, les systèmes d'aide au stationnement ne peuvent être utilisés que de manière limitée :

- ▶ Quand la porte est ouverte.
- ▶ Si le compartiment à bagages est ouvert.
- ▶ Lorsque les rétroviseurs extérieurs sont rabattus.

Les zones grisées comportant un symbole sur l'écran de la caméra indiquent les zones qui ne sont pas actuellement affichées, par exemple une porte ouverte.

## Limites du système

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

En raison des limites du système, celui-ci peut réagir trop tard, pas du tout, de manière erronée ou sans raison. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Tenir compte des remarques concernant les limites du système et intervenir activement le cas échéant.

## Limites du système des capteurs

Les systèmes d'aide au stationnement peuvent être limités par les limites du système des capteurs.

Plus d'informations :

Capteurs du véhicule, voir page 41.

## Champ de vision

En raison de l'angle de vue, la surface située en dessous du véhicule ne peut pas être balayée par les caméras.

## Détection d'objets

Des obstacles très bas ainsi que des objets saillants disposés en hauteur, par exemple des corniches, ne peuvent pas être détectés par les capteurs.

Les objets visibles sur l'écran de contrôle sont éventuellement plus proches que ce qui est affiché. Ne pas estimer la distance par rapport aux objets sur l'écran de contrôle.

Les objets transportés, le porte-bagages arrière ou les remorques qui dépassent peuvent limiter la zone de détection de la caméra.

## Dysfonctionnement

La panne d'une caméra est affichée sur l'écran de contrôle.

La zone de détection de la caméra défaillante est hachurée sur l'écran de contrôle.

## Caméra de recul

### Principe

La caméra de recul facilite le stationnement et les manœuvres en marche arrière. La zone derrière le véhicule est représentée sur l'image de la caméra sur l'écran de contrôle. La caméra de recul est activée en marche arrière et peut être commandée via iDrive ou via la touche Park Assist.

Des affichages supplémentaires peuvent également être affichés sur l'image de la caméra, par exemple les lignes d'aide au stationnement et les signalements d'obstacle.

### Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la caméra de recul :

- ▷ Le compartiment à bagages est complètement fermé.
- ▷ La zone de la caméra est propre et dégagée.

## Activation/désactivation de la caméra de recul



### Activation automatique de la vue de la caméra

La caméra de recul est automatiquement activée lorsque le levier sélecteur est placé sur R alors que l'état de marche est activé.

### Désactivation automatique de la vue de la caméra

La caméra de recul se désactive automatiquement en marche avant ou en cas de dépôt d'une certaine distance parcourue ou d'une certaine vitesse.

### Activation/désactivation manuelle de la vue de la caméra

1.  Pour activer manuellement la caméra de recul, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.  
L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.
2. Placer le levier sélecteur en position R.  
La vue de la caméra de recul est activée.  
 Selon l'équipement, le symbole de perspective de caméra automatique est sélectionné automatiquement dans la fenêtre de sélection.

Pour quitter la vue de la caméra de recul, sélectionner une autre vue de caméra dans la fenêtre de sélection ou appuyer de nouveau sur la touche Park Assist.

## Caméra de recul désactivée

Si la caméra de recul est désactivée, par exemple lorsque le compartiment à bagages est ouvert, l'image de la caméra est hachurée en gris.

## Perspective semi-automatique

### Principe



Selon le sens de stationnement et la position du levier sélecteur, la perspective de caméra semi-automatique affiche une perspective de caméra fixe de l'avant et de l'arrière du véhicule.

La perspective de caméra peut être activée ou désactivée sur l'écran de contrôle.

### Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Activation/désactivation de la perspective semi-automatique de la caméra

1.  Pour activer la perspective de caméra semi-automatique, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.  
L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.
2.  Sélectionner le symbole de la perspective de caméra semi-automatique dans la fenêtre de sélection.

Pour quitter la vue fixe de la caméra, sélectionner une autre vue de la caméra dans la fenêtre de sélection.

## Perspective automatique

### Principe

La perspective automatique affiche une vue dépendant de l'angle de braquage dans le sens de la marche correspondant. Cette perspective s'adapte à la situation de conduite.

Dès que des obstacles sont détectés, la vue passe à une représentation fixe de la zone située devant ou derrière le bouclier ou commute, en cas de besoin, sur l'aide au stationnement latéral.

Les radars de stationnement PDC latéraux s'affichent automatiquement lorsque la perspective automatique de la caméra est activée. La fonction montre des obstacles qui se situent à côté du véhicule.

La perspective de caméra peut être activée ou désactivée sur l'écran de contrôle.

### Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Activation/désactivation de la perspective automatique de la caméra

#### Activation/désactivation automatique de la vue caméra

Lors de l'activation de l'affichage des systèmes d'aide au stationnement, la perspective automatique de la caméra est automatiquement sélectionnée.


Le symbole de perspective de caméra automatique est sélectionné automatiquement dans la fenêtre de sélection.


Pour quitter la vue de la caméra asservie à la direction, sélectionner une autre vue de la caméra dans la fenêtre de sélection.

Lorsque la marche arrière est engagée, la perspective automatique ne s'affiche peut-être

plus et le système règle une perspective semi-automatique vers l'arrière. Si nécessaire, sélectionner la perspective automatique lorsque la marche arrière est engagée. La perspective de caméra automatique est alors conservée pendant toute la procédure de stationnement en cours.

### Activation/désactivation manuelle de la vue de la caméra

-  Pour activer la perspective de caméra automatique, appuyer manuellement sur la touche Park Assist de la console centrale.
 

L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.
-  Le symbole de perspective de caméra automatique est sélectionné automatiquement dans la fenêtre de sélection.

Pour quitter la vue de la caméra asservie à la direction, sélectionner une autre vue de la caméra dans la fenêtre de sélection ou appuyer de nouveau sur la touche Park Assist.

### Affichage de l'aide au stationnement latéral



Pour protéger les flancs du véhicule, des signaux d'obstacles sont affichés sur le côté du véhicule.

Des signaux d'obstacles de couleur avertissent en cas de la présence d'obstacles détectés.

Si aucun signallement d'obstacle n'apparaît, aucun obstacle n'a été détecté.

## Limites de l'aide au stationnement latéral

L'aide au stationnement latéral n'indique que les obstacles immobiles qui ont été détectés auparavant par les capteurs lorsque le véhicule est passé devant.

Le système ne reconnaît pas si un obstacle se déplace après sa détection. C'est pour cela que, à l'arrêt, les repères disparaissent de l'affichage au bout d'un certain temps. La zone à côté du véhicule doit être de nouveau détectée par le système.

## Vue latérale

### Principe

La vue latérale aide à positionner le véhicule le long d'un trottoir ou à visualiser tout autre obstacle latéral grâce à la représentation des côtés du véhicule.

La vue de la caméra balaye de l'arrière vers l'avant et se concentre automatiquement sur les obstacles possibles en cas de danger.



La vue latérale peut être activée ou désactivée sur l'écran de contrôle.

### Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Activation/désactivation de la vue latérale

La vue latérale peut être choisie pour le côté droit ou gauche du véhicule dans la fenêtre de sélection.

1.  Pour activer la vue latérale, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.
2.  Sélectionner le symbole de caméra du côté souhaité du véhicule dans la fenêtre de sélection.

Pour quitter la vue latérale, sélectionner une autre vue de caméra dans la fenêtre de sélection.

## Vue 3D

### Principe

Dans la vue 3D, la fenêtre de sélection affiche un cercle autour de la vue de dessus du véhicule.

Vous pouvez sélectionner les perspectives définies sur le cercle de la fenêtre de sélection ou en balayant le véhicule au centre de l'image de la caméra.

La perspective actuelle est identifiée par un symbole de caméra sur le cercle.

La vue 3D peut être activée ou désactivée sur l'écran de contrôle.

### Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Activation/désactivation de la vue 3D



1. Pour activer la vue 3D, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.

L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.

2. Sélectionner le chemin d'accès suivant : « Plus » / « Vue 3D ».

Pour quitter la vue 3D, sélectionner une autre vue de caméra dans la barre d'outils de gauche.

## Vue du dispositif d'attelage

### Principe

Pour faciliter l'attelage d'une remorque, il est possible d'agrandir la partie de l'image montrant la zone du dispositif d'attelage.

La vue crochet d'attelage peut être activée ou désactivée sur l'écran de contrôle.

### Généralités

Après l'agrandissement d'une zone d'image, noter que certains obstacles ne seront éventuellement plus visibles dans la zone de l'image.

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Activation/désactivation de la vue sur l'attelage de remorque



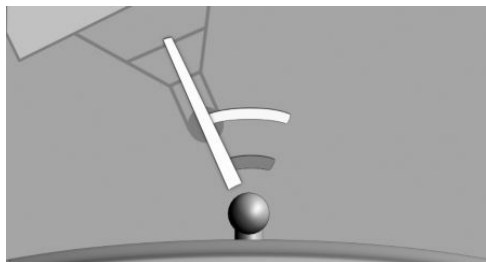
1. Pour activer la vue crochet d'attelage, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.

L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.

2. Sélectionner le chemin d'accès suivant : « Plus » / « Vue attelage de remorque ».

Pour quitter la vue du dispositif d'attelage, sélectionner une autre vue de caméra dans la barre d'outils de gauche.

### Affichage



Deux segments circulaires statiques apparaissent sur l'image de la caméra. Les segments circulaires aident à évaluer la distance de la remorque par rapport au dispositif d'attelage.

Une ligne d'approche déterminée en fonction de l'angle de braquage vous aide à viser la remorque avec le dispositif d'attelage.

## Affichage des stations de lavage

### Principe


La vue station de lavage facilite l'accès aux centres de lavage.

La fonction peut être activée ou désactivée sur l'écran de contrôle.

### Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Activation/désactivation de la vue station de lavage

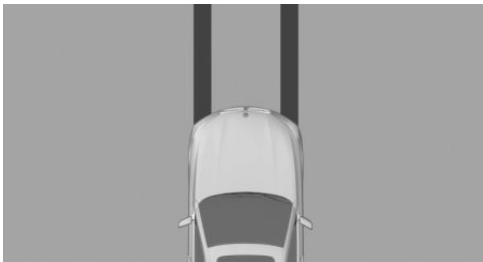
1.  Pour activer la vue station de lavage, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.

L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.

2. Sélectionner le chemin d'accès suivant :  
« Plus » / « Vue station de lavage ».

Pour quitter la vue station de lavage, sélectionner une autre vue de caméra dans la barre d'outils de gauche.

## Affichage



Pour accéder plus facilement à un centre de lavage, la voie de circulation du véhicule s'affiche.

L'affichage peut être utilisé pour positionner correctement le véhicule dans les rails de guidage du centre de lavage.

Dans un centre de lavage, il est nécessaire que le véhicule puisse avancer librement.

Plus d'informations :

Déplacer ou pousser le véhicule, voir page 142.

## Vue panoramique

### Principe

Aux sorties et intersections où la visibilité est réduite, la vue panoramique permet de voir suffisamment tôt la circulation transversale.

Des usagers de la route dissimulés par des obstacles latéraux ne sont reconnus depuis le siège du conducteur que très tard. Pour améliorer la visibilité, la caméra de recul et, selon l'équipement, la caméra avant surveillent la circulation sur les côtés.

Selon l'équipement, la fonction est utilisable en marche avant ou en marche arrière.

La vue panoramique peut être activée ou désactivée sur l'écran de contrôle.

Selon l'équipement, la fonction peut être activée automatiquement par l'enregistrement de points d'activation.

### Généralités

L'image de la caméra est fortement déformée dans certaines zones et ne convient de ce fait pas pour l'estimation des distances.


Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Capteurs

La vue panoramique est commandée par les capteurs suivants :

- ▷ La caméra de recul.
- ▷ Selon l'équipement de caméra avant.

## Activation/désactivation de la vue panoramique

1.  Pour activer la vue panoramique, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.

L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.

2. Sélectionner le menu suivant via iDrive :  
« Vue panoramique »

Pour quitter la vue panoramique, sélectionner une autre vue de caméra dans la barre d'outils de gauche.

## Affichage



Les lignes jaunes affichées à l'écran correspondent aux boucliers du véhicule.

Lorsque la marche arrière est engagée, la vue de la caméra de recul apparaît. Selon l'équipement, la vue de la caméra avant apparaît lors du passage de la marche avant.

## Activation automatique de la vue panoramique

### Principe

Les positions auxquelles la vue panoramique doit s'activer automatiquement peuvent être mémorisées comme points d'activation.

Il est possible de mémoriser et de traiter jusqu'à dix points d'activation.

Les points d'activation peuvent être utilisés pour la marche avant et, selon la version de pays, pour la marche arrière.

### Généralités

Respecter les contenus du chapitre Vue panoramique.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'activation automatique de la vue panoramique :

- ▷ Un signal GPS doit être reçu.
- ▷ Selon la version de pays, un BMW ID ou un profil conducteur doit être activé.
- ▷ La caméra de recul et la caméra avant doivent être installées.
- ▷ Le sens de la marche, la position du levier sélecteur et l'angle du véhicule doivent correspondre à un point d'activation mémorisé.

## Mémorisation des points d'activation

Il est possible de mémoriser les points d'activation souhaités.

1. Conduire le véhicule à l'endroit où la vue panoramique doit s'activer automatiquement, puis s'arrêter.



2. Appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.

L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.

3. Sélectionner le chemin d'accès suivant :  
« Vue panoramique » / « Point d'activation » / « Enregistrer point d'activation ».

Les points d'activation sont enregistrés, par exemple avec les informations suivantes :

- ▷ Ville
- ▷ Ville et rue
- ▷ Avec un nom par défaut.


Vous pouvez renommer les informations générées automatiquement sur la localité et sur la rue.

## Utilisation des points d'activation

Pour activer ou désactiver l'utilisation des points d'activation, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement » / « Basée sur GPS ».

## Modification des points d'activation

Il est possible de supprimer ou, le cas échéant, de renommer certains ou tous les points d'activation.

-  Appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.  
L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.
- Sélectionner le chemin d'accès suivant : « Vue panoramique » / « Gérer les points ». Une liste de tous les points d'activation enregistrés s'affiche.
  - Pour agir sur un point d'activation, maintenir enfoncé le point d'activation souhaité.
  - Pour supprimer un point d'activation, balayer au-dessus du point d'activation souhaité.

## Angle d'ouverture des portes

### Principe

Selon l'équipement, les angles d'ouverture des portes s'affichent automatiquement à l'arrêt.

L'affichage aide à estimer la largeur d'ouverture possible des portes dans une situation de stationnement.

Lorsque le signalement d'obstacle est activé, la vue stationnement affiche, le cas échéant,

les obstacles fixes qui limitent l'angle d'ouverture des portes.

### Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Affichage



Lorsque le levier sélecteur est sur la position P, l'angle maximum d'ouverture des portes est affiché.

### Limites du système

L'affichage de l'angle d'ouverture de la porte n'avertit pas des usagers de la route qui s'approchent.

Pour des raisons techniques, l'environnement du véhicule s'affiche en étant déformé.

Même si l'affichage des angles d'ouverture des portes ne recouvre aucun autre objet sur l'écran de contrôle, redoubler de prudence pour garer le véhicule à côté d'autres objets.

En raison de la perspective, les objets en hauteur ou qui dépassent peuvent parfois être plus proches dans la réalité qu'ils ne sont affichés sur l'écran de contrôle.

## Remote 3D View

### Principe

L'application My BMW et les vues de caméra de la vue stationnement, par exemple la per-

spective automatique, permettent d'afficher l'environnement du véhicule sur un périphérique mobile.

La fonction Remote 3D View affiche un instantané de la situation.

## Généralités

Pour des raisons de protection des données, il n'est possible d'exécuter la fonction Remote 3D View que 3 fois en l'espace de 2 heures.

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Capteurs

La Remote 3D View est commandée par les capteurs suivants :

- ▶ La caméra avant.
- ▶ Les caméras des rétroviseurs extérieurs.
- ▶ La caméra de recul.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à Remote 3D View :

- ▶ Le transfert de données doit être activé.
- ▶ L'application My BMW doit avoir été installée sur le périphérique mobile.
- ▶ Dans les pays proposant ConnectedDrive, un BMW ID avec un compte ConnectedDrive doit être activé.

Plus d'informations :

- ▶ Protection des données, voir page 70.
- ▶ BMW ID, voir page 71.

## Activation/désactivation de Remote 3D View

La fonction Remote 3D View peut être activée ou désactivée individuellement ou avec d'autres fonctions.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Protection des données ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

Après l'activation, Remote 3D View est accessible dans l'application My BMW.

## Limites du système

Dans les situations suivantes, par exemple, la fonction Remote 3D View ne peut être pas utilisée ou seulement de façon limitée :

- ▶ Si une porte ou le compartiment à bagages est ouvert(e). Des surfaces sombres sur l'affichage indiquent les zones qui ne sont pas balayées par le système.
- ▶ Avec des rétroviseurs extérieurs rabattus manuellement.
- ▶ En cas d'utilisation avec d'autres fonctions de caméra dans le véhicule.
- ▶ Le véhicule se déplace plus vite que la vitesse au pas.
- ▶ En l'absence de connexion Internet ou si la connexion Internet est faible.

## Radars de stationnement PDC

### Principe

Les radars de stationnement PDC sont une aide lors des manœuvres de stationnement. Les obstacles situés devant ou derrière le véhicule sont signalés par des avertissements acoustiques et visuels.

Les obstacles détectés par les capteurs à ultrasons latéraux peuvent être signalés.

La portée des radars de stationnement PDC est d'environ 2 m en fonction de l'obstacle et des conditions ambiantes.

Les radars de stationnement PDC sont automatiquement activés et désactivés dans certaines situations. La mise en marche automatique peut être activée ou désactivée depuis l'écran de contrôle.

## Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### **AVERTISSEMENT**

Si le véhicule roule à vitesse élevée lorsque les radars de stationnement PDC sont activés, l'avertissement peut être émis tardivement pour des raisons physiques. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Éviter de s'approcher d'un objet à grande vitesse. Éviter de démarrer trop vite lorsque les radars de stationnement PDC ne sont pas encore activés.

## Capteurs

Les radars de stationnement PDC sont commandés par les capteurs suivants :

- ▷ Capteurs à ultrasons dans les boucliers avant et arrière
- ▷ Les capteurs à ultrasons latéraux.

## Activer/désactiver les radars de stationnement PDC

### Activation automatique du système

Les radars de stationnement PDC sont automatiquement activés dans les situations suivantes :

- ▷ Lorsque l'état de marche du véhicule est activé, si la position du levier sélecteur R est engagée.
- ▷ À l'approche d'obstacles détectés, si la vitesse est inférieure à 4 km/h environ. La distance d'activation dépend de la situation concernée.

Pour activer ou désactiver l'activation automatique lors de la détection d'obstacles, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement » / « Activation automatique du PDC ».

### Désactivation automatique du système

Les radars de stationnement PDC sont automatiquement désactivés en marche avant si une distance parcourue ou une vitesse du véhicule définie sont dépassées.

### Activation/désactivation manuelle du système



Pour activer manuellement les radars de stationnement PDC, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.

Lorsque la LED est allumée, le système est en marche.

Lorsque la LED est éteinte, le système est éteint.

Lorsque le système est activé manuellement alors que la marche arrière est engagée, l'image de la caméra de recul s'affiche.

Selon la version de pays, le système ne peut pas être désactivé manuellement lorsque la marche arrière est engagée.

## Avertissement acoustique

### Généralités

L'avertissement acoustique des radars de stationnement PDC signale l'approche d'un objet par un signal sonore intermittent. Si, par exemple, un objet est détecté à gauche derrière le véhicule, le bip est émis par le haut-parleur arrière gauche.

Plus le véhicule se rapproche d'un objet, plus le signal sonore intermittent est fréquent.

En cas de risque de collision, un avertissement sonore est émis à une distance d'environ 70 cm par rapport à l'objet.

Dans le cas d'objets se trouvant derrière le véhicule, un avertissement sonore est déjà émis à une distance d'environ 1,50 m.

Lorsque la distance par rapport à un objet détecté est inférieure à environ 20 cm, un signal sonore permanent retentit.

Si des objets se trouvent simultanément devant et derrière le véhicule à une distance inférieure à environ 20 cm, un signal sonore alternatif retentit depuis les haut-parleurs avant et arrière.

Les signaux sonores intermittents et le signal sonore permanent sont désactivés lorsque le levier sélecteur est placé en position P.

Suivant la version de pays, les signaux sonores intermittents sont coupés après un court instant lorsque le véhicule est à l'arrêt.


Si un objet s'approche lorsque le véhicule est à l'arrêt, le signal acoustique est réactivé.

### Réglage du volume sonore

1. Pour régler le volume sonore des avertissements acoustiques, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement » / « Volume sonore du son PDC ».
2. Régler la valeur souhaitée.

### Selon la version de pays : désactiver l'avertissement acoustique

Selon la version de pays, il est possible de désactiver provisoirement l'avertissement acoustique pendant la procédure de stationnement en cours.

 Sélectionner le symbole d'avertissement acoustique dans la zone d'état en haut de l'écran de contrôle.

L'avertissement sonore est automatiquement réactivé lors de la réactivation des radars de stationnement PDC.

## Alerte optique

### Généralités

Le rapprochement d'un objet s'affiche sur l'écran de contrôle et le combiné d'instruments dès que les radars de stationnement PDC sont activés.

Les objets plus éloignés sont déjà affichés avant qu'un signal ne retentisse.

Les lignes de trajectoire, les lignes du cercle de braquage et les signalements d'obstacle apparaissent, selon la vue, pour mieux estimer l'espace requis.

Selon l'équipement, la zone de détection des capteurs est représentée par des surfaces circulaires hachurées. Les marquages verts, jau-

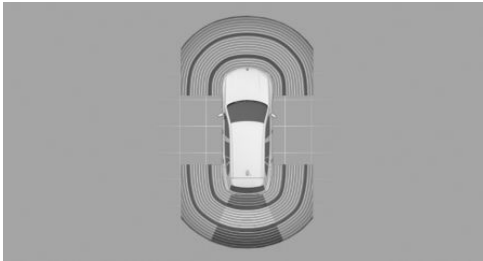
nes et rouges indiquent la présence d'obstacles dans la zone de détection.

Si le véhicule est équipé de l'avertisseur de circulation transversale : l'affichage avertit également le conducteur lorsque des véhicules se rapprochent par le côté, à l'avant ou à l'arrière.

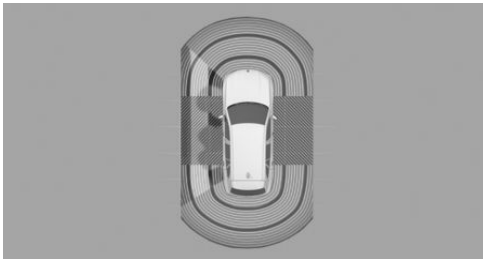
Pour protéger les flancs du véhicule, des signalements d'obstacles sont affichés sur le côté du véhicule.

## Affichage

Selon l'équipement, des avertissements peuvent s'afficher devant, à côté et derrière le véhicule.



Exemple d'affichage d'avertissements derrière le véhicule.



Exemple d'affichage d'avertissements à côté du véhicule.

Les surfaces hachurées grises indiquent la zone de détection des capteurs. Aucun obstacle n'est détecté dans la zone de détection.

Des repérages de couleur dans la surface hachurée indiquent que des obstacles ont été détectés dans la zone de détection.

En présence de surfaces hachurées interrompues, la zone située à côté du véhicule n'a pas encore été balayée.

## Limites du système

### Généralités

La fonction de protection des flancs du véhicule n'indique que les obstacles fixes auparavant détectés par les capteurs lorsque le véhicule roule.

Les radars de stationnement PDC ne reconnaissent pas si un obstacle se déplace après sa détection. Les surfaces hachurées de couleur grise sur les côtés sont masquées après un certain temps à l'arrêt. Il est nécessaire de balayer à nouveau la zone située à côté du véhicule.

Respecter par ailleurs les limites du système décrites au chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Mode remorque

Avec une remorque ou si la prise de remorque est occupée, les fonctions arrière des radars de stationnement PDC sont désactivées.

Selon l'équipement, la zone de détection des capteurs s'affiche en sombre sur l'écran de contrôle.

Aucun obstacle à côté du véhicule n'est indiqué.

Selon la version de pays, les fonctions arrière des radars de stationnement PDC restent actives lorsque le mode remorque est activé.



Le symbole du mode remorque s'affiche sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page [358](#).

## Alertes intempestives

Des alarmes intempestives des radars de stationnement PDC sont possibles lorsque les limites du système sont atteintes.

Pour limiter les alarmes intempestives, désactiver, le cas échéant, l'activation automatique des radars de stationnement PDC en cas d'obstacles détectés, par exemple dans les stations de lavage.

## Dysfonctionnement



Le symbole Attention apparaît sur l'écran de contrôle en cas de dysfonctionnement des radars de stationnement PDC.

Selon l'équipement, la zone de détection des capteurs n'apparaît pas sur l'écran de contrôle.

Un message Check-Control s'affiche.

Les radars de stationnement PDC sont défectueux. Confier le contrôle du système à un Réparateur Agréé, à un autre Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé.

## Radars de stationnement PDC actifs

### Principe

Le contrôle actif de stationnement est la fonction de freinage des radars de stationnement PDC, et déclenche un freinage d'urgence en cas de risque de collision élevé.

Le système est disponible lorsque le véhicule roule au pas en marche arrière.

En raison des limites du système, une collision ne peut toutefois pas être évitée dans toutes les circonstances.

L'actionnement de la pédale d'accélérateur interrompt l'intervention de freinage. Aucun freinage d'urgence n'est effectué.

Le contrôle actif de stationnement peut être désactivé temporairement sur l'écran de con-

trôle afin de réaliser des réglages pour le système.

## Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### AVERTISSEMENT

En cas d'utilisation du dispositif d'attelage, le système d'aide à la conduite ne peut pas réagir correctement, car les capteurs sont recouverts. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas utiliser le système d'aide à la conduite lors de la traction d'une remorque ou lors de l'utilisation du dispositif d'attelage, par exemple par un porte-vélos arrière.

## Capteurs

Le contrôle actif de stationnement est commandé par les capteurs suivants :

- ▷ Les capteurs à ultrasons dans le bouclier arrière.
- ▷ Les capteurs à ultrasons latéraux.
- ▷ La caméra de recul.

## Démarrage après un freinage d'urgence

Entre le freinage d'urgence et l'arrêt, l'approche ultérieure prudente d'un obstacle reste possible. Pour l'approche, actionner légèrement la pédale d'accélérateur et la relâcher de nouveau.

Un actionnement plus long de la pédale d'accélérateur fait démarrer le véhicule. Un freinage manuel est possible à tout moment.

## Désactiver temporairement les radars de stationnement PDC

Le contrôle actif de stationnement peut être désactivé temporairement sur l'écran de contrôle après un freinage d'urgence. Un message correspondant s'affiche.

Sélectionner le chemin d'accès suivant :  
« Configurer » / « Désactivation temporaire ».

Aucun freinage d'urgence supplémentaire n'est exécuté pendant la poursuite du voyage dans cet environnement.

La fonction est automatiquement réactivée lors de la réactivation des radars de stationnement PDC.

## Réglages

Il est possible de définir pour le contrôle actif de stationnement quelles zones du véhicule sont protégées par le système.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement » / « Fonction freinage d'urgence PDC actif ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Affichage



Dès que le système intervient, un symbole s'affiche avec un message correspondant.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Restrictions de fonctionnement

Il n'est pas possible d'utiliser le contrôle actif de stationnement, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Pendant que le contrôle de motricité en descente régule la vitesse, la fonction de freinage d'urgence est désactivée.
- ▷ Si le véhicule circule avec une remorque.

Si nécessaire, désactiver temporairement le système.

Plus d'informations :

Contrôle de motricité en descente, voir page 240.

## Surveillance de l'environnement au démarrage

### Principe

La surveillance de l'environnement au démarrage réduit la propulsion en cas de risque de collision au démarrage.

Si des obstacles sont détectés juste devant le véhicule, l'accélération est réduite. Ceci permet de freiner manuellement à temps, le cas échéant.

Le système freine si des obstacles sont détectés derrière le véhicule.



Il est possible d'activer ou désactiver la surveillance de l'environnement au démarrage sur l'écran de contrôle.

Il est possible d'annuler la réduction de l'accélération, par exemple en enfonçant deux fois la pédale d'accélérateur.

## Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### AVERTISSEMENT

En cas d'utilisation du dispositif d'attelage, le système d'aide à la conduite ne peut pas réagir correctement, car les capteurs sont recouverts. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas utiliser le système d'aide à la conduite lors de la traction d'une remorque ou lors de l'utilisation du dispositif d'attelage, par exemple par un porte-vélos arrière.

## Capteurs

La surveillance de l'environnement au démarrage est commandée par les capteurs suivants :

- ▶ Capteurs à ultrasons dans les boucliers avant et arrière
- ▶ Les capteurs à ultrasons latéraux.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la surveillance de l'environnement au démarrage :

- ▶ Lorsque le véhicule est à l'arrêt, le levier sélecteur est placé en position D ou R.
- ▶ Les obstacles sont détectés juste devant ou derrière le véhicule.
- ▶ La pédale d'accélérateur a été trop enfoncée, quasiment jusqu'en fin de course.
- ▶ La pédale d'accélérateur est actionnée immédiatement dès que le levier sélecteur a été engagé et la détection d'obstacles.

## Activation/désactivation de la surveillance de l'environnement au démarrage

Pour activer ou désactiver la surveillance de l'environnement au démarrage, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement » / « Surveillance de démarrage ».

Le cas échéant, un message Check-Control s'affiche.

Selon la version de pays, le système se réactive automatiquement lors du trajet suivant.

## Annulation de la puissance d'entraînement réduite

La réduction de la puissance d'entraînement est annulée dans les cas suivants :

- ▷ La pédale d'accélérateur est relâchée.
- ▷ Après avoir appuyé deux fois à fond sur la pédale d'accélérateur.
- ▷ Une certaine distance a été parcourue.

Si la réduction de la puissance d'entraînement est levée en parcourant une certaine distance, la puissance d'entraînement est libérée progressivement.

## Affichage



Dès que le système intervient, un symbole s'affiche avec un message correspondant.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Limite de fonctionnement

Si la prise de remorque est occupée ou le mode remorque est activé, par exemple en cas d'utilisation d'une remorque ou d'un porte-vélos arrière, la surveillance de l'environnement au démarrage est désactivée.

## Assistant de stationnement

### Principe

L'assistant de stationnement aide le conducteur à se garer parallèlement et perpendiculairement à la route.

De plus, ce système facilite la sortie des places de stationnement en créneau, en épi et en bataille.

Les capteurs à ultrasons mesurent l'environnement des deux côtés du véhicule lorsque celui-ci roule lentement en ligne droite, en marche avant. Les places de stationnement appropriées sont détectées en fonction des

objets identifiés, par exemple les véhicules en stationnement. L'état du système est affiché.

Le système calcule la ligne d'entrée et de sortie de stationnement optimale et prend en charge le guidage du véhicule pendant la procédure de stationnement.

Le mode de fonctionnement et la commande de l'assistant de stationnement comprennent les étapes suivantes :

- ▷ La recherche de place de stationnement.
- ▷ L'activation.
- ▷ La procédure de stationnement.
- ▷ La sortie de stationnement.

La procédure de stationnement est effectuée de manière automatique.

Pour sortir d'une place de stationnement en créneau, le véhicule manœuvre automatiquement jusqu'à ce qu'il se trouve dans une position permettant au conducteur de sortir de la place de stationnement sans effectuer aucun mouvement du volant.

Pour sortir des places de stationnement en bataille, le véhicule manœuvre jusqu'à ce qu'il sorte de la place de stationnement et que le conducteur puisse ensuite poursuivre le trajet dans la direction souhaitée.

Une procédure de stationnement peut être interrompue et poursuivie manuellement.

Des réglages individuels sont possibles, par exemple, l'affichage de la procédure de stationnement ou un son pour les places de stationnement appropriées.

L'assistant de stationnement professionnel améliore le confort et l'utilisation de l'assistant de stationnement. En plus des méthodes de stationnement de l'assistant de stationnement, il est possible de se garer sur les places délimitées par des lignes. Il est par ailleurs possible de commander la procédure de stationnement avec la fonction de stationnement télécommandé à l'aide d'un smartphone.

## Équipement du véhicule

Ce système peut ne pas être présent dans le véhicule, par exemple en raison de l'équipement optionnel sélectionné, de la version de pays ou de la possibilité de déblocage ultérieur et de mise à jour. Ceci s'applique également à certaines fonctions du système.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Consignes de sécurité

### ⚠ AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### ⚠ AVERTISSEMENT

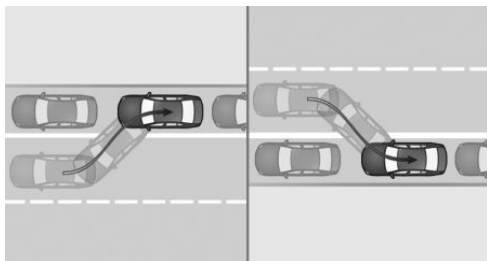
En cas d'utilisation du dispositif d'attelage, le système d'aide à la conduite ne peut pas réagir correctement, car les capteurs sont recouverts. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas utiliser le système d'aide à la conduite lors de la traction d'une remorque ou lors de l'utilisation du dispositif d'attelage, par exemple par un porte-vélos arrière.

### ⚠ AVERTISSEMENT

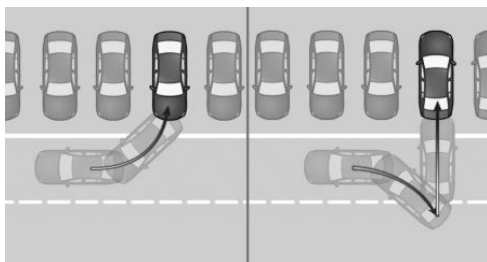
Le système peut faire passer le véhicule sur des bordures de trottoir. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Méthodes de stationnement

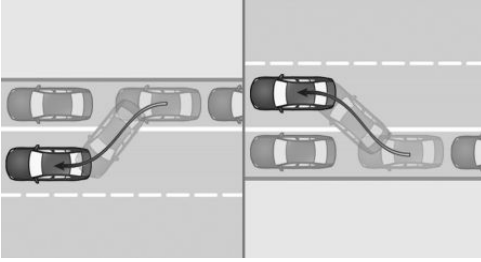
L'assistant de stationnement aide le conducteur avec les fonctions suivantes :



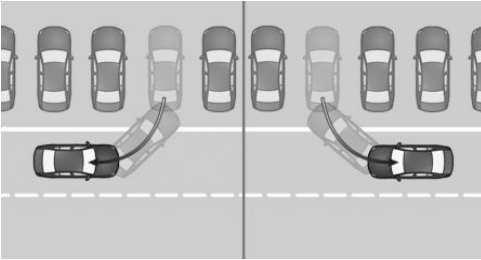
En cas de stationnement en créneau, le stationnement en marche arrière parallèle à la chaussée.



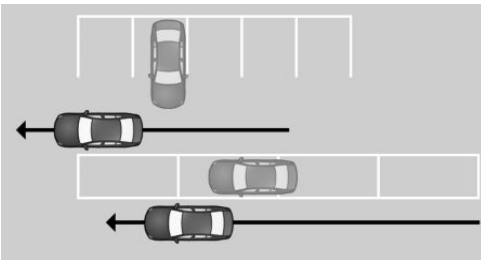
En cas de stationnement en bataille, le stationnement en marche arrière ou en marche avant transversalement à la chaussée.



Pour quitter un stationnement en créneau.



Lors de la sortie de places de stationnement en bataille.



Avec l'assistant de stationnement Professional, le stationnement sur des places de stationnement avec lignes de délimitation.

## Capteurs

L'assistant de stationnement est piloté par les capteurs suivants :

- ▷ Capteurs à ultrasons dans les boucliers avant et arrière
- ▷ Les capteurs à ultrasons latéraux.

L'assistant de stationnement professionnel est également piloté par les caméras suivantes :

- ▷ La caméra avant.
- ▷ Les caméras des rétroviseurs extérieurs.
- ▷ La caméra de recul.

## Conditions de fonctionnement

### Contrôle de géométrie des places de stationnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la mesure des places de stationnement :

- ▷ Conduite en ligne droite en marche avant jusqu'à environ 35 km/h.
- ▷ Distance maximale par rapport à la rangée de véhicules garés d'environ 1,5 m.

### Place de stationnement appropriée

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent aux places de stationnement appropriées :

Stationnement en créneau :

- ▷ Longueur minimale d'un objet identifié, par exemple un véhicule stationné, est d'environ 1 m.
- ▷ La longueur minimum de l'emplacement libre entre deux objets correspond à la longueur du véhicule plus environ 0,8 m.
- ▷ La profondeur minimale est d'environ 1,5 m.

Stationnement en bataille :

- ▷ Longueur minimale d'un objet identifié, par exemple un véhicule stationné, est d'environ 1 m.
- ▷ La largeur minimum de l'emplacement libre correspond à la largeur du véhicule plus environ 0,7 m.
- ▷ La profondeur minimale correspond à la longueur du véhicule.

Il est nécessaire d'évaluer soi-même la profondeur des places de stationnement en bataille. Pour des raisons techniques, le système ne peut mesurer qu'approximati-

vement la profondeur des emplacements libres perpendiculaires à la chaussée.

Lignes de stationnement pour l'assistant de stationnement Professional :

- ▷ La place de stationnement doit être clairement définie par des lignes.
- ▷ Le calibrage unique de la caméra après la livraison du véhicule doit être terminé. Pour cela, rouler quelques kilomètres à la lumière du jour.

### Procédure d'entrée dans une place de stationnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la procédure de stationnement :

- ▷ Les portes et le compartiment à bagages sont fermés.
- ▷ La ceinture conducteur est bouclée.

### Procédure de sortie de place de stationnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la manœuvre de sortie de stationnement :

- ▷ Le véhicule a été garé à l'aide de l'assistant de stationnement et un objet est détecté à proximité du véhicule.
- ▷ Le véhicule a été garé manuellement en marche arrière et des objets situés sont détectés à proximité immédiate du véhicule. La distance par rapport au trottoir détecté est d'au moins 15 cm.
- ▷ La longueur de la place de stationnement est supérieure d'au moins 0,8 m par rapport à celle du véhicule.

## Affichage





### Généralités

L'état actuel de l'assistant de stationnement s'affiche dans la barre d'outils de droite, sur le combiné d'instruments et, selon l'équipement, sur l'affichage tête haute.

Différents symboles sont affichés sur l'écran de contrôle pour sélectionner la méthode de stationnement.

L'ordre des symboles affichés correspond aux options de stationnement par ordre de priorité.

Le sens de la flèche des symboles des méthodes de stationnement s'inverse pour sortir d'une place.

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|  | Manœuvre de stationnement en créneau en marche arrière, droite. |
|  | Manœuvre de stationnement en créneau en marche arrière, gauche. |
|  | Manœuvre de stationnement en bataille en marche arrière.        |
|  | Manœuvre de stationnement en bataille en marche avant.          |

### Allumer/éteindre l'affichage de la procédure de stationnement

La procédure de stationnement s'affiche sur l'écran de contrôle lorsque l'assistant de stationnement est actif.

Pour activer ou désactiver l'affichage de la procédure de stationnement, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement » / « Afficher les informations d'assistance ».


### Activation/désactivation du signal acoustique


Pour activer ou désactiver le signal acoustique pour les places de stationnement appropriées, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement » / « Son en cas de disponibilité ».

## Manœuvre de stationnement avec l'assistant de stationnement

Pour la manœuvre de stationnement avec l'assistant de stationnement, une méthode de stationnement doit être sélectionnée en fonction des places de stationnement disponibles.

1. Pour la recherche de place de stationnement, rouler en marche avant à une vitesse maximale d'environ 35 km/h et à une distance maximale de 1,5 m des véhicules stationnés.

 La recherche de place de stationnement est activée et apparaît sur le combiné d'instruments.


2.  Appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale ou engager la marche arrière.

L'écran des systèmes d'aide au stationnement s'affiche.

L'état de la recherche de places de stationnement et les places de stationnement libres s'affichent sur l'écran de contrôle et le combiné d'instruments.

3. Sélectionner une méthode de stationnement proposée sur l'écran de contrôle. Le cas échéant, il est ensuite possible de passer à une autre méthode de stationnement.

Sélectionner la méthode de stationnement proposée sur le combiné d'instruments avec la molette au volant.

 Le symbole d'état de l'assistant de stationnement s'allume en vert. Le système se charge de la procédure de stationnement.

4. Suivre les instructions affichées sur l'écran de contrôle ou sur le combiné d'instruments.

Il est possible de réduire la vitesse en appuyant sur le frein. Les autres interventions entraînent l'annulation du système.

Selon la version de pays, les radars de stationnement PDC émettent un signal sonore intermittent ou continu.


Placer le levier sélecteur sur la position P à l'issue de la manœuvre de stationnement.

La fin de la procédure de stationnement s'affiche sur l'écran de contrôle et sur le combiné d'instruments.

5. Si nécessaire, adapter la position de stationnement.

## Sortir d'une place de stationnement avec l'assistant de stationnement

1. Activer l'état de marche pour sortir d'une place de stationnement avec l'assistant de stationnement.


2.  Le véhicule étant à l'arrêt, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale ou engager la marche arrière.

L'écran des systèmes d'aide au stationnement s'affiche.

3. Sélectionner la méthode de stationnement souhaitée sur l'écran de contrôle.

Sélectionner la méthode de stationnement proposée sur le combiné d'instruments avec la molette au volant.

4. Suivre les instructions affichées sur l'écran de contrôle ou sur le combiné d'instruments.

 Le symbole d'état de l'assistant de stationnement s'allume en vert. Le système se charge de la manœuvre de stationnement.

Il est possible de réduire la vitesse en appuyant sur le frein. Les autres interventions entraînent l'annulation du système.

Un message s'affiche à la fin de la manœuvre de stationnement.

5. S'assurer que les conditions de circulation permettent de sortir de la place de stationnement et de démarrer comme d'habitude.

L'assistant de stationnement s'éteint automatiquement.

## Annuler manuellement l'assistant de stationnement

L'assistant de stationnement peut être annulé manuellement à tout moment, par exemple :

- ▷ Appuyer légèrement sur la pédale d'accélérateur, deux fois de suite.
- ▷ Appuyer légèrement sur la pédale d'accélérateur tout en déplaçant légèrement le volant.
- ▷ Appuyer sur la pédale de frein tout en actionnant le levier sélecteur.

L'assistant de stationnement est annulé sans que le levier sélecteur ne soit placé en position P. La poursuite du trajet est possible immédiatement.

## Annulation automatique de l'assistant de stationnement

L'assistant de stationnement s'arrête automatiquement, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ Lors du maintien du volant ou en dirigeant soi-même le véhicule.
- ▷ En cas d'actionnement de la pédale d'accélérateur ou du levier sélecteur.
- ▷ Lors du serrage du frein de stationnement.
- ▷ Lors du détachement de la ceinture de sécurité du conducteur.
- ▷ Si le compartiment à bagages est ouvert.
- ▷ Lorsque le capot est ouvert.
- ▷ En cas de portes ouvertes.
- ▷ En cas d'activation ou d'intervention des systèmes d'aide à la conduite.
- ▷ Lors de la commutation d'autres fonctions sur l'écran de contrôle.
- ▷ En cas de superposition de messages sur l'écran de contrôle.
- ▷ Lorsque la chaussée est enneigée ou glissante.

- ▷ En cas de forte pente.
- ▷ Le cas échéant, en présence d'obstacles difficiles à franchir, par exemple des bords de trottoir.
- ▷ En cas d'obstacles survenant soudainement.
- ▷ Lorsque les distances affichées par les radars de stationnement PDC sont trop faibles.
- ▷ En cas de dépassement d'un nombre maximum de manœuvres de stationnement ou de la durée de manœuvre.

Si le système s'interrompt automatiquement, le levier sélecteur passe position P.

Le cas échéant, un message Check-Control s'affiche.

## Poursuite de la procédure de stationnement

Le cas échéant, il est possible de poursuivre une procédure d'entrée ou de sortie de stationnement interrompue.

Pour cela, réactiver l'assistant de stationnement et suivre les instructions de l'écran de contrôle ou du combiné d'instruments.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Pas d'assistant de stationnement

L'assistant de stationnement ne permet pas de garer le véhicule dans les situations suivantes :

- ▷ Dans les virages serrés.
- ▷ En cas d'emplacements de stationnement obliques.
- ▷ Lors de la traction d'une remorque.
- ▷ Assistant de stationnement : pour les places de stationnement délimitées unique-

ment par des marquages au sol. Le système s'oriente en fonction des objets.

- ▶ Pour les parkings spéciaux, par exemple les parkings payants avec des dispositifs de blocage automatiques ou avec les systèmes de stationnement mécaniques.

## Restrictions de fonctionnement

L'assistant de stationnement peut être limité, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ Sur terrain accidenté, par exemple sur routes caillouteuses.
- ▶ Sur sol glissant.
- ▶ Sur des montées ou descentes raides.
- ▶ En cas d'amas de feuilles mortes ou de tas de neige dans le créneau.
- ▶ En cas de modifications d'un emplacement de stationnement déjà mesuré.
- ▶ Dans le cas de fossés ou de parois abruptes, par exemple la bordure d'un port.
- ▶ Le cas échéant, le système détecte des places de stationnement qui ne conviennent pas ou bien des places de stationnement qui conviennent ne sont pas détectées.

## Dysfonctionnement

Un message Check-Control s'affiche.

L'assistant de stationnement peut ne pas fonctionner. Confier le contrôle du système à un Réparateur Agréé, à un autre Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé.

## Assistant de manœuvre

### Principe

L'assistant de manœuvre aide le conducteur dans les situations de stationnement et de manœuvres récurrentes.

Pour cela, il est possible de mémoriser les manœuvres de stationnement afin que le système les exécute automatiquement.

Une manœuvre récurrente est réalisée manuellement et mémorisée.

Si le véhicule atteint la zone d'activation sur le trajet de la manœuvre mémorisée, il est possible d'activer la manœuvre sur l'écran de contrôle ou le combiné d'instruments.

Après l'activation, le système se charge du guidage du véhicule et exécute automatiquement la manœuvre.

La manœuvre peut par ailleurs être effectuée via un smartphone à l'aide de la fonction de stationnement télécommandé.

## Équipement du véhicule

Ce système peut ne pas être présent dans le véhicule, par exemple en raison de l'équipement optionnel sélectionné, de la version de pays ou de la possibilité de déblocage ultérieur et de mise à jour. Ceci s'applique également à certaines fonctions du système.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer

à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

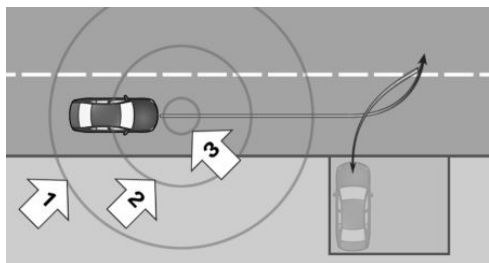
**AVERTISSEMENT**

En cas d'utilisation du dispositif d'attelage, le système d'aide à la conduite ne peut pas réagir correctement, car les capteurs sont recouverts. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas utiliser le système d'aide à la conduite lors de la traction d'une remorque ou lors de l'utilisation du dispositif d'attelage, par exemple par un porte-vélos arrière.

**AVERTISSEMENT**

Le système peut faire passer le véhicule sur des bordures de trottoir. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

Zone de détection



La zone de détection pour une manœuvre comprend les zones suivantes :

- ▶ Zone d'approche, flèche 1 : dans un rayon d'environ 8 m autour de la distance parcourue d'une manœuvre mémorisée, le

système démarre la localisation à l'arrière-plan.

- ▶ Zone proche, flèche 2 : dans un rayon d'environ 2 m autour de la distance parcourue, il est possible d'afficher la manœuvre mémorisée sur l'écran de contrôle.
- ▶ Zone d'activation, flèche 3 : dans un rayon d'environ 1 m, il est possible d'activer la manœuvre sur l'écran de contrôle. Après l'activation, le système se charge du guidage du véhicule et exécute automatiquement la manœuvre.

Capteurs

L'assistant de manœuvre est piloté par les capteurs suivants :

- ▶ Capteurs à ultrasons dans les boucliers avant et arrière
- ▶ Les capteurs à ultrasons latéraux.
- ▶ La caméra avant.
- ▶ Les caméras des rétroviseurs extérieurs.
- ▶ La caméra de recul.

Conditions de fonctionnement

Le calibrage unique de la caméra doit être terminé après la livraison du véhicule pour pouvoir utiliser l'assistant de manœuvre. Pour cela, rouler quelques kilomètres à la lumière du jour.

Mémorisation de la manœuvre

Généralités

Il est possible de mémoriser jusqu'à dix manœuvres à différentes positions.

Il est possible de mémoriser jusqu'à quatre manœuvres qui se recoupent.

Il est possible de mémoriser des manœuvres identiques avec des conditions ambiantes différentes, par exemple la luminosité.

Pour chaque manœuvre, une distance parcourue maximale de 200 m est possible.

En tout, il est possible de mémoriser une distance parcourue de 600 m répartie entre dix manœuvres possibles.

Les manœuvres avec une distance parcourue inférieure à 6 m ne peuvent pas être mémorisées.


## Mémorisation de la manœuvre


1. Pour enregistrer une manœuvre, amener le véhicule au point de départ souhaité et l'arrêter.



2. Appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.

L'écran des systèmes d'aide au stationnement s'affiche.


3. Sélectionner la fonction suivante via iDrive :  « Enregistrer nouv. trajet ».
4. Déplacer le véhicule jusqu'à la position finale souhaitée.

 « Enreg. actif... » : la manœuvre est enregistrée.

Pendant la mémorisation de la distance parcourue, ne pas dépasser une vitesse d'env. 15 km/h.

La distance parcourue s'affiche pendant la mémorisation.

Lorsque la vitesse ou la distance parcourue maximale est atteinte, un message s'affiche et un signal sonore retentit.

5. Véhicule à l'arrêt, sélectionner la fonction suivante via iDrive :  « Mémoriser enregistrement ».


La manœuvre peut être enregistrée avec un nom généré automatiquement, renommée ou rejetée.


6. Sélectionner l'action souhaitée.

## Exécution de la manœuvre mémorisée

1. Pour effectuer la manœuvre mémorisée, conduire le véhicule dans la zone d'acti-

vation et l'arrêter. L'écran de contrôle et le combiné d'instruments indiquent qu'une manœuvre mémorisée peut être activée.

2.  Sélectionner le symbole d'activation de la manœuvre mémorisée.

 Le symbole d'état de l'assistant de manœuvre s'allume en vert. Après l'activation, le système se charge du guidage du véhicule et exécute automatiquement la manœuvre. Le cas échéant, suivre les instructions sur l'écran de contrôle ou le combiné d'instruments.

Il est possible de réduire la vitesse en appuyant sur le frein. Les autres interventions entraînent l'annulation du système.

Placer le levier sélecteur sur la position P à l'issue de la manœuvre de stationnement.

## Annulation manuelle de l'assistant de manœuvre

Pendant une manœuvre, il est possible de reprendre manuellement le guidage du véhicule par les actions suivantes :

- ▷ Appuyer légèrement sur la pédale d'accélérateur, deux fois de suite.
- ▷ Appuyer légèrement sur la pédale d'accélérateur tout en déplaçant légèrement le volant.
- ▷ Appuyer sur la pédale de frein tout en actionnant le levier sélecteur.

L'assistant de manœuvre est annulé sans que le levier sélecteur ne soit en position P. La poursuite du trajet est possible immédiatement.

## Annulation automatique de l'assistant de manœuvre

L'assistant de manœuvre s'arrête automatiquement, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ Lors du maintien du volant ou en dirigeant soi-même le véhicule.
- ▶ En cas d'actionnement de la pédale d'accélérateur ou du levier sélecteur.
- ▶ Si la ceinture conducteur n'est pas bouclée.
- ▶ Si le compartiment à bagages est ouvert.
- ▶ Lorsque le capot est ouvert.
- ▶ En cas de portes ouvertes.
- ▶ En cas d'activation ou d'intervention des systèmes d'aide à la conduite.
- ▶ Lorsque les limites du système des capteurs à ultrasons et des caméras sont atteintes.
- ▶ Lors de la commutation d'autres fonctions sur l'écran de contrôle.
- ▶ En cas de superposition de messages sur l'écran de contrôle.
- ▶ En présence d'obstacles.
- ▶ Lorsque la chaussée est enneigée ou glissante.
- ▶ Lorsque la voie de circulation est trop étroite.
- ▶ En cas de forte pente ou descente.
- ▶ En mode de traction de remorque.

En cas d'annulation automatique du système, le véhicule est freiné jusqu'à l'arrêt et le levier sélecteur est placé en position P.

Le cas échéant, il est possible de poursuivre une manœuvre annulée. Pour cela, réactiver l'assistant de manœuvre et suivre les instructions qui s'affichent sur l'écran de contrôle ou le combiné d'instruments.

## Modification de la manœuvre mémorisée

iDrive permet de modifier certaines ou toutes les manœuvres mémorisées.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la

conduite » / « Stationnement » / « Trajets enregistrés ».

2. Sélectionner la manœuvre à modifier.
3. Sélectionner l'action souhaitée.

## Limites du système

### Généralités

Respecter les limites du système du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Restrictions de fonctionnement

L'assistant de manœuvre n'apporte aucune aide en cas d'utilisation d'une remorque.

Des restrictions de fonctionnement sont possibles en raison des limites du système, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ Si la réception GPS est insuffisante.
- ▶ En cas de forte pente ou descente.
- ▶ Avec les manœuvres mémorisées pour lesquelles la distance minimale du système par rapport aux objets ne peut être respectée.
- ▶ Conditions fortement variables lors de la mémorisation et du parcours de la distance, par exemple autres pneus ou conditions ambiantes différentes, comme luminosité ou intempéries.
- ▶ Affichage temporisé des manœuvres mémorisées qui se recourent lors de la conduite dans la zone d'activation.
- ▶ Dans les parkings à étages, si les enregistrements sont effectués à différents niveaux de parking ou sur plusieurs niveaux de parking.



Si le calibrage de la caméra après la livraison du véhicule n'est pas encore terminé, un symbole apparaît sur l'affichage des systèmes d'aide au stationnement lorsque la marche arrière est engagée.

Sélectionner le symbole et suivre les indications sur l'écran de contrôle.

# Stationnement télécommandé

## Principe

La fonction de stationnement télécommandé permet de piloter le véhicule à distance dans les situations de stationnement et de manœuvre à l'aide de l'assistant de manœuvre et de l'assistant de stationnement Professional.

Le conducteur effectue lui-même la manœuvre à l'aide d'un smartphone et de l'application My BMW depuis l'extérieur du véhicule. De cette manière, il est possible de monter et de descendre confortablement.

Dans les places de stationnement appropriées, p. ex. un garage, la position de stationnement peut être corrigée par une manœuvre manuelle dans l'application My BMW.

Une manœuvre déjà commencée peut être poursuivie à tout moment à l'aide du stationnement télécommandé.

## Équipement du véhicule

Ce système peut ne pas être présent dans le véhicule, par exemple en raison de l'équipement optionnel sélectionné, de la version de pays ou de la possibilité de déblocage ultérieur et de mise à jour. Ceci s'applique également à certaines fonctions du système.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Généralités

Respecter les contenus du chapitre Assistant de stationnement et Assistant de manœuvre.

Protéger le smartphone contre toute utilisation non autorisée.

Les feux de croisement s'allument pendant la durée de la manœuvre.

Une manœuvre de stationnement proposée par l'assistant de stationnement Professional n'est disponible pour le stationnement télé-

commandé que pendant une durée limitée après la descente du véhicule.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au stationnement télécommandé :

- ▷ Tous les passagers ont quitté le véhicule.
- ▷ Les portes et le compartiment à bagages sont fermés.
- ▷ Personne ne doit se trouver sur la trajectoire de la manœuvre.
- ▷ Les personnes ne doivent pas pénétrer dans les espaces étroits situés entre le véhicule et des objets fixes, p. ex. entre le véhicule et la paroi du garage.
- ▷ Pour pouvoir corriger manuellement la position du véhicule dans l'application My BMW, la largeur minimale de la place de stationnement doit être égale à la largeur du véhicule plus 0,6 m
- ▷ Le smartphone est compatible avec le stationnement télécommandé.
- ▷ L'application My BMW doit être installée sur un smartphone compatible.
- ▷ L'application My BMW doit être connectée à un compte ConnectedDrive.
- ▷ La fonction Bluetooth doit être activée sur le smartphone.
- ▷ La distance entre le véhicule et le smartphone ne doit pas être supérieure à environ 6 m.
- ▷ Une clé numérique valide doit être installée dans le véhicule et être détectée sans problème.

Plus d'informations :

BMW Digital Key, voir page 95.

## Exécution de la procédure de stationnement avec stationnement télécommandé

1. Pour effectuer la procédure de stationnement avec la fonction de stationnement télécommandé, sélectionner la position P du levier sélecteur.
2. Quitter le véhicule et fermer les portes et le compartiment à bagages.
3. Ouvrir la fonction de stationnement télécommandé dans l'application My BMW et sélectionner une manœuvre vers l'avant ou vers l'arrière ou la méthode de stationnement souhaitée.
4. Suivre les instructions sur le smartphone.  
Arrêter le véhicule manuellement immédiatement en cas d'obstacle.  
Selon la sélection effectuée dans l'application My BMW, le véhicule est garé à la fin de la procédure de stationnement ou le guidage du véhicule peut être repris.

### Limites du système

Le cas échéant, l'exécution des fonctions de stationnement télécommandé peut être interrompue en raison des conditions ambiantes, par exemple une connexion Bluetooth altérée par des perturbations externes.

Si l'alimentation en énergie de la batterie du véhicule n'est pas suffisamment assurée, par exemple en raison d'une décharge trop forte, le stationnement télécommandé n'est pas toujours disponible. Tenir compte des remarques dans l'application My BMW.

Il est possible qu'une manœuvre facile dans une place de stationnement ne soit pas disponible. Cette fonction est proposée dans l'application My BMW, mais ne peut pas être exécutée en raison des conditions ambiantes.

## Assistant de recul

### Principe

L'assistant de marche arrière facilite la marche arrière, par exemple pour sortir des places de stationnement étroites, sans visibilité ou en bord de route.

Le véhicule enregistre les mouvements de conduite du dernier trajet. La distance mémorisée peut être parcourue avec la direction automatique.

L'assistant de marche arrière dirige le véhicule. La vitesse doit être commandée à l'aide de la pédale d'accélérateur et du frein.

Avec l'assistant de marche arrière, la mémorisation de la distance parcourue est de 50 m au maximum.

Avec l'assistant de marche arrière Professional, la mémorisation de la distance parcourue est de 200 m au maximum.

### Équipement du véhicule

Ce système peut ne pas être présent dans le véhicule, par exemple en raison de l'équipement optionnel sélectionné, de la version de pays ou de la possibilité de déblocage ultérieur et de mise à jour. Ceci s'applique également à certaines fonctions du système.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

### Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut

pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et intervenir activement dans les situations correspondantes.

### **AVERTISSEMENT**

En cas d'utilisation du dispositif d'attelage, le système d'aide à la conduite ne peut pas réagir correctement, car les capteurs sont recouverts. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas utiliser le système d'aide à la conduite lors de la traction d'une remorque ou lors de l'utilisation du dispositif d'attelage, par exemple par un porte-vélos arrière.

### **AVERTISSEMENT**

Le système peut faire passer le véhicule sur des bordures de trottoir. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'assistant de marche arrière :

- ▶ Pour enregistrer le trajet, avancer sans interruption.
- ▶ Pour mémoriser la distance parcourue, ne pas dépasser 35 km/h.
- ▶ Pas de mode remorque.
- ▶ Assistant de marche arrière Professional : luminosité suffisante sur l'itinéraire mémorisé.

- ▶ Assistant de marche arrière Professional : les caméras du véhicule doivent être propres et dégagées.
- ▶ Assistant de marche arrière Professional : le calibrage unique de la caméra après la livraison du véhicule doit être terminé. Pour cela, rouler quelques kilomètres à la lumière du jour.


## Parcourir le trajet en sens inverse avec la direction automatique

1. Activer l'état de marche pour reculer avec la direction automatique.



2. Le véhicule étant à l'arrêt, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale ou engager la marche arrière.

L'écran des systèmes d'aide au stationnement s'affiche.

3. Sélectionner le menu suivant via iDrive :  « Démarrer assistant de marche arrière ».

La longueur de la distance parcourue mémorisée s'affiche sur l'écran de contrôle ou le combiné d'instruments.

Le cas échéant, suivre les instructions sur l'écran de contrôle ou le combiné d'instruments.

4. Retirer les mains du volant et reculer prudemment en utilisant la pédale d'accélérateur et le frein.

 Le symbole d'état de l'assistant de marche arrière s'allume en vert. Le système dirige le véhicule.

Pendant la marche arrière, observer l'environnement du véhicule.

En cas d'obstacles, s'arrêter immédiatement et reprendre le contrôle du véhicule.



Tenir compte des informations des radars de stationnement PDC.

- 5. Juste avant d'atteindre la distance parcourue mémorisée, un signal acoustique retentit et un message s'affiche.

S'arrêter au plus tard en entrant dans le trafic routier normal et prendre en main le véhicule, par exemple en passant la marche avant.

## Annulation manuelle de l'assistant de marche arrière

Il est possible d'annuler manuellement la marche arrière assistée :

- ▷ Sélectionner le menu suivant via iDrive :  « Annuler ».
- ▷  Appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale.

## Annulation automatique de l'assistant de marche arrière

L'assistant de marche arrière s'arrête automatiquement, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ Lors du maintien du volant ou en dirigeant soi-même le véhicule.
- ▷ En cas de passage de la marche arrière à une autre position du levier sélecteur.
- ▷ En cas d'activation ou d'intervention des systèmes d'aide à la conduite.
- ▷ En quittant la voie de circulation mémorisée en marche arrière, par exemple avec le braquage du volant maximum.
- ▷ En cas de superposition de messages sur l'écran de contrôle.
- ▷ Lorsque le sol est glissant.
- ▷ Lorsque le véhicule avance en roue libre, par exemple dans une pente.
- ▷ Lorsque les conditions ambiantes varient.
- ▷ Si la prise de remorque est occupée ou si le mode remorque est activé.

- ▷ À une vitesse supérieure à 10 km/h environ.
- ▷ Assistant de marche arrière Professional : en cas de restrictions de fonctionnement des capteurs à partir d'env. 50 m.

## Limites du système

### Seuil de vitesse

La vitesse maximale pour rouler en marche arrière est limitée à environ 10 km/h.

Un avertissement est émis à une vitesse d'environ 7 km/h.

Le fonctionnement est interrompu en cas de dépassement de la vitesse maximale.

### Restrictions de fonctionnement

Divers facteurs peuvent impliquer des écarts sur le côté lorsque la distance mémorisée est parcourue en sens inverse. Les facteurs suivants en font par exemple partie :

- ▷ Mouvements du volant lorsque le véhicule est l'arrêt pendant que la distance parcourue est mémorisée.
- ▷ Vitesse non adaptée à la distance parcourue.
- ▷ Certaines caractéristiques de la chaussée, par exemple déclivités de route, pentes ou sols glissants.
- ▷ Conditions fortement variables lors de la mémorisation et du parcours de la distance, par exemple autres pneus ou conditions ambiantes différentes, comme les intempéries.
- ▷ Conditions d'éclairage modifiées avec l'assistant de marche arrière Professional.

Respecter par ailleurs les limites du système décrites au chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

# Confort de conduite

## Équipement du véhicule

---

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Châssis adaptatif M

---

La suspension adaptative M est un châssis sport variable à régulation mécanique. Il réduit les mouvements de la carrosserie en cas de conduite sportive ou de chaussée accidentée.

La dynamique de conduite et le confort de conduite sont renforcés par la régulation du châssis.

## BMW IconicSounds

---

Selon l'équipement et la version de pays, le son du moteur du véhicule peut être réglé avec BMW IconicSounds.

1. Pour régler les BMW IconicSounds, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Propulsion et châssis » / « IconicSounds ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

# Climatisation

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :






Équipement du véhicule, voir page 8.









## Commande de la climatisation

### Aperçu

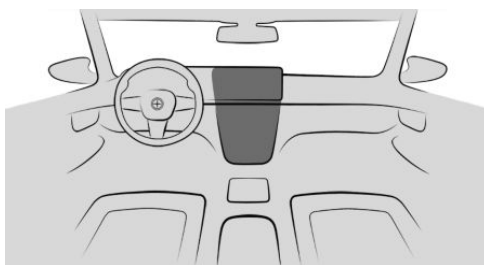
#### Fonctions dans le menu climatisation

Certaines fonctions de climatisation peuvent être réglées sur l'écran de contrôle dans le menu de climatisation, par exemple le chauffage de siège ou le débit d'air.



| Symbole  | Fonction  |
|--|---|
|   | Activer/désactiver le système de climatisation. |
|  | Programme automatique.                          |
|  | Température.                                    |
|  | Débit d'air.                                    |
|  | Diffusion de l'air.                             |

| Symbole   | Fonction                                    |
|---|---|
|  | Fonction de refroidissement.                |
|  | Refroidissement maximum.                    |
|  | Mode de recyclage d'air.                    |
|  | Contrôle automatique de recyclage de l'air. |
|  | Air frais.                                  |
|  | Programme SYNC.                             |
|  | Chauffage de siège.                         |
|  | Volant chauffant.                           |

#### Touches, climatiseur automatique




La fonction de dégivrage et le chauffage de lunette arrière peuvent être activés et désactivés depuis le tableau de bord.

| Symbole  | Fonction                         |
|--|----------------------------------|
|  | Fonction de dégivrage.           |
|  | Chauffage de la lunette arrière. |

## Afficher les fonctions climatisation

Accéder au menu Climatisation via iDrive :

 Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.



Ou :

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Confort de climatisation ».

Pour afficher la barre de menu avec les réglages de la température en mode plein écran, par exemple dans des applications tierces, balayer l'écran de contrôle vers le haut à partir du bord inférieur.

## Activation/désactivation du système de climatisation

Le système de climatisation peut être activé ou désactivé via iDrive.

-  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
-  Tapoter sur la touche d'activation et de désactivation.



Le système de climatisation complet est activé ou désactivé avec les derniers réglages définis.

Il est possible de désactiver certaines fonctions climatisation lorsque le système de climatisation est activé.

## Réglages

iDrive permet de réaliser des réglages individuels pour les fonctions de climatisation, par exemple :

- ▷ L'intensité du chauffage de siège.
- ▷ La ventilation auxiliaire.

-  Pour régler individuellement les fonctions de climatisation, sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
-  Tapoter la touche des réglages.
- Sélectionner le réglage souhaité.

## Programme automatique

### Principe

Le programme automatique garantit une température agréable, qui peut être influencé par la température de consigne et les réglages individuels.

Le programme automatique refroidit, aère ou chauffe automatiquement l'intérieur du véhicule.

Selon l'équipement, le programme automatique règle automatiquement et de manière optimale les fonctions climatisation suivantes en fonction de la température extérieure, de la température intérieure, des rayons du soleil, de l'occupation de siège et de la température de consigne définie :

- ▷ Le débit d'air.
- ▷ La répartition d'air.
- ▷ La température.
- ▷ Le chauffage de siège.
- ▷ Le volant chauffant.

## Généralités

Le programme automatique tient compte de l'occupation des places assises afin de garantir un réglage efficient sur le plan énergétique et adapté aux occupants.

Un capteur de buée commande simultanément le programme automatique de manière à éviter autant que possible la formation de buée sur les vitres.



## Aperçu



- 1 Intensité du débit d'air
- 2 Réglages
- 3 Barre des fonctions de climatisation
- 4 Température
- 5 Chauffage de siège  
Volant chauffant



## Activation/désactivation du programme automatique

Le programme automatique peut être activé ou désactivé via iDrive.

1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter la touche du programme automatique.

## Réglage de l'intensité

Lorsque le programme automatique est activé, il est possible d'adapter individuellement l'intensité des fonctions climatisation, par exemple le chauffage de siège.

1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter la touche des réglages.
3. « Réglages individuels »
4. « Conducteur » ou « Passager avant »
5. Sélectionner le réglage souhaité.

Une plage de régulation spécifique de l'intensité est définie pour chaque niveau.

Sur la base de modèles de données enregistrés, les intensités s'adaptent dynamiquement tout au long du trajet. Il n'est pas nécessaire de modifier manuellement l'intensité à des niveaux supérieurs ou inférieurs pendant le trajet. Les réglages sélectionnés des fonctions climatisation sont mémorisés et par exemple automatiquement restaurés au redémarrage du véhicule.

## Température

### Principe

Le climatiseur automatique rafraîchit ou chauffe à la température définie et maintient la température constante.

## Réglage de la température



Il est possible de régler la température souhaitée individuellement pour le conducteur et le passager avant avec la barre de menu.

- ▷ + Augmenter la température.
- ▷ — Réduire la température.

Éviter de changer plusieurs fois de suite le réglage de la température. Le climatiseur automatique n'a sinon pas suffisamment de temps pour régler la température définie.

## Débit d'air



### Principe

Le débit d'air produit par la soufflante est réglable en fonction des besoins.

Le cas échéant, le débit d'air est réduit pour ménager la batterie du véhicule.

### Réglage du débit d'air

Le débit d'air peut être réglé via iDrive :

1.  Tapoter le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Sélectionner le réglage souhaité.

Programme automatique :

- ▷ Sélectionner le grand symbole de débit d'air pour augmenter le débit d'air.
- ▷ Sélectionner le petit symbole de débit d'air pour réduire le débit d'air.

Fonctionnement manuel :

- ▷ Tapoter la flèche vers le haut : augmenter le débit d'air.
- ▷ Tapoter la flèche vers le bas : réduire le débit d'air.


## Répartition de l'air

### Principe

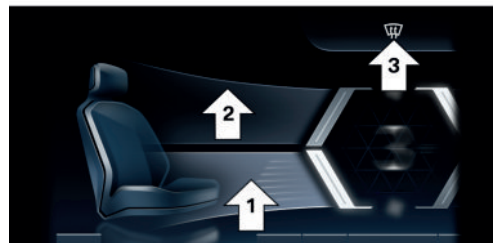
En mode manuel, la répartition d'air peut être réglée en fonction des besoins.

### Réglage de la répartition d'air

La répartition d'air peut être réglée via iDrive :

1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2. Sélectionner le réglage souhaité :
  - ▷ Orienter le courant d'air vers le plancher, flèche 1.
  - ▷ Orienter le courant d'air vers le haut du corps, flèche 2.
  - ▷ Orienter le courant d'air vers le pare-brise, flèche 3.

La répartition d'air sélectionnée s'affiche.



## Fonction de refroidissement

### Principe



Avec la fonction climatisation, l'air de l'intérieur du véhicule est refroidi, asséché puis réchauffé selon la température choisie.

### Conditions de fonctionnement

La fonction de refroidissement est disponible à l'état opérationnel ou à l'état de marche.

### Activation/désactivation de la fonction de refroidissement

La fonction de refroidissement peut être activée ou désactivée via iDrive :

1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter sur la touche de la fonction de refroidissement.

En mode de recyclage de l'air, la fonction de refroidissement est automatiquement activée pour sécher l'air et éviter l'embuage des vitres.

Selon la situation météorologique, le pare-brise et les vitres latérales peuvent s'embuer brièvement après l'activation de l'état de marche.

De l'eau de condensation se forme en mode réfrigération et est évacuée sous le véhicule.

## Refroidissement maximal

### Principe

Le refroidissement maximum permet de rafraîchir rapidement et efficacement l'intérieur du véhicule.


La température la plus basse et le débit d'air maximal sont automatiquement réglés.

## Conditions de fonctionnement

Le refroidissement maximum est disponible au-delà d'une température extérieure d'env. 0 °C et lorsque l'état de marche est activé.

### Activation/désactivation du refroidissement maximum

Le refroidissement maximum peut être activé ou désactivé via iDrive :

1. Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter sur la touche de refroidissement maximum.

L'air sort par les buses de ventilation en direction du buste. Ouvrir les buses de ventilation.

## Mode recyclage de l'air

### Principe

En mode recyclage de l'air, en cas d'odeurs ou de polluants dans l'air extérieur, il est possible de couper l'arrivée d'air. L'air intérieur est alors recyclé.

Avec le contrôle automatique de recyclage de l'air, l'air extérieur est admis dans l'habitacle ou l'air intérieur recyclé selon la qualité de l'air extérieur.

Lorsque le mode recyclage de l'air est désactivé, l'intérieur du véhicule est alimenté en air extérieur.


Le filtre d'habitacle effectue l'épuration de l'air frais entrant ou de l'air intérieur recyclé en mode recyclage de l'air.

### Généralités

Si les vitres sont embuées, désactiver le mode recyclage de l'air.


## Activation/désactivation du mode recyclage de l'air

Le mode recyclage de l'air peut être activé ou désactivé via iDrive :

-  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
- La barre des fonctions de climatisation affiche le mode de fonctionnement actuel. Tapoter sur la touche jusqu'à ce que le mode de fonctionnement souhaité soit réglé.

▷  Mode recyclage de l'air.

▷  Air frais.

▷  Contrôle automatique de recyclage de l'air.

Selon l'équipement, le mode recyclage de l'air s'arrête automatiquement au bout d'un certain temps en fonction des conditions ambiantes pour éviter l'embuage.

## Programme SYNC

### Principe

Lorsque le programme SYNC est activé, le réglage de température du côté conducteur est appliqué au côté passager.



Pour plus de confort, lorsque le programme SYNC est désactivé, les réglages suivants sont effectués automatiquement dans le programme automatique en fonction de l'occupation des sièges :

Lorsque le siège passager avant n'est pas occupé, les réglages du côté conducteur sont repris pour le côté passager.

Les derniers réglages réalisés sont rétablis en cas de nouvelle occupation des sièges.

## Activation/désactivation du programme SYNC

Le programme SYNC peut être activé ou désactivé via iDrive :

-  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
-  Tapoter sur la touche du programme SYNC.

Si le réglage de la température côté passager est modifié, le programme SYNC est automatiquement désactivé.

## Fonction de dégivrage

### Principe


La fonction de dégivrage permet d'éliminer rapidement le givre et la buée présents sur le pare-brise et les vitres latérales avant.

Le débit et la température de l'air sont automatiquement optimisés pour éliminer la glace et la buée.

La répartition d'air est orientée vers le pare-brise et les vitres latérales avant.

Si les vitres sont embuées, activer le programme automatique pour profiter des avantages du capteur de buée.

### Activation/désactivation de la fonction de dégivrage

 Pour activer ou désactiver la fonction de dégivrage, appuyer sur la touche de la fonction de dégivrage du tableau de bord.

La LED de la touche s'allume lorsque le système est activé.

S'assurer que de l'air peut circuler vers le pare-brise et les vitres latérales avant.

## Dégivrage de la lunette arrière

### Principe


Le chauffage de lunette arrière permet d'éliminer rapidement le givre et la buée de la lunette arrière.

### Conditions de fonctionnement

Le chauffage de lunette arrière est disponible lorsque l'état opérationnel ou l'état de marche est activé.

Le dégivrage de la lunette arrière ne peut être activé durablement que si la température extérieure est inférieure à environ 5 °C.

### Activation/désactivation du chauffage de lunette arrière

 Pour activer ou désactiver le chauffage de lunette arrière, appuyer sur la touche de chauffage de lunette arrière sur le tableau de bord.

La LED s'allume lorsque le chauffage de lunette arrière est activé.

Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Pour une activation durable, actionner la touche pendant plus de 3 secondes. Actionner de nouveau la touche pour désactiver.

## Chauffage de siège

### Principe

Le chauffage de siège chauffe les sièges en fonction de la température extérieure et de la température intérieure.

Il est possible de mémoriser l'intensité de la fonction dans le programme automatique. Si nécessaire, la fonction peut être adaptée.

### Généralités

Si, après une pause, vous reprenez votre trajet dans un délai d'environ 15 minutes, les fonctions s'activent automatiquement avec la dernière température réglée.

### Réglage du chauffage de siège


#### Programme automatique

Lorsque le programme automatique est activé, il est possible de régler l'intensité du chauffage de siège. Pendant le trajet, la puissance du chauffage est automatiquement adaptée en fonction de l'intensité réglée.

#### Réglage manuel du chauffage de siège

Il est possible d'adapter manuellement le niveau de puissance du chauffage :



1. Dans la barre de menu, sélectionner le symbole de la climatisation sièges, flèche 1.
2.  Tapoter plusieurs fois sur la touche de chauffage de siège jusqu'à ce que le niveau souhaité soit sélectionné, flèche 2.

Si un mode de conduite pour l'optimisation de la consommation est sélectionné, la puissance de chauffage est réduite.

## Volant chauffant

### Principe

Le volant chauffant chauffe le volant en fonction de la température extérieure et de la température intérieure.

Il est possible de mémoriser l'intensité de la fonction dans le programme automatique. Si nécessaire, la fonction peut être adaptée.

### Réglage du volant chauffant

#### Programme automatique

Lorsque le programme automatique est activé, il est possible de régler l'intensité du volant chauffant. Pendant le trajet, la puissance du chauffage est automatiquement adaptée en fonction de l'intensité réglée.

#### Réglage manuel du volant chauffant

Il est possible d'adapter manuellement le niveau de puissance du chauffage :



1. Dans la barre de menu, sélectionner le symbole de la climatisation sièges, flèche 1.



2. Tapoter plusieurs fois sur la touche de volant chauffant jusqu'à ce que le niveau souhaité soit sélectionné, flèche 2.

Si un mode de conduite pour l'optimisation de la consommation est sélectionné, la puissance de chauffage est réduite.

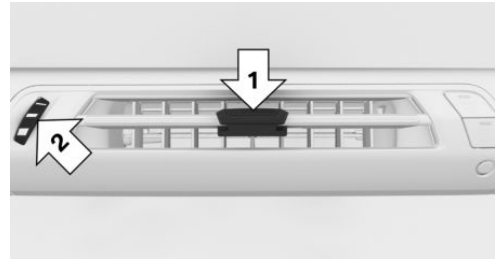
## Ventilation

### Principe

Le système de ventilation offre des possibilités de réglage individuelles de la ventilation directe ou indirecte afin d'optimiser la circulation de l'air dans le véhicule.

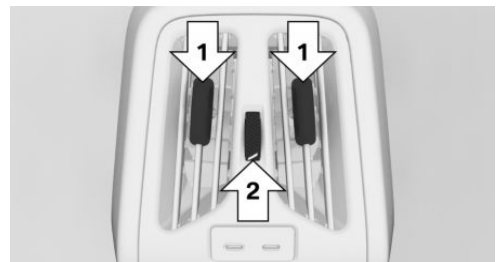
Le courant d'air chauffe ou rafraîchit de manière perceptible, en fonction de la température de consigne réglée.

### Ventilation à l'avant



- ▷ Le levier permet de modifier l'orientation du flux d'air, flèche 1.
- ▷ La molette permet d'adapter en continu le débit d'air au niveau du diffuseur, flèche 2.

### Ventilation à l'arrière



- ▷ Le levier permet de modifier l'orientation du flux d'air, flèche 1.
- ▷ La molette permet d'adapter en continu le débit d'air au niveau du diffuseur, flèche 2.

## Réglage de la ventilation

Selon la ventilation souhaitée, orienter le courant d'air directement ou indirectement vers les occupants du véhicule.

Ouvrir les diffuseurs et les orienter correctement pour garantir une climatisation efficace.

## Qualité de l'air

### Généralités

La qualité de l'air à l'intérieur du véhicule est améliorée par les composants suivants :

- ▶ L'intérieur du véhicule à émissions contrôlées.
- ▶ Le filtre d'habitacle.
- ▶ Le système de climatisation pour la régulation de la température, du débit d'air et du mode de recyclage d'air.
- ▶ La ventilation auxiliaire.

### Filtre d'habitacle

Le filtre d'habitacle effectue l'épuration de l'air frais entrant ou de l'air intérieur recyclé en mode recyclage de l'air.

Selon l'équipement :

- ▶ La poussière et le pollen sont filtrés de l'air extérieur entrant.
- ▶ Les particules de poussière ultra-fines sont réduites.
- ▶ Les polluants gazeux sont filtrés.
- ▶ Les particules microbiennes, les virus et les allergènes sont filtrés.

Le fabricant du véhicule recommande de faire remplacer le filtre d'habitacle lors de la maintenance du véhicule.

## Ventilation auxiliaire

### Principe

La ventilation auxiliaire permet de tempérer l'intérieur du véhicule avant même le début du trajet. En fonction de la température réglée et de la température ambiante, l'intérieur du véhicule est ventilé ou réchauffé par l'éventuelle chaleur résiduelle du moteur.

Le système peut être activé et désactivé directement ou par l'intermédiaire d'une heure de départ prédéfinie.

Le moment de mise en marche est déterminé automatiquement sur la base de la température extérieure. Le système s'allume en temps utile avant l'heure de départ présélectionnée.

Le système s'arrête automatiquement au bout d'un certain temps. Après l'arrêt, le système tourne encore pendant un certain temps.

### Conditions de fonctionnement



Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la ventilation auxiliaire :

- ▶ Le véhicule est à l'état de repos ou à l'état opérationnel.
- ▶ La batterie du véhicule est suffisamment chargée.
 

La batterie du véhicule est déchargée lorsque la ventilation auxiliaire est activée. C'est pourquoi la durée de la mise en marche est limitée afin de préserver la batterie du véhicule. Le système sera à nouveau disponible lorsque le moteur aura démarré ou après un court trajet.
- ▶ L'heure et la date sont correctement réglées.
- ▶ Les buses de ventilation sont ouvertes.

### Activation/désactivation de la ventilation auxiliaire

La ventilation auxiliaire peut être activée ou désactivée via iDrive :

1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter la touche des réglages.
3. « Ventilation auxiliaire »
4. Sélectionner le réglage souhaité.

## Heure de départ

### Principe

Afin d'assurer une température agréable dans le véhicule au moment du départ, différentes heures de départ peuvent être réglées :

- ▷ Heure de départ unique : il est possible de régler l'heure de départ.  
Le système est activé une fois.
- ▷ Heure de départ avec jour de la semaine : il est possible de régler l'heure et le jour de la semaine.  
Le système s'active avant l'heure de départ définie aux jours de semaine souhaités.



La présélection des heures de départ s'effectue en deux étapes :

- ▷ Définir l'heure de départ.
- ▷ Activer une heure de départ.

Il doit s'écouler au moins 10 minutes entre le réglage et l'activation de l'heure de départ, et l'heure de départ prévue, afin que la climatisation ait suffisamment de temps.

### Réglage de l'heure de départ



L'heure de départ peut être réglée via iDrive :

1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter la touche des réglages.
3. « Ventilation auxiliaire »

4. « Planification de départ »
5. Sélectionner l'heure de départ souhaitée.
6. Régler l'heure de départ souhaitée.
7. Le cas échéant, sélectionner le jour de la semaine.

### Activation de l'heure de départ

L'heure de départ peut être activée par iDrive :

1.  Tapoter le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter la touche des réglages.
3. « Ventilation auxiliaire »
4. « Planification de départ »
5. Activer l'heure de départ souhaitée.

### Activation avec l'application My BMW

Selon l'équipement, il est possible d'activer la ventilation auxiliaire, directement ou avec une heure de départ préprogrammée, avec l'application My BMW avec fonction à distance.

## Climatisation auxiliaire via un démarrage du moteur à distance

### Principe

La climatisation auxiliaire refroidit ou réchauffe l'intérieur du véhicule à une température de confort avant le démarrage. Pour cela, le système refroidit, ventile ou chauffe automatiquement en fonction de la température intérieure, de la température extérieure et de la température souhaitée réglée. Le cas échéant, la neige et la glace peuvent être éliminées plus facilement.

Le système démarre automatiquement le moteur et le laisse tourner pendant une durée limitée.

## Consignes de sécurité

### DANGER

Lorsque le tuyau d'échappement est bouché ou que la ventilation est insuffisante, des gaz d'échappement nocifs risquent de polluer l'environnement à proximité du véhicule ou de pénétrer dans le véhicule. Les gaz d'échappement contiennent des matières dangereuses incolores et inodores. Dans des locaux fermés ou mal ventilés, les gaz d'échappement peuvent également s'accumuler à l'extérieur du véhicule. Il y a danger de mort. Maintenir libre le tuyau d'échappement et assurer une ventilation suffisante. Ne pas allumer la climatisation auxiliaire dans des espaces fermés ou mal aérés tels qu'un garage fermé.

### AVERTISSEMENT

Le fonctionnement de la climatisation auxiliaire peut entraîner des températures élevées sous la carrosserie, par exemple par le système d'échappement. Si des matières inflammables entrent en contact avec des pièces brûlantes du système d'échappement, elles risquent de prendre feu. Il existe un risque d'incendie, de blessures ou de dommages matériels. Lorsque la climatisation auxiliaire fonctionne, veiller à ce qu'aucune matière inflammable comme les feuilles mortes, l'herbe, le gaz, l'essence, l'huile ou tout autre objet inflammable, n'entre en contact avec les composants du véhicule.

## Conditions de fonctionnement



Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la climatisation auxiliaire :

- ▶ Le véhicule est à l'état de repos ou à l'état opérationnel.
- ▶ La batterie est suffisamment chargée.
- ▶ Le volume du réservoir est suffisant.
- ▶ Le capot est fermé.
- ▶ L'heure et la date sont correctement réglées.
- ▶ Les buses de ventilation sont ouvertes.

## Validation du démarrage automatique du moteur

Pour pouvoir utiliser le système, le démarrage automatique du moteur doit être validé. Ce n'est qu'après que le moteur pourra se mettre en route automatiquement pour mettre à température l'intérieur du véhicule.

Le démarrage automatique du moteur peut être autorisé via iDrive :

1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter la touche des réglages.
3. « Climatisation auxiliaire »
4. « Démarrage du moteur à distance »
5. « Démarrage moteur pour clim. »
6. Confirmer la clause de non-responsabilité.

## Activation/désactivation de la climatisation auxiliaire

### Généralités



Pour des raisons de sécurité, la climatisation auxiliaire s'arrête automatiquement après 15 minutes au maximum.

La climatisation auxiliaire peut être activée deux fois de suite au maximum.

La climatisation auxiliaire est à nouveau disponible dès que l'état de marche a été activé puis désactivé.

## Activation avec iDrive

La climatisation auxiliaire peut être activée ou désactivée via iDrive :

1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter la touche des réglages.
3. « Climatisation auxiliaire »
4. « Démarrer maintenant »

## Activation/désactivation avec la clé du véhicule

La climatisation auxiliaire peut être activée et désactivée avec la clé du véhicule.



Appuyer trois fois sur la touche de la clé du véhicule en l'espace de 1 seconde.

Après l'actionnement de la clé du véhicule, environ 3 secondes s'écoulent jusqu'à la mise en route du moteur.

Pour désactiver la climatisation auxiliaire, appuyer à nouveau trois fois sur la touche dans un délai d'1 seconde.

## Arrêt avec la touche Start/Stop

Il est également possible de désactiver directement la climatisation auxiliaire en appuyant sur la touche Start/Stop sans actionner la pédale de frein.

## Climatisation à l'heure de départ

### Principe

Afin d'assurer une température agréable dans le véhicule au moment du départ, il est possible de définir différentes heures de départ dans le système :

- ▷ Heure de départ unique : il est possible de régler l'heure de départ prévue.

La climatisation auxiliaire est activée une fois.

- ▷ Heure de départ avec jour de la semaine : il est possible de régler l'heure et le jour de la semaine du départ prévu.

La présélection des heures de départ s'effectue en deux étapes :

- ▷ Définir l'heure de départ.
- ▷ Activer une heure de départ.

La climatisation auxiliaire est activée automatiquement quelques minutes avant l'heure de départ définie. La climatisation auxiliaire reste activée peu de temps après l'heure de départ définie.

Pour des raisons de sécurité, une climatisation à l'heure de départ n'est possible qu'une seule fois.

La climatisation auxiliaire est à nouveau disponible dès que l'état de marche a été activé puis désactivé.



Respecter les informations sur l'utilisation conforme du véhicule.

Plus d'informations :

Sécurité personnelle, voir page 9.



## Réglage de l'heure de départ

L'heure de départ peut être réglée via iDrive :

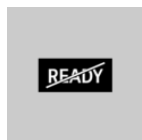
1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter la touche des réglages.
3. « Climatisation auxiliaire »
4. « Planification de départ »
5. Définir l'heure de départ.
6. Le cas échéant, sélectionner le jour de la semaine.

## Activation de l'heure de départ

L'heure de départ peut être activée par iDrive :

1.  Sélectionner le symbole du menu Climatisation dans la barre de menu.
2.  Tapoter la touche des réglages.
3. « Climatisation auxiliaire »
4. « Planification de départ »
5. Activer l'heure de départ souhaitée.

## Affichage



La climatisation auxiliaire activée apparaît sur le combiné d'instruments.

Le moteur tourne pour le fonctionnement de la climatisation auxiliaire. Le véhicule n'est pas prêt à démarrer.

## Signaux de confirmation du véhicule

L'activation de la climatisation auxiliaire est confirmée par un clignotement double.

Les feux de position sont allumés tant que la climatisation auxiliaire est activée.

# Équipement intérieur

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Pare-soleil

### Protection anti-éblouissement

Rabattre le pare-soleil vers le bas ou vers le haut pour éviter l'éblouissement.

### Protection anti-éblouissement de côté

#### Ouvrir le pare-soleil

Procéder de la manière suivante pour éviter l'éblouissement par la vitre latérale :

1. Abaisser le pare-soleil.
2. Décrocher le pare-soleil de la fixation et le faire pivoter latéralement sur la fenêtre latérale.

#### Rabattre le pare-soleil

Pour rabattre le pare-soleil, procéder dans l'ordre inverse.

#### Miroir de courtoisie

Un miroir de courtoisie se trouve dans le pare-soleil, derrière un cache.

## Prises de courant

### Principe

Il est possible d'utiliser la prise pour les appareils électriques lorsque l'état opérationnel ou l'état de marche est activé.

### Généralités

La charge totale de toutes les prises de courant ne doit pas dépasser 140 watts en 12 V.

Ne pas endommager la prise en y insérant une fiche inadaptée.

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Les appareils et câbles placés dans la zone de déploiement des airbags, par exemple les appareils de navigation mobiles, peuvent gêner le déploiement des airbags ou être projetés dans l'habitacle lors du déploiement. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Veiller à ce qu'aucun appareil ou câble ne se trouve dans la zone de déploiement des airbags.

#### **AVERTISSEMENT**

Les chargeurs de batterie qui rechargent la batterie du véhicule via les prises ou l'allumecigare du véhicule peuvent surcharger ou endommager le réseau de bord 12 V. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Brancher les chargeurs de batterie automobile uniquement sur les bornes d'alimentation de dépannage dans le compartiment moteur.

 **AVERTISSEMENT**

Si des objets métalliques tombent ou sont placés dans les interfaces électroniques, par exemple des prises électriques ou des prises USB, ils peuvent provoquer un court-circuit et détériorer l'interface. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Veiller à ce qu'aucun objet métallique ne tombe ou ne soit placé dans les interfaces électroniques. Après utilisation de la prise de courant, remettre en place l'allume-cigare ou le couvercle de la prise.

### Console centrale avant



Une prise électrique se trouve dans la console centrale, à l'avant, sous un cache. Retirer le cache avant d'utiliser la prise électrique.

### Dans le compartiment à bagages



Une prise de courant se trouve sur le côté droit du compartiment à bagages sous un cache. Ouvrir le cache avant d'utiliser la prise électrique.

## Prise USB

### Principe

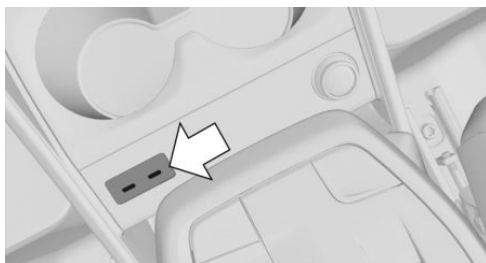
La prise USB permet de recharger des appareils mobiles à l'aide d'un câble USB.

### Consigne de sécurité

 **AVERTISSEMENT**

Si des objets métalliques tombent ou sont placés dans les interfaces électroniques, par exemple des prises électriques ou des prises USB, ils peuvent provoquer un court-circuit et détériorer l'interface. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Veiller à ce qu'aucun objet métallique ne tombe ou ne soit placé dans les interfaces électroniques. Après utilisation de la prise de courant, remettre en place l'allume-cigare ou le couvercle de la prise.

### Console centrale avant

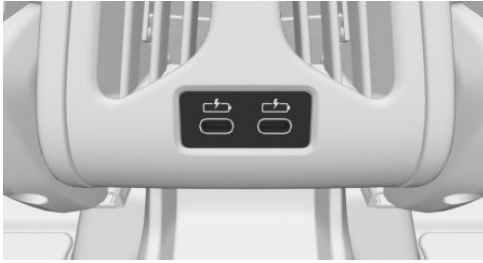


Deux prises USB se trouvent dans la console centrale avant.

Les prises USB présentent les caractéristiques suivantes :

- ▶ Prise USB de type C.
- ▶ Pour la recharge des appareils mobiles.
- ▶ Courant de charge : maximum 3 A par connexion.

## Console centrale arrière



Deux prises USB se trouvent dans la console centrale arrière.

Les prises USB présentent les caractéristiques suivantes :

- ▶ Prise USB de type C.
- ▶ Pour la recharge des appareils mobiles.
- ▶ Courant de charge : maximum 3 A par connexion.

## Compartiment de recharge sans fil

### Principe

Le compartiment de recharge sans fil permet de recharger sans fil les smartphones conformes au standard Qi.


### Généralités

En fonction du smartphone, les fonctions de recharge rapide sont prises en charge.

Le ventilateur intégré permet de refroidir le smartphone à recharger.

Lors de la mise en place du smartphone à charger, s'assurer qu'aucun objet ne se trouve avec le smartphone à charger dans le compartiment de recharge sans fil.

La charge s'affiche de la manière suivante :

- ▶  Symbole de charge sur l'écran de contrôle.
- ▶ Éclairage de la surface de rangement.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

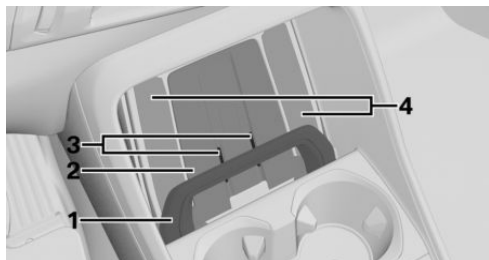
Lors de la recharge d'un appareil compatible Qi dans le compartiment de recharge sans fil, les objets métalliques situés dans la base avec l'appareil peuvent fortement surchauffer. La fonction des cartes peut être perturbée par la présence dans la base, avec l'appareil, de supports de stockage ou de cartes électroniques, telles que des cartes à puce, des cartes à bande magnétique ou des cartes pour la transmission des signaux. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Lors de la recharge des appareils mobiles, s'assurer qu'aucun objet ne se trouve dans la base avec l'appareil.

### REMARQUE

La base est conçue pour les téléphones portables jusqu'à une certaine taille d'appareil. L'insertion avec violence dans la base peut endommager la base ou le téléphone portable. Il y a un risque de dommages matériels. Respecter les dimensions maximum de téléphone portable. Ne pas insérer le téléphone portable avec violence dans la base.

### Aperçu

Le compartiment de recharge sans fil se trouve dans la console centrale.



- 1 Barrette de retenue
- 2 Surface de rangement
- 3 Ventilateur
- 4 Éclairage de la surface de rangement

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au compartiment de recharge sans fil :

- ▶ Le smartphone à recharger doit être certifié conforme au standard Qi.
- ▶ L'état opérationnel est activé.
- ▶ La fonction de charge est activée.
- ▶ Le smartphone ne doit pas dépasser les dimensions maximales d'environ 170 x 85 x 18 mm.
- ▶ Les housses de protection et les caches doivent être adaptés à la recharge sans fil.
- ▶ Le smartphone à recharger se trouve debout et au centre du rangement. L'écran du smartphone est orienté vers le haut.

## Activation/désactivation de la fonction de charge

Pour activer ou désactiver la fonction de charge, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Compartiment de recharge sans fil » / « Recharge sans fil ».

## Insertion/retrait du smartphone



Placer le smartphone debout et au centre, derrière la barrette de retenue et le pousser vers le bas jusqu'en butée. L'écran du smartphone doit être orienté vers le haut.

Extraire le smartphone en le faisant passer derrière la barrette de retenue.

Selon l'épaisseur du smartphone, il peut être nécessaire d'ouvrir la barrette de retenue lors de l'insertion et du retrait.

## Ouvrir/fermer la barrette de retenue



Pour faciliter l'insertion et le retrait du smartphone, la barrette de retenue peut être ouverte.

Pour ouvrir la barrette de retenue, la faire pivoter vers l'extérieur par le bord supérieur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Pour la fermer, la pousser hors de l'encliquetage.

## Avertissement en cas d'oubli

### Généralités

Un avertissement peut être émis si un smartphone certifié Qi a été oublié dans le compartiment de recharge sans fil lorsque le conducteur quitte le véhicule.

L'avertissement en cas d'oubli s'affiche sur le combiné d'instruments.

### Activation/désactivation de l'avertissement d'oubli

Pour activer ou désactiver l'avertissement d'oubli, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages du système » / « Compartiment de recharge sans fil » / « Rappel de téléphone portable ».

### Limites du système

La réduction ou l'interruption momentanée de la charge peut survenir dans le compartiment de recharge sans fil dans les situations suivantes :

- ▷ En raison de températures trop élevées du compartiment et du smartphone.
- ▷ Si des objets se trouvent entre le smartphone et le compartiment de recharge sans fil.
- ▷ Si des supports de stockage ou des cartes électroniques, telles que des cartes à puce, des cartes à bande magnétique ou des cartes pour la transmission de signaux se trouvent entre le smartphone et le compartiment de recharge sans fil.
- ▷ Avec des housses de protection et caches d'une épaisseur supérieure à 2 mm.
- ▷ Avec des housses de protection et caches en matériau non approprié, par exemple avec des parties magnétiques.

- ▷ Avec des accessoires sur le smartphone, par exemple des supports.
- ▷ Par des réglages sur le smartphone, par exemple relatifs à la recharge. Respecter les remarques correspondantes sur l'écran de contrôle et, le cas échéant, de la notice du smartphone.

## Caméra d'habitacle

### Principe

La caméra d'habitacle permet de réaliser des enregistrements de l'intérieur du véhicule.

Avant d'utiliser la caméra d'habitacle pour la première fois, la fonction d'enregistrement et, si nécessaire, le transfert de données doivent être activés. Pour cela, confirmer la requête sur l'écran de contrôle. Pour certaines fonctions du système, une activation supplémentaire peut être nécessaire.

Lorsque la caméra d'habitacle est active, deux sources de lumière infrarouge à côté de l'objectif de la caméra s'allument. En fonction des conditions de luminosité, les sources de lumière infrarouge peuvent être visibles.

La caméra d'habitacle permet les fonctions suivantes :

- ▷ Caméra d'habitacle.  
Il est possible d'enregistrer, de mémoriser et d'afficher les médias.
- ▷ Remote Inside View.  
L'application My BMW peut filmer l'intérieur du véhicule.
- ▷ Enregistrement antivol.  
Si le système d'alarme antivol se déclenche, une prise de vue de l'habitacle est automatiquement enregistrée. L'enregistrement peut être affiché via l'application My BMW.

Lors de l'utilisation du système, respecter les dispositions légales en vigueur.

## Protection des données

### Généralités

L'admissibilité de l'enregistrement et l'exploitation des enregistrements de la caméra d'habitacle dépendent de la législation du pays où le système est utilisé. L'utilisateur est responsable de l'utilisation du système et du respect des dispositions légales.

Avant la première utilisation, le constructeur du véhicule recommande de vérifier si l'utilisation du système n'est soumise à aucune restriction légale ou réglementaire dans le pays concerné. Par ailleurs, vérifier régulièrement la légalité de l'utilisation du système, notamment en cas de franchissement fréquent des frontières.

Informez les autres conducteurs et occupants du véhicule de la présence du système. Informez également en cas de cession du véhicule.

### Transfert et mémorisation des données

La transmission et la sauvegarde des données des enregistrements dépendent de la fonction d'enregistrement.

Tenir compte des points suivants pour la fonction caméra d'habitacle :

- ▶ Le transfert des données s'effectue sur un appareil mobile. Une connexion Wi-Fi avec le véhicule est nécessaire.
- ▶ L'enregistrement des données s'effectue dans le véhicule et est affecté au BMW ID ou à un profil conducteur.

Tenir compte des points suivants pour la fonction Remote Inside View :

- ▶ Le transfert de données s'effectue avec l'application My BMW sur un appareil mobile. Une connexion au compte Connected-Drive est nécessaire.
- ▶ Les données sont enregistrées dans l'application My BMW et, après le transfert de données, sur l'appareil mobile.

Tenir compte des points suivants pour la fonction d'enregistrement antivol :

- ▶ Le transfert de données s'effectue avec l'application My BMW sur un appareil mobile. Une connexion au compte Connected-Drive est nécessaire.
- ▶ La mémorisation des données s'effectue dans le véhicule et après le transfert de données sur l'appareil mobile.

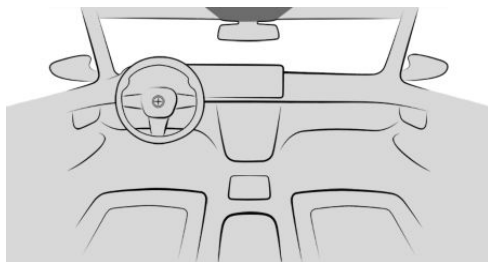
De plus amples informations sur l'étendue et le contenu du traitement des données sont disponibles sur Internet dans les avis de confidentialité/descriptions de service Connected-Drive.

### Occupation des places assises

La caméra d'habitacle permet également de détecter les places assises occupées.

La caméra d'habitacle s'allume automatiquement à intervalles réguliers lorsque toutes les portes sont fermées. Pour détecter les places assises occupées, le système analyse l'intérieur du véhicule. Aucun enregistrement de prises de vue n'est mémorisé.

### Aperçu



La caméra d'habitacle se trouve dans le ciel de pavillon.

Plus d'informations :

Autour du ciel de pavillon, voir page [39](#).

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à la fonction de caméra d'habitacle :

- ▷ Les clauses relatives à la protection des données sont acceptées.
- ▷ La caméra est activée.

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au transfert d'enregistrements vers des appareils mobiles :

- ▷ La transmission des données est activée.
- ▷ Un appareil mobile est connecté au véhicule en Wi-Fi.

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent aux fonctions Remote Inside View et enregistrement antivol :

- ▷ Les clauses relatives à la protection des données sont acceptées.
- ▷ L'application My BMW est installée sur l'appareil mobile.
- ▷ L'application My BMW est connectée au compte ConnectedDrive.
- ▷ Le véhicule est garé et verrouillé.
- ▷ L'enregistrement antivol n'est disponible que si le véhicule est équipé d'un système d'alarme antivol.

Veiller à ce que les visages des passagers soient reconnaissables et ne soient pas recouverts partiellement ou complètement, par exemple par des masques.

Plus d'informations :

Protection des données, voir page 70.

## Activation/désactivation de la caméra d'habitacle

La fonction d'enregistrement et le transfert de données de la caméra d'habitacle peuvent être désactivés ou activés.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Caméra habitacle » / « Réglages ».
2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Caméra d'habitacle

### Mode d'enregistrement

| Mode d'enregistrement    | Fonction  |
|--------------------------|---|
| « Enreg. unique »        | Une photo est prise juste après le déclenchement.           |
| « Sourire »              | Une photo est prise quand le système détecte un sourire.    |
| « Retardateur (3 sec.) » | Une photo est prise après écoulement de la minuterie.       |
| « Photo en série »       | Une série de photos est prise juste après le déclenchement. |

### Prise de photo

Il est possible de prendre une photo de la manière suivante :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Caméra habitacle » / « Caméra ».
2. Sélectionner le mode d'enregistrement souhaité.
3. Déclencher l'enregistrement photo.

Selon le mode d'enregistrement sélectionné, la prise de vue a lieu juste après le déclenche-

ment, lorsqu'un sourire est détecté ou après l'écoulement de la minuterie.

La série de photos s'affiche sous forme de diaporama en cas de prise en rafale.

## Enregistrement d'une vidéo

Il est possible d'enregistrer une vidéo de la manière suivante :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Caméra habitacle » / « Caméra ».
2. Sélectionner le mode d'enregistrement des vidéos.
3. Lancer l'enregistrement vidéo.  
Un enregistrement vidéo est limité dans le temps.

## Affichage et gestion des enregistrements média

Il est possible d'afficher, de transférer et d'effacer les enregistrements mémorisés dans le véhicule.

Sur certaines versions de pays, les enregistrements ne s'affichent sur l'écran de contrôle que jusqu'à une vitesse d'environ 3 km/h pour des raisons de sécurité.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « Caméra habitacle » / « Galerie ».
2. Sélectionner l'enregistrement souhaité.
3. Sélectionner le réglage souhaité.

Pour transférer les enregistrements vers un appareil mobile, scanner le code QR affiché sur l'écran de contrôle. L'enregistrement est transféré à l'ouverture du pop-up sur l'appareil mobile. L'appareil mobile doit être connecté au véhicule par WLAN.

## Réglages

1. Pour réaliser des réglages pour la caméra d'habitacle, sélectionner le chemin d'accès

suivant : menu Applications / « Tous » / « Caméra habitacle » / « Réglages ».

2. Sélectionner le réglage souhaité.

## Remote Inside View

Remote Inside View permet d'afficher les enregistrements de l'intérieur du véhicule sur un appareil mobile avec l'application My BMW. Il est par exemple possible de vérifier si des objets ont été oubliés à l'intérieur du véhicule.

Cette fonction ne convient pas à la surveillance de personnes ou d'animaux restés dans la voiture.

## Enregistrement antivol

L'enregistrement antivol procède automatiquement à un enregistrement à l'intérieur du véhicule lorsque le système d'alarme antivol est déclenché. L'application My BMW vous informe de l'enregistrement des prises de vue. L'enregistrement des prises de vue peut être affiché sur l'appareil mobile.

Jusqu'à trois enregistrements de prises de vue sont enregistrés dans le véhicule et synchronisés avec l'application My BMW. Si le véhicule est réinitialisé aux réglages d'usine, les enregistrements réalisés dans le véhicule sont effacés.

# Vide-poches

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Possibilités de rangement

### Principe

Le véhicule présente différents rangements pour déposer ou ranger des objets, par exemple dans la boîte à gants ou dans les vide-poches des portes.

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Les appareils reliés au véhicule par un câble, par exemple des téléphones portables ou des objets non fixés peuvent être projetés à l'intérieur du véhicule pendant la conduite, par exemple lors d'un accident, d'une action de freinage ou d'évitement. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Sécuriser les objets non fixés ou les appareils reliés au véhicule par un câble.

#### **AVERTISSEMENT**

Les volets de vide-poches ouverts, par exemple de la boîte à gants ou de l'accoudoir central, empiètent à l'intérieur du véhicule et peuvent gêner le déclenchement d'un airbag. Par ailleurs, les objets placés dans le vide-

poches ouvert peuvent être projetés dans l'intérieur du véhicule pendant la conduite, par exemple lors d'un accident ou d'une action de freinage ou d'évitement. Il y a un risque de blessures. Refermer immédiatement les vide-poches après utilisation.

#### **AVERTISSEMENT**

Les supports antidérapants, par exemple les tapis antidérapants, peuvent endommager le tableau de bord. Les objets fixés peuvent se détacher. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne pas utiliser de supports antidérapants.

## Boîte à gants

### Aperçu

La boîte à gants se trouve dans la zone inférieure du tableau de bord, côté passager.

### Ouverture de la boîte à gants



Tirer la poignée de la boîte à gants.

### Fermeture de la boîte à gants

Pour fermer la boîte à gants, rabattre le couvercle de la boîte à gants jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## Compartiments de rangement dans les portes

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Les objets fragiles, tels que les bouteilles en verre ou les verres, risquent de se briser, par exemple lors d'un accident, d'une manœuvre de freinage ou d'évitement. Les éclats de verre peuvent être projetés dans l'intérieur du véhicule. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne pas utiliser d'objets fragiles pendant la conduite. Toujours ranger les objets fragiles dans des compartiments fermés.

### Aperçu

Les vide-poches se trouvent dans les portes.

## Vide-poches dans la console centrale

Les vide-poches se trouvent dans la console centrale.

Pour plus d'informations :

Compartiment de recharge sans fil, voir page [329](#).

## Accoudoir central avant

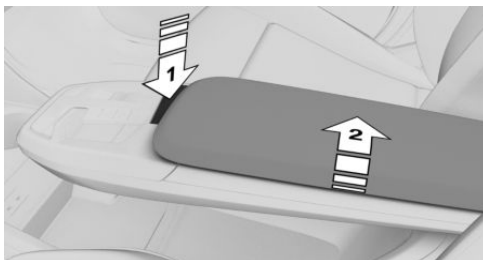
### Aperçu

Un vide-poches se trouve dans l'accoudoir central entre les sièges.

## Ouvrir l'accoudoir central

Procéder de la manière suivante pour ouvrir l'accoudoir central :

1. Appuyer sur la touche dans la console centrale, flèche 1.



2. Ouvrir le couvercle de l'accoudoir central, flèche 2.

## Fermeture de l'accoudoir central

Pour fermer l'accoudoir central, rabattre le couvercle de l'accoudoir central jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## Porte-gobelet avant

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Les récipients inadaptés au porte-boissons peuvent endommager ce dernier ou être projetés dans l'habitacle, par exemple en cas d'accident, de freinage ou d'action d'évitement. La dispersion de liquide peut détourner l'attention du conducteur, causer un accident et endommager des composants du véhicule. Les boissons chaudes peuvent endommager le porte-boissons et causer des brûlures. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne pas enfoncer des objets avec violence dans le porte-boissons. S'assurer que les contenants sont bien en place dans le porte-boissons. Utiliser des récipients légers, incassables et obturables. Nettoyez im-

médiatement toute dispersion de liquide. Ne pas transporter de boissons brûlantes.

## Aperçu



Deux porte-boissons se trouvent à l'avant dans la console centrale.

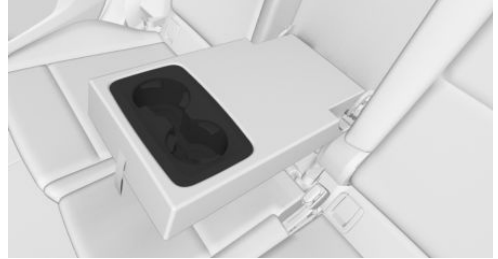
## Porte-gobelet arrière

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Les récipients inadaptés au porte-boissons peuvent endommager ce dernier ou être projetés dans l'habitacle, par exemple en cas d'accident, de freinage ou d'action d'évitement. La dispersion de liquide peut détourner l'attention du conducteur, causer un accident et endommager des composants du véhicule. Les boissons chaudes peuvent endommager le porte-boissons et causer des brûlures. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne pas enfoncer des objets avec violence dans le porte-boissons. S'assurer que les contenants sont bien en place dans le porte-boissons. Utiliser des récipients légers, incassables et obturables. Nettoyez immédiatement toute dispersion de liquide. Ne pas transporter de boissons brûlantes.

## Aperçu



Deux porte-boissons se trouvent dans l'accoudoir central arrière.

## Patères

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Les vêtements suspendus aux patères peuvent limiter la visibilité lors de la conduite. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Suspendre les vêtements aux patères de manière à ce qu'ils ne gênent pas la visibilité pour conduire.

#### **AVERTISSEMENT**

Une utilisation non conforme des patères peut entraîner un danger en raison des objets projetés, par exemple lors des manœuvres de freinage et d'évitement. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne suspendre que des objets légers, par exemple des vêtements aux patères.

## Aperçu

Les patères se trouvent sur le ciel de pavillon, dans les poignées de maintien arrière.

# Compartiment à bagages

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Chargement

### Principe

Lors du chargement du véhicule, charger et arrimer correctement les objets et les chargements. Ne pas dépasser les poids et charges autorisés.

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Un poids total élevé peut faire surchauffer les pneus, les endommager à l'intérieur et entraîner une chute de la pression de remplissage. Cela peut avoir des conséquences sur les caractéristiques de conduite comme, par exemple, une stabilité dynamique réduite au freinage, une distance de freinage plus longue et comportement au volant différent. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Respecter la capacité de portance admissible du pneu et ne pas dépasser le poids total autorisé.

#### AVERTISSEMENT

La sécurité d'utilisation du véhicule n'est plus garantie en cas de dépassement du poids total autorisé et des charges maximum à l'essieu admissibles. Il y a risque d'accident. Ne pas dépasser le poids total autorisé ni les charges à l'essieu admissibles.

#### AVERTISSEMENT

Les appareils reliés au véhicule par un câble, par exemple des téléphones portables ou des objets non fixés peuvent être projetés à l'intérieur du véhicule pendant la conduite, par exemple lors d'un accident, d'une action de freinage ou d'évitement. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Sécuriser les objets non fixés ou les appareils reliés au véhicule par un câble.

#### AVERTISSEMENT

Les objets mal fixés peuvent glisser ou être projetés dans l'habitacle, par exemple en cas d'accident ou lors de manœuvres de freinage et d'évitement. Ils peuvent ainsi heurter et blesser les passagers du véhicule. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Charger et arrimer correctement les objets et les chargements.

#### REMARQUE

Les liquides placés dans le compartiment à bagages peuvent entraîner des dommages. Il y a un risque de dommages matériels. Veiller à ce qu'aucun liquide ne se répande dans le compartiment à bagages.

## Rangement et arrimage des objets transportés

Tenir compte des points suivants pour ranger et arrimer les objets transportés :

- ▷ Recouvrir les arêtes et les angles vifs des objets transportés.
- ▷ Ne pas empiler les objets transportés au-delà du bord supérieur des dossiers.
- ▷ Rabattre complètement les dossiers des sièges arrière si vous devez transporter de gros objets.
- ▷ Fixer les dispositifs d'arrimage des objets transportés aux anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages.
- ▷ Pour protéger les passagers, utiliser un filet de séparation du compartiment à bagages en fonction de l'équipement. Veiller à ce qu'aucun objet ne puisse traverser le filet de séparation du compartiment à bagages.
- ▷ Objets transportés légers et de petite taille : fixer avec des sangles de fixation ou avec un filet à bagages.
- ▷ Objets transportés lourds et de grande taille : fixer avec des moyens d'arrimage.
- ▷ Objets transportés très lourds : les ranger le plus loin possible vers l'avant, juste derrière les dossiers des sièges arrière et en bas. Quand la banquette arrière n'est pas occupée, insérer chacune des ceintures de sécurité extérieures dans la boucle de la ceinture opposée.

## Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages

### Principe

Les anneaux d'arrimage sont des dispositifs d'arrimage du chargement. Selon l'équipement, les anneaux d'arrimage se trouvent dans le compartiment à bagages.

## Généralités

Fixer les dispositifs de sécurisation des objets transportés, par exemple colliers tendeurs, tendeurs ou filets à bagages, aux anneaux d'arrimage.

### Aperçu



Les anneaux d'arrimage se trouvent dans le compartiment à bagages sur les panneaux latéraux.

## Crochets multifonction

### Principe

Des objets légers peuvent être suspendus aux crochets multifonction situés dans le compartiment à bagages.

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Une utilisation non conforme des crochets multifonction peut entraîner un danger en raison des objets projetés, par exemple lors des actions de freinage et d'évitement. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne suspendre que des objets légers aux crochets multifonction. Transporter des bagages lourds avec une fixation appropriée dans le compartiment à bagages.

## Aperçu

Les crochets multifonction se trouvent à droite et à gauche dans le compartiment à bagages.

## Filet

Selon l'équipement, un filet se trouve dans le compartiment à bagages, côté gauche.

Le filet permet de ranger de petits objets. Pousser le filet vers le bas pour transporter les objets de plus grande taille.

## Compartiment de rangement latéral droit

Un vide-poches se trouve sur le côté droit du compartiment à bagages.

## Plancher du compartiment à bagages

### Principe

Un vide-poches se trouve sous le plancher du compartiment à bagages pour ranger des objets transportés. Le plancher de compartiment à bagages peut être ouvert relevé et retiré le cas échéant.

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

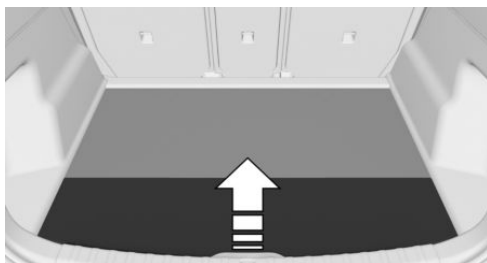
Une utilisation non conforme du plancher de compartiment à bagages peut être dangereuse en raison des objets projetés, par exemple lors des actions de freinage et d'évitement. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels.

- ▷ Ne pas utiliser le plancher de compartiment à bagages pour séparer le compartiment à bagages et l'intérieur du véhicule comme le ferait un filet de séparation.
- ▷ N'utiliser le plancher de compartiment à bagages en position relevée que si les dossiers de siège arrière sont relevés et verrouillés.
- ▷ Rabattre le plancher de compartiment à bagages avant de démarrer.
- ▷ Immobiliser toujours le chargement afin qu'il ne glisse pas en utilisant par exemple des sangles et des œillets de fixation.

#### REMARQUE

Le compartiment de rangement situé sous le plancher du compartiment à bagages est conçu uniquement pour les objets mous. Si des objets durs y sont déposés, le système électrique du véhicule risque d'être endommagé en cas d'accident. Il y a un risque de dommages matériels. Ranger uniquement des objets mous sous le plancher du compartiment à bagages.

### Ouverture du vide-poches



Pour ouvrir le vide-poches, saisir le bord arrière du plancher de compartiment à bagages et le rabattre vers l'avant.

## Fermeture du vide-poches

Rabattre le plancher de compartiment à bagages et le pousser vers le bas.

## Relever le plancher du compartiment à bagages

Sans technologie Mild Hybrid :

Le plancher de compartiment à bagages peut être relevé comme suit :

1. Rabattre vers l'avant la partie arrière du plancher du compartiment à bagages.
2. Relever le plancher de compartiment à bagages qui avait été déplié vers l'avant.



Avec technologie Mild Hybrid :

Le plancher de compartiment à bagages ne peut pas être relevé. Ne pas rabattre le plancher de compartiment à bagages vers le haut.

Plus d'informations :

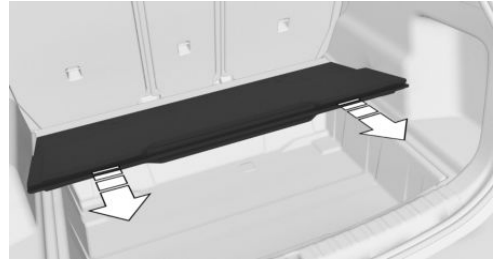
Technologie Mild Hybrid, voir page [426](#)

## Retirer le plancher du compartiment à bagages

Sans technologie Mild Hybrid :

Le plancher de compartiment à bagages peut être retiré de la façon suivante :

1. Rabattre vers l'avant la partie arrière du plancher du compartiment à bagages.
2. Soulever légèrement le plancher de compartiments à bagages.
3. Retirer le plancher de compartiment bagages des fixations en le tirant vers l'arrière.



Avec technologie Mild Hybrid :

La fonction n'est pas disponible. Ne pas déposer le plancher de compartiment à bagages.

## Mettre en place le plancher du compartiment à bagages

Procéder dans l'ordre inverse pour mettre en place le plancher de compartiments à bagages :

1. Poser le plancher de compartiment à bagages rabattu à plat dans les supports.
2. Pousser le plancher de compartiment à bagages vers l'avant dans les supports. Le plancher de compartiment à bagages doit s'enclencher de manière perceptible.

## Agrandissement du compartiment à bagages

### Principe

Selon la version d'équipement, le compartiment à bagages peut être agrandi de la façon suivante :

- ▶ Les dossiers des sièges arrière peuvent être déplacés en position cargo sur une position à la verticale pour le chargement.
- ▶ Les dossiers des sièges arrière peuvent être rabattus.

## Généralités

Le dossier de siège arrière est divisé selon le rapport 40–20–40. Les dossiers des sièges arrière latéraux et la partie centrale peuvent être rabattus séparément.

Les dossiers des sièges arrière peuvent être rabattus depuis l'arrière.

## Consignes de sécurité

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Des pièces du véhicule peuvent être endommagées ou des parties du corps peuvent être coincées lors du rabattement des dossiers de sièges arrière. Il y a un risque de blessures ou de dommages matériels. Lors du basculement, s'assurer que la zone de déplacement du dossier de siège arrière, y compris les appuie-tête, soit libre.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Si un dossier de siège n'est pas verrouillé, les objets non arrimés peuvent être projetés dans l'habitacle, par exemple en cas d'accident, de freinage ou d'action d'évitement. Il y a risque de blessures. S'assurer que le dossier de siège arrière est verrouillé après avoir été rabattu.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Si le siège du véhicule n'est pas réglé correctement ou si le siège enfant est mal monté, la stabilité du système de retenue pour enfant est limitée, voire inexistante. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que

le système de retenue pour enfant repose fermement contre le dossier du siège. Adapter l'inclinaison du dossier de tous les sièges concernés et régler correctement les sièges. Veiller à ce que les sièges et leurs dossiers soient correctement enclenchés ou verrouillés. Si possible et si nécessaire, adapter la hauteur des appuie-tête ou les retirer.

## Position cargo

### Principe

Les dossiers des sièges arrière peuvent être déplacés individuellement en position de chargement verticale. Selon les besoins, le réglage est possible selon plusieurs niveaux d'inclinaison.

### Réglage

Procéder de la manière suivante pour régler la position de chargement des dossiers de sièges arrière :

1. Tirer la boucle sur le côté du siège.



2. Régler la position de chargement du dossier du siège arrière selon les besoins.
3. Enclencher le dossier du siège arrière.

## Rabattement du dossier de siège arrière

Procéder de la manière suivante pour rabattre les dossiers de siège arrière :

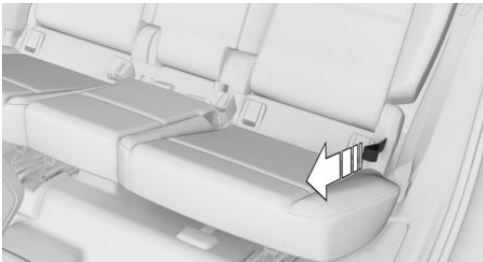


Sur le côté du siège, tirer la boucle et rabattre le dossier du siège arrière vers l'avant.

## Rabattre le dossier du siège arrière dans sa position d'origine

Procéder de la manière suivante pour rabattre les dossiers de sièges arrière :

1. Rabattre le dossier de siège arrière vers l'arrière. Le dossier du siège arrière commence par s'enclencher en position de chargement.
2. Tirer la boucle sur le côté du siège.



3. Rabattre le dossier du siège arrière en position assise, puis l'enclencher.

## Cache du compartiment à bagages

### Principe

Le cache du compartiment à bagages sépare le compartiment à bagages des rangées de sièges pour l'arrimage du chargement. Le ca-

che du compartiment à bagages peut être retiré.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Les appareils reliés au véhicule par un câble, par exemple des téléphones portables ou des objets non fixés peuvent être projetés à l'intérieur du véhicule pendant la conduite, par exemple lors d'un accident, d'une action de freinage ou d'évitement. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Sécuriser les objets non fixés ou les appareils reliés au véhicule par un câble.

### AVERTISSEMENT

Un cache du compartiment à bagages incorrectement posé risque d'être projeté dans l'habitacle pendant la conduite, par exemple en cas d'accident, de freinage ou de manœuvre d'évitement. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. S'assurer que le cache du compartiment à bagages est correctement enclenché dans les fixations.

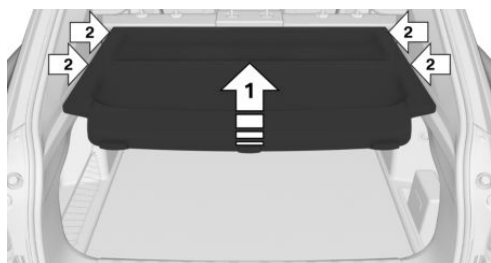
### AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande du cache du compartiment à bagages. Il y a risque de blessures. Veiller à ce que la zone de déplacement du cache du compartiment à bagages soit libre lors de la commande du cache du compartiment à bagages.

## Retrait du cache rabattable du compartiment à bagages

Le cache peut être retiré pour ranger des bagages encombrants.

1. Décrocher les sangles de fixation du hayon.
2. Saisir le cache à deux mains au niveau du bord arrière et le soulever légèrement, flèche 1.



3. Tirer énergiquement le cache vers l'arrière hors des fixations, flèches 2.

## Mise en place du cache rabattable du compartiment à bagages

Pour insérer le cache du compartiment à bagages, procéder dans l'ordre inverse. S'assurer que le cache du compartiment à bagages est correctement positionné et enclenché dans les fixations.

## Filet de séparation du compartiment à bagages

### Principe

Le filet de séparation sépare le compartiment à bagages des rangées de sièges, par exemple pour arrimer le chargement.

Le filet de séparation du compartiment à bagages peut se trouver à deux endroits dans le véhicule.

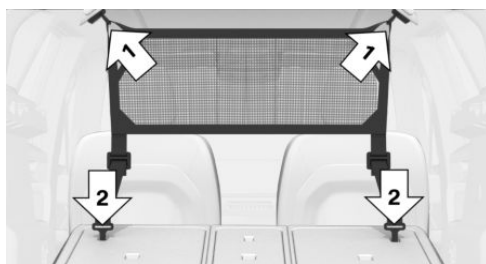
## Lorsque les dossiers des sièges arrière sont rabattus

Le filet de séparation peut être installé derrière les sièges avant lorsque le dossier de siège arrière est rabattu.

1. Rabattre les dossiers de siège arrière.  
Pour rabattre les dossiers des sièges arrière, procéder de la même manière que pour agrandir le compartiment à bagages.
2. Ouvrir les caches des logements avant en haut du cadre de toit.



3. Insérer les deux goupilles de fixation supérieures du filet de séparation dans les logements correspondants, flèches 1, et pousser vers l'avant jusqu'en butée.



4. Accrocher le filet de séparation du compartiment à bagages avec les deux crochets inférieurs dans les deux anneaux avant sur le dossier de siège arrière rabattu, flèches 2. Pour cela, ne pas trop serrer les deux sangles de fixation sur la partie inférieure du filet de séparation.

Veiller à ce que les crochets inférieurs soient orientés avec l'ouverture vers l'avant

et à ce que les sangles de fixation ne soient pas vrillées.

5. Après le chargement, tirer fermement sur les deux sangles de fixation du filet de séparation.

Plus d'informations :

Agrandissement du compartiment à bagages, voir page 341.

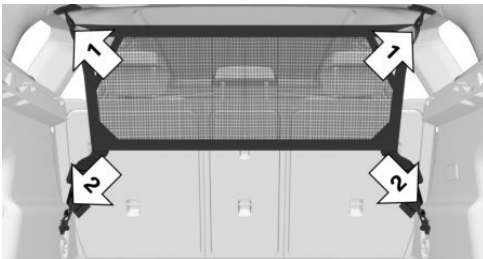
### Lorsque le dossier de siège arrière est redressé

Le filet de séparation peut être installé derrière la 2e rangée de sièges lorsque le dossier du siège arrière est relevé.

1. Retirer le cache du compartiment à bagages.
2. Ouvrir les caches des logements arrière en haut du cadre de toit.



3. Insérer les deux goupilles de fixation supérieures du filet de séparation dans les logements correspondants, flèches 1, et pousser vers l'avant jusqu'en butée.



4. Accrocher le filet de séparation du compartiment à bagages avec les deux crochets

inférieurs aux anneaux d'arrimage du compartiment à bagages, flèches 2. Veiller à ce que les crochets inférieurs soient orientés avec l'ouverture vers l'extérieur et à ce que les sangles de fixation ne soient pas vrillées.

5. Bien tendre les deux sangles de fixation du filet de séparation.

# Conseils pour la conduite

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Indications de rodage

### Généralités

Les pièces mobiles doivent être rodées les unes par rapport aux autres.

Les indications de rodage suivantes aident à obtenir une durée de vie optimale et une rentabilité maximale du véhicule.

Ne pas utiliser le Launch Control pendant le rodage.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Des pièces ou des composants neufs peuvent entraîner une réaction différée des systèmes de sécurité et d'aide à la conduite. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Après le montage de pièces neuves ou sur un véhicule neuf, conduire de manière modérée et, le cas échéant, intervenir à temps. Tenir compte des indications de rodage pour les pièces et composants concernés.

### Moteur, boîte de vitesses et pont

#### Jusqu'à 2000 km

Jusqu'à 2 000 km, ne pas dépasser la vitesse ni le régime maximal :

- ▶ Avec les moteurs à essence, 4500 tr/min et 160 km/h.
- ▶ Avec les moteurs Diesel, 3500 tr/min et 150 km/h.

Éviter systématiquement la pleine charge et le kick-down.

#### À partir de 2000 km

À partir de 2 000 km, il est possible d'augmenter progressivement le régime et la vitesse.

### Pneus

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale.

Conduire prudemment pendant les premiers 300 km.

### Système de freinage

Afin d'éviter les effets pouvant entraîner des bruits de freinage, les disques de frein et les plaquettes de frein doivent être rodés. Conduire prudemment pendant les premiers 500 km environ.

### Après le remplacement d'une pièce

Observer de nouveau les indications de rodage si les composants mentionnés plus haut ont été remplacés.

## Remarques générales sur la conduite

### Fermeture du hayon

#### Consigne de sécurité

##### **AVERTISSEMENT**

Un hayon ouvert dépasse du véhicule et, lors d'un accident, d'une manœuvre de freinage ou d'évitement, peut menacer les passagers et d'autres usagers ou endommager le véhicule. En outre, les gaz d'échappement ou de l'eau peuvent pénétrer dans l'habitacle. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ne pas rouler avec un hayon ouvert.

#### Conduite avec le hayon ouvert

Si le véhicule doit néanmoins rouler avec le hayon ouvert :

- ▶ Fermer toutes les vitres et le toit ouvrant en verre.
- ▶ Augmenter fortement le débit de la soufflante.
- ▶ Conduire avec retenue.
- ▶ Immobiliser le hayon, par exemple à l'aide d'une sangle de fixation.

#### Garde au sol

##### **REMARQUE**

Si la garde au sol est insuffisante, par exemple aux entrées des garages souterrains, sur des ralentisseurs ou près des bordures de trottoir, il existe un risque de contact avec certaines parties du véhicule, par exemple le spoiler et le soubassement. Il y a un risque de dommages matériels. Veiller à une garde au sol suffisante. Adapter le style de conduite à la situation.

## Conduite à des vitesses élevées

##### **AVERTISSEMENT**

À vitesses élevées, des dommages sur des pièces du véhicule peuvent influencer son comportement de conduite de manière négative. Les éléments concernés sont, entre autres, les pneus, le dessous de caisse et les pièces permettant d'améliorer les qualités aérodynamiques. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Faire réparer les dommages par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé. Ne pas rouler à haute vitesse jusqu'à la réparation des dommages.

## Système d'échappement chaud

##### **AVERTISSEMENT**

Des températures très élevées peuvent apparaître sous la carrosserie pendant le trajet, par exemple à cause du système d'échappement. Le contact avec le système d'échappement peut causer des brûlures. Il y a un risque de blessures. Ne pas toucher le système d'échappement brûlant ni le tuyau d'échappement.

##### **AVERTISSEMENT**

Lorsque des matériaux inflammables, par exemple feuillage ou herbe, entrent en contact avec des éléments brûlants du système d'échappement, ils peuvent s'enflammer. Il y a un risque d'incendie et de blessures. Ne pas retirer les écrans calorifuges montés et ne pas les enduire de produit de protection de dessous de caisse. Lors de la conduite, au point mort ou lors du stationnement, veiller à ce qu'aucun matériau inflammable n'entre

en contact avec des pièces brûlantes du véhicule.

## Filtre à particules de gaz d'échappement

### Principe

Les particules de suie sont retenues par le filtre à particules de gaz d'échappement. Le filtre à particules de gaz d'échappement est nettoyé selon les besoins par la combustion des particules de suie à très hautes températures.

### Généralités

Pendant la durée d'épuration de quelques minutes, les situations suivantes peuvent se présenter :

- ▶ Le comportement du moteur à combustion interne est provisoirement un peu plus rugueux.
- ▶ Un régime un peu plus élevé est nécessaire pour développer toute la puissance habituelle.
- ▶ La consommation de carburant peut être accrue. L'augmentation de la consommation de carburant est prise en compte en tant que moyenne dans l'affichage de la consommation actuelle.
- ▶ Un léger dégagement de fumée du système d'échappement, y compris après l'arrêt du moteur à combustion interne.
- ▶ Bruits même plusieurs minutes après l'arrêt du moteur à combustion interne, par exemple le fonctionnement du ventilateur de refroidissement.

Le postfonctionnement du ventilateur de refroidissement pendant plusieurs minutes, même après un court trajet, est normal.

## Avec moteur diesel : nettoyer le filtre à particules de gaz d'échappement pendant la conduite

L'auto-nettoyage du filtre à particules diesel s'effectue automatiquement. Il n'existe pas d'autres mesures, telles qu'une adaptation du style de conduite.

### Formation d'eau de condensation dans le système d'entraînement

Les différents profils de conduite garantissent le bon fonctionnement du système d'entraînement. Un style de conduite prolongé à faible charge peut nuire au bon fonctionnement, par exemple en entraînant la formation d'eau de condensation dans le système d'entraînement. Il est possible de contrecarrer ce phénomène en faisant parfois tourner le moteur avec des charges plus élevées pendant un certain temps.

Avec un moteur à essence :

Si de l'eau de condensation s'est formée dans le système d'entraînement, un message Check-Control correspondant apparaît. Dans ce cas, lors du prochain trajet hors agglomération, procéder de la façon suivante pendant 30 minutes environ :

- ▶ Désactiver le système de régulation de la vitesse.
- ▶ Activer le mode SPORT depuis les My Modes.
- ▶ Si possible, conduire à différentes vitesses.

Plus d'informations :

- ▶ My Modes, voir page 147.

Plus d'informations :

- ▶ My Modes, voir page 147.

## Téléphonie mobile dans le véhicule

### AVERTISSEMENT

L'électronique du véhicule et les appareils de téléphonie mobile peuvent s'influencer mutuellement. Le mode d'émission des appareils de téléphonie mobiles génère un rayonnement. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Dans la mesure du possible, utiliser à l'intérieur du véhicule uniquement des appareils de téléphonie mobile, comme les téléphones portables, directement reliés à une antenne extérieure ou à l'eSIM personnelle, afin d'exclure tout parasitage mutuel et de détourner les ondes hors du véhicule.

## Aquaplaning

Sur chaussées mouillées ou boueuses, il peut se former un coin d'eau entre le pneu et la chaussée.

Ce phénomène, appelé aquaplanage, est susceptible de faire perdre partiellement ou totalement le contact avec la route et, de ce fait, le contrôle du véhicule en même temps que toute possibilité de freinage.

## Traversée d'une route inondée

### Généralités

Respecter ce qui suit lors de la traversée d'une route inondée :

- ▶ Ne rouler qu'avec le moteur à combustion interne en marche.
- ▶ Pour empêcher l'arrêt du moteur à combustion interne par la fonction Start/Stop automatique, placer le levier sélecteur sur la position S ou L en fonction de l'équipement.
- ▶ Le moteur à combustion interne ne s'arrête pas non plus sur la position R du levier sélecteur.

- ▶ Rouler uniquement dans de l'eau calme.
- ▶ Traverser l'eau uniquement jusqu'à une hauteur maximale de 25 cm.
- ▶ Traverser des plans d'eau au pas, à une vitesse max de 5 km/h.

Plus d'informations :

Fonction Start/Stop automatique, voir page 138.

## Consigne de sécurité

### REMARQUE

Lors du franchissement trop rapide de nappes d'eau trop hautes, l'eau peut pénétrer dans le compartiment moteur, le système électrique ou la transmission. Il y a un risque de dommages matériels. Lors de la traversée d'une route inondée, ne pas dépasser la hauteur d'eau maximum indiquée ni la vitesse maximale prévue pour la traversée de route inondée.

## Freinage en sécurité

### Généralités

Le véhicule est équipé de série d'un système d'antiblocage des roues ABS. Si la situation l'exige, effectuer un freinage total. Pour obtenir une amplification optimale de la force de freinage, ne pas relâcher la pression sur la pédale de frein pendant le freinage total.

Le véhicule reste dirigeable. Vous pouvez contourner des obstacles éventuels avec des mouvements au volant aussi pondérés que possible.

Les bruits hydrauliques de régulation indiquent que l'ABS est en train de réguler.

## Objets dans la zone de déplacement des pédales

### **AVERTISSEMENT**

Les objets se trouvant sur le plancher côté conducteur peuvent limiter la course des pédales ou bloquer une pédale enfoncée à fond. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ranger les objets dans le véhicule de manière à ce qu'ils soient sécurisés et ne puissent pas parvenir dans la zone des pieds du conducteur. Utiliser des tapis de sol adaptés au véhicule et qui peuvent être fixés au plancher. Ne pas utiliser de tapis de sol non fixés et ne pas superposer plusieurs tapis de sol. Veiller à laisser un espace libre suffisant pour les pédales. Veiller à ce que les tapis de sol soient de nouveau fixés de façon sûre après avoir été enlevés, par exemple pour les nettoyer.

## Réaction de la pédale au démarrage

Si l'état de marche est activé en mode repos, il se peut que la réaction de la pédale soit inhabituelle, par exemple une course faible ou plus longue de la pédale. Après avoir relâché entièrement la pédale de frein, celle-ci réagit comme d'habitude.

## Humidité

Par temps humide, à la suite du salage de la route ou par forte pluie, freiner légèrement à quelques kilomètres d'intervalle. Ceci ne doit pas gêner les autres usagers de la route.

Grâce à la chaleur générée par le freinage, les disques et les plaquettes de frein sèchent et sont protégés de la corrosion.

En cas de besoin, la force de freinage est tout de suite pleinement disponible.

## Pentes

### Généralités

Parcourir les descentes longues ou raides dans le rapport dans lequel il faut freiner le moins souvent. Sinon, le système de freinage peut surchauffer et l'efficacité des freins peut être réduite.

Il est possible de renforcer davantage l'efficacité du freinage du moteur en rétrogradant manuellement, si nécessaire jusqu'au premier rapport.

### Consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Une pression légère mais prolongée sur la pédale de frein peut entraîner des températures élevées, l'usure des freins et, éventuellement, la panne du système de freins. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Éviter toute sollicitation excessive des freins.

### **AVERTISSEMENT**

Au point mort ou lorsque l'état de marche est coupé, les fonctions importantes en matière de sécurité sont limitées ou indisponibles : par exemple le frein moteur ou l'assistance de freinage et de direction. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas rouler au point mort ou avec l'état de marche désactivé.

## Corrosion sur le disque de frein

La corrosion des disques de frein et l'encrassement des plaquettes de frein sont favorisés par les circonstances suivantes :

- ▶ Un faible kilométrage.
- ▶ Longues durées d'immobilisation.

- ▷ Une faible sollicitation.
  - ▷ Détergents corrosifs, acides ou alcalins.
- Des disques de frein corrodés produisent au freinage un broutement qui ne peut généralement plus être éliminé.

## Eau de condensation à l'arrêt du véhicule

De l'eau de condensation se forme dans le climatiseur automatique et est évacuée sous le véhicule.

## Conduite sur mauvais chemins

### Principe

Grâce à une garde au sol surélevée, le véhicule peut rouler sur divers types de voies de différentes structures.

### Consigne de sécurité

#### REMARQUE

Les objets rencontrés sur les terrains non stabilisés, par exemple cailloux ou branches, peuvent endommager le véhicule. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas rouler sur des terrains non stabilisés.

### En cas de conduite sur de mauvais chemins

Pour votre propre sécurité ainsi que celle des passagers et du véhicule sur des chaussées en mauvais état, tenir compte des indications suivantes :

- ▷ Adapter la vitesse aux conditions de la chaussée. Plus la pente est raide et la chaussée inégale, plus il faut rouler lentement.
- ▷ Pour les trajets comportant des montées ou des descentes très pentues, remplir d'huile moteur jusqu'à proximité du repère Max.
- ▷ Dans les descentes en montagne, utiliser le contrôle de motricité en descente.
- ▷ Éviter tout contact de la carrosserie ou du soubassement avec le sol.
- ▷ Le cas échéant, activer l'assistant de démarrage pour une motricité optimale au démarrage.
- ▷ Quand des roues patinent, appuyer suffisamment sur la pédale d'accélérateur pour que les systèmes de régulation de la stabilité de marche puissent répartir la force d'entraînement entre les roues.

Plus d'informations :

- ▷ Contrôle de motricité en descente, voir page 240.
- ▷ Assistant de démarrage, voir page 240.

### Après une conduite sur mauvais chemins

Contrôler l'état des roues et des pneus après un trajet sur mauvaise route afin de garantir la sécurité de roulage. Éliminer les salissures grossières présentes sur la carrosserie.

Après un contact de la carrosserie ou du soubassement du véhicule avec le sol, faire contrôler le véhicule par un Réparateur Agréé, par un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

- ▷ Se familiariser avec le véhicule avant la conduite.
- ▷ Ne prendre aucun risque pendant la conduite.

## Conduite sur circuit

### AVERTISSEMENT

Le véhicule n'est pas conçu pour des courses automobiles ou des compétitions comparables au sport automobile. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Le véhicule n'est pas conçu pour la course automobile ou des compétitions similaires.

Les contraintes mécaniques et thermiques supérieures survenant lors de la conduite en compétition entraînent une usure accélérée. Ce type d'usure n'est pas couvert par la garantie constructeur.

Le constructeur du véhicule recommande l'utilisation de pneus sport spéciaux, tels que pneus High Performance. Les pneus sport sont adaptés aux exigences particulières d'une conduite sportive. Pour des informations sur les pneus sport, s'adresser à un Réparateur Agréé, à un autre Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé.

Avant et après la conduite sur circuit, faire contrôler le véhicule par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Barres de toit

### Principe

Les barres de toit sont des dispositifs montés sur le véhicule pour faciliter le transport de bagages.

Respecter les consignes applicables à la conduite avec des barres de toit, par exemple concernant le chargement.

## Généralités

Les barres de toit approuvées par le constructeur du véhicule sont disponibles en accessoires spéciaux.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

En cas de conduite avec une charge sur le toit, par exemple des barres de toit, la sécurité de roulage peut ne plus être garantie dans les situations critiques en raison de l'élévation du centre de gravité. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Conduire avec une charge sur le toit uniquement lorsque le contrôle dynamique de stabilité est activé.

## Montage

Le montage des barres de toit n'est possible qu'avec des barres de toit longitudinales.

Respecter les instructions de montage des barres de toit.

Veiller à laisser un espace libre suffisant pour le basculement et l'ouverture du toit ouvrant en verre.

## Chargement

Lorsque les barres de toit sont chargées, la tenue de route et le comportement du véhicule sont modifiés en raison du déplacement du centre de gravité.

Tenir compte du point suivant lors du chargement et de la conduite :

- ▶ Ne pas dépasser la charge sur le toit, la charge sur l'essieu, ni le poids total autorisés.
- ▶ Répartir uniformément la charge sur le toit.
- ▶ La charge sur le toit ne doit pas être d'une trop grande surface.
- ▶ Placer les bagages lourds en bas.

- ▶ Fixer les bagages de manière sécurisée, les arrimer par exemple à l'aide de sangles de serrage.
- ▶ Ne pas laisser d'objets dépasser dans la zone de basculement du hayon.
- ▶ Conduire prudemment. Éviter les à-coups au démarrage et au freinage et une conduite trop rapide dans les virages.

# Remorque et porte-bagages arrière

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Utilisation d'une remorque et d'un porte-bagages arrière

### Principe

Il est possible d'installer une remorque et un porte-bagages arrière, par exemple un porte-vélos arrière, sur le véhicule. Pour rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, respecter certaines valeurs et les directives relatives à la charge sur timon, au chargement, à la pression de gonflage des pneus, aux rétroviseurs extérieurs et à la consommation électrique.

### Généralités

Les charges admissibles de remorquage, sur l'essieu, sur timon et le PTAC sont indiqués dans les caractéristiques techniques du véhicule.

Les possibilités d'augmentation des charges peuvent être demandées auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

### Charge sur timon

Ne pas descendre en dessous de la charge sur timon minimale de 25 kg et exploiter le plus possible la charge sur timon maximale.

La charge utile maximale du véhicule est réduite par le poids du dispositif d'attelage et par la charge sur timon. La charge sur timon augmente le poids du véhicule. Ne pas dépasser le poids total autorisé du véhicule tracteur.

### Chargement

Pour charger la remorque, répartir les objets transportés de la manière la plus homogène possible sur le plateau.

Placer les objets transportés le plus bas possible et à proximité de l'essieu de la remorque. La sécurité de roulage de la remorque est d'autant plus grande que son centre de gravité est bas.

Ne pas dépasser le poids total admissible de la remorque et la charge tractée admissible du véhicule. La valeur la plus basse est celle dont il faut tenir compte.

### Pression de gonflage des pneus

Pour rouler avec une remorque, tenir compte de la pression de gonflage des pneus du véhicule et de la remorque.

Sur le véhicule, appliquer la pression de gonflage des pneus prescrite pour les charge-ments supérieurs.

Pour les pneus de la remorque, se conformer aux indications de leur fabricant.

Réinitialiser la mesure individuelle de pression des pneus ou le système de contrôle de la pression des pneus après avoir corrigé la pression de gonflage des pneus ou après avoir attaché ou détaché une remorque.

Plus d'informations :

- ▷ Indications sur la pression de gonflage des pneus, voir page 374.
- ▷ Mesure individuelle de pression des pneumatiques, voir page 394.
- ▷ Contrôle de pression des pneus, voir page 386.

## Rétroviseurs extérieurs

Pour conduire avec une remorque, le législateur prescrit le montage de deux rétroviseurs extérieurs permettant au conducteur d'observer les deux coins arrière de la remorque. De tels rétroviseurs sont disponibles comme accessoires spéciaux auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

## Consommation de courant

### Généralités

Pour préserver la batterie du véhicule et réduire la consommation électrique, les durées d'activation des consommateurs électriques doivent être courtes en caravanning.

### Éclairage de remorque

Avant le démarrage, contrôler le bon fonctionnement de l'éclairage de remorque.

La puissance de l'éclairage de remorque ne doit pas dépasser les valeurs suivantes :

- ▷ Clignotants : 42 W de chaque côté.
- ▷ Feux arrière : 50 W de chaque côté.
- ▷ Feux stop : 84 W au total.
- ▷ Feux arrière de brouillard : 42 W au total.
- ▷ Feux de recul : 42 W au total.

### Entretien du dispositif d'attelage

Avant d'utiliser un jet de vapeur ou un nettoyeur haute pression sur le véhicule, faire pivoter la rotule vers l'intérieur.

Ne pas nettoyer la rotule avec un jet de vapeur ou un nettoyeur à haute pression.

## Attelage de remorque avec rotule pivotante électrique

### Principe

Le dispositif d'attelage est le dispositif permettant d'accrocher une remorque ou un porte-bagages arrière au véhicule. Une touche dans le compartiment à bagages permet de déployer et de rabattre la rotule du dispositif d'attelage.

La rotule pivotante électrique se trouve sur la face inférieure à l'arrière du véhicule.

### Consignes de sécurité

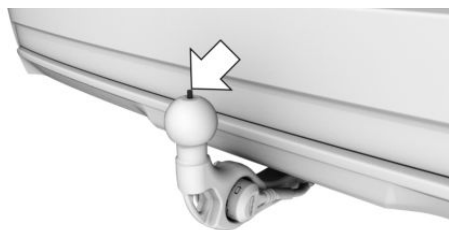
#### AVERTISSEMENT

Une rotule non verrouillée peut entraîner une tenue de route instable ou des accidents. Il y a un risque d'accident et de dommages matériels. Contrôler si la rotule est correctement verrouillée avant de rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière.

#### REMARQUE

Le dispositif d'attelage est conçu pour une utilisation avec une remorque. Une rotule de dispositif d'attelage sortie peut se déformer pendant la conduite sans remorque ni porte-bagages arrière. Il y a un risque de dommages matériels. Rentrer la rotule lors des trajets sans remorque ni porte-bagages arrière.

## Préparation pour porte-bagages arrière



En présence de la préparation pour porte-bagages arrière, la rotule avec doigt de blocage ne doit être utilisée que pour le montage de porte-bagages arrière, par exemple des porte-vélos arrière. La rotule avec doigt de blocage n'est pas homologuée pour le mode remorque.

Vous trouverez de plus amples informations sur l'utilisation des porte-bagages arrière au chapitre Porte-bagages arrière.

Plus d'informations :

Porte-bagages arrière, voir page 363.

## Aperçu



La touche de pivotement de la rotule se trouve dans le compartiment à bagages, côté droit.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes sont applicables au pivotement de la rotule :

- ▷ Le véhicule se trouve à l'horizontale.
- ▷ Le compartiment à bagages est ouvert.

- ▷ La prise de remorque n'est pas occupée.
- ▷ Le mode remorque n'est pas activé.
- ▷ L'état de charge de la batterie du véhicule est suffisant.

Lorsque le système est prêt à fonctionner, la LED de la touche s'allume en vert.

## Basculer la rotule à l'extérieur

Procéder de la manière suivante pour déployer la rotule du dispositif d'attelage :

1. Ouvrir le compartiment à bagages.
2. S'écarter de la zone de basculement de la rotule derrière le véhicule.



3. Dans le compartiment à bagages, appuyer sur la touche de basculement de la rotule vers l'extérieur et vers l'intérieur.

La rotule bascule à l'extérieur. La LED cli-gnote en vert.

4. Attendre que la rotule atteigne la position finale et se verrouille de manière audible.

Si la rotule n'est pas correctement verrouillée, la LED de la touche s'allume en rouge.

## Basculer la rotule à l'intérieur

Procéder de la manière suivante pour rabattre la rotule du dispositif d'attelage :

1. Retirer de la prise de remorque la fiche de l'alimentation électrique de la remorque ainsi que l'adaptateur, le cas échéant.
2. Le cas échéant, retirer les éléments rattachés des dispositifs de stabilisation de la trajectoire et détacher le câble de sécurité de la remorque.
3. Dételer la remorque ou le porte-bagages arrière.



4. Dans le compartiment à bagages, appuyer sur la touche de basculement de la rotule vers l'extérieur et vers l'intérieur.

La rotule bascule à l'intérieur. La LED clignote en vert.


5. Attendre que la rotule ait atteint sa position finale.

## Interruption du mouvement de pivotement

Le mouvement de pivotement est interrompu automatiquement, inversé ou n'a pas lieu, lorsque des valeurs limites d'intensité de courant sont dépassées, par exemple à de très basses températures ou en cas de résistances mécaniques. La LED dans la touche s'allume en rouge.

Procéder de la manière suivante pour déployer ou rabattre complètement la rotule :

1. Activer l'état de marche.
2. S'écarter de la zone de basculement de la rotule derrière le véhicule.

3.  Dans le compartiment à bagages, maintenir enfoncée la touche de pivotement de la rotule vers l'extérieur et vers l'intérieur jusqu'à ce que la rotule soit entièrement rentrée ou sortie.

Le cas échéant, renouveler le mouvement de pivotement en appuyant sur la touche lorsque le moteur tourne.

Lorsque la rotule a atteint sa position finale, la LED de la touche s'allume en vert.

En cas d'interruption répétée du mouvement de pivotement, contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Prise de remorque occupée



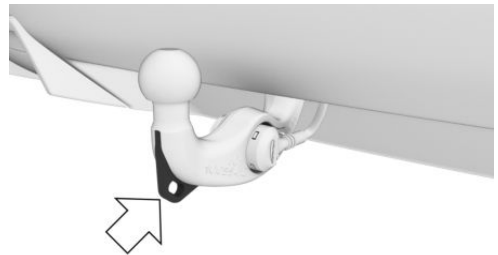
La prise de remorque se trouve sur le dispositif d'attelage.

1. Pour raccorder électriquement la remorque au véhicule, rabattre le cache de la prise de remorque.
2. Brancher la prise de remorque.

Pour brancher la prise de remorque, insérer la fiche et la faire tourner. Faire attention à ce que la fiche soit bien connectée.

## Anneau pour câble de sécurité de la remorque

### Généralités



Un anneau est monté sur le dispositif d'attelage pour fixer le câble de sécurité de la remorque.

## Consignes de sécurité

### **⚠** AVERTISSEMENT

La remorque risque de se détacher accidentellement en cas de mauvaise fixation du câble de sécurité ou de la chaîne de sécurité de la remorque. Il y a risque d'accident. Avant de conduire avec une remorque, fixer correctement le câble de sécurité ou la chaîne de sécurité de la remorque à l'anneau du dispositif d'attelage.

### **⚠** AVERTISSEMENT

Le câble de sécurité ou la chaîne de sécurité de la remorque, s'ils ne sont pas fixés correctement, peuvent s'accrocher et endommager le véhicule ou la remorque. Il y a risque d'accident. Avant de conduire avec une remorque, fixer correctement le câble de sécurité ou la chaîne de sécurité de la remorque à l'anneau du dispositif d'attelage. Veiller à ce que le câble de sécurité ou la chaîne de sécurité ne soit pas bloqué et ne pende pas au sol.

## Conduite avec une remorque ou un porte-bagages arrière

### Principe

Avec une remorque ou un porte-bagages arrière, respecter certaines conditions sur le véhicule, par exemple l'activation du mode remorque. Dans certaines situations de conduite, veiller à manipuler correctement la remorque ou le porte-bagages arrière, par exemple en côte ou en descente.

Lors de la conduite avec une remorque ou un porte-bagages arrière, certains systèmes d'aide à la conduite ne sont pas disponibles

ou ne le sont que de manière limitée. Le cas échéant, un message Check-Control s'affiche. Les systèmes de régulation de la stabilité de marche, par exemple le système d'antiblocage des roues, sont encore disponibles.

Plus d'informations :

- ▶ Systèmes d'aide à la conduite, voir page 243.
- ▶ Systèmes de régulation de la stabilité de marche, voir page 237.

## Consignes de sécurité

### **⚠** AVERTISSEMENT

Une remorque ne peut pas être suffisamment sécurisée si l'attelage de remorque est défectueux. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas poursuivre le trajet avec un attelage de remorque défectueux.

### **⚠** AVERTISSEMENT

Selon leur type de construction et leur chargement, les remorques peuvent présenter des mouvements pendulaires à partir d'environ 80 km/h. Il y a un risque d'accident et de dommages matériels.

En roulant avec une remorque, adapter la vitesse. En cas de mouvement pendulaire, freiner immédiatement et procéder aux corrections de trajectoire avec la plus grande prudence possible.

### **⚠** AVERTISSEMENT

La pression de gonflage des pneus doit être adaptée à la charge sur l'essieu accrue survenant lors de la traction d'une remorque. Rouler avec des pneus présentant une pression trop basse peut endommager les pneumatiques. Il y a un risque d'accident et de dommages matériels. Ne pas dépasser une

vitesse de 100 km/h. Augmenter la pression de gonflage des pneus du véhicule tracteur de 0,2 bar. Veiller ici à respecter la pression de gonflage des pneus maximale indiquée.

## Utilisation avec remorque ou porte-bagages arrière

### Généralités

Lorsque la prise de remorque est occupée, un menu de sélection apparaît sur l'écran de contrôle. Il est possible de définir dans le menu de sélection si le véhicule roule avec une remorque ou un porte-bagages arrière.

Si le véhicule roule avec une remorque ou un porte-bagages arrière, tel qu'un porte-vélos arrière, et que la prise de remorque n'est pas affectée, il se peut que les fonctions de certains systèmes d'aide à la conduite soient limitées ou que ceux-ci présentent des dysfonctionnements. Pour éviter des dysfonctionnements, activer manuellement l'utilisation de la remorque ou du porte-bagages arrière.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Si l'écran de contrôle n'est pas réglé correctement, il se peut que les fonctions de certains systèmes d'aide à la conduite soient limitées ou que ceux-ci présentent des dysfonctionnements. Il y a risque d'accident. Veiller à ce que le réglage approprié soit activé lors de l'utilisation avec une remorque ou un porte-bagages arrière.

### Activation/désactivation manuelle du mode remorque

Il est possible d'activer ou désactiver manuellement le mode remorque.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » /

« Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Mode remorque » / « Type ».

2. Définir si le véhicule doit rouler avec une remorque/un porte-bagages arrière.

### Réglage de la vitesse maximale

Il est possible de définir la vitesse maximale autorisée pour l'attelage en mode remorque. Selon l'équipement, ce réglage est pris en compte dans les systèmes de limitation de vitesse.

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Mode remorque » / « Vitesse max. ».
2. Sélectionner la vitesse souhaitée.

Plus d'informations :

- ▷ Indicateur de limitation de vitesse, voir page 243
- ▷ Assistant de limitation de vitesse, voir page 273.

### Montées


#### Pentes admissibles

Le mode remorque est autorisé jusqu'à des pentes de 12 %.

Si des charges tractées supérieures sont agréées ultérieurement, la limite de pente autorisée baisse jusqu'à 8 %.

#### Démarrage en côte

Utiliser le frein de stationnement pour empêcher le véhicule de reculer en cas de démarrage en côte avec un attelage.

1.  Appuyer sur la touche du frein de stationnement de la console centrale juste avant le démarrage, puis la relâcher.

Le frein de stationnement est serré.

2. Pour démarrer, appuyer suffisamment sur la pédale d'accélérateur.

Le frein de stationnement est desserré automatiquement lorsque la pédale d'accélérateur est actionnée.

## Pentes

Dans les descentes, un attelage tend à présenter des mouvements pendulaires plus tôt.

Avant la descente, rétrograder manuellement vers le rapport immédiatement inférieur et descendre la côte lentement.

## Fortes charges et hautes températures extérieures

### REMARQUE

De longs trajets avec charges remorquées, une température extérieure élevée et un faible niveau de carburant dans le réservoir peuvent entraîner une surchauffe du système de carburant, ce qui entraîne une réduction de la puissance du moteur. Il y a un risque de dommages matériels. Refaire le plein à temps. Veiller à ce que le réservoir de carburant soit rempli à plus du quart de sa contenance lors des longs trajets avec charges remorquées et températures extérieures élevées.

## Assistant de marche arrière avec remorque

### Principe

L'assistant de marche arrière avec remorque aide à la conduite en marche arrière avec une remorque.

Avec l'assistant de marche arrière avec remorque, l'attelage n'est pas dirigé via le volant en marche arrière. L'attelage est guidé par l'en-

trée et la correction continues de l'angle d'articulation sur l'écran de contrôle ou avec les touches de réglage des rétroviseurs extérieurs. L'angle d'articulation détermine l'angle entre le véhicule et la remorque et donc le sens de marche souhaité de l'attelage en marche arrière.

En marche arrière, la direction des roues avant est assurée par le système. Le conducteur doit contrôler la vitesse avec la pédale d'accélérateur et le frein.

## Équipement du véhicule

Ce système peut ne pas être présent dans le véhicule, par exemple en raison de l'équipement optionnel sélectionné, de la version de pays ou de la possibilité de déblocage ultérieur et de mise à jour. Ceci s'applique également à certaines fonctions du système.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Généralités

Respecter les contenus du chapitre Systèmes d'aide au stationnement.

Plus d'informations :

Systèmes d'aide au stationnement, voir page 279.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Le système ne dégage pas le conducteur de sa responsabilité d'évaluer correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Adapter le style de conduite aux conditions de circulation. Observer la circulation, se préparer à freiner ou à braquer à tout moment et inter-

venir activement dans les situations correspondantes.

### AVERTISSEMENT

Le système peut faire passer le véhicule sur des bordures de trottoir. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Prêter attention aux conditions de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'assistant de marche arrière avec remorque :

- ▶ Une remorque est attelée et raccordée.
- ▶ Le système est initialisé avec la remorque utilisée.
- ▶ Selon l'équipement et la version de pays, le mode remorque est activé.
- ▶ La caméra de recul doit être propre et dégagée.

## Initialisation de l'assistant de marche arrière avec remorque

L'assistant de marche arrière avec remorque doit être initialisé lors de chaque attelage d'une remorque.

Un message sur l'écran de contrôle invite le conducteur à rouler en marche avant à basse vitesse et à tourner le volant.

## Activer/désactiver l'aide

L'aide pour l'assistant de marche arrière avec remorque fournit des informations détaillées

pour la commande du système. L'aide peut être activée ou désactivée.

1. Sélectionner un BMW ID ou un profil conducteur sur l'écran de contrôle.
2. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement » / « Aide assist. marche arr. remorque ».

## Reculer avec l'assistant de marche arrière avec remorque

Une marche arrière avec une remorque peut être effectuée avec l'assistant de marche arrière avec remorque.

1. Atteler une remorque au véhicule et la raccorder.
2. Initialiser l'assistant de marche arrière avec remorque.
3. Selon l'équipement et la version de pays, activer le mode remorque sur l'écran de contrôle.



4. Le véhicule étant à l'arrêt, appuyer sur la touche Park Assist de la console centrale ou engager la marche arrière.

L'affichage des systèmes d'aide au stationnement apparaît sur l'écran de contrôle.

5. Accéder au menu suivant via iDrive : « Démarrer l'assist. marche arr. avec remorque ».

L'écran de contrôle affiche l'image de la caméra de recul avec vue sur le timon et un affichage stylisé du véhicule avec la remorque.

6. Le cas échéant, confirmer ou désactiver les aides sur l'écran de contrôle.
7. Engager la marche arrière le cas échéant.
8. Régler l'angle d'articulation souhaité. Suivre les instructions sur l'écran de contrôle.

9. Retirer les mains du volant et reculer avec prudence en utilisant la pédale d'accélérateur et la pédale de frein.
 

**P** Le symbole d'état de l'assistant de marche arrière avec remorque s'allume en vert. Le système dirige le véhicule.

Pendant la marche arrière, observer l'environnement du véhicule.

En cas d'obstacles, s'arrêter immédiatement et reprendre le contrôle de la direction.
10. Si nécessaire, régler l'angle d'articulation pendant la conduite pour corriger la direction.
11. À la fin de la manœuvre de stationnement, placer le levier sélecteur en position P.

## Annuler manuellement l'assistant de marche arrière avec remorque

Les manœuvres de l'attelage peuvent être interrompues manuellement :

Sélectionner le menu suivant via iDrive :  
« Annuler »

## Annuler automatiquement l'assistant de marche arrière avec remorque

L'assistant de marche arrière avec remorque s'arrête automatiquement, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ Lors du maintien du volant ou en dirigeant soi-même le véhicule.
- ▶ Lors du passage de la marche arrière à la position D du levier sélecteur. L'assistant de marche arr. avec remorque passe en mode "stand-by".  
Si la marche arrière est à nouveau engagée après un court trajet, la fonction est de nouveau active.
- ▶ En cas d'activation ou d'intervention des systèmes d'aide à la conduite.

- ▶ En cas de superposition de messages sur l'écran de contrôle.
- ▶ Lorsque le sol est glissant.
- ▶ Lorsque le véhicule avance en roue libre, par exemple dans une pente.
- ▶ Lorsque les conditions ambiantes varient.
- ▶ À une vitesse supérieure à 10 km/h environ.

## Activation/désactivation du freinage de protection de la remorque

Le freinage de protection de la remorque aide à empêcher l'attelage de continuer à rouler de manière incontrôlée. Après chaque annulation de l'assistant de marche arrière avec remorque, le freinage de la remorque est effectué et le véhicule est sécurisé à l'arrêt. Le freinage de protection de la remorque peut être activé ou désactivé.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Réglages de conduite » / « Aides à la conduite » / « Stationnement » / « Freinage sécurité de la remorque ».

## Limites du système

### Seuil de vitesse

La vitesse maximale est limitée à environ 10 km/h.

En cas de dépassement de la vitesse maximale, la fonction s'interrompt.

Un avertissement est émis à une vitesse d'environ 7 km/h.

### Restrictions de fonctionnement

L'assistant de marche arrière avec remorque peut être limité, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ Les remorques avec direction à axe de rotation ne sont pas prises en charge.
- ▶ Accessoires sur le timon, par exemple porte-vélos arrière.

- ▶ Formes particulières de timon et de remorque.
- ▶ La caméra de recul est encrassée ou masquée.

Plus d'informations :

Caméras, voir page 41.

## Contrôle de stabilité de la remorque

### Principe

Le contrôle de stabilité de la remorque aide à amortir les mouvements pendulaires de la remorque.

Le système détecte les mouvements pendulaires et freine le véhicule rapidement et automatiquement pour quitter la plage de vitesses critique et stabiliser la remorque.

### Généralités

Si la prise de courant de remorque est occupée, sans qu'une remorque ne soit attelée, par exemple si vous utilisez un porte-vélos avec éclairage, le système peut aussi intervenir dans des situations de conduite extrêmes.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent au contrôle de stabilité de la remorque :

- ▶ Une remorque est attelée.
- ▶ La prise de remorque est occupée.
- ▶ La vitesse est supérieure à environ 65 km/h.

### Limites du système

Le système ne peut pas intervenir ou intervient trop tard dans les situations suivantes :

- ▶ Lorsque la remorque se renverse immédiatement, par exemple sur route glissante ou sur chaussée non stabilisée.
- ▶ Lorsqu'une remorque dont le centre de gravité haut se renverse avant qu'un mouvement pendulaire ne soit détecté.
- ▶ Lorsque le contrôle dynamique de stabilité est désactivé ou défaillant.
- ▶ Si la consommation électrique d'une remorque est trop faible pour être détectée par le système, par exemple en raison de feux arrière à LED.

## Porte-bagages arrière

### Principe

Les porte-bagages arrière, tels que des porte-vélos arrière, sont des dispositifs montés sur le véhicule pour faciliter le transport de bagages.

Respecter les consignes applicables à la conduite avec des porte-bagages arrière, par exemple concernant le chargement.

### Généralités

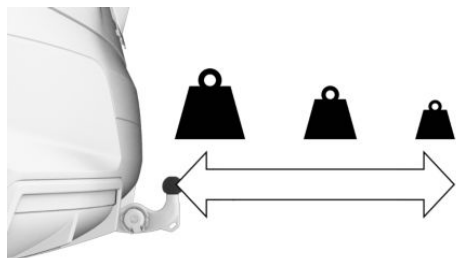
Les porte-bagages arrière approuvés par le constructeur du véhicule sont disponibles en tant qu'accessoires optionnels.

Il est possible d'utiliser des porte-vélos arrière pour trois vélos au maximum.

### Montage

Respecter les instructions de montage du porte-bagages arrière.

## Chargement



Le poids total autorisé du porte-bagages arrière chargé dépend de la distance entre son centre de gravité et la rotule.

- ▶ Pour une distance entre le centre de gravité et la rotule de 30 cm, le poids total du porte-bagages arrière ne doit pas dépasser 75 kg.
- ▶ Pour une distance entre le centre de gravité et la rotule de 60 cm, le poids total du porte-bagages arrière ne doit pas dépasser 35 kg.
- ▶ Transporter les objets lourds le plus près possible de la rotule.
- ▶ Fixer correctement les objets transportés au porte-bagages arrière et les empêcher de glisser.

## Avant de prendre la route

Vérifier le fonctionnement des feux arrière du porte-bagages arrière avant de démarrer.

La puissance maximale des feux arrière du porte-bagages arrière ne doit pas dépasser les valeurs spécifiées pour l'éclairage de remorque.

Pour éviter des restrictions de fonctionnement et des dysfonctionnements des systèmes d'aide à la conduite, activer le mode remorque.

Plus d'informations :

- ▶ Consommation électrique, voir page [355](#).
- ▶ Rouler avec une remorque ou un porte-bagages arrière, voir page [358](#).

## Conduite avec un porte-bagages arrière

Lorsque le porte-bagages arrière est chargé, le comportement du véhicule et le comportement directionnel sont modifiés en raison du déplacement du centre de gravité.

Lors du chargement et de la conduite, observer pour cela les instructions suivantes :

- ▶ Ne pas dépasser la charge sur l'essieu et le poids total autorisés.
- ▶ Conduisez de manière à éviter les démarrages et freinages brusques ou les virages rapides.

# Économiser du carburant

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Réduire la consommation de carburant

### Principe

Votre véhicule contient des technologies sophistiquées permettant la réduction des valeurs de consommation et d'émission.

Certaines mesures peuvent influencer la consommation de carburant et les répercussions sur l'environnement :

- ▶ Retirer les charges inutiles du véhicule.
- ▶ Retirer les éléments rapportés dès qu'ils ne sont plus nécessaires, par exemple un porte-bagages arrière.
- ▶ Fermer les vitres et le toit en verre pendant la conduite.
- ▶ Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la corriger le cas échéant.
- ▶ Arrêter le moteur à combustion interne en cas d'arrêt prolongé.
- ▶ Sélectionner les modes de conduite Efficient Mode ou Personal Mode.
- ▶ Conduire avec anticipation et laisser par exemple le véhicule avancer en roue libre plus souvent.

- ▶ Désactiver les fonctions inutiles, par exemple le chauffage de lunette arrière.
- ▶ Faire entretenir le véhicule régulièrement.

## Récupération adaptative

### Principe

La récupération adaptative favorise un style de conduite prédictif et axé sur le confort.

En fonction de la situation, le système décide entre la récupération de l'énergie et la décélération du véhicule.

Sur les véhicules équipés de la technologie Mild Hybrid, la puissance de la récupération est adaptative, ce qui entraîne une décélération plus ou moins forte du véhicule jusqu'à l'arrêt.

### Généralités

Les données cartographiques et divers capteurs analysent la situation de conduite actuelle, par exemple la distance par rapport au véhicule qui précède.

Selon l'équipement et la version de pays, la récupération adaptative est disponible.

### Conditions de fonctionnement

Le système est actif dans les conditions suivantes :

- ▶ La position D du levier sélecteur est engagée.
- ▶ Le frein n'est pas actionné.
- ▶ La pédale d'accélérateur n'est pas actionnée.
- ▶ Le mode de conduite SPORT n'est pas activé.

- ▶ Selon la version de pays : le mode de conduite PERSONAL n'est pas activé.
- ▶ Le contrôle dynamique de stabilité est activé.

## Désactivation/activation de la récupération adaptative

La récupération adaptative est active lorsque toutes les conditions de fonctionnement sont remplies.

## Affichage

### Affichage sur le combiné d'instruments

Il est possible d'afficher la récupération adaptative dans le combiné d'instruments.

Plus d'informations :

Affichage de puissance, voir page [165](#).

### Affichage sur l'écran de contrôle

Il est possible d'afficher la récupération adaptative à l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

État actuel, voir page [173](#).

## Limites du système

La récupération adaptative est par exemple inaccessible ou seulement de manière limitée dans les situations suivantes :

- ▶ Si les données du système de navigation sont anciennes, ne sont plus valables ou ne sont plus disponibles.
- ▶ En cas de restrictions nationales sur les tronçons basés sur la carte.
- ▶ Dans les zones de limites de vitesse temporaires et variables, par exemple dans les zones de travaux.
- ▶ Lorsque le régulateur de vitesse est actif.
- ▶ Si les capteurs des systèmes d'aide à la conduite sont endommagés, encrassés ou couverts.

## Fonction « roue libre »

### Principe

Le système d'entraînement permet de rouler efficacement avec une décélération minimale avec la position D du levier sélecteur. Cet état est appelé fonction « roue libre ». La consommation de carburant est ainsi réduite.

Pour les véhicules équipés de la technologie Mild-Hybrid, il n'y a pas de consommation de carburant pendant la fonction « roue libre », le cas échéant.

### Généralités

Le fait de conduire par anticipation permet d'utiliser la fonction « roue libre » fréquemment et de favoriser les économies de carburant engendrées par la fonction « roue libre ».

L'état de conduite en roue libre est adapté automatiquement à la situation de conduite.

Selon l'équipement, l'utilisation de la fonction « roue libre » est affichée dans le menu Live Vehicle comme une conduite en roue libre efficace.

Plus d'informations :

État actuel, voir page [173](#).

### Exemples de situations de conduite

Lorsqu'il n'est a priori pas nécessaire de freiner sur une certaine distance, il est utile d'avancer en roue libre.

Les situations de conduite suivantes, par exemple, peuvent se prêter à la fonction « roue libre » :

- ▶ Roulage en roue libre sur une descente en ligne droite sans obstacles.
- ▶ Décélération par inertie sur un parcours sans obstacles.

Éviter de freiner trop tard ou trop fort.

## Conditions de fonctionnement

Pour la fonction « roue libre », tenir compte des conditions de fonctionnement suivantes :

- ▶ La position du levier sélecteur D est engagée.
- ▶ Le frein n'est pas actionné.
- ▶ La pédale d'accélérateur n'est pas actionnée.
- ▶ Le mode de conduite SPORT n'est pas activé.
- ▶ Selon la version de pays : le mode de conduite PERSONAL n'est pas activé.
- ▶ Le contrôle dynamique de stabilité est activé.
- ▶ Le système détecte un style de conduite modéré et régulier.
- ▶ Le système détecte la distance aux véhicules qui précèdent.
- ▶ Le système ne détecte aucune situation routière ni tracés de route gênants.

La fonction est disponible à une vitesse d'env. 25 km/h à 160 km/h.

## Commande par l'intermédiaire des palettes de commande

### Principe

Selon le niveau d'équipement, l'état de conduite en roue libre peut être influencé par l'intermédiaire des palettes de commande.

### Activer/désactiver la conduite en roue libre avec les palettes de commande

Actionner de manière prolongée la palette de commande de droite pour activer l'état « roue libre ».

Pour désactiver le mode, actionner la palette de commande de gauche.

## Limites du système

La fonction « roue libre » est par exemple inaccessible ou seulement de manière limitée dans les situations suivantes :

- ▶ Lorsque le régulateur de vitesse est actif.
- ▶ Si les capteurs des systèmes d'aide à la conduite sont endommagés, encrassés ou couverts.

## Efficient Mode

### Principe

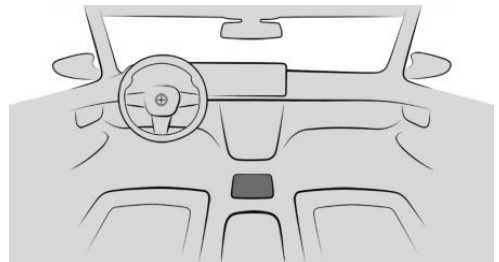
L'Efficient Mode favorise un style de conduite efficient.

Par ailleurs, le coach efficacité affiche des remarques en fonction de la situation qui aident à conduire avec une consommation optimisée.

L'augmentation de l'autonomie ainsi obtenue peut être affichée comme supplément d'autonomie sur le combiné d'instruments.

### Aperçu

#### Touche dans le véhicule




MY MODES

La touche pour My Modes se trouve dans la console centrale.



## Sélection du mode de conduite

Procéder de la manière suivante pour quitter l'Efficient Mode :

1.  Appuyer sur la touche My Modes de la console centrale.
2. « EFFICIENT »



## Configuration de l'Efficient Mode

Procéder de la manière suivante pour configurer l'Efficient Mode :

1.  Appuyer sur la touche My Modes de la console centrale.
2. « EFFICIENT »
3.  Sélectionner le symbole des réglages.
4. Sélectionner le réglage souhaité.

## Réinitialiser les réglages

Procéder de la manière suivante pour réinitialiser les réglages :

1.  Appuyer sur la touche My Modes de la console centrale.
2. « EFFICIENT »
3.  Sélectionner le symbole des réglages.
4. « Réinitialiser les réglages ».

## Coach efficacité

### Principe

Le coach efficacité favorise un style de conduite prédictif et axé sur le confort. Les informations cartographiques et les données du

capteur sont exploitées pour analyser la situation de conduite actuelle, par exemple les limitations de vitesse à venir et les véhicules qui précèdent. À l'aide de ces informations, le conducteur obtient des informations à temps pour un style de conduite efficace. L'efficacité du style de conduite est évaluée sur l'écran de contrôle et représentée dans trois catégories.

### Généralités

Le système dispose de plusieurs affichages qui aident le conducteur à adopter un style de conduite efficace.

### Conditions de fonctionnement

Tenir compte des conditions de fonctionnement suivantes pour utiliser le coach efficacité :

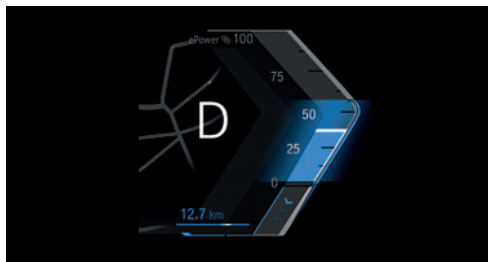
- ▶ La position du levier sélecteur D est engagée.
- ▶ L'Efficient Mode est activé.

### Affichage

#### Affichage de puissance

Un affichage spécial apparaît sur le combiné d'instruments à la place de l'indicateur de puissance lors de l'activation de l'Efficient Mode.

Selon l'équipement, certaines informations du système peuvent s'afficher également sur l'affichage tête haute.

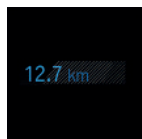


La zone efficiente de l'indicateur de puissance est bleue. Par ailleurs, le supplément d'autonomie s'affiche.

La zone efficiente s'adapte en fonction de la situation de conduite.

Si l'indicateur de puissance se déplace dans la zone bleue, le style de conduite actuel est efficient. L'affichage devient gris si le style de conduite est inefficace.

## Supplément d'autonomie



Grâce à un style de conduite adapté, une augmentation de l'autonomie peut être obtenue.

L'augmentation de l'autonomie apparaît sous forme de supplément d'autonomie sur le combiné d'instruments.

Si le supplément d'autonomie apparaît grisé ou n'apparaît pas, le style de conduite actuel est inefficace.

L'affichage devient bleu dès que sont réunies toutes les conditions favorables à une conduite optimisant la consommation.

Les intervalles de réinitialisation de la portée supplémentaire dépendent des paramètres des données du trajet.

## Affichage d'un style de conduite inefficace



Une flèche apparaît sur le combiné d'instruments en cas de conduite au-delà de la plage efficiente.

L'affichage apparaît par exemple dans les cas suivants :

- ▷ Accélération trop forte.
- ▷ Vitesse trop élevée.
- ▷ Un tronçon spécial par exemple un rond-point à venir.

Le motif de la décélération peut également être affiché.

## Limites du système

La fonction n'est pas disponible, par exemple dans les cas suivants :

- ▷ Lorsque le régulateur de vitesse est actif.
- ▷ En mode remorque.
- ▷ Lorsque le programme sport de la boîte de vitesses est activé.

## Style de conduite prédictif

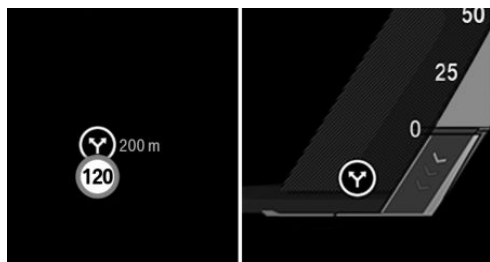
### Principe

Un affichage sur le combiné d'instruments informe le conducteur de ralentissements à venir, même s'ils ne sont pas encore visibles. Ces ralentissements peuvent par exemple être des ronds-points ou des abaissements des limitations de vitesse. Les informations spécifiques à la situation et la distance par rapport au tronçon en amont s'affichent au-dessus de la limitation de vitesse actuelle, sur le combiné d'instruments. Lorsqu'un message s'affiche, il est possible de réduire la vitesse en positionnant la pédale d'accélérateur de manière appropriée et de rouler en roue libre jusqu'à la section de route concernée pour économiser du carburant.

Le système recommande au conducteur de décélérer à temps, en réduisant la plage efficiente dans l'indicateur de puissance du combiné d'instruments. La plage efficiente réduite de l'indicateur de puissance s'affiche jusqu'à ce que la plage efficiente soit atteinte.

### Affichage sur le combiné d'instruments






Les conseils d'anticipation apparaissent sur le combiné d'instruments.



L'information d'un tronçon de trajet à venir est émise en guise de conseil de laisser rouler le véhicule en décélération.

Un symbole, tel qu'un changement de direction, indique le tronçon détecté :

**Symbole Portion de trajet à venir**

|   |  |
|---|--|
|   | Bifurcation.                                     |
|   | Limitation de vitesse ou entrée d'agglomération. |
|   | Rond-point.                                      |
|   | Départ.  |
|  | Virage.  |

**Limites du système**

L'affichage de tronçons de route à venir est indisponible, par exemple dans les cas suivants :

- ▶ En cas de limitation de vitesse temporaire et variable, par exemple dans une zone de chantier.
- ▶ Si les données du système de navigation sont anciennes, ne sont plus valables ou ne sont plus disponibles.
- ▶ En cas de restrictions nationales sur les tronçons basés sur la carte.

**Évaluation de l'efficacité**

**Principe**

L'efficacité du style de conduite est évaluée sur l'écran de contrôle et représentée dans trois catégories, par exemple accélération. La conduite actuelle est évaluée.

**Conditions de fonctionnement**

La fonction d'évaluation de l'efficacité est disponible en Efficient Mode.

**Affichage de l'évaluation de l'efficacité**

Pour réaliser l'évaluation de l'efficacité, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Live Vehicle ».

Plus d'informations :

Live Vehicle, voir page 154.

**Affichage sur l'écran de contrôle**

L'affichage de l'évaluation de l'efficacité sur l'écran de contrôle représente l'efficacité du style de conduite.

Plus le style de conduite est efficace, plus la zone colorée est grande et plus le supplément d'autonomie augmente rapidement.

En revanche, si le style de conduite est inefficace, la zone affichée est réduite.



# Ravitaillement

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Conseils à suivre lors du ravitaillement

### Généralités

Avant de faire l'appoint de carburant, tenir compte des indications sur la qualité du carburant.

Sur les véhicules équipés d'un moteur Diesel, l'orifice de remplissage est conçu pour le ravitaillement sur des pompes à diesel.

Pour le remplissage du réservoir, accrocher le pistolet du tuyau de ravitaillement dans le goulot du réservoir. Le soulèvement du pistolet pendant le ravitaillement entraîne une coupure prématurée et une réduction du recyclage des vapeurs d'essence.

Le réservoir de carburant est plein lorsque le pistolet coupe le débit pour la première fois.

Respecter les règles de sécurité affichées dans les stations-service.

Plus d'informations :

Qualité de carburant, voir page 407.

## Consignes de sécurité

### REMARQUE

Lorsque l'autonomie est inférieure à 50 km, le moteur pourrait ne plus être suffisamment alimenté en carburant. Les fonctions du moteur ne sont plus assurées. Il y a un risque de dommages matériels. Refaire le plein à temps.

### REMARQUE

Les carburants sont toxiques et agressifs. Un trop-plein du réservoir de carburant peut endommager l'installation de carburant. En cas de contact avec des surfaces peintes, celles-ci peuvent être endommagées. L'environnement est pollué. Il y a un risque de dommages matériels. Éviter le trop-plein.

## Bouchon de réservoir

### Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

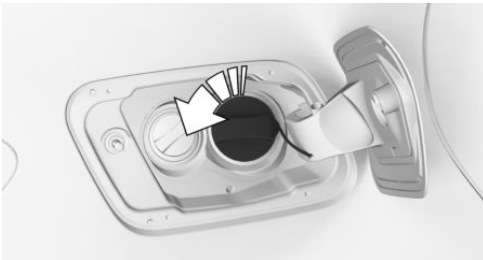
La sangle de fixation du bouchon de réservoir peut être coincée et écrasée lors de la fermeture. Le bouchon de réservoir peut alors ne pas pouvoir se fermer correctement. Du carburant ou des vapeurs de carburant peuvent s'échapper. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Veiller lors de la fermeture du bouchon de réservoir à ce que la sangle de fixation ne soit pas coincée ni écrasée.

## Ouverture

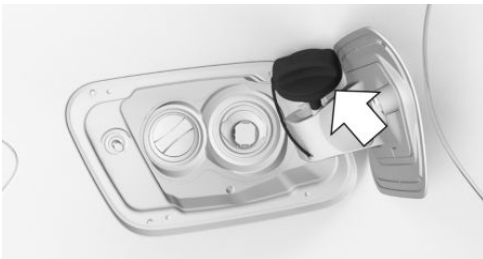
1. Pour ouvrir la trappe du réservoir, appuyer sur le bord arrière, flèche. La trappe du réservoir s'ouvre.



2. Tourner le bouchon de réservoir dans le sens antihoraire.



3. Placer le bouchon de réservoir dans le support prévu sur la trappe de réservoir.



## Fermeture

Procéder de la manière suivante pour fermer le bouchon de réservoir :

1. Mettre en place le bouchon de réservoir et le tourner dans le sens horaire jusqu'à entendre un clic.
2. Appuyer sur la trappe de réservoir jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

## Déverrouillage d'urgence

Dans certains cas, il peut être nécessaire de déverrouiller manuellement la trappe du réservoir, par exemple en cas de défaut électrique.

Dans ce cas, confier le déverrouillage de la trappe de réservoir à un Réparateur Agréé, à un autre Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé.

# Roues et pneus

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Pression de gonflage des pneus

### Généralités

L'état des pneus et la pression de gonflage des pneus ont une influence sur :

- ▶ La durée de vie des pneus.
- ▶ La sécurité de roulage.
- ▶ Le confort de conduite.
- ▶ La consommation de carburant.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Un pneu dont la pression de gonflage est trop faible ou sans pression risque de fortement chauffer et d'être endommagé. Cela limite le comportement routier, par exemple le comportement de direction et de freinage. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la rectifier si nécessaire, par exemple deux fois par mois et avant d'entreprendre un long trajet.

## Indications sur la pression de gonflage des pneus

### Sur le montant de porte



Les données relatives à la pression de gonflage des pneus figurent sur la plaque de la pression de gonflage des pneus sur le montant de carrosserie de la porte conducteur.

Les pressions de gonflage des pneus s'appliquent à toutes les dimensions et marques de pneus recommandées par le constructeur du véhicule pour le modèle en question. Il se peut que des dimensions de pneu adaptées uniquement à certains équipements spéciaux soient répertoriées.

Pour plus d'informations sur les roues et pneus homologués pour le véhicule, contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Les pressions de gonflage des pneus spécifiées pour la charge s'appliquent selon la charge du véhicule. Par exemple, pour un véhicule partiellement chargé, la pression de gonflage spécifiée pour ce cas est la pression de gonflage optimale du pneu.

### Sur l'écran de contrôle

Il est possible d'afficher sur l'écran de contrôle la pression actuelle de gonflage et celle de consigne des pneus montés.

Pour un affichage correct, la taille des pneus doit avoir été enregistrée dans le système et avoir été réglée en fonction des pneus montés.

La pression actuelle de gonflage des pneus est indiquée sur chacun des pneus.

La valeur de consigne de pression de gonflage figure dans la partie inférieure de l'écran de contrôle.

## Contrôle de la pression de gonflage des pneus

### Généralités

Les pneus chauffent pendant la conduite. La pression de gonflage des pneus augmente avec la température.

Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la corriger si nécessaire.

Les pneus présentent une perte de pression naturelle et homogène. Les dispositifs de remplissage peuvent afficher des valeurs inférieures de 0,1 bar maximum.

### Conditions de fonctionnement

Toujours contrôler les pressions de gonflage des pneus à froid :

- ▶ Ne pas rouler plus de 2 km.
- ▶ Si le véhicule n'a pas été déplacé pendant au moins deux heures après un voyage.

### Contrôle au moyen des informations sur la pression de gonflage des pneus indiquées sur le montant de la porte

Procéder de la manière suivante pour contrôler la pression de gonflage des pneus selon les données relatives à la pression de gonflage des pneus sur le montant de porte :

1. Déterminer les pressions de gonflage de consigne des pneus à l'aide des indications

sur le montant de la porte conducteur pour les pneus montés.

2. Vérifier la pression de gonflage des quatre pneus, par exemple avec un dispositif de remplissage.
3. Corriger la pression de gonflage d'un pneu si la valeur actuelle diffère de la valeur de consigne.
4. Contrôler si tous les capuchons de valves sont vissés sur les valves des pneus.

Les informations sur la pression de gonflage des pneus figurant sur la plaquette prévue à cet effet et située sur le montant de la porte, se réfèrent uniquement aux pneus froids ou aux pneus dont la température est égale à la température ambiante.

Si le véhicule est équipé d'une roue de secours, vérifier régulièrement la pression de gonflage de la roue de secours dans le compartiment à bagages et la corriger si nécessaire.

### Contrôle au moyen des informations sur la pression de gonflage des pneus indiquées sur l'écran de contrôle

Procéder de la manière suivante pour contrôler la pression de gonflage des pneus selon les données relatives à la pression de gonflage des pneus sur l'écran de contrôle :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Contrôle press. pneus ».
2. Vérifier si les pressions de gonflage actuelles des pneus ne diffèrent pas de la valeur de consigne.
3. Corriger la pression de gonflage d'un pneu si la valeur actuelle diffère de la valeur de consigne.

L'affichage de la pression de gonflage actuelle sur l'écran de contrôle peut être limité à l'arrêt. Après un court trajet, la pression de gonflage des pneus est mise à jour.

## Après la correction de la pression de gonflage

Si le véhicule est équipé du contrôle de pression des pneus, les pressions de gonflage corrigées sont reprises automatiquement. S'assurer que les réglages des pneus sont corrects.

Si les pneus ne sont pas mentionnés dans les données relatives à la pression de gonflage des pneus indiquées sur l'écran de contrôle, réinitialiser le contrôle de pression des pneus.

Si le véhicule est équipé d'une mesure individuelle de pression des pneumatiques, la réinitialiser.

## Profondeur de sculpture des pneus

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Si la profondeur de sculpture des pneus est trop faible, il est possible, dans des situations critiques, par exemple l'aquaplaning ou la neige fondante, que la sécurité de roulage soit limitée. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Respecter une profondeur de sculpture des pneus minimale de 3 mm pour les pneus été et de 4 mm pour les pneus hiver et toutes saisons ou les dispositions légales relatives à la profondeur de sculpture minimale.

### Profondeur de sculpture minimale

La profondeur de sculpture minimale des pneus peut être contrôlée sur les pneus avec les indicateurs d'usure.



Des indicateurs d'usure d'une hauteur d'au moins 1,6 mm sont fournis par le fabricant du pneu sur toute la circonférence et servent d'indicateur d'usure du profil des sculptures de pneus.

Les positions des témoins d'usure sont signalés par TWI, Tread Wear Indicator, sur le flanc des pneus.

## Dommmages des pneus

### Généralités

Contrôler régulièrement l'état des pneus : absence de dommage, présence de corps étrangers et usure.

Les anomalies suivantes peuvent indiquer un endommagement du pneu ou un dysfonctionnement du véhicule :

- ▷ Vibrations inhabituelles.
- ▷ Bruits de roulement ou de fonctionnement inhabituels.
- ▷ Comportement de conduite inhabituel comme le véhicule tire fortement à gauche ou à droite.
- ▷ Caractéristiques d'usure irrégulière, par exemple usure accrue au niveau de l'épaulement des pneus.

Les endommagements des pneus peuvent être causés par les situations suivantes :

- ▷ Passage sur des bordures de trottoir.
- ▷ Chaussée endommagée.

- ▷ Pression de gonflage des pneus insuffisante.
- ▷ Surcharge du véhicule.
- ▷ Stockage non conforme des pneus.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Lorsque le pneu est endommagé, sa pression peut diminuer, ce qui peut entraîner une perte de contrôle du véhicule. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. En cas d'indice d'endommagement du pneu pendant la conduite, réduire immédiatement la vitesse et s'arrêter. Faire contrôler les roues et les pneus. Pour cela, se rendre en roulant avec précaution auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé. Si nécessaire, remorquer ou transporter le véhicule. Ne pas réparer les pneus endommagés, mais les remplacer.

### AVERTISSEMENT

Les bordures de trottoirs, les dommages sur la route ou d'autres obstacles peuvent endommager les roues, les pneus et les pièces de châssis. Les grandes roues possèdent une section de pneumatique plus faible. Si la section de pneumatique est plus faible, le risque d'endommagement des pneus augmente. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Si possible, éviter les bordures de trottoirs, les dommages sur la route et les autres obstacles ou les franchir lentement et prudemment.

## Âge des pneus

Remplacer les pneus au plus tard au bout de 6 ans, indépendamment de la profondeur des sculptures.

La date de production du pneu est indiquée sur le flanc du pneu.

| Désignation | Date de production |
|-------------|--------------------|
|-------------|--------------------|

|             |                  |
|-------------|------------------|
| DOT... 1924 | 19e semaine 2024 |
|-------------|------------------|

## Changement de roues et de pneus

### Montage et équilibrage

Confier le montage et l'équilibrage de la roue à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### Roues et pneus adaptés

#### Généralités

Selon le véhicule et l'équipement, seules certaines combinaisons jantes/pneus sont adaptées. Les combinaisons jantes/pneus sont déterminées par le constructeur du véhicule en fonction des critères suivants :

- ▷ Dimension de pneu, par exemple largeur et rapport de section.
- ▷ Dimension de roue, par exemple diamètre de la jante et déport de jante.

Pour de plus amples informations sur les combinaisons jantes / pneus et sur les équipements spéciaux, s'adresser à un Réparateur Agréé, à un autre Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé.

## Consignes de sécurité

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Les roues et pneus qui ne sont pas adaptés au véhicule peuvent endommager des pièces du véhicule. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Le constructeur du véhicule recommande de n'utiliser que des roues et des pneus adaptés au type de véhicule considéré.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Les combinaisons jantes/pneus qui ne sont pas adaptées au véhicule nuisent au comportement routier du véhicule et au bon fonctionnement des différents systèmes, comme le système d'antiblocage des roues ou le contrôle dynamique de stabilité. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Le constructeur du véhicule recommande d'utiliser des roues et des pneus homologués pour le type de véhicule considéré. Après une crevaison, rétablir la combinaison roue/pneumatique d'origine.

## Marques et types de pneus recommandés



Des types de pneus optimisés spécifiquement en fonction des exigences individuelles du véhicule sont développés pour chaque véhicule, par exemple :

- ▷ Le comportement routier.
- ▷ Le confort.
- ▷ Le niveau sonore.

Les pneus spécialement conçus sont marqués d'une étoile sur le flanc. Après un remplacement des roues et des pneus, le constructeur du véhicule recommande d'utiliser à nouveau des pneus marqués d'une étoile. Le constructeur du véhicule recommande d'utiliser des pneus de même marque et avec le même dessin de sculptures.

## Pneus neufs

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale.

Conduire prudemment pendant les premiers 300 km.

## Pneus rechapés

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Les pneus rechapés peuvent présenter des carcasses différentes. Plus leur vieillissement est avancé, plus leur longévité peut être réduite. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Le constructeur du véhicule recommande de ne pas utiliser de pneus rechapés.

## Vitesse maximale

## Consigne de sécurité

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Les pneus peuvent être endommagés en cas de dépassement de la vitesse maximale autorisée pour les pneus montés. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas dépasser la vitesse maximale autorisée pour les pneus.

## Indice de vitesse

La vitesse maximale autorisée pour les pneus est indiquée par l'indice de vitesse.

L'indice de vitesse se trouve dans la désignation de référence officielle sur le flanc du pneu.

| Désignation | Vitesse maximale      |
|-------------|-----------------------|
| Q           | jusqu'à 160 km/h      |
| R           | jusqu'à 170 km/h      |
| S           | jusqu'à 180 km/h      |
| T           | jusqu'à 190 km/h      |
| H           | jusqu'à 210 km/h      |
| V           | jusqu'à 240 km/h      |
| W           | jusqu'à 270 km/h      |
| Y           | jusqu'à 300 km/h      |
| (Y)         | supérieure à 300 km/h |

## Vitesse maximale avec pneus d'hiver

Si la vitesse maximale du véhicule est supérieure à la vitesse autorisée pour les pneus hiver, apposer une indication de la vitesse maximale autorisée dans le champ de vision. La plaque informative est disponible auprès d'un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Pneus d'hiver



Les pneus d'hiver sont recommandés pour rouler dans des conditions hivernales.

Les pneus hiver sont identifiés sur le flanc du pneu par un symbole représentant de montagne et de flocon de neige ainsi que par l'inscription M+S.

Les pneus toutes saisons avec mention M+S mais sans symbole de montagne et de flocon de neige présentent de meilleures caractéristiques hiver que les pneus été. Les pneus toutes saisons n'atteignent généralement pas les performances des pneus hiver.

## Remplacement des pneus permettant de rouler à plat

Si des pneus permettant le roulage à plat sont remplacés par des pneus de série, veiller à ce qu'une roue de secours ou un kit de réparation pneu soit disponible dans le véhicule. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

## Permutation des roues entre les essieux

Des usures différentes apparaissent sur les essieux avant et arrière en fonction des conditions individuelles d'utilisation. Pour que l'usure soit régulière, il est possible de permuter les paires de roue entre les essieux. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé. Après un changement de roue, vérifier la pression et la corriger si nécessaire.

## Stockage des pneus

Même lors du stockage des pneus, ne pas dépasser la pression de gonflage maximale indiquée sur le flanc des pneus.

Lors du stockage des pneus, tenir compte des points suivants :

- ▶ Conserver les roues démontées ou les pneus dans un endroit frais, sec et sombre.
- ▶ Protéger les pneus de l'huile, de la graisse et des solvants.
- ▶ Ne pas conserver les pneus dans des sacs en plastique.
- ▶ Éliminer les salissures présentes sur les roues ou les pneus.

## Pneus permettant le roulage à plat

### Principe

Avec des pneus permettant de rouler à plat, il est possible de continuer à rouler de manière limitée lorsque ceux-ci sont complètement à plat.

### Généralités

Les roues se composent de pneus à capacité autoporteuse limitée et, le cas échéant, de jantes spéciales.

Le renforcement du flanc du pneu lui permet de rouler encore de manière limitée malgré une chute de pression.

Respecter les instructions concernant la conduite en cas de crevaison.

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Des pneus permettant de rouler à plat qui présentent une pression de gonflage insuffisante ou nulle modifient le comportement routier du véhicule. Entre autres, la stabilité directionnelle au freinage est réduite, la distance de freinage allongée et le comportement directeur intrinsèque différent. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Rouler avec retenue et ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h.

#### **AVERTISSEMENT**

En cas de poursuite du voyage avec une crevaison, les remorques particulièrement lourdes peuvent se mettre à osciller. Il y a un risque d'accident et de dommages matériels. Lors de la conduite avec remorque et crevaison, ne pas dépasser la vitesse de 60 km/h. En cas de mouvement pendulaire, freiner immédiatement et procéder aux corrections de trajectoire nécessaires avec la plus grande prudence possible.

### Identification



Les pneus permettant de rouler à plat portent un symbole circulaire avec les initiales RSC sur le flanc du pneu.

## Dépannage en cas de crevaison

En cas de crevaison, prendre les mesures de sécurité suivantes :

- ▶ Garer le véhicule en lieu sûr, à l'écart de la circulation, sur un sol ferme et non glissant.
- ▶ Allumer les feux de détresse.
- ▶ Serrer le frein de stationnement.
- ▶ Bloquer le verrouillage du volant dans la position des roues en ligne droite.
- ▶ Dès que la fluidité du trafic le permet, faire descendre tous les passagers et les ame-

ner hors de la zone à risque, par exemple derrière la glissière de sécurité.

- ▷ Placer éventuellement le triangle de présignalisation ou le feu de détresse clignotant à une distance appropriée.

Réparer la crevaison, par exemple avec un kit de réparation des pneus ou en changeant la roue.

## Kit de réparation des pneus

### Principe

Le kit de réparation des pneus permet d'étanchéifier rapidement des endommagements mineurs du pneu afin de poursuivre le voyage.

La pâte d'étanchéité ajoutée obture l'endommagement par l'intérieur en durcissant.

Le compresseur peut être utilisé pour le contrôle de la pression de gonflage.

L'utilisation du kit de réparation des pneus peut s'avérer inefficace en cas d'endommagement du pneu supérieur à environ 4 mm

### Généralités

- ▷ Observer les consignes d'utilisation du kit de réparation des pneus fournies sur le compresseur et le spray de produit d'étanchéité.
- ▷ Laisser les corps étrangers à l'intérieur du pneu. Retirer les corps étrangers uniquement s'ils dépassent nettement du pneu.

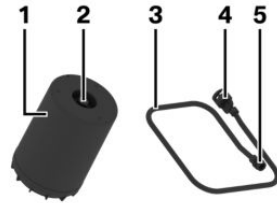
### Aperçu

### Rangement

Selon l'équipement, les kits de réparation des pneus sont rangés comme suit :

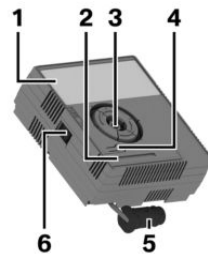
- ▷ Dans le compartiment à bagages, sous le plancher de compartiment à bagages.
- ▷ Dans le compartiment à bagages, côté gauche ou côté droit.
- ▷ Dans le compartiment à bagages, derrière une garniture latérale.

### Spray prod. étanch. et flexible rempliss.



- 1 Spray de produit d'étanchéité
- 2 Sortie de spray de produit d'étanchéité
- 3 Flexible de remplissage
- 4 Connexion spray produit d'étanchéité
- 5 Connexion de la valve de roue

### Compresseur



- 1 Compresseur
- 2 Affichage pression de gonflage des pneus
- 3 Support du spray de produit d'étanchéité
- 4 Touche de soupape réductrice de pression
- 5 Fiche pour prise
- 6 Interrupteur marche/arrêt

## Mesures de sécurité

Respecter les mesures de sécurité suivantes lorsque vous utilisez le kit de réparation des pneus :

- ▶ Garer le véhicule le plus loin possible de la circulation et sur un sol stabilisé.
- ▶ Allumer les feux de détresse.
- ▶ Serrer le frein de stationnement.
- ▶ Bloquer le verrouillage du volant dans la position des roues en ligne droite.
- ▶ Dès que la fluidité du trafic le permet, faire descendre tous les passagers et les amener hors de la zone à risque, par exemple derrière la glissière de sécurité.
- ▶ Placer éventuellement le triangle de présignalisation ou le feu de détresse clignotant à une distance appropriée.
- ▶ Retirer l'autocollant d'avertissement de la vitesse maximale autorisée situé sur le récipient du produit d'étanchéité et le coller à l'intérieur du véhicule dans une zone bien visible.

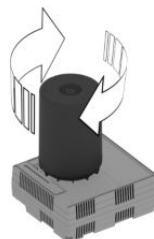
## Préparation du kit de réparation des pneus

1. Pour préparer le kit de réparation des pneus, insérer le spray de produit d'étan-

chéité dans le support sur le boîtier du compresseur.



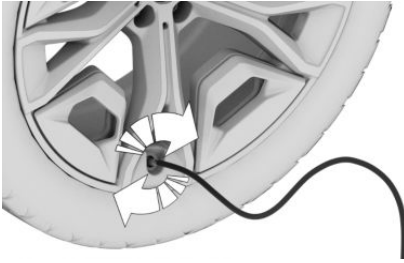
2. Tourner le flacon de produit d'étanchéité à 90° dans le sens horaire jusqu'en butée.



3. Raccorder le flexible de remplissage à la sortie du flacon de produit d'étanchéité et tourner à 90° dans le sens horaire jusqu'en butée.



4. Dévisser le capuchon de valve de pneu sur la roue et visser la pièce de raccordement du flexible de remplissage sur la valve.



5. Tandis que le compresseur est encore éteint, brancher la fiche dans la prise de courant dans l'intérieur du véhicule.

## Injection du produit d'étanchéité

### Consignes de sécurité

#### DANGER

Lorsque le tuyau d'échappement est bouché ou que la ventilation est insuffisante, des gaz d'échappement nocifs peuvent pénétrer dans le véhicule. Les gaz d'échappement contiennent des matières dangereuses incolores et inodores. Dans les locaux fermés, les gaz d'échappement peuvent également s'accumuler à l'extérieur du véhicule. Il y a danger de mort. Maintenir libre le tuyau d'échappement et assurer une ventilation suffisante.

#### REMARQUE

Le compresseur peut surchauffer en cas de fonctionnement prolongé. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas faire tourner le compresseur plus de 10 minutes.

## Injection du produit d'étanchéité

Laisser tourner le compresseur pendant 10 minutes maximum pour injecter le produit d'étan-

chéité et atteindre une pression de gonflage des pneus d'environ 2,5 bar.

1. L'état opérationnel ou l'état de marche étant activés, allumer le compresseur. Pendant le remplissage du produit d'étanchéité, l'affichage de la pression de gonflage des pneus peut brièvement atteindre jusqu'à env. 6 bar avant de revenir à la pression de gonflage réelle. Ne pas éteindre le compresseur au cours de cette phase.
2. Arrêter le compresseur lorsque la pression de gonflage des pneus de 2,5 bar est atteinte.

## Contrôle de la pression de gonflage des pneus

Lire la pression de gonflage des pneus sur l'affichage de la pression de gonflage des pneus du compresseur afin de la contrôler. La pression de gonflage des pneus doit atteindre au moins 2,5 bar.

### La pression de gonflage des pneus est trop élevée

Lorsque la pression de gonflage des pneus est trop élevée, la réduire à l'aide de la soupape réductrice de pression sur le compresseur.

### La pression de gonflage minimale des pneus n'est pas atteinte

Si la pression de gonflage des pneus minimum de 2,5 bar n'est pas atteinte, interrompre le trajet. Contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## La pression de gonflage minimale des pneus est atteinte

Procéder de la manière suivante si la pression de gonflage des pneus atteint au moins 2,5 bar :

1. Débrancher la fiche de la prise située à l'intérieur du véhicule.
2. Détacher le flexible du flacon de produit d'étanchéité de pneu et de la valve sur la roue.
3. Visser le capuchon de valve de pneu sur la valve.
4. Ranger le kit de réparation des pneus dans le compartiment à bagages.
5. Rouler immédiatement sur 10 km afin que le produit d'étanchéité se répartisse uniformément dans le pneu.

Ne pas dépasser la limitation de vitesse de 80 km/h.

Si possible, ne pas descendre en dessous de 20 km/h.

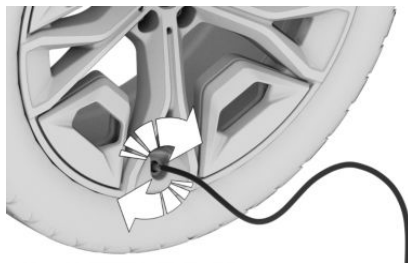
Pendant les premiers tours de roue, la pâte d'étanchéité risque de s'écouler de la zone endommagée.

## Adaptation de la pression de gonflage des pneus

Procéder de la manière suivante pour adapter la pression de gonflage des pneus après avoir utilisé le kit de réparation des pneus :

1. S'arrêter à un endroit approprié.
2. Raccorder le flexible directement au compresseur et le tourner à 90° dans le sens horaire jusqu'à l'entendre s'enclencher.

3. Dévisser le capuchon de valve de pneu sur la roue et visser la pièce de raccordement du flexible sur la valve.



4. Brancher la fiche à la prise située à l'intérieur du véhicule.
5. Lire la pression de gonflage des pneus sur l'affichage de la pression de gonflage des pneus du compresseur.

Si la pression de gonflage des pneus n'atteint pas au moins 1,3 bar, interrompre le trajet. Contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

6. Corriger la pression de gonflage des pneus à 2,5 bar.
  - ▶ Pour augmenter la pression de gonflage des pneus : l'état opérationnel ou l'état de marche étant activé, allumer le compresseur et le laisser fonctionner pendant 10 minutes au maximum.
  - ▶ Pour réduire la pression de gonflage des pneus, appuyer sur la touche de la soupape réductrice de pression du compresseur.

## Démontage et rangement du kit de réparation des pneus

Procéder de la manière suivante pour démonter et ranger le kit de réparation des pneus :

1. Éteindre le compresseur.
2. Débrancher la fiche de la prise située à l'intérieur du véhicule.

3. Détacher le flexible du compresseur et de la valve sur la roue.
4. Visser le capuchon de valve de pneu sur la valve.
5. Ranger le kit de réparation des pneus avec le flexible dans le compartiment à bagages.

## Poursuite du trajet

Reprendre immédiatement la route après avoir utilisé le kit de réparation des pneus.

Réinitialiser la mesure individuelle de pression des pneumatiques ou le contrôle de pression des pneus.

Ne pas dépasser la limitation de vitesse de 80 km/h.

Ne pas dépasser le kilométrage maximum de 200 km.

Réinitialiser la mesure individuelle de pression des pneumatiques ou le contrôle de pression des pneus.

Faire remplacer le pneu défectueux et le spray de produit d'étanchéité du kit de réparation de pneu dès que possible.

Plus d'informations :

- ▶ Mesure individuelle de pression des pneumatiques, voir page [394](#).
- ▶ Contrôle de pression des pneus, voir page [386](#).

## Limites du système

Contactez un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé si le pneu ne peut pas être réparé.

Si le système est équipé du système de contrôle de la pression des pneus, tenir compte des points suivants : l'utilisation de produit d'étanchéité peut endommager le capteur de pression des pneus. Dans ce cas, faire remplacer le capteur de pression des pneus dès que possible.

## Chaînes neige

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Le montage de chaînes neige sur des pneus inadaptés peut entraîner le contact des chaînes avec des parties du véhicule. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Monter les chaînes neige uniquement sur des pneus qui ont été classés par le constructeur du véhicule comme étant adaptés à l'utilisation de chaînes neige.

#### **AVERTISSEMENT**

Des chaînes neige pas suffisamment tendues risquent d'endommager les pneus et des pièces du véhicule. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Veiller à ce que les chaînes neige soient toujours suffisamment tendues. Si nécessaire, retendre les chaînes en suivant les indications du fabricant des chaînes.

### Chaînes neige à maillons fins

Le constructeur du véhicule recommande l'utilisation de chaînes neige à maillons fins. Certaines chaînes neige à maillons fins ont été testées par le constructeur du véhicule et ont été jugées aptes à la circulation et appropriées.

De plus amples informations concernant les chaînes neige adaptées sont disponibles auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

### Utilisation

L'utilisation de chaînes neige est autorisée uniquement par paire sur les roues avant avec les dimensions de roue/pneu suivantes :

| Dimensions des pneus | Dimension des roues | Profondeur d'emboutissage (déport de jante) |
|----------------------|---------------------|---|
| 205/65 R17           | 7.0J x 17           | 41  |
| 205/60 R18           | 6.5J x 18           | 41  |
| HL 195/55 R19        | 6.5J x 19           | 42  |

Les indications sur les dimensions des roues et la profondeur d'emboutissage se trouvent à l'intérieur de la roue.

Il se peut que des dimensions de roue/pneu adaptées uniquement à certains modèles soient répertoriées.

Pour plus d'informations sur les roues et pneus homologués pour le véhicule, contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Respecter les indications du fabricant des chaînes.

Tenir compte des points suivants si le véhicule est équipé du contrôle de pression des pneus : avec des chaînes neige, ne pas le réinitialiser pour éviter des affichages erronés.

Tenir compte des points suivants si le véhicule est équipé de la mesure individuelle de pression des pneumatiques : avec des chaînes neige, ne pas l'initialiser pour éviter des affichages erronés.

En cas de conduite avec des chaînes neige, activer si nécessaire l'assistant de démarrage pour optimiser la propulsion.

## Vitesse maximale avec des chaînes neige

Avec des chaînes neige, ne pas dépasser la vitesse maximale de 50 km/h.

## Contrôle de pression des pneus

### Principe

Le contrôle de pression des pneus surveille la pression de gonflage des pneus et signale la chute de la pression de gonflage des pneus.

Des capteurs situés dans les valves des pneus mesurent la pression de gonflage et la température des pneus.

En fonction des pneus détectés ou enregistrés, le système affiche les pressions de consigne sur l'écran de contrôle et les compare aux pressions de gonflage actuelles.

### Généralités

Si les pneus ne sont pas mentionnés dans les informations sur la pression de gonflage du véhicule, comme cela peut être le cas des pneus soumis à une homologation spéciale, réinitialiser le contrôle de pression des pneus. Ainsi, les pressions de gonflage actuelles sont enregistrées comme pressions de consigne.

Pour la commande du système, observer aussi les informations et les instructions au chapitre Pression de gonflage des pneus.

Plus d'informations :

Pression de gonflage des pneus, voir page 374.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

L'affichage des pressions de consigne ne remplace pas les données relatives à la pression de gonflage des pneus indiquées dans le véhicule. Si les données indiquées dans les paramètres des pneus sont erronées, les pressions de consigne ne seront pas correctes. Dans ce cas, le système ne pourra pas émettre de message fiable en cas de chute de la pression de gonflage des pneus.

Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. S'assurer que les dimensions des pneus montés s'affichent correctement et qu'elles concordent avec les indications et les informations sur la pression de gonflage du véhicule.

## Conditions de fonctionnement

Pour le contrôle de pression des pneus, les conditions suivantes doivent être remplies afin de garantir un message fiable de perte de pression des pneus :

- ▶ Après chaque changement de pneu ou de roue, les pneus montés ont été reconnus par le système, actualisés et affichés sur l'écran de contrôle après un court trajet.  
Entrer les informations sur les pneus montés dans les réglages des pneumatiques si le système ne reconnaît pas automatiquement les pneus.
- ▶ Le contrôle de pression des pneus s'active uniquement après un trajet de quelques minutes :
  - ▶ Après un changement de roues ou de pneus.
  - ▶ Après une réinitialisation, avec des pneus à homologation spéciale.
  - ▶ Après une modification du réglage des pneus.
- ▶ Pour les pneus avec homologation spéciale, tenir compte des points suivants :
  - ▶ Après un changement de roues ou de pneus, le système a été réinitialisé à une pression de gonflage correcte.
  - ▶ Après une adaptation de la pression de gonflage des pneus à une nouvelle valeur, le système a été réinitialisé.
- ▶ Des roues avec un capteur de pression des pneus sont montées.

## Paramètres des pneus

### Généralités

Dans les réglages des pneus, les données relatives aux pneus montés peuvent être saisies si le système ne reconnaît pas automatiquement les pneus.

Les dimensions des pneus montés sont fournies dans les indications sur la pression de gonflage figurant sur le véhicule ou directement sur le pneu.

Il n'est pas nécessaire d'entrer à nouveau les données relatives aux pneus en cas de correction de la pression de gonflage.

Les données entrées en dernier pour les pneus d'été et les pneus d'hiver ont été mémorisées par le système. Cela permet de sélectionner les derniers réglages d'un jeu de pneus après un changement de roues ou de pneus.

### Entrée des paramètres des pneus

Procéder de la manière suivante pour entrer les données relatives aux pneus montés dans les réglages des pneus :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Contrôle press. pneus » / « Réglages des pneus » / « Sélection pneus » / « Manuel » / « Type de pneu ».
2. Sélectionner la dimension du pneu qui est monté sur l'essieu arrière.  
Dans le cas des pneus avec homologation spéciale :  
« Autres pneus »  
Respecter les instructions de la section Réinitialisation du système.
3. Sélectionner l'état de charge du véhicule après sélection de la dimension des pneus.
4. « Enregistrer les réglages des pneus »

La mesure de la pression de gonflage des pneus démarre. Il indique l'état d'avancement de la mesure.

## Affichage d'état

### État actuel

Il est possible d'afficher l'état du contrôle de pression des pneus sur l'écran de contrôle, par exemple pour savoir si le système est activé.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Contrôle press. pneus ».

L'état actuel s'affiche.

### Pression de gonflage actuelle

L'écran affiche la pression de gonflage actuelle de chaque pneu.

Les pressions de gonflage peuvent varier en conduite ou en raison de la température extérieure.

### Température actuelle des pneus

Selon le modèle, la température actuelle des pneus s'affiche.

Il est possible que la température actuelle des pneus varie en conduite ou en raison de la température extérieure.

### Pression de consigne

L'écran affiche la pression de consigne des pneus sur l'essieu avant et sur l'essieu arrière.

La pression de consigne spécifiée prend en compte les influences de la température dues au fonctionnement de la conduite ou à la température extérieure. Le système indique toujours une pression de consigne appropriée, indépendamment des conditions climatiques, de la température des pneus ou du temps de conduite.

La pression de consigne affichée peut varier et différer des données relatives à la pression de gonflage indiquées sur le montant de la porte

conducteur. Cela permet de corriger la pression de gonflage sur la valeur des pressions de consigne affichées.

La pression de consigne est adaptée dès que l'état de charge a été modifié dans les paramètres des pneus.

## État des pneus

### Généralités

L'état des pneus et du système est indiqué dans le contrôle de pression des pneus sur l'écran de contrôle par la couleur des roues et par un texte.

Les éventuels messages peuvent persister si la pression de consigne n'est pas atteinte pendant la correction de la pression de gonflage des pneus.

### Toutes les roues vertes

Toutes les roues s'allument en vert sur dans le contrôle de la pression des pneus l'écran de contrôle lorsque le système est actif.

- ▶ Le système se réfère aux pressions de consigne pour les avertissements.
- ▶ Pour les pneus avec une homologation spéciale, le système est activé et se réfère aux dernières pressions de gonflage enregistrées lors de la réinitialisation pour les avertissements.

### Entre une et quatre roues jaunes

Une à quatre roues s'allument en jaune dans le contrôle de la pression des pneus l'écran de contrôle en cas de crevaison ou de perte de pression importante au niveau des pneus.

### Roues grises

Les roues s'allument en gris sur l'écran de contrôle dans le système de contrôle de pression des pneus si une perte de pression des pneus ne peut pas être détectée.

Causes possibles :

- ▷ Un dysfonctionnement est présent.
- ▷ Après confirmation des réglages des pneus, une mesure automatique de la pression de gonflage est réalisée.
- ▷ Dans le cas des pneus avec une homologation spéciale : la réinitialisation du système est en cours.

## Dans le cas des pneus avec homologation spéciale : réinitialisation du système

Pour des pneus avec homologation spéciale, procéder de la manière suivante pour effectuer une réinitialisation :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Contrôle press. pneus ».
2. S'assurer que les réglages des pneus sont corrects.
3. Activer l'état de marche et ne pas démarrer.
4. « Réinitialiser »
5. Démarrer.

Les roues sont représentées en gris et la pression de gonflage des pneus est réinitialisée.

Après un trajet de plusieurs minutes, les pressions de gonflage des pneus réglées s'appliquent en tant que pressions de gonflage des pneus prédéfinies. La réinitialisation se termine automatiquement pendant le trajet.

Une fois la réinitialisation terminée, les roues s'affichent en vert sur l'écran de contrôle, et un message apparaît.

Il est possible d'interrompre la conduite à tout moment. La réinitialisation se poursuit automatiquement lors de la reprise du voyage.

Plus d'informations :

Paramètres des pneus, voir page [387](#).

## Messages : dans le cas des pneus sans homologation spéciale

### Généralités

Le système de contrôle de pression des pneus peut afficher un message pour des pneus sans homologation spéciale.

En cas de message indiquant une pression de gonflage des pneus basse, le contrôle de stabilité dynamique est activé si nécessaire.

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Un pneu normal endommagé présentant une pression de gonflage insuffisante ou nulle compromet le comportement routier du véhicule, notamment son comportement directionnel et son comportement au freinage. Les pneus permettant de rouler à plat peuvent maintenir une stabilité limitée. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas continuer à rouler si le véhicule est équipé de pneus normaux. Tenir compte des remarques concernant les pneus permettant de rouler à plat et la poursuite du voyage avec de tels pneus.

### Si un contrôle de la pression de gonflage des pneus est nécessaire

#### Message

Sur les pneus sans homologation spéciale, le système de contrôle de pression des pneus affiche un message lorsqu'un contrôle de la pression de gonflage des pneus est nécessaire.

Un symbole avec un message Check-Control s'affiche sur l'écran de contrôle.

### Symbole Cause possible



Fuite détectée sur le pneu.

Le gonflage n'a pas été effectué dans les règles de l'art, par exemple si le gonflage est insuffisant ou en cas de perte de pression de gonflage des pneus homogène et naturelle.

### Mesure

Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la rectifier si nécessaire.

## Si la pression de gonflage des pneus est trop faible

### Message

Le système de contrôle de pression des pneus affiche un message sur les pneus sans homologation spéciale si la pression de gonflage des pneus est trop faible.



Un voyant jaune s'allume sur le combiné d'instruments.

Par ailleurs, un symbole avec un message Check-Control s'affiche sur l'écran de contrôle.

### Symbole Cause possible



Une perte de pression des pneus a été détectée.

### Mesure

1. Réduire la vitesse. Ne plus dépasser une vitesse de 130 km/h.
2. Contrôler et, le cas échéant, corriger la pression de gonflage des quatre pneus à la prochaine occasion, par exemple dans une station-service.

## Si la pression de gonflage des pneus diminue fortement

### Message

Sur les pneus sans homologation spéciale, le système de contrôle de pression des pneus affiche un message si le pneu perd beaucoup de pression.



Un voyant jaune s'allume sur le combiné d'instruments.

Par ailleurs, un symbole indiquant le pneu concerné s'affiche avec un message Check-Control sur l'écran de contrôle.

### Symbole Cause possible



Une crevaison ou une perte importante de pression a été détectée.

### Mesure

1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter les coups de frein ou les actions de braquage brusques.
2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de pneus permettant de rouler à plat.  
Les pneus permettant de rouler à plat portent un symbole circulaire avec les initiales RSC sur le flanc du pneu.
3. Respecter les consignes concernant la conduite à tenir en cas de crevaison.

Plus d'informations :

Conduite à tenir en cas de crevaison, voir page 392.

## Messages : dans le cas des pneus avec homologation spéciale

### Généralités

Le système de contrôle de pression des pneus peut afficher un message pour des pneus avec homologation spéciale.

En cas de message indiquant une pression de gonflage des pneus basse, le contrôle de stabilité dynamique est activé si nécessaire.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Un pneu normal endommagé présentant une pression de gonflage insuffisante ou nulle compromet le comportement routier du véhicule, notamment son comportement directionnel et son comportement au freinage. Les pneus permettant de rouler à plat peuvent maintenir une stabilité limitée. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas continuer à rouler si le véhicule est équipé de pneus normaux. Tenir compte des remarques concernant les pneus permettant de rouler à plat et la poursuite du voyage avec de tels pneus.

## Si un contrôle de la pression de gonflage des pneus est nécessaire

### Message

Sur les pneus avec homologation spéciale, le système de contrôle de pression des pneus affiche un message lorsqu'un contrôle de la pression de gonflage des pneus est nécessaire.

Un symbole avec un message Check-Control s'affiche sur l'écran de contrôle.

### Symbole



### Cause possible

Les pneus n'ont pas été gonflés conformément aux instructions. Ils ne sont, par exemple, pas assez gonflés.

Le système a reconnu un changement de roue, mais n'a pas été réinitialisé.

La pression des pneus a baissé depuis la dernière réinitialisation.

Pour le système, la remise à zéro n'a pas été effectuée. Le système se réfère, pour les avertissements, aux dernières pressions de gonflage enregistrées lors de la réinitialisation.

### Mesure

1. Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la rectifier si nécessaire.
2. Réinitialiser le système.

## Si la pression de gonflage des pneus est trop faible

### Message

Le système de contrôle de pression des pneus affiche un message sur les pneus avec homologation spéciale si la pression de gonflage des pneus est trop faible.



Un voyant jaune s'allume sur le combiné d'instruments.

Par ailleurs, un symbole avec un message Check-Control s'affiche sur l'écran de contrôle.

### Symbole Cause possible



Une perte de pression des pneus a été détectée.

Pour le système, la remise à zéro n'a pas été effectuée. Le système se réfère, pour les avertissements, aux dernières pressions de gonflage enregistrées lors de la réinitialisation.

#### Mesure

1. Réduire la vitesse. Ne plus dépasser une vitesse de 130 km/h.
2. Contrôler et, le cas échéant, corriger la pression de gonflage des quatre pneus à la prochaine occasion, par exemple dans une station-service.
3. Réinitialiser le système.

### Si la pression de gonflage des pneus diminue fortement

#### Message

Sur les pneus avec homologation spéciale, le système de contrôle de pression des pneus affiche un message si le pneu perd beaucoup de pression.



Un voyant jaune s'allume sur le combiné d'instruments.

Par ailleurs, un symbole indiquant le pneu concerné s'affiche avec un message Check-Control sur l'écran de contrôle.

### Symbole Cause possible



Une crevaison ou une perte importante de pression a été détectée.

Pour le système, la remise à zéro n'a pas été effectuée. Le système se réfère, pour les avertissements, aux dernières pressions de gonflage enregistrées lors de la réinitialisation.

#### Mesure

1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter les coups de frein ou les actions de braquage brusques.
2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de pneus permettant de rouler à plat.  
Les pneus permettant de rouler à plat portent un symbole circulaire avec les initiales RSC sur le flanc du pneu.
3. Respecter les consignes concernant la conduite à tenir en cas de crevaison.

Plus d'informations :

Conduite à tenir en cas de crevaison, voir page [392](#).

### Conduite à tenir en cas de crevaison

#### Pneus normaux

1. En cas de crevaison, identifier le pneu endommagé.
2. Contrôler la pression de gonflage des quatre pneus, par exemple avec l'affichage de la pression de gonflage des pneus d'un kit anticrevaison.

Dans le cas de pneus avec homologation spéciale : si la pression de gonflage des quatre pneus est correcte, il est possible que l'initialisation n'ait pas été réalisée pour le contrôle de pression des pneus. Effectuer ensuite la réinitialisation.

Si aucun dommage n'a pu être détecté au niveau des pneus, contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

3. Réparer la crevaison, par exemple avec un kit de réparation des pneus ou en changeant la roue.

L'utilisation d'un produit d'étanchéité, tel qu'un kit de réparation des pneus, peut endommager le système électronique de roue. Faire remplacer l'électronique à la prochaine occasion.

## Pneus permettant le roulage à plat

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Des pneus permettant de rouler à plat qui présentent une pression de gonflage insuffisante ou nulle modifient le comportement routier du véhicule. Entre autres, la stabilité directionnelle au freinage est réduite, la distance de freinage allongée et le comportement directeur intrinsèque différent. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Rouler avec retenue et ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h.

#### **AVERTISSEMENT**

En cas de poursuite du voyage avec une crevaison, les remorques particulièrement lourdes peuvent se mettre à osciller. Il y a un risque d'accident et de dommages matériels. Lors de la conduite avec remorque et crevaison, ne pas dépasser la vitesse de 60 km/h. En cas de mouvement pendulaire, freiner immédiatement et procéder aux corrections de trajectoire nécessaires avec la plus grande prudence possible.

### Vitesse maximale

Il est possible de poursuivre un trajet avec un pneu endommagé en roulant à 80 km/h maximum.

### Poursuite du voyage avec une crevaison

Veillez noter les informations suivantes en cas de poursuite du voyage avec un pneu endommagé :

1. Éviter les coups de frein ou les actions de braquage brusques.
2. Ne plus dépasser la vitesse de 80 km/h.
3. Contrôler la pression de gonflage des quatre pneus à la prochaine occasion.

### Kilométrage possible en cas de crevaison

La distance qui peut être parcourue varie en fonction du chargement et de la sollicitation du véhicule, par exemple de la vitesse, de l'état de la chaussée ou de la température extérieure. La distance peut diminuer ou au contraire augmenter avec un style de conduite modéré.

Avec un chargement moyen et en cas de faible sollicitation, il est possible de parcourir jusqu'à 80 km.

### Comportement routier avec un pneu endommagé

Le fait de rouler avec un pneu endommagé modifie le comportement routier du véhicule, ce qui peut avoir, par exemple, les conséquences suivantes :

- ▷ Le véhicule dérape plus rapidement.
- ▷ La distance de freinage est plus longue.
- ▷ Le comportement directeur intrinsèque est différent.

Adapter le style de conduite. Éviter tout braquage brusque ou passage sur des obstacles, tels que des trottoirs ou des nids de poule.

## Défaillance totale du pneu

Des vibrations ou des bruits forts pendant le trajet peuvent annoncer la défaillance totale du pneu.

Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Des fragments de pneu peuvent se détacher, ce qui peut entraîner un accident.

Ne pas reprendre la route. Contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Limites du système

### Température

La pression de gonflage dépend de la température du pneu.

Avec l'accroissement de la température du pneu, par exemple pendant la conduite ou du fait du rayonnement solaire, la pression de gonflage augmente.

La pression de gonflage diminue lorsque la température du pneu baisse.

En raison des seuils d'avertissement définis, le système peut par conséquent émettre un avertissement en cas de chute brutale de la température.

Après un avertissement en raison de la température, les pressions de consigne s'affichent de nouveau sur l'écran de contrôle après un court trajet.

### Baisse soudaine de la pression de gonflage

Le système n'est pas en mesure de signaler les dommages de pneu graves et soudains causés par une influence extérieure et qui entraînent une perte de pression.

### Non-exécution de la réinitialisation

Dans le cas de pneus avec homologation spéciale, le système ne fonctionne pas correctement tant que la réinitialisation n'a pas été effectuée. Par exemple, il signale une crevaison

alors que les pressions de gonflage sont correctes.

## Dysfonctionnement

### Message

Le contrôle de pression des pneus affiche un message en cas de dysfonctionnement.



Le voyant jaune clignote, puis reste allumé. Un message Check-Control s'affiche. Les chutes de pression des pneus ne sont éventuellement pas détectées.

### Mesure

Procéder de la manière suivante en cas de dysfonctionnement du contrôle de pression des pneus :

- ▶ Le cas échéant, faire contrôler les roues si une roue sans capteur de pression des pneus est montée.
- ▶ En cas d'interférence causée par des installations ou appareils ayant la même fréquence d'émission, le système s'active automatiquement après avoir quitté le champ d'interférence.
- ▶ Dans le cas des pneus avec homologation spéciale, le système n'a pas pu terminer sa réinitialisation. Réinitialiser à nouveau le système.
- ▶ Si le contrôle de pression des pneus est à nouveau défaillant, confier le contrôle du système à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Mesure individuelle de pression des pneumatiques

### Principe

L'indicateur de crevaison détecte une perte de pression des pneus pendant la conduite et sig-

nale quand la pression de gonflage des pneus a chuté.

Le système ne mesure pas la pression de gonflage réelle des pneus.

Le système détecte une perte de pression dans un pneu en comparant les vitesses de rotation des différentes roues pendant la conduite.

En cas de perte de pression des pneus, le diamètre de la roue correspondante est modifié et, ainsi, sa vitesse de rotation. La différence est détectée et signalée comme une crevaison.

## Conditions de fonctionnement

Pour la mesure individuelle de pression des pneumatiques, les conditions suivantes doivent être remplies afin de garantir un message fiable de perte de pression des pneus :

- ▶ Une initialisation a été effectuée avec une pression de gonflage correcte après un changement de pneu ou de roue.
- ▶ Après une adaptation de la pression de gonflage des pneus à une nouvelle valeur, le système a été initialisé.

## Affichage d'état

Il est possible d'afficher l'état de la mesure individuelle de pression des pneumatiques sur l'écran de contrôle, par exemple pour savoir si elle est activée.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Mesure individuelle de pression des pneumatiques ».

L'état s'affiche.

## Initialisation requise

Une initialisation de la mesure individuelle de pression des pneumatiques est nécessaire dans les situations suivantes :

- ▶ Après une adaptation de la pression de gonflage des pneus.
- ▶ Après un changement de roues ou de pneus.

## Initialisation du système

L'initialisation de la mesure individuelle de pression des pneumatiques permet de définir les pressions de gonflage des pneus réglées comme référence pour la détection d'une crevaison. L'initialisation démarre à la confirmation des pressions de gonflage des pneus.

Ne pas initialiser le système lorsque le véhicule roule avec des chaînes neige.

Procéder de la manière suivante pour initialiser la mesure individuelle de pression des pneumatiques :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Mesure individuelle de pression des pneumatiques ».
2. Activer l'état de marche et ne pas démarrer.
3. « Réinitialiser ».
4. Démarrer.

L'initialisation se termine pendant la conduite, qui peut être interrompue à tout moment.

L'initialisation se poursuit automatiquement lors de la reprise de la conduite.

## Messages

### Généralités

Le système de contrôle de pression des pneus affiche un message en cas de crevaison.

En cas de message signalant une crevaison, le contrôle de stabilité dynamique est activé le cas échéant.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Un pneu normal endommagé présentant une pression de gonflage insuffisante ou nulle compromet le comportement routier du véhicule, notamment son comportement directionnel et son comportement au freinage. Les pneus permettant de rouler à plat peuvent maintenir une stabilité limitée. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas continuer à rouler si le véhicule est équipé de pneus normaux. Tenir compte des remarques concernant les pneus permettant de rouler à plat et la poursuite du voyage avec de tels pneus.

## Signalisation d'une crevaison

Le système de mesure individuelle de pression des pneumatiques affiche un message en cas de crevaison.



Un voyant jaune s'allume sur le combiné d'instruments.

Par ailleurs, un symbole avec un message Check-Control s'affiche sur l'écran de contrôle.

### Symbole Cause possible



Une crevaison ou une perte importante de pression a été détectée.

## Mesure

1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter les coups de frein ou les actions de braquage brusques.
2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de pneus permettant de rouler à plat.

Les pneus permettant de rouler à plat portent un symbole circulaire avec les initiales RSC sur le flanc du pneu.

3. Respecter les consignes concernant la conduite à tenir en cas de crevaison.

## Conduite à tenir en cas de crevaison

### Pneus normaux

1. En cas de crevaison, identifier le pneu endommagé.
2. Pour cela, vérifier la pression de gonflage des quatre pneus, par exemple à l'aide de l'affichage de la pression de gonflage d'un kit anticrevaison.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Si aucun dommage n'a pu être détecté au niveau des pneus, contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

3. Réparer la crevaison, par exemple avec un kit de réparation des pneus ou en changeant la roue.

## Pneus permettant le roulage à plat

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Des pneus permettant de rouler à plat qui présentent une pression de gonflage insuffisante ou nulle modifient le comportement routier du véhicule. Entre autres, la stabilité directionnelle au freinage est réduite, la distance de freinage allongée et le comportement directeur intrinsèque différent. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Rouler avec retenue et ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h.

**⚠ AVERTISSEMENT**

En cas de poursuite du voyage avec une crevaision, les remorques particulièrement lourdes peuvent se mettre à osciller. Il y a un risque d'accident et de dommages matériels. Lors de la conduite avec remorque et crevaision, ne pas dépasser la vitesse de 60 km/h. En cas de mouvement pendulaire, freiner immédiatement et procéder aux corrections de trajectoire nécessaires avec la plus grande prudence possible.

**Vitesse maximale**

Il est possible de poursuivre un trajet avec un pneu endommagé en roulant à 80 km/h maximum.

**Poursuite du voyage avec une crevaision**

Veillez noter les informations suivantes en cas de poursuite du voyage avec un pneu endommagé :

1. Éviter les coups de frein ou les actions de braquage brusques.
2. Ne plus dépasser une vitesse de 80 km/h.
3. Contrôler la pression de gonflage des quatre pneus à la prochaine occasion.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaision n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

**Kilométrage possible en cas de crevaision**

La distance qui peut être parcourue varie en fonction du chargement et de la sollicitation du véhicule, par exemple de la vitesse, de l'état de la chaussée ou de la température extérieure. La distance peut diminuer ou au contraire augmenter avec un style de conduite modéré.

Avec un chargement moyen et en cas de faible sollicitation, il est possible de parcourir jusqu'à 80 km.

**Comportement routier avec un pneu endommagé**

Le fait de rouler avec un pneu endommagé modifie le comportement routier du véhicule, ce qui peut avoir, par exemple, les conséquences suivantes :

- ▷ Le véhicule dérape plus rapidement.
- ▷ La distance de freinage est plus longue.
- ▷ Le comportement directeur intrinsèque est différent.

Adapter le style de conduite. Éviter tout braquage brusque ou passage sur des obstacles, tels que des trottoirs ou des nids de poule.

**Défaillance totale du pneu**

Des vibrations ou des bruits forts pendant le trajet peuvent annoncer la défaillance totale du pneu.

Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Des fragments de pneu peuvent se détacher, ce qui peut entraîner un accident.

Ne pas reprendre la route. Contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

**Limites du système**

La mesure individuelle de pression des pneumatiques peut réagir tardivement ou ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes :

- ▷ Le système n'est pas en mesure de détecter une perte de pression naturelle et uniforme dans les quatre pneus. En conséquence, vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneus.
- ▷ Des dommages graves et soudains aux pneus dus à des influences extérieures ne peuvent pas être signalés.
- ▷ Le système n'a pas été initialisé.
- ▷ Le véhicule roule sur chaussée enneigée ou glissante.

- ▶ En cas de conduite sportive, par exemple avec un patinage des roues motrices ou une forte accélération transversale.
- ▶ Le véhicule roule avec des chaînes neige.

## Changement de roue

### Généralités

Si un kit anticrevaision est utilisé, le remplacement immédiat de la roue en cas de perte de la pression de gonflage des pneus n'est pas toujours nécessaire en cas de crevaision.

Si nécessaire, l'outillage adapté pour le changement de roue est disponible comme accessoire, par exemple le cric du constructeur automobile, auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Le cric est prévu pour soulever brièvement le véhicule pendant le changement de roue. Même en observant les mesures de sécurité, il est possible que le véhicule soulevé chute en cas de basculement du cric. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Lorsque le véhicule est soulevé avec un cric, ne pas se coucher sous le véhicule et ne pas activer l'état de marche.

#### AVERTISSEMENT

Si des cales, telles que des blocs de bois ou autres, sont posées sous le cric, sa capacité de charge ne peut pas être atteinte étant donné que la hauteur est limitée. La capacité de charge des blocs de bois risque d'être dépassée et le véhicule risque de basculer. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Ne poser aucune cale sous le cric.

#### AVERTISSEMENT

Le cric du constructeur du véhicule est conçu pour changer de roue en cas de crevaision. Le cric n'est pas conçu pour une utilisation fréquente, par exemple pour le remplacement des pneus été par des pneus hiver. Le cric risque de se coincer ou d'être endommagé en cas d'utilisation fréquente. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Utiliser le cric uniquement pour monter une roue de secours ou d'appoint en cas de crevaision.

#### AVERTISSEMENT

Sur un sol mou, non plan ou glissant, par exemple neige, glace, carrelage ou autre, le cric peut déraiper. Il y a risque de blessures. Procéder au changement de roue sur une surface plane, dure et non glissante.

#### AVERTISSEMENT

Le cric est conçu uniquement pour soulever le véhicule et est optimisé pour les ancrages de cric sur le véhicule. Il y a risque de blessures. Ne pas soulever d'autre véhicule ni tout autre charge avec le cric.

#### AVERTISSEMENT

Si le cric n'est pas inséré dans l'ancrage prévu à cet effet, il peut endommager le véhicule lorsqu'il se lève ou déraiper. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Lors du levage, s'assurer que le cric est correctement inséré dans le logement prévu à cet effet à côté du passage de roue.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Si le véhicule est soumis à des forces latérales après avoir été soulevé sur cric, il risque de tomber du cric. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Lorsque le véhicule est soulevé, n'exercer aucune force sur le côté et ne tirer pas brusquement dessus. Faire retirer une roue bloquée par un Réparateur Agréé, par un Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

**⚠ REMARQUE**

L'utilisation d'une visseuse à chocs pour desserrer ou serrer la vis de blocage de roue peut endommager cette dernière. Il y a un risque de dommages matériels. Utiliser uniquement une clé pour vis de roue pour desserrer et serrer la vis de blocage de roue.

## Caler le véhicule pour qu'il ne risque pas de rouler

### Généralités

Lors du changement de roue, le constructeur du véhicule recommande de sécuriser en plus le véhicule contre tout déplacement.

### Sur surface plane



Placer une cale ou tout autre objet adapté devant et derrière la roue se trouvant en diago-

nale du côté opposé à celle qui doit être remplacée.

### En cas de pente légère



En cas de changement de roue dans une légère pente, placer des cales ou d'autres objets adaptés, par exemple des pierres, sous les roues des essieux avant et arrière, dans le sens de la pente.

## Antivol de roue

### Principe

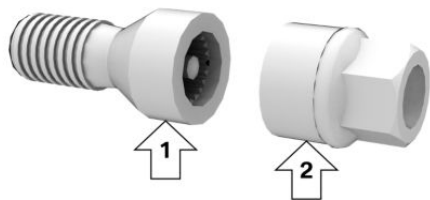
L'antivol de roue offre une protection efficace contre le vol de roue.

Les vis de fixation de roue sont dotées d'un codage spécial. Seul l'adaptateur adapté au codage permet d'ouvrir les écrous antivol.

### Aperçu

Selon l'équipement, l'adaptateur pour antivol de roue est rangé comme suit, éventuellement dans un sac :

- ▶ Dans le compartiment à bagages, sous le plancher de compartiment à bagages.
- ▶ Dans le compartiment à bagages, côté gauche ou côté droit.
- ▶ Dans le compartiment à bagages, derrière une garniture latérale.



- ▷ Antivol de roue, flèche 1.
- ▷ Adaptateur, flèche 2.

### Dévisage

1. Pour dévisser l'antivol de roue, placer l'adaptateur sur l'antivol de roue.
2. Dévisser l'antivol de roue.
3. Après le dévissage, retirer l'adaptateur.

### Vissage

1. Pour visser l'antivol de roue, placer l'adaptateur sur l'antivol de roue. Tourner l'adaptateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur l'écrou antivol de la roue.
2. Visser l'antivol de roue. Le couple de serrage est de 140 Nm.
3. Retirer l'adaptateur après le vissage.

### Mesures de sécurité

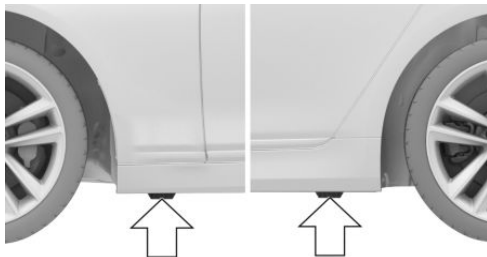
Pour le changement de roue, les mesures de sécurité suivantes doivent être respectées :

- ▷ Garer le véhicule en lieu sûr, à l'écart de la circulation, sur un sol ferme et non glissant.
- ▷ Allumer les feux de détresse.
- ▷ Serrer le frein de stationnement.
- ▷ Bloquer le verrouillage du volant dans la position des roues en ligne droite.
- ▷ Engager un rapport ou placer le levier sélecteur en position P.
- ▷ Dès que la fluidité du trafic le permet, faire descendre tous les passagers et les ame-

ner hors de la zone à risque, par exemple derrière la glissière de sécurité.

- ▷ Placer éventuellement le triangle de présignalisation ou le feu de détresse clignotant à une distance appropriée.
- ▷ Selon l'équipement, retirer le kit de changement de roue et, le cas échéant, la roue de secours du véhicule.
- ▷ Immobiliser également le véhicule pour qu'il ne se mette pas à rouler.
- ▷ Desserrer les vis de roue d'un demi-tour.

### Ancrages de cric



Les ancrages de cric se trouvent aux endroits indiqués.

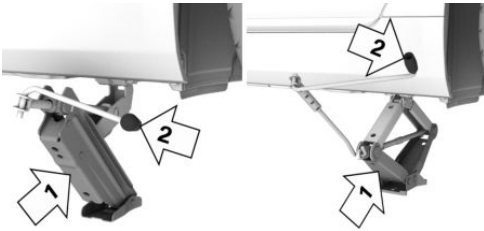
### Levage du véhicule

#### **AVERTISSEMENT**

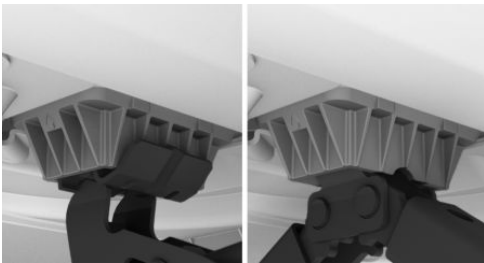
Les mains ou les doigts peuvent être coincés lors de l'utilisation du cric. Il y a risque de blessures. Lors de l'utilisation du cric, conserver la position décrite des mains et ne pas en changer.

Procéder de la manière suivante pour soulever le véhicule afin de changer une roue :

1. Maintenir le cric d'une main, flèche 1, et saisir la manivelle de cric ou le levier de l'autre, flèche 2.



2. Introduire le cric dans l'ancrage de cric le plus proche de la roue à changer.

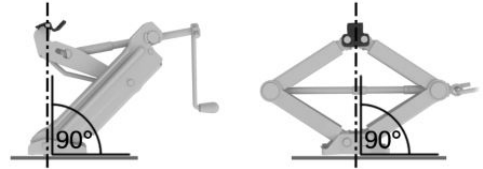


3. Sortir le cric en tournant la manivelle de cric ou le levier dans le sens horaire.



4. Retirer la main du cric dès qu'il est soumis à la charge et continuer de tourner la manivelle de cric ou le levier d'une main.

5. Veiller que à ce que le pied de cric sorte à la verticale et soit à angle droit par rapport au logement prévu à cet effet.



6. Tourner la manivelle jusqu'à ce que le cric s'appuie de toute sa surface sur le sol et que la roue concernée soit soulevée du sol de 3 cm.

## Montage de la roue

Si nécessaire, ne monter qu'une roue de secours à la fois.

Procéder de la manière suivante pour changer une roue :

1. Dévisser les vis de roue.
2. Retirer la roue.
3. Installer la nouvelle roue ou la roue de secours et visser manuellement au moins deux vis de roue en croix.

Si des jantes en alliage léger non originales du constructeur sont montées, utiliser, le cas échéant, les vis de roue qui correspondent aux roues.

4. Serrer les vis de roue restantes à la main et serrer toutes les vis de roue en croix.
5. Tourner la manivelle du cric dans le sens antihoraire pour replier le cric et faire redescendre le véhicule.
6. Retirer le cric et le ranger en lieu sûr.

## Après le changement de roue

Après le changement de roue, réaliser les opérations suivantes :

1. Serrer les vis de roue en croix. Le couple de serrage est de 140 Nm.
2. Si nécessaire, ranger la roue défectueuse dans le compartiment à bagages.
3. Contrôler la pression de gonflage des pneus à la prochaine occasion et la corriger le cas échéant.
4. Réinitialiser la mesure individuelle de pression des pneumatiques ou le contrôle de pression des pneus.
5. Faire contrôler la fixation solide des vis de roue avec une clé dynamométrique calibrée.
6. Rouler jusqu'à chez un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou jusqu'à un atelier spécialisé pour faire remplacer le pneu endommagé.

## Roue de secours

### Principe

En cas de crevaison, une roue de secours au maximum peut être utilisée pour remplacer un pneu défectueux. La roue de secours est conçue uniquement pour une utilisation temporaire jusqu'à ce que la roue défectueuse soit remplacée.

### Généralités

Contrôler également régulièrement la pression de gonflage de la roue de secours dans le compartiment à bagages et la corriger le cas échéant.

Si le véhicule est équipé de freins sport, la roue de secours ne peut être montée que sur l'essieu arrière. Si un pneu sur l'essieu avant est endommagé, monter la roue de secours sur l'essieu arrière du même côté du véhicule.

Monter ensuite sur l'essieu avant la roue intacte de l'essieu arrière.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

La roue de secours présente une taille spéciale. La conduite avec une roue de secours peut entraîner la modification des caractéristiques de conduite, comme une stabilité directionnelle réduite lors du freinage, une distance de freinage allongée et un comportement au volant différent dans les zones limites de braquage. Il y a risque d'accident. Rouler avec retenue et ne pas dépasser une vitesse de 80 km/h.

### AVERTISSEMENT

Une utilisation trop longue de la roue de secours peut endommager le véhicule. Il y a risque d'accident. Conduisez avec modération et ne dépassez pas un trajet de 1 000 km.

### Aperçu

La roue de secours et le kit de changement de roue se trouvent sous le plancher du compartiment à bagages.

### Retirer la roue de secours

Procéder de la manière suivante pour retirer la roue de secours :

1. Relever le plancher de compartiment à bagages et le retirer.
2. Desserrer la vis à ailette.
3. Retirer le support ou le cache.
4. Le cas échéant, retirer le support avec l'attelage de remorque.

- Sortez les supports de cric et d'outils situés à gauche à côté de la roue de secours.
- Repousser la roue de secours vers la gauche et la retirer.

### Insérer la roue de secours

Procéder de la manière suivante pour installer la roue de secours :

- Insérer la roue de secours à gauche et la pousser vers la droite.
- Insérer et arrimer le logement de cric et d'outils situé à gauche à côté de la roue de secours.
- Le cas échéant, mettre en place le support avec le dispositif d'attelage.
- Mettre en place le support ou le cache.
- Visser et serrer la vis à ailette.
- Mettre en place le plancher du compartiment à bagages.

# Compartiment moteur

## Équipement du véhicule

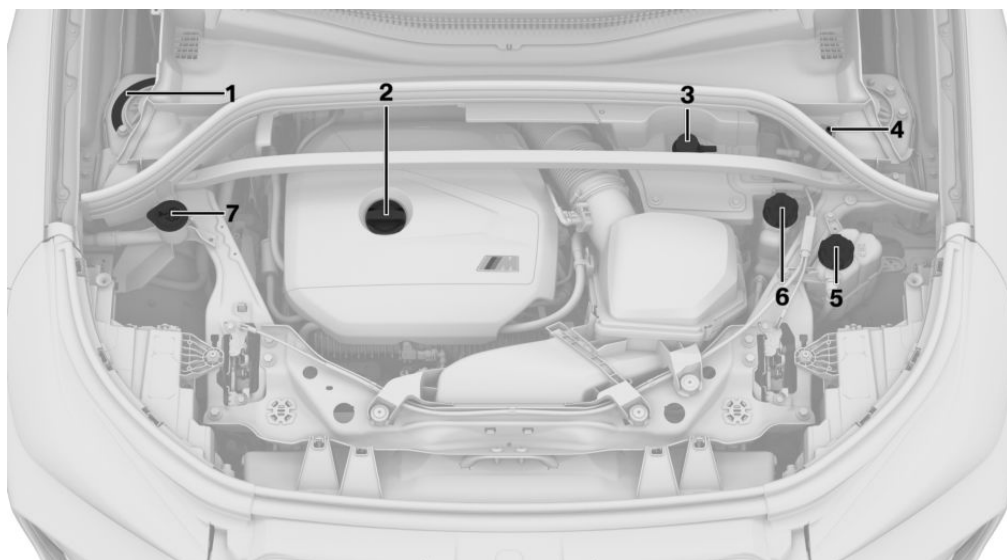
Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en

fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Aperçu



- 1 Numéro d'identification du véhicule
- 2 Orifice de remplissage d'huile
- 3 Aide au démarrage, pôle positif batterie
- 4 Aide au démarrage, pôle négatif batterie
- 5 Selon la motorisation : vase d'expansion de liquide de refroidissement du radiateur auxiliaire
- 6 Réservoir de liquide de refroidissement moteur
- 7 Goulotte de remplissage pour liquide de lave-glace

# Capot

## Consignes de sécurité

### **AVERTISSEMENT**

Les interventions effectuées de façon non conforme dans le compartiment moteur peuvent endommager des composants et entraîner un risque pour la sécurité. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Le constructeur du véhicule recommande de confier les interventions dans le compartiment moteur à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### **AVERTISSEMENT**

Le compartiment moteur abrite des pièces en mouvement. Certaines pièces peuvent se trouver en mouvement même lorsque le véhicule est coupé, par exemple le ventilateur du radiateur. Il y a un risque de blessures. Ne pas introduire la main dans la zone de déplacement de pièces en mouvement. S'assurer que les vêtements et les cheveux sont éloignés des pièces mobiles.

### **AVERTISSEMENT**

Côté intérieur, le capot présente des pièces en saillie, par exemple un crochet de verrouillage. Il y a un risque de blessures. Lorsque le capot est ouvert, tenir compte des pièces en saillie et se tenir écarté de ces zones.

### **AVERTISSEMENT**

Un capot non correctement verrouillé peut s'ouvrir pendant la conduite et limiter la visibilité. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. S'arrêter

immédiatement et refermer correctement le capot.

### **AVERTISSEMENT**

Des parties du corps peuvent être coincées lors de l'ouverture et la fermeture du capot. Il y a un risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de déplacement du capot soit libre.

### **REMARQUE**

Les essuie-glace dépliés peuvent être coincés lors de l'ouverture du capot moteur. Il y a un risque de dommages matériels. Avant l'ouverture du capot moteur, veiller à ce que les essuie-glace avec balais montés reposent bien sur le pare-brise.

### **REMARQUE**

Lors de la fermeture, le capot doit s'enclencher des deux côtés. Une pression supplémentaire risque d'endommager le capot. Il y a un risque de dommages matériels. Ouvrir de nouveau le capot et le laisser retomber. Éviter d'appuyer encore une fois sur le capot moteur une fois fermé.

## Ouvrir le capot

1. Tirer sur le levier d'ouverture du capot au plancher, flèche 1.

Le capot est déverrouillé.

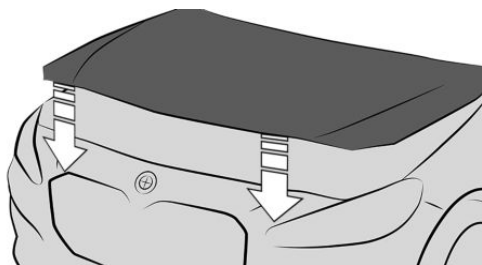


2. Relâcher le levier et le tirer de nouveau, flèche 2.

Il est possible d'ouvrir le capot.

3. Tenir compte des pièces en saillie sur le capot.

## Fermeture du capot



Laisser retomber le capot d'une hauteur d'environ 50 cm.

Le capot doit s'enclencher des deux côtés.

# Consommables

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Qualité du carburant

### Généralités

Selon les régions, beaucoup de stations-service proposent des carburants qui sont adaptés aux conditions hivernales ou estivales. Le carburant proposé en hiver facilite par exemple le démarrage à froid.

### Essence

#### Généralités

Pour une consommation de carburant optimale, l'essence doit être sans soufre ou à faible teneur en soufre.

Les carburants identifiés sur la pompe à essence comme contenant des métaux ne doivent pas être utilisés.

Il est possible de prendre des carburants avec une teneur maximale en éthanol de 25 %, E10 ou E25 par exemple.

Les données de puissance et de consommation correspondent à une utilisation avec du carburant RON 98 E10.



Le moteur est équipé d'une régulation anti-cliquetis. En conséquence, il est possible d'utiliser des essences de différentes qualités.

Des bruits de cognement et des anomalies de conduite et acoustiques sont possibles lors de l'utilisation d'un carburant de qualité minimale RON 91 ou d'un carburant avec une teneur en éthanol comprise entre 10 % et 25 %. Ceux-ci n'affectent pas la durée de vie du moteur.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

De petites quantités de carburant ou d'additifs incorrects suffisent déjà à endommager l'installation de carburant et le moteur. En outre, le pot catalytique peut être durablement endommagé. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Pour les moteurs essence, ne pas remplir ou mélanger les produits suivants :

- ▷ D'essence au plomb.
- ▷ D'additifs métalliques, par exemple manganèse ou fer.

Après une erreur de carburant, ne pas placer le véhicule à l'état opérationnel. Contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

**REMARQUE**

Le carburant présentant une qualité minimum inférieure à celle indiquée peut exercer une influence négative sur le fonctionnement du moteur ou endommager ce dernier. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser de carburant dont la qualité est inférieure à la qualité minimum indiquée.

**REMARQUE**

Des carburants incorrects peuvent endommager l'installation de carburant et le moteur. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser de carburant dont la teneur en éthanol est supérieure à la valeur recommandée. Ne pas utiliser de carburant contenant du méthanol, par exemple M5 à M100.

**Qualité d'essence**

Le moteur est conçu pour être alimenté en essence conformément à la norme DIN EN 228.

Super avec RON 95.

Modèle M Performance :

Super Plus avec RON 98.

**Qualité minimale**

Essence sans plomb avec RON 91.

**Diesel****Généralités**

Les gazoles suivants peuvent être utilisés :

- ▷ Gazole avec une teneur maximale en biodiesel de 10 %, par exemple B7 ou B10.
- ▷ Gazoles paraffiniques, par exemple XTL.

**Consigne de sécurité****AVERTISSEMENT**

De petites quantités de carburant ou d'additifs incorrects suffisent déjà à endommager l'installation de carburant et le moteur. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels.

Pour les moteurs Diesel, respecter ce qui suit :

- ▷ Ne pas utiliser d'essence.
- ▷ Respecter la qualité minimale.
- ▷ Faire le plein de carburant avec des carburants sans soufre ou avec une teneur en soufre la plus faible possible.
- ▷ Le constructeur du véhicule recommande d'utiliser uniquement des additifs et additifs diesel homologués.

Après une erreur de carburant, ne pas placer le véhicule à l'état opérationnel. Contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

**Qualité de diesel**


Le moteur est conçu pour être alimenté en diesel conformément aux normes DIN EN 590 et ASTM D975.

Gazole avec taux de biodiesel jusqu'à 7 % (B7).

## Qualité minimale

Gazole avec taux de biodiesel jusqu'à 10 % (B10).

Gazole paraffinique conformément à la norme EN 15940.

**BMW recommande les carburants de qualité Shell** 

## BMW Diesel avec BluePerformance

### Principe

Le système BMW Diesel avec BluePerformance réduit la teneur des gaz d'échappement de moteurs Diesel en oxydes d'azote en injectant l'agent réducteur AdBlue dans le circuit d'échappement. Dans le catalyseur, il se produit une réaction chimique qui minimise les oxydes d'azote.

### Généralités

Le véhicule est équipé d'un réservoir d'agent réducteur pour lequel il est nécessaire de faire l'appoint.

Pour pouvoir établir l'état de marche comme d'habitude, une quantité suffisante d'agent réducteur doit être disponible.

Vous pouvez faire l'appoint d'agent réducteur à tout moment.

L'agent réducteur AdBlue® est une marque déposée du VDA (Verband der Automobilindustrie e. V - Association de l'Industrie Automobile).

L'agent réducteur est disponible dans de nombreuses stations-services.

Il est préférable de faire l'appoint d'agent réducteur avec un pistolet de ravitaillement.

### Affichages sur l'écran de contrôle

#### Affichage du niveau de remplissage et de la quantité de remplissage

Le niveau de remplissage et la quantité d'appoint d'agent réducteur apparaissent sur l'écran de contrôle.

Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Live Vehicle » / « Contenu adaptatif » / « Statut véhicule » / « AdBlue ».

Un message Check-Control s'affiche si le niveau est bas.

#### Affichages sur le combiné d'instruments

##### Affichage de réserve

L'affichage de la réserve sur le combiné d'instruments informe sur le faible niveau de remplissage du réservoir d'agent réducteur.

Ne jamais laisser se vider le réservoir d'agent réducteur. Sinon, l'état de marche ne pourra pas être rétabli après l'arrêt.



Un voyant d'avertissement jaune s'allume dans le combiné d'instruments : le niveau de remplissage est insuffisant. L'autonomie restante s'affiche sur le combiné d'instruments.

Faire immédiatement l'appoint d'au moins 5 litres d'agent réducteur.

## AdBlue au minimum



Lorsque le réservoir d'agent réducteur est vide, un témoin de contrôle apparaît sur le combiné d'instruments. Faire immédiatement l'appoint d'au moins 10 litres d'agent réducteur. Le mo-

teur continue de tourner tant qu'il n'est pas arrêté et que toutes les autres conditions de fonctionnement sont satisfaites, par exemple la présence de carburant en quantité suffisante.

## Défaut du système

Lors d'un défaut du système, un message Check-Control apparaît sur l'écran de contrôle.

Rendez-vous chez le Réparateur Agré le plus proche, chez un autre Réparateur Agré qualifié ou dans un atelier spécialisé.

## Appoint de AdBlue

BMW recommande que le complément de niveau de l'agent réducteur soit effectué par un Réparateur Agré dans le cadre de l'entretien régulier.

Afin d'éviter que l'état de marche ne puisse plus être établi, faire l'appoint d'agent réducteur dès que le témoin de réserve de carburant apparaît sur le combiné d'instruments.

## Ajout d'AdBlue soi-même

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

De faibles quantités de vapeurs d'ammoniacque peuvent s'échapper lors de l'ouverture du réservoir d'agent réducteur. Les vapeurs d'ammoniacque ont une odeur piquante et irritent la peau, les muqueuses et les yeux. Il y a risque de blessures. Ne pas inhaler les vapeurs d'ammoniacque qui s'échappent. Éviter tout contact de l'agent réducteur avec les

vêtements, la peau ou les yeux et éviter toute ingestion. Maintenir les enfants à l'écart de l'agent réducteur.

#### AVERTISSEMENT

Les consommables comme les huiles, graisses, liquide de refroidissement et carburants peuvent contenir des substances toxiques. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Respecter les indications qui figurent sur les récipients. Ne pas laisser les vêtements, la peau ou les yeux entrer en contact avec les consommables. Ne pas transvaser les consommables dans d'autres bouteilles. Conserver les consommables hors de portée des enfants.

#### REMARQUE

Les substances contenues dans l'agent réducteur sont très agressives. Il y a un risque de dommages matériels. Éviter le contact de l'agent réducteur avec des surfaces du véhicule.

## AdBlue adapté

Utiliser de l'AdBlue conforme à la norme ISO 22241-1.

L'agent réducteur est disponible à sa propre pompe dans de nombreuses stations-service. Il est préférable de faire l'appoint d'agent réducteur avec un pistolet de ravitaillement.

Si aucune pompe de distribution n'est disponible, il est également possible de faire l'appoint d'agent réducteur avec un récipient. L'agent réducteur est disponible dans différents conditionnements. Utiliser de préférence la bouteille spéciale recommandée par BMW. Avec cette bouteille et votre adaptateur spécial, vous pouvez facilement ajouter de l'agent réducteur.

## AdBlue à basses températures

À des températures extérieures inférieures à -11 °C, ne faire l'appoint d'agent réducteur que juste avant de se mettre en route.

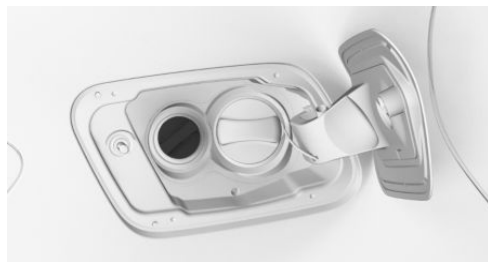
## Quantité de remplissage

Dès que l'affichage de réserve apparaît, faire l'appoint avec au moins 5 litres d'agent réducteur.

## Affichage de la quantité de remplissage

Pour afficher la quantité d'appoint d'agent réducteur sur l'écran de contrôle, sélectionner le chemin d'accès suivant : Menu Applications / « Véhicule » / « Live Vehicle » / « Contenu adaptatif » / « Statut véhicule » / « AdBlue ».

## Réservoir pour l'agent réducteur



Le bouchon de réservoir pour l'agent réducteur se trouve à côté de celui du réservoir de carburant.

## Faire l'appoint d'agent réducteur à la pompe

### Généralités

Pour le remplissage du réservoir d'agent réducteur, accrocher le pistolet dans le tuyau de remplissage. Le soulèvement du pistolet pendant le ravitaillement entraîne une coupure prématurée et un débordement d'agent réducteur.

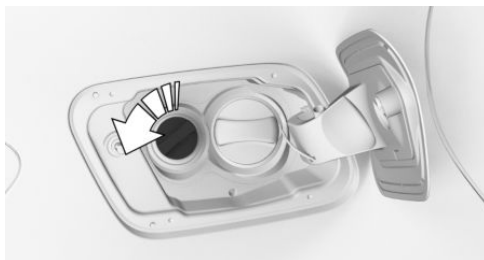
Le réservoir d'agent réducteur est plein lorsque le pistolet coupe le débit pour la première fois.

Respecter les règles de sécurité affichées dans les stations-service.

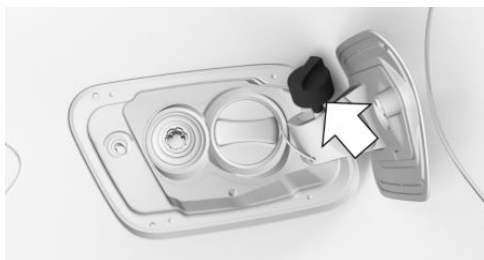
### Ravitaillement en agent réducteur

Procéder comme suit pour le ravitaillement d'agent réducteur :

1. Ouvrir la trappe de réservoir.
2. Tourner le bouchon de réservoir d'agent réducteur dans le sens antihoraire et le retirer.

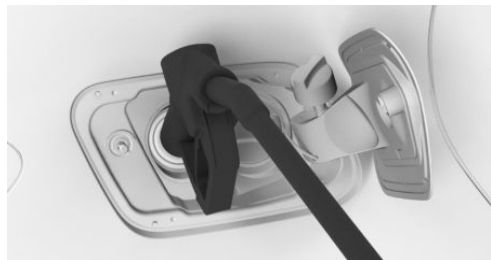


3. Placer le bouchon de réservoir dans le support prévu sur la trappe de réservoir.



4. Remplir avec au moins la quantité d'appoint recommandée.

Le réservoir est plein lorsque le pistolet se coupe pour la première fois.



5. Mettre en place le bouchon de réservoir et le tourner dans le sens horaire.
6. Appuyer sur la trappe de réservoir jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Plus d'informations :

Bouchon de réservoir, voir page [372](#).

## Remplissage avec un liquide incorrect

### Généralités

En cas de remplissage avec le mauvais liquide, un message Check-Control apparaît sur l'écran de contrôle.

Après le remplissage avec un liquide erroné, contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Après le remplissage avec un produit erroné, le système peut chauffer et s'enflammer. Il y a risque d'incendie et de blessures. Remplir uniquement avec les liquides pour lesquels le réservoir est conçu. Ne pas démarrer le moteur après remplissage avec un liquide incorrect.

## Après le remplissage de l'agent réducteur

### Affichage de réserve



Après le remplissage d'agent réducteur, l'affichage de réserve reste allumé avec l'autonomie actuelle.

L'état de marche peut être rétabli.

L'affichage de réserve s'éteint après peu de temps.

### AdBlue au minimum



Après le remplissage d'agent réducteur, l'affichage reste présent sur le combiné d'instruments.

L'état de marche peut être rétabli uniquement après extinction de l'affichage.

1. Appuyer trois fois sur la touche Start/Stop. L'affichage s'éteint au bout d'environ 1 minute.
2. Appuyer sur la touche Start/Stop et activer l'état de marche.

## Huile moteur

### Principe

La consommation d'huile moteur et les propriétés de l'huile moteur dépendent du style de conduite et des conditions d'utilisation.

C'est pourquoi, après chaque ravitaillement, contrôler le niveau d'huile moteur en procédant à une mesure détaillée.

La consommation d'huile moteur peut augmenter, par exemple dans les situations suivantes :

- ▶ Avec un style de conduite sportif.
- ▶ Rodage du moteur.

- ▷ Mode ralenti du moteur.
- ▷ En cas d'utilisation de types d'huile moteur non homologués.

Selon le niveau d'huile moteur et les propriétés de l'huile moteur, différents messages Check-Control s'affichent sur l'écran de contrôle.

Le constructeur du véhicule recommande de confier la vidange d'huile moteur à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Consignes de sécurité

### REMARQUE

Un niveau d'huile moteur insuffisant entraîne des dommages au moteur. Il y a un risque de dommages matériels. Ajouter immédiatement de l'huile moteur.

### REMARQUE

Une quantité trop importante d'huile moteur peut endommager le moteur ou le catalyseur. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas trop remplir d'huile moteur. En cas de trop plein d'huile moteur, faire rectifier le niveau d'huile par un Réparateur Agréé, par un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

### REMARQUE

L'huile moteur qui n'est pas remplacée à temps peut entraîner une usure accrue du moteur et, ainsi, des dommages au moteur. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas dépasser les dates de service affichées dans le véhicule.

## Mesure électronique du niveau d'huile

### Généralités

La mesure électronique du niveau d'huile repose sur deux principes de mesure :

- ▷ La surveillance.
- ▷ La mesure détaillée.

Si les trajets courts sont fréquents ou avec un style de conduite sportif, par exemple avec des virages rapidement négociés, procéder régulièrement à une mesure détaillée.

### Surveillance

#### Principe

Le niveau d'huile moteur est surveillé électroniquement pendant la conduite et affiché sur l'écran de contrôle.

Si le niveau d'huile moteur n'est plus compris dans la plage autorisée, un message Check-Control s'affiche.

#### Conditions de fonctionnement

La condition de fonctionnement suivante est applicable à la mesure électronique du niveau d'huile :

Une valeur mesurée à jour est disponible après un trajet normal d'environ 30 minutes.

#### Affichage du niveau d'huile moteur

Pour afficher le niveau d'huile moteur sur l'écran de contrôle, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Niveau d'huile moteur ».

#### Limites du système

Si les trajets courts sont fréquents ou le style de conduite est sportif, il est possible que la valeur mesurée ne soit pas disponible. Dans ce cas, la valeur mesurée du dernier trajet suffisamment long s'affiche.

## Mesure détaillée

### Principe

Pendant une mesure détaillée, le niveau d'huile moteur est contrôlé à l'arrêt et affiché sur une échelle graduée.

Si le niveau d'huile moteur n'est plus compris dans la plage de fonctionnement autorisée, un message apparaît sur l'écran de contrôle.

### Généralités

Le régime de ralenti augmente légèrement au cours de la mesure du niveau d'huile moteur.

### Conditions de fonctionnement

Pour une mesure détaillée, tenir compte des conditions de fonctionnement suivantes :

- ▷ Le véhicule se trouve à l'horizontale.
- ▷ L'état de marche est activé en appuyant sur le bouton Start/Stop.
- ▷ Le moteur est à température de service.
- ▷ Le levier sélecteur est en position N ou P et la pédale d'accélérateur n'est pas actionnée.

### Effectuer la mesure détaillée

Pour effectuer une mesure détaillée du niveau d'huile moteur, sélectionner le chemin d'accès suivant : Menu Applications / « Véhicule » / « Statut véhicule » / « Niveau d'huile moteur » / « Mesure niveau huile » / « Démarrer mesure ».

Le niveau d'huile est contrôlé et affiché via une échelle graduée.

## Appoint d'huile moteur

### Principe

Faire l'appoint d'huile moteur uniquement lorsque le message correspondant est affiché sur le combiné d'instruments. La quantité d'appoint est indiquée dans le message qui s'affiche sur l'écran de contrôle.

Faire l'appoint uniquement avec une huile moteur adaptée.

Garer le véhicule en lieu sûr et désactiver l'état de marche avant de faire l'appoint d'huile moteur.

Veiller à ne pas trop remplir le réservoir d'huile moteur.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Les consommables comme les huiles, graisses, liquide de refroidissement et carburants peuvent contenir des substances toxiques. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Respecter les indications qui figurent sur les récipients. Ne pas laisser les vêtements, la peau ou les yeux entrer en contact avec les consommables. Ne pas transvaser les consommables dans d'autres bouteilles. Conserver les consommables hors de portée des enfants.

### REMARQUE

Un niveau d'huile moteur insuffisant entraîne des dommages au moteur. Il y a un risque de dommages matériels. Ajouter immédiatement de l'huile moteur.

### REMARQUE

Une quantité trop importante d'huile moteur peut endommager le moteur ou le catalyseur. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas trop remplir d'huile moteur. En cas de trop plein d'huile moteur, faire rectifier le niveau d'huile par un Réparateur Agréé, par un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

## Aperçu

L'orifice de remplissage d'huile se trouve dans le compartiment moteur.

Plus d'informations :

Aperçu, voir page 404.

## Appoint d'huile moteur

Procéder de la manière suivante pour faire l'appoint d'huile moteur :

1. Ouvrir le capot.
2. Tourner le bouchon du compartiment moteur dans le sens antihoraire.



3. Ajouter l'huile moteur.
4. Visser le bouchon du compartiment moteur.

Plus d'informations :

Ouvrir le capot, voir page 405.

## Types d'huiles moteur pour faire l'appoint

### Généralités

La qualité de l'huile a une importance décisive sur la durée de vie du moteur.

Faire l'appoint d'huile moteur uniquement avec les types d'huile mentionnés.

Le cas échéant, certains types d'huile ne sont pas disponibles dans tous les pays.

## Consignes de sécurité

### REMARQUE

Les additifs pour huile peuvent endommager le moteur. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser d'additifs pour huile.

### REMARQUE

Une huile moteur inadaptée peut entraîner des dysfonctionnements dans le moteur ou l'endommager. Il y a un risque de dommages matériels. Lors de la sélection de l'huile moteur, veiller à ce que celle-ci possède la bonne classe de viscosité.

## Types d'huiles moteur adaptées

L'appoint d'huile moteur peut être réalisé avec la spécification d'huile suivante :

### Moteur à essence

BMW Longlife-12 FE.

BMW Longlife-17 FE+.

BMW Longlife-19 FE.

### Moteur Diesel

BMW Longlife-12 FE.

BMW Longlife-17 FE+.

Véhicules sans filtre à particules essence : pour faire l'appoint d'huile moteur, le constructeur du véhicule recommande d'utiliser une huile moteur avec la spécification BMW Longlife-01 FE au lieu de l'huile moteur avec la spécification BMW Longlife-12 FE.

## Autres huiles moteur

Si des huiles moteur adaptées ne sont pas disponibles, vous pouvez faire l'appoint avec

jusqu'à 1 litre d'une huile moteur présentant les spécifications suivantes :

#### Moteur à essence

ACEA C2.

ACEA C3.

ACEA C5.

#### Moteur Diesel

ACEA C2.

ACEA C5.

### Classes de viscosité

Lors du choix d'une huile moteur, veiller à ce que celle-ci possède une des classes de viscosité suivantes :

#### Moteur à essence

SAE 0W-20.

SAE 0W-30.

#### Moteur Diesel

SAE 0W-20.

SAE 0W-30.

Les classes de viscosité dont l'indice de viscosité est élevé peuvent augmenter la consommation de carburant.

De plus amples informations sur les spécifications d'huile et les classes de viscosité adaptées des huiles moteur sont disponibles auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

**BMW recommande  
Original BMW Engine Oil.**

## Liquide de refroidissement

### Généralités

Le liquide de refroidissement se compose d'eau et d'additif pour liquide de refroidissement.

Les additifs commercialisés ne conviennent pas tous à votre véhicule. Le constructeur du véhicule recommande d'utiliser le liquide de refroidissement BMW LC-18. Ne pas mélanger des additifs de couleurs différentes. Respecter le rapport de mélange 50:50 entre l'eau et l'additif. Les informations concernant les additifs adaptés sont disponibles auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Du liquide de refroidissement peut s'échapper et provoquer des brûlures lorsque le moteur est chaud et que le système de refroidissement est ouvert. Il y a un risque de blessures. Ouvrir le système de refroidissement uniquement lorsque le moteur est froid.

#### AVERTISSEMENT

Les additifs sont toxiques. Des additifs incorrects peuvent endommager le moteur. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Éviter tout contact des additifs avec

les vêtements, la peau ou les yeux et éviter toute ingestion. Utiliser exclusivement des additifs adéquats.

### REMARQUE

Une teneur en eau trop élevée réduit les propriétés de protection antigel et anticorrosion du liquide de refroidissement. Il y a un risque de dommages matériels. Respecter le rapport de mélange 50:50 entre l'eau et l'additif pour liquide de refroidissement.

## Niveau de liquide de refroidissement

### Généralités

Selon la variante de transmission, le compartiment moteur peut abriter jusqu'à deux réservoirs de liquide de refroidissement. Contrôler les niveaux de liquide de refroidissement et faire l'appoint.

En cas de livraison départ usine du véhicule ou après des opérations de maintenance, il se peut que le réservoir de liquide de refroidissement soit trop rempli. Le niveau de liquide de refroidissement de consigne est atteint par une durée d'utilisation prolongée.

Le niveau théorique de liquide de refroidissement est indiqué par le repère maximal dans la goulotte de remplissage du réservoir de liquide de refroidissement.

Plus d'informations :

Aperçu, voir page [404](#).

### Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

Respecter la procédure suivante pour vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

1. Laisser refroidir le moteur.
2. Désactiver le système de climatisation.

3. Ouvrir le capot.
4. Dévisser un peu le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement en le tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la surpression puisse se dégager.
5. Ouvrir le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.
6. Le niveau de liquide de refroidissement est correct quand il se trouve au niveau du repère Max dans la goulotte de remplissage.



7. Fermer le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.

Plus d'informations :

Commande de la climatisation, voir page [314](#).

Ouvrir le capot, voir page [405](#).

### Appoint de liquide de refroidissement

Procéder comme suit pour faire l'appoint de liquide de refroidissement :

1. Laisser refroidir le moteur.
2. Désactiver le système de climatisation.
3. Ouvrir le capot.
4. Dévisser un peu le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement en le tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la surpression puisse se dégager.
5. Ouvrir le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.

- Au besoin, faire lentement l'appoint jusqu'au niveau correct. Veiller à ne pas renverser de liquide de refroidissement.
- Fermer le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement.

Plus d'informations :

Commande de la climatisation, voir page 314.

Ouvrir le capot, voir page 405.

## Élimination



Lors de l'élimination du liquide de refroidissement et des additifs, respecter les prescriptions pour la protection de l'environnement.

## Liquide de lave-glace

### Principe

Le liquide de lave-glace est utilisé pour nettoyer les vitres et les capteurs. Tous les glisseurs sont alimentés par un réservoir.

Pour le lave-glace, utiliser un mélange d'eau du robinet et de concentré de liquide de nettoyage pour vitres, additionné le cas échéant d'un antigel.

Le volume de remplissage minimum recommandé est de 2 litres.

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Certains antigels peuvent contenir des substances dangereuses pour la santé et sont inflammables. Il y a un risque d'incendie et de blessures. Respecter les indications qui figurent sur les récipients. Tenir l'antigel à l'écart de toute source d'inflammation. Ne pas transvaser les consommables dans d'autres bouteilles. Conserver les consommables hors de portée des enfants.

#### **AVERTISSEMENT**

Lors du contact avec des parties brûlantes du moteur, le liquide lave-glace peut s'enflammer et brûler. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Compléter le niveau de liquide lave-glace que lorsque le moteur est refroidi. Ensuite, refermer entièrement le couvercle du réservoir de liquide lave-glace.

#### **REMARQUE**

Les additifs à base de silicone ajoutés au liquide de lave-glace pour obtenir un effet déperlant sur les vitres peuvent endommager le lave-glace. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas ajouter d'additifs à base de silicone au liquide de lave-glace.

#### **REMARQUE**

Le mélange de différents concentrés de liquide de nettoyage pour vitres ou d'antigels peut endommager le lave-glace. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas mélanger différents concentrés de liquide de nettoyage pour vitres ou antigels. Respecter les indications et les proportions de mélange qui figurent sur les récipients.

### Aperçu



Le réservoir de liquide de lave-glace se trouve dans le compartiment moteur.

## Dysfonctionnement

L'utilisation de concentrés de liquide de nettoyage pour vitres non dilués ou d'antigels à base d'alcool peut être à l'origine d'affichages erronés à des températures inférieures à -15 °C.

# Maintenance

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Système de maintenance

### Principe

Le système de maintenance signale les opérations de maintenance à prendre et contribue ainsi à maintenir la sécurité d'utilisation et la sécurité routière du véhicule.

### Généralités

Le contenu et les intervalles du système de maintenance peuvent varier selon l'équipement et la version de pays. Les opérations de remplacement, les pièces de rechange, les consommables et les pièces d'usure sont facturés séparément. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

## Condition Based Service

### Principe

Le Condition Based Service détermine les besoins d'entretien sur la base des conditions d'utilisation du véhicule déterminées au moyen des capteurs et d'algorithmes spéciaux.

Le besoin d'entretien est déterminé en tenant compte du profil d'utilisation individuel du véhicule.

Les informations sur les messages de maintenance peuvent apparaître sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

Messages de maintenance, voir page 174.

## Données de service dans la clé du véhicule

Les informations concernant les besoins d'entretien sont mémorisées en permanence dans la clé du véhicule. Le Réparateur Agréé peut lire ces données et proposer les opérations de maintenance correspondantes pour le véhicule.

Remettre au Conseiller maintenance la clé du véhicule qui a servi en dernier à conduire le véhicule.

## Durées d'immobilisation

Les durées d'immobilisation avec la batterie du véhicule débranchée sont prises en compte.

Certaines opérations de maintenance, telles que le remplacement des consommables, sont périodiques. Faire réaliser la mise à jour de ces opérations de maintenance par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

## Historique de maintenance

### Principe

Les opérations d'entretien effectuées sont inscrites dans les justificatifs d'entretien et dans les données du véhicule.

L'historique de maintenance est une vue d'ensemble électronique de tous les rendez-vous de maintenance, et remplace le carnet d'entretien imprimé. Les entrées de l'historique de maintenance servent de preuve d'une maintenance régulière.

## Maintenance et réparation

Faire effectuer les opérations d'entretien et de réparation par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### Entrées

Si une entrée est ajoutée à l'historique de maintenance du véhicule, les données relatives au service sont mémorisées non seulement dans le véhicule, mais également dans les systèmes informatiques centraux de BMW AG, à Munich.

Après un changement de propriétaire du véhicule, les données entrées dans l'historique de maintenance peuvent également être lues par le nouveau propriétaire du véhicule. Un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé peut lire les données inscrites dans l'historique de maintenance.

### Opposition

Le propriétaire du véhicule peut refuser auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé l'entrée dans l'historique de maintenance. Ce refus s'applique également à l'enregistrement des données dans le véhicule et à la transmission des données au constructeur automobile. En cas de refus, aucune entrée ne sera effectuée dans l'historique de maintenance du véhicule.

### Affichage

Il est possible d'afficher les entretiens consignés sur l'écran de contrôle.

Plus d'informations :

Message de maintenance, voir page [174](#).

## Prise de diagnostic

### Principe

Le propriétaire du véhicule peut demander à un Réparateur Agréé, à un autre Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé de lire les données mémorisées dans le véhicule depuis la prise de diagnostic, le cas échéant contre paiement.

### Généralités

Les appareils raccordés à la prise de diagnostic déclenchent l'alarme après le verrouillage du véhicule.

Retirer les appareils raccordés à la prise de diagnostic avant de verrouiller le véhicule.

Plus d'informations :

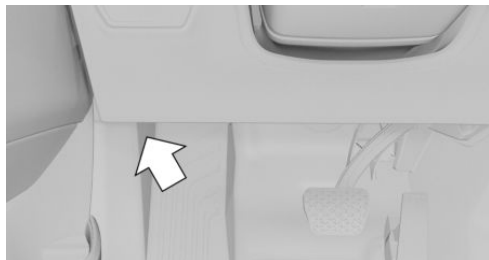
Témoins de contrôle et voyants d'alerte, voir page [157](#).

### Consigne de sécurité

#### REMARQUE

L'utilisation non conforme de la prise de diagnostic peut entraîner des dysfonctionnements du véhicule. Il y a un risque de dommages matériels. Les travaux de maintenance et d'entretien par l'intermédiaire de la prise de diagnostic doivent être confiés uniquement à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié, un atelier spécialisé ou toute autre personne autorisée. Ne brancher que des appareils dont l'utilisation sur la prise de diagnostic a été contrôlée et déclarée sans risques.

## Aperçu



La prise du système de diagnostic embarqué pour la lecture des données du véhicule se trouve du côté conducteur.

## Émissions des gaz d'échappement



► Le voyant clignote :

Défaut de fonctionnement du moteur qui peut conduire à l'endommagement du catalyseur.

Faire immédiatement vérifier le véhicule.

► Le voyant est allumé :

La qualité des gaz d'échappement se dégrade.

Faire contrôler le véhicule le plus tôt possible.

Faire contrôler le véhicule par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

mations auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.



Jeter cette notice d'utilisation dans le conteneur prévu à cet effet.

## Mise hors circulation du véhicule

Lors d'une mise hors circulation du véhicule pendant plus de trois mois, il faut prendre des mesures spéciales. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Plus d'informations :

Mode veille prolongée, voir page 47.

## Recyclage du véhicule

À la fin de son cycle de vie, le constructeur de votre véhicule recommande de la remettre à l'un des centres de reprise qu'il vous indique. Cette reprise et le recyclage en général sont soumis aux dispositions légales particulières à chaque pays. Les informations relatives au recyclage et à la durabilité sont accessibles sur les sites Internet spécifiques au pays du fabricant. Vous trouverez de plus amples infor-

# Remplacement de pièces

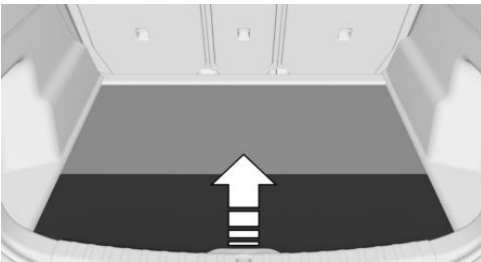
## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Outillage de bord



L'outillage de bord se trouve sous le plancher du compartiment à bagages.

## Balais d'essuie-glace

### Consignes de sécurité

#### REMARQUE

Si l'essuie-glace tombe sur la vitre sans que le balai n'ait été monté, la vitre risque d'être endommagée. Il y a un risque de dommages matériels. Lors du remplacement du balai, maintenir l'essuie-glace. Ne pas rabattre l'essuie-glace ni l'activer tant que le balai n'a pas été monté.

#### REMARQUE

Les essuie-glace dépliés peuvent être coincés lors de l'ouverture du capot moteur. Il y a un risque de dommages matériels. Avant l'ouverture du capot moteur, veiller à ce que les essuie-glace avec balais montés reposent bien sur le pare-brise.

## Remplacement des balais d'essuie-glace avant

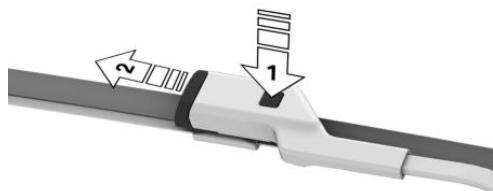
Procéder de la manière suivante pour remplacer les balais des essuie-glaces avant :

1. Placer les essuie-glaces en position relevée.
2. Soulever les essuie-glaces du pare-brise et les maintenir.



3. Sur l'essuie-glace, appuyer sur la touche, flèche 1, tourner légèrement le balai d'es-

suie-glace dans le sens horaire et le retirer vers l'avant, flèche 2.



- Mettre en place le balai d'essuie-glace neuf et le pousser jusqu'à ce qu'il s'enclenche de façon audible dans le support.
- Rabattre l'essuie-glace.

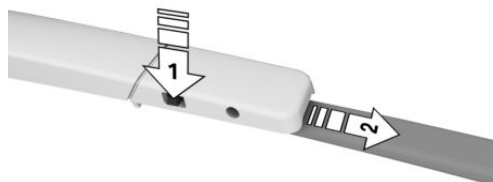
Plus d'informations :

Position relevée des essuie-glaces, voir page 191.

## Remplacer le balai d'essuie-glace arrière

Le balai d'essuie-glace arrière est enclenché à l'extrémité du bras de l'essuie-glace. Procéder de la manière suivante pour remplacer le balai d'essuie-glace :

- Sur le bras d'essuie-glace, abaisser le levier, flèche 1, et retirer le balai d'essuie-glace, flèche 2.



- Insérer le balai d'essuie-glace neuf. Le balai d'essuie-glace doit s'enclencher de façon audible.

## Ampoules et feux

### Principe

Les ampoules et les feux jouent un rôle essentiel au niveau de la sécurité routière.

Tous les projecteurs et lampes sont équipés de la technologie LED au minimum.

Le constructeur du véhicule recommande, en cas de dysfonctionnement, de faire effectuer les travaux correspondants par un Réparateur Agréé, par un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Une luminosité intense peut irriter ou léser la rétine. Il y a risque de blessures. Ne pas regarder directement dans les phares ou d'autres sources lumineuses. Ne pas retirer les caches des LED.

### Verres de phares

De la buée peut se former à l'intérieur des projecteurs par temps froid ou humide. La buée disparaît rapidement lorsque le véhicule roule avec l'éclairage allumé. Les verres de phares n'ont pas besoin d'être remplacés.

Si de l'humidité se forme de plus en plus malgré les phares allumés, par exemple gouttes d'eau dans le phare, faire contrôler celui-ci.

## Batterie du véhicule

### Principe

La batterie du véhicule est sans entretien.

Pour plus d'informations sur la batterie du véhicule, contacter un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Consignes de sécurité

### DANGER

Le contact avec des pièces conductrices de courant peut provoquer une électrocution. Il y a un risque de blessures ou danger de mort. Ne pas toucher des pièces qui pourraient être sous tension.

### AVERTISSEMENT

Les batteries de véhicule qui ne sont pas homologuées peuvent endommager les systèmes ou faire en sorte que des fonctions ne puissent plus être exécutées. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Utiliser uniquement des batteries de véhicule homologuées par le constructeur du véhicule. De plus amples informations concernant les batteries de véhicule appropriées sont disponibles auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

## Jumelage de la batterie du véhicule sur le véhicule

Le constructeur du véhicule recommande de confier le jumelage de la batterie du véhicule à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé si elle a été remplacée. Ce nouveau jumelage met à disposition toutes les fonctions confort de manière illimitée et les éventuels messages Check-Control des fonctions confort ne s'affichent alors plus.

## Symboles de danger

Les symboles de danger suivants se trouvent sur la batterie du véhicule :

| Symbole   | Signification   |
|---|---|
|  | Ne pas fumer, pas de flammes nues, pas d'étincelles.  |
|  | Porter des lunettes de protection.  |
|  | Tenir éloigné des enfants.  |
|  | Risque de brûlure chimique : porter des gants, ne pas basculer la batterie.   |
|  | Rincer immédiatement les projections d'acide avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux ou d'ingestion, consulter immédiatement un médecin. |
|  | Pas de lumière du jour directe, pas de gel.   |
|  | Respecter la notice d'utilisation.  |
|  | Mélange de gaz explosif. Ne pas obturer les ouvertures de la batterie.  |

## Recharge de la batterie du véhicule

### Principe

Pour lui assurer sa pleine durée de vie, veiller à ce que la batterie du véhicule soit suffisamment chargée.

Recharger la batterie du véhicule lorsque la puissance de démarrage est insuffisante.

Les circonstances suivantes peuvent nuire à la puissance de la batterie du véhicule :

- ▷ Trajets courts fréquents.
- ▷ Immobilisations de plus d'un mois.

## Consigne de sécurité

### AVERTISSEMENT

Les chargeurs de batterie qui rechargent la batterie du véhicule via les prises ou l'allume-cigare du véhicule peuvent surcharger ou endommager le réseau de bord 12 V. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Brancher les chargeurs de batterie automobile uniquement sur les bornes d'alimentation de dépannage dans le compartiment moteur.

## Chargeurs de batterie

Des chargeurs de batterie spécialement conçus et adaptés au réseau de bord du véhicule sont disponibles chez un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou dans un atelier spécialisé.

## Recharge de la batterie du véhicule

Recharger la batterie du véhicule uniquement avec le moteur arrêté et avec les bornes d'alimentation de dépannage prévues dans le compartiment du moteur.

Avec la technologie Mild Hybrid : recharger la batterie du véhicule uniquement lorsque le capot est ouvert.

Plus d'informations :

Bornes d'alimentation de dépannage, voir page [434](#).

## Coupage de courant

Après une interruption provisoire de l'alimentation électrique, certains équipements doivent être réinitialisés ou les réglages personnels doivent être actualisés, par exemple :

- ▷ Initialiser le frein de stationnement.
- ▷ Avec fonction Memory : mémoriser à nouveau les positions.
- ▷ L'heure : mettre à jour.

- ▷ La date : mettre à jour.
- ▷ Avec toit en verre : initialiser le système.

Plus d'informations :

Initialiser le frein de stationnement après une coupure de courant, voir page [151](#).

## Mode sommeil profond

Utiliser le mode veille prolongée pour des durées d'immobilisation prolongées.

Plus d'informations :

Mode veille prolongée, voir page [47](#).

## Technologie Mild Hybrid

### Principe

La technologie Mild Hybrid comprend une batterie fonctionnant avec une tension de 48 V. La technologie Mild Hybrid permet de réduire la consommation de carburant.

## Consigne de sécurité

### DANGER

Le contact avec des pièces conductrices de courant peut provoquer une électrocution. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Ne pas toucher des pièces qui pourraient être sous tension.

## Généralités

La batterie de la technologie Mild Hybrid se trouve sous le plancher de compartiment à bagages. Pour les véhicules équipés de la technologie Mild Hybrid, ne pas retirer le plancher de compartiment à bagages ni relever la partie avant.

Plus d'informations :

Plancher de compartiment à bagages, voir page [340](#).

## Remarque

Ne pas remplacer ni intervenir sur la batterie de la technologie Mild Hybrid.

## Élimination de la batterie usée



Faire éliminer les batteries usées par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé, ou les remettre à un centre collecteur.

Transporter et stocker les batteries du véhicule chargées en position verticale. Lors du transport, s'assurer qu'elles ne risquent pas de basculer.



Les piles contiennent des polluants. Il est interdit par la loi de les jeter avec les ordures ménagères.

## Remplacement des fusibles

Le constructeur du véhicule recommande de faire remplacer les fusibles par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Fusibles

### Généralités

Les fusibles se trouvent à divers endroits du véhicule.

Des informations sur l'affectation des fusibles et sur l'emplacement des coffrets à fusibles sont disponibles sur l'adresse internet : [fuse-card.bmw.com](http://fuse-card.bmw.com).

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Des fusibles non conformes ou réparés peuvent entraîner la surcharge des câbles et des composants électriques. Il existe un risque d'incendie, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas réparer les fusibles grillés ni les remplacer par des fusibles d'une autre couleur ou d'un autre ampérage.

# Aide en cas de panne

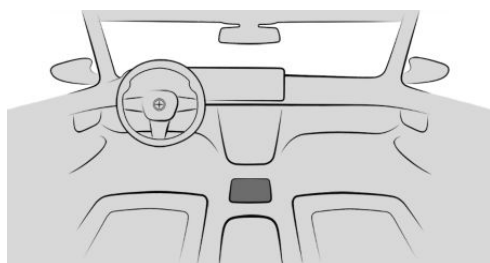
## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Feux de détresse



La touche des feux de détresse se trouve dans la console centrale.

Lorsque les feux de détresse sont activés, la lampe rouge clignote dans la touche.

## Triangle de présignalisation



Le triangle de présignalisation se trouve à l'intérieur du hayon.

Pour retirer le triangle de présignalisation, le pousser sur le côté et le retirer.

## Trousse de premiers secours

Selon l'équipement et la version de pays, le véhicule est équipé d'un kit de premiers secours.

La conservation de certains articles est limitée. Contrôler régulièrement les dates de péremption du contenu et les remplacer en temps utile, si nécessaire.

## Rangement

Le kit de premiers secours se trouve dans le compartiment à bagages.

## BMW Assistance

### Principe

BMW Assistance comprend différents services autour du véhicule, par exemple le service clients. Les services aident à maintenir la mobilité.

## Généralités

L'offre dépend de l'équipement du véhicule et de la version de pays.

Pour de plus amples informations sur les services possibles, le constructeur du véhicule recommande de s'adresser à un Réparateur Agréé ou à la hotline/au service clients.

## Démarrage des services

Pour lancer BMW Assistance, sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « BMW Assistance » / « BMW Assistance ».

Une communication téléphonique est établie avec la hotline/le service clients.

## BMW Assistance Dépannage

### Principe

Il est possible de contacter l'Assistance Dépannage de BMW Group si vous avez besoin d'aide en cas de panne.

### Généralités

En cas de panne, les données sur l'état du véhicule sont envoyées à BMW Assistance Dépannage.

Le cas échéant, les dysfonctionnements peuvent être éliminés directement.

Il existe diverses façons de contacter BMW Assistance Dépannage :

- ▶ Via des messages texte complémentaires dans le message Check-Control.
- ▶ Par un appel sur un téléphone portable.
- ▶ Via l'application My BMW.

Selon la version de pays et le type de véhicule, un autre prestataire d'assistance dépannage peut, le cas échéant, être affecté sur le site Internet BMW. Pour ce faire, se connecter à l'espace personnel avec le BMW ID.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à BMW Assistance Dépannage :

- ▶ Le véhicule est doté d'un contrat ConnectedDrive actif, équipement avec appel de détresse intelligent ou services BMW ConnectedDrive.
- ▶ La réception du radiotéléphone doit être assurée.
- ▶ L'état opérationnel est activé.

## Démarrage manuel de BMW Assistance Dépannage

Sur un véhicule équipé des Teleservices, une assistance est d'abord offerte via le Diagnostic Teleservice puis, le cas échéant, via l'Assistance Teleservice.

BMW Assistance Dépannage peut être démarrée manuellement comme suit :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « BMW Assistance ».
2. « BMW Assistance Dépannage » ou sélectionner le service souhaité.

Tenir compte des éléments affichés sur l'écran de contrôle. Le cas échéant, une communication téléphonique est établie.

## Diagnostic Teleservice

Le diagnostic Teleservices permet une transmission par téléphonie mobile des données détaillées du véhicule nécessaires au diagnostic du véhicule. Ces données sont transmises automatiquement. Le cas échéant, l'accord doit être donné sur l'écran de contrôle.

## Assistance Teleservice

L'assistance Teleservice permet à BMW Assistance Dépannage d'effectuer un diagnostic plus approfondi du véhicule via le réseau de téléphonie mobile.

Après y être invité par BMW Assistance Dépannage, l'Assistance Téléservice peut être démarrée.

1. Stationner le véhicule en un lieu sûr.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Activer l'écran de contrôle.
4. Autoriser l'Assistance Téléservice.

## Assistance BMW en cas d'accident

### Principe

Il est possible de contacter l'Assistance de BMW Group si vous avez besoin d'aide en cas d'accident.

### Généralités

Si les capteurs du véhicule détectent un accident de gravité légère à moyenne qui n'entraîne pas le déclenchement des airbags, un message Check-Control s'affiche sur le combiné d'instruments. Par ailleurs, un message texte correspondant s'affiche sur l'écran de contrôle.

Le déclenchement de BMW Assistance en cas d'accident entraîne la transmission des données sur l'état du véhicule à BMW.

Selon la version de pays et le type de véhicule, un autre prestataire d'assistance en cas d'accident peut, le cas échéant, être affecté sur le site Internet BMW. Pour ce faire, se connecter à l'espace personnel avec le BMW ID.

### Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à BMW Assistance :

- ▶ Le véhicule est doté d'un contrat ConnectedDrive actif, équipement avec appel de

détresse intelligent ou services BMW ConnectedDrive.

- ▶ La réception du radiotéléphone doit être assurée.
- ▶ L'état opérationnel est activé.

### Démarrer l'assistance BMW en cas d'accident

#### Si un accident est détecté automatiquement

Un message texte relatif à l'assistance BMW en cas d'accident s'affiche sur l'écran de contrôle.

La communication peut être établie directement :

« Contacter l'assistance accident »

Le message Check-Control pour l'assistance BMW en cas d'accident est également consultable pendant un certain temps dans les messages Check-Control mémorisés.

Plus d'informations :

Check-Control, voir page 156.

#### Démarrage manuel de l'assistance BMW en cas d'accident

Il est possible de contacter l'assistance BMW en cas d'accident en dehors de la détection automatique d'un accident.

Il est possible de démarrer manuellement BMW Assistance comme suit :

1. Sélectionner le chemin d'accès suivant : menu Applications / « Tous » / « BMW Assistance ».
2. « BMW Assistance Accident » ou sélectionner le service souhaité.

Tenir compte des éléments affichés sur l'écran de contrôle. Une communication téléphonique est établie.

## Appel d'urgence

### Principe

En cas d'urgence, ce système permet d'émettre un appel d'urgence automatiquement ou manuellement.

### Appel d'urgence légal

Selon la version de pays, le véhicule dispose d'un système d'appel d'urgence prescrit par la loi.

L'appel d'urgence réglementaire est transmis à un numéro des secours publics.

Le numéro des secours dépend entre autres du réseau de téléphone mobile utilisé et des prescriptions nationales.

L'appel d'urgence réglementaire est passé via une carte SIM intégrée dans le véhicule et ne peut pas être coupé.

Lors d'un appel d'urgence réglementaire, le service de secours public reçoit des données qui servent à déterminer les mesures de secours nécessaires, par exemple la position du véhicule si celle-ci peut être définie.

Même si les occupants n'entendent plus le service de secours à travers les haut-parleurs, le service de secours peut encore les entendre.

Les services de secours mettent fin à l'appel d'urgence.

Informations supplémentaires sur le transfert et le stockage de données :

Système d'appel d'urgence légal, voir page 17.

### Appel d'urgence intelligent

Selon l'équipement, le véhicule est équipé d'un système d'appel d'urgence intelligent.

Le système d'appel d'urgence intelligent établit la connexion avec la centrale d'appel d'urgence BMW.

Si un appel d'urgence via BMW n'est pas possible, il se peut qu'un appel d'urgence à un numéro de secours public soit établi. Cela dépend

entre autres du réseau de téléphonie mobile utilisé et des règlements nationaux.

Pour l'appel d'urgence intelligent, la communication est établie via une carte SIM intégrée au véhicule.

Lors d'un appel d'urgence intelligent, la centrale d'appel d'urgence BMW reçoit des données qui servent à déterminer les mesures de secours nécessaires, par exemple la position du véhicule si celle-ci peut être définie.

Si la centrale d'appel d'urgence BMW ne reçoit aucune réponse à ses questions, des actions de sauvetage sont automatiquement déclenchées.

Même si les occupants n'entendent plus la centrale d'appel d'urgence BMW via les haut-parleurs, la centrale d'appel d'urgence BMW peut encore les entendre.

La centrale d'appel d'urgence BMW met fin à l'appel d'urgence.

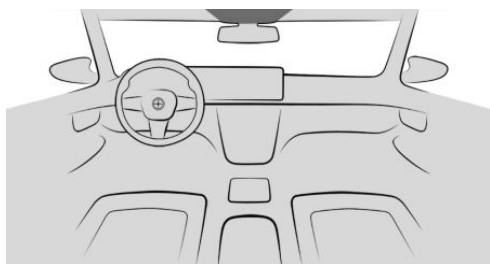
### Généralités


Selon l'équipement et la version de pays, les deux systèmes d'appel d'urgence peuvent être disponibles dans le véhicule. Dans ce cas, le véhicule essaie d'abord de déclencher l'appel d'urgence intelligent. Si l'appel d'urgence intelligent ne peut pas être déclenché, l'appel d'urgence réglementaire est déclenché.

N'appuyer sur la touche SOS dans le ciel de pavillon qu'en cas d'urgence.

Dans des conditions techniques extrêmement défavorables, l'appel d'urgence ne peut pas être lancé.

## Aperçu



 La touche SOS se trouve dans le ciel de pavillon.

## Conditions de fonctionnement

Les conditions de fonctionnement suivantes s'appliquent à l'appel d'urgence :

- ▶ L'état opérationnel est activé.
- ▶ Le système d'appel d'urgence est opérationnel.
- ▶ La carte SIM intégrée dans le véhicule est activée.

## Déclenchement automatique

Sous certaines conditions, par exemple après le déclenchement des airbags, un appel d'urgence est déclenché automatiquement immédiatement après un accident de gravité correspondante. Une pression sur la touche SOS n'a aucune influence sur l'appel d'urgence automatique.

En cas d'appel de détresse, tous autres signaux sonores et sources audio sont mis en sourdine, par exemple ceux du détecteur d'obstacles.

## Déclenchement manuel

Procéder de la manière suivante pour déclencher manuellement un appel d'urgence :

1. Tapoter le volet de recouvrement.
  2. Maintenir la touche SOS du ciel de pavillon enfoncée jusqu'à ce que la LED située à côté de la touche devienne verte.
- ▶ La LED devient verte en cas de déclenchement de l'appel de détresse.

Si une demande d'annulation s'affiche sur l'écran de contrôle, il est possible d'interrompre l'appel d'urgence.

Si la situation le permet, attendre dans le véhicule que la communication téléphonique soit établie.

- ▶ La LED clignote en vert quand la communication est établie avec le numéro d'appel de détresse.

## Dysfonctionnement

L'appel d'urgence risque de dysfonctionner.

La LED située dans la zone de la touche d'appel d'urgence clignote pendant environ 30 secondes. Un message Check-Control s'affiche.

Faire contrôler par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

## Extincteur

### Principe

L'extincteur permet de lutter contre le feu si un incendie s'est déclaré sur le véhicule.

### Généralités

Selon l'équipement et la version de pays, le véhicule est équipé d'un extincteur.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Risque de blessure si l'extincteur n'est pas utilisé correctement. Il y a risque de blessures. Si l'extincteur est utilisé, respecter les points suivants :

- ▷ Éviter d'inhaler le produit d'extinction. Si une personne a inhalé un produit d'extinction, la faire sortir à l'air frais. En cas de troubles respiratoires, consulter immédiatement un médecin.
- ▷ Éviter tout contact du produit d'extinction avec la peau. Un contact prolongé du produit d'extinction avec la peau risque de la déshydrater.
- ▷ Éviter tout contact du produit d'extinction avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, laver abondamment à l'eau. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

### AVERTISSEMENT

Les objets se trouvant sur le plancher côté conducteur peuvent limiter la course des pédales ou bloquer une pédale enfoncée à fond. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ranger les objets dans le véhicule de manière à ce qu'ils soient sécurisés et ne puissent pas parvenir dans la zone des pieds du conducteur.

## Aperçu

L'extincteur se trouve à l'intérieur du véhicule, par exemple sous le siège ou dans la boîte à gants.

## Retirer l'extincteur

Pour retirer l'extincteur, ouvrir les tendeurs de la sangle de fixation.

## Utilisation de l'extincteur

Pour utiliser l'extincteur, respecter les indications du fabricant spécifiées sur l'extincteur et les informations jointes.

## Ranger l'extincteur

Procéder de la manière suivante pour ranger l'extincteur :

1. Placer l'extincteur dans son support.
2. Accrocher et bloquer les tendeurs.

## Maintenance et remplissage

Faire contrôler l'extincteur tous les 2 ans par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Respecter la date de la prochaine maintenance de l'extincteur.

Après utilisation, remplacer l'extincteur ou le faire remplir.

## Aide au démarrage

### Principe

Quand la batterie du véhicule est déchargée, le moteur à combustion interne peut être démarré à l'aide de la batterie d'un autre véhicule via deux câbles d'aide au démarrage. Pour cela, n'utiliser que des câbles d'aide au démarrage avec des pinces crocodiles complètement isolés.

## Consignes de sécurité

### DANGER

Le contact avec des pièces conductrices de courant peut provoquer une électrocution. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Ne pas toucher des pièces qui pourraient être sous tension.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Lors du raccordement du câble d'aide au démarrage, une chronologie incorrecte de raccordement peut entraîner la formation d'étincelles. Il y a risque de blessures. Respecter la chronologie lors du raccordement des câbles.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Si les carrosseries des deux véhicules sont en contact, un court-circuit peut survenir lors de l'aide au démarrage. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Veiller à éviter tout contact entre les carrosseries.

## Branchement du câble d'aide au démarrage

Avant de commencer, couper tous les consommateurs non nécessaires, tels que la radio du véhicule donneur et du véhicule récepteur.

1. Ouvrir le couvercle de la borne d'alimentation de dépannage.
2. Fixer une pince crocodile du câble plus de l'aide au démarrage sur le pôle positif de la batterie ou sur le pôle d'alimentation de dépannage correspondante du véhicule dépanneur.
3. Fixer la deuxième pince crocodile sur le pôle positif de la batterie ou sur la borne de démarrage externe correspondante du véhicule à dépanner.
4. Brancher une pince crocodile du câble moins de l'aide au démarrage sur le pôle négatif de la batterie ou sur la masse correspondante du moteur ou de la carrosserie du véhicule dépanneur.
5. Brancher la deuxième pince crocodile sur le pôle négatif de la batterie ou sur le point de masse correspondant du moteur ou de la carrosserie du véhicule à dépanner.

## Préparation

1. Contrôler si la batterie de l'autre véhicule présente une tension de 12 volts. Les indications concernant la tension sont indiquées sur la batterie du véhicule.
2. Arrêter le moteur du véhicule donneur.
3. Couper les consommateurs de courant dans les deux véhicules.

## Bornes d'alimentation de dépannage

Les bornes positives de démarrage externe se trouvent dans le compartiment moteur.

Ouvrir les couvercles des bornes positives de démarrage externe.

Plus d'informations :

Aperçu, voir page [404](#).

## Démarrage du moteur

Pour démarrer le moteur, ne pas utiliser de bombe aérosol d'aide au démarrage.

1. Démarrer le moteur du véhicule donneur et le faire tourner pendant quelques minutes à un régime un peu supérieur au ralenti.  
Si le véhicule à démarrer est équipé d'un moteur Diesel : laisser tourner le moteur du véhicule donneur pendant environ 10 minutes.
2. Démarrer le moteur du véhicule à dépanner comme d'habitude.

En cas d'échec, ne répéter la tentative de démarrage qu'au bout de quelques minutes pour que la batterie vide puisse se recharger.

3. Laisser tourner les deux moteurs pendant quelques minutes.
4. Débrancher les câbles d'aide au démarrage en procédant dans l'ordre inverse du branchement.

Le cas échéant, faire contrôler la batterie du véhicule et la faire recharger.

## Démarrage par remorquage/Remorquage

### Consigne de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

Lors du démarrage du moteur par remorquage du véhicule ou du remorquage avec les systèmes de sécurité ou les systèmes d'aide à la conduite activés, le comportement de certains systèmes peut entraîner un accident, par exemple par freinage ou accélération automatique. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Ne pas utiliser les systèmes de sécurité ou les systèmes d'aide à la conduite correspondants lors du démarrage du moteur par remorquage du véhicule ou du remorquage.

### Pousser le véhicule

Pour dégager un véhicule en panne d'une zone à risque, il peut être poussé sur une distance d'environ 100 m à une vitesse maximale de 10 km/h.

Plus d'informations :

Déplacer ou pousser le véhicule, voir page [142](#).

## Sans xDrive : transport du véhicule

### Principe

Lors du remorquage du véhicule, veiller à remorquer le véhicule dans le sens de la marche.

Confier le transport du véhicule à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### Consignes de sécurité

#### **AVERTISSEMENT**

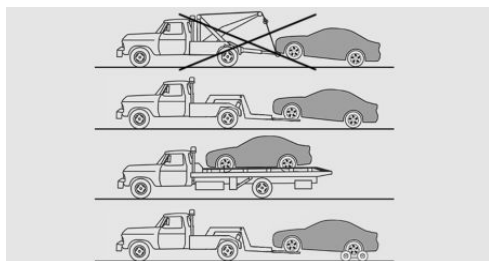
Le véhicule peut être endommagé en cas de levage et de fixation du véhicule. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels.

- ▷ Ne lever le véhicule qu'avec des dispositifs adaptés.
- ▷ Ne pas lever ou fixer le véhicule au niveau de l'anneau de remorquage, des jantes, de la carrosserie ou de pièces du châssis.
- ▷ Pour le transport, sécuriser le véhicule à l'aide de sangles de fixation spéciales pour pneus montées dans le sens de la longueur sur les bandes de roulement.

#### **REMARQUE**

Le remorquage du véhicule roulant sur ses roues avant peut endommager le véhicule. Il y a un risque de dommages matériels. Ne remorquer le véhicule qu'avec l'essieu avant soulevé, le faire transporter sur un plateau ou utiliser un chariot de remorquage. N'utiliser un chariot de remorquage que sous les roues arrière, et s'assurer qu'aucune roue ne touche le sol.

## Dépanneuse



Faire remorquer le véhicule par une dépanneuse à panier ou le faire transporter sur un plateau.

En cas d'utilisation d'un chariot de remorquage, s'assurer qu'aucune des roues ne touche le sol. Cette méthode peut être utilisée pour une distance maximale de 200 km. Respecter les indications, les charges et les vitesses indiquées par le fabricant du chariot de remorquage.

## Avec xDrive : transport du véhicule

### Principe

Le véhicule ne doit être transporté que sur un plateau ou sur un chariot de remorquage.

Confier le transport du véhicule à un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

### Consignes de sécurité

#### REMARQUE

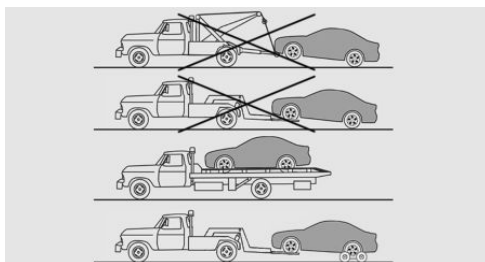
Le remorquage du véhicule avec un essieu seulement soulevé peut endommager le véhicule. Il y a un risque de dommages matériels. Faire transporter le véhicule sur un plateau ou utiliser un chariot de remorquage. N'utiliser un chariot de remorquage que sous les roues arrière, et s'assurer qu'aucune roue ne touche le sol.

#### AVERTISSEMENT

Le véhicule peut être endommagé en cas de levage et de fixation du véhicule. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels.

- ▷ Ne lever le véhicule qu'avec des dispositifs adaptés.
- ▷ Ne pas lever ou fixer le véhicule au niveau de l'anneau de remorquage, des jantes, de la carrosserie ou de pièces du châssis.
- ▷ Pour le transport, sécuriser le véhicule à l'aide de sangles de fixation spéciales pour pneus montées dans le sens de la longueur sur les bandes de roulement.

## Dépanneuse



Faire transporter le véhicule sur un plateau ou utiliser un chariot de remorquage.

En cas d'utilisation d'un chariot de remorquage, s'assurer qu'aucune des roues ne touche le sol. Cette méthode peut être utilisée pour une distance maximale de 200 km. Respecter les indications, les charges et les vitesses indiquées par le fabricant du chariot de remorquage.

## Remorquage d'autres véhicules

### Principe

Suivant la réglementation nationale, allumer les feux de détresse.

En cas de panne du système électrique, rendez le véhicule à remorquer reconnaissable, par exemple avec un panneau ou un triangle de signalisation dans la lunette arrière.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

Si le poids total autorisé du véhicule tracteur est inférieur à celui du véhicule tracté, l'anneau de remorquage peut être arraché ou le comportement de conduite n'est plus maîtrisable. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Veiller à ce que le poids total du véhicule tracteur soit supérieur à celui du véhicule tracté.

### AVERTISSEMENT

Lors du remorquage avec récupération adaptative, des freinages d'intensité différente peuvent survenir. Il y a un risque d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. Désactiver la récupération adaptative avant le remorquage.

### REMARQUE

Une fixation incorrecte de la barre ou du câble de remorquage peut entraîner des dommages sur d'autres pièces du véhicule. Il y a un risque de dommages matériels. Fixer correctement la barre ou le câble de remorquage sur les anneaux de remorquage.

## Barre de remorquage

Les anneaux de remorquage des deux véhicules doivent se trouver du même côté.

Si'il est impossible d'éviter une position inclinée de la barre de remorquage, tenir compte des points suivants :

- ▷ La liberté de mouvement est restreinte dans les virages.
- ▷ L'inclinaison de la barre de remorquage engendre une force latérale.

## Câble de remorquage

Respecter les instructions suivantes en cas d'utilisation d'un câble de remorquage :

- ▷ Utiliser des câbles ou sangles en nylon qui permettent un remorquage sans à-coups.
- ▷ Fixer le câble de remorquage en veillant à ne pas le tordre.
- ▷ Contrôler régulièrement la fixation de l'anneau de remorquage et du câble de remorquage.
- ▷ Ne pas dépasser une vitesse de remorquage de 50 km/h.
- ▷ Ne pas dépasser une distance de remorquage de 5 km.
- ▷ À la mise en mouvement du véhicule remorqueur, veiller à ce que le câble de remorquage soit tendu.

## Anneau de remorquage

### Principe

L'anneau de remorquage est un dispositif qui peut être vissé sur le véhicule afin d'y fixer solidement des câbles ou des barres de remorquage par exemple.

### Généralités



Toujours conserver dans le véhicule l'anneau de remorquage à visser.

L'anneau de remorquage peut être vissé à l'avant ou à l'arrière sur le véhicule.

## Consigne de sécurité

### REMARQUE

Toute utilisation non conforme de l'anneau de remorquage peut endommager le véhicule ou l'anneau de remorquage. Il y a un risque de dommages matériels. Respecter les conseils d'utilisation de l'anneau de remorquage.

## Rangement

Selon l'équipement, vous trouverez l'anneau de remorquage aux emplacements suivants, éventuellement dans un sac :

- ▷ Dans le compartiment à bagages, sous le plancher de compartiment à bagages.
- ▷ Dans le compartiment à bagages, côté gauche ou côté droit.
- ▷ Dans le compartiment à bagages, derrière une garniture latérale.

## Utilisation de l'anneau de remorquage

Tenir compte des remarques suivantes avant d'utiliser l'anneau de remorquage :

- ▷ Utiliser uniquement l'anneau de remorquage livré avec le véhicule.
- ▷ Visser complètement et fermement l'anneau de remorquage en le tournant au moins cinq fois dans le sens horaire. Le cas échéant, serrer à l'aide d'un objet adapté.
- ▷ Après utilisation, dévisser l'anneau de remorquage dans le sens anti-horaire.
- ▷ L'anneau de remorquage ne doit être utilisé que pour un remorquage sur chaussée stabilisée.
- ▷ Éviter des charges transversales de l'anneau de remorquage, par exemple ne pas

soulever le véhicule par l'anneau de remorquage.

- ▷ Contrôler régulièrement la fixation de l'anneau de remorquage.

## Filetage pour anneau de remorquage



Appuyer sur la marque au bord du cache pour l'extraire.

## Démarrage par remorquage

Ne pas remorquer le véhicule.

Le cas échéant, faire démarrer le moteur avec une aide au démarrage.

Faire éliminer la cause des problèmes au démarrage par un Réparateur Agréé, un autre Réparateur Agréé qualifié ou un atelier spécialisé.

Plus d'informations :

Aide au démarrage, voir page [433](#).

# Entretien

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Lavage du véhicule

### Généralités

Le véhicule doit être lavé plus fréquemment en hiver.

Dans la zone située sous le pare-brise, il faut régulièrement retirer des corps étrangers, tels que des feuilles mortes ou de la neige. Les essuie-glaces peuvent être rabattus pour un nettoyage complet du pare-brise.

Plus d'informations :

Position relevée des essuie-glaces, voir page 191.

### Consigne de sécurité

#### REMARQUE

Des dommages peuvent survenir si la trappe de réservoir est ouverte pendant le lavage. Il y a un risque de dommages matériels. Fermer la trappe de réservoir avant le lavage. Utiliser un chiffon pour nettoyer les salissures derrière la trappe de réservoir.

## Nettoyeur vapeur et nettoyeur haute pression

### Consigne de sécurité

#### REMARQUE

Lors du nettoyage avec un nettoyeur haute pression, une pression ou des températures trop élevées ou une distance insuffisante peuvent endommager différents composants. Il y a un risque de dommages matériels. Respecter une distance suffisante et ne pas maintenir le jet trop longtemps au même endroit. Respecter les instructions d'emploi des nettoyeurs à haute pression.

### Distances et température

Respecter les distances et températures suivantes en cas de nettoyage avec un jet de vapeur ou un nettoyeur haute pression :

- ▷ Température maximum : 60 °C.
- ▷ Distance minimale avec les capteurs, caméras, joints et lampes : 30 cm.
- ▷ Distance minimale avec le toit ouvrant en verre : 80 cm.

## Centres de lavage automatiques ou stations de lavage

### Consigne de sécurité

#### REMARQUE

L'utilisation non conforme de centres ou de stations de lavage automatiques peut entraîner des dommages sur le véhicule. Il y a un risque de dommages matériels. Respecter les instructions suivantes :

- ▷ Choisir de préférence des centres de lavage ou stations avec des brosses douces pour éviter d'endommager la peinture.
- ▷ Tenir compte des dimensions de véhicule adaptées aux stations de lavage ou aux centres de lavage.
- ▷ Ne pas rentrer dans des centres de lavage ou des stations de lavage dont les rails de guidage ont une hauteur supérieure à 10 cm afin d'éviter tout dommage sur la carrosserie.
- ▷ Tenir compte de la largeur maximum des rails de guidage afin d'éviter des dommages aux pneus et aux jantes.
- ▷ Rabattre les rétroviseurs afin d'éviter des dommages aux rétroviseurs extérieurs.
- ▷ Désactiver les essuie-glace et, le cas échéant, le détecteur de pluie pour éviter des dommages au système d'essuie-glace.
- ▷ Retirer les éléments rapportés amovibles, par exemple les antennes.

## Avant d'entrer dans une station de lavage

### REMARQUE

Le levier sélecteur passe automatiquement en position P lorsque l'état opérationnel est désactivé. Les roues se bloquent. Il y a un risque de dommages matériels. Ne pas désactiver l'état opérationnel lorsque le véhicule doit rouler, par exemple, dans les stations de lavage.

Dans une station de lavage, il est nécessaire que le véhicule puisse avancer librement. La position N du levier sélecteur doit pour cela être engagée. Le frein de stationnement ne doit pas être serré.

Il convient de quitter le véhicule dans certaines stations de lavage. Le verrouillage du véhicule de l'extérieur dans la position N du levier sélecteur n'est pas possible. Un signal sonore retentit lors de la tentative de verrouillage.

Plus d'informations :

Déplacer ou pousser le véhicule, voir page [142](#).

## Sortie d'une station de lavage

Lors de la sortie d'une station de lavage, s'assurer que la clé du véhicule se trouve dans le véhicule.

Activer l'état de marche.

Plus d'informations :

État de marche, voir page [48](#).

## Lampes

Ne pas sécher les lampes humides en les frottant lors du nettoyage et ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs, caustiques ou à base d'alcool. Détremper les impuretés causées par les insectes avec un produit à enlever les insectes et les éliminer à grande eau. Éliminer le givre à l'aide d'un spray antigivre pour vitres, ne pas utiliser un grattoir.

## Après le lavage du véhicule

Après le lavage du véhicule, sécher les freins en donnant des coups de frein, sous peine de voir l'efficacité des freins brièvement réduite. Grâce à la chaleur générée par le freinage, les disques et les plaquettes de frein sèchent et sont protégés de la corrosion.

Éliminer complètement les résidus de lavage du véhicule sur les vitres pour éviter une perte de visibilité par les stries et pour réduire le bruit des essuie-glaces et l'usure des balais.

## Entretien du véhicule

### Produits d'entretien

#### Généralités

Le constructeur recommande d'utiliser des produits de nettoyage et d'entretien de BMW. Les produits d'entretien adaptés sont disponibles auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

### Consigne de sécurité

#### AVERTISSEMENT

Les produits de nettoyage peuvent contenir des substances dangereuses ou nocives. Il y a un risque de blessures et de dommages matériels. Ouvrir les portes ou les vitres lors du nettoyage de l'intérieur. N'utiliser que les produits prévus pour le nettoyage du composant correspondant. Respecter les indications données sur l'emballage.

### Peinture du véhicule

#### Généralités

Un entretien régulier contribue à la sécurité de roulage et à la conservation de la valeur du véhicule. Les influences de l'environnement dans des régions où l'air est fortement pollué ou les polluants naturels peuvent attaquer la peinture du véhicule. Les influences environnementales sont par exemple la résine des arbres ou le pollen.

Pour éviter toute modification et décoloration de la peinture, éliminer immédiatement les substances agressives. Les substances agressives sont par exemple du carburant, de l'huile, de la graisse ou des fientes d'oiseaux.

### Peinture mate

Utiliser uniquement des produits de nettoyage et d'entretien homologués pour les véhicules avec peinture mate.

### Marquage

Utiliser uniquement des produits de nettoyage et d'entretien homologués pour les véhicules avec marquage.

### Entretien du cuir

La poussière et les miettes peuvent produire un frottement dans les pores et les replis des garnitures en cuir et provoquer une forte abrasion et une fragilisation prématurée de la surface.

Nettoyer régulièrement le cuir avec un chiffon ou aspirer avec un aspirateur.

Certains vêtements et d'autres facteurs peuvent décolorer le cuir. Pour empêcher les colorations, nettoyer et entretenir le cuir tous les deux mois environ.

Nettoyer plus fréquemment le cuir clair étant donné que les salissures dessus sont nettement plus visibles.

Utiliser un produit d'entretien du cuir pour préserver la couche de protection du cuir.

Pour éviter toute modification et décoloration du cuir, éliminer immédiatement les substances agressives. Une substance agressive est par exemple de la crème solaire.

### Entretien du similicuir

La poussière et les miettes peuvent produire un frottement dans les pores et les replis des garnitures en similicuir et provoquer une forte abrasion et une fragilisation prématurée des surfaces.

Nettoyer régulièrement le similicuir avec un chiffon en microfibres humidifié ou dépoussiérer avec un aspirateur.

En cas d'encrassement important, utiliser une éponge souple ou un chiffon en microfibres imbibé de produit de nettoyage de l'habitacle.

Pour éviter toute modification et décoloration du similicuir, éliminer immédiatement les substances agressives. Une substance agressive est par exemple de la crème solaire.

## Entretien du tissu

### Généralités

En cas d'encrassement important, utiliser une éponge souple ou un chiffon en microfibres imbibé de produit de nettoyage de l'habitacle.

Pour éviter toute modification et décoloration du tissu, éliminer immédiatement les substances agressives. Une substance agressive est par exemple de la crème solaire.

### Consigne de sécurité

#### REMARQUE

Les fermetures par bande auto-agrippante et les fermetures éclair ouvertes ou des éléments tels que des rivets sur les vêtements peuvent endommager les garnitures de siège et les autres garnissages en tissu et en cuir dans le véhicule. Il y a un risque de dommages matériels. Veiller à ce que les verrous soient fermés.

### Entretien des garnitures en tissu

Passer régulièrement les garnitures en tissu à l'aspirateur. Nettoyer toute la surface jusqu'aux coutures. Éviter de frotter fortement.

### Entretien textile

Utiliser un chiffon en microfibres humecté avec de l'eau pour nettoyer les encrassements légers.

### Alcantara

Utiliser un chiffon en microfibres humecté avec de l'eau pour nettoyer les encrassements légers. Éviter de frotter fortement.

### Entretien de pièces particulières

#### , éléments de commande et écran de projection de l'affichage tête haute

#### REMARQUE

Les surfaces peuvent être endommagées si elles ne sont pas nettoyées correctement, par exemple par des nettoyants chimiques, de l'humidité ou tout type de liquide. Il y a un risque de dommages matériels.

- ▷ Éviter d'exercer une pression trop importante et ne pas utiliser de matériaux abrasifs.
- ▷ Pour nettoyer les écrans, utiliser un chiffon en microfibres antistatique, propre et sec.
- ▷ Nettoyer les éléments de commande et, selon l'équipement, l'écran de projection de l'affichage tête haute avec un chiffon en microfibres humidifié et un nettoyant ménager classique.

### Jantes en alliage léger

Des produits de nettoyage corrosifs, acides ou alcalins, peuvent modifier la surface des jantes et la couche de protection des composants adjacents, tels que les freins.

Lors du nettoyage sur le véhicule, n'utiliser qu'un détergent de jantes neutre avec un pH compris entre 5 et 9. Ne pas utiliser de détergent abrasifs ni de nettoyeur à vapeur au-dessus de 60 °C. Respecter les indications du constructeur.

Après le lavage, sécher les freins en donnant des coups de frein. Grâce à la chaleur générée par le freinage, les disques et les plaquettes de frein sèchent et sont protégés de la corrosion.

## Surfaces à effet chrome

Nettoyer soigneusement les surfaces à effet chrome avec beaucoup d'eau et, si nécessaire, un additif de shampoing auto, par exemple en cas de contact avec du sel de déneigement.

## Éléments en caoutchouc

Les éléments en caoutchouc peuvent présenter des surfaces sales ou des pertes de brillance en raison de l'influence de l'environnement. Pour le nettoyage, utiliser uniquement de l'eau et des produits d'entretien adaptés. Traiter à intervalles réguliers les éléments particulièrement sollicités avec des produits d'entretien pour caoutchouc. Pour éviter tout endommagement ou bruit, utiliser des produits d'entretien au silicone pour l'entretien des joints en caoutchouc.

## Balais d'essuie-glace

Les balais d'essuie-glace sont nettoyés à l'aide du lave-glace.

Pour éviter une baisse de qualité d'essuyage du pare-brise, éviter un nettoyage manuel supplémentaire des balais d'essuie-glace.

## Éléments en bois précieux

Utiliser un chiffon humide pour nettoyer les éléments et garnitures en bois précieux. Sécher ensuite avec un chiffon doux.

## Pièces en plastique

### REMARQUE

Les nettoyeurs contenant de l'alcool ou des solvants comme les nitrodiluants, les détergents à froid, le carburant ou produits similaires peuvent endommager les pièces en plastique. Il y a un risque de dommages matériels. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon en microfibres. Si nécessaire, humidifier légèrement le chiffon.

Lors du nettoyage des pièces en plastique, veiller à ce que les pièces textiles ne soient pas mouillées, par exemple le ciel de pavillon.

## Pièces en carbone

Pour nettoyer facilement les salissures quotidiennes des pièces en carbone, les nettoyer avec un chiffon en microfibres, de l'eau et un nettoyeur sans silicone.

Les détergents corrosifs, acides ou alcalins peuvent altérer la surface.

Si nécessaire, faire réaliser le démontage des pièces en carbone par un Réparateur Agréé, par un autre Réparateur Agréé qualifié ou par un atelier spécialisé.

## Ceintures de sécurité

### AVERTISSEMENT

Les nettoyeurs chimiques peuvent détruire le tissu des ceintures de sécurité et entraîner un manque de protection des ceintures de sécurité. Il y a risque de blessures ou danger de mort. Utiliser uniquement une solution savonneuse douce pour nettoyer les ceintures de sécurité.

Le nettoyage des ceintures de sécurité est important pour des raisons de sécurité. Les sangles de ceinture sales s'enroulent mal, ce qui risque de compromettre la sécurité.

Nettoyer les sangles de ceinture exclusivement à l'eau savonneuse douce, sans les déposer.

N'enrouler les ceintures de sécurité que lorsqu'elles sont sèches.

## Tapis et tapis de sol

### AVERTISSEMENT

Les objets se trouvant sur le plancher côté conducteur peuvent limiter la course des pédales ou bloquer une pédale enfoncée à fond. Il y a un risque d'accidents, de blessu-

res ou de dommages matériels. Ranger les objets dans le véhicule de manière à ce qu'ils soient sécurisés et ne puissent pas parvenir dans la zone des pieds du conducteur. Utiliser des tapis de sol adaptés au véhicule et qui peuvent être fixés au plancher. Ne pas utiliser de tapis de sol non fixés et ne pas superposer plusieurs tapis de sol. Veiller à laisser un espace libre suffisant pour les pédales. Veiller à ce que les tapis de sol soient de nouveau fixés de façon sûre après avoir été enlevés, par exemple pour les nettoyer.

Les tapis de sol peuvent être enlevés pour le nettoyage de l'intérieur de l'habitacle.

En cas de forte salissure, nettoyer les tapis avec un chiffon en microfibres et de l'eau ou un détergent pour textiles. Frotter dans un mouvement de va-et-vient dans le sens de la marche pour éviter que le tapis soit recouvert de feutre.

## Capteurs et objectifs de caméra

### Généralités

Pour nettoyer les capteurs ou les objectifs de la caméra, utiliser un chiffon légèrement imbibé de produit pour vitres.

### Nettoyage de la caméra de recul

La caméra de recul est nettoyée automatiquement avec la lunette arrière.



# Caractéristiques techniques

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Généralités

Les caractéristiques techniques et les spécifications de la notice d'utilisation sont fournies à titre indicatif. Les données spécifiques au véhicule peuvent différer, par exemple en raison d'équipements optionnels choisis, de versions de pays ou de méthodes de mesure spécifiques au pays. Des valeurs détaillées sont disponibles dans les documents d'immatriculation et sur les plaques informatives du véhicule ou peuvent être demandées auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Les indications portées dans les papiers du véhicule sont toujours prioritaires sur celles présentées dans cette notice d'utilisation.

## Charge utile

La charge indiquée dans la notice d'utilisation correspond à un véhicule sans conducteur avec l'équipement de série et sans équipement optionnel. Les équipements optionnels peuvent modifier la masse réelle du véhicule et l'augmentent en règle générale. Cela modifie également la charge utile et la modifie en règle générale. La charge utile réelle dépend de la masse réelle et de la masse totale tech-

niquement admissible et doit être déterminée individuellement pour chaque véhicule.

## Poids à vide

Le poids à vide correspond à un véhicule en ordre de marche avec un chargement de 75 kg et le réservoir rempli à 90 %, sans équipement optionnel.

## Dimensions

Les dimensions peuvent différer en fonction de la version de modèle, de la variante d'équipement ou des procédés spécifiques de mesure nationaux.

La hauteur du véhicule peut également varier en raison des pneus et du chargement, par exemple.

## Clé de type

Le code type du véhicule correspond à l'emplacement 4 à 7 du numéro d'identification du véhicule en partant de la gauche.

## Charge tractée et points de fixation

Charges tractées selon homologation européenne. Les détails des augmentations possibles peuvent être obtenus auprès d'un Réparateur Agréé, d'un autre Réparateur Agréé qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Les indications relatives aux points de fixation du dispositif d'attelage font référence au point zéro du véhicule. L'indication relative au porte-à-faux fait référence à l'essieu arrière. Pour de

plus amples informations, s'adresser à un Réparateur Agréé du constructeur ou à un autre

Réparateur Agréé qualifié ou à un atelier spécialisé.

## Caractéristiques techniques détaillées

### BMW X1

#### Dimensions

|  |        |      |
|--|--------|------|
| Largeur avec rétroviseurs                      | mm     | 2104 |
| Largeur sans rétroviseurs                      | mm     | 1845 |
| Hauteur  | mm     | 1642 |
| Longueur                                       | mm     | 4505 |
| Empattement                                    | mm     | 2692 |
| Diamètre de braquage Ø                         | m      | 11,7 |
| Réservoir de carburant, environ                | Litres | 45   |
| Réservoir de carburant plus important, environ | Litres | 54   |

### BMW X1 M35i xDrive

#### Poids

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                   | kg | 1740 |
| Charge utile maximale autorisée                | kg | 575  |
| Poids total maximal autorisé en charge         | kg | 2240 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant   | kg | 1145 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1190 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

### BMW X1 sDrive16i

#### Poids

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                 | kg | 1575 |
| Charge utile maximale autorisée              | kg | 575  |
| Poids total maximal autorisé en charge       | kg | 2075 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant | kg | 1095 |

**BMW X1 sDrive16i**

**Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1050 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 sDrive18d**

**Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                   | kg | 1650 |
| Charge utile maximale autorisée                | kg | 575  |
| Poids total maximal autorisé en charge         | kg | 2150 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant   | kg | 1135 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1075 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 sDrive18d**

**Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge tractée maximale autorisée sans frein                      | kg | 750  |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 12 %         | kg | 1600 |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 8 %          | kg | 1600 |
| Charge maximale autorisée sur timon                               | kg | 80   |
| Charge minimale autorisée sur timon                               | kg | 25   |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, véhicule tracteur | kg | 1185 |
| Poids total maximal autorisé en charge, véhicule tracteur         | kg | 2230 |

**BMW X1 sDrive18i**

**Poids**

|                                 |    |      |
|---------------------------------|----|------|
| Poids à vide                    | kg | 1575 |
| Charge utile maximale autorisée | kg | 575  |

**BMW X1 sDrive18i****Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids total maximal autorisé en charge         | kg | 2075 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant   | kg | 1090 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1050 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 sDrive18i****Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge tractée maximale autorisée sans frein                      | kg | 750  |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 12 %         | kg | 1400 |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 8 %          | kg | 1400 |
| Charge maximale autorisée sur timon                               | kg | 80   |
| Charge minimale autorisée sur timon                               | kg | 25   |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, véhicule tracteur | kg | 1160 |
| Poids total maximal autorisé en charge, véhicule tracteur         | kg | 2155 |

**BMW X1 sDrive20d****Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                   | kg | 1685 |
| Charge utile maximale autorisée                | kg | 570  |
| Poids total maximal autorisé en charge         | kg | 2180 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant   | kg | 1150 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1090 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 sDrive20d**

**Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge tractée maximale autorisée sans frein                      | kg | 750  |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 12 %         | kg | 1800 |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 8 %          | kg | 1800 |
| Charge maximale autorisée sur timon                               | kg | 80   |
| Charge minimale autorisée sur timon                               | kg | 25   |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, véhicule tracteur | kg | 1200 |
| Poids total maximal autorisé en charge, véhicule tracteur         | kg | 2260 |

**BMW X1 sDrive20i**

**Valable pour la clé de type : 31EE, 32EE.**

**Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                   | kg | 1625 |
| Charge utile maximale autorisée                | kg | 570  |
| Poids total maximal autorisé en charge         | kg | 2120 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant   | kg | 1120 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1080 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 sDrive20i**

**Valable pour la clé de type : 40EE, 41EE, 42EE, 44EE, 48EE.**

**Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                 | kg | 1580 |
| Charge utile maximale autorisée              | kg | 575  |
| Poids total maximal autorisé en charge       | kg | 2080 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant | kg | 1115 |

**BMW X1 sDrive20i****Valable pour la clé de type : 40EE, 41EE, 42EE, 44EE, 48EE.****Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1045 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 sDrive20i****Valable pour la clé de type : 31EE, 32EE.****Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge tractée maximale autorisée sans frein                      | kg | 750  |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 12 %         | kg | 1800 |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 8 %          | kg | 1800 |
| Charge maximale autorisée sur timon                               | kg | 80   |
| Charge minimale autorisée sur timon                               | kg | 25   |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, véhicule tracteur | kg | 1190 |
| Poids total maximal autorisé en charge, véhicule tracteur         | kg | 2200 |

**BMW X1 sDrive20i****Valable pour la clé de type : 40EE, 41EE, 42EE, 44EE, 48EE.****Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge tractée maximale autorisée sans frein                      | kg | 750  |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 12 %         | kg | 1600 |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 8 %          | kg | 1600 |
| Charge maximale autorisée sur timon                               | kg | 80   |
| Charge minimale autorisée sur timon                               | kg | 25   |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, véhicule tracteur | kg | 1155 |
| Poids total maximal autorisé en charge, véhicule tracteur         | kg | 2160 |

**BMW X1 xDrive20d**

**Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                   | kg | 1765 |
| Charge utile maximale autorisée                | kg | 570  |
| Poids total maximal autorisé en charge         | kg | 2260 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant   | kg | 1170 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1150 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 xDrive20d**

**Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge tractée maximale autorisée sans frein                      | kg | 750  |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 12 %         | kg | 2000 |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 8 %          | kg | 2000 |
| Charge maximale autorisée sur timon                               | kg | 80   |
| Charge minimale autorisée sur timon                               | kg | 25   |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, véhicule tracteur | kg | 1260 |
| Poids total maximal autorisé en charge, véhicule tracteur         | kg | 2340 |

**BMW X1 xDrive20i**

**Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                   | kg | 1670 |
| Charge utile maximale autorisée                | kg | 565  |
| Poids total maximal autorisé en charge         | kg | 2160 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant   | kg | 1135 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1095 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 xDrive20i****Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge tractée maximale autorisée sans frein                      | kg | 750  |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 12 %         | kg | 1600 |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 8 %          | kg | 1600 |
| Charge maximale autorisée sur timon                               | kg | 80   |
| Charge minimale autorisée sur timon                               | kg | 25   |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, véhicule tracteur | kg | 1205 |
| Poids total maximal autorisé en charge, véhicule tracteur         | kg | 2240 |

**BMW X1 xDrive23d****Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                   | kg | 1765 |
| Charge utile maximale autorisée                | kg | 575  |
| Poids total maximal autorisé en charge         | kg | 2265 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant   | kg | 1170 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1155 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 xDrive23d****Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge tractée maximale autorisée sans frein              | kg | 750  |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 12 % | kg | 2000 |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 8 %  | kg | 2000 |
| Charge maximale autorisée sur timon                       | kg | 80   |
| Charge minimale autorisée sur timon                       | kg | 25   |

**BMW X1 xDrive23d**

**Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, véhicule tracteur | kg | 1265 |
| Poids total maximal autorisé en charge, véhicule tracteur         | kg | 2345 |

**BMW X1 xDrive23i**

**Poids**

|  |    |      |
|--|----|------|
| Poids à vide                                   | kg | 1730 |
| Charge utile maximale autorisée                | kg | 565  |
| Poids total maximal autorisé en charge         | kg | 2220 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu avant   | kg | 1165 |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière | kg | 1120 |
| Charge maximale autorisée sur le toit          | kg | 75   |

**BMW X1 xDrive23i**

**Mode remorque**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Charge tractée maximale autorisée sans frein                      | kg | 750  |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 12 %         | kg | 2000 |
| Charge maximale tractée autorisée, freinée, pente de 8 %          | kg | 2000 |
| Charge maximale autorisée sur timon                               | kg | 80   |
| Charge minimale autorisée sur timon                               | kg | 25   |
| Charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, véhicule tracteur | kg | 1230 |
| Poids total maximal autorisé en charge, véhicule tracteur         | kg | 2300 |

**BMW X1****Points de fixation du dispositif d'attelage****Distance par rapport au point zéro, sens longitudinal**

|   |    |      |
|---|----|------|
| Fixation 1  | mm | 3312 |
| Fixation 2  | mm | 3312 |
| Fixation 3  | mm | 3312 |
| Fixation 4  | mm | 3312 |
| Porte-à-faux maximal admissible du point d'accouplement arrière | mm | 1014 |

**BMW X1****Points de fixation du dispositif d'attelage****Distance par rapport au point zéro, sens transversal**

|            |    |      |
|------------|----|------|
| Fixation 1 | mm | -501 |
| Fixation 2 | mm | -496 |
| Fixation 3 | mm | 501  |
| Fixation 4 | mm | 496  |

**BMW X1****Points de fixation du dispositif d'attelage****Distance par rapport au point zéro, hauteur**

|            |    |     |
|------------|----|-----|
| Fixation 1 | mm | 211 |
| Fixation 2 | mm | 79  |
| Fixation 3 | mm | 211 |
| Fixation 4 | mm | 79  |

# Sièges adaptés aux systèmes de retenue pour enfant

## Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit les équipements, les systèmes et les fonctions proposés actuellement ou le cas échéant dans un avenir proche en fonction du modèle, même s'ils ne sont pas présents dans le véhicule.

Plus d'informations :

Équipement du véhicule, voir page 8.

## Informations pour les fabricants de sièges enfant

### Généralités

Informations sur l'utilisation des systèmes de retenue pour enfant sur les sièges respectifs, conformément aux normes CEE-R 16 et CEE-R 129.

## Utilisation possible des systèmes de retenue pour enfant sur les sièges

| Position de siège – a, b)  | 1   | 3<br>Airbag ON         | 3<br>Airbag OFF – c)  | 4   | 5   | 6   |
|--|-----|------------------------|-----------------------|-----|-----|-----|
| Position de siège adaptée à une fixation universelle par ceinture. | non | Oui<br>face à la route | Oui<br>dos à la route | Oui | Oui | Oui |
| Position de siège i-Size.  | non | Oui<br>face à la route | Oui<br>dos à la route | Oui | non | Oui |
| Position de siège adaptée à la fixation latérale : L1/L2.          | non | non                    | non                   | Oui | non | Oui |
| Plus grande fixation orientée vers l'arrière : R1/R2X/R2/R3.       | non | non                    | R3                    | R3  | non | R3  |
| Plus grande fixation orientée vers l'avant : F2X/F2/F3.            | non | F3                     | non                   | F3  | non | F3  |

| Position de siège – a, b)                     | 1   | 3<br>Airbag ON | 3<br>Airbag OFF – c) | 4  | 5  | 6  |
|---|-----|----------------|----------------------|----|----|----|
| Plus grande fixation Booster adaptée : B2/B3. | non | B3             | non                  | B3 | B3 | B3 |

Une position de siège sans homologation i-Size n'est pas compatible avec le support i-Size.

Une position de siège avec ancrages ISOFIX inférieurs sans sangle supérieure à tendeur n'est pas disponible.

Le véhicule n'est pas équipé de boucles de ceinture pour adulte entre les deux ancrages ISOFIX inférieurs.

a) Utiliser un système de retenue i-Size pour enfant uniquement avec une fixation i-Size pour siège enfant.

b) Utiliser un système de retenue pour enfant ISOFIX uniquement si le véhicule est équipé d'une fixation siège enfant ISOFIX ou i-Size.

c) La désactivation de l'airbag passager avant est possible selon l'équipement ou la version de pays.

| Numéro de siège | Position dans le véhicule  |
|-----------------|----------------------------|
| 1               | Avant gauche               |
| 2               | Avant milieu               |
| 3               | Avant droite               |
| 4               | 2e rangée de sièges gauche |
| 5               | 2e rangée de sièges milieu |
| 6               | 2e rangée de sièges droite |
| 7               | 3e rangée de sièges gauche |
| 8               | 3e rangée de sièges milieu |
| 9               | 3e rangée de sièges droite |

# Annexe

## Généralités

---

Ici, vous trouverez, le cas échéant, des mises à jour de la notice d'utilisation du véhicule.



# Tout de A à Z

## Index alphabétique des mots-clés

### A

ABS, voir Système antiblocage des roues [237](#)

Accès confort [87](#)

Accessoires et pièces [10](#)

Accoudoir central avant [336](#)

Activation, airbag passager avant [195](#)

Activation, mode remorque [359](#)

Active Guard, voir Systèmes d'alerte anticollision [198](#)

Activité du conducteur, voir Driver Attention Camera [235](#)

Actualisation logicielle, voir Remote Software Upgrade [65](#)

Adaptative, récupération [365](#)

Adapter la vitesse à l'itinéraire [275](#)

AdBlue à basses températures [411](#)

AdBlue au minimum [410](#)

AdBlue, voir Système SCR avec injection d'AdBlue [409](#)

Additifs, types d'huile moteur [415](#)

Aération, voir Ventilation [321](#)

Aérer, voir Ventilation auxiliaire [322](#)

Affichage de la température, voir Température extérieure [167](#)

Affichage d'intervalle, voir Message de maintenance [174](#)

Affichage OFF, voir État opérationnel et état de marche [167](#)

Affichage READY, voir État opérationnel et état de marche [167](#)

Affichages [154](#)

Affichages de défauts, voir Check-Control [156](#)

Affichages de pannes, voir Check-Control [156](#)

Affichages Sport [174](#)

Affichages supplémentaires des vues de caméras [282](#)

Affichages sur le véhicule, voir Live Vehicle [154](#)

Affichage tête haute [154](#)

Affichage tête haute, entretien [442](#)

Affichage tête haute, mémoriser la position, voir Fonction mémoire [124](#)

Afficher les informations sur le système d'aide au stationnement, voir Assisted View [170](#)

Afficher les informations sur l'aide à la conduite, voir Assisted View [170](#)

Afficheur de mesure, voir Combiné d'instruments [52](#)

Âge des pneus [377](#)

Agent réducteur, voir Système SCR avec injection d'AdBlue [409](#)

Agrandir le compartiment à bagages [341](#)

Aide à la conduite, stationnement, voir Systèmes d'aide au stationnement [279](#)

Aide à l'accès, aide à la sortie [114](#)

Aide au démarrage [433](#)

Aide au démarrage en côte, voir Assistant de démarrage en côte [149](#)

Aide au stationnement [299](#)

Aide au stationnement latéral [286](#)

Aide au stationnement, voir Radars de stationnement [292](#)

Aide en cas de panne [428](#)

Aide lors du démarrage en côté, voir Assistant de démarrage en côte [149](#)

Airbag central [194](#)

Airbag de tête [194](#)

Airbag du milieu, voir Airbag central [194](#)

Airbag latéral [193](#)

Airbag passager avant, témoin de contrôle [196](#)

Airbags [193](#)

Airbags frontaux [193](#)

Airbags, voyants d'avertissement [195](#)

Alarme [100](#)

Alerte d'oubli de ceinture [118](#)

Alerte de changement de voie [216](#)

Alerte de collision latérale [219](#)

Alerte de dépassement de vitesse [243](#)

- Alerte de distance, voir Radars de stationnement [292](#)
- Allumer l'éclairage d'accompagnement [182](#)
- Allumer les pleins phares, position nuit, voir Feux de route anti-éblouissement [177](#)
- Amazon Alexa Car Integration [62](#)
- Amortisseurs dynamiques, voir Suspension adaptative M [313](#)
- Ampoules et feux [424](#)
- Ancrages de cric [400](#)
- Android Auto, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Angle d'articulation, assistant de marche arr. avec remorque [360](#)
- Angle d'attelage, assistant de marche arr. avec remorque [360](#)
- Angle d'ouverture des portes [291](#)
- Anneau de remorquage [437](#)
- Anneau pour câble de sécurité, conduite avec remorque [357](#)
- Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages [339](#)
- Antigel, voir Liquide de lave-glace [418](#)
- Antivol de roue [399](#)
- Appel d'urgence [431](#)
- Appel d'urgence intelligent [431](#)
- Appel de détresse légal [431](#)
- Appel de phares [177](#)
- Apple CarPlay, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Application BMW, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Application My BMW, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Applications, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Applis, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Appuie-têtes arrière [120](#)
- Appuie-têtes avant [119](#)
- Appuie-têtes et sièges [110](#)
- Aquaplaning [349](#)
- Arrêt du moteur, voir État de marche [48](#)
- Arrière, sièges [115](#)
- Arrimage, objets transportés [339](#)
- Assistance à l'accélération, voir Launch Control [146](#)
- Assistance, BMW [428](#)
- Assistance de direction, voir Système Servotronic [241](#)
- Assistance Dépannage, voir BMW Assistance Dépannage [429](#)
- Assistance Dépannage, voir BMW Assistance en cas d'accident [430](#)
- Assistance en cas d'accident, voir BMW Assistance en cas d'accident [430](#)
- Assistant d'arrêt d'urgence [225](#)
- Assistant d'embouteillage, Assisted Driving Mode Plus, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)
- Assistant d'évitement, voir Avertissement collision frontale [199](#)
- Assistant d'intersection, voir Reconnaissance des feux de circulation [277](#)
- Assistant de changement de voie [267](#)
- Assistant de convoi, Assisted Driving Mode Plus, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)
- Assistant de démarrage [240](#)
- Assistant de démarrage en côte [149](#)
- Assistant de détection de somnolence [234](#)
- Assistant de détection de somnolence, conducteur, voir Driver Attention Camera [235](#)
- Assistant de freinage [237](#)
- Assistant de maintien de voie avec protection active anticollision latérale, voir Avertisseur de collision latérale [219](#)
- Assistant de manœuvre [305](#)
- Assistant de manœuvre de stationnement, voir Assistant de manœuvre [305](#)
- Assistant de marche arr. avec remorque [360](#)
- Assistant de marche arrière [310](#)
- Assistant de marche arrière professionnel [310](#)
- Assistant de stationnement [299](#)
- Assistant de stationnement professionnel [299](#)

Assistant itinéraire et intersection, voir Adapter la vitesse à l'itinéraire [275](#)  
 Assistant itinéraire et intersection, voir Reconnaissance des feux de circulation [277](#)  
 Assistant Personnel [59](#)  
 Assistant sur autoroute, Assisted Driving Mode Plus, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)  
 Assisted Driving Mode, guidage sur voie, voir systèmes de régulation de la vitesse [247](#)  
 Assisted Driving Mode Plus, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)  
 Assisted View [170](#)  
 Astuces de conduite, voir Conseils généraux de conduite [347](#)  
 Attelage de remorque, entretien [355](#)  
 Audio USB, voir la notice d'utilisation concernant la navigation, le divertissement et la communication [6](#)  
 Audio, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 Augmenter l'effet de frein moteur, voir programme LOW [141](#)  
 AUTO H, voir Automatic Hold [152](#)  
 Automatic Hold [152](#)  
 Automatisation d'éclairage [180](#)  
 Autonomie [172](#)  
 Avertissement à l'ouverture des portes, voir Avertisseur de sortie [210](#)  
 Avertissement à la sortie [210](#)  
 Avertissement collision frontale [199](#)  
 Avertissement de circulation transversale [227](#)  
 Avertissement de perte de pression, voir Contrôle de pression des pneus [386](#)  
 Avertissement de pression des pneus, voir Contrôle de pression des pneus [386](#)  
 Avertissement de pression des pneus, voir Mesure individuelle de pression des pneumatiques [394](#)  
 Avertissement de réserve, voir Autonomie [172](#)  
 Avertissement gel, voir Température extérieure [167](#)  
 Avertissement perte de pression, voir Mesure individuelle de pression des pneumatiques [394](#)

Avertisseur d'intersection, voir Avertissement collision frontale [199](#)  
 Avertisseur de changement de direction, voir Avertissement collision frontale [199](#)  
 Avertisseur de circulation transversale [227](#)  
 Avertisseur de conduite en sens interdit [224](#)  
 Avertisseur de franchissement de ligne [212](#)  
 Avertisseur de piétons, voir Avertissement collision frontale [199](#)  
 Avertisseur de priorité [222](#)  
 Avertisseur de risque de collision arrière [221](#)  
 Avertisseur de risque de collision, voir Avertissement collision frontale [199](#)  
 Avertisseur de sortie [210](#)  
 Avertisseur sonore [36](#)

## **B**

Banquette arrière [115](#)  
 Barre pour le démarrage par remorquage/remorquage [437](#)  
 Barres de toit [352](#)  
 Basculement, rétroviseur extérieur côté passager avant, voir Commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir [123](#)  
 Base pour smartphones, voir Compartiment de recharge sans fil [329](#)  
 Batterie [424](#)  
 Batterie du véhicule [424](#)  
 Besoins de maintenance, voir Condition Based Service [420](#)  
 Besoins d'entretien, voir Condition Based Service [420](#)  
 Biogazole [408](#)  
 Blocage de boîte de vitesses, déverrouillage électronique [144](#)  
 Blocage, lève-glace, voir Commutateur de sécurité [105](#)  
 Bluetooth Audio, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 BMW Assistance Dépannage [429](#)  
 BMW Assistance en cas d'accident [430](#)  
 BMW Assistance, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

- BMW Curved Display [52](#)  
 BMW Digital Key [95](#)  
 BMW Drive Recorder [230](#)  
 BMW IconicSounds [313](#)  
 BMW ID [71](#)  
 BMW iDrive [51](#)  
 BMW Intelligent Personal Assistant [59](#)  
 BMW Live Cockpit Plus, voir BMW Curved Display [52](#)  
 BMW Live Cockpit Professional, voir BMW Curved Display [52](#)  
 BMW Operating System, voir BMW iDrive [51](#)  
 BMW xDrive [240](#)  
 Boîte à gants [335](#)  
 Boîte de vitesses automatique Sport, voir Boîte Steptronic [141](#)  
 Boîte de vitesses automatique, voir Boîte Steptronic [141](#)  
 Boîte de vitesses, voir Boîte Steptronic [141](#)  
 Boîte Steptronic [141](#)  
 Boîte Steptronic à double embrayage, voir Boîte Steptronic [141](#)  
 Bonne place pour les enfants [126](#)  
 Boost, voir Boost Control [147](#)  
 Boost, voir Fonction Sport Boost [147](#)  
 Borne d'alimentation, aide au démarrage [434](#)  
 Bornes d'alimentation de dépannage [434](#)  
 Bouchon de réservoir [372](#)  
 Bouclage des ceintures, voir Ceintures de sécurité [116](#)  
 Bouton Start/Stop [138](#)  
 Bouton Start/Stop, conduite [138](#)  
 Buée, pare-brise [319](#)
- C**
- Câble en nylon pour le démarrage par remorquage/remorquage [437](#)  
 Câble pour le démarrage par remorquage/remorquage [437](#)  
 Cache-bagages [343](#)  
 Calibrage des sièges avant [114](#)  
 Calibrer un siège [114](#)  
 Caméra avant, voir capteurs du véhicule [41](#)  
 Caméra, caméra de recul [284](#)  
 Caméra, combiné d'instruments, voir Driver Attention Camera [235](#)  
 Caméra d'habitacle [331](#)  
 Caméra de recul [284](#)  
 Caméra de recul, voir capteurs du véhicule [41](#)  
 Caméra photo, voir Caméra d'habitacle [331](#)  
 Caméras des rétroviseurs extérieurs, voir capteurs du véhicule [41](#)  
 Caméras, voir capteurs du véhicule [41](#)  
 Caoutchoucs, entretien [443](#)  
 Capot [404](#)  
 Capot actif, voir Système de protection active des piétons [196](#)  
 Capteur à radar avant, voir capteurs du véhicule [41](#)  
 Capteur d'inclinaison [102](#)  
 Capteur d'accélération, voir gravimètre [171](#)  
 Capteurs à ultrasons, voir capteurs du véhicule [41](#)  
 Capteurs du véhicule [41](#)  
 Capteurs, entretien [444](#)  
 Capteurs radar, voir capteurs du véhicule [41](#)  
 Caractéristiques techniques [446](#)  
 Carburant [407](#)  
 Carburant recommandé [407](#)  
 Carte, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 Catalyseur voir Système d'échappement chaud [347](#)  
 Catégories de siège enfant, voir Places assises adaptées pour les systèmes de retenue pour enfant [134](#)  
 CBS, voir Condition Based Service [420](#)  
 Ceintures de sécurité [116](#)  
 Ceintures de sécurité, entretien [443](#)  
 Centres de lavage [439](#)  
 Centres de lavage, automatiques [439](#)  
 Chaînes neige [385](#)  
 Changement de mode Seamless, voir Stationnement télécommandé [309](#)  
 Changement de rapport, boîte Steptronic [141](#)  
 Changement de roue [398](#)  
 Changement de voie avec guidage actif [269](#)  
 Changement, roues et pneus [377](#)

- Changer un projecteur LED, voir Ampoules et lampes [424](#)
- Chargement [338](#)
- Chargement du compartiment à bagages, voir Objets transportés [338](#)
- Châssis sport, voir Suspension adaptative M [313](#)
- Chauffage de la lunette arrière [320](#)
- Chauffage de siège [320](#)
- Check-Control [156](#)
- Ciel de pavillon [39](#)
- Circuit [352](#)
- Circulation à droite, mode d'éclairage [185](#)
- Circulation à gauche, mode d'éclairage [185](#)
- Clé de la voiture, voir Clé du véhicule [79](#)
- Clé de véhicule, supplémentaire [80](#)
- Clé de voiture, voir Clé du véhicule [79](#)
- Clé du véhicule [79](#)
- Clé du véhicule, perte [80](#)
- Clé intégrée [81](#)
- Clé, mécanique [81](#)
- Clé numérique, voir BMW Digital Key [95](#)
- Clé, voir Clé du véhicule [79](#)
- Clignotants [176](#)
- Clignotants, remplacement des ampoules, voir Ampoules et feux [424](#)
- Clignotants, témoin [161](#)
- Climatisation [314](#)
- Climatiseur automatique [314](#)
- Climatiseur automatique arrière [314](#)
- Climatiseur auxiliaire via un démarrage du moteur à distance [323](#)
- Coach efficiency, Efficient Mode [368](#)
- Coffre à bagages, voir Compartiment à bagages [338](#)
- Combiné d'instruments [52](#)
- Comfort Access, voir Accès confort [87](#)
- commande à distance, voir Stationnement télécommandé [309](#)
- Commande automatique d'éclairage [180](#)
- Commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir, rétroviseur extérieur [123](#)
- Commande de menus, voir BMW iDrive [51](#)
- Commande impulsionnelle des clignotants [176](#)
- Commande vocale [59](#)
- Communication, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Commutateur d'éclairage [179](#)
- Commutateur de sécurité, vitre [105](#)
- Commutateurs, voir Poste de conduite [36](#)
- Commutation jour/nuit automatique, rétroviseur intérieur [123](#)
- Commutation jour/nuit automatique, voir Feux de route anti-éblouissement [177](#)
- Comparaison des entrées [51](#)
- Compartiment à bagages [338](#)
- Compartiment de recharge sans fil pour smartphones [329](#)
- Compartiment moteur [404](#)
- Compartiments dans les portes [336](#)
- Compresseur [381](#)
- Compte-tours [166](#)
- Compteur kilométrique journalier, voir Données des trajets [169](#)
- Compteur kilométrique total, voir Données des trajets [169](#)
- Concept d'affichage et de commande, voir BMW iDrive [51](#)
- Condensation, voir Eau de condensation à l'arrêt du véhicule [351](#)
- Condition Based Service [420](#)
- Conduite [138](#)
- Conduite en roue libre [366](#)
- Conduite en tout-terrain, voir Conduite sur routes mauvaises [351](#)
- Conduite sur routes mauvaises [351](#)
- Confort de conduite [313](#)
- ConnectedDrive, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Connecter les appareils mobiles au véhicule [63](#)
- Connexion Bluetooth, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Connexion Wi-Fi, voir Notice d'utilisation concernant la navigation, le divertissement, la communication [6](#)
- Conseils de conduite [346](#)
- Conseils d'anticipation, indicateur de limitation de vitesse [245](#)

Conseils généraux de conduite [347](#)  
Console centrale [38](#)  
Consommables [407](#)  
Consommation moyenne, voir Données des trajets [169](#)  
Consommation, voir Données des trajets [169](#)  
Contacts, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
Contour du dossier, voir Soutien lombaire [113](#)  
Contrôle actif de stationnement [296](#)  
Contrôle de la pression des pneus, réinitialisation [389](#)  
Contrôle de motricité en descente, voir Système d'assistance en descente [240](#)  
Contrôle de pression des pneus [386](#)  
Contrôle de pression des pneus, voir Contrôle de pression des pneus [386](#)  
Contrôle de pression des pneus, voir Mesure individuelle de pression des pneumatiques [394](#)  
Contrôle de stabilité de la remorque [363](#)  
Contrôle du niveau d'huile, électronique [413](#)  
Contrôle du niveau d'huile moteur, électronique [413](#)  
Contrôle dynamique de stabilité [237](#)  
Contrôle dynamique de traction, voir Réglage pour une dynamique de conduite accrue [239](#)  
Corrosion, disques de frein [350](#)  
Couple, voir Affichages Sport [174](#)  
Coupe de courant [426](#)  
Coupeure du moteur, voir État de marche [48](#)  
Crevaison, poursuite du voyage, voir Contrôle de pression des pneus [386](#)  
Crevaison, poursuite du voyage, voir Mesure individuelle de pression des pneumatiques [394](#)  
Crevaison, voir Contrôle de pression des pneus [386](#)  
Crevaison, voir Mesure individuelle de pression des pneumatiques [394](#)  
Crochet multifonction [339](#)  
Curved Display [52](#)

**D**

Dashcam, voir BMW Drive Recorder [230](#)  
Date [171](#)  
Débit d'air, climatiseur automatique [317](#)  
Dégivrage [319](#)  
Dégivrer la vitre [319](#)  
Dégivrer le pare-brise [319](#)  
Dégivrer, pare-brise [319](#)  
Délimitation des voies, avertissement [212](#)  
Démarrage à froid, voir Activation de l'état de marche [48](#)  
Démarrage du moteur à distance, voir Climatiseur auxiliaire [323](#)  
Démarrage du moteur, voir Aide au démarrage [433](#)  
Démarrage du moteur, voir État de marche [48](#)  
Démarrage du véhicule [138](#)  
Démarrage externe, voir Aide au démarrage [433](#)  
Démarrage par remorquage [435](#)  
Démarrage, voir Assistant de démarrage [240](#)  
Démarrer le moteur avec la Key Card [93](#)  
Démarrer le moteur, voir État de marche [48](#)  
Démarrer, voir État de marche [48](#)  
Dernière maintenance, voir Historique de maintenance [174](#)  
Désactivation, airbag passager avant [195](#)  
Détecteur de pluie [189](#)  
Détergent neutre, voir Jantes en alliage léger, entretien [442](#)  
Déverrouillage automatique [99](#)  
Déverrouillage de la trappe de réservoir, manuel [373](#)  
Déverrouillage de secours, blocage de boîte de vitesses [144](#)  
Déverrouillage de secours, trappe de réservoir [373](#)  
Déverrouillage, réglages [99](#)  
Déverrouiller manuellement les portes, voir Clé intégrée [81](#)  
Diffuseurs d'air, voir Ventilation [321](#)  
Digital Key [95](#)  
Dispositif d'attelage, rotule, pivotable électriquement [355](#)

Dispositifs d'arrimage, voir Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages [339](#)  
 Disques de frein, voir Système de freinage [346](#)  
 Distance par rapport au véhicule qui précède, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)  
 Divertissement, liste de sélection du combiné d'instruments [164](#)  
 Divertissement, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 Dommages, pneus [376](#)  
 Données des trajets [169](#)  
 Données du véhicule et protection des données [10](#)  
 Données, voir Effacer les données personnelles [70](#)  
 Dossier, inclinaison [112](#)  
 Dossier, sièges [110](#)  
 Driver Attention Camera [235](#)  
 Drive Recorder [230](#)  
 Driving Assistant, voir Systèmes de prévention des collisions [198](#)  
 DSC, voir Contrôle dynamique de stabilité [237](#)  
 DTC, voir Réglage pour une dynamique de conduite accrue [239](#)  
 Durées d'immobilisation, voir Mode veille prolongée [47](#)  
 Dynamique de conduite, réglage [239](#)  
 Dysfonctionnement, clé du véhicule [84](#)

## E

Eau de condensation à l'arrêt du véhicule [351](#)  
 Eau de refroidissement [416](#)  
 Eau sur la route [349](#)  
 Échange, roues et pneus [377](#)  
 Échappement, voir Système d'échappement [347](#)  
 Éclairage [179](#)  
 Éclairage, commande automatique [180](#)  
 Éclairage d'accompagnement [182](#)  
 Éclairage d'accueil [181](#)  
 Éclairage d'ambiance [187](#)  
 Éclairage de l'affichage, voir Éclairage des instruments [185](#)

Éclairage de poignée de porte, voir Éclairage d'accueil [181](#)  
 Éclairage de rond-point [183](#)  
 Éclairage des haut-parleurs [187](#)  
 Éclairage des instruments [185](#)  
 Éclairage de virage adaptatif [183](#)  
 Éclairage ECO, fonction dynamique [184](#)  
 Éclairage extérieur, véhicule verrouillé [181](#)  
 Éclairage intérieur [186](#)  
 Éclairage intérieur, véhicule verrouillé [181](#)  
 Économie d'énergie, voir Affichage du point de changement de vitesse [165](#)  
 Économie de carburant [365](#)  
 Écran central, voir Écran de contrôle [54](#)  
 Écran d'accueil, profils de conducteur [71](#)  
 Écran de contrôle [54](#)  
 écran, voir BMW Curved Display [52](#)  
 Effacement, données personnelles [70](#)  
 Effacer les données personnelles [70](#)  
 Efficient Mode [367](#)  
 Efficient Mode, voir My Modes [147](#)  
 Élimination de la batterie usagée [427](#)  
 Élimination des déchets, liquide de refroidissement [418](#)  
 Éliminer une batterie [427](#)  
 Émissions de gaz d'échappement [422](#)  
 Émissions, voir Émissions des gaz d'échappement [422](#)  
 Empêcher le véhicule de se mettre à rouler, voir Frein de stationnement [149](#)  
 Enfant, bonne place [126](#)  
 Enfants, condamnation des portes et des vitres [136](#)  
 Enfants, systèmes de retenue, voir Transport d'enfants en toute sécurité [126](#)  
 Enfants, transport [126](#)  
 Enregistrement vidéo, voir BMW Drive Recorder [230](#)  
 Enregistreur de données d'événement [20](#)  
 Entrée de commandes vocales, voir BMW Intelligent Personal Assistant [59](#)  
 Entrée de lettres et de chiffres [51](#)  
 Entrée directe [58](#)  
 Entrée, iDrive [51](#)  
 Entrer l'adresse, système de navigation, voir la notice d'utilisation concernant le système de

navigation, de divertissement et de communication [6](#)

Entretien [439](#)

Entretien, affichage tête haute [442](#)

Entretien des garnitures en tissu [442](#)

Entretien du cuir [441](#)

Entretien du véhicule [441](#)

Entretien du véhicule, peinture [441](#)

Entretien, écrans [442](#)

Entretien, jantes en alliage léger [442](#)

Entretien, véhicule [441](#)

Équipement du véhicule [8](#)

Équipement du véhicule, voir Équipement du véhicule [8](#)

Équipement intérieur [327](#)

Équipement optionnel, voir Équipement du véhicule [8](#)

eSIM personnelle, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

ESP, voir Contrôle dynamique de stabilité [237](#)

Essence [407](#)

Essuie-glace de lunette arrière, utilisation [190](#)

Essuie-glace, position relevée [191](#)

Essuie-glace, voir Système d'essuie-glace [188](#)

Essuyage automatique, voir Détecteur de pluie [189](#)

Ester méthylique de colza (RME), voir Gazole [408](#)

Ester méthylique, voir Gazole [408](#)

État actuel [173](#)

État, affichage [173](#)

État de marche du véhicule, État de repos, voir État de marche du véhicule [46](#)

État de marche, voir État de marche du véhicule [46](#)

État des pneus, affichage [388](#)

État du véhicule [173](#)

État opérationnel, voir État de marche du véhicule [46](#)

Éviter une alarme [102](#)

Éviter une alarme involontaire [102](#)

Extincteur [432](#)

## F

Faire faire l'appoint d'AdBlue [410](#)

Faire l'appoint d'huile [414](#)

Faire l'appoint d'huile moteur [414](#)

Fausse alerte, voir Éviter une alarme involontaire [102](#)

Fermer avec la Key Card [93](#)

Fermeture avec le smartphone, voir BMW Digital Key [95](#)

Fermeture, voir Ouverture et fermeture [79](#)

Feux arrière de brouillard [185](#)

Feux d'intempéries [185](#)

Feux de croisement [180](#)

Feux de croisement de jour [182](#)

Feux de détresse [428](#)

Feux de position [181](#)

Feux de route [177](#)

Feux de route anti-éblouissement [177](#)

Feux de stationnement [181](#)

Feux directionnels [183](#)

Feux stop adaptatifs, voir Feux stop dynamiques [229](#)

Feux stop dynamiques [229](#)

Filet, compartiment à bagages [340](#)

Filet de séparation [344](#)

Filet de séparation du compartiment à bagages [344](#)

Filtre à charbon actif, voir Filtre d'habitacle [322](#)

Filtre à particules de gaz d'échappement [348](#)

Filtre à particules de suie, voir Filtre à particules de gaz d'échappement [348](#)

Filtre à particules essence, voir Filtre à particules de gaz d'échappement [348](#)

Filtre à particules pour moteur diesel, voir Filtre à particules de gaz d'échappement [348](#)

Filtre à particules, voir Filtre à particules de gaz d'échappement [348](#)

Filtre à particules, voir Filtre d'habitacle [322](#)

Filtre d'habitacle [322](#)

Filtre, voir Filtre d'habitacle [322](#)

Fixation de siège enfant ISOFIX [129](#)

Fluides et lubrifiants, voir Consommables [407](#)

Fonction Boost Control [147](#)

Fonction d'avertissement en cas de circulation en sens inverse, voir Avertissement collision frontale [199](#)

Fonction d'avertissement en cas de conduite en sens interdit, voir Avertisseur de conduite en sens interdit [224](#)

Fonction de freinage lors du stationnement, voir Contrôle actif de stationnement [296](#)

Fonction de protection, toit ouvrant en verre [108](#)

Fonction de protection, vitre [104](#)

Fonction de refroidissement, climat [318](#)

Fonction dynamique d'éclairage ECO [184](#)

Fonction d'avertissement, collision arrière [221](#)

Fonction Memory [124](#)

Fonctions à distance, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

Fonction Safe Share, voir BMW Digital Key [95](#)

Fonctions d'éclairage adaptatif [183](#)

Fonction Sport Boost [147](#)

Fonctions PreCrash, voir Protection active des occupants [233](#)

Fonction Start/Stop automatique [138](#)

Fonction touriste, voir Circulation à droite/à gauche [185](#)

Formation automatique de couloir de secours [266](#)

Freinage d'urgence automatique, voir Post-Crash-iBrake [234](#)

Freinage d'urgence, voir Assistant d'arrêt d'urgence [225](#)

Freinage en sécurité [349](#)

Frein à main, voir Frein de stationnement [149](#)

Frein de stationnement [149](#)

Frein de stationnement électromécanique [149](#)

Freins, instructions [349](#)

Fuseau horaire [171](#)

Fusibles [427](#)

## G

Galerie porte-bagages, voir Barres de toit [352](#)

Garantie constructeur [9](#)

Garnitures en tissu, entretien [442](#)

Gazole [408](#)

Gicleurs de lave-glace [190](#)

Gonflage, pneus [374](#)

Gravimètre [171](#)

Guidage sur voie, Assisted Driving Mode, voir systèmes de régulation de la vitesse [247](#)

## H

Haut-parleurs, éclairage [187](#)

HDC, voir Système d'assistance en descente [240](#)

Heure [171](#)

Heure de départ, climatiseur auxiliaire via le démarrage du moteur à distance [325](#)

Heure de départ, ventilation auxiliaire [323](#)

Heure du jour, voir Heure [171](#)

Heure locale, voir Heure [171](#)

Historique de maintenance [174](#)

Historique électronique de maintenance, voir Historique de maintenance [420](#)

Hivernage, voir Mise hors circulation du véhicule [422](#)

Hotline, voir Service clients [428](#)

Hotspot personnel, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

Huile moteur, orifice de remplissage [414](#)

Humidité dans le phare, voir Verres de projecteurs [424](#)

## I

iBrake-PostCrash [234](#)

IconicSounds [313](#)

Inclinaison du dossier [112](#)

Inclinaison du dossier de siège arrière [115](#)

Inclinaison du dossier, sièges arrière [115](#)

Indicateur d'interdiction de dépassement [243](#)

Indicateur de changement de vitesse [165](#)

Indicateur de limitation de vitesse [243](#)

Indicateur de limitation de vitesse avec conseils d'anticipation [245](#)

Indicateur de niveau de carburant [172](#)

Indicateur de puissance, combiné d'instruments [165](#)

Indicateurs de changement de direction, voir Clignotants [176](#)

Indications de rodage [346](#)

Indice d'octane, voir Qualité d'essence [408](#)

Inertie du ventilateur, voir Filtre à particules de gaz d'échappement [348](#)

Informations radio, voir Notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

Informations routières, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

Informations routières, voir Notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

Informations sur l'état actuel, iDrive [56](#)

Information trafic en temps réel, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

Initialisation, voir Mesure individuelle de pression des pneus [395](#)

Installation de lave-glace, voir Système d'essuie-glace [188](#)

Intelligent Personal Assistant [59](#)

Intelligent Safety, voir Systèmes d'avertissement de collision [198](#)

Intervalle de vidange d'huile, voir Message de maintenance [174](#)

ISOFIX, fixation de siège enfant [129](#)

Itinéraire, système de navigation, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

**J**

Jantes en alliage léger, entretien [442](#)

Jauge à carburant [172](#)

Jour, voir date [171](#)

Joystick, boîte Steptronic [141](#)

**K**

Key Card [93](#)

Keyless-Go, voir Accès confort [87](#)

Kick-down, boîte Steptronic [141](#)

Kit de premiers secours [428](#)

Kit de réparation des pneus [381](#)

Kit mains libres, voir Notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

Klaxon, avertisseur sonore [36](#)

**L**

Lampes, entretien [440](#)

Launch Control [146](#)

Lavage auto [439](#)

Lavage du véhicule [439](#)

Lavage, véhicule [439](#)

Lecteur audio, voir Notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

Lettre de qualité, voir Garantie constructeur [9](#)

Lève-vitres électriques [102](#)

Levier sélecteur, boîte Steptronic [141](#)

Lignes des cercles de braquage, affichages supplémentaires des vues de caméras [282](#)

Lignes de trajectoire, affichages supplémentaires des vues de caméras [282](#)

Lignes d'aide au stationnement, affichages supplémentaires des vues de caméras [282](#)

Lignes d'assistance des vues de caméras [282](#)

Limitation de vitesse, affichage, voir Indicateur de limitation de vitesse [243](#)

Limiteur de vitesse, manuel, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)

Liquide de lave-glace [418](#)

Liquide de lave-glace, voir Liquide de lave-glace [418](#)

Liquide de refroidissement [416](#)

Liste, combiné d'instruments, voir listes de sélection [164](#)

Liste de sélection sur le combiné d'instruments [164](#)

Live Cockpit Plus, voir BMW Curved Display [52](#)

Live Cockpit Professional, voir BMW Curved Display [52](#)

Live Vehicle [154](#)

Longue durée d'immobilisation, voir Mode veille prolongée [47](#)

Longueur d'assise [113](#)

Louvoiment de la remorque, voir Contrôle de stabilité de la remorque [363](#)  
Lumière [176](#)  
Luminosité, écran de contrôle [57](#)

## M

Maintenance [420](#)  
Marche par inertie du ventilateur, voir Filtre à particules de gaz d'échappement [348](#)  
Marquage de pneus permettant de rouler à plat [380](#)  
Marques de pneus, recommandation [378](#)  
Marques de pneus recommandées [378](#)  
Massage des lombaires, voir Siège massant [114](#)  
Mémoire de données, voir Données du véhicule et protection des données [10](#)  
Mémoriser la position du miroir, voir Fonction Mémoire [124](#)  
Mémoriser la position du siège, voir Fonction Mémoire [124](#)  
Mémoriser la position du volant, voir Fonction Mémoire [124](#)  
Message de crevaison, voir Contrôle de pression des pneus [390](#)  
Message de crevaison, voir Mesure individuelle de pression des pneumatiques [395](#)  
Message de maintenance [174](#)  
Message de panne, voir Check-Control [156](#)  
Messages d'avertissement, voir Check-Control [156](#)  
Messages, voir Check-Control [156](#)  
Messages, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
Mesure électronique du niveau d'huile [413](#)  
Mesure individuelle de pression des pneumatiques [394](#)  
Microfiltre, voir Filtre d'habitacle [322](#)  
Minute, voir Heure [171](#)  
Miroir à make-up [327](#)  
Miroir à maquillage [327](#)  
Miroir de courtoisie [327](#)

Mise à jour de cartes, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
Mise à jour de la notice d'utilisation [9](#)  
Mise au rebut de la batterie du véhicule [427](#)  
Mise hors circulation du véhicule [422](#)  
Mises à jour après la clôture de la rédaction [9](#)  
Mode de conduite Efficient [367](#)  
Mode de conduite, voir My Modes [147](#)  
Mode de recyclage de l'air [318](#)  
Mode manuel, boîte de vitesses [144](#)  
Mode remorque [354](#)  
Mode remorque, activation [359](#)  
Mode veille prolongée [47](#)  
Modification, roues et pneus [377](#)  
Modifications techniques, voir Sécurité personnelle [9](#)  
Moniteur de bord, voir Écran de contrôle [54](#)  
Moniteur, voir Écran de contrôle [54](#)  
Montage de systèmes de retenue pour enfant [127](#)  
Montée confort [114](#)  
Moquettes, entretien [443](#)  
Mot d'activation [60](#)  
Moteur au ralenti en conduite, voir Conduite en roue libre [366](#)  
Moteur, Start/Stop automatique [138](#)  
Moteur, types d'huile moteur pour faire l'appoint [415](#)  
My Modes [147](#)

## N

Nettoyage de la caméra [444](#)  
Nettoyage, voir entretien [441](#)  
Nettoyant liquide, voir Liquide de lavage [418](#)  
Niveau de liquide de refroidissement [417](#)  
NIV, voir Numéro d'identification du véhicule [21](#)  
No Passing Information, voir Indicateur de limitation de vitesse avec indicateur d'interdiction de dépassement [243](#)  
Notice d'utilisation intégrée dans le véhicule [6](#)  
Notices d'utilisation complémentaires [7](#)

Notifications, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
Numéro d'identification du véhicule [21](#)  
Numéro d'identification, voir Numéro d'identification du véhicule [21](#)  
Numéro de châssis, voir Numéro d'identification du véhicule [21](#)

## O

OBD, voir Système de diagnostic embarqué [421](#)  
Objectifs de caméra, entretien [444](#)  
Objets transportés [338](#)  
Ordinateur de bord, voir Données des trajet [169](#)  
Orifice de remplissage d'huile moteur [414](#)  
Outil [423](#)  
Outillage de bord [423](#)  
Ouverture avec le smartphone, voir BMW Digital Key [95](#)  
Ouverture et fermeture [79](#)  
Ouverture et fermeture sans contact du hayon [92](#)  
Ouverture, voir Ouverture et fermeture [79](#)  
Ouvrir avec la Key Card [93](#)  
Ouvrir et fermer le hayon sans contact [92](#)

## P

Pack sécurité, voir Protection active des occupants [233](#)  
Page Internet, voir Internet [7](#)  
Palettes de commande au volant [144](#)  
Panne, aide [428](#)  
Panne, changement de roue [398](#)  
Panorama View, voir Vue panoramique [289](#)  
Pansements, voir Kit de premiers secours [428](#)  
Paramètres des pneus [387](#)  
Pare-brise, désembuer [319](#)  
Pare-soleil [327](#)  
Park Assist Plus, voir Systèmes d'aide stationnement [279](#)  
Park Assist professionnel, voir Systèmes d'aide stationnement [279](#)

Park Assist, voir Systèmes d'aide stationnement [279](#)  
Partir, voir Assistant de démarrage [240](#)  
Patères [337](#)  
PDC, voir Radars de stationnement [292](#)  
Pédale de frein [349](#)  
Peinture du véhicule, entretien [441](#)  
Peinture mate, entretien [441](#)  
Pentes [350](#)  
Personal Mode, voir My Modes [147](#)  
Perspective de caméra automatique [286](#)  
Perspective de caméra semi-automatique [285](#)  
Phares, entretien [440](#)  
Pièces en bois, entretien [443](#)  
Pièces en bois précieux, entretien [443](#)  
Pièces en matière synthétique, entretien [443](#)  
Pièces et accessoires [10](#)  
Place pour un enfant [126](#)  
Plage de vitesse maximale [347](#)  
Plaquettes de frein, voir Système de freinage [346](#)  
Pneus, âge [377](#)  
Pneus d'été, profil [376](#)  
Pneus d'hiver [379](#)  
Pneus d'hiver, profil [376](#)  
Pneus endommagés [376](#)  
Pneus et roues [374](#)  
Pneus permettant de rouler à plat [380](#)  
Pneus permettant de rouler à plat, marquage [380](#)  
Pneus, pression [374](#)  
Pneus, pression de gonflage [374](#)  
Pneus rechapés [378](#)  
Pneus Run flat [380](#)  
Pneus Runflat, voir pneus à roulage à plat [380](#)  
Pneus toutes saisons, profil [376](#)  
Pneus toutes saisons, voir Pneus d'hiver [379](#)  
Points d'activation, vue panoramique [290](#)  
Pontage, voir Aide au démarrage [433](#)  
Porte-bagages arrière [363](#)  
Porte-bagages arrière, voir porte-bagages arrière [363](#)  
Porte-bagages, voir barres de toit [352](#)  
Porte-boissons arrière [337](#)  
Porte-boissons, avant [336](#)

Porte-bouteille arrière, voir Porte-gobelet arrière [337](#)

Porte-bouteille avant, voir Porte-gobelet avant [336](#)

Porte-canette arrière, voir Porte-gobelet arrière [337](#)

Porte-canette avant, voir Porte-gobelet avant [336](#)

Porte-gobelet arrière [337](#)

Porte-gobelet avant [336](#)

Position assise sûre [110](#)

Position cargo du dossier de siège arrière [341](#)

Position de chargement [341](#)

Position nuit des rétroviseurs extérieurs [122](#)

Position relevée, essuie-glace [191](#)

PostCrash-iBrake [234](#)

Poste de conduite [36](#)

Poursuite du voyage avec une crevaison, voir Contrôle de pression des pneus [386](#)

Poursuite du voyage avec une crevaison, voir mesure individuelle de pression des pneumatiques [394](#)

Powermeter, voir Indicateur de puissance [165](#)

Pression de gonflage des pneus [374](#)

Pression des pneus [374](#)

Prévention de collision arrière, voir Avertisseur de risque de collision arrière [221](#)

Prévention des accidents, voir Protection active des occupants [233](#)

Principe de fonctionnement, voir BMW iDrive [51](#)

Principe Wordmatch, voir Comparaison des entrées [51](#)

Prise de diagnostic [421](#)

Prise en remorque, voir Démarrage par remorquage/remorquage [435](#)

Prises de courant, appareils électriques [327](#)

Prise USB, position dans le véhicule [328](#)

Produit d'étanchéité de pneu, voir Kit de réparation des pneus [381](#)

Produit d'étanchéité, voir Kit de réparation des pneus [381](#)

Produits d'entretien [441](#)

Profil des pneus [376](#)

Profil personnel, voir BMW ID [71](#)

Profil conducteur [71](#)

Profil de conducteur, écran d'accueil [71](#)

Profil visiteur, voir BMW ID [71](#)

Profondeur de sculpture minimale, pneus [376](#)

Programme automatique, climatiseur automatique [315](#)

Programme de départ, voir Ventilation auxiliaire [322](#)

Programme électronique de stabilité, voir Contrôle dynamique de stabilité [237](#)

Programme LOW [141](#)

Programme Sport, boîte de vitesses [141](#)

Programme SYNC, climatiseur automatique [319](#)

Protection active des occupants [233](#)

Protection anti-éblouissement, voir Pare-soleil [327](#)

Protection antigel, voir Liquide de lave-glace [418](#)

Protection, boulons de roue antivol [399](#)

Protection de pincement, toit ouvrant en verre [108](#)

Protection de pincement, vitre [104](#)

Protection des données, réglages [70](#)

Protection des piétons, active [196](#)

Protection latérale, voir perspective de caméra automatique [286](#)

Protection volumétrique [102](#)

Puissance d'entraînement réduite [165](#)

Puissance, voir Affichages Sport [174](#)

## Q

Qualité d'essence [408](#)

Qualité de l'air [322](#)

Qualité du carburant [407](#)

## R

Rabattre les dossiers de sièges arrière [341](#)

Raccordement, appareils électriques, voir Prises de courant [327](#)

Raccordement de diagnostic [421](#)

Raccorder, appareils mobiles [63](#)

Raccourcis, iDrive [57](#)

Radars de stationnement [292](#)

- Radio, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Ralenti, conduite en roue libre [366](#)
- Rangement, objets transportés [339](#)
- Ranger des objets lourds [339](#)
- Rappel de ceinture, voir Alerte d'oubli de ceinture [118](#)
- Rapport recommandé pour une conduite économique, voir Indicateur de changement de vitesse [165](#)
- Ravitaillement [372](#)
- Recharge inductive, smartphone, voir Base Wireless Charging [329](#)
- Recharger un smartphone, voir Base Wireless Charging [329](#)
- Recharge sans fil, smartphone, voir Base Wireless Charging [329](#)
- Recommandation de pause, voir Système de détection de somnolence [234](#)
- Reconnaissance des feux de circulation [277](#)
- Reconnaissance vocale [59](#)
- Reconnaître les feux de circulation [277](#)
- Récupération adaptative [365](#)
- Recyclage [422](#)
- Recyclage de l'air, voir Mode de recyclage de l'air [318](#)
- Réduction de la puissance d'entraînement [165](#)
- Refroidissement du moteur [416](#)
- Refroidissement, maximal [318](#)
- Refroidissement maximum [318](#)
- Réglage actif des amortisseurs, voir Suspension adaptative M [313](#)
- Réglage automatique du temps [171](#)
- Réglage de la colonne de direction [124](#)
- Réglage de la dynamique de conduite, voir My Modes [147](#)
- Réglage des amortisseurs, voir Suspension adaptative M [313](#)
- Réglage des unités de mesure [172](#)
- Réglage du temps, automatique [171](#)
- Réglages de tonalité, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Réglages d'usine, voir Réinitialiser les données du véhicule [71](#)
- Réglages individuels, voir BMW ID [71](#)
- Réglages personnels [70](#)
- Réglage SPORT PLUS, voir Réglage pour une dynamique de conduite accrue [239](#)
- Régler la langue [61](#)
- Régler la langue du système, voir Langue [61](#)
- Régler les projecteurs, voir Circulation à droite/à gauche [185](#)
- Régler le volant [124](#)
- Régler l'heure [171](#)
- Régulateur de distance, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)
- Régulateur de vitesse actif, régulateur de distance, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)
- Régulateur de vitesse, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)
- Régulation antipatinage, voir Contrôle dynamique de stabilité [237](#)
- Réinitialisation, contrôle de la pression des pneus [389](#)
- Réinitialisation, réglages véhicule [71](#)
- Réinitialiser, données du véhicule [71](#)
- Réinitialiser les données du véhicule [71](#)
- Rejets polluants, voir Émissions des gaz d'échappement [422](#)
- Remarques [6](#)
- Remorquage [435](#)
- Remorquage, anneau [437](#)
- Remorquage, barre [437](#)
- Remorquage, câble [437](#)
- Remote 3D View [291](#)
- Remote Software Upgrade [65](#)
- Remplacement d'ampoules, voir Ampoules et lampes [424](#)
- Remplacement de la pile, clé du véhicule [80](#)
- Remplacement de pièces [423](#)
- Remplacement des balais d'essuie-glace [423](#)
- Remplacement des diodes électroluminescentes, voir Ampoules et feux [424](#)
- Remplacement des feux arrière, voir Ampoules et feux [424](#)
- Remplacement des feux avant, voir Ampoules et feux [424](#)
- Remplacement des feux rouges arrière, voir Ampoules et feux [424](#)

Remplacement des feux, voir Ampoules et feux [424](#)  
 Remplacement des phares, voir Ampoules et feux [424](#)  
 Remplacement des pneus [377](#)  
 Remplacement, roues et pneus [377](#)  
 Remplacer les ampoules, voir Ampoules et lampes [424](#)  
 Remplacer un feu antibrouillard arrière, voir Ampoules et lampes [424](#)  
 Réparer une crevaison [380](#)  
 Répartition d'air individuelle [317](#)  
 Répartition d'air, manuelle [317](#)  
 Répartition variable de la lumière [183](#)  
 Repose-têtes arrière, voir Appuie-têtes arrière [120](#)  
 Repose-têtes avant, voir Appuie-têtes avant [119](#)  
 Représentation, iDrive [51](#)  
 Représentations et symboles [8](#)  
 Réservoir, liquide de lave-glace [418](#)  
 Restricted Driving, voir BMW Digital Key [95](#)  
 Rétroviseur extérieur [121](#)  
 Rétroviseur extérieur, commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir [123](#)  
 Rétroviseur extérieur côté passager avant, basculement, voir Commande automatique d'orientation vers la bordure de trottoir [123](#)  
 Rétroviseur intérieur [123](#)  
 Rétroviseur intérieur à commutation jour/nuit manuelle [123](#)  
 Rétroviseur intérieur, commutation jour/nuit automatique [123](#)  
 Réutilisation, voir Recyclage [422](#)  
 Risque de collision à la sortie [210](#)  
 Rodage [346](#)  
 RON, voir Qualité d'essence [408](#)  
 Rotule, pivotable électriquement [355](#)  
 Roue compacte, voir Roue de secours [402](#)  
 Roue d'appoint, voir Roue de secours [402](#)  
 Roue de rechange, voir Roue de secours [402](#)  
 Roue de secours [402](#)  
 Roues et pneus [374](#)  
 Roues et pneus, remplacement [377](#)  
 Roulage à plat, pneus [380](#)

Roulement efficace, voir état de conduite actuel [173](#)  
 Routes mauvaises [351](#)  
 Routes non stabilisées, voir Conduite sur routes mauvaises [351](#)  
 Route verglacée, voir Température extérieure [167](#)  
 RSC, voir Pneus permettant de rouler à plat [380](#)

## S

Safe Exit, voir avertisseur de sortie [210](#)  
 Saisie de la destination, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 Sangle de retenue supérieure, Top Tether [131](#)  
 Sangles d'arrimage, voir Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages [339](#)  
 Sangles, voir Ceintures de sécurité [116](#)  
 Sculptures des pneus [376](#)  
 Séchage de l'air, voir Fonction de refroidissement [318](#)  
 Sécurité enfants, verrouillage des portes et des vitres [136](#)  
 Sécurité et avertissement, voir Systèmes de prévention des collisions [198](#)  
 Sécurité personnelle [9](#)  
 Sélecteur de mode de conduite, voir My Modes [147](#)  
 Service clients [428](#)  
 Service Concierge, voir BMW Assistance [428](#)  
 Service de permanence, voir BMW Assistance Dépannage [429](#)  
 Service de permanence, voir BMW Assistance en cas d'accident [430](#)  
 Service d'urgence, voir BMW Assistance Dépannage [429](#)  
 Service d'urgence, voir BMW Assistance en cas d'accident [430](#)  
 Service Mobile, voir BMW Assistance Dépannage [429](#)  
 Services BMW, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)

- Services ConnectedDrive, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Service, voir BMW Assistance Dépannage [429](#)
- Service, voir BMW Assistance en cas d'accident [430](#)
- Shift lights, compte-tours [168](#)
- Siège enfant, montage [127](#)
- Siège massant [114](#)
- Sièges arrière [115](#)
- Sièges avant [110](#)
- Sièges enfant, voir Transport d'enfants en toute sécurité [126](#)
- Sièges et appuie-têtes [110](#)
- Signallement d'obstacle, affichages supplémentaires des vues de caméras [282](#)
- Signaux lors du déverrouillage, voir Signaux de confirmation [99](#)
- SIM Reader, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Site Internet, voir Internet [7](#)
- Site Web [7](#)
- Smartphone, commande par saisie vocale [62](#)
- Smartphone, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)
- Software Upgrade, voir Remote Software Upgrade [65](#)
- Son du moteur, voir BMW IconicSounds [313](#)
- Sortie confort [114](#)
- Sorties d'air, voir Ventilation [321](#)
- SOS, touche, voir Appel d'urgence intelligent [431](#)
- SOS, touche, voir Appel d'urgence légal [431](#)
- Soufflante, voir Débit d'air [317](#)
- Soutien de la colonne vertébrale, voir Soutien lombaire [113](#)
- Soutien lombaire [113](#)
- Soutien lombaire et largeur de dossier, siège sport M [113](#)
- Speed Limit Assist [273](#)
- Speed Limit Device, limiteur de vitesse, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)
- Sport Mode, voir My Modes [147](#)
- Stabilité dynamique, systèmes de régulation [237](#)
- Start/Stop, automatique [138](#)
- Station de lavage [439](#)
- Station de radio, voir Notice d'utilisation pour la navigation, le divertissement, la communication [6](#)
- Stationnement avec Automatic Hold [152](#)
- Stationnement télécommandé [309](#)
- Stations mémorisées, voir Notice d'utilisation pour la navigation, le divertissement, la communication [6](#)
- Station, voir Notice d'utilisation pour la navigation, le divertissement, la communication [6](#)
- Stockage des pneus [379](#)
- Stockage, voir Mise hors circulation du véhicule [422](#)
- Support pour boisson arrière [337](#)
- Support pour boissons arrière, voir Porte-gobelet arrière [337](#)
- Support pour boissons avant [336](#)
- Support pour boissons avant, voir Porte-gobelet avant [336](#)
- Surchauffe du moteur, voir Température du moteur [167](#)
- Surfaces chromées et similaires, entretien [443](#)
- Surveillance de l'environnement au démarrage [297](#)
- Surveillance de la pression des pneus, voir Contrôle de pression des pneus [386](#)
- Surveillance de la pression des pneus, voir Mesure individuelle de pression des pneumatiques [394](#)
- Suspension adaptative M [313](#)
- Suspension M, voir Suspension adaptative M [313](#)
- Symboles et représentations [8](#)
- Système antiblocage des roues [237](#)
- Système antivol, antivol de roue [399](#)
- Système d'alarme antivol, voir Alarme [100](#)
- Système d'échappement [347](#)
- Système d'échappement chaud [347](#)
- Système de commande vocale [59](#)
- Système de détection de somnolence, voir Assistant de détection de somnolence [234](#)
- Système de diagnostic embarqué [421](#)

Système de freinage [346](#)  
 Système de maintenance [420](#)  
 Système de maintenance BMW, voir Système de maintenance [420](#)  
 Système de mobilité, voir Kit de réparation des pneus [381](#)  
 Système de navigation GPS, navigation, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 Système de protection active des piétons [196](#)  
 Système de refroidissement [416](#)  
 Système de retenue pour enfant, montage [127](#)  
 Système de sécurité, voir Airbags [193](#)  
 Système d'assistance en descente [240](#)  
 Système d'essuie-glace [188](#)  
 Système SCR avec injection d'AdBlue [409](#)  
 Systèmes d'aide à la conduite [243](#)  
 Systèmes d'aide au stationnement [279](#)  
 Systèmes de prévention des collisions [198](#)  
 Systèmes de régulation de la stabilité de marche [237](#)  
 Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)  
 Systèmes de retenue pour enfants i-Size [129](#)  
 Systèmes de retenue pour enfants, voir Transport d'enfants en toute sécurité [126](#)  
 Systèmes de sécurité, voir Systèmes de prévention des collisions [198](#)  
 Systèmes d'avertissement en cas de risque de collision [198](#)  
 Système Servotronic [241](#)

## T

Tableau d'affichage, voir Combiné d'instruments [52](#)  
 Tableau de bord, voir Combiné d'instruments [52](#)  
 Tapis de sol, entretien [443](#)  
 Technologie 48 V, voir Technologie Mild Hybrid [426](#)  
 Technologie Mild Hybrid [426](#)  
 Télécommande, voir Clé du véhicule [79](#)  
 Téléphone, liste de sélection du combiné d'instruments [164](#)

Téléphone portable, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 Téléphone, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 Téléphonie e-SIM, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 Téléphonie mobile dans le véhicule [349](#)  
 Teleservices, voir la notice d'utilisation concernant le système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
 Témoin de contrôle, airbag passager avant [196](#)  
 Témoin de crevaison, voir Contrôle de pression des pneus [390](#)  
 Témoins de contrôle [157](#)  
 Température, climatiseur automatique [316](#)  
 Température de service, voir Température du moteur [167](#)  
 Température du liquide de refroidissement, voir Température du moteur [167](#)  
 Température du moteur [167](#)  
 Température extérieure [167](#)  
 Tempomat, régulateur de vitesse, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)  
 Toit en verre, initialiser le toit en verre et la protection solaire [109](#)  
 Toit ouvrant électrique en verre [106](#)  
 Toit ouvrant en verre, voir Protection de pincement [108](#)  
 Toit ouvrant panoramique en verre, voir Toit ouvrant électrique en verre [106](#)  
 Touche de verrouillage centralisé, voir Verrouillage centralisé [98](#)  
 Touche MODE, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)  
 Touches au volant [36](#)  
 Touches de sélection directe, voir Raccourcis [57](#)  
 Touches d'entrée directe [58](#)  
 Touche SET, voir Systèmes de régulation de la vitesse [247](#)  
 Touche SOS, voir Appel d'urgence intelligent [431](#)

Touche SOS, voir Appel d'urgence légal [431](#)  
Touche, verrouillage centralisé [98](#)  
Transmission intégrale, voir BMW xDrive [240](#)  
Transport d'enfants en toute sécurité [126](#)  
Trappe de réservoir [372](#)  
Traversée d'une chaussée inondée [349](#)  
Traversée lors d'une inondation [349](#)  
Triangle de présignalisation [428](#)  
Trousse de secours, voir Kit de premiers secours [428](#)  
Types d'huile moteur pour faire l'appoint [415](#)

## U

UCC, voir Reconnaissance des feux de circulation [277](#)  
Unités physiques, voir Réglage des unités de mesure [172](#)  
Unités, voir Réglage des unités de mesure [172](#)  
Upgrade, voir Remote Software Upgrade [65](#)  
Urban Cruise Control, voir Reconnaissance des feux de circulation [277](#)  
Utilisateur principal, voir BMW ID [72](#)  
Utilisateur, voir BMW ID [71](#)  
Utilisation avec la voix [59](#)  
Utilisation conforme [9](#)

## V

Véhicule se mettant à rouler, voir Frein de stationnement [149](#)  
Ventilateur de refroidissement, voir Filtre à particules de gaz d'échappement [348](#)  
Ventilation [321](#)  
Ventilation auxiliaire [322](#)  
Verglas, voir Température extérieure [167](#)  
Verres de projecteurs [424](#)  
Verrouillage automatique [99](#)  
Verrouillage centralisé [98](#)  
Verrouillage de sécurité, portes et vitres [136](#)  
Verrouillage, réglages [99](#)  
Version du logiciel, voir Remote Software Upgrade [65](#)  
Vide-poches [335](#)  
Vide-poches, console centrale [336](#)  
Virages, éclairage adaptatif [183](#)

Vitesse maximale, affichage, voir Indicateur de limitation de vitesse [243](#)  
Vitesse maximale, pneus d'hiver [379](#)  
Vitre, voir Protection de pincement [104](#)  
Volant chauffant [321](#)  
Volant multifonction, touches [36](#)  
Volant, touches [36](#)  
Volume sonore, voir la notice d'utilisation du système de navigation, de divertissement et de communication [6](#)  
Voyant d'alerte dans le rétroviseur extérieur, voir Avertisseur de changement de voie [216](#)  
Voyant d'alerte dans le rétroviseur extérieur, voir Avertisseur de circulation transversale [227](#)  
Voyant d'alerte de crevaisson, voir Mesure individuelle de pression des pneumatiques [395](#)  
Voyant dans le rétroviseur extérieur, voir Avertisseur de changement de voie [216](#)  
Voyant dans le rétroviseur extérieur, voir Avertisseur de circulation transversale [227](#)  
Voyants d'alerte [157](#)  
Vue 3D [287](#)  
Vue des flancs [287](#)  
Vue du dispositif d'attelage [288](#)  
Vue panoramique [289](#)  
Vue « Station de lavage » [288](#)

## W

Widgets, combiné d'instruments, voir Zone d'affichage centrale [168](#)  
Widgets, iDrive [56](#)  
Wi-Fi, voir Notice d'utilisation concernant la navigation, le divertissement, la communication [6](#)

## X

xDrive [240](#)  
xView, voir Live Vehicle [154](#)

## Z

Zone d'affichage centrale, combiné d'instruments [168](#)

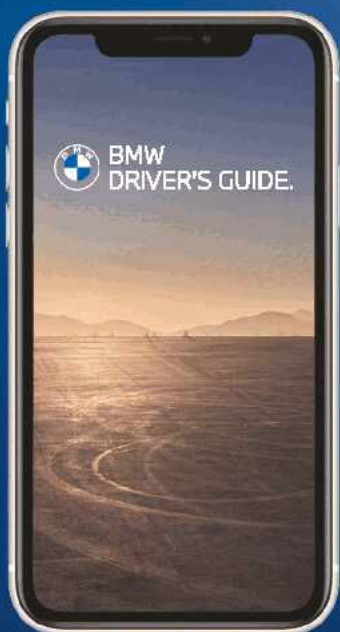


01405B46602 fr



# APPLICATION BMW DRIVER'S GUIDE. LES INFORMATIONS NUMÉRIQUES DE VOTRE VÉHICULE.

L'App BMW Driver's Guide vous explique les équipements de votre véhicule et offre des contenus et fonctions supplémentaires :



Toutes les informations de navigation, de divertissement et de communication

Animations photoréalistes de différentes fonctions du véhicule

Recherche par mots-clés

Vue à 360 ° : découvrez l'intérieur et l'extérieur de votre véhicule de manière interactive

Smart Scan pour Apple iPhone : reconnaissance de symboles et de textes sur les boutons du véhicule

Disponible en 30 langues

Utilisable hors ligne après le téléchargement



01405B46602.fr

